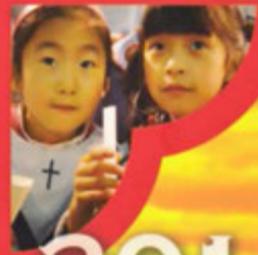


中国天主教指南

Guide To The Catholic Church in China

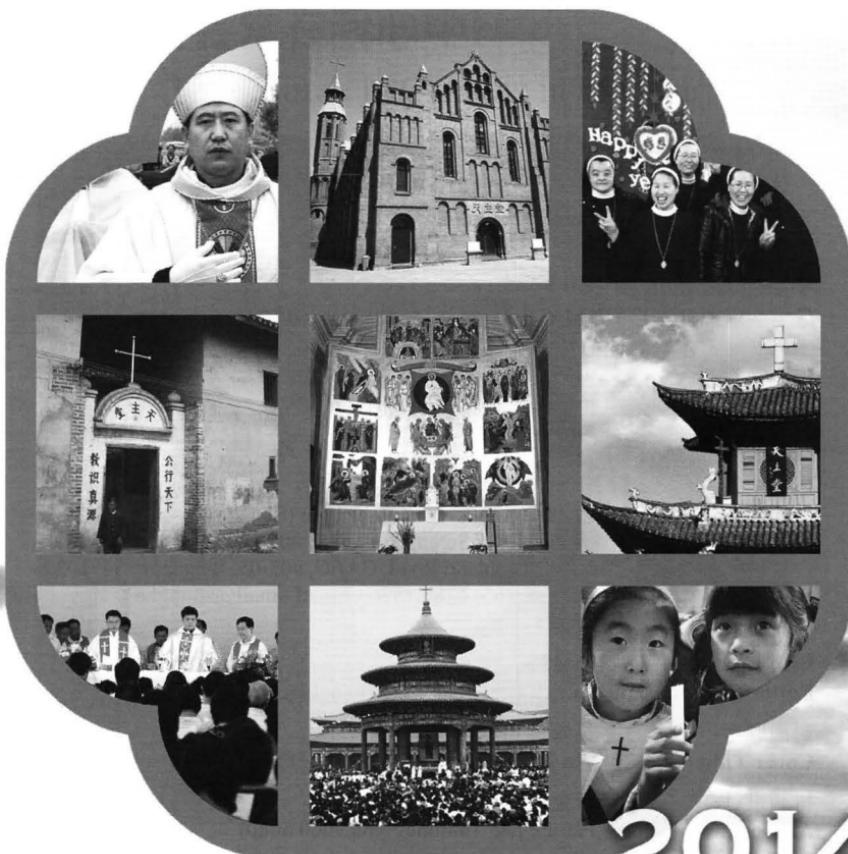


2014



中国天主教指南

Guide To The Catholic Church in China



2014



中国天主教指南 2014

Guide to the Catholic Church in China 2014

作 者： 沙百里神父 (巴黎外方传教会)
Author : Rev. Fr Jean Charbonnier, MEP
Email : chatou@aol.com

出版发行： 新加坡中华公教联络社 (中联) www.zhonglian.org,
Publisher : China Catholic Communication (Singapore)
c/o 16 Upper Serangoon View, #05-10, Singapore 534201
or 2 Highland Road, CAEC, #03-05, Singapore 549102
Tel/Fax: (65) 6286 1826, Email : mail@zhonglian.org

编辑/封面设计： 李金辉
Editor/Cover design: Patrick Lee (pat_lee@zhonglian.org)

封面题字： 吴永良
Cover Title: Wu Yongliang

排版设计： 李金辉
Artwork: Patrick Lee (mobile : +65 9060 5080)

承 印： Oxford Graphic Printers Pte Ltd, Singapore
Printing: Tel: (65) 6748 3898, www.oxfordgraphic.com.sg

出版日期： 2013 年 12 月出版 (资料截稿 2013 年 10 月)
Published date : December 2013 (latest data entries October 2013)

国际书号： ISBN: 978 - 981 - 07 - 8350 - 1

La Chiesa in Cina è nel mio cuore !

中国教会常在我心中！

The Church in China is in my heart !



教宗方济各当选教宗后，告诉香港教区主教汤汉枢机
(2013年3月20日，梵蒂冈)

Pope Francis told Cardinal John Tong Hon after his election,
(March 20, 2013, Vatican)

仍继续信赖、盼望、和实践爱德的中国教友！

在 2013 年 5 月 22 日，教宗方济各邀请全“世界天主教徒在祈祷中与中国教友在二零一三年，五月二十四日佘山圣母瞻礼之际紧密团结在一起，祈求上主赐予我们恩宠，使我们谦逊、满怀喜悦地宣讲死而复活的基督、忠实于基督的教会和伯多禄继承人、按照信仰的教导每一天为各自的国家和同胞服务。

以佘山圣母祷文激励我们，我想和你们一起这样呼求圣母玛利亚：‘佘山圣母，请援助那些在日常劳苦中，仍继续信赖、盼望、和实践爱德的中国教友，使他们永不惧怕向世界宣讲耶稣，并在耶稣跟前为世界祈祷。

忠贞童贞玛利亚，请支持中国教友，使他们绝非易事的努力在上主的眼中更加珍贵：让中国教会增进对普世教会的感情、参与普世教会的历程’”。

Continue to Believe, to Hope and to Love !

On May 22, 2013 Pope Francis invite Catholics around the world to join in prayer with our brothers and sisters in China, saying: “May 24 is the day dedicated to the liturgical memorial of the Blessed Virgin Mary, Help of Christians, who is venerated with great devotion at the Shrine of Sheshan in Shanghai. I urge all Catholics around the world to join in prayer with our brothers and sisters who are in China, to implore from God the grace to proclaim with humility and joy Christ, who died and rose again; to be faithful to His Church and the Successor of Peter and to live everyday life in service to their country and their fellow citizens in a way that is consistent with the faith they profess.

Making our own a few words of prayer to Our Lady of Sheshan, together with you I would like to invoke Mary : “ Our Lady of Sheshan, sustain all those in China, who, amid their daily trials, continue to believe, to hope, to love. May they never be afraid to speak of Jesus to the world, and of the world to Jesus”.

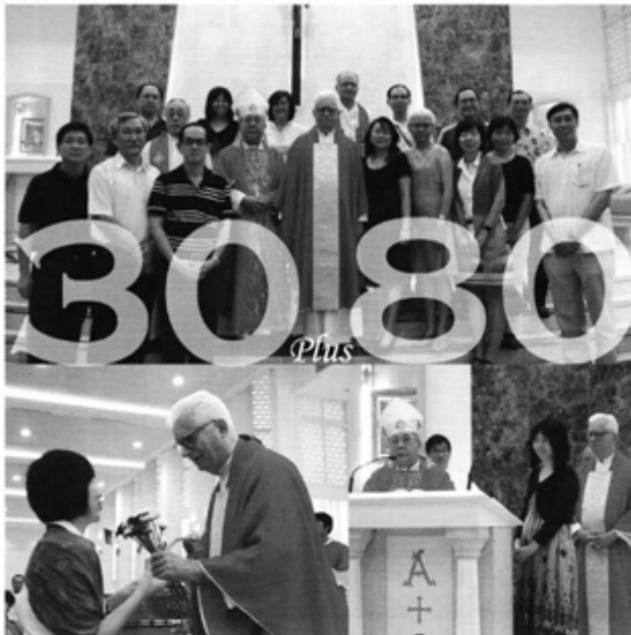
Mary, Virgin most faithful, support Chinese Catholics, render their commitments, which are not easy, more and more precious in the eyes of the Lord, and nurture the affection and the participation of the Church in China in the journey of the Universal Church”.



作者：沙百里神父

沙百里神父，法国巴黎外方传教会会士(MEP)。曾在东亚服务超过30年后，现居法国巴黎外方传教会总会院。沙神父在退休之前是巴黎 MEP 法中服务中心主任，也是法国著名的汉学家及中国教会研究专家。他早年毕业于凡尔赛神学院，并在巴黎大学获哲学博士。在 1981 年，他在新加坡创办中华公教联络社(简称中联)。从 1977 开始，沙神父曾多次拜访中国/香港教会，前后共 50 次。

2011 年圣神降临日，沙神父再访新加坡(狮城)，并与狮城教会一同庆祝中联成立三十周年纪念，同时与教友们共渡他的八十岁生日。新加坡教区总主教谢益裕，在感恩庆典上感谢沙神父对狮城教会的贡献及赞扬中联为中国教会所做的一切。



Author : Rev Fr J. Charbonnier, MEP

Jean-Pierre Charbonnier, a priest of the Missions Etrangères de Paris Society (MEP) now residing in the Archdiocese of Paris after 30 years in East Asia, was the Director of the China Service of the Paris Foreign Missions Society and a respected authority on the Church in China. He was educated at the Major Seminary of Versailles, and obtained a doctorate in Philosophy at the Sorbonne. In 1981 he founded in Singapore the Zhonglian Center: China Catholic Communication Service. Since 1977, Father Charbonnier has visited China and Hong Kong, 50 times.

Fr Charbonnier revisited Singapore in June 2011. On Pentecost day (founding day of Zhonglian), he celebrated Thanksgiving mass for Zhonglian 30th anniversary and his 80th birthday with many of his old parishioners and friends. The mass was attended by His Grace Nicholas Chia, Archbishop of Singapore, who thanks Fr Charbonnier for what he has done for Singapore and the Church in China.

目录 TABLE OF CONTENTS

前言 Foreword -----	001
今日官方划分教区与圣座成立原教区对照 (共 21 个总教区)	
Present Official Dioceses and Dioceses created by the Holy See	
(21 Ecclesiastical Regions) -----	003
中国主教名单 List of the China Bishops -----	009
深受政治影响的中国天主教 The China Church in political context -----	014
中国五大宗教 The 5 official religions of China -----	021
1949 年管理中国天主教各教区的传教团体	
Religious Congregations in charge for each diocese of the China Church in 1949	
-----	026
中国行政区图及七个大区域名称及简图 (彩色图在封底)	
China Administrative Map & 7 Great Regions	
(coloured diagram in inner page of book cover) -----	029
 第一章：中国北部 Chapter 1 : NORTH CHINA	
北京(北京) BEIJING (Beijing, Peking) -----	032
天津(天津) TIANJIN(Tianjin, Tientsin) -----	056
河北省 Hebei (Hopeh)Province -----	066
石家庄 (正定) SHIJIAZHUANG (Zhengding, Chengting) -----	071
邢台威县 XINGTAI Weixian -----	075
顺德 Shunde (Shun teh) -----	079
赵县 Zhaoxian (Chao hsien) -----	080

邯郸 HANDAN -----	083
(永年)(Yongnian, Yungnien) -----	085
(大名)(Daming, Taming) -----	088
衡水(景县) HENGSHUI (Jingxian, Kinghsien) -----	089
沧州(献县) CANGZHOU (Xianxian, Sienhsien) -----	093
保定(保定) BAODING (Baoding, Paoting) -----	098
(安国) (Anguo, Ankwo) -----	100
(易县) (Yixian, Yihsien) -----	102
唐山(永平) TANGSHAN (Yongping) -----	103
承德 CHENGDE -----	107
张家口(宣化) ZHANGJIAKOU (Xuanhua, Suanhwa) -----	109
(西弯子) (Xiwanzi, Siwantz) -----	111

第二章：中国东北 Chapter 2: NORTH-EAST CHINA

114

辽宁省 Liaoning Province

辽宁(沈阳) LIAONING (Shenyang, Fengtian, Moukden) -----	118
(营口) (Yingkou, Yingkow) -----	124
(抚顺) (Fushun) -----	126
(热河) (Rehe, Jehol) -----	128

吉林省 Jilin Province

吉林(吉林) JILIN (Jilin, Kirin) -----	131
(四平) (Siping, Szepingkai) -----	138
(延吉) (Yanji, Yenki) -----	139

黑龙江省 Heilongjiang Province

哈尔滨(哈尔滨) HARBIN (Harbin) -----	143
(齐齐哈尔) (Qiqihar, Tsitsikar) -----	149
(佳木斯) (Jiamusi, Kiamusze) -----	151

第三章：中国西北 Chapter 3 : NORTH-WEST CHINA

152

山西省 Shanxi (Shansi) Province

太原(太原) TAIYUAN (Taiyuan) -----	155
晋中(榆次) JINZHONG (Yuci)-----	156
汾阳(吕梁) FENYANG (Luliang) -----	168
长治(潞安) CHANGZHI (Lu'an, Luan) -----	172
洪洞(临汾) HONGDONG (Linfen, Hungtung) -----	176

运城(新绛) YUNCHENG (Xinjiang, Kiangchow)	180
朔州(雁北) SHUOZHOU (Yanbei)	183
大同(大同) DATONG (Datong, Tatung)	184
内蒙古自治区 Inner Mongolia Autonomous Region	187
呼和浩特(绥远) HOHHOT (Suiyuan)	188
包头 BAOTOU (Baotou)	191
乌盟(集宁) WUMENG (Jining, Tsining)	193
赤峰 CHIFENG (Chifeng, Chihfen)	196
(林东) (Lindong, Lintung)	198
巴盟(宁夏) BAMENG (Ningxia, Ningsia)	199
宁夏回族自治区 Ningxia Hui Autonomous Region	
宁夏(银川) NINGXIA (Yinchuan, Ningxia)	201
陕西省 Shaanxi (Shensi)	207
西安(西安) XI'AN (Xi'an, Sian)	209
三原(三原) SANYUAN (Sanyuan)	218
周至(周至) ZHOUZHI (Zhouzhi, Chowchih)	222
凤翔(凤翔) FENGXIANG (Fengxiang, Fengsiang)	225
汉中(汉中) HANZHONG (Hanzhong, Hanchung)	231
安康(兴安) ANKANG (Xing'an, Hingan)	234
渭南(同州) WEINAN (Tongzhou, Tungchow)	235
延安(榆林) YAN'AN (Yulin)	237
甘肃省 Gansu (Kansu)	241
兰州(兰州) LANZHOU (Lanzhou, Lanchow)	242
平凉(平凉) PINGLIANG (Pingliang, Pingliang)	247
天水(秦州) TIANSHUI (Qinzhou, Tsinchow)	248
青海省 Qinghai	251
西宁(西宁) XINING (Xining, Sining)	252
新疆维吾尔自治区 Xinjiang Uygur Autonomous Region	254
新疆(乌鲁木齐) XINJIANG (Urumqi)	255
第四章：中国西南 Chapter 4: SOUTH-WEST CHINA	260
重庆(重庆) CHONGQING (Chongqing, Chungking)	265
万州(万县) WANZHOU (Wanxian, Wanhsien)	271
四川省 Sichuan (Szechwan) Province	274
成都(成都) CHENGDU (Chengdu, Chengtu)	275

南充(顺庆) NANCHONG (Shunqing, Shunking)	281
宜宾(叙府) YIBIN (Xufu, Suifu)	286
乐山(嘉定) LESHAN (Jiading, Kiating)	289
(雅州) (Yazhou, Yachow)	292
(康定) KANGDING (Kangding, Tatsienlou)	294
西昌(宁远) XICHANG (Ningyuan)	295
西藏自治区 Tibet Autonomous Region	298
云南省 Yunnan Province	300
昆明(昆明) KUNMING (Kunming)	301
大理(大理) DALI (Dali, Tali)	305
昭通(昭通) ZHAOTONG (Zhaotong, Chaotung)	308
贵州省 Guizhou (Kweichow) Province	310
贵州(贵阳) GUIZHOU (Guiyang, Kweiyang)	312
(安龙) (Anlong, Lanlong)	320
(石阡) (Shiqian, Shihsien)	321

第五章：中国南部 Chapter 5 : SOUTH CHINA	323
广西壮族自治区 Guangxi (Kwangsi) Zhuang Autonomous Region	327
广西(南宁) NANNING (Nanning)	328
(北海) BEIHAI (Beihai, Pakhoi)	334
(梧州) WUZHOU (Wuzhou, Ngchaw)	336
(桂林) GUILIN (Guilin, Kweilin)	338
海南省 Hainan Province	339
海南(海南) HAINAN (Hainan, Hainan)	340
广东省 Guangdong (Kwangtung) Province	342
广州(广州) GUANGZHOU (Guangzhou, Canton)	343
(韶关) SHAOGUAN (Shaozhou, Shiuchow)	350
梅州(嘉应) MEIZHOU (Meixian, Jiaying, Kaying)	351
汕头(汕头) SHANTOU (Shantou, Swatow)	354
江门(江门) JIANGMEN (Jiangmen, Kongmoon)	359
湛江(北海) ZHANJIANG (Beihai, Pakhoi)	367
深圳 Shenzhen	369
香港特别行政区 Hongkong Special Administrative Region	
香港(香港) HONGKONG (Xianggang, Hongkong)	372
澳门特别行政区 Macao Special Administrative Region	
澳门(澳门) MACAO (Aomen, Macao)	382

第六章：中国中部 Chapter 6: CENTRAL CHINA

386

安徽省 Anhui (Anhwei) Province	390
安徽(安庆) ANHUI (Anqing, Anking)	391
(芜湖) (Wuhu)	392
(屯溪) (Tunxi, Tunki)	394
(蚌埠) (Bengbu, Pengpu)	395
江西省 Jiangxi (Kiangsi) Province	398
江西(南昌) JIANGXI (Nanchang)	400
(馀江) (Yujiang, Yukiang)	402
(南城) (Nancheng)	404
(赣州) (Ganzhou, Kanchow)	405
(吉安) (Ji'an, Kian)	406
湖南省 Hunan Province	407
湖南(长沙) HUNAN (Changsha)	408
(湘潭) XIANGTAN (Xiangtan, Siangtan)	410
(邵阳/宝庆) SHAOYANG (Baoqing, Paoking)	411
(常德) CHANGDE (Changde, Changteh)	411
(澧州) LIZHOU (Lizhou, Lichou)	412
(沅陵) YUANLING (Yuanling)	412
(岳州) YUEYANG (Yuezhou, Yochow)	413
(衡阳) HENGYANG (Hengyang)	414
(零陵/永州) LINGLING (Lingling, Yongzhou, Yungchow)	415
湖北省 Hubei (Hupeh) Province	416
武汉(汉口) WUHAN (Hankou, Hankow)	417
(武昌) (Wuchang)	420
(汉阳) HANYANG (Hanyang)	421
浦圻(浦圻) PUQI (Puqi, Puchi)	423
(坼州) (Qizhou, Kichow)	424
荆州(沙市) JINGZHOU (Shashi, Shasi)	425
宜昌(宜昌) YICHANG (Yichang, Ichang)	426
(施南) (Shinan, Shihnan)	429
襄阳(襄阳) XIANGYANG (Xiangyang, Siangyang)	429
(老河口) LAOHEKOU (Laohekou, Laohekow)	430
(随州) SUIZHOU (Suizhou, Suihsien)	432

河南省 Henan (Honan) Province	433
郑州(郑州) ZHENGZHOU (Zhengzhou, Chengchow)	434
开封(开封) KAIFENG (Kaifeng)	437
商丘(归德) SHANGQIU (Guide, Kweiteh)	439
洛阳(洛阳) LUOYANG (Luoyang, Loyang)	440
驻马店(驻马店) ZHUMADIAN (Zhumadian, Chumatiens)	442
(信阳) (Xinyang, Sinyang)	443
南阳(南阳) NANYANG (Nanyang)	444
安阳(卫辉) ANYANG (Weihui, Weihwei)	446
濮阳(大名) PUYANG (Daming)	450
新乡(新乡) XINXIANG (Xinxiang, Sinsiang)	451

第七章：中国东部 Chapter 7: EAST CHINA	454
---------------------------------------	-----

上海(上海) SHANGHAI (Shanghai)	460
江苏省 Jiangsu (Kiangsu) Province	480
南京(南京) NANJING (Nanjing, Nanking)	481
(扬州) (Yangzhou, Yangchow)	488
苏州(苏州) SUZHOU (Suzhou)	489
海门(海门) HAIMEN (Haimen)	493
徐州(徐州) XUZHOU (Xuzhou)	496
山东省 Shandong (Shantung) Province	499
济南(济南) JINAN (Jinan, Tsinan)	500
周村(周村) ZHOUCUN (Zhoucun, Chowtsun)	505
潍坊(益都) WEIFANG (Yidu, Iduhsien)	507
青岛(青岛) QINGDAO (Qingdao, Tsingtao)	509
烟台(烟台) YANTAI (Yantai, Chefoo)	510
(威海) (Weihai, Weihaiwei)	513
兗州(兗州) YANZHOU (Yanzhou, Yenchow)	513
菏泽(曹州) HEZE (Caozhou, Tsaochow)	514
聊城(阳谷) LIAOCHENG (Yanggu, Yangku)	515
(临清) (Linqing, Lintsing)	516
临沂(沂州) LINYI (Yizhou, Ichow)	517
浙江省 Zhejiang(Chekiang) Province	521
杭州(杭州) HANGZHOU (Hangzhou, Hangchow)	523
宁波(宁波) NINGBO (Ningbo, Ningpo)	528



台州(台州) TAIZHOU (Taizhou, Taichow) -----	530
温州(永嘉) WENZHOU (Yongjia, Yungkia) -----	531
(丽水/处州) (Lishui, Chuzhou) -----	537
福建省 Fujian(Fukien) Province	538
福州(福州) FUZHOU (Fuzhou, Foochow) -----	539
闽北(建瓯) MINBEI (Jian'ou, Kienow) -----	545
(邵武) (Shaowu, Shaowu) -----	546
闽东(福宁) MINDONG (Funing, Fu'an) -----	547
厦门(厦门) XIAMEN (Xiamen, Amoy) -----	556
(汀州) (Tingzhou, Changting) -----	558
台湾省 Taiwan (Formosa)	
台湾教会 TAIWAN Church -----	559

附录 APPENDICES

571

教会大事年表与中国历史对照	
Major Church events within Chinese History -----	572
普世关怀中国大陆教会中心	
China Service Centres in the World -----	588
海外出版有关中国天主教书籍 (2001 - 2013)	
Books on the Church in China published from 2001 to 2013 -----	594
本书参考资料 Reference material	
-----	598
宗教词汇对照 (中文/拼音/英文)	
Religious Vocabulary (in Chinese/Pinyin/English) -----	599
地名索引 Index to Places	
-----	608

前言

《中国天主教指南 2014》，将过去 1986 年，1989 年，1993 年，1997 年，2000 年，2004 年及 2008 年七本指南的资料更新，并将各教区的资料浓缩得更精简，以便更准确的收集各教区的资料，例如：网址、电邮、教区领导人、神父名单等。新指南特别关注中国教会以下五方面的发展：

1. 从 2008 年以来，年轻司铎和发永愿的年轻修女人数都有增长；然而，圣召人數却明显下降。可喜的是，一些在海外接受培训的神父和修女们，已陆续回到中国，在他们所属的教区服务。本书尽可能列出了每个教区神父们的晋铎日期，删除去世或不再继续服务的神父名字。

2. 有更多新建的教堂开放了，当中也包括一些朝圣地。本书尽可能列出有驻堂神父的堂口及其电话号码。但因神父经常被调动，所以不注明驻堂神父的姓名。此外，那些没有驻堂神父也没有电话号码的堂口，为节省版面将不刊登。

3. 近年来，大城市的教会团体越来越活跃，领洗人数上升，其中原因是农村人口迁徙到城镇。在教会发展的进程中，各地教友希望更了解教会过去的历史。为此，本书保留各教区的教会历史，并列出各教区开教初期的主教名单。

4. 自 1978 年，教会逐渐从文化大革命中复苏，一些小教区在行政区重新划分的情况下或因为神职人员的不足，而重组或合并。然而，部分教区仍按照原教区的划分继续运作。因教廷未同意更改原教区的划分，所以指南将这些新划分的地区与原教区并排在一起。

5. 教宗在 2007 年 5 月 27 日致中国全体天主子民的牧函中，恳切希望官方和非官方教友彼此间的区别能够渐渐地消失。为此，我们取消了官方和非官方主教的划分。另一方面，对于最近“无教宗任命祝圣主教”事件，本书将这些「独立」主教的名字用斜体显示，并称之为「非法祝圣」，同时注明那些受「自科绝罚」。

以下是一些常用的汉语拼音，敬请读者注意：

dong =东, nan=南, xi=西, bei=北, zhong=中, dao=道, lu=路, jie=街, xiang=巷, qu=区, shi=市, xian=县, zhen=镇, xiang=乡, cun=村。常用的简称包括 NE=东北, SW=西南, NW=西北, SE=东南。

本书中文部分的数字，不一定会在英文部分重复，例如邮政编码。

沙百里

FOREWORD

Guide Book 2014 updates and alleviates the information contained in Guide Books 1986, 1989, 1993, 1997, 2000, 2004, 2008. Since better information is now available within each diocese, a detailed mention of each village church has been reduced to a simple list. On the other hand, more accurate information is given on the diocesan level: website, if any, electronic addresses, the diocesan staff, list of priests. A special attention has been given to the development of the Church in China in the following five areas:

1. Since 2008, more young priests were ordained and a significant number of young sisters have taken their solemn vows, yet the vocations to priesthood and religious life have significantly declined. A number of priests and sisters studying overseas have come back to their diocese. A list of the priests with the dates of their ordination is given for each diocese. Priests who have passed away or who are no longer active in the ministry have been removed from this list.
2. More places of worship have been opened, including a few pilgrimage centers. Churches with a resident priest and a telephone number are mentioned in this Guide book. The parish priests' names, however, are usually not mentioned, due to their frequent changes. For the sake of saving space, many outstations without resident priests nor telephone number are no longer listed up in the Guide Book.
3. Devotions and pilgrimages are flourishing. Town communities tend to become more lively with a rise in the number of people baptized each year. One of the reasons for such increase is the migration of rural population to towns and cities. While moving ahead, local Catholics are eager to know their historical roots. For this reason, our Guide Book 2014 maintains a historical background before each of the main regions of China. A list of the former bishops is given for each diocese since its creation.
4. After 1978, when the China Church slowly recovered from the losses of the Cultural Revolution, a number of smaller dioceses were regrouped into larger units due to administrative purposes or to the lack of priests. Dioceses created by the Holy See however retain their identity in religious matters. Moreover the new administrative divisions have not been approved by Rome yet. Therefore these new official divisions and the original ones are indicated in the Guide Book side by side.
5. Following the Pope's Letter to all Catholics in China dated 27 May 2007, we hope that former divisions between official and unofficial Catholics will slowly disappear. We drop therefore our earlier distinctions in the name lists of bishops. On the other hand, due to the latest ordination of bishops without the Holy See's mandate, we write in italics the names of these "independent" bishops, called "illicit", with special mention for those excommunicated.

Here is a short lexicon of the more important words transcribed in the official pinyin within the text in English: *dong=east, nan=south, xi=west, bei=north, zhong=center, dao=avenue, lu=road, jie=street, xiang=lane, shi=municipality, zhen=ville, xian=county, xiang=locality, cun=village, qu=district, area*. A few abbreviations are commonly used: *n-e=north-east, s-w=south-west, n-w=north-west, s-e=south-east*.

Figures, like postcode, mentioned in the Chinese part, may not be repeated in the English part.



J. Charbonnier

今日官方划分教区与圣座成立的原教区对照(分 21 个总教区 #)

Present OFFICIAL Dioceses and Dioceses created by the Holy See

(21 Ecclesiastical Regions, names of archdioceses are follow by #)

官方分划教区	圣座原教区	Official Dioceses	Created by Holy See
中国北部		North China	
北京市		Beijing	
北京	北京#	BEIJING	Beijing, Peking
天津市		Tianjin	
天津	天津	TIANJIN	Tianjin, Tientsin
河北省		Hebei (Hopeh) Province	
石家庄	正定	SHIJIAZHUANG	Zhengding, Chengting
邢台	顺德	XINGTAI	Shunde, Shun teh
邯郸	赵县	HANDAN	Zhaoxian, Chaohsien
	永年		Yongnian, Yungnien
	大名		Daming, Taming
衡水	景县	HENGSHUI	Jingxian, Kinghsien
沧州	献县	CANGZHOU	Xianxian, Sienhsien
保定	保定	BAODING	Baoding, Paoting
	安国		Anguo, Ankwo
	易县		Yixian, Yihsien
唐山	永平	TANGSHAN	Yongping, Yongping
承德		CHENGDE	
张家口	宣化	ZHANGJIAKOU	Xuanhua, Suanhwa
	西湾子		Xiwanzi, Siwantzi
东北三省		North-East China	
辽宁省		Liaoning Province	
辽宁	沈阳#	LIAONING	Shenyang, Fengtian, Moukden
	营口		Yingkou, Yingkow
	抚顺 (热河)		Fushun, Fushun (Rehe) (Jehol)
吉林省		Jilin Province	
吉林	吉林	JILIN	Jilin, Kirin
	四平		Siping, Fushun
	延吉		Yanji, Yenki

黑龙江省		Heilongjiang Province	
黑龙江	哈尔滨 齐齐哈尔 佳木斯	HEILONGJIANG	Harbin, Harbin Qiqihar, Tsitsikar Jiamusi, Kiamusze
中国西北		North-West China	
山西省		Shanxi (Shansi) Province	
太原	太原#	TAIYUAN	Taiyuan, Taiyuan
晋中	榆次	JINZHONG	Yuci, Yutze
汾阳	汾阳	FENYANG	Luliang, Fenyang
长治	潞安	CHANGZHI	Lu'an, Luan
洪洞	洪洞	HONGTONG	Linfen, Hungtung
运城	新绛	YUNCHENG	Xinjiang, Kiangchow
朔州	雁北	SHUOZHOU	Yanbei, Shohchow
大同	大同	DATONG	Datong, Tatung
内蒙自治区		Inner Mongolia Autonomous Region	
呼和浩特	绥远#	HOHHOT	Suiyuan
包头	包头		Baotou
乌盟	集宁	WUMENG	Jining, Tsining
赤峰	赤峰	CHIFENG	Chifeng, Chihfen
	林东		Lindong, Lintung
巴盟	宁夏	BAMENG	Ningxia, Ningsia
宁夏回族自治区		Ningxia Hui Autonomous Region	
宁夏	银川	NINGXIA	Yinchuan, Ningxia
陕西省		Shaanxi (Shensi)	
西安	西安#	XI'AN	Xi'an, Sian
周至	周至	ZHOUZHI	Zhouzhi, Chowchih
凤翔	凤翔	FENGXIANG	Fengxiang, Fengsiang
汉中	汉中	HANZHONG	Hanzhong, Hanchung
安康	兴安	ANKANG	Xing'an, Hingan
三原	三原	SANYUAN	Sanyuan, Sanyuan
渭南	同州	WEINAN	Tongzhou, Tungchow
榆林	延安	YULIN	Yan'an, Yenan
甘肃省		Gansu (Kansu)	
兰州	兰州#	LANZHOU	Lanzhou, Lanchow
平凉	平凉	PINGLIANG	Pingliang, Pingliang
天水	秦州	TIANSHUI	Qinzhou, Tsinchow
青海省		Qinghai	
西宁	西宁	XINING	Xining, Sining
新疆维吾尔自治区		Xinjiang Uygur Autonomous Region	
新疆	乌鲁木齐	XINJIANG	Urumqi, Sinkiang

中国西南		South-West China	
重庆市		Chongqing	
重庆	重庆#	CHONGQING	Chongqing, Chungking
万州	万县	WANZHOU	Wanxian, Wanhsien
四川省		Sichuan (Szechwan) Province	
成都	成都	CHENGDU	Chengdu, Chengtu
南充	顺庆	NANCHONG	Shunqing, Shunking
宜宾	叙府	YIBIN	Xufu, Suifu
乐山	嘉定	LESHAN	Jiading, Kiating
	雅州		Yazhou, Yachow
	康定		Kangding, Tatsienlou
西昌	宁远	XICHANG	Ningyuan, Ningyuan
西藏自治区		Tibet	
云南省		Yunnan Province	
昆明	昆明#	KUNMING	Kunming, Kunming
大理	大理	DALI	Dali, Tali
昭通	昭通	ZHAOTONG	Zhaotong, Chaotung
贵州省		Guizhou (Kweichow) Province	
贵州	贵阳#	GUIZHOU	Guiyang, Kweiyang
	安龙		Anlong, Lanlong
	石阡		Shiqian, Shihtsien
中国华南		South China	
广西壮族自治区		Guangxi (Kwangsi) Zhuang Autonomous Region	
广西	南宁#	GUANGXI	Nanning Nanning
	北海		Beihai, Pakhoi
	梧州		Wuzhou, Ngchaw
	桂林		Guilin, Kweilin
海南省		Hainan Province	
海南	海南		Hainan, Hainan
广东省		Guangdong (Kwangtung) Province	
广州	广州#	GUANGZHOU	Guangzhou, Canton
	韶关	SHAOGUAN	Shaozhou, Shiuchow
梅州	嘉应	MEIZHOU	Jiaying, Kaying
汕头	汕头	SHANTOU	Shantou, Swatow
江门	江门	JIANGMEN	Jiangmen, Kongmoon
湛江	(北海)	ZHANJIANG	Zhanjiang (Pakhoi)
香港特别行政区		Hongkong Special Administrative Region	
香港	香港	HONGKONG	Xianggang, Hongkong

澳门特别行政区		Macao Special Administrative Region	
澳门	澳门	MACAO	Aomen, Macao
中国华中		Central China	
安徽省		Anhui (Anhwei) Province	
安徽	安庆# 芜湖 屯溪 蚌埠	ANHUI	Anqing, Anking Wuhu, Wuhu Tunxi, Tunki Bengbu, Pengpu
江西省		Jiangxi (Kiangsi) Province	
江西	南昌# 余江 南城 赣州 吉安	JIANGXI	Nanchang, Nanchang Yujiang, Yukiang Nancheng, Nancheng Ganzhou, Kanchow Ji'an, Kian
湖南省		Hunan Province	
湖南	长沙# 湘潭 邵阳/宝庆 常德 澧州 沅陵 岳州 衡阳 零陵/永州	HUNAN	Changsha, Changsha Xiangtan, Siangtan Shaoyang, Baoqing, Paoking Changde, Changteh Lizhou, Lichou Yuanling, Chenzhou Yuezhou, Yochow Hengyang, Hengyang Lingling/Yongzhou, Yungchow
湖北省		Hubei (Hupeh) Province	
武汉	汉口# 武昌 汉阳	WUHAN	Hankou, Hankow Wuchang, Wuchang Hanyang
浦圻	浦圻 圻州 / 蕲州	PUQI	Puqi , Puchi Qizhou, Kichow
宜昌	宜昌	YICHANG	Yichang, Ichang
荆州	沙市	JINGZHOU	Shashi, Shasi
襄阳	施南 老河口 襄阳 随州	XIANGYANG	Shinan, Shihnan Laohekou, Laohokow Xiangyang, Siangyang, Suizhou, Suixian, Suihsien

河南省		Henan (Honan) Province	
郑州	郑州	ZHENGZHOU	Zhengzhou, Chengchow
开封	开封#	KAIFENG	Kaifeng, Kaiseng
商丘	归德	SHANGQIU	Guide, Kweiteh
洛阳	洛阳	LUOYANG	Luoyang, Loyang
驻马店	驻马店	ZHUMADIAN	Zhumadian, Chumatiens
	信阳		Xinyang, Sinyang
南阳	南阳	NANYANG	Nanyang, Nanyang
新乡	新乡	XINXIANG	Xinxiang, Sinsiang
安阳	安阳(伟辉)	ANYANG	Weihui, Weihwei
濮阳	大名	PUYANG	Daming

中国华东		East China	
上海市		Shanghai	
上海	上海	SHANGHAI	Shanghai, Shanghai
江苏省		Jiangsu (Kiangsu) Province	
南京	南京#	NANJING	Nanjing, Nanking
	扬州		Yangzhou, Yangchow
苏州	苏州	SUZHOU	Suzhou
海门	海门	HAIMEN	Haimen, Haimen
徐州	徐州	XUZHOU	Xuzhou
山东省		Shandong (Shantung) Province	
济南	济南#	JINAN	Jinan, Tsinan
周村	周村	ZHOUCUN	Zhoucun, Chowtsun
潍坊/益都	益都	WEIFANG	Yidu, Iduhsien
青岛	青岛	QINGDAO	Qingdao, Tsingtao
烟台	烟台	YANTAI	Yantai, Chefoo
	威海		Weihai, Weihaiwei
兗州	兗州	YANZHOU	Yanzhou, Yenchow
菏泽	曹州	HEZE	Caozhou, Tsaochow
聊城	阳谷	LIAOCHENG	Yanggu, Yangku
	临清		Linqing, Lintsing
临沂	沂州	LINYI	Yizhou, Ichow
浙江省		Zhejiang (Chekiang) Province	
杭州	杭州#	HANGZHOU	Hangzhou, Hangchow
宁波	宁波	NINGBO	Ningbo, Ningpo
台州	台州	TAIZHOU	Taizhou, Taichow
温州	永嘉	WENZHOU	Yongjia, Yungkia
	丽水(处州)		Lishui (Chuzhou)

Guide to the Catholic Church in China 2014

福建省		Fujian (Fukien) Province	
福州	福州#	FUZHOU	Fuzhou, Foochow
闽北	建瓯	MINBEI	Jian'ou, Kienow
	邵武		Shaowu, Shaowu
闽东	福宁	MINDONG	Fu'an, Funing, Xiapu
厦门	厦门	XIAMEN	Xiamen, Amoy
	汀州(长汀)		Tingzhou, Changting
台湾省		Taiwan (Formosa)	
台北	台北#	TAIPEI	Taibei, Taipei
新竹	新竹	HSINCHU	Xinzhu, Hsinchu
台中	台中	TAICHUNG	Taizhong, Taichung
嘉义	嘉义	CHIAYI	Jiayi, Chiayi
台南	台南	TAINAN	Tainan, Tainan
高雄	高雄	KAOHSIUNG	Gaoxiong, Kaohsiung
花莲	花莲	HUALIEN	Hualian, Hualien

注：“#”=总教区

note: “#” =Archdiocese

中国天主教主教名单 LIST OF THE CHINA BISHOPS

(以姓名之汉语拼音排列 In alphabetic order of bishop names)

安树新助理	保定	冀	An Shuxin, Baoding (Heb) coadjutor
曹缃德	杭州	浙	Cao Xiangde, Hangzhou (ZJ)
蔡炳瑞	厦门	闽	Cai Bingrui, Xiamen (FJ)
陈功鳌	南充	川	Chen Gong'ao, Nanchong (SC)
党明彦	西安	陕	Dang Mingyan, Xi'an (SN)
杜江	巴盟	内蒙	Du Jiang, Bameng (NM)
范忠良	上海	沪	Fan Zhongliang, Shanghai (SH)
方建平	唐山	冀	Fang Jianping, Tangshan (Heb)
房兴耀	临沂	鲁	Fang Xingyao, Linyi (SD)
封新卯	衡水	冀	Feng Xinmao, Hengshui (Heb)
甘俊丘	广州	粤	Gan Junqiu, Guangzhou (GD)
高宏孝	开封	豫	Gao Hongxiao, Kaifeng (Hen)
顾征(荣休)	西宁	青	Gu Zheng, Xining (QH) retired
郭金才*	承德	冀	Guo Jincai*, Chengde (Heb)
郭希锦助理	福宁/ 闽东	闽	Guo Xijin, Funing / Mindong (FJ) coadj.
韩纪德	平凉	甘	Han Jide, Pingliang (GS)
韩井涛	四平	吉	Han Jingtao, Siping (JL)
韩英进	三原	陕	Han Yingjin, Sanyuan (SN)
韩志海	兰州	甘	Han Zhihai, Lanzhou (GS)
何泽清	万州	渝	He Zeqing, Wanzhou (Chongqing)
胡贤德	宁波	浙	Hu Xiande, Ningbo (ZJ)
黄炳章*	汕头	粤	Huang Bingzhang*, Shantou (GD)
黄守城	福宁/ 闽东	闽	Huang Shoucheng, Funing / Mindong (FJ)
霍成	汾阳	晋	Huo Cheng, Fenyang (SX)
贾治国	正定	冀	Jia Zhiguo, Zhengding (Heb)
靳道远(荣休)	潞安	晋	Jin Dao yuan, Lu'an (SX) retired
靳禄岗	南阳	豫	Jin Lugang, Nanyang (Hen)
兰石(荣休)	三原	陕	Lan Shi, Sanyuan (SN) retired coadjutor
李建唐(荣休)	太原	晋	Li Jiantang, Taiyuan (SX) retired
李晶	银川	宁	Li Jing, Yinchuan (NX)
李镜峰	凤翔	陕	Li Jingfeng, Fengxiang (SN)
李连贵	献县	冀	Li Liangui, Xianxian (Heb)
李明术	青岛	鲁	Li Mingshu, Qingdao (SD)
李山	北京	京	Li Shan, Beijing (BJ)
李思德	天津	津	Li Side, Tianjin (TJ)
雷世银*	乐山	蜀	Lei Shiyin*, Leshan (SC)
李稣光	南昌	赣	Li Suguang, Nanchang (JX)
梁建森	江门	粤	Liang Jiansen (GD)

Guide to the Catholic Church in China 2014

廖宏清	梅州	粤	Liao Hongqing , Meizhou (GD)
林加善(荣休)	福州	闽	Lin Jiashan Fuzhou (FJ) retired coadjutor
刘景和(荣休)	唐山	冀	Liu Jinghe, Tangshan (Heb) retired
刘世功	乌盟	内蒙	Liu Shigong, Wumeng (NM)
刘新红*	安徽	皖	Liu Xinzhong*, Anhui (AH)
吕培森	兗州	鲁	Lu Peisen, Yanzhou (SD)
陆新平	南京	苏	Lu Xinpings, Nanjing (JS)
罗雪刚	宜宾	川	Luo Xuegang, Yibin (SC)
马存国	朔州	晋	Ma Cunguo Shuozhou (SX)
马达钦辅理	上海	沪	Ma Daqin, Shanghai (SH) auxiliary
马英林*	云南	滇	Ma Yinglin*, Yunnan (YN)
马仲牧(荣休)	宁夏	内蒙	Ma Zhongmu, (NM) retired Bp of Ningxia
孟宁友	太原	晋	Meng Ningyou, Taiyuan (SX)
孟清录	呼和浩特	内蒙	Meng Qinglu, Hohhot (NM)
裴军民	沈阳	辽	Pei Junmin, Shenyang (LN)
屈雷林	长沙	湘	Qu Ailin, Changsha (HN)
邵祝民助理	温州	浙	Shao Zhumin, Wenzhou (ZJ) coadjutor
沈斌	海门	苏	Shen Bin, Haimen (JS)
师恩祥	易县	冀	Shi Enxiang, Yixian (Heb)
石鸿桢助理	天津	津	Shi Hongzhen, Tianjin (TJ) coadjutor
苏永大	湛江	粤	Su Yongda, Zhanjiang (GD)
苏志民	保定	冀	Su Zhimin, Baoding (Heb)
孙继根助理	邯郸	冀	Sun Jigen, Handan (Heb) coadjutor
谭燕全	南宁	桂	Tan Yanquan, Nanning (GX)
同长平	渭南	陕	Tong Changping, Weinan (SN)
童辉(荣休)	延安	陕	Tong Hui, Yan'an (Yulin), (SN) retired
涂世华*	浦圻	鄂	Tu Shihua*, Pufu (HB) in Beijing
王充一	贵阳	黔	Wang Chongyi, Guiyang (GZ)
王荐	榆次	晋	Wang Jin, Yuci (SX)
王觅录(荣休)	天水	甘	Wang Milu, Tianshui (GS) retired
王若望	天水	甘	Wang Ruowang, Tianshui (GS)
王仁雷	徐州	苏	Wang Renlei, Xuzhou (JS)
魏景仪	齐齐哈尔	黑	Wei Jingyi, Qiqihar (HL)
武俊维	新绛	晋	Wu Junwei, Xinjiang (SX)
吴钦敬	周至	陕	Wu Qinjin, Zhouzhi (SN)
吴仕珍(荣休)	南昌	赣	Wu Shizhen, Nanchang (JX) retired
邢文之辅理	上海	沪	Xing Wenzhi, Shanghai (SH) auxiliary
肖泽江助理	贵阳	黔	Xiao Zejiang, Guiyang (GZ) coadjutor
谢庭哲	乌鲁木齐	新	Xie Tingzhe, Urumqi (XJ)
徐宏根	苏州	苏	Xu Honggen, Suzhou (JS)
徐吉伟	台州	浙	Xu Jiwei, Taizhou (ZJ)

杨祥太	邯郸	冀	Yang Xiangtai, Handan (Heb)
杨晓亭	延安	陕	Yang Xiaoting, Yan'an (SN)
杨永强	周村	鲁	Yang Yongqiang, Zhoucun (SD)
叶荣华	安康	陕	Ye Ronghua, Ankang (SN)
余润深	汉中	陕	Yu Runshen, Hanzhong (SN)
岳福生*	哈尔滨	黑	Yue Fusheng*, Harbin (HL)
曾景牧(荣休)	餘江	赣	Zeng Jingmu, Yujiang (JX) retired
詹思禄*	闽东	闽	Zhan Silu*, Mindong (FJ)
张怀信	安阳	豫	Zhang Huaixin, Anyang (Hen)
张庆田	易县	冀	Zhang Qingtian, Yixian (Heb), auxiliary
张维柱	新乡	豫	Zhang Weizhu, Xinxiang (Hen)
张宪旺	济南	鲁	Zhang Xianwang, Jinan (SD)
赵凤昌	阳谷	鲁	Zhao Fengchang, Yanggu (SD)
赵克勋	宣化	冀	Zhao Kexun, Xuanhua (Heb)
朱宝玉(荣休)	南阳	豫	Zhu Baoyu, Nanyang (Hen) retired
朱维方	温州	浙	Zhu Weifang, Wenzhou (ZJ)
庄建坚	汕头	粤	Zhuang Jianjian Shantou (GD)
宗怀德(荣休)	三原	陕	Zong Huade, Sanyuan (SN) retired

中国天主教主教名单 LIST OF THE CHINA BISHOPS

(以教区之汉语拼音排列 In alphabetic order of Diocese names)

叶荣华	安康	陕	Ankang (SN): Ye Ronghua
张怀信	安阳	豫	Anyang (Hen): Zhang Huaixin
杜江	巴盟	内蒙	Bameng (NM): Du Jiang
苏志民	保定	冀	Baoding (Heb): Su Zhimin
安树新助理	保定	冀	Baoding (Heb): An Shuxin, coadjutor
李山	北京	京	Beijing (BJ): Li Shan
屈雷林	长沙	湘	Changsha (HN): Qu Ailin
李镜峰	凤翔	陕	Fengxiang (SN): Li Jingfeng
霍成	汾阳	晋	Fenyang (SX): Huo Cheng
黄守城	福宁	闽	Funing (FJ): Huang Shoucheng
郭希锦助理	福宁	闽	Funing (FJ): Guo Xijin, coadjutor.
林加善(荣休)	福州	闽	Fuzhou (FJ): Lin Jiashan, retired coadjutor
甘俊丘	广州	粤	Guangzhou (GD): Gan Junqiu
王充一	贵阳	黔	Guiyang (GZ): Wang Chongyi
肖泽江助理	贵阳	黔	Guiyang (GZ): Xiao Zejiang, coadjutor
沈斌	海门	苏	Haimen (JS): Shen Bin
杨祥太	邯郸	冀	Handan (Heb): Yang Xiangtai
孙继根	邯郸	冀	Handan (Heb): Sun Jigen, coadjutor
曹细德	杭州	浙	Hangzhou (ZJ): Cao Xiangde

余润深	汉中	陕	Hanzhong (SN): Yu Runshen
封新卯	衡水	冀	Hengshui (Heb): Feng Xinmao
孟清录	呼和浩特	内蒙	Hohhot (NM): Meng Qinglu
梁建森	江门	粤	Jiangmen (GD): Liang Jiansen
张宪旺	济南	鲁	Jinan (SD): Zhang Xianwang
高宏孝	开封	豫	Kaifeng (Hen): Gao Hongxiao
韩志海	兰州	甘	Lanzhou (GS): Han Zhihai
房兴耀	临沂	鲁	Linyi (SD): Fang Xingyao
靳道远(荣休)	潞安	晋	Lu'an (SX): Jin Daoyuan, retired
廖宏清	梅州	粤	Meizhou (GD): Liao Hongqing
李稣光	南昌	赣	Nanchang (JX) Li Suguang
吴仕珍(荣休)	南昌	赣	Nanchang (JX): Wu Shizhen, retired
陈功鳌	南充	川	Nanchong (SC): Chen Gong'ao
陆新平	南京	苏	Nanjing (JS): Lu Xinping
谭燕全	南宁	桂	Nanning (GX): Tan Yanquan
靳禄岗	南阳	豫	Nanyang (Hen): Jin Lugang
朱宝玉(荣休)	南阳	豫	Nanyang (Hen): Zhu Baoyu, retired
胡贤德	宁波	浙	Ningbo, (ZJ): Hu Xiande
马仲牧(荣休)	宁夏	内蒙	Ningxia (NM): Ma Zhongmu, retired
韩纪德	平凉	甘	Pingliang (GS): Han Jide
魏景仪	齐齐哈尔	黑	Qiqihar (HL): Wei Jingyi
李明术	青岛	鲁	Qingdao (SD): Li Mingshu
韩英进	三原	陕	Sanyuan (SN): Han Yingjin
宗怀德(荣休)	三原	陕	Sanyuan (SN): Zong Huaide, retired
兰石助理(荣休)	三原	陕	Sanyuan (SN): Lan Shi, retired coadjutor
范忠良	上海	沪	Shanghai (SH): Fan Zhongliang
马达钦辅理	上海	沪	Shanghai (SH): Ma Daqin, auxiliary
邢文之辅理	上海	沪	Shanghai (SH): Xing Wenzhi, auxiliary
庄建坚	汕头	粤	Shantou (GD): Zhuang Jianjian
裴军民	沈阳	辽	Shenyang (LN): Pei Junmin
马存国	朔州	晋	Shuozhuo (SX): Ma Cunguo
韩井涛	四平	吉	Siping (JL): Han Jingtao
徐宏根	苏州	苏	Suzhou (JS): Xu Honggen
孟宁友	太原	晋	Taiyuan (SX): Meng Ningyou
李建唐(荣休)	太原	晋	Taiyuan (SX): Li Jiantang, retired
徐吉伟	台州	浙	Taizhou (ZJ): Xu Jiwei
方建平	唐山	冀	Tangshan (Heb): Fang Jianping
刘景和(荣休)	唐山	冀	Tangshan (Heb): Liu Jinghe, retired
李思德	天津	津	Tianjin (TJ): Li Side
石鸿桢助理	天津	津	Tianjin (TJ): Shi Hongzhen, coadjutor
王若望	天水	甘	Tianshui (GS): Wang Ruowang

王觅录(荣休)	天水	甘	Tianshui (GS): Wang Milu, retired
谢庭哲	乌鲁木齐	新	Urumqi (XJ): Xie Tingzhe
何泽清	万州	渝	Wanzhou (SC): He Zeqing
同长平	渭南	陕	Weinan (SN): Tong Changping,
朱维方	温州	浙	Wenzhou (ZJ): Zhu Weifang
邵祝民助理	温州	浙	Wenzhou (ZJ): Shao Zhumin, coadjutor
刘世功	乌盟	内蒙	Wumeng (NM): Liu Shigong
党明彦	西安	陕	Xi'an (SN): Dang Mingyan
李连贵	献县	冀	Xianxian (Heb): Li Liangui
蔡炳瑞	厦门	闽	Xiamen (FJ): Cai Bingrui
顾征(荣休)	西宁	青	Xining (QH): Gu Zheng, retired
武俊维	新绛	晋	Xinjiang (SX): Wu Junwei
张维柱	新乡	豫	Xinxiang (Hen): Zhang Weizhu
赵克勋	宣化	冀	Xuanhua (Heb): Zhao Kexun
王仁雷	徐州	苏	Xuzhou (JS): Wang Renlei
杨晓亭	延安	陕	Yan'an (SN) Yang Xiaoting
童辉(荣休)	延安	陕	Yan'an (SN): Tong Hui, retired
吕培森	兗州	鲁	Yanzhou (SD): Lu Peisen
赵凤昌	阳谷	鲁	Yanggu (SD): Zhao Fengchang
罗雪刚	宜宾	川	Yibin (SC): Luo Xuegang
李晶	银川	宁	Yinchuan (NX) Li Jing
师恩祥	易县	冀	Yixian (Heb): Shi Enxiang
张庆田	易县	冀	Yixian (Heb): Zhang Qingtian, auxiliary
王葱	榆次	晋	Yuci (SX): Wang Jin
曾景牧(荣休)	餘江	赣	Yujiang (JX): Zeng Jingmu, retired
苏永大	湛江	粤	Zhanjiang (GD): Su Yongda
贾治国	正定	冀	Zhengding (Heb): Jia Zhiguo,
杨永强	周村	鲁	Zhoucun (SD): Yang Yongqiang
吴钦敬	周至	陕	Zhouzhi (SN): Wu Qinjin

*:非法主教

*: Illegitimate Bishops (with residence)

郭金才*	承德	冀	Guo Jincai* in Chengde (Heb) / Beijing
黄炳章*	汕头	粤	Huang Bingzhang* in Shantou (GD)
雷世银*	乐山	蜀	Lei Shiyin* in Leshan (SC)
刘新红*	合肥	皖	Liu Xinzhong* in Hefei (AH)
马英林*	昆明	滇	Ma Yinglin* in Kunming (YN) / Beijing
涂世华*	浦圻	鄂	Tu Shihua* in Puqi (HB) / Beijing
岳福生*	哈尔滨	黑	Yue Fusheng* in Harbin (HL)
詹思禄*	闽东	闽	Zhan Silu* in Mindong (FJ)

深受政治影响的中国天主教

The China Catholic Church in its political context

简史

1957 年的全国天主教代表大会成立了“中国天主教爱国会”。其目的在贯彻中国共产党的《三自》宗教政策，即是天主教必须在积极参于“反外国帝国主义”斗争的国家政策领导下，达到教会行政自立、财政自养、传教自传三大原则。

“爱国会”于是支配了中国天主教的一切事务。自 1958 年开始，委任主教，祝圣主教便由“爱国会”决定，不再经教宗核准。教会圣统从此中断。

1962 年第二届代表大会后，一直到 1980 的 18 年中，不再召开大会。那是因为文化大革命激烈进行全盘消灭宗教。

1980 年的第三届代表大会，更成立了“中国天主教事务委员会”和“中国天主教主教团”。

在主教团毫无表现的情况下，爱国会和事务委员会，所谓“两会”，就主宰教会一切事务。爱国会管政治问题，推动国家的宗教政策；事委会管传教牧灵工作和处理宗教事务。两会 在“爱国爱教”的旗帜下密切合作。

政治干涉宗教信仰产生负面影响。许多主教、神父和教友被迫疏远并与官方教会断绝来往。私底下行圣事。人们称它为“地下教会”。

Brief history

At the National Assembly of Catholic Representatives held in 1957, the Chinese Catholic Patriotic Association (CCPA) was founded to uphold the Chinese government policy of the 3 Self-Principles: Self administration, Self support, Self propagation of the China Church in the general context of the struggle "against foreign imperialism".

The CCPA then played a leading role in Church affairs. From 1958 onwards, bishops were nominated and consecrated without Rome's approval.

After the 2nd congress in 1962, Catholics had no National Assembly for 18 years, due to the total suppression of the Church by the activists of the Cultural Revolution.

At the 3rd congress in 1980, two new catholic organisations were added to the CCPA: the Chinese Catholic Administrative Commission (CCAC) and the China Catholic Bishops' College (CCBC).

The CCBC at first did not play any leading role on provincial and local levels. Church affairs were jointly run by the “Liang Hui”: the CCPA and the CCAC. The CCPA was more political, applying the government's religious policy, whereas the CCAC was dealing with religious affairs. Both claimed “Love the country, love religion”

But political interference with religious affairs had negative effect. As a result, the clandestine Catholics gained ground and started to organise by themselves.

1989年11月，非官方教会的几位主教，在陕西开会组织了效忠教宗的主教团。中国共产党政府以宗教自由就是不能和国外的全球教会有联系，更不能与教宗有联系，即使只是精神上的联系。否则，便是“反动份子”。在采取了各种严厉措施，孤立、逮捕、监禁、压制和枪毙的同时，也对管治教会的政策和手段做了某些修订。

政府放宽对官方教会宗教活动的管治，希望地下主教、神父和教友都出来参加公开宗教活动，希望全国教友，在共产党的领导下，都团结在一个大家都能接受的教会里。1992年的第五届全国天主教代表大会即是在这大前提下召开。大会通过《中国天主教主教团章程》，确定中国天主教主教团为中国天主教的领导机构。

自从1992年起，《一会一团》一词指爱国会及主教团为官方双任领导中国天主教。

2003年4月发的“征求意见稿”重
复确定：
“天主教爱国会工作条例”
“中国天主教教区管理制度”
“中国天主教爱国会，中国天主教主
教团，主席联席会议制度”

中国天主教第八届代表大会议于
2010年十二月七日到九日举行了。
爱国会前任副主席刘柏年，上海的
94岁高龄的金鲁贤主教，两人被选
为一会一团名誉主席。

In November 1989, an unofficial Chinese Bishops' Conference was created at a meeting in the Shaanxi Province. In the face of dissent, the Chinese Communist party devised stricter policy aimed at isolating and suppressing the underground leaders while attempting to unify all Catholics within a Church organisation more acceptable for them. This led to a restructuring of the Catholic Church organisations at the 5th National Assembly of Catholic Representatives.

The main task of the 5th Assembly was to approve the "Constitution of the Chinese Catholic Bishops' College", defining the CCBC as the leading organisation for the Catholic Church in China. The "spiritual" leadership of the Pope was acknowledged and prayer for him was allowed. But the principle of independence of the Chinese Church was strictly maintained as well as that of non-interference by the Pope in the religious affairs of China.

Since 1992, Catholic leadership is called "yi hui yi tuan" which means CCPA- CCBC co-direction as the highest management body.

In April 2003, Church and civil authorities appealed for comments on 3 documents: "Work Regulations of the CCPA", "Chinese Catholic Diocesan Management System" and "The System of Joint Assembly of the CCPA and CCBC".

The 8thNational Assembly of Catholic Representatives took place in December 7 to 9, 2010 Anthony Liu Bainian, CCPA vice-chairman since 1992, and the 94-year-old Bishop Aloysius Jin Luxian of Shanghai, who also took leave, were promoted to the role of honorary presidents of the two Church bodies.

2010至2012年期间，尽管圣座不批准，四位新主教晋牧，而即时受绝罚。官方机构在宗教事务上滥用权力，已经到容忍的极限。

2012年7月在上海刚接受祝圣的马达钦主教，宣布退出爱国会。他为此受到严厉处罚，甚至遭中国主教团罢免。在这事件中，主教团显示本身完全依附爱国会，而爱国会显示自己完全不适合处理教会事务。

From 2010 to 2012, four new bishops were ordained despite a clear refusal from the Holy See, who declared their excommunication. Abuses of power by civil authorities in religious matters became intolerable. In July 2012, Bishop Ma Daqin, newly ordained in Shanghai, announced his withdrawal from the CCPA. He was severely punished for this and even revoked by the Bishops' Conference. The CCBC on this occasion proved its total dependence on the CCPA. And the CCPA proved its total incompetency in dealing with Church affairs.

中国天主教组织 China Catholic Organisations

“一会一团” www.chinacatholic.cn

“One Association One College,”

中国天主教主教团

政府认可的主教团章程指出，中国主教团是以《圣经》为依归：本着至一，至圣，至公，从宗徒传下来圣而公教会的传统精神。

主教团主要任务为：

- 研究教会当信当行的教义规则，
- 审批教区主教的选圣，和教区划分，调整，
- 设计牧灵职务，制定牧灵规章、制定牧灵规章牵，
- 团结全国神长教友，遵守国家宪法，法律，法规与政策，
- 培养各种圣职及献身生活人员，
- 对外代表中国天主教会。

China Cat. Bishops' College (CCBC)

The official CCBC constitution requires the bishops to base their actions on the Bible and to abide by the traditional spirit of the one, holy, catholic and apostolic Church.

The functions of the CCBC are :

- to study Catholic doctrine and Church regulations,
- to examine and approve the election, &ordination of bishops, to adjust the boundaries of the dioceses,
- to plan pastoral services, set pastoral guide-lines and decide pastoral regulations,
- to unite all Chinese clergy and laity in following the nation's constitution, law, rules and policies,
- to train all clergy and consecrated persons,
- to represent the Chinese Church overseas.

目前在中国的“主教团”，宗座不能承认其为主教团：因为那些与教宗共融然尚未获政府认可而被称为“地下”的主教们，都不在其中。相反，却有那些直至今日尚未合法的主教，且其规章内也含有与教会教义不相容的因素。”（教宗本笃十六世 2007 年信函）。

中国天主教主教团向中国天主教代表大会负责。代表大会每五年开会一次。

中国天主教主教团 第八届领导层名单

主席：马英林非法主教

**副主席：方建平主教、房兴耀主教、
李山主教、裴军民主教、
杨晓亭主教、詹思禄非法主教**

秘书长：郭金才非法主教

中国天主教爱国会

第五届全国天主教代表大会也修改了爱国会的章程。爱国会一方面跟主教团占一个同等的地位。另一方面，在工作方式中，爱国会只是一个《协助》而非支配教会事务的组织。

其宗旨为：

拥护中共的领导爱国爱教旗帜，团结全国神长教友维护法律尊严，维护人民利益维护民族团结，维护国家统一，贯彻独立自主自办教会原则爱国会跟主教团同样也需要对全国天主教代表大会负责。

“The present College of Catholic Bishops of China cannot be recognized as an Episcopal Conference by the Apostolic See: the "clandestine" Bishops are not part of it and it includes Bishops who are still illegitimate. Moreover, it is governed by statutes that contain elements incompatible with Catholic doctrine” (Pope's Letter 2007)

The CCBC is accountable to the National Assembly of Catholic Representatives, which takes place every five years.

New CCBC leaders elected at the 8th National Assembly :

President: Illicit bishop Joseph Ma Yinglin
Vice Presidents: Bishops Peter Fang Jianping, Johan Fang Xingyao, Joseph Li Shan, Paul Pei Junmin, John Baptist Yang Xiaoting & illicit bishop Vincent Zhan Silu

Secretary: illicit bishop Joseph Guo Jincai

The Chinese Catholic Patriotic Association (CCPA)

The constitution of the Chinese Catholic Patriotic Association was slightly amended at the 5th Catholic Congress in 1992. It was declared “equal” to the CCBC. In its work style, it should not dominate the CCBC but rather “assist” it.

The goals of the CCPA are :
Support the leadership of the CCP, raise the standard “love the country love religion”, unite the clergy and faithful in upholding respect for the Law, support the interests of the people, the unification of the country, implement the principle of independent, autonomous, self-managed Church. CCPA in the same way as CCBC is accountable to the National Assembly of Catholic Representatives.

天主教爱国会新一届领导层名单

(2010-12-09)

主席：房兴耀主教

副主席：郭金才主教、马英林主教、

孟青禄主教、沈斌主教、

黄炳章主教、雷世银主教、

岳福生主教、吴琳修女、

刘元龙教友、舒南武教友

秘书长：刘元龙教友

New CCPA leaders

(09-12-2010)

Chairperson: Bishop Johan Fang Xingyao

Vice-chairpersons: Bishops *Joseph Guo Jincai, Joseph Ma Yinglin,*

Paul Meng Qinglu, Joseph Shen Bin;

Joseph Huang Bingzhang, Paul Lei

Shiyin Joseph Yue Fusheng; Sister Wu Lin;

Layman Liu Yuanlong & Shu Nanwu

Secretary general: Liu Yuanlong

全国天主教代表大会

中国天主教最高权力的官方机构是每五年开会一次的全国天主教代表大会，而不再是爱国会的代表大会。

至于召开代表大会，选代表的方式或任何重大问题，都由爱国会和主教团两个组织的常务委员会共同研究决定。

全国天主教代表大会听取主教团及爱国会的工作报告，选举两个组织的新职员。大会拥有修改两个组织的章程，包括解散主教团的权力。

罗马圣座不承认这个领导教会的制度，并强调中国主教不要参加这个全国代表大会。

官方天主教刊物：

《中国天主教》(一年六期)

北京西城区柳荫街 14 号 [100009]

编辑电话：86-10- 6618 4321

传真：86-10- 8322 1058

电邮：zgtzjzz@163.com

The National Assembly of Catholic Representatives

The highest official authority ruling Catholics in China, is no longer the CCPA but the National Assembly of Catholic Representatives, meeting every 5 years.

The convening of the Assembly, the number and selection of the delegates as well as any major issues are studied and decided jointly by the two standing committees of CCPA and CCBC.

The General Assembly receives reports from the CCBC and CCPA and elects the new office bearers of both organisations. The Assembly has power to modify their constitutions and even to dissolve the CCBC.

The Holy See disagrees with this system of Church government and advised Chinese bishops not to attend this Assembly.

Official Catholic Bulletin:

"Catholic Church in China" (bi-monthly)

14 Liuyin St, Xicheng District, Beijing

Tel : 86-10- 6618 4321 (Editor)

Fax: 86-10- 8322 1058

E-mail: zgtzjzz@163.com

“非官方”天主教

“非官方”信友包括不接受爱国会控制的主教，神父，修女，教友。主要原因是基于不同意爱国会否认教宗以全体教会首领的身份也有照管中国教会的权力及任务。非官方教会的立场全基于要保留天主教信仰的完整，怕无神论对宗教信仰的迫害。非官方信友坚持要作好教友也要作好公民。若罗马圣座与中国政府达到一个协议，他们应该合法化。

教宗 2007 年的牧函，鼓励他们与公开教友团体和好，也让他们自己决定有没有办法合法化。然而爱国会最近滥用权力，只会鼓励多些教友加入地下活动。

处理宗教问题的政治机关

处理国内宗教问题的三个机关，在全国、各省、各县市设有办公室。近几年来，除委任了新的主席以外，宗旨与任务跟原先一样，继续贯彻中国共产党所规定的宗教政策。

处理宗教问题的方式，经常是通过管制中国宗教信仰的半政治半宗教机构来加以执行，管辖着：中国天主教爱国会，中国基督教三自爱国运动，中国佛教协会，中国伊斯兰教协会，中国道教协会。

**甲) 国家宗教事务局
(属于国务院)**

网页：www.sara.gov.cn
地址：北京市，西安门大街
电话：86-10- 6666892
局长：王作安 (2009 年 9 月)

The 'Unofficial' Catholics

The "unofficial" Catholics are bishops, priests, sisters and faithful who refuse to be under the control of the CCPA because of its firm stand against the authority of the Pope. They reject the CCPA for religious reasons. They want to be both loyal citizens and good Catholics. Their situation will be normalized if an agreement occurs between the Holy See and the Chinese government.

The Pope's Letter 2007 encourages them to reconcile with Catholics of the open community, but it leaves them the choice to come out or not, depending on circumstances. Latest abuses of power by the CCPA may encourage more Catholics to join clandestinity.

Political Organisations dealing with religions

The 3 State Offices dealing with religious affairs follow as before the directives of the Chinese Communist Party and apply its religious policy. They work on the national, provincial and district levels.

They deal with the major religions of China through the politico-religious associations: CCPA for Catholics, 3-Self Patriotic Movement for Protestants, Buddhist Association, Islamic Association and Taoist Association.

A) State Administration for Religious Affairs (SARA) former Religious Affairs Bureau (under the State Council)
Website: www.sara.gov.cn
Address: Xi'anmen Ave, Beijing
Tel : 86-10- 6666892
Director: Wang Zuo'an (Sept.2009)

主要任务：

配合统战工作的进行，有计划的开展宗教活动，依照政府制定的宗教政策，宣扬“信仰宗教的自由，和不信仰宗教的自由”，重新修复和开放一些教堂，寺庙，动员宗教界人士为四化建设贡献力量。

乙）中央统战部

(属于中国共产党)

部长：令计划

主要任务：在目前以实现四化为中心的新历史季节中，要调动一切积极因素，团结一切可以团结的力量，努力化消极因素为积极因素，加强社会主义法制。

丙）中国政治协商会议（政协）

(提供咨询服务于人民大会)

主席：俞正声（2013年3月）

宗教团体代表：在各民间组织二千多名代表中，中国五大宗教团体有五十多名代表。

主要任务：在宗教方面，与各宗教团体协调，以落实宗教的自由政策，并各地方与宗教领导人举行会议。

Functions: in accordance with the work of the United Front, to guide a sound running of the religious activities, to promote the constitutional right to believe and not to believe, to renovate and reopen churches and temples, to urge religious persons to contribute to the economic development.

B) The United Front

(under the Chinese Communist Party)

Chairman: Ling Jihua

Function: during this new era which aims at carrying out the 4 modernisations, the United Front works to move all forces, change negative elements into positive ones, and to strengthen socialist legal order.

C) Chinese People's Political Consultative Conference (advising the People's Congress)

Chairman: Yu Zhengsheng (March, 2013)

Religious representatives: some 50 out of 2,000 delegates of people's organisations in the country.

Functions: In religious matters, to cooperate in carrying out the policy of religious freedom and to hold meeting with religious leaders.

中国五大宗教

The 5 official religions of China

中国道教

Taoism in China

中国唯一的本土宗教，主要创建者有：张道林（张天师），公元二世纪时在四川生活。

著有：老子的《道德经》，是有关“道”和“德”的五千字经典；《太平经》。

五岳：泰山(山东)，
衡山(湖南)，华山(陕西)，
恒山(山西)，嵩山(河南)
宫观：1,500
道士：25,000

中国道教协会 (1957年成立)
通讯地址：北京市西城区
白云观内[100045]
联络电话：86-10-63406670
网页：www.taoist.org.cn
会长：任法融

《中国道教》双月刊
主编：张继禹
电话：86-10-6344 8889
网页：www.chinataoism.org

China's only indigenous religion. Main organiser of Taoism as a religion: Zhang Daoling (Zhang Tianshi) who lived in Sichuan, 2nd Century AD.

Scriptures: Daodejing (Laozi) Canon of the Dao and its virtue in 5000 words.Taipingjing (Canon of Eternal Peace)

Five Peaks: Taishan (SD,east);
Hengshan (HN, south), Huashan (SN,west),
Hengshan (SX, north), Songshan (Hen,Center)
Temples: 1,500
Taoist priests: 25,000

Taoist Association founded in 1957
Mailing Address : Beijing, West City Dist.
Baiyunguan
Tel : 86-10-63406670
Website : www.taoist.org.cn
President: Ren Farong

Bulletin: "China Taoism" (Bi-monthly)
Chief editor: Zhang Jiyu
Tel : 86-10-6344 8889
Website: www.chinataoism.org



中国道教 ▲ China Taoism

中国佛教

自公元 67 年，汉明帝时，由印度传入中国。主要宗派有：

禅宗：沉思默想的宗派，由印度僧侣达摩传入中国。

净土宗：敬阿弥陀佛—光明佛，居于西方净土。

中国大乘佛教，在瞬息万变的世界的苦难中，通过菩萨的转求来寻求救赎，尤其是通过大慈大悲的观音菩萨。

中国四大佛山：

峨眉山(四川，普贤)，普陀山(浙江，观音)，九华山(安徽，地藏王)，五台山(山西，文殊)。

聚点：17,600

宗教专业人员：200,000

中国佛教协会(1953年成立)

会长：传印长老

会刊：《法音》月刊

主编：净慧

地址：北京西四阜内大街 25 号[100034]

电话：86-10-6616 1881

电邮：fayin@sina.com

网页：www.buddhism.com.cn

Buddhism in China

Introduced from India to China in 67 AD under the Emperor Han Mingdi. Main Buddhist Schools:

The Chan (dhyana) Sect, school of meditation, brought into China by the Indian monk Bodhisattava.

The Pure Land Sect, centered in the worship of Amithaba, the infinite Light, residing in the Western paradise.

The Mahayana boudhism of China seeks salvation from the sufferings of this ever changing world through the intercession of Bodhisattava, especially the merciful GuanYin-female image of Avalokiteshvara.

Four Sacred Mountains: Emeishan (SC. Puxian); Putuoshan (ZJ.Guanyin); Jiuahuashan (AH.Dizangwang); Wutaishan (SX.Wenshu).

Meeting Points: 17,600

Religious professionals: 200,000.

China Buddhist Association (1953)

President: Chuanyin (2010)

Bulletin: "The Voice of Dharma"

Chief Editor: Jing Hui

Address : 25 Funei dajie, Xisi, Beijing

Tel. 86-10-6616 1881

E-mail: fayin@sina.com

Website: www.buddhism.com.cn



中国佛教 ▲ Buddhism in China

中国伊斯兰教

公元七世纪的唐朝，一支穆斯林代表团到达了都城长安。同时，穆斯林商人和宗教人士到达了广州，穆斯林士兵受中国皇帝雇佣，留在中国。

“回回”就这样彻底地融入了汉族。其他在西部的穆斯林则成为少数民族：维吾尔、喀匝克、东乡、可哈可哈斯、萨拉尔、塔吉克、乌兹别克、波南、塔塔尔。

所有中国的穆斯林都忠于五教规：信真一主、祷告、斋戒，施恩和麦加朝圣。

信徒：21,600,000

清真寺和聚点：3,0000

宗教专业人员：4,0000

中国伊斯兰教协会 (1953 年成立)

会长：陈广元大阿訇

网站：www.chinaislam.net.cn

双月刊：《中国穆斯林》

主编：马忠杰

北京宣武区南横西街 103 号 [100053]

电话：86-10- 6353 1265 (传真)

电邮：ZCMS@Chinajournal.net.cn

网站：www.islamcn.net;

www.2muslim.com

Islam in China

A Muslim delegation reached Chang'an the Tang capital in the 7th Century while muslim merchants and religious arrived in Guangzhou. Muslim soldiers employed by the Emperors settled in China.

The “Huis” are fully integrated to the Han population. Other Muslims belong to ethnic minorities in western China: Uyghurs, Kazakh, Dongxiang, Khalk-has, Salar, Tajik, Uzbek, Bonan and Tartars.

All Chinese Muslims are faithful to the 5 pillars of Islam: faith in One God, prayer, fast, alms and pilgrimage to Mecca.

21,600,000 believers,
30,000 mosques and meeting points,
40,000 religious professionals.

China Islamic Association founded 1953

President: Chen Guangyuan great Imam

Website: www.chinaislam.net.cn

Bimonthly : “Zhongguo Musilin”

Chief editor: Ma Zhongjie

103 Hengxi St, Xuanwuqu, Beijing

Tel : 86-10- 653 1265 (Fax)

E-mail: ZCMS@Chinajournal.net.cn

Website: www.islamcn.net

www.2muslim.com



中国伊斯兰教 ▲ Islam in China

Guide to the Catholic Church in China 2014

中国天主教会统计

(中国人口: 十三亿人)
天主教徒: 一千二百万名
教区: 97 官方认可
(圣座成立 138 个)
主教: 110 多位
神父: 3,500 位

男修生: 600 位, 在 10 间官方核准大修院。加 400 位左右在 10 个非官方修院受培训。
修女: 5,000, 女修院: 60 院
教堂: 6,000 所

天主教一会一团总部
北京西城区柳荫街 14 号 [100009]
电话: (86-10) 6618 3436
传真: (86-10) 6618 5740
网站: www.chinacatholic.cn

China Catholic Statistics

(China population: 1.3 billion)
Catholics: 12 million
Dioceses: 97 official
(138 created by the Holy See)
Bishops: more than 110
Priests: 3,500

Seminarians: 600, trained in 10 approved major seminaries. Some 400 others may be trained in 10 unofficial seminaries.
Sisters: 5,000, Novitiatess: 60
Churches and chapels: 6,000

Catholic National Headquarters
14 Liuyinjie, Xichengqu, Beijing
Tel.: (86-10) 6618 3436
Fax : (86-16) 6618 5740
Website: www.chinacatholic.cn



中国天主教 ▲ Catholics in China

中国基督教会统计

基督教徒: 一千九百万名
教堂: 7,000 间
聚会点: 5 万 3 千多处
宗教专业人员: 18,000
牧师: 1,400 位
(其中 250 位女牧师)
神学院: 19 所
www.chineseprotestantchurch.org.cn

China Protestant Churches Statistics

Protestants: 19 million
Churches: 7,000
Meeting points: 53,000 over
Religious professionals: 18,000
Pastors: 1,400
(some 250 being lady pastors)
Seminaries: 19
www.chineseprotestantchurch.org.cn

中国基督教组织

两会：
中国基督教三自爱国运动委员会
中国基督教协会

中国基督教第九届全国代表大会
(2013年9月)
主席：傅先伟
全国两会总部
上海市黄浦区九江路219号[200002]
电话：86-21-321 3396
传真：86-21-323 2605
网站：www.ccctspm.org

出版刊物：《天风》
上海九江路219号四楼[200002]
电话：86-21-63210806
传真：86-21-63390762
电邮：info@tianfeng.org

全国两会南京办事处
地址：南京大锏银巷17号[210029]
电话：86-25-441 0835
传真：86-25-441 9948

北京基督教两会通讯处：
北京市东单北大街21号[100005]
电话：86-10-6525 5086; 6512 4669
传真：86-10-65259872

爱德基金会
地址：南京市汉口路71号[210008]
电话：86-25-83260800
网站：www.amityfoundation.org.cn
电邮：admin@amity.org.cn

南京爱德印刷有限公司
电话：86-25-228 2418
传真：86-25-228 2132

Chinese Protestant Organisations :

2 Associations:
Three-Self Movement Committee
China Christian Council

9th Chinese National Protestant Congress
(September2013)
Chairman: Fu Xianwei
National Headquarters:
219, Jiujiang Rd 4/F, Shanghai
Tel.: 86-21-321 3396
Fax : 86-21-323 2605
Website: www.ccctspm.org

Publication: Tian feng
219, Jiujiang Rd 4/F, Shanghai
Tel :86-21-63210806
Fax : 8621-63390762
Email : info@tianfeng.org

2 Associations' Office in Nanjing
Address: 17 Dajianyin LaneNanjing
Tel: 86-25- 441 0835
Fax : 86-25- 441 9948

2 Associations' office in Beijing:
21 Dongdan North Avenue [100005]
Tel: 86-10-6525 5086; 6512 4669
Fax: 86-10-65259872

The Amity Foundation
Address: 71 Hankou Road, Nanjing
Tel.: 86-25- 83260800
Website: www.amityfoundation.org.cn
Email: admin@amity.org.cn

Nanjing Amity Printing Co Ltd
Tel. : 86-25- 228 2418
Fax : 86-25- 228 2132

1949 年管理中国天主教各教区的传教团体
Religious Congregations in charge for each diocese of the China Church in 1949

传教团体	原籍与传教区	Short form	Religious Congregation	Nationality & China Mission
圣母圣心会	比利时: 内蒙古(5) 山西(1)	CICM	Congregation of The Immaculate Heart of Mary (Scheutists)	Belgian: Mongolia (5) Shanxi(1)
遣使会	法国, 美国, 意大利, 波兰, 荷兰, 中国: 12 个教区在河北, 江西, 浙江。	CM	Congregation of the Mission (Lazarists)	French, USA, Italian, Pole, Dutch, Chinese: 12 dioceses in Hebei, Jiangxi, Zhejiang
圣母圣心 孝子会	西班牙: 安徽(1)	CMF	Sons of the Immaculate Heart of Mary (Claretians)	Spanish: Anhui (1)
苦难会	美国: 湖南(沅陵县)	CP	Passionists	American: Hunan (Yuanling)
圣奥斯定 咏礼会	瑞士: 西藏	CR	Canon Regular of St Augustine (Grand St Bernard)	Swiss: Tibet
印五殇司 铎会	意大利: 河北(易县)	CS	Priests of the Holy Stigmates	Italian: Hebei (Yixian)
比布斯 二心会	法国: 海南岛	CSSCC	Congregation of the S.H. of Jesus and Mary(Picpus)	French: Hainan
巴黎外方 传教会	法国: 14 个教区 东北(2), 四川(5) 广东(3) 贵州(2) 云南(1) 广西(1)	MEP	Society of the Paris Foreign Missions	French: 14 Dioceses Dongbei (2) Sichuan (5) Guangdong (3) Guizhou (2) Yunnan (1) Guangxi (1)
甘倍克外 方传教会	加拿大: 东北(2)	MEQ	Foreign Missions of Quebec	Canadian: Dongbei (2)
玛利诺外 方传教会	美国: 广东(2) 广西(2) 东北(1)	MM	Maryknoll Missionaries	American: Guangdong (2) Guangxi (2) Dongbei (1)

圣心传教会	德国: 贵州 (1)	MSC	Missionaries of the Sacred Heart (Issoudun)	German: Guizhou (1)
奥斯定会	西班牙: 湖南 (3)	OESA	Augustinians	Spanish: Hunan (3)
方济会	美国, 法国, 德国, 荷兰, 意大利, 西班牙, 匈牙利, 爱尔兰, 比利时, 中国: 27 个教区 山东 (5) 山西 (5) 陕西 (5) 湖北 (7) 湖南 (5)	OFM	Franciscans	USA, French, German, Dutch, Italian, Spanish, Hungarian, Irish, Belgian, Chinese: 27 dioceses: Shandong (5) Shanxi (5) Shaanxi (5) Hubei (7) Hunan (5)
方济各嘉布会	奥地利, 德国, 西班牙: 东北 (1) 甘肃 (2)	OM Cap	Capucins	Austrian, Germany, Spanish:Dongbei (1) Gansu (2)
方济各住院会	意大利: 湖北 (1)	OMCo	Conventuals	Italian: Hubei (1)
多明会	西班牙, 美国, 德国, 波兰: 福建 (4)	OP	Dominicans	Spanish, American, German, Pole: Fujian (4)
重整 奥斯定会	西班牙: 河南 (1)	ORSA	Augustinian Recollets	Spanish: Henan (1)
本笃会	德国: 吉林 (1)	OSB	Benedictines	German: Jilin (1)
密良外方传教会	意大利: 陕西 (1) 河南 (3) 香港	PIME	Pontifical Institute for the Missions (Milan)	Italian: Shaanxi (1) Henan (3) HongKong
圣心司铎会	法国: 云南 (1)	SCJ	Priests of the Sacred Heart (Betharram)	French: Yunnan (1)
救世主会	德国: 福建 (1)	SDS	Society of the Divine Saviour (Salvatorians)	German: Fujian (1)

Guide to the Catholic Church in China 2014

斯加波罗传教会	加拿大： 浙江 (1)	SFM	Scarboro China Mission	Canadian: Zhejiang (1)
耶稣会	法国, 西班牙, 奥地利, 爱尔兰 匈牙利, 意大利 美国, 葡萄牙, 加拿大, 中国: 河北 (3) 安徽 (3) 江苏 (1) 上海	SJ	Jesuits	French, Spanish, Austrian, Irish, Hungarian, Italian, USA, Portuguese, Canadian, Chinese: Hebei (3) Anhui (3) Jiangsu (1) Shanghai
伯冷外方传教会	瑞士: 东北 (1)	SMB	Society of the Swiss Foreign Missions of Bethlehem	Swiss: Dongbei (1)
慈幼会	意大利: 广东 (1)	SS	Salesians of St John Bosco	Italian: Guangdong (1)
圣高隆庞传教会	爱尔兰: 湖北 (1) 江西 (1)	SSC	Missionary Society of St Columban	Irish, Hubei (1) Jiangxi (1)
圣言会	德国, 荷兰, 中国: 山东 (4) 河南 (2) 甘肃 (1) 青海 (1) 新疆 (1)	SVD	Society of the Divine Word	German, Dutch, Chinese : Shandong (4) Henan (2) Gansu (1) Qinghai (1) Xinjiang (1)
巴尔玛圣沙勿略会	意大利: 河南 (1)	SX	Xaverians (Parma)	Italian : Henan (1)
中国教区神职人员	中国: 在 12 个省 内有 23 个教区	CC	Diocesan Clergy	Chinese : 23 Dioceses in 12 provinces
注: •另有十三个男传教会在中国传教, 但没有负责任何固定地区。 •以上(括号内的号码)代表管理教区的总数。		N.B : •13 other Institutes of men were at work in China without having charge of any territory. • (Figure in the bracket) indicates number of dioceses.		

中国行政区图及七个大区域名称及简图
China Administrative Map & 7 Great Regions

请参考本书封面(背后) 提供的
彩色中国行政区简图。

Please refer to The China Administrative Map (coloured) provided at the back of front cover.

1) 华北:

北京, 天津, 河北。

1) North:

Beijing, Tianjin, Hebei.

2) 东北:

辽宁, 吉林, 黑龙江。

2) North East:

Liaoning, Jilin, Heilongjiang.

3) 西北:

山西, 内蒙,
宁夏, 陕西, 甘肃,
青海, 新疆。

3) North West:

Shanxi, Inner Mongolia,
Ningxia, Shaanxi, Gansu,
Qinghai, Xinjiang.

4) 西南:

重庆, 四川, 西藏自治区,
云南, 贵州。

4) South West:

Chongqing, Sichuan, Tibet,
Yunnan, Guizhou.

5) 华南:

广西, 海南, 广东,
香港, 澳门。

5) South China:

Guangxi, Hainan, Guangdong,
Hongkong, Macau.

6) 华中:

安徽, 江西, 湖南,
湖北, 河南。

6) Central China:

Anhui, Jiangxi, Hunan,
Hubei, Henan.

7) 华东:

上海, 江苏, 山东,
浙江, 福建, 台湾。

7) East China:

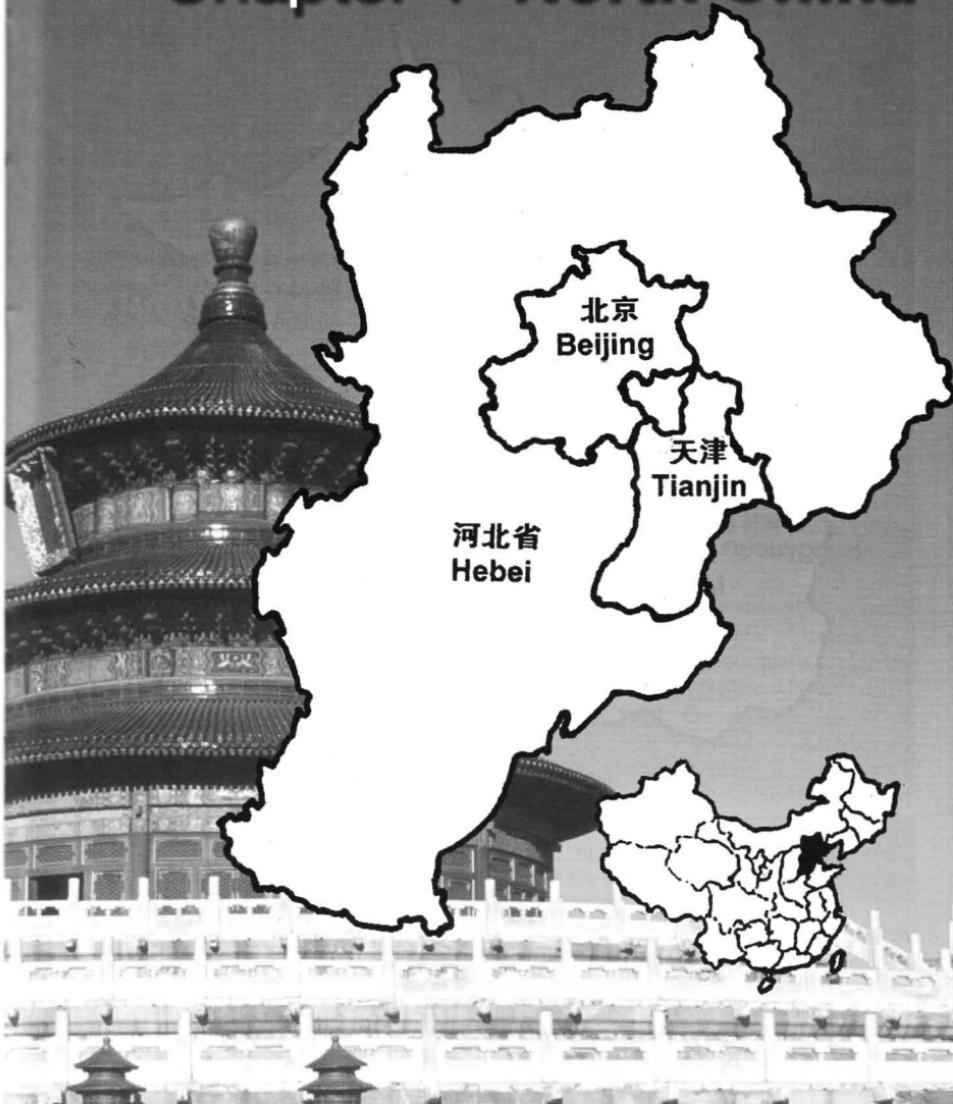
Shanghai, Jiangsu, Shandong
Zhejiang, Fujian, Taiwan.

中国行政区图
China Administrative Map



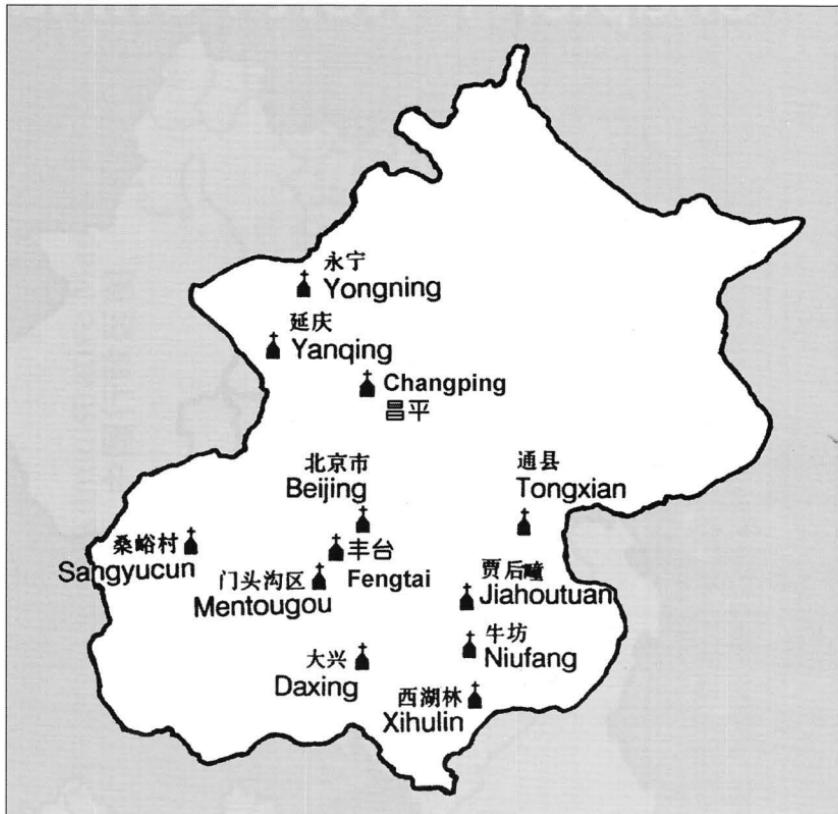
第一章 中国北部

Chapter 1 North China



BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

北京市 Beijing Municipality



面积	16,807 平方公里	Area	16,807 sq km
人口	1,961 万	Population	19.61 million

北京市

Beijing City

北京教会 The Church in Beijing

北京地区所发现的圣物，证实了早在十世纪时有教徒已经住此地。

到了 1280 年，景教隐士拉邦扫玛与他的年轻伴侣马尔谷离开大都（即北京），往西方去朝圣。

他们俩在巴格达时，马尔谷被祝圣为“国泰各城市”的总主教。到了罗马，拉邦扫玛主持一台东方礼仪弥撒。他参与教宗举行的弥撒及由教宗亲手送圣体。

1294 年方济各会士若望孟高维诺来到了大都，并开始组织天主教团体。教宗格来孟五世于 1307 年委任他为总主教。

到了明朝（1368~1644）方济会士消失了。意大利耶稣会士利玛窦于 1601 年抵达北京，并成立新的教友团体。这时基督信仰仍未被正式承认，但教士们是可以留在北京给予科技上的服务。汤若望神父及南怀仁神父先后被委为清钦天监监正。

法国耶稣会士于 1684 年抵达北京，并于 1693 年建立了北堂。

一世纪之后耶稣会被解散，遣使会接任。国籍教士薛玛窦于 1820 年当上了院长。可惜不久后北堂被当局封闭了。薛神父就搬去了蒙古的西弯子。

在殖民地的权势下，1860 年的北京条约保障宗教自由。孟振生主教住北堂，邀请各男女修会来北京协助教会工作。

Nestorian relics found in the Beijing area bear witness to a Christian presence there before the 10th Century.

Towards 1280, the Nestorian monk RabbanSauma and his young companion Mark left Dadu, name of Beijing under the Mongols, and undertook a long pilgrimage to the West.

In Bagdad, Mark was consecrated Patriarch for all the cities of Cathay. In Rome, RabbanSauma celebrated a mass in the eastern rite. He attended the Pope's mass and received communion from his hand.

The Franciscan John of Montecorvino arrived in Dadu in 1294 and established a catholic community. In 1307, Pope Clement V appointed him archbishop.

Under the Ming Dynasty (1368-1644), the Franciscan mission disappeared. In 1601, the Italian Jesuit Matteo Ricci reached Beijing. A new Catholic community took shape. Christianity was not officially recognized, but the Jesuits were allowed to stay in Beijing for their scientific services. Adam Schall, then Ferdinand Verbiest headed the Bureau of astronomy.

In 1684, French Jesuits arrived in Beijing. They built the Beitang in 1693.

A century later, the Vincentians took over the Mission from the Jesuits who had been dissolved. In 1820, the chinese Vincentian Matthew Xue became superior of the Mission but the Beitang was seized by the government a few years later. Matthew Xue moved to Xiwanzi in Mongolia.

Under the pressure of colonial powers, Catholic life was protected by the Beijing Convention in 1860. Bishop Mouly, who resided at the Beitang, developed Church activities with the help of religious congregations.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

1900 年，除了北堂为三千教徒之栖身地外，其他教堂都被义和团纵火烧毁。

二十世纪初期，北京因辅仁大学、北堂的印刷厂、数间修院及学校而成了一个重要的天主教学术中心。

1949 年后，北京的天主教徒在所谓“反帝国主义”的政策下，屡遭挫折挣扎求存。大多数的教堂逐一地被关闭。1966 年的文革时，全部被封。

南堂是最先于 1971 年获准对海外人士开放，并从 1978 年开始，教友能公开地表示他们的信仰，北京的圣堂也慢慢地获得解禁重开。

今天北京教区教友的总人数约有六万人，有六间市区及至少六间郊区堂口已经开放。区内也有一全国性及一教区性的大修院。

In 1900, the Boxers set fire to the churches in Beijing, but failed to seize the Beitan where 3000 Catholics had found shelter.

In the first half of the 20th century, Beijing became a center of catholic activity and learning with the foundation of Furen University, the Printing Press at the Beitan, various seminaries and schools.

After 1949, the Catholic community in Beijing again suffered losses in the name of "independence" and "struggle against imperialism". The few churches left open were closed in 1966 during the Cultural Revolution.

The Nantang was first to reopen in 1971, but to foreigners only. From 1978 onwards, Chinese Catholics were again allowed to practice their faith openly and the Beijing Churches slowly reopened.

Today, the catholic population in Beijing should be around 60,000. Six churches are open in the city and at least six in the suburbs. There are two major seminaries, one national and the other diocesan.

北京教区 www.catholic-bj.org

过去：

大都总教区	孟高维诺
1307-1328	孟高维诺
1333-1338	尼古拉
北京教区	(1690~1856)
1696-1721	康（伊大仁）
1725-1734	方济主教
1740-1757	索智能
1778-1781	安德义
1782-1808	汤士选
1818-1826	高守谦
1826-1838	毕学源代理
1838-1846	赵署理
1846-1856	孟振生代理
北京，北直隶(冀)代牧区 (1856~1924)	孟振生
1856-1868	苏发旺

Beijing Diocese

Past:

Khanbalik (Dadu) Archdiocese
Johannes de Monte Corvino, OFM
Nicolas de Botras, OSF
Beijing Diocese
Bernardin dellaChiesa, OSF
Francois de la purification, OSF
Polycarpe de Souza, SJ
DamascenusSalutti, OSA
Alexander de Gouvea, OSF
Verissimo Monteiro da Serra, CM
Gaetan Pires-Pereira, CM
Jean de Franca Castro e Moura, CM
Joseph-Martial Mouly, CM
Beijing, North-Tchely Vicariate
Joseph-Martial Mouly, CM
Edmund-Francois Guiery, CM

1870-1884	田类斯	Louis-Gabriel Delaplace, CM
1884-1890	戴济世	Francois Tagliabue, CM
1890-1899	都士良	J.-B.- Hippolyte Sarthou, CM
1889-1905	樊国梁	Pierre-Marie Alphonse Favier, CM
1905-1924	林懋德	Stanislaus Jarlin, CM
北京代牧区(1924~1946)		Beijing Vicariate
1924-1946	满德胎主教	Paulus Montaigne
北京总教区(1946...)		Beijing Archdiocese
1946-	田耕莘枢机	Cardinal Thomas Tian
1959- 姚光裕		Yao Guangyu
1979-2007 傅铁山		Fu Tieshan
1989-2001 裴尚德		Pei Shangde

现在:

政区划分: 四个城区, + 丰台区, 门头沟区, 石景山区, 房山区, 通县, 平谷县, 顺义县, 怀柔县, 密云县, 延庆县, 昌平区, 大兴区。

主教: 李山(2007-09-21 晋牧)

电话: 86-10- 6607 0325

秘书长: 詹雪斌神父

电话: 86-10- 6605 5462 / 136-0102 5295

Present:

Civil administrative districts: 4 , plus Fengtaiqu, Mentougouqu, Shijingshanqu, Fangshanqu, Tongxian, Pingguxian, Shunyixian, Huairouxian, Miyunxian, Yanqingxian, Changpingqu, Daxingqu

Bishop: Li Shan, Joseph (21-09-2007)

Tel : 86-10-6607 0325

Secretary: Fr. Zhen Xuebin

Tel : 86-10- 6605 5462 / 136-0102 5295

神父名单, 晋铎日期

石玉琨 Shi Yukun, Lawrence (1955.07.10)
 孙尚恩 Sun Shangen, Paul (1956.07.01)
 高 阳 Gao Yang, John B.(1986.12.21)
 李 山 Li Shan, Joseph (1989.12.21)
 吴履信 Wu Luxin, Louis (1989.12.21)
 韩斌国 Han Binguo, Peter (1993.04.25)
 韩文生 Han Wensheng, Paul (1993.12.05)
 庞文贤 Pang Wenxian, Peter (1993.12.05)
 杨 科 Yang Ke, Francis (1993.12.05)
 冯国新 Feng Guoxin, John (1993.12.05)
 陈燕宾 Chen Yanbin, Joseph (1996.03.17)
 宋占军 Song Zhanjun, J.B. (1996.03.17)
 张继恒 Zhang Jiheng, Benedict (1998.06.20)
 刘振田 Liu Zhentian, Paul (1999.04.25)
 肖恩孝 Xiao Enxiao, John (1999.10.07)

Priests' name (Ordination date)

赵景荣 Zhao Jingrong, Joseph(1955.07.17)
 王宝发 Wang Baifa, John (1986.12.21)
 刘国志 Liu Guozhi, Thomas (1986.12.21)
 任力军 Ren Lijun, Joseph (1989.12.21)
 陈世福 Chen Shifu, Paul (1993.04.25)
 王学群 Wang Xuequn, Matthew(1993.04.25)
 罗春海 Luo Chunhai, Peter (1993.12.05)
 李 德 Li De, Joseph (1993.12.05)
 赵庆龙 Zhao Qinglong, Joseph (1993.12.05)
 孙徐森 Sun Xusen, Peter (1996.03.17)
 张芝茂 Zhang Zhimao, John B.(1996.03.17)
 李先敬 Li Xianjing, Peter (1996.03.17)
 詹雪斌 Zhen Xuebin, Matthew (1998.06.20)
 刘保卫 Liu Baowei, Paul (1999.10.07)
 马 照 Ma Zhao, John (1999.10.07)

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

张洪波 Zhang Hongbo, Jose (1999.10.07)
郭文武 GuoWenwu, Joseph (2000.08.06)
师慧敏 Shi Huimin, Paul (2000.10.28)
李建民 Li Jianmin, Augustin (2004.08.31)
庞若望 Pang Ruowang, John (2007.10.21)
邓 剑 Deng Jian, Peter (2007.10.21)
王湛波 Wang Zhanbo, Jose (2009.05.24)
孙宇辉 Sun Yuhui, Anthony (2009.12.06)
赵 亮 Zhao Liang, Joseph (2009.12.06)
曹 伟 Cao Wei, Peter (2010.10.28)
李建刚 Li Jiangang, Thomas (2011.03.04)
赵建敏 (sapientia@shangzhi.org)
刘永斌 (peterlyb@263.net)
张天路 (xavierzhang@hotmail.com)
侯天祥 (tianxiangh@hotmail.com)
张继雄 (手机 1352 2038 266)
宋占平 (手机 1350 1119 781)
鲍敬波 (手机 1370 1122 958)
郭俊廷 (手机 1352 1274 394)
刘 哲 (手机 1581 0368 988)
刘谦逊 (手机 1369 1169 691)
贺 斌 (手机 1366 1022 204)
孙永书 (手机 1362 1206 060)
卞 寅 (手机 1365 1212 590)
杨 宇 (手机 1391 1040 013)

修女: 50 位, 教友: 6 万名
教堂: 22 座 (市内 6 座, 郊区 16 座)

高占飞 GaoZhanfei, Luke (1999.10.07)
王和平 Wang Heping, John (2000.10.28)
闫一杰 Run Yijie, Paul (2001.11.11)
孙晓野 Sun Xiaoye, Thomas (2007.10.21)
裴 冬 Pei Dong, Thomas (2007.10.21)
张晓卓 Zhang Xiaozhuo, Jose (2007.10.21)
膝昭智 TengZhaozhi, Joseph (2009.12.06)
于太永 Yu Taiyong, John (2009.12.06)
李 响 Li Xiang, Francis (2009.12.06)
白国良 BaiGuoliang, Augs (2010.10.28)
赵祥东 Zhao Xiangdong (2013.06.29)
Zhao Jianmin, Peter (1989.12.21)
Liu Yongbin, Peter (1993.04.25)
Zhang Tianlu, Xavier (1997.07.13)
HouTianxiang, John (2000.10.28)
Zhang Jixiong, John (1993.04.25)
Song Zhanping, Anthony (1993.04.25)
BaoJingbo, Joseph (1996.03.17)
GuoJunting, Joseph (1996.03.17)
Liu Zhe, Joseph (1999.04.25)
Liu Qianxun, Francis (1999.10.07)
He Bin, John (1999.10.07)
Sun Yongshu, Joseph (2000.08.06)
Bian Yin, Joseph (2000.08.06)
Yang Yu, Joseph (2000.10.28)

Sisters: 50, Faithful: 60,000
Churches: 22 (6 in town, 16 in suburbs)

北京市内教堂

Churches in Beijing City

北京南堂 (圣母无原罪)

Beijing Nantang (Im. Conception)



北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑龙江

山西

内蒙古

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

北京南堂

地址：北京市宣武门内前门

西大街 141 号 [100031]

电话：86-10- 6602 6538

本堂：刘永斌

神父：庞文贤，孙宇辉

主日弥撒：早上 6.00am (拉丁),

7.00 am, 8.30 am, 10.30am (英),

下午 12.30pm (意), 3.00pm (英)

提前主日弥撒：星期六晚上 6.30pm

平日弥撒：早上 6.00am (拉丁),

6.30am, 7.15am.

办公室：英木兰 86-10-6607 6538

上智编译馆

馆长：赵建敏神父

电话：86-10- 66 06 89 69/ 6605 0826

传真：86-10- 66 02 5221

E-mail: sapientia@shangzhi.org

网站：www.shangzhi.org

怎样去南堂？

电车：102, 105, 109 公车：44, 15

地铁站：宣武门站

乘地铁从北京南(火车)站

第四线到宣武门站。出地

铁即可看到圣堂。

南堂历史简介

南堂在宣武门内顺城街（今前门西大街），是北京历史最悠久最古老的天主堂。

1605 年，(明万历三十三年)，利玛窦曾于该处建起北城内第一座经堂，但规模很小，虽然后来在 1610 年又建造了一座比较大的小堂，但仍然不够宏伟壮观。

这第二间小堂虽然不是很大，但却已引起众人的注意，都称它为天主堂。

Beijing Nantang(Im. Conception)

141 Qianmenxidajie

Xuanwumennei, BEIJING [100031]

Tel : 86-10- 66026538

Parish Priest: Liu Yongbin

Priest: Pang Wenxian, Sun Yuhui

Sunday Masses: 6.00am (Latin),

7.00am, 8.30am, 10.30 (English),

12.30 p.m. (Italian), 3.00 (English)

Anticipated Sunday Mass: Sat. 6.30 pm

Weekday Masses: 6.00 (Latin),

6.30am, 7.15am.

Office: Ying Mulan 86-10-6607 6538

Sapientia Press House

Dir.: Fr. Peter Zhao Jianmin

Tel : 86-10- 66 06 89 69/ 6605 0826

Fax: 86-10- 66 02 5221

E-mail: sapientia@shangzhi.org

Website: www.shangzhi.org

How to go Nantang ?

Trolley: 102, 105, 109, Bus: 44, 15

Subway Station: Xuanwumen

Take the subway line 4 from Beijing South railway station and come out at the station Xuanwumen. Looking around, you will see the church.

Brief History of Nantang

South Church is the oldest of all the Catholic churches in Beijing.

Matteo Ricci built a small chapel on this site in 1605, during the 33rd year of the reign of the Emperor Wanli. (Ming dynasty). Small in scale, it was replaced by a larger building in 1610.

This second church was simple and unimpressive, but it did mark the beginning of Christian missionary work in Beijing. It became known to the people as the Hall of the Lord of Heaven.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

北京城内第一座正式且又壮丽的大堂：南堂，是 1650 年经汤若望手建造的，至今已有三百多年了。

那时汤若望任钦天监监正，蒙皇家赐给空地一块，遂即在此地建筑大堂。堂长二十五米五，宽十四米五，以无玷始胎圣母为主保。堂院很宽广，除神父住房外，有天文台、藏书楼、仪器室等。

1690 年北京被划为主教区，康和之为北京第一任主教，指定南堂为主教座堂，康主教是方济各会士，因当时情况未能亲驻南堂，但后来继任的主教及代理主教等也多在南堂驻守。

可惜汤若望经手起建的大堂，经过两次地震，损坏不小，1775 年，又遭火灾，完全焚毁，后乾隆帝又赐银万两，始再修复。

南堂最末的主教是毕学源，他也是钦天监监正。那时城内，外国教士有死亡者、回国者，人数日见减少，至 1826 年，只有毕主教一人在京城。

如此局面持续 12 年，毕主教也因衰老于 1838 年 11 月 2 日在南堂逝世，享年 71 岁。死后由俄国东正教主教举行殡葬，长眠于栅栏。

南堂之宅院房舍俱被官府折卖，只余空堂一座，封禁关闭。南堂是北京四堂中最先建造的，也是四大堂中最末封闭的。

In 1650, Adam Schall erected a large and commanding church structure on a piece of property given to him by the Imperial Court.

At the time, he had been appointed director of the Imperial Bureau of Astronomy by the regent Dorgon. The length of the new church was 25.5 metres, and it was 14.5 metres wide. It was named the Church of the Immaculate Conception. The yard of the church was very broad and it housed a priests Residence, a conservatory, a storehouse for equipment, as well as a library.

In 1690, Beijing became a diocese with bishop BernardindellaChiesa, Franciscan, who designated South Church to be his cathedral church. Due to circumstances of the times, he never got to reside there himself, but in subsequent years, it did become the official residence of the bishops who succeeded him.

Unfortunately, in 1775, two earthquakes and a fire totally destroyed the church built by Schall. Emperor Qian Long donated 20,000 ounces of silver to have it rebuilt.

The last bishop to reside in South Church was GaetanPires-Pereira, who was also an official at the imperial court. The number of foreign missionaries continued to dwindle due to death or departures and by 1826, the Bishop was the only foreign resident left in Beijing.

He continued on alone there for another 12 years, dying on 2 November 1838 at the age of 71. A bishop from the Eastern Orthodox church presided at his funeral, and he was buried in Shalan.

Later, only the main church was kept, other properties were sold and demolished. Among the four churches in Beijing, Nantang was the first to be built and the last to close.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

1860年，南堂又行开堂，重加修葺，但此后主教座堂即迁移到北堂，南堂降为普通本堂，并成了管理万生医院的若瑟会的总部。

1900年6月14日，南堂及附属建筑被义和团焚毁了。

1904年又重新修造大堂及其他房屋，既是现在的南堂。原在南堂西墙竖立的大铁十字架，约三米八高高，是老南堂顶上的十字架，已有三百余年的历史。1959年自选自圣的第一位北京教区主教姚光裕，再设座堂于此。

在文革期间南堂被关闭。然而，由于北京市为全国首府驻有不少外国领事、华侨等，在他们当中有些为天主教徒，因此，早在1971年，在南堂已有宗教礼仪，但主要是为外国驻北京领事人员华侨和外宾，没有本地人参与。

In 1860, South Church reopened after being completely renovated, but the episcopal seat was moved to North Church. Having been reduced in rank, South Church became the headquarters of the society of St Joseph, whose members ran the Wan Sheng Hospital.

On 14 June 1900, South Church and its surrounding structures were burned to the ground by the Boxers.

The church was rebuilt in 1904, along with its adjacent buildings; this is South Church as we know it today. The great iron crucifix on the west wall of the present church is 3.8 metres in height and dates back over three hundred years.

South Church once again became the bishop's seat when Bishop Yao Guangyu became the first independently elected and consecrated bishop of the Beijing Diocese in 1959. Nantang was closed down during the Cultural Revolution. It was formally reopened in March 1979. But since 1971, religious services were held for foreign diplomats and visitors and overseas Chinese.



BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

北京东堂（若瑟堂）



Beijing Dongtang (St. Joseph)



地址：王府井大街 74 号 [100006]

电话：86-10-6521 2536

主日弥撒：早上 6.15am, 7.00am,
8.00am, 下午 4.00pm

平日弥撒：早上 6.15am, 7.00am

Address: 74, Wangfujing Avenue

Tel : 86-10-6521 2536

Sunday Masses: 6.15 am, 7.00am,
8.00 am & 4.00pm.

Weekday Masses: 6.15am, 7.00am.

怎样去东堂？

地铁：1 线王府井站，

5 线灯市西口站

从北京饭店，走进王府井大街向北行十分钟，您会看到教堂就在您右边。

How to go Dongtang ?

Subway Station: Line 1 Wangfujing or
Line 5 Dengshikou

From Beijing Hotel, take Avenue Wangfujing
and walk northwards 10 minutes. You will see
the church on your right side.

东堂历史简介

东堂在东安门外八面槽路东，是利类思和安文思二位耶稣会神父创建的。先是利安二位神父在四川传教，那时是明末清初，后被捕，提往北京，在苏府为奴。他二人在府内当差，如同罪犯。

Brief history of Dongtang

East Church was originally established by Louis Buglio and Gabriel de Magalhaens, two Jesuit priests who began their missionary activity in Sichuan Province at the end of the Ming and beginning of Qing dynasties. Arrested in Sichuan, they were taken to Beijing in the custody of Qing soldiers, where they were placed as servants in the household of an official named Su.

Both men became well-known for their virtue and learning, and their modest behaviour. They preached the gospel to their fellow-servants working in the household, with the result that many were converted and baptised. Even some of the officials' wives were baptised. The priests were highly respected and were not treated as prisoners but were allowed to come and go freely.

但二人德学兼备，行端品正，又不时给府内人员讲道，因此府内有许多人领洗进教信仰天主，连王妃中也有领洗的对二位神父很尊敬，不以奴役看待，且准许他们自由进出。



北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

数年之后，他二人在外传教的成绩很好，信者日多，同时他二人也在宫内兼有差事，遂为教友们临时购买房屋数间，作为经堂。

顺治十二年（即 1655 年），皇帝赐给他二人一所宅院和空地即现今之地址，乃建筑圣堂，规模不甚大，奉圣若瑟为主保，这便是北京城内第二座圣堂，又名东堂。

1720 年因地震，房屋塌倒，次年又重修。堂内有郎世宁绘画的圣像多幅，也在此时被损坏。

1807 年，(嘉庆十二年)，因教士们想把存书，择取最珍贵者，寄藏妥处，日间搬运恐惹人注意，不得不在夜间检择运走，一时不慎，灯火倒在书籍上，遂引起火灾，将房屋完全烧成灰烬，但圣堂未被殃及。

那时东堂福文高，李供辰二位神父，方任钦天监务，即上书引咎，自请处分，满望如乾隆年间，南堂失火，皇家补助银两，重新修建。但不仅未能得到所请，且令福，李等神父移居南堂，将东堂房院没收，大堂本未烧毁，也令拆除，于是东堂遂废。

The number of converts increased during the next few years, and the priests were given duties that took them outside the official palace. In time, they were able to purchase a building to serve as a chapel for their growing congregation.

In the twelfth year of the Shun Zhi Emperor (1655), the Emperor gave them a courtyard, where they built a modest church and dedicated it to St. Joseph. This is the site on which the present East Church is located. It was the second church built in the city of Beijing and became known as the East Church.

In the earthquake of 1720 the church collapsed, but it was rebuilt the following year. Among the treasured possessions of the church interior, the original paintings done by the famous Jesuit artist Castiglione were destroyed.

In the year 1807, during the twelfth year of the Jiaqing Emperor, the missionaries decided to move their more valuable books from their residence to a safer place. Fearing to draw unnecessary attention during the day, they worked by night. Through carelessness, someone knocked a burning oil lamp onto the bookcases, causing a fire that soon reduced the residence to ashes. The church, however, escaped with only minor damage.

The two priests in charge of East Church at the time (their Chinese names were Fu Wengao and Li Gongzhen), wrote a formal report of the accident to the Emperor, humbly requesting punishment. The underlying hope was that the Emperor might contribute to the rebuilding of the church as did his predecessor the Qian Long Emperor when South Church met a similar fate. The request was refused; instead, Fathers Fu, Li and the other priests in residence were ordered to move to South Church, and the church property with all its buildings was confiscated. While the damage to the church itself was not serious, the building was ordered to be demolished and East Church was abandoned.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

自利类思建堂，至是年被毁，共历一百五十九年。到 1860 年退还教会时，只剩街门，内部全毁；遂稍加清理，修造平房数间，权作祈祷公所。

到 1884 年，经田类思主教（1820-1884）募捐巨款，重建罗马式大堂，比南堂，北堂更精致宏伟。

建造后十多年，即 1900 年 6 月 13 日被义和团焚毁。1904 年后又重建，即现今之天主堂，圣若瑟堂。

北京北堂（救世主堂）



地址：北京市西什库大街 33 号
电话：86-10- 6617 51 98 转 808
主日弥撒(中文)：早上 6am, 7am,
8.am, 10am, 傍晚 6pm
平日弥撒：早上 6am, 7am.

北京教区若瑟修女会
座落于北堂的后院
地址：西城区西什库大街 33 号

From its original erection by Buglio to the year of its demolition, the church had existed for 159 years. By 1860 when all properties were returned to the Catholic Church, all that remained of East Church was a gate with nothing but rubble inside. The site was cleaned up, and a set of low buildings was erected to serve as a temporary chapel and quarters.

Then in 1884, at the time of Bishop Louis Gabriel Delaplace (1820-1884), a large sum of money was raised to build a new church in the Romanesque style. This church was far more stately and elegant in appearance than its two sister churches in the North and South.

But after only ten years, it too was burned to the ground by the Boxers on 13 June 1900. The present church was built to replace it in 1904.

Beijing Beitang (St. Saviour)



Address: 33 Xishiku Ave., Beijing [100034]
Tel : 86-10- 6617 51 98 ext. 808
Sunday Masses (Chinese) : 6.00am,
7.00am, 8.00am, 10.00 am. & 6.00 pm.
Weekday Masses: 6.00am, 7.00am.

Beijing St Joseph Congregation
at the back of the Beitang,
33 Xishiku Avenue, Xichengqu

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

怎样去北堂？

从故宫的北门或从北海公园的大门往西沿车路线，行 10 至 15 分钟，在您右边，您会看到教堂座落在 200 码之遥的西什库街。

公车：55, 14

电车 101, 103, 109, 124

车站：西安门，府佑街

地铁：4 线西四站(西南出口)。

北堂历史简介

北堂最初的原址，是在三海的中海西畔（相当今国立北京图书馆的斜对面）名蚕池口，为清康熙皇帝酬谢传教士的赐地。因康熙偶患疟疾，服用耶稣会传教士洪若翰(1643-1710)和刘应(1665-1737)进奉西药，一服即愈，遂赠此为谢。

传教士即在此地建堂一所，康熙帝并亲撰匾额《万有真原》及长联，但现已不存在，现在北堂内所悬横匾并非原物。

动工了四年，圣堂始告落成，于 1703 年 12 月 9 日举行开堂礼，命名救世主堂。此外还建造天象台一座和图书馆数间，规模都不很大。

1773 年，耶稣会被教宗解散。耶稣会士必须离开中国。十八世纪末年，遣使会接任管理北京的《法国差使处》。

1827 年，清道光七年，皇帝降旨将北堂没收(那时本堂神父为一位遣使会的中国籍神父)。随后又将圣堂出售给一位姓余官员，并下令将堂拆除，至此屹立 135 年之大堂遂毁于一旦。

How to go Beitang?

From North gate of Imperial Palace or from main gate of Beihai Park, walk westwards 10 to 15 minutes along the bus route. Look at your right side: you will see the church towers at about 200 yards in the street Xishiku.

Bus : 55, 14; Trolleybus: 101, 103, 109, 124

Stop: Xi'anmen, Fuyoujie.

Subway Station : Line 4 Xisi (Exit D).

Brief History of Beitang

The first site of North Church was on the west bank of Lake Canchikou, almost diagonally opposite the present National Library. This site was given to the Jesuits by the Qing Dynasty Kangxi Emperor as a token of gratitude to Jean de Fontaney (1643-1710) and Claude de Visdelou (1665-1737) who had brought about his immediate recovery from a malaria attack through the use of western medicines.

The missionaries soon completed the building of a church there, and the Emperor presented them with a pair of ceremonial scrolls to mark the occasion. The scrolls were entitled "The True Origin of All Things", and the calligraphy was in the Emperor's own hand. (The scrolls are no longer in existence; those displayed later are not the originals.)

The church, which took four years to build, was dedicated on 9 December 1703, and given the name of "Church of the Holy Saviour". In addition to the church, the Jesuits erected two smaller buildings, an astronomical observatory and a library as part of the complex.

After the Jesuit Society was dissolved by the Pope in 1773, the Lazarists took over this "French Mission" towards the end of the century.

In 1827, during the 7th year of his reign, the Dao Guang Emperor issued a decree confiscating the North Church (Parish priest was a Chinese Lazarist). The Church property was sold to an official named Yu, who ordered the church to be demolished. Thus did this impressive edifice which had stood for over 135 years, quickly disappear from ground.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

1860 年，咸丰十年，清政府又将该地发还给教会，6 年后在原地新建一座大堂，比先前的更为高大，计长 50 米，宽 21.3 米。这是北堂的第二次建筑。

1887 年，清廷为扩大皇宫(紫禁城)的范围，北堂不幸被征用。圣堂因此被迁移到现在的地址西什库，原有的大堂和房舍等，全部让给皇家。当年在新址另建的大堂，还包括主教公署，修道院，育婴堂等等。

新堂比第二次建更大，约长 80 米宽 21 米，高 22 米。

1900 年，义和团之乱时，前面钟楼为炮弹击毁，事后修整并增高一级，成为以后的面貌。义和团反复猛烈围攻北堂，达两月之久，约三千名男女教友躲避在堂内，在樊国梁主教的保护下，终于得救。教堂北面的小堂内，左墙壁上，会看得到樊主教的纪念碑。

1860 年以后，北堂成为主教座堂。从前主教座堂是南堂。

第一个迁来北堂驻节是孟振主教(1807—1868)，在北堂前后百余年中，共有八位主教，四位辅理主教均为外国人。

抗日胜利后，第一位华籍枢机主教田耕莘，于 1946 年曾设公署于此。

中国政府于 1985 年 2 月 12 日宣布将北京最大的天主堂(北堂)，于五月一日之前交还给天主教会。这圣堂在 1985 年圣诞节开放，按市政府决定，为 39 中学另建新校舍。

The government of the Xian Feng Emperor returned the property to the Catholic Church in 1860, and six years later a new church, wider and taller than the original, was erected on the same site. The second North Church was 50 metres in length and 21.3 metres in width.

When, in 1887, the imperial household extended the boundaries of the palace area, North Church fell within the confines of the Forbidden City. As a result, the church had to move to its present location at Xishiku. A new church, along with a bishop's residence, a seminary and a nursery were all erected on the new location that same year.

The new church was even larger than the previous one, measuring 80 by 21 metres and extending to a height of 22 metres.

The bell tower was damaged by shell-fire during the Boxer Uprising in 1900, but it was later repaired and enlarged to its present size. The church was besieged for two months by the Boxers. 3,000 Catholics took refuge in it, under the protection of the French bishop Mgr Favier. A stone in his memory can be seen to day in the chapel north of the church.

North church became the cathedral church of the diocese after 1860, when it replaced South Church as the seat of the bishop.

Joseph Mouly (1807-1868) was the first bishop to take up residence there. During the course of the next 100 years, eight bishops and four auxiliary bishops lived in North Church, all of whom were non-Chinese.

After the Second World War and the defeat of Japan, it became the home of Thomas TianGengxin, the first Chinese Cardinal, who was appointed Archbishop of Beijing in 1946.

On 12 February 1985, the Chinese Government announced that it would return Beitang, the biggest Church in Beijing to the Catholics before 1 May 1985. This church was opened in December 1985. The school occupying the house was moved to new premises.

1989年，北堂后院增建两座小楼，有三，四十个房间。此后北京教区修院才由西北旺迁入北堂。1992年9月，北京教区修院又迁移到北京东郊平房乡。

In 1989, there were more buildings built in the North Church. Beijing Diocesan Seminary was then transferred from Xibeiwang to the Beitang premises. In September 1992, the seminary again moved to Pingfang, east of Beijing city.

北京西直门天主堂(西堂)



圣母圣衣堂[100035]

地址：西直门内大街 130 号

电话：86-10- 6653 7629

主日弥撒：早上 8.30am, 11am (法)
6.30pm. (注：法文弥撒由司马岳
神父主持, ktopkin@gmail.com)

平日弥撒：早上 7.00am.

怎样去西堂？

电车 105, 111, 车站：新开胡同，

地铁：4 号线，新街口站

西堂历史简介

位于西直门街南面的西堂，
是北京大堂中最后建筑的，至
今已有 200 余年之史。

当康熙四十四年时，安弟约
基的总主教铎罗作为特使来中
国与清朝建立友好关系。铎罗
特使的随员中，有一位德理格
神父和其他二位神父。

Beijing Xitang (O.L. of Mount Carmel)



Our Lady of Mount Carmel

Address: 130, Xizhimenneidajie [100035]

Tel : 86-10- 6653 7629

Sunday Masses: 8.30am, 11.00am (French)
6.30pm. (NB: French mass conducted by Fr
Jos Simons, email: ktopkin@gmail.com)

Weekday Mass: 7.00am.

How to go Xitang ?

Trolley 105,111. Stop: Xinkaihutong

Subway Station: Line 4, Xinjiekou

Brief History of Xitang

West Church, which is located on the south side of Xizhimennei Street, was the last of the four major churches to be established in Beijing. It has a history dating back over 200 years.

In the 44th year of the Kang Xi Emperor, Archbishop Carlo Tommaso Maillard de Tournon was sent to China as a papal legate to further good relations with the Qing Emperor. Among the members of Tournon's delegation were a Father Pedrini and two other priests.

- 北京
- 天津
- 河北
- 辽宁
- 吉林
- 黑龙江
- 山西
- 内蒙古
- 宁夏
- 陕西
- 甘肃
- 青海
- 新疆
- 重庆
- 四川
- 西藏
- 云南
- 贵州
- 广西
- 海南
- 广东
- 香港
- 澳门
- 安徽
- 江西
- 湖南
- 湖北
- 河南
- 上海
- 江苏
- 山东
- 浙江
- 福建
- 台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

经铎罗荐给康熙服务，三人遂来到北京，住在北堂。德理格遣使会士在朝庭负责教授太子西方学问，这太子即是后来的雍正皇帝。

1723年，德理格购买现今西直门之地，建筑一座七苦圣母堂，并建筑住房多间，供来中国传教的各教会士居住用。

1746年12月10日德理格卒于西堂，享年77岁，葬于天主教之墓地，此墓地，即日后阜城门外若瑟会修女及仁爱会修女之总院。

1811年，政府命令，凡在朝供职者，准许在京居住，不得外出，违者驱逐出境。官府即将西堂全部拆毁；计自德理格建堂至该年被毁，共历八十九年。

1860年，西堂与其它各教会的房地归还教会，经孟振生（Joseph Martial Mouly）主教在1867年又重建大堂及住房。1900年6月14日，圣堂与住房被义和团焚毁。十二年后，即1912年，始得重建并奉圣母圣衣为主保。

市政府于1994年12月23日，把西堂归还天主教会。于2008年再次翻修。

They were later employed in minor capacities by the Kangxi Emperor. Pedrini was engaged to teach Western Learning inside the royal court to one of the princes, who later became the Yong Zheng Emperor.

In 1723 Pedrini purchased the present property at Xizhimen and built several residences there, along with a church which he named Our Lady of Seven sorrows. Pedrini was a member of the Vincentian Society, and he offered both church and residences to priests from a variety of congregations who had come to do mission work in China.

When Pedrini died in December of 1746 at the age of 77, he was buried in the small West Church Catholic cemetery. The cemetery property in later years became the site for the headquarters for two orders of missionary nuns: the Daughters of St. Joseph and the Sisters of Charity of St. Vincent de Paul.

In 1811 the imperial government ordered that only those with duties at the court were allowed to reside in Beijing city. The authorities then completely dismantled West Church, and so the church built 89 years before by Pedrini was demolished.

In 1860, after the church properties were returned, bishop Joseph Martial Mouly rebuilt West Church, dedicating it in 1867. On 14 June 1900 the church and residence were again destroyed, this time by fire. Twelve years later, the church was once more rebuilt and re-dedicated under the name of Our Lady of Mount Carmel.

The government has returned the church to Catholics on Dec.23, 1994. Important renovation work took place in 2008.

圣弥额尔天主教堂**Saint Michael Church**

地址: 长安街正义路南东交民巷 [100005] **电话:** 86-10- 8511 5405
主日弥撒: 早上 7am, 8am (中文)
 10am, 11am (韩语), 6pm.
平日弥撒: 早上 6.30am, 7am.

怎样去圣弥额尔堂?

公车: 103, 104, 9, 48

地铁/车站: 崇文门

北京饭店南对面过马路, 进正义路往南走十分钟, 您会看得到位于左边的教堂。

圣弥额尔堂简史

圣弥额尔教堂建于 1902 年。教堂为哥特式建筑, 可容纳约五百人。中国解放前, 专为租界地的外国人服务。各大使馆聚集本区。

教堂在 1958 年被关闭。在文化大革命时, 塔尖上的十字架被弯下去倒转地挂着十多年。那时, 教堂前面的一条街称为《反帝路》。教堂成为小学的仓库。

经过近两年的修缮, 教堂在 1989 年 12 月 23 日对教徒重新开放。

Address.: Zhengyilu Nandongjiao Minxiang
Tel : 86-10- 8511 54 05
Sunday Masses: 7.00, 8.00 (Chinese)
 10.00, 11.00 a.m. (Korean); 6.00 p.m.
Weekday Masses: 6.30, 7.00 a.m.

How to go St Michael Church ?

Bus : 103, 104, 9, 48

Subway/Bus Stop: Chongwen Gate

Cross the road to the south of Beijing Hotel, enter Zhengyi Rd. Walk southwards for 10 min. You see the church on your left.

Brief History of St Michael Church

Saint Michael Church was built in 1902. Of gothic style, the church can contain 500 people. Before the liberation, it was used by the foreigners living in the concession. The Foreign embassies were gathered in this district.

The church was closed in 1958. During the Cultural Revolution, the cross on the Church tower was bent down and left hanging for years. The street was named "Anti-Imperialism Street". The church was used as a warehouse for a Primary School. After two years of repair work, the church was reopened to the faithful on Dec. 23, 1989.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

圣德肋撒堂（南岗子）



St Theresa Church (Nangangzi)



地址：崇文区幸福大街

永生巷 6 号 [100061]

电话：86-10- 6714 3341

主日弥撒：早上 8am.

提前主日弥撒：星期六晚上 6.30pm

平日弥撒：早上 7.00am.

Address: Chongwenqu Xinfudajie

6, Yongshengxiang [100061]

Tel : 86-10- 6714 3341

Sunday Mass: 8.00 a.m.

Anticipated Sunday Mass: Sat. 6.30 p.m.

Weekday Mass 7.00 am

怎样去南岗子堂？

公车 8 路，车站：培新街

教堂座落在北京火车站南边，大约 2 公里远的小巷。从东单起，搭 8 路车往南走崇文门大街。大约 2 公里车程，转左进入广渠门内大街，到了培新站下车。进入幸福大街往东南走 5 分钟，永生巷在您右边。

How to go St Theresa Church ?

Bus 8, Stop: Peixinjie

The church is in a small lane, some 2 km south of Beijing Railway Station. From Dongdan take bus #8 down south Chongwenmen Avenue. The bus turns left into Guangqumen Rd. Alight at Pixinjie and walk 5min. southeast in Xingfu Street. Yongsheng Lane is on your right.

天主教修院

北京教区神哲学院



Catholic Seminaries

Beijing Diocesan Major Seminary



地址：北京市海淀区，清河镇
后八家村 248 号神哲学院 [100085]
电话：86-10- 6294 1537
传真：86-10- 6294 3360
院 长：韩文生
副院长：师慧敏
神 师：郭俊廷
老 师：曹伟，白国良
学 生：43 (2012.9 统计)

北京教区大修院成立于 1981 年。修院原地址在北京市郊海淀海区，西北旺村，东北旺公社，借用基督教会果树园九排矮小平房建院。

1989 年 7 月，修院迁至北京市中心北堂后院小楼。修院初成立时有六名修生，这六名修生曾于 1983 年 9 月 4 日在北京南堂（圣母无原罪堂）领受剪发礼。这是三十年来中国教会，首次举行这样的仪式。这仪式由北京主教傅铁山主持。

1992 年 9 月，北京教区修院又迁移到东北郊平房乡。由于此处已被重修成为一间老人院，2001 年 8 月修生再次搬迁到北京海淀区后八家 248 号。

Address: Haidianqu, Qinghezhen,
248, Houbajiacun BEIJING [100085]
Tel : 86-10- 6294 1537
Fax: 86-10- 6294 3360
Rector: Han Wensheng
Vice Rector: Shi Huimin
Spiritual Dir: GuoJunting
Professors: Cao Wei, BaiGuoliang
Students: 43(as Sept 2012)

Beijing Major Seminary has been in operation since 1981. The seminary was first located in the north-west of Beijing, Xibeiwang Village, Dongbeiwang Commune, using nine rows of low houses built in an orchard of the Protestants.

In July 1989 the Seminary moved to the small building at the rear of the Beitang Church. At the beginning there were only six students. These six seminarians, the first group in China for thirty years, received the first tonsure on 4 September 1983 at the Church of the Immaculate Conception in southern Beijing. Bishop Michael Fu Tieshan officiated at the ceremony.

In September 1992, the seminary moved to Pingfang, north-east of the city. This place being rebuilt as a home for the aged, seminarians again moved in August 2001 to the Beijing north suburbs of Houbajia.

中国天主教神哲学院



National Seminary of Catholic Church in China



北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

地址：北京市大兴区兴业大街
圣和巷 5 号 [102600]
电话：86-10- 6923 5400
传真：86-10- 6920 7244
电邮：info@bjnscce.com
院长：马英林主教
常务院长：李树兴神父
副院长及总务：赵子良神父
副总务：刘志宽神父
学生：158 位 (2013.9 统计)

1983 年开学的中国天主教
神哲学院先位于西城区柳荫
街，原为昔日辅仁大学司铎
住所。
2000 年，全国神哲学院移
至北京南郊大兴县。

Address: #5 Shenghe Xiang, Xingye Street
Da Xing District, Beijing [102600]
Tel: 86- 10- 6923 5400
Fax: 86- 10- 6920 7244
Email: info@bjnscce.com
Rector: *Bp Ma Yinglin*
Executive Superior: Li Shuxing
Vice-Sup.& Procurator: Zhao Ziliang
Vice-procurator: Liu Zhikuan
Seminarians : 158 (as Sept 2013)

At its opening in Sept. 1983, the National Catholic Seminary was located at 14, Liu Yin Street in the former residence for priests attached to Fu Ren University. Construction works for a new seminary were started at the end of 1989. In 2000, the National Seminary was moved to Daxing, south-suburbs of Beijing.

北京文化古迹

Cultural Historic Sites in Beijing

北京利玛窦之墓



Matteo Ricci's Tomb



位於北京行政学院内
地址：车公庄大街 6 号
电话：86-10- 832 3355
地铁：2 号线/车公庄站

Located in Beijing Administrative College
Address: 6 Chegongzhuang Ave.
Tel. 86-10- 832 3355
Subway : Chegongzhuang station
(Line 2)



利玛窦神父简史

利玛窦在 1552 年出生于意大利中部的马切拉塔城。十九岁加入天主教耶稣会，他追随博学的格拉维斯神父学习数学、天文、地理科学知识，成绩卓著。

1583 年，利玛窦受耶稣会派遣，远渡重洋到中国传教，先到广东的澳门、肇庆、韶州（现在的韶关）居住，后又北上到南昌、南京等地。

1601 年利玛窦赴京入贡，并留居北京。利玛窦在传教的同时，也带来了西方科技的知识，促进中西文化交流。他与明代杰出的科学家，后来官居礼部尚书的徐光启合译的《几何原本》，对西方平面几何知识在中国的传播起了巨大的作用。

利玛窦在华期间出版《万国舆图》，综合了世界地理大发现的成果。他把地球仪带入中国，也把经纬度的理论介绍到中国。

利玛窦不仅把西方科学知识传入中国，同时也把具有几千年文明历史的中国介绍给西方。

他曾将《四书》译成拉丁文，并加以注释，他在“中国札记”和寄给欧洲的书信中，向遥远的西方展现出一幅描绘中国政治、经济、历史、地理、科技、文化、风俗习惯和天人合一概念的绚丽的中国画卷。

利玛窦遗留下来的中文译著，甚为丰富。除七八种科学著作外，尚有《交友论》、《二十五言》、《西国记定》等。

Brief History of Matteo Ricci

Matteo Ricci was born in 1552 in Macerata in central Italy. He joined the Society of Jesus at the age of 19. He studied mathematics, astronomy, geography and other sciences, achieving brilliant scores. His teacher was the learned Christopher Clavius. Ricci was sent by the Jesuit Society to evangelise China. He arrived in Macao, small peninsula in the southern province of Guangdong and went on to Zhaoqing (1583) and Shaozhou (now Shaoguan) 6 years later. He also visited Nanchang, Nanjing.

In 1601 Ricci was given permission to stay in the capital. While preaching the gospel, Ricci also taught science and technology promoting east-west cultural exchanges. The "Elements" (of Euclides Geometry) which Ricci and XuGuangqi, an outstanding Ming scientist and minister of rites, jointly translated, spread the knowledge of plane geometry in China.

The "Great Map of Ten Thousand Countries" which Ricci produced in China showed the geography of the modern world. The Jesuit also brought the first globe to China, as well as the theories of longitude and latitude. At the same time, Ricci introduced China and her ancient civilisation to the West.

He translated the "Four Books" into Latin with annotations. Especially noteworthy is his history of the Introduction of Christianity in China (FontiRicciiane) which gave an introduction to Chinese politics, economy, ideology, geography, history, science and technology, culture, religion, customs and habits.

Ricci wrote and translated many books into Chinese. In addition to 7 or 8 scientific texts, he authored "On Friendship", "The Twenty-Five Words" and "Western Methods of Memory" etc.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

他所撰写的神学著作《天主实义》、《畸人十篇》等，力图把天主教教义，与中国传统的儒家思想揉合在一起。

1610年五月，利玛窦在北京病逝，他在中国生活和工作了整整28年，明朝皇帝特赐葬于京城，到现在四百多年，《耶稣会士利公之墓》碑，依然挺立在北京阜城门外车公庄党校花园里的墓地上。和他在一起的还有汤若望与南怀仁的陵墓。

He also wrote books on Theology : "The Secure Treatise on God" and "The Ten Paradoxes" which attempted to blend the Catholic doctrine with Confucian thinking.

Ricci died in Beijing in May 1610 and was granted a burial place in the city suburbs by imperial order. For 28 years he had lived and worked in China. Today over 400 years have passed, yet the tablet with the words Tomb of Rev. Li, Jesuit, still stands in the cemetery outside Beijing Fucheng Gate. The stone tablets of the Jesuit astronomers Adam Schall and Ferdinand Verbiest can be seen on both sides.

北京古观象台

The Astronomical Observatory



北京古观象台简史：

1983年4月1日，位于长安东街建国门南侧的古观象台重新开放，供游客参观。这座北京古观象台，或许是世界上历史最悠久的气象观测站，比格林威治天文台还要早200年。

北京古观象台的兴建，溯源于明朝初年(1406)。

当时在南京已有一所天文台，自1437年起将宋朝(960-1279)及元朝(1279-1369)浑天仪，日晷仪等复制品从南京运来北京。

Brief History:

The Guanxiangtai, Beijing's Astronomical Observatory, was re-opened to the public on April 1st 1983. It has perhaps the longest recorded history of uninterrupted service of astronomy. It is 200 years older than Greenwich Observatory.

The construction of the Observatory's present astronomical platform dates back to the early years of the Ming Dynasty (1406).

At that time, Nanjing and another Observatory in operation. Some of the instruments used in the old Nanjing Observatory have been fashioned during the Song and Yuan Dynasties (960-1369). They were cast in Beijing in 1437.

这座由明帝命令建筑的北京天文台，无形中成了桥梁，延续七百年前元代天文学成就与当代西方的科学研究。

利玛窦于 1583 年到中国后不久，便深深被中国的文明所吸引。十七世纪明末清初，中国天文研究正陷于低潮，历法失准，日月蚀推算屡次错误。

1606 年，在利玛窦的不断催迫下，罗马方面派遣了一位深懂天文的意大利籍熊三拔神父来到中国。1610 年，利玛窦逝世后不久，皇帝下旨，要求外国传教士翻译西方天文书籍，以及提供修历之建议。

熊三拔神父遂开始与当时名人徐光启及其他中国知识分子一起工作，徐氏对国家贡献很多，重组北京历局是他后期的成就之一。

1644 年，明朝灭亡，满清入主中国，年轻的顺治帝，不仅让德籍耶稣会士汤若望继续从事修历工作，还册封他为钦天监监正。

比利时神父南怀仁，曾与汤若望共事多年，康熙在位时，见他精通数学，遂于 1669 年任他执掌天文台。他除了奉命重整北京天文台外，还负责制造一套新的天文仪器。1688 年南怀仁逝世，康熙赐以国葬，墓地就在利玛窦及汤若望墓隔壁，他们对中西文化交流做出的杰出贡献，至今仍为人所景仰。

1773 年，教宗格来孟十四世，因受到欧洲的政治压力而解散耶稣会。教宗的谕令亦传到北京，当时，奥地利刘松龄（乔年）神父，是最后出掌钦天监的耶稣会士，翌年逝世。

This aspect of Chinese life greatly impressed Matteo Ricci, when he entered China in 1583. The 17th century was marked by the decline of the Ming and the rise of the Manchus. Astronomical research was at a low ebb and the imperial calendar's shortcomings became evident when several eclipses were wrongly predicted.

In 1606, in answer to pressing requests sent by Ricci, Sabbatino De Ursis, an Italian well equipped in astronomy arrived. Soon after Ricci's death in 1610, an imperial decree asked the foreign missionaries to present proposals for the reform of the Chinese calendar and to translate European scientific books into Chinese.

De Ursis began working with the great XuGuangqi and other Chinese scholars. Shortly after the Ming Dynasty was overthrown by the Manchus in 1644, the young Shunzhi Emperor confirmed the German Jesuit Adam Schall in his task of reforming the Imperial calendar. He also appointed him President of the Bureau of Astronomy.

When the Emperor Kangxi came of age and took over the reins of power from the Regent, he made Schall's assistant, the Belgian Jesuit Ferdinand Verbiest, Director of the Observatory. Upon his death in 1688, Ferdinand Verbiest was given a state funeral by Emperor Kangxi and was buried next to Ricci and Schall. Their tombs are honoured even to the present day.

In 1773, Pope Clement XIV, under pressure from political powers in Europe, suppressed the Society of Jesus. The decree was also made public in Beijing. Here the Austrian, Augustus de Hallerstein, the last Jesuit to be in charge of the Bureau of Astronomy and Mathematics, died the following year.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

继续耶稣会士接掌天文数学的遣使会传教士，一直持续至十九世纪。

耶稣会士重返中国三十年后，于 1872 年在上海创立徐家汇天文台，记录气象。一位中国学者曾说：《这座天主教所建的观象台，将永为中国人民所纪念》。

北京相伯学校

位于东堂旁边
地址：北京东城王府井大街 74 号
电话：86-10- 6512 7394
网址：www.xiangboschool.com
校长：王金凤

相伯学校简史：

学校于 1985 年 5 月 25 日在北京市成立。这是 1949 年以来，首次出现由教会主办的社会业余学校。

这所学校以马相伯之名命名。相伯原籍江苏丹阳，1840 年生于今江苏省镇江市。

1903 年在上海创办震旦学院，1905 年又创办复旦学校，即现在复旦大学的前身。相伯学校取得了杰出的成绩，现已培养出外语人才。

北京郊外教堂

■西郊
门头沟后桑峪村
耶稣圣心堂 [102309]
电话：86-10- 6181 7545

Soon after, some Lazarist Missionaries arrived to take over from the Jesuits and their presence on the Board of the Bureau continued well into the 19th century.

In 1872, 30 years after coming back to China, the Jesuits founded in Shanghai the Zikawei Observatory. According to one Chinese scholar, the observatory proved to be one of the lasting memories to the work of Catholics in China.

Beijing Xiangbo School

Located next to Dongtang (East church)
Address: Beijing East, 74 Wanfujing Avenue.Tel : 86-10- 6512 7394
Website: www.xiangboschool.com
Principal: Wang Jinfeng

Brief History:

Xiangbo School opened its door on 25 May 1985. It was the first Church-run Sparetime school begun in China since 1949.

It was named after the former Jesuit priest and educator, Ma Xiangbo. Ma was born in what today is Zhenjiang in Jiangsu Province.

In 1903, Ma Xiangbo established Zhen Dan College in Shanghai and in 1905 Fu Dan College. The latter was the forerunner of the present Fu Dan University. Xiangbo School achieved great results in training foreign language personnel.

Churches in Beijing Suburbs

■West Suburbs
Mentougou Housangyucun Catholic Church of the Sacred Heart
Tel : 86-10- 6181 7545

■西北

►延庆县

永宁镇阜民街皇甲巷 7 号

耶稣圣心堂 [102100]

电话: 86-10- 6017 2693

西北旺北京教区天主教骨灰堂

■ North-West

► Yanqing

Yongningzhen Fuminjie Huangjia Lane, 7

Sacred Heart Church [102100]

Tel : 86-10- 6017 2693

Xibeiwang Diocesan columbarium



门头沟后桑峪村天主堂
Mentougou Housangyucun Church



延庆县永宁天主堂
Yongning Church

►朝阳区

平房天主堂 [100025]

北京市朝阳区平房正街 87 号 [100025]

电话: 86-10- 8857 4676

主日弥撒: 早上 6.30 am, 8.00am.

平日弥撒: 早上 6.00 am

► Chaoyang District

Pingfang Catholic Church [100025]

87 PingfangZhengjie, Chaoyangqu

Tel : 86-10- 8857 4676

Sunday Mass: 6.30am, 8.00am.

Weekday Mass: 6.00 a.m.

►丰台区

芦沟桥乡东管头村天主堂 [100071]

电话: 86-10- 6349 3436

► Fengtai District

Lugouqiao Dongguantou Cat. Church

Tel : 86-10- 6349 3436

►大兴区

长子营乡牛坊耶稣圣心堂 [102606]

电话: 86-10- 8026 9103

► Daxing District

Niufang Sacred Heart Church [102606]

Tel : 86-10- 8026 9103

西湖林圣母无染原罪堂 [102602]

电话: 86-10- 8921 3450

Xihulin Church of the Im. Conception

Tel : 86-10- 8921 3450

■东郊

►通州区

潞城镇嘉后疃天主堂 [101106]

电话: 86-10- 6152 5005

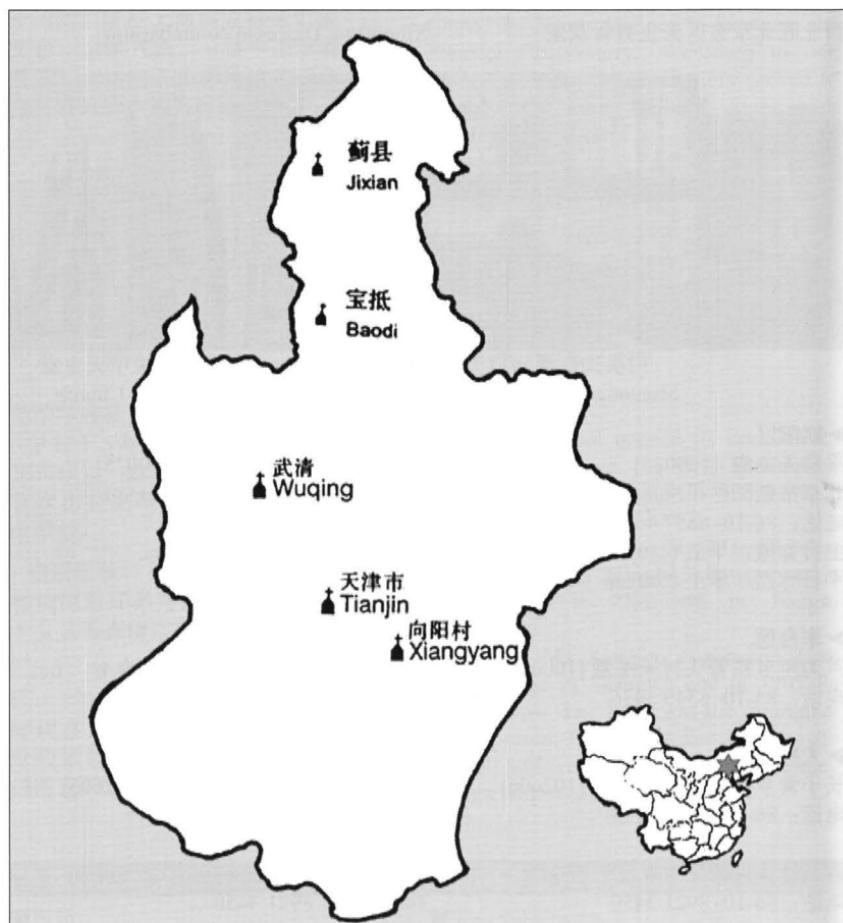
■ East

► Tongzhouqu District

Luchengzhen Jiahoutuan Catholic Church

Tel : 86-10- 6152 5005

天津市 Tianjin Municipality



面积	11,300 平方公里	Area	11,300 sq km
人口	1,294 万	Population	12.94 million

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

天津市

天津教会

以往天津是属于直隶省。天津教会则属北京教区管辖。天津教会于1912年脱离了北京自成一个代牧区。

殖民权势在天津获得租界，激起了人民排外的情绪。1869年，望海楼教堂归还法国传教士，并重新命名为“胜利之圣母”堂。

1870年6月，教堂遭人纵火，两位神父与十位修女遭杀害，教堂及孤儿院在获得中国政府的赔偿后重建。

圣母会修士（1891年）及方济各会修女（1914年）于天津开办了闻名的天主教学校。耶稣会会士也于1922年创办了工商学校。二十世纪初期，在比利时遣使会雷鸣远神父的协助展开了一个爱国运动。

1911年来自传信会（1909年成立）的在俗教友们召开了第一届会议。领袖们对当局计划将儒家思想规定为国教提出了不同的意见。1916年10月10日，民主革命五周年纪念日当天，他们创办了天主教益世日报。不幸的是，法国领事欲扩大租界：把老西开教堂划入租界内，领事及主教遭到雷神父及教友领袖们的力反对。雷神父因此被调离天津。

雷鸣远的朋友当中，英敛之最明白天主教高等教育的必要。

Tianjin City

The Church in Tianjin

In the past, Tianjin was in the province of Zhili. The Church in Tianjin was administered by the Beijing Diocese. In 1912, Tianjin was separated from Beijing and became an independent Vicariate.

Colonial powers established concessions in Tianjin. Anti-foreign feelings were aroused in the population. In 1869, the Wanghailou church was restored by French missionaries and renamed Our Lady of Victories.

In June 1870, rioters set fire to the church, killing 2 priests and 10 sisters. Church and orphanage were then rebuilt with the compensation paid by the civil authorities.

Famous Catholic Schools were opened in Tianjin by the Marist Brothers (1891) and the F.M.M. sisters (1914). In 1922, the Jesuits founded the Industrial and Commercial School. In the early 20th century, a Chinese patriotic movement developed in Tianjin with the support of the Belgian Vincentian Vincent Lebbe.

Lay people formed an Association for the Propagation of the faith in 1909. They held their first congress in 1911. Catholic leaders opposed a governmental project to impose Confucianism as a State Religion. On the 10th of October 1916, 5th anniversary of the Republican Revolution, they launched the Catholic Daily Yishibao. Unfortunately, the French Consul attempted to expand the French concession with the land at Laoxikai church. He and the bishop met with strong opposition from the part of Fr. Lebbe and the Chinese catholic leaders. Fr. Lebbe was removed from Tianjin.

Among V. Lebbe's Chinese friends Vincent Ying Lianzhi was well known for his contribution to catholic education.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑LJ
山西
内蒙
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

1902 年，英敛之在天津创办了大公报，藉此唤醒人们对天主教的认识。自 1913 年至 1926 年寿终，英敛之完全致力于辅仁天主教大学的建校筹备工作。

In 1902, he had launched in Tianjin the Journal Dagongbao with a view to enlighten people on the Christian teachings. From 1913 to his death in 1926, he spent all his energies towards the foundation of Furen Catholic University.

天津教区 www.catholic.tj.cn

(北京—东南 147 公里)

过去:

分出冀海滨代牧区 (1912)

由遣使会管理

1912-1920 杜保禄

天津代牧区 (1924)

天津教区 (1946)

1920-1951 文贵宾

1951-1953 张弼德

1953-1981 赵振亚

1963-1991 李德培

1982-2006 石洪臣

现在:

政区划分:

8 个城区, 6 郊区,

+ 滨海区, 蓟县, 宝坻县, 武清县

静海县, 宁河县。

主教: 李思德 (非官方, 1989 年 12 月 9 日被逮捕, 1991 年 6 月 7 日获释)

石鸿桢 (非官方助理主教)

神父: 38 位

Tianjin Diocese

(147km south-east of Beijing)

Past:

V.A.of Tchely Maritime (1912)
under the French Vincentians CM

Paul Dumond, CM

Vicariate of Tianjin (1924)

Tianjin Diocese (1946)

Jean de Vienne, CM

Johannes Zhang

Alphonsus Zhao

Li Depei

Shi Hongchen

Present:

Civil Administrative Divisions:

8 City Districts, 6 in the suburbs,
+ Binhaiqu, Jixian, Baodixian, Wuqingxian,
Jinghaixian, Ninghexian

Bishop: Li Side (unofficial, arrested on Dec.9, 1989, freed on June 7, 1991)

Shi Hongzhen (unoff. coadjutor Bishop)

Priests: 38

教区神父名单

朱立戈 (保禄)

张 良 (良)

王学凌 (若瑟)

刘行杰 (奥斯定)

徐海明 (伯多禄)

袁树国 (保禄)

袁振彬 (伯多禄)

赵建军 (保禄)

Priest Name (ordination date)

Zhu Lige, Paul (1989.12.21)

Zhang Liang, Leo (1991.12.21)

Wang Xueling, Joseph (1991.12.21)

Liu Xingjie, Augustin (1992.07.25)

Xu Haiming, Peter (1995.02.05)

Yuan Shuguo, Paul (1995.07.16)

Yuan Zhenbin, Peter (1995.07.16)

Zhao Jianjun, Paul (1995.07.16)

柴伟 (若翰)
 孙建强 (若瑟)
 王世军 (若瑟)
 郡全景 (保禄)
 石岩贺 (若翰)
 常国文 (伯多禄)
 韩雨亭 (若瑟)
 穆金钟 (安多尼)
 王景峰 (若瑟)
 李冬 (保禄)
 徐会军 (方济各)
 高少苍 (方济各)
 张志周 (方济各)
 李兆强 (安多尼)
 吉树荣 (若翰)
 张平 (雅各伯)
 余鹏 (保禄)
 孟向阳 (方济各)
 郭淑君 (若翰)
 李建平 (伯多禄)
 李圣宠 (若瑟)
 张文华 (安多尼)
 王伟 (安多尼)
 刘永旺 (伯多禄)
 杨小斌 (安德勒)
 赵明生 (保禄)
 林秀强 (若翰)
 袁瑞昌 (若瑟)
 张双印 (伯多禄)
 刘明辉 (若望)

修女：仁爱修女会 41 位

(其中 8 位已发终生愿)

教友：十万名

Chai Wei, John (1995.07.16)
 Sun Jianqiang, Joseph (1996.03-10)
 Wang Shijun, Joseph (1999.11.30)
 Qie Quanjing, Paul (1999.11.30)
 Shi Yanhe, John (1999.11.30)
 Chang Guowen, Peter (2000.08.06)
 Han Yuting, Joseph (2000.08.06)
 Mu Jinzhong, Anthony (2001.11.30)
 Wang Jingfeng, Joseph (2002.01.01)
 Li Dong, Paul (2002.06.29)
 Xu Huijun, Francis (2002.11.30)
 Gao Shaocang, Francis (2002.11.30)
 Zhang Zhizhou, Francis (2002.11.30)
 Li Zhaoqiang, Anthony (2002.11.30)
 Ji Shurong, John (2002.11.30)
 Zhang Ping, James (2004.05.03)
 Yu Peng, Paul (2005.12.08)
 Meng Xiangyang, Francis (2005.12.08)
 Guo Shujun, John (2007.09)
 Li Jianping, Peter (2007.10.27)
 Li Shengchong, Joseph (2007.10.27)
 Zhang Wenhua, Anthony (2007.10.27)
 Wang Wei, Anthony (2007.10.27)
 Liu Yongwang, Peter (2007.10.27)
 Yang Xiaobin, Andrew (2007.10.27)
 Zhao Mingsheng, Paul (2007.10.27)
 Lin Xiuqiang, John (2008.07)
 Yuan Ruichang, Joseph (2008.07)
 Zhang Shuangyin, Peter (2009.11)
 Liu Minghui, John (2012.11.30)

Sisters: 41 sisters of Charity

(8 of them have taken their solemn vows)

Faithful: 100,000

教区机构：

天津教区牧灵中心
 武清县双树乡双树村
 中心主任：李圣宠
 电话：86-22- 2229 9922

Diocesan Offices:

Tianjin Diocesan Pastoral Centre
 Wuqingxian Shuangshuxiang Shuangshucun
 Director: Fr Li Shengchong
 Tel : 86-22- 2229 9922

北京
 天津
 河北
 辽宁
 吉林
 黑龙江
 山西
 内蒙古
 宁夏
 陕西
 甘肃
 青海
 新疆
 重庆
 四川
 西藏
 云南
 贵州
 广西
 海南
 广东
 香港
 澳门
 安徽
 江西
 湖南
 湖北
 河南
 上海
 江苏
 山东
 浙江
 福建
 台湾

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

益世编辑部

主编：杨小斌

电话：86-22- 2783 3821

天津市和平区西宁道 9 号 [300052]

北洋医院

河北区狮子林大街 292 号

电话：86-22- 2626 89 95

Yishi Press

Editor: Fr Yang Xiaobin

Tel : 86-22- 2783 3821

9 Xining Rd, Heping District TIANJIN

Beiyang Hospital

292 Shizilin Street, Hebei District

Tel : 86-22- 2626 89 95

天津市区天主堂

TIANJIN City Churches

若瑟堂（西开堂）



Church of St. Joseph (Xikai)



天津市和平区西宁道 9 号 [300052]

电话：86-22- 2781 1929

传真：86-22- 2781 1252

公共汽车：3 路

神父：张良

教友：三万名

主日弥撒：早上 6am, 7.30am, 10am,
11.30am(英文), 下午 3pm, 晚上 7pm.

平日弥撒：早上 6am, 7.30am.

西开堂网站：www.tj-church.org

《圣神之光》(月报)

9 Xining Rd, Heping District, TIANJIN

Tel : 86-22- 2781 1929

Fax : 86-22- 2781 1252

Bus : #03

Priest: Zhang Liang

Faithful: 30,000

Sunday Masses: AM: 6.00, 7.30, 10.00,
11.30 (English), PM: 3.00, 7.00 p.m.

Weekday Masses: 6.00am, 7.30 a.m.

Church website: www.tj-church.org

“Holy Spirit” Newspaper (monthly)

西开天主堂简史

西开天主堂又称法国教堂，位于天津和平区滨江道独山路原墙子河外老西开一带，故名。教堂于1980年8月15日，圣母升天大瞻礼正式复堂。

西开天主堂面积相当大，可容纳教友二千人。该堂平日有两台弥撒：早上六时及七时半。参加平日弥撒的教友超过一千人。主日则有四台弥撒。

西开天主堂是一座巍峨宏伟的罗马式建筑物，始建于1914年，三年后才正式落成。大教堂采用法国罗马式建筑造型，平面呈长十字形正面和后部耸立高大塔楼三座。以黄红花砖砌成。上砌翠绿色圆肚形尖顶，檐下为半圆形拱窗。

堂内为三通廊式，内墙彩绘壁画，装饰华丽。是天津教堂中规模最大的一座。教堂旁边的房屋是过去的主教府及神父宿舍。

怎样去西开堂？

- 1) 从天津火车站，坐地铁(3号线)到营口道站(出口B3)。
- 2) 从友谊宾馆可看见西边的教堂。搭3号车沿教堂的方向到滨江道下车，然后南行至教堂。

Brief History of Xikai Church

Xikai Church is also called "The French Church". It was officially re-opened on 15 August 1980 on the Feast of Assumption of Our Lady.

The size of the church is fairly big. It can accommodate about 2,000 people. There are two weekday masses, 6.00a.m. and 7.30 a.m. More than a thousand people attend the weekday masses. There are 4 masses on Sundays.

Xikai Catholic Church is an imposing and grand building, adopting the French Romanesque style of architecture. Construction work first commenced in 1914 and it was completed 3 years later. The plane assumes the shape of a long cross. Three towers rise above the front and back. The tiles on the roof of the stairs turrets are yellow and red. Those of the domes above the towers are green. The large windows form an arch under the naves.

The interior of the church is divided into 3 naves. The inner face of the walls is painted with colourful scenes and beautifully decorated. It is the biggest church in Tianjin. The buildings by the sides of the church were the Bishop's House and priests' residence.

How to go to Xikai Church ?

- 1) From Railway Station, take Subway (Line-3) to Yingkou Dao station (exit B3).
- 2) From the Friendship Hotel, you can see the towers of the church in the west. Take bus no.3 in that direction to the stop Binjiang dao. Then walk southwards to the church.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

望海楼天主堂



天津市河北区狮子林街 292 号
望海楼天主堂 [300143]
电话：86-22- 2635 1172 (教友：一万)
主日弥撒：早上 7.30am, 傍晚 7.00pm.
平日弥撒：早上 6.30am.

怎样去？

地铁：金狮桥站(3号线)，离教堂约一公里。
天主堂在海河的东岸，在狮子林桥的北面。从市中心顺河岸向北走便可到达。

历史简介

望海楼天主堂，建于 1773 年，曾作皇帝行宫，清高宗宏历御题《海河楼》。

咸丰十一年（1861）与毗邻的崇禧观（旧称香林院）旧地合并为法国租界地。

1869 年底修建教堂，改名为《圣母得胜之后堂》亦名《圣母荣胜堂》。1870 年 6 月 21 日的天津教案后，望海楼天主堂曾被愤怒的天津市民焚毁。二十七年后即 1897 年，望海楼教堂又在原址上重建。

三年后（1900）适逢庚子教难，望海楼再度遭殃。

Wanghailou Catholic Church



Wanghailou Church, 292 Shizilin Street, Hebeiqu, Tianjin [300143]
Tel : 86-22- 2635 1172 (Faithful: 10,000)
Sunday Masses : 7.30am & 7.00pm
Weekday Mass : 6.30am.

How to go there ?

Subway station : Jinshiqiao (line3), about 1km from church.

The church is on the east bank of the Hai river, north of the Shizilin Bridge. From the city centre follow the river bank towards the north.

Brief History

Wanghailou Catholic Church was built in 1773. It was once an imperial residence. Emperor Gaozong of the Qing dynasty named it "Haibelou".

In 1861 in the 11th year of the reign of Emperor Xian Feng, it was amalgamated with adjoining Chongxiguan formerly known as Xianglin-yuan to form the French concessions.

In 1869, the church was repaired and the name was changed to Church of Our Lady of Victories. On 21 June 1870 in the wake of the Tianjin incident, it was burnt down by the angry citizens of Tianjin. In 1897, it was rebuilt on its original site.

Three years later in 1900 during the Boxer Rebellion, Wanghailou was again destroyed.

In 1904, the Catholic Church was indemnified for the Boxer Rebellion. For the second time, the Wanghailou Church was rebuilt.

1904 年教会获庚子赔款，于望海楼天主堂得到第二次重建，并在圣堂两侧建主教府及男女公学。直至 1914 年，主教府才迁往西开天主堂。

望海楼天主堂在文革期间第三次遭受严重的破坏，后来更在 1976 年受到唐山大地震的殃及，致使塔楼断裂，后堂倒塌，墙壁倾斜，残破不堪。

1984 年，破烂的望海楼天主堂始归还教会，并于年中动工修建，经过约半年的工程，终于在 1985 年 12 月 8 日正式复堂。该堂也成为天津市文物保护单位。

望海楼因主体结构的自然损坏，于 2006 年 12 月成为危楼而停止使用。经过多年的修缮，于 2012 年 11 月 30 日恢复使用。

紫竹林天主堂

和平区营口道 14 号 [300041]

电话：86-22- 8124 4483

仁慈堂

东浮桥西侧小洋货街 32 号

主日弥撒：早上 7.30am, 晚上 7pm.

提前主日弥撒：周六 晚上 7pm.

平日弥撒：早上 6.30am,

圣周四 7pm (守圣时祈祷)

仁爱修女会初学院

富辛庄天主堂（西南角堂）

南开区南大道

小海地祈祷所

河西区小海地昆仑里

■西郊 (西青区)

李七庄乡边村天主堂 [300381]

In addition, a Bishop's house and a public school for boys and girls were built by the sides of the Church. The Bishop's house was transferred to Xikai Catholic Church in 1914.

During the Cultural Revolution, Wanghaiou Church suffered serious damage for the third time. It was again wrecked during the great Tangshan earthquake in 1976. Its tower cracked. The hall at the back collapsed. The gables tilted. The whole place was in a dilapidated state.

In 1984, the dilapidated Wanghaiou Church was returned to the Catholic Church. Renovation work commenced in mid-1984. After half a year's work, it was officially opened on the 8th of December 1985. The church is now classified as a municipality's cultural relic.

Due to natural damage of the building structure, Wanghaiou church was unsafe and closed for major restoration in Dec. 2006. After 6 years, the church was reopened on 30th Nov 2012.

Zizhulin Church

14 Yingkou avenue, Hepingqu

Tel : 86-22- 8124 4483

Renci Church

32 Xiaoyanghuo St., Dongfu bridge w. side

Sunday Masses: 7.30 a.m., 7.00 p.m.

Anticipated Sunday Mass: Sat. 7.00 p.m.

Weekday Mass: 6.30 a.m.

Holy Thursday: 7.00 p.m.

Sisters of Charity Convent

Fuxinzhuang Catholic Church (Xinanjiao)

Nandadao, Nankaiqu

Xiaohaidi Chapel

Kunlun lane, Xiaohaidi, Hexiqu

■West suburbs (Xiqing District)

Liqizhuang Biancun Cat.Church [300381]

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

■南郊 (津南区)

北闸口镇仁字营 [300350]

耶稣圣心堂

教友: 三千名

■东郊 (东丽区)

华明镇天主堂 (原东丽区么六桥)

向阳村天主堂迁至华明镇)

教友: 三千名

塘沽 中心桥天主堂 [300454]

神父: 石鸿桢(非官方主教)

教友: 一千名

■西北 (武清区)

曹子里乡前台村大三庄天主堂 [301700] (教友: 一千名)

白古屯乡小韩村天主堂 [301712]

位于津郊武清境内西北部,

距杨村县城约 50 华里。

(教友: 五千名)

电话: 86-22- 2218 5981

主日弥撒: 早上 7am, 下午 2.30, 6pm.

平日弥撒: 早上 7am, 晚上 6pm.

双树乡双树村天主堂

(教友: 三千名)

黄庄乡城上村 [301700]

圣家天主堂 (2002 年 9 月 7 日祝圣)

(教友: 一千名)

甄营天主堂

黄花店乡甄营村

■北辰区

宜兴埠祈祷所

宜兴埠镇小红旗路

青光乡铁锅店天主堂 [300401]

►宝坻区 (天津以北 80 公里)

郝各庄乡侯家庄村天主堂 [301800]

(教友: 四千名)

■South-west (Jinnan District)

Beizhakouzhen Renziying [300350]

Sacred Heart Church

Faithful: 3,000

■East (Dongli District)

Huamingzhen Catholic Church (former Dongliu Xiangyangcun Church moved to Huamingzhen), Faithful: 3,000

Tanggu Zhongxinqiao Catholic Church

Priest: Unof. bishop Shi Hongzhen

Faithful: 1,000

■North-west (Wuqing District)

Caozilixiang Dasanzhuang Church

(Faithful: 1,000)

Baigutun Xiaohancun Church

Northwest of Wuqing, Tianjin suburbs,
50 km of Yangcunxuan town.

(Faithful: 5,000)

Tel : 86-22- 2218 5981

Sunday Masses: AM : 7.00 , PM: 2.30, 6.00

Weekday Masses: 7.00 a.m., 6.00 p.m.

Shuanshuxiang Shuangshucun Church

(Faithful: 3,000)

Huangzhuangxiang Chengshangcun

Holy Family Church (consec.7-9-2002)

(Faithful: 1,000)

Zhenying Catholic Church

Huanghuadian Zhenyingcun

■North District

Yixingbu Chapel

Yixingbu Xiaohongqilu

Qingguangxiang Tieguodian Church

► Baodi District (80Km north of Tianjin)

Haogezhuangxiang Houjiazhuang Church

(Faithful: 4,000)



黑狼口乡老庄子天主堂 [301800]
大口屯镇东村天主教堂

► 蓟县 (宝坻以北 46 公里)

敦庄子村天主堂
洇溜镇敦庄子村
(教友: 一千名)

白马泉天主堂
城关镇白马泉村
少林口圣若瑟堂
下仓镇少林口村

八里庄天主堂 [301900]
洇溜镇八里庄四区 110 号

梁后庄教堂
官庄镇梁后庄村
(李思德主教住的地方)

杨津庄圣母无染原罪堂
蓟县杨津庄镇

► 静海县

钜家庄天主堂
西翟庄镇钜家庄村
管铺头天主堂
杨成乡管铺头村

► 宁河县

芦台祈祷所
芦台新华路滨新小区

► 滨海新区

大港油田祈祷所
滨海新区大港油田 3 号院
汉沽祈祷所
滨海新区汉沽管理区汉沽农场

Heilangkouxiang Laozhuangzi Cat.Church
Dakoutun Zhendongcun Catholic Church

► Jixian (TJ) (46km north of Baodi)

Dunzhuangzicun Catholic Church
Yinliuzhen Dunzhuangzicun
(Faithful: 1,000)

Baimaquan Catholic Church
Chengguanzhen Baimaquancun
Shaolinkou St Joseph Church
Xiacangzhen Shaolinkoucun

Balizhuang Catholic Church
110, 4th district, Balizhuang, Yinliuzhen

Lianghouzhuang Church
Guanzhuangzhen Lianghouzhuangcun
(Residence of Bishop Li Side)

Yangjinzhuan Imm. Conception. Church
Yixian Yangjinzhuanzhen

► Jinghai

Jujiazhuang Catholic Church
Xidizhuangzhen Jujiazhuangcun
Guanputou Catholic Church
Yangchengxiang Guanpu Toucun

► Ninghe

Lutai Chapel
Lutai Xinhualu Binxiniaoqu

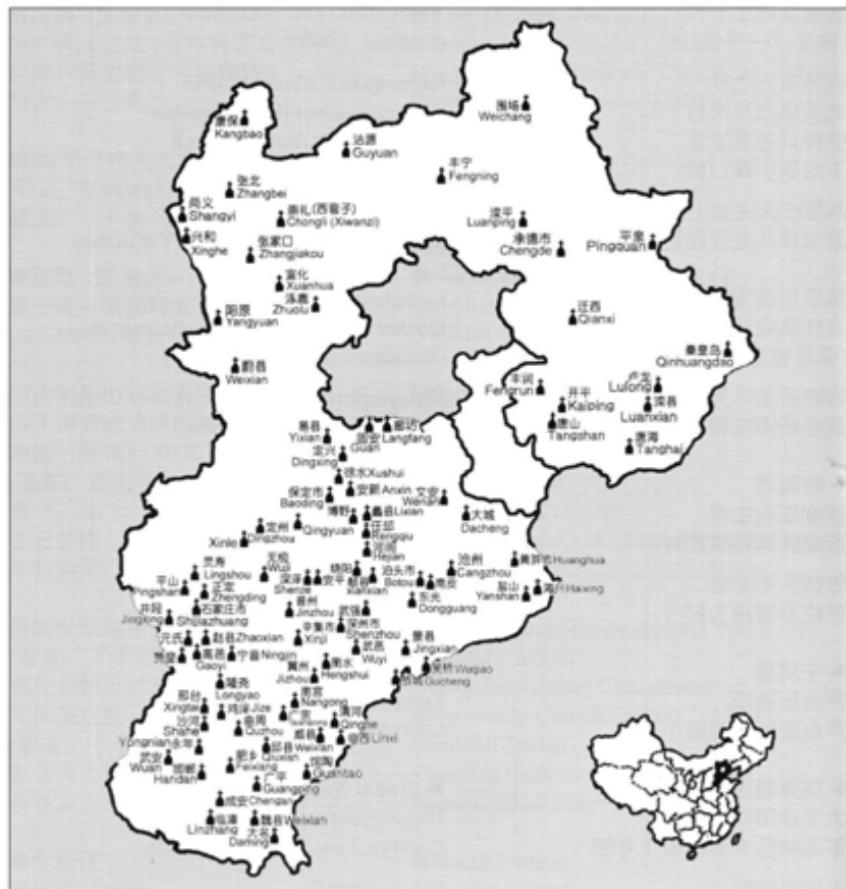
► Binhai New District

Dagangyoutian Chapel
Courtyard no. 3, Dagangyoutian
Hangu Chapel
Binhaixinqu Hanqu Guanliu Hangu Farm

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

河北省 Hebei Province



面积	185,900 平方公里	Area	185,900 sq km
人口	7,185 万	Population	71.85 million
省会	石家庄	Capital	Shijiazhuang

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

河北省

河北教会

目前河北省大约等于过去的直隶省。到第十九世纪中，直隶教会属于北京教区所管辖。此后直隶省先后被划分为北、南北、东南（1856年）、东（1899年）及保定中央代牧区（1910年）。

到了1932年，直隶共有十一个教区。它们与北京和天津组成一个教省。

河北省的界限也被重新划分。有些地区成为北京市或天津市的一部分。于1952年，东北部的察哈尔及西北部的热河也归属了河北。

位于山东省及河南省边界上的几个县也被调整。直隶教会的发展主要是靠耶稣会与遣使会会士的工程。热河及察哈尔原本是遭受磨难天主教徒之避难所。最初到访他们的是耶稣会会士。

后来遣使会在蒙古东部成立了一个传教区。这蒙古教区于十九世纪后期，由比利时的圣母圣心会接管了。

今天，河北教区是全国教友最多的省份，约有一百五十万人。许多教堂也于八十年代重建，尤其是献县教区内，耶稣会办的献县学术中心颇有名声。

每年五月底圣母进教之佑瞻礼，河北省教友喜欢到保定东南约三十公里的东闾村朝圣，奉圣母玛利亚为中华之后。

Hebei Province

The Church in Hebei

The present province of Hebei generally corresponds to the former province of Zhili (Tchely). Administered by the Beijing diocese until the mid 19th Century, Zhili was later divided into several vicariates: North, South-West, South-East (1856), East (1899), Central Baoding vicariate (1910).

In 1932, there were 11 dioceses in Zhili. They formed an Ecclesiastical Region with Beijing and Tianjin.

The limits of the Hebei province have been modified in the People's Republic. Some districts have become part of the Beijing and Tianjin Municipalities. In 1952, the provinces of Rehe (Jehol) in the north-east and of Chaha'er in the north-west also became part of Hebei.

There were further exchanges of districts with the Shandong and Henan provinces. The evangelisation of Zhili was mainly the work of the Jesuits and Lazarists. The northern regions of Jehol and Chaha'er were originally a refuge to Catholics fleeing persecution. These faithful were first visited by Jesuits.

Later, the mission of Eastern Mongolia was established by the Vincentians. It was then handed over to the Belgian Scheutists in the second half of the 19th C.

Today, the catholic population in Hebei is the highest in all the Chinese provinces with some one and a half million faithful. Many churches have been rebuilt in the 80s, particularly in the Xianxian (Hsienhsien) Diocese, well known for its Jesuit Study Center.

A famous pilgrimage to Our Lady takes place every year at the end of May, feast of Mary Help of Christians, in the catholic village of Donglu, some 30 km south-east of Baoding.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

河北的教友们有着坚定的信德，他们避免与爱国会交往，怕信仰受到政治的渗入。由于那里的修院及修会被指为非法，因此教会领袖多次被逮捕，被送往接受劳改或被扣留。这些“地下”教友严厉指责那些接受官方立场的信友及教士。他们阻止政府所提倡的“宗教自由政策”。

1990 年代末年，河北主教团共同合作处理本省九个教区的牧灵问题，特别是有关圣职、修女和教友灵修的培训工作。河北省神哲学院提供六年的课程给 150 位修生。九个教区女修会共同组成了国内首个女修会会长联合会。

今日河北省天主教会

教友：150 万名

教区：9 个 (配合官方行政)

(根据教会年鉴：14 个)

主教：6 位官方(包括荣休 1 位)

7 位非官方(包括 3 位失踪)

神父：600 多位，

(其中政府认可 555 位)

修女：800 位

(其中政府认可 484 位)

Catholics in Hebei are very firm in their faith. Many keep away from the official Catholic Patriotic Association for fear of political manipulation of the Church teachings. Their seminaries, convents and assemblies are judged "illegal" and their leaders are often arrested for political reeducation or suppression. The clandestine catholics severely condemn the priests or faithful who accept the government's position. In so doing, they disturb the official policy of religious freedom.

In the late 90s, the Hebei Bishops Conference has coordinated pastoral care in the nine dioceses of the province, particularly for the training of priests, sisters and laypeople. The Hebei Seminary offers a six years course in philosophy and theology to some 150 students. The sisters of 9 diocesan congregations have setup a religious superiors' Joint Council.

Hebei Catholic Church Today

Faithful : 1.5 Million

Dioceses : 9 (under administrative divisions)

(set up by the church: 14)

Bishops : 6 official (1 retired)

7 unofficial (3 missing)

Priests : more than 600 clergy,

(555 approved by the government)

Sisters : 800

(484 approved by the government)

河北天主教神哲学院



Hebei Catholic Major Seminary



北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

河北天主教神哲学院

地址：河北省石家庄神学院
学府路 3 号 [050061]
电话：86-311- 8683 9611
网址：www.hbcseminary.org

河北修院在 1984 年 12 月 7 日重开，位于石家庄教堂。到了 1989 年，修院搬迁到 10 公里以北的五七路。这是正定熙笃会的原址。1997 年，神学院搬迁到壮丽的新建筑物，地址：市郊学府路。

院长：封新卯主教

常务院长：李占江神父

教务长：同上

总神师：刘义山神父

老师：陈晓峰神父，费百银神父，
田春波神父，闵自明神父，
姜晓满神父，王兆群神父，
闵国芳神父，裴亚宁神父，
石小望神父，张佳德修女，
戎立纳修女。

学生：159 修士，40 修女
(2013 年 9 月)

河北女修会会长联合会 (1999)

会长：张树平修女(沧州献县)
副会长：马素玲修女(邢台宁晋)
张香爱修女(邯郸永年)
电邮：womenfriends1999@yahoo.com

河北信德社 (1991)

社长：李荣品神父
副社长：周小雄先生
地址：石家庄学府路三号 [050061]
电话：86-311- 8686 0050
传真：86-311- 8683 1829
电邮：1991@chinacatholic.org
网址：www.chinacatholic.org

Hebei Catholic Major Seminary

Address: Hebei Catholic Seminary,
#3 Xuefu Road, Shijiazhuang
Tel : 86-311- 8683 9611
Website: www.hbcseminary.org

The Seminary was opened in Dec 1984 in the Shijiazhuang church compound. In 1989, the seminary was moved to Wuqi Road, some 10km north where it occupied the former house of the cistercians near Zhengding. In 1997, the Seminary moved to the new imposing building sited in the north suburbs Xuefu Road.

Rector : Bishop Feng Xinmao, of Hengshui

Acting Rector : Fr. Li Zhanjiang

Dean of Studies : above

Spiritual Director : Fr. Liu Yishan

Teachers : Fr. Chen Xiaofeng, Fr. Fei Baiyin,
Fr. Tian Chunbo, Fr. Min Ziming,
Fr. Jiang Xiaoman, Fr. Wang Zhaoqun,
Fr. Min Guofang, Fr. Pei Ya'ning,
Fr. Shi Xiaowang, Sr. Zhang Jiade,
Sr. Rong Lina.

Students: 159 seminarians, 40 Sisters
(Sept. 2013)

Hebei Women Religious Superiors'

Association (1999) Chairperson : Sr. Teresa
Zhang (Xianxian), Vice Chair: Sr. Mary Ma
(Xingtai) & Sr. Mary Zhang (Handan)
Email: womenfriends1999@yahoo.com

Hebei Faith Press (Since 1991)

Director: Fr. Joseph Li
Deputy Director: Mr. Peter Zhou
Address: 3 Xuefu Rd, Shijiazhuang
Tel : 86-311- 8686 0050
Fax : 86-311- 8683 1829
Email: 1991@chinacatholic.org
Website: www.chinacatholic.org

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

刊物：《信德周报》(1991)、
《信德》季刊(2005)

总编辑：张士江神父

副总编：宋云先生

河北进德公益基金会 (1997)

主任：任大海神父

地址：石家庄市学府路 3 号

电话：86-311- 8686 0053

传真：86-311- 8683 1829

电邮：info@jinde.org

网址：www.jinde.org

定汉基金 (1995)

(原圣召暨教育基金会)

主任：宗坚固神父

地址：石家庄市学府路 3 号 [050061]

电话：86-311- 8686 0052

传真：86-311- 8683 1829

电邮：chinamissio@gmail.com

河北信德文化研究所 (2001)

所长：张士江神父

常务副所长：张文西神父

电邮：2001@chinafaith.org

网址：old.xinde.org/fics/index.htm

河北进德老家之家 (2002)

院长：冀海雷神父

副院长：王志磊修女

地址：石家庄桥东区

桃源镇前进村 [050000]

电话：86-311- 8683 4705

传真：86-311- 8716 2292

电邮：jindehome2002@gmail.com

网址：elder.jinde.org

Publications: "Faith Weekly" (since 1991),

"Faith Quarterly" (Since 2005)

Chief Editor: Fr. John B. Zhang Shijiang

Deputy Chief Editor: Mr. Joseph Song

Hebei Jinde Charities Foundation (1997)

Director: Fr. John Ren

Address : 3 Xuefu Rd., Shijiazhuang

Tel : 86-311- 8686 0053

Fax : 86-311- 8683 1829

Email: info@jinde.org

Website: www.eng.jinde.org

Dinghan Missio (1995)

(formerly, Vocation & Education Fund)

Director: Fr. Xavier Zong

address: 3 Xuefu Rd., Shijiazhuang

Tel : 86-311- 8686 0052

Fax : 86-311-8683 1829

Email: chinamissio@gmail.com

Faith Institute for Cultural Studies (2001)

FICS, Director : Fr. John B. Zhang Shijiang

Executive Deputy Director : Fr. Joseph Zhang

Email: 2001@chinafaith.org

Website: old.xinde.org/fics/index.htm

Hebei Jinde Home for the Aged (2002)

Director: Fr. Simon Ji

Deputy Director : Sr. Wang Zhilei

Address : Shijiazhuang Qiaodongqu

Taoyuanzhen Qianjincun.

Tel : 86-311- 8683 4705

Fax : 86-311- 8716 2292

Email: jin dehome2002@gmail.com

Website: elder.jinde.org

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

石家庄(正定)教区**过去:**

直隶西南代牧区 (1856)

由遣使会管理

1858-1869 董若翰

1869-1884 戴济世

1885-1890 都士良

1891-1906 包儒略

1907-1917 顾其衡

1917-1919 文贵宾

正定代牧区 (1924)

1924-1937 文致和

正定主教区 (1946)

正定教区内原政区:

正定县, 阜平县, 兴安县, 获鹿县

曲阳县, 灵寿县, 栾城县, 平山县,

行唐县, 新乐县, 定 县, 赞皇县,

井陉县, 晋州县, 无极县, 元氏县.

1939-1959 陈启明

1962- 刘安止

1989-2010 蒋陶然

Shijiazhuang (Zhengding) Diocese**Past:**

S-W. Zhili Apostolic Vicariate (1856)

run by the Lazarists, CM

Jean-Baptiste Anouilh, CM

Francois Ferdinand Tagliabue, CM

Jean-Baptiste Hippolyte Sarthou, CM

Jules Bruguière, CM

Jules-Auguste Coqset, CM

Jean de Vienne de Hautefeuille, CM

Chengtingfu Apostolic Vicariate (1924)

Francis Hubert Schraven, CM

Chengdingfu Diocese 1946

Adm. divisions then covered: 16 counties:

Zhengding, Fuping, Xingan, Huolu,

Quyang, Lingshou, Luancheng, Pingshan,

Xingtang, Xile, Dingxian, Zanhuan,

Jingxing, Jinzhou, Wuji, Yuanshi.

Job Chen Qiming, CM

Liu Anzhi

Jiang Taoran

现在:**教区内的行政区**

石家庄市: 4个市区, 1个郊区 ,

4个县: 获鹿县, 井陉县,

正定县, 栾城县。

石家庄区: 辛集市(束鹿县), 藁城市,

11个县: 行唐县, 新乐县, 灵寿县,

晋县, 深泽县, 无极县, 高邑县,

元氏县, 赞皇县, 赵县, 平山县。

非官方主教: 贾治国

(1980-12-19 晋牧)

Present:**Administrative Divisions in the Diocese**

Shijiazhuang Township: 4 city districts, 1 suburban District, 4 counties : Huolu,

Jingxing, Zhengding, Luancheng.

Shijiazhuang Region: Xinji, Gaocheng,

11 counties: Xingtang, Xinle, Lingshou,

Jinxian, Shenze, Wuji, Gaoyi, Yuanshi,

Zanhuan, Zhaoxian, Pingshan.

Unofficial Bishop: Jia Zhiguo, Julius

(consecrated on Dec 19, 1980)

教区神父名, 晋铎日期**Priests' Name, Ordination date**

田庭俊 Tian Tingjun, Joseph (1987.12.06)

董景山 Dong Jingshan, John (1988.12.11)

安玉海 An Yuhai, Joseph (1988.12.11)

梁国辰 Liang Guochen, John (1989.03.19)

董生平 Dong Shengping, Jose (1989.12.17)

王永芳 Wang Yongfang, Paul (1989.12.17)

孙玲辉 Sun Linghui, Paul (1990.12.16)

李西平 Li Xiping, Joseph (1994.10.16)

田志群 Tian Zhiqun, Gregoire (1992.04.26)

孙金龙 Sun Jinlong, Joseph (1990.12.16)

朱金山 Zhu Jinshan, Philip (1994.05.24)

李志义 Li Zhiyi, Paul (1992.11.29)

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

巨瑞宾 Ju Ruibin, Peter (1995.08.13)

陈增奇 Chen Zengqi, Jose (1998.03.19)

郭利红 Guo Lihong, Jose (1998.08.30)

冯瑞和 Feng Ruihe, Joseph (1998.08.30)

孙福庆 Sun Fuqing, Anthony (2002.07.07)

李云飞 Li Yunfei, Paul (2004.10.14)

郭亚涛 Guo Yatao, Joseph (2010.04.25)

赵松林 Zhao Songlin, Stephen (2010.04.25)

柳伟彬 Liu Weibin, (2013.08.22)

神父: 30 位, 修女: 34 位

李占江 Li Zhanjiang, Joseph (1997.06.29)

韩伟平 Han Weiping, Paul (1998.08.30)

段书明 Duan Shuming, Joseph (1998.08.30)

宋虎斌 Song Hubin, Joseph (2002.07.07)

田安当 Tian Andang, Anthony (2004.10.14)

田晓庭 Tian Xiaoting, Anthony (2004.10.14)

王江林 Wang Jianglin, Peter (2010.04.25)

裴亚宁 Pei Yaning (2013.08.22)

师晓亮 Shi Xiaoliang (2013.08.22)

Priests: 30, Sisters: 34

► 石家庄市 (北京以南 283 公里)

圣母无染原罪堂 (北堂)



地址: 石家庄北大街 54 号 [050000]

电话: 86-311- 8702 5038

主日弥撒: 上午 6am, 8.30am

晚上 6.30pm, 周六晚上 6.30pm(青年)

平日弥撒: 5.30am, 6.30am

(新华路与北大街交叉口向北 200 米)

石家庄教区若瑟修女院

(前德来修女院)

电话: 86-311- 8788 8146

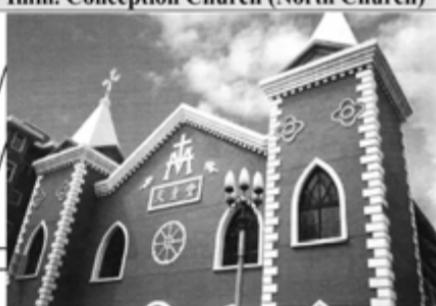
桥东区前进村本笃庄天主堂 [050000]

电话: 86-311- 8990 5659

本笃庄位于石家庄北部 (离河北神哲学院 5 分钟车程), 解放前熙笃会修士将田地为逃荒者租用, 遂聚集成现在的本笃庄。全村均为教友, 一共一千余人, 新教堂于 2012 年 7 月 11 日祝圣。

► SHIJIAZHUANG (283km s. of Beijing)

Immaculate Conception Church (North Church)



Address : 54, Beidajie, Shijiazhuang

Tel : 86-311- 8702 5038

Sunday Masses : 5.30, 6.00, 8.30 am,

& 6.30 pm. Saturday youth mass : 6.30pm.

Weekday masses : 5.30am, 6.30am.

(200m north of Xinhua & Beida junction)

Diocesan St Joseph Convent

(Former Teresian Sisters Convent)

Tel : 86-311- 8788 8146

Qiaodongqu Qianjincun St Benedict Church

Tel : 86-311- 8990 5659

The St Benedict village, in the north of Shijiazhuang (close to Hebei Seminary), was created around the fields rent by the Trappists to poor people. It is now a Catholic village with more than 1000 parishioners. The new church was consecrated in 2012.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 正定县 (石家庄以北 16 公里)

正定县天主堂

正定城关东门里 190 号 [050800]

东柏棠天主堂 [050800]

西关天主堂 [050800]

南村镇东塔子口天主堂 [050800]

► 灵寿县 (石家庄以西北 40 公里)

慈峪镇冯家天主堂

► 平山县 (石家庄以西北 38 公里)

城关镇王平村天主堂 [050400]

► 井陉县 (石家庄以西 35 公里)

秀村镇北张村天主堂 [050300]

► 新乐市 (石家庄以东北 40 公里)

协神乡闵镇村天主堂 [050400]

东长寿镇 芦新村

教会团体

► 定县 (新乐以东北 36 公里)

► 霸城县 (石家庄以东 31 公里)

廉州北营天主堂 [052160]

电话: 86-311- 8810 2405

北马村天主堂 [052160]

电话: 86-311- 8804 5717

表灵村天主堂 [052160]

电话: 86-311- 8864 7119

大同乡杜村天主堂 [052160]

电话: 86-311- 8808 1086

小常安乡小长安村若瑟堂 [052160]

电话: 86-311- 8805 7092

东宽亭村天主堂 [052160]

兴安镇兴安村光荣十字架堂 [052160]

西堂 (官方), 电话: 86-311-8834 6694

东堂 (非官方): (2012-09-14 祝圣)

神父: 张占伍

手机: 86-131 1157 9417

► Zhengding (16km n of Shijiazhuang)

Zhengding Catholic Church

190 Dongmenli, Zhengding city

Dongbaitang Catholic Church

Xiguan Catholic Church

Nancunzheng Dongtazikou Cat. Church

► Lingshou (40km n-w. of Shijiazhuang)

Ciyuzhen Fengjia Cat.Church

► Pingshan (38km n-w of Shijiazhuang)

Chengguanzhen Wangpingcun Cat. Church

► Jingxing (35km w of Shijiazhuang)

Xiucunzheng Beizhangcun Cat.Church

► Xinle (40km n-e of Shijiazhuang)

Xieshenxiang Minzhencun Cat.Church

Dongchangshouzhen, Luxincun

Catholic community

► Dingxian (36km north-east of Xinle)

► Gaocheng (31km east Shijiazhuang)

Lianzhou Beiying Cat.Church

Tel : 86-311- 8810 2405

Beimacun Catholic Church

Tel : 86-311- 8804 5717

Biaolingcun Catholic Church

Tel : 86-311- 8864 7119

Datongxiang Ducun Catholic Church

Tel : 86-311- 8808 1086

Xiaochanganxiang Xiaochangancun St

Joseph Church Tel : 86-311- 8805 7092

Dongkuantingcun Catholic church

Xinganzhen Xingancun Holy Cross Church

West Church (official): Tel: 86-311- 8834 6694

East Church (un-official) : (conse. 14.09.2012)

Priest : Fr Ignace Zhang Zanwu

Mobile : 86-131 1157 9417

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW



兴安村光荣十字架堂(东堂)

Xingancun Holy Cross Church (East church)



东宽亭村天主堂

Dongkuantingcun Church

► 无极县 (石家庄以东北 54 公里)

城关镇西河流天主堂 [052460]

城关镇庄里村天主堂 [052460]

郝庄乡黄台村天主堂 [052460]

► Wuji (54km n-e of Shijiazhuang)

Chengguanzhen Xiheliu Church

Chengguanzhen Zhuanglicun Church

Haozhuangxiang Huangtaicun Church

► 深泽县 (无极以东 23 公里)

赵八乡南赵八村天主堂 [052500]

赵八乡石桥头村天主堂 [052500]

► Shenze (23km east of Wuji)

Zhaobaxiang Nanzhaobacun Church

Zhaobaxiang Shiqiaotoucun Church

► 晋州市 (石家庄以东 49 公里)

程家营天主堂

► Jinzhou (49km e of Shijiazhuang)

Chengjiaying Catholic Church

► 辛集市 [束鹿县] (藁城东南 43 公里)

原属安国教区

前营乡赵家庄天主堂 [052371]

电话: 86-311- 8346 5971, 教友: 800 多

田家乡东刘庄天主堂 [052360]

电话: 86-311- 8339 3322, 教友: 900 多

► Xinji (43km s-e of Gaocheng)

formerly in Anguo Diocese

Qianyingxiang Zhaojiazhuang Church

Tianjiaxiang Dongliuzhuang Cat.Church

Tel : 86-311- 8346 5971, 800 over catholic

► 栾城县 (石家庄以南 26 公里)

冶河镇油通村天主堂 [051430]

教友: 1,700 百名

陈村乡南赵村天主堂 [051430]

电话: 86- 310- 8682 3217

► Luancheng (26km s of Shijiazhuang)

Yehezhen Youtongcun Cat Church

Faithful: 1,700

Chencunxiang Nanzhaocun Cat.Church

Tel : 86- 310- 8682 3217

► 元氏县 (石家庄以南 38 公里)

马村乡马村天主堂 [051134]

营里天主堂 [051134]

电话: 86-311- 8466 5705

► Yuanshi (38km s. of Shijiazhuang)

Macunxiang Macun Catholic Church

Yingli Catholic Church

Tel : 86-311- 8466 5705

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

▶ 赞皇县 (石家庄以南 57 公里)
城关镇花林村天主堂 [051230]
电话: 86-311- 8428 9134

▶ Zanhuan (57km s of Shijiazhuang)
Chengguanzhen Hualincun Cat Church
Tel : 86-311- 8428 9134

邢台教区(威县、顺德、赵县)

原顺德教区(邯郸以北 55 公里)

过去:

顺德监牧(1933), 代牧区(1944)

顺德教区(1946)

由遣使会管理

顺德教区内原政区:

3 区: 桥东区, 桥西区, 开发区,

9 县: 邢台县, 内丘县, 尧山县,

任县, 巨鹿县, 广宗县, 平乡县,

南河县, 沙河县。

1933- 葛乐才

1982 -1996 肖立仁

1989 -1994 侯进德

1996 -2009 王宠林

Xingtai Diocese (includes 3 dioceses)

Former Shunde diocese (55km n of Handan)

Past:

Apost.Prefect. (1933), Vicariate (1944)

Shuntehfu Diocese (1946)

run by the Lazarists

Administrative divisions then covered:

3 Districts: Qiaodong, Qiaoxi, Kaifa

9 counties: Xingtai, Neiqiu, Yaoshan,

Renxian, Julu, Guangzong, Pingxiang,

Nanhe, Shahe.

Ignace Krause, CM

Xiao Liren

Hou Jinde

Wang Chonglin, Raymond

现在:

邢台官方教区内的政区:

邢台市 (3 区: 桥西区,

桥东区, 开发区)

南宫市, 沙河市, 柏乡县, 隆尧县,

临西县, 巨鹿县, 任县, 临城县,

内丘县, 新河县, 清河县, 威县,

广宗县, 平乡县, 南河县, 宁晋县。

总铎区: 8 个, 教堂: 170 座

神父: 135 位, 教友: 13 万名

Present:

Administrative divisions covered:

Townships: Xingtai with 3 districts: Qiaoxi,

Qiaodong, Kaifa

Nangon, Shahe, Baixiang, Longyao,

Linxi, Julu, Renxian, Lincheng, Neiqiu,

Xinhe, Qinghe, Weixian, Guangzong,

Pingxiang, Nanhe, Ningjin.

Deaneries: 8, Churches: 170

Priests: 135, Faithful: 130,000

邢台威县教区

教区长: 李立杰神父

神父: 39 位

Xingtai Weixian Diocese

Head of the Diocese: Fr Li Lijie, Joseph

Priests: 39

教区神父名单, 出生日期

张德光 (1963.06)

张士江 (1964)

张保禄 (1950.12)

张过军 (1962.08)

Priests' names Ordin date

Zhang Deguang, John (1989.03)

Zhang Shijiang, John B. (1989.04.02)

Zhang Baolu (1989.05.20)

Zhang Guojun, Paul (1989.05.20)

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

李立杰	(1965.04)	Li Lijie, Joseph (1991.12.03)
李自信	(1963.01)	Li Zixin, Joseph (1990.12.07)
王道宇	(1968.04)	Wang Daoyu, John Baptist (1994.02.02)
李英杰	(1968)	Li Yingjie, Joseph (1994.02.02)
刘存保	(1970)	Liu Cunbao, Joseph (1994.10.28)
王东成	(1969)	Wang Dongcheng, Peter (1994.10.28)
张世斌	(1969)	Zhang Shibin, Peter (1994.10.28)
董建强	(1968)	Dong Jianqiang, Joseph (1994.10.28)
田恒存	(1971)	Tian Hengcun, Joseph (1996.10.24)
李建伟	(1971)	Li Jianwei, Joseph (1996.10.24)
简长旺	(1962.06)	Jian Changwang, Vincent (1997.09.27)
侯克修	(1965.06.09)	Hou Kexiu, Vincent (1997.09.27)
董建正	(1972.02)	Dong Jianzheng, Vincent (1999.02.02)
张计平	(1972.04)	Zhang Jiping, Joseph (1999.06.03)
申爱国	(1971.01.26)	Shen Aiguo, Peter (2000.06.29)
李荣品		Li Rongpin, Joseph (2002.01.24)
李成青	(1973.03)	Li Chengqing, Joseph (2002.01.24)
鹿海方	(1974.03)	Lu Haifang, Joseph (2002.01.24)
王道允	(1972.05)	Wang Daoyun, Simon (2002.12.03)
任怀志	(1977.01)	Ren Huaizhi, Peter (2002.12.03)
张美志	(1978.01)	Zhang Meizhi, Joseph (2002.12.03)
刚东科	(1976.03)	Gang Dongke (2004.08.04)
周凯建	(1972.04)	Zhou Kaijian, Joseph (2005.06.01)
孟维安	(1980.06)	Meng Wei'an, Peter (2005.12.08)
徐保成	(1978.04)	Xu Baocheng, Xavier (2005.12.08)
王现云	(1979.11)	Wang Xianyun, Joseph (2005.12.08)
赵瑞江	(1979.10.08)	Zhao Ruijiang (2005.12.08)
韩清平	(1969.08)	Han Qingping, Paul (2006.05.27)
王夫军	Wang Fujun, Jose (2009.11.10)	Hao Hongqiang, James (2010.08.06)
张继灿	Zhang Jican, Jose (2009.11.10)	田会胜 Tian Huisheng, Peter (2010.08.06)
李国才	Li Guocai (2012.07.03)	董旺兴 Dong Wangxing (2012.07.03)
庞聪敏	Pang Congmin (2012.07.03)	

► 邢台市 (石家庄以南 120 公里)
邢台总堂
地址：桥东区泉南东大街 [054007]
电话：86-319- 303 2977
(搭 1 路公交车到北关街口站下)

太行南路 28 号进德老年公寓
电话：86-139-3193 6032

► XINGTAI (120km s of Shijiazhuang)
XingTai Catholic Church
Qiaodongqu Quannandonga Street
Tel : 86-319- 303 2977
(Bus 1 to Beiguanjiekou stop)

Jinde Aged House, 28 Taihangnan Road,
Mobile : 86-139-3193 6032

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

石相乡心长村天主堂
爱德诊所 (1995 年开业)
电话: 86-319- 393 3042

柏乡贾庄天主堂 [055450]
电话: 86-319- 776 6526
祝村镇张家庄天主堂 [054000]

Shixiangxiang Xinchangcun Church
Charity Clinic (open in 1995)
Tel : 86-319- 393 3042

Boxiang Jiazhuang Catholic Church
Tel : 86-319- 776 6526
Zhucunzhen Zhangjiazhuang Cat.Church



石相乡心长村天主堂
Xinchangcun Catholic Church



柏乡贾庄天主堂
Boxiang Jiazhuang Catholic Church

► 威县 (邢台以东 70 公里)
贺营乡赵庄天主堂 [054702]
一间教堂, 三间小堂
电话: 86-319- 622 2155
教友: 1,200 名
主教府, 电话: 86-319- 622 2377
教区牧灵中心

赵庄备修院 (1989 年成立)
电话: 86-319- 622 2377
院长: 张继灿 神父

炼灵中保传教会修女院
电话: 86-319- 622 2147
会长: 张淑芬, 修女: 35 位
附设: 光明眼科诊所
电话: 86-319- 622 2137

► Weixian (70 km east of Xingtai)
Heyingxiang Zhaozhuang Cat. Church
1 church, 3 chapels
Tel. 86-319- 622 2155
Faithful: 1,200
Bishop's Office, Tel : 86-319- 622 2377
Diocesan Pastoral Center

Zhaozhuang Minor Seminary (1989)
Tel : 86-319- 622 2377
Rector : Fr. Zhang Jican

Missionary Sisters of the Souls in
Purgatory Tel : 86-319- 622 2147
Superior : Zhang Shufen, Sisters : 35
Guangming Eyes Clinic
Tel : 86-319- 622 2137

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

马庄天主堂

(圣王亚纳殉道故乡)

王亚纳出生于 1886 年，马家庄威县。全家很穷，住在土坯房里。

13 岁的时候，她的父母把她许配给魏村的一个年轻的基督徒。她说：

“我父母给我找了个丈夫！但他只不过是个错的未婚夫！耶稣是我真正的未婚夫！”

义和团劝她背教：“如果你抛弃信仰，我们就把你嫁给一个有钱人。他会让你一辈子舒舒服服。”她回答：“我不想背教。另外，我已经有了未婚夫了。”

贺营乡西中营天主堂 [054700]

电话：86-319- 621 0316

贺营乡魏村圣母堂 [054702]

电话：86-319- 621 0090

教友：1,300 名

沙西天主堂

后里村天主堂

七级镇北张庄天主堂 [054700]

电话：86-319- 613 3089

七级镇张庄天主堂 [054700]

张庄光华学校

西贤塔天主堂

西寺庄天主堂 [054700]

电话：86-319- 633 0348

常屯天主堂

陈庄天主堂

贺钊天主堂

东小城天主堂

红桃园天主堂

王庄天主堂

大葛寨天主堂

马桥天主堂

Mazhuang Catholic Church

(Hometown of St Anna Wang's martyrdom)

Ann-Wang was born in 1886 in Weixian Majiazhuan, from a very poor family living in an adobe house. When she was 13, her parents promised her to a young catholic. She said: "My parents have found a husband for me; he is but a wrong fiancé. Jesus is my true fiancé!"

The boxers advised her: "If you renounce your faith, we shall marry you to a rich man; he will offer you a comfortable life forever." She replied: "I do not want to drop my faith. Besides, I have already a fiancé."

Heyingxiang Xizhongying St F.X.Church

Tel : 86-319- 621 0316

Heyingxiang Weicun Church of Our Lady

Tel : 86-319- 621 0090

Faithful: 1,300

Shaxi Catholic Church

Houlicun Catholic Church

Qijizhen Beizhangzhuang Cat.Church

Tel : 86-319- 613 3089

Qijizhen Zhangzhuang Cat.Church

Ricci School

Xixianta Catholic Church

Xisizhuang Catholic Church

Tel : 86-319- 633 0348

Changtun Catholic Church

Chenzhuang Catholic Church

Hezhao Catholic Church

Dongxiaocheng Cat.Church

Hongtaoyuan Cat.Church

Wangzhuang Cat.Church

Dagezhai Catholic Church

Maqiao Catholic Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 南宫市 (威县以北 44 公里)

仓后街天主堂 [051830]

电话: 86-319- 522 5122

双炉天主堂

范寨天主堂

薛吴村天主堂

► 清河县 (威县以东北 36 公里)

西高庄天主堂 [054800]

电话: 86-319- 806 5870

简家那天主堂

► 临西县 (原属山东省临清教区)

(威县以东南 24 公里)

姚楼乡小芦若瑟堂 [057850]

► 广宗县 (威县以西北 22 公里)

菜元天主堂 (2001 年 10 月 2 日祝圣)

► 沙河市 (邢台以南 26 公里)

新城镇北掌村天主堂 [054101]

电话: 86-319- 888 1296

公教眼科诊所 [054200]

► Nangong (44km north of Weixian)

Canghou Street Catholic Church

Tel : 86-319- 522 5122

Shuanglu Catholic Church

Fanzhai Catholic Church

Xuewucun Catholic Church

► Qinghe (36km n-e of Weixian)

Xigaozhuang Catholic Church

Tel : 86-319- 806 5870

Jianjiana Catholic Church

► Linxi (formerly part of Linqing Diocese,

Shandong, 24km south-east of Weixian)

Yao louxiang Xiaolu St Joseph Church

► Guangzong (22km n-w of Weixian)

Caiyuan Cat.Church (02-10-2001)

► Shahe (26km s of Xingtai)

Xinchengzhen Beizhangcun Cat.Church

Tel : 86-319- 888 1296

Eyes Clinic [054200]

顺德教区

教区署理: 郭进军

总铎区: 3 个, 教堂: 67 座

神父: 29 位, 修女: 60 多位

教友: 32,000 多名

Shunde Diocese

Administrator: Guo Jinjun

Deaneries : 3, Churches : 67

Priests: 29 , Sisters: over 60

Faithful: 32,000

教区神父名单, 生日

刘海中 (1960.06.13) *

郭进军 (1963.08.20)

奚喜奎 (1963.10.28)

张计祥 (1962.12.03)

李喜和 (1963.03.15)

乔运奇 (1965.08.22)

窦圣霞 (1968.05.16)

肖福银 (1960.04.10)

*手机: 152- 2736 6556

Priests' names, Ordin date

Liu Haizhong, Peter (1983.04.25)

Guo Jinjun, Peter (1987.04.05)

Xi Xikui, Paul (1987.04.05)

Zhang Jixiang, Paul (1988.10.30)

Li Xihe, Joseph (1988.10.30)

Qiao Yunqi, Simon (1989.10.22)

Dou Shengxia, Peter (1993.03.19)

Xiao Fuyin, Bosco (1993.06.25)

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

齐玉斌	(1965.12.11)	Qi Yubin, Joseph (1994.04.04)
李永章	(1971.04.29)	Ji Yongzhang, John (1994.04.06)
李德超	(1968.05.03)	Li Dechao, Francis (1996.03.28)
魏军宽	(1968.12.26)	Wei Junkuan, Paul (1999.12.16)
李文峰	(1972.12.20)	Li Wenfeng, Joseph (1999.12.16)
刘恒	(1974.04.03)	Liu Heng, Peter (1999.12.16)
张永立	(1974)	Zhang Yongli, Joseph (1999.12.16)
齐路群	(1975.02.16)	Qi Luqun, Jean (1999.12.16)
王瑞峰	(1976.12.19)	Wang Rui Feng, Joseph (2000.01.09)
刘宁波	(1976)	Liu Ningbo, Peter (2001.11.12)
史志峰	(1975)	Shi Zhifeng, Paul (2001.12.16)
赵广义	(1976.11.04)	Zhao Guangyi, Joseph (2002.07.05)
张允亮	(1977.10.08)	Zhang Yunliang, Joseph (2003.08.08)
张建民	(1979.10.08)	Zhang Jianmin, Joseph (2003.08.08)
刘建峰	(1978.09.09)	Liu Jianfeng, Joseph
张云国	(1970.04.05)	Zhang Yunguo, John (2006.08.03)
韩盼路	(1981.07.05)	Han Panlu, John (2007.06.16)
赵彦江	(1981.11.26)	Zhao Yanjiang (2009.06.11)
范少辉	(1982.10.13)	Fan Shaohui, Peter
王敏建	(1982.12.22)	Wang Minjian, Louis (2011.05.24)
李洪恩	(1981.09.18)	Li Hongen (2012.08.08)

赵县(宁晋)教区

(石家庄以东南 45 公里)

过去:

监牧区(1929) 代牧区(1932)

赵县主教区 (1946)

赵县教区内原政区:

赵县, 高邑县, 宁晋县, 临城县,

柏乡县, 隆尧县, 新河县

主教府: 宁晋边村

1929- 张弼德

1983 - 2009 王宠林

2004 - 2008 姜明远

Zhaoxian (Ningjin) Diocese

(45km south-east of Shijiazhuang)

Past:

Apostolic Pref. (1929), Vicariate (1932)

Chaohsien Diocese (1946)

Administrative divisions covered:

7 counties: Zhaoxian, Gaoyi, Ningjin,

Licheng, Baixiang, Longyao; and Xinhe.

Bishop house : Biancun, Ningjinxian

Johannes Zhang

Wang Chonglin, Raymond

Jiang Mingyuan, Joseph

现在:

教区长: 张文西

教堂: 152 座

神父: 67 位, 修女: 90 位

初学: 18, 试学: 20

教友: 6 万 3 千名

Present:

Administrator: Zhang Wenxi, Joseph

Churches: 152

Priests: 67, Sisters: 90

Novices: 18, Postulants: 20

Faithful: 63,000

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

教区神父名单

杜宝田 Du Baotian, Thomas (1949)
 李志忠 Li Zhizhong, Joseph (1981)
 张明考 Zhang Mingkao, Joseph (1983.10.10)
 米金爵 Mi Jinjue, Joseph (1991.06)
 师月华 Shi Yuehua, Joseph (1991.06.25)
 滑延通 Hua Yantong, Peter (1991.06.25)
 滑世宠 Hua Shichong, Matthew (1991.12)
 高保金 Gao Baojin, Simon (1992.06.29)
 申东辉 Shen Donghui, JohnB. (1992.06.29)
 刘义山 Liu Yishan, Peter (1992.06.29)
 范俊鹏 Fan Junpeng, Peter (1993.06.29)
 段顺忠 Duan Shunzhong, Joseph (1993.06.29)
 靳志芳 Jin Zhifang, Peter (1998.03.25)
 申存周 Shen Cunzhou, Jose (1998.03.25)
 张文西 Zhang Wenxi, Jose (1999.02.02)
 郎国峰 Lang Guofeng, Peter (1999.02.02)
 姚志良 Yao Zhiliang, Joseph (1999.02.02)
 孙苏尚 Sun Suxiang (2000.06.29)
 郭英磊 Guo Yinglei, Joseph (2004.01.20)
 李伟铎 Li Weiduo, John (2004.01.20)
 张运祥 Zhang Yunxiang, John (2004.01.20)
 师晨光 Shi Chenguang (2006.03.09)
 闵志勇 Yan Zhiyong (2006.03.09)
 刘运涛 Liu Yuntao (2006.03.09)
 路彦辉 Lu Yanhui (2006.03.09)
 崔多默 Cui Thomas (2008.09.20)
 赵建朴 Zhao Jianpu (2010.12)
 唐恩强 Tang Enqiang (2010.12)
 朱志友 Zhu Zhiliyou (2012.01.17)
 路运强 Lu Yunqiang (2012.01.17)
 冯辉强 Feng Huiqiang (2012.01.17)
 刘满堂 Liu Mantang, John (2013.07.25)
 张建超 Zhang Jianchao, Joseph (2013.07.25)
 董 涛 Dong Tao, Peter (2013.07.25)

赵县杨村天主堂 [051530]

电话：86-319- 484 0063

赵县北王里镇轮城庄天主堂 [051530]

电话：86-319- 480 0624

赵县高村乡北王村天主堂 [051530]

Priests' name, Ordin date

高景魁 Gao Jingkui, Joseph (1957.08)
 王同君 Wang Tongjun, Joseph (1983)
 耿平恩 Geng Ping'en, Joseph (1987.04.17)
 申振波 Shen Zhenpo (1991.06)
 夏京柱 Xia Jingzhu, Joseph (1991.06.25)
 贾振魁 Jia Zhenkui, Paul (1991.06.25)
 王理明 Wang Liming, Joseph (1991.06.25)
 谢秋更 Xie Qiugeng, Andrew (1992.06.26)
 申建敏 Shen Jianmin, Joseph (1992.06.29)
 高君惠 Gao Junhui John (1993.04.15)
 申苏华 Shen Suhua, Peter (1993.06.29)
 陈晓峰 Chen Xiaofeng, Peter (1998.03.25)
 黄君清 Huang Junqing, Joseph (1998.03.25)
 夏景晓 Xia Jingxiao, Joseph (1998.03.25)
 米金生 Mi Jinsheng Joseph (1999.02.02)
 刘国芳 Liu Guofang, Joseph (1999.02.02)
 梁聪波 Liang Congpo, Joseph (1999.02.02)
 张忠辉 Zhang Zhonghui (2003)
 闵自明 Min Ziming, Antony (2004.01.20)
 程志国 Cheng Zhiguo, Joseph (2004.01.20)
 王玉鹏 Wang Yupeng, Paul (2004.01.20)
 师军龙 Shi Junlong (2006.03.09)
 刘中锋 Liu Zhongfeng (2006.03.09)
 黄玉涛 Huang Yutao (2006.03.09)
 张雷 Zhang Lei (2007)
 刘占锋 Liu Zhanfeng (2008)
 刘会民 Liu Huimin (2010.12)
 王立伟 Wang Liwei (2010.12)
 张立勇 Zhang Liyong (2012.01.17)
 池尚培 Chi Shangpei (2012.01.17)
 范江波 Fan Jiangbo (2012.01.17)
 白自强 Bai Ziqiang, Martin (2013.07.25)
 白建民 Bai Jianmin, Lawrence (2013.07.25)

Yangcun Catholic Church

Tel : 86-319- 484 0063

Beiwanglizhen Lunchengzhuang Church

Tel : 86-319- 480 0624

Gaocunxiang Beiwangcun Cat.Church

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

► 宁晋县 (赵县以南十九公里)

全县教友：三万多名
换马店乡边村天主堂 [055550]
主教府及教区中心
电话：86-319- 569 9762



赵县高村乡北王村天主堂
Beiwangcun Church

► Ningjin (19km south of Zhaoxian)

Faithful in the county: 30,000 over
Huanmadianxiang Biancun Cat.Church
Bishop house & diocesan center
Tel : 86-319- 569 9762



宁晋乡边村天主堂
Biancun Church 隆尧县义丰天主堂
Yifeng Church

德兰女修会，电话：86-319- 569 9614

边村黎明之家(残婴院)

电话：86-319- 569 9148

边村教区备修院初中部

院长：张立勇

边村天主堂教区教友培训中心

主任：刘中峰神父

电话：86-319 5699 665

双井乡天主堂 [051631]

电话：86-319- 565 0260 , 教友 1,700

孔小营村天主堂 [051631]

电话：86-319- 565 6444, 教友 1,800

唐丘村天主堂 [051631]

电话：86-319- 560 6444

司马乡北朱庄天主堂 [051631]

电话：86-319- 598 2030

大陆村雷家庄天主堂 [051631]

电话：86-319- 568 6424

北河庄乡范家庄天主堂 [055550]

黄儿营天主堂 [055552]

电话：86-319- 548 6457

Sisters of St. Teresa (86-319- 569 9614)

Biancun Handicapped Children Clinic

Tel : 86-319- 569 9148

Diocesan Minor Seminary - Junior Level

Rector: Zhang Liyong

Diocesan Training Centre (Biancun)

Director : Fr Liu Zhongfeng

Tel : 86-319 5699 665

Shuangjingxiang Catholic Church

Tel. 86-319- 565 0260, Faithful: 1,700

Kongxiaoyingcun Catholic Church

Tel : 86-319- 565 6444 , Faithful: 1,800

Tangqiucun Catholic Church

Tel : 86-319- 560 6444

Simaxiang Beizhuzhuang Church

Tel : 86-319- 598 2030

Dalucun Leijiazhuang Cat.Church

Tel : 86-319- 568 6424

Beihezhuangxiang Fanjiazhuang Church

Huangerying Catholic Church

Tel : 86-319- 548 6457

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑龙江

山西

内蒙古

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

► 高邑县 (邢台以北 68 公里)
里村天主堂 [051330]
电话: 86-319- 408 7002

驿头村天主堂 [051330]
电话: 86-319- 406 0872
铺底天主堂 [051330]
电话: 86-319- 406 2232
破塔圣心堂 [051300]
电话: 86-311- 8408 1207

► 临城县 (邢台以北 43 公里)
鸽鸽营乡东读村天主堂 [054304]

► 隆尧县 (邢台以东北 54 公里)
义丰天主堂 [055350]
教友保禄灵修中心

魏家庄天主堂 [055350]
电话: 86-319- 658 1010
教区备修院高中部
院长: 黄玉涛

邯郸教区 www.hdcatholic.org

过去:

1980 年 10 月, 河北省主教代表会议通过“关于重新划分教区的决议”, 以行政区划分。

原永年教区改为“邯郸教区”并
将大名划归邯郸教区。

邯郸官方教区内的政区:

2 市: 邯郸市, 武安市,
4 区: 丛台区, 复兴区,
峰峰矿区, 邯山区
14 县: 邯郸县, 永年县,
曲周县, 馆陶县, 魏县, 成安县,
大名县, 涉县, 鸡泽县, 丘县,
广平县, 肥乡县, 临漳县, 磁县。

1982 - 1999 陈柏庐

► Gaoyi (68km north of Xingtai)
Licun Catholic Church
Tel : 86-319- 408 7002

Yitoucun Catholic Church
Tel : 86-319- 406 0872
Pudi Catholic Church
Tel : 86-319- 406 2232
Pota Sacred Heart Church
Tel : 86-311- 8408 1207

► Lincheng (43km north of Xingtai)
Yageyingxiang Dongducun Cat.Church

► Longyao (54km n-e of Xingtai)
Yifeng Catholic Church
St Paul Spiritual Centre

Weijiachuang Catholic Church
Tel : 86-319- 658 1010
Diocesan Minor Seminary - Senior Level
Rector: Huang Yutao

Handan Diocese

Past :

In October 1980, the assembly of Hebei bishops representatives, adopting the “Decision on the new divisions of dioceses” following the administrative divisions: former Yongnian diocese renamed as Handan diocese and included Daming into it.

Administrative divisions covered:

2 Townships : Handan, Wu'an;
4 Districts : Congtai, Fuxing,
Fengfengkuang, Hanshan
14 counties : Handanxian, Yongnian,
Quzhou, Guantao, Weixian, Chengan,
Daming, Shexian, Jize, Qiuxian,
Guangping, Feixiang, Linzhang, Zixian
Chen Bailu

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

现在：

邯郸教区现有主教 2 位，神父 72 位，修士 46 名，修女 246 名，教区备修院一处，修女院两处，医院诊所若干处，教友人数已达 14 万。

主教：杨祥太

(1920 出生，1996 年 10 月 30 日晋牧)

地址：邯郸市南门里天主堂 [056001]

助理主教：孙继根

(2011-06-21 晋牧)

Present:

Handan diocese has 2 bishops, 72 priests, 46 seminarians, 246 sisters, 1 minor seminary, 2 convents and a few hospitals and clinics, Faithful: 140,000

Bishop: Yang Xiangtai, Stephen
(born in 1920, consec. on Oct. 30, 1996)
Handanshi Nanmenli, Catholic Church
Coadj. Bishop: Sun Jigen
(consec. 21-06-2011)

教区神父名单，晋铎日期	Priests' Names	Ordination date
吕凤河 Lu Fenghe, Peter (1987.04.26)	闫玉成 Yan Yucheng, Joseph	(1988.11.20)
刘幸福 Liu Xingfu, Joseph (1988.11.20)	侯金山 Hou Jinshan, Anthony	(1988.11.20)
唐冬和 Tang Donghe, Matt (1989.05.21)	石广慧 Shi Guanghui, Joseph	(1989.05.21)
路俊峰 Lu Junfeng, John B. (1989.05.21)	彭鉴道 Peng Jiandao, Peter	(1990.01.14)
赵世光 Zhao Shiguang, John (1991.08.25)	李安平 Li Anping, Joseph	(1992.11.22)
李尚进 Li Shangjin, John (1993.04.08)	刘秀华 Liu Xiuhua, Peter	(1993.08.01)
王献增 Wang Xianzeng, Peter (1993.08.01)	李孔生 Li Kongsheng, John	(1993.08.01)
邢广全 Xing Guangquan, JB (1994.02.13)	周英杰 Zhou Yingjie, Joseph	(1995.05.03)
张学亮 Zhang Xueliang, Matt (1995.05.03)	孙继根 Sun Jigen, Joseph	(1995.05.03)
郑瑞平 Zheng Ruiping, Jose (1995.11.26)	朱喜乐 Zhu Xile, John	(1995.11.26)
张希良 Zhang Xiliang, Joseph (1995.11.26)	杨庆旺 Yang Qingwang, Paul	(1995.11.26)
万保军 Wan Baojun, Joseph (1997.08.24)	杜充德 Du Chongde, Joseph	(1997.08.24)
岳爱民 Yue Aimin, Paul (1999.11.30)	张河山 Zhang Heshan, Louis	(1999.11.30)
席建科 Xi Jianke, Joseph (1999.11.30)	陈书平 Chen Shuping, Joseph	(2001.01.06)
韩建富 Han Jianfu, Paul (2001.01.06)	邓志勇 Deng Zhiyong, Joseph	(2001.01.06)
王艳军 Wang Yanjun, Jose (2001.01.06)	怀建亭 Huai Jianting, John	(2001.01.06)
张伏恩 Zhang Fu'en, Peter (2001.01.06)	张振轩 Zhang Zhenxuan, Louis	(2001.01.06)
李永杰 Li Yongjie, Joseph (2001.01.06)	朱军昌 Zhu Junchang, Peter	(2001.08.24)
田满生 Tian Mansheng, Paul (2002.02.19)	安振旗 An Zhenqi, John	(2002.11.30)
房 骥 Fang Hua, Paul (2002.11.30)	靳福新 Jin Fuxin, Joseph	(2002.11.30)
武春良 Wu Chunliang, Paul (2002.11.30)	张献锋 Zhang Xianfeng, Peter	(2002.11.30)
胡占民 Hu Zhanmin, Joseph (2002.11.30)	周庆刚 Zhou Qinggang, Peter	(2004.02.02)
郑喜恩 Zheng Xi'en, Thomas (2004.02.02)	徐书文 Xu Shuwen, Paul	(2004.02.02)
刘金鹏 Liu Jinpeng, Louis (2004.02.02)	胡洪雷 Hu Honglei, Peter	(2004.02.02)
王合岭 Wang Heling, John (2004.02.02)	赵军民 Zhao Junmin, Joseph	(2004.11.30)
王陆军 Wang Lujun, Joseph (2004.11.14)	王路明 Wang Luming, John	(2004.11.30)
秦庆彬 Qin Qingbin, Paul (2004.11.30)	霍学本 Huo Xueben, John	(2004.11.30)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

苗俊广 Miao Junguang, Jose (2004.11.30)
 马晓明 Ma Xiaoming, Peter (2005.10.28)
 贺玉振 He Yuzhen, Peter (2007.10.18)
 郊军亮 Lu Junliang, Joseph (2007.10.18)
 蔡振民 Cai Zhenmin, Joseph (2009.12.03)
 朱熹信 Zhu Xixin, John (2009.12.03)
 秦印海 Qin Yinhai (2011.03.25)
 邢永安 Xing Yong'an (2011.03.25)
 张艳兵 Zhang Yanbing (2011.03.25)
 教友：14万名
 教堂：100余座

► 邯郸市 (石家庄以南 165 公里)
 南门里天主堂 [056002]
 主教办公处
 电话/传真：86-310- 320 1237

赵永福 Zhao Yongfu, Joseph (2005.05.03)
 逯瑞强 Lu Ruiqiang, Joseph (2005.10.28)
 曹德峰 Cao Defeng, John (2007.10.18)
 王永朝 Wang Yongchao, Peter (2008.11.18)
 刘俊刚 Liu Jungang, John (2009.12.03)
 教赏其 Jiao Shangqi (2011.03.25)
 张建虎 Zhang Jianhu (2011.03.25)
 张新文 Zhang Xinwen (2011.03.25)

Faithful : 140,000
 Churches : 100 over

► Handan (165km s of Shijiazhuang)
 Nanmenli Catholic Church
 Bishop's Office
 Tel /Fax: 86-310- 320 1237



邯郸市南门里天主堂 ▲ Handan Nanmenli Catholic Church

矿区
 峰峰矿区彭城天主堂 [056200]
 电话：86-310- 521 1550
 附设：眼科诊所
 彭城女修院 [056000]
 电话：86-310- 501 8870

Kuangqu
 Fengfeng Kuangqu Pengcheng Church
 Tel : 86-310- 521 1550
 Eyes Clinic
 Pengcheng Sisters Postulate
 Tel : 86-310- 501 8870

永年教区

过去：
 永年监牧区(1929) 代牧区(1933)
 永年主教区(1946)
 由国籍圣职管理

Yongnian Diocese

Past:
 Apostolic Prefect.1929, Vicariate (1933)
 Yungnien Diocese (1946)
 run by chinese clergy

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

永年教区内原政区：

原广平府十个县：威县，磁县，清河县，永年县，曲周县，肥乡县，广平县，鸡泽县...

1933-1953: 崔守恂

1958-1964: 王守谦

1964-1980: 周庆云代理主教

1989-2007: 韩鼎祥

Administrative divisions then covered:

10 counties under Guangping Prefecture:
Weixian, Cixian, Qinghe, Yongnian,
Quzhou, Feixiang, Guanping, Jize...

Joseph Cui Shouxun

Wang Shouqian

Zhou Qingyun, administrator

Han Dingxiang

现在：

非官方署理：张禄世

► 永年县 (邯郸以北 20 公里)

临名关天主堂 [057150]

电话：86-310- 682 3217

神父：孙继根主教

Present:

Unofficial Administrator: Zhang Lushi

► Yongnian (20km north of Handan)

Linmingguan Catholic Church

Tel : 86-310- 682 3217

Priest: Bishop Sun Jigen



永年县临名关天主堂 ▲ Linmingguan Catholic Church at Yongnian

圣神安慰会修女院

界河店乡前曹庄天主堂 [057150]

电话/传真：86-310- 680 9066

圣神安慰会简介：

圣神安慰会简称圣神会，由永年教区首位主教崔守恂于 1932 年正式成立，当时会址在威县魏村天主堂，后移至邯郸公教医院，1952 年解散，1988 年恢复。

临名关镇段庄天主堂 [057150]

电话：86-310-682 3227

Convent of the Holy Spirit Confort

Jiehedianxiang Qiancaozhuang Cat Church

Tel/Fax: 86-310- 680 9066

The Congregation of the Holy Spirit Confort was founded in 1932 by the bishop of Yongnian Cui Shouxun. The community was then in the Weicun Church of Weixian. It was later moved to Handan Catholic Hospital, 1952 dispersed, 1988 restored.

Linmingguanzhen Duanzhuang Church

Tel : 86-310-682 3227



北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 曲周县 (永年以东 46 公里)
曲周城关南街天主堂 [057250]
电话: 86-310- 889 3917

► 丘县 (曲周以东 20 公里)
新马头镇鞠辛庄天主堂 [057450]
电话: 86-310- 836 4542

► 鸡泽县 (曲周以北 26 公里)
小寨镇东屯庄村天主堂 [057350]
电话: 86-310- 766 1780

► 武安市 (邯郸以西 29 公里)
马壮建材市场东侧天主堂 [056300]
电话: 86-310- 5615 0001

► 肥乡县 (邯郸以东 25 公里)
长安路西段天主堂 [057550]
辛安镇孟郭庄天主堂 [057550]
电话: 86-310- 847 5168

► 馆陶县 (肥乡以东 45 公里)
柴卜镇西孔堡镇天主堂 [057752]

► 成安县 (邯郸以东南 24 公里)
成安县总堂(1999 年 11 月落成)
漳河店镇中艾束天主堂 [056700]
王彭留村天主堂

► 广平县 (肥县以东南 22 公里)
城关人民路天主堂 [057650]
电话: 86-310- 252 4420
人民路博爱医院 [057650]
修女: 3 位 (圣神修女会)

东张孟乡张洞村天主堂 [057650]
电话: 86-310- 267 1415

► 临漳县 (邯郸以东南 39 公里)
北皋天主堂 [056805]
电话: 86-310- 558 6348

► Quzhou (46km east of Yongnian)
City South Street Cat. Church
Tel : 86-310- 889 3917

► Qiuxian (20km east of Quzhou)
Xinmatouzhen Juxinzhuang Church
Tel : 86-310- 836 4542

► Jize (26km north of Quzhou)
Xiaozhaizhen Dongtunzhuangcun Church
Tel : 86-310- 766 1780

► Wu'an (29km west of Handan)
Mazhuang jiancaishichangdongce Church
Tel : 86-310- 5615 0001

► Feixiang (25 km east of Handan)
Chang'an Road West Section Cat. Church
Xin'anzen Mengguozhuang Cat. Church
Tel : 86-310- 847 5168

► Guantao (45km east of Feixiang)
Chaibuzhen Xikongbaozhen Cat. Church

► Chengan (24km s-e of Handan)
Chengan new church (Nov.1999)
Zhanghedianzhen Zhongaishu Cat Church
Wangpengliucun Catholic Church

► Guangping (22km s-e of Feixian)
City Renmin Rd Catholic Church
Tel : 86-310- 252 4420
Renminlu Bo'ai new hospital
Sisters: 3 Holy Spirit Sisters

Dongzhangmengxiang Zhangdongcun
Church Tel : 86-310- 267 1415

► Linzhang (39km s-e of Handan)
Beigao Catholic Church
Tel : 86-310- 558 6348

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

- 魏县 (邯郸以东南 50 公里)
 边马乡东杨善天主堂 [056800]
 耶稣圣心堂 (2003 年 2 月 22 日祝圣)
 电话: 86-310- 336 1052
 大众医院 [056800]
 电话: 86-310- 351 3161
- 院堡乡西来庄天主堂 [056800]
 电话: 86-310- 3514 6310

- Weixian (50km south-east of Handan)
 Bianmaxiang Dongyangshan Cat. Church
 Sacred Heart Church (22-02-2003)
 Tel : 86-310- 336 1052
 Dazhong Hospital
 Tel : 86-310- 351 3161

- Yuanbaoxiang Xilaizhuang Cat. Church
 Tel : 86-310- 3514 6310

大名教区

过去:
 大名监牧区 (1935)
 由匈牙利耶稣会管理
 大名教区内原政区: 大名县,
 南乐县, 清丰县, 濮阳县, 魏县,
 及黄河西部的长垣县, 东明县

1936-1947 查宗夏
 大名教区 (1947)
 1947-1950 隆其化
 1950-1966 郭明月 (鸣野) 神父

Daming Diocese

Past:
 Taming Apost.Prefecture (1935)
 run by Hungarian Jesuits
 Administrative divisions covered:
 Daming, Nanle, Qingfeng, Puyang,
 Weixian, Changyuan, Dongming (w. of
 Yellow River)

1936-1947 Nicolas Szarvas, SJ
 Taming Diocese 1947
 1947- 1950: Gaspar Lischerong, SJ
 1950- 1966: Fr. Guo Mingye

现在:

► 大名 (邯郸以东南 68 公里)
 东大街宠爱之母堂 [056900]
 电话: 86-310- 656 6705

主母会修女: 115 位
 残废孤儿院: 29 位修女
 养老院: 20 位修女
 绣花: 35 位 修女

属于河南省大名教区
 (参考河南省濮阳教区)

属于山东省大名教区
 ► 菏泽市东明县
 (濮阳以南 56 公里)

Present:

► Daming (68km s-e of Handan)
 Dongdajie Mother of Grace Church
 Tel : 86-310- 656 6705

Sisters of the Mother of God: 115

Handicapped children orphanage: 29 sisters
 Home for the aged: 20 sisters
 Embroidery: 35 sisters

Daming Diocese in the Henan Province
 (cf. Henan Puyang Diocese)

Daming Diocese in Shandong
 ► Heze Dongmin
 (56km s. of Puyang)

衡水(景县)教区

(景县原教区)

(石家庄以东南 118 公里)

过去:

监牧区(1939) 主教区(1947)

由耶稣会管理

1939- 1954 凌主教

1954- 范文兴代理

1996- 2006 陈锡禄

Hengshui (Jingxian) Diocese

(Jingxian former Diocese)

(118km south-east of Shijiazhuang)

Past:

Kinghsien Pref.1939, Diocese (1947)

Run by Jesuits

Leopold Brellinger, SJ

Fan Wenxing administrator

Chen Xilu

现在:

衡水官方教区内的政区:

衡水市及 9 个县: 饶阳县,

阜城县, 景县, 枣强县, 深县,

安平县, 武强县, 武邑县, 冀县。

主教: 封新卯 (2004-01-06 晋牧)

副主教: 邵占元

神父: 45 位, 教友: 二万五千名

诊所: 5 间

Present:

Administrative divisions covered:

Hengshui Town + 9 counties: Yaoyang,

Fucheng, Jingxian, Zaoqiang, Shenxian,

Anping, Wuqiang, Wuyi, Jixian.

Bishop: Feng Xinmao, Peter (Cons.

2004.01.06) V.G. : Shao Zhanyuan

Priests: 45, Faithful: 25,000

Clinics: 5

教区神父名单 晋铎日期

范丙义 Fan Bingyi, John (1985.12.08)

张双桥 Zhang Shuangqiao, Pet (1992.03.28)

田宝刚 Tian Baogang, Jose (1992.03.28)

邵占元 Shao Zhanyuan, Jose (1993.07.03)

马士平 Ma Shiping, Joseph (1995.09.14)

王丙宝 Wang Bingbao, Jose (1998.12.03)

李清纯 Li Qingchun, Peter (1998.12.03)

王宝盈 Wang Baoying, Jose (1999.11.21)

宋广通 Song Guangtong, Jean (2000.06.01)

聂丙立 Nie Bingli, John (2000.06.01)

苏雅溪 Su Yaxi, Paul (2002.05.14)

张三星 Zhang Sanxing, John (2002.05.14)

王德宠 Wang Dechong, Jose (2003.08.06)

吕秋耕 Lu Qiugeng, Joseph (2004.07.03)

司振喜 Si Zhenxi, Joseph (2004.07.03)

杨春祥 Yang Chunxiang, Jose (2004.12.03)

刘五洲 Liu Wuzhou, Joseph (2006.12.01)

田金响 Tian Jinxiang, Jose (2006.12.01)

张勇兵 Zhang Yongbing, Jose (2008.07.03)

徐永强 Xu Yongqiang, Joseph (2009.10.28)

Priests' Names Ordination dates

张兰江 Zhang Lanjiang, John (1989.08.31)

张保禄 Zhang Baolu, Paul (1992.03.28)

李永在 Li Yongzai, John (1993.07.03)

张建通 Zhang Jiantong, Peter (1993.12.03)

王秋进 Wang Qiujin, Joseph (1997.12.13)

封新卯主教 Bp Feng Xinmao (1998.12.03)

胡秋成 Hu Qiucheng, Joseph (1999.06.29)

封新社 Feng Xinshe, Joseph (1999.11.21)

李文周 Li Wenzhou, Joseph (2000.06.01)

王国军 Wang Guojun, Jose (2002.05.14)

李洪云 Li Hongyun, Joseph (2002.05.14)

骆利民 Luo Limin, Joseph (2002.05.14)

张建方 Zhang Jianfang, Jose (2003.08.06)

王德胜 Wang Desheng, Joseph (2004.07.03)

耿占河 Geng Zhanhe, Francis (2004.12.03)

兰顺恒 Lan Shunheng, Jose (2004.12.03)

王兆群 Wang Zhaoqun, Peter (2006.12.01)

张艳波 Zhang Yanbo, Joseph (2008.07.03)

王向明 Wang Xiangming, Mark (2009.10.28)

高爱军 Gao Aijun, Joseph (2009.10.28)

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

宋永胜 Song Yongsheng, Peter (2011.10.28) 闵国方 Min Guofang, James (2011.10.28)
 王向博 Wang Xiangbo, Martin (2013.04.25) 耿永前 Geng Yongqian, JB. (2013.04.25)
 张小品 Zhang Xiaopin, Joseph (2013.04.25)

► 景县 (衡水以东 71 公里)

西店子主教堂 [053500]

河北景县景州镇

电话: 86-318- 422 2841/ 422 0577

► Jingxian (71km east of Hengshui)

Xidianzi Cathedral

Jingzhou, Jingxian, HEBEI

Tel : 86-318- 422 2841/ 422 0577



景县西店子主教堂 ▲ Jingxian Xidianzi Cathedral

苏谷庄天主堂 [053800]

善导圣母传教女修会

景县天主堂 [053500]

电话: 86-318- 422 0975

益民联合诊所

电话: 86-318-422 2841

城关西南天主堂

益世诊所

Suguzhuang Catholic Church

Mother of Good Counsel Mission Sisters

Jingxian Catholic Church

Tel : 86-318- 422 0975

Yimin Joint Dispensary

Tel : 86-318-422 2841

City South-west Church

Yishi Clinic

朱家河 (景县以西 15 公里)

致命者朝圣地

1900 年 7 月 20 日义和团发起攻击。两位法国耶稣会神父让妇女和儿童都进入教堂。

他们在祭台前设立两张椅子，面对教友，主持祈祷。在教堂里，大约有一千人，大多数是妇女。还有两百个孩子。

Zhujiache (15km west of Jingxian)

Martyrs Sanctuary

On July 20th 1900, the Boxers attacked the Catholic village. The two French Jesuits Mangin and Denn ordered women and children to enter the church.

They sat on two armchairs before the altar, facing the congregation and they conducted the prayer. Some 1,000 persons were packed in the church, mainly women and over two hundred little children.

枪声响起，任德芬神父站起来，镇静勇敢地免除了所有人的罪恶。宽恕了他们的过错。

因为他的安全直接受到威胁，朱殿选的太太，吴玛丽站起来，伸开双臂到祭台前保护神父。她被击倒了，随后两位神父也倒下了。之后，义和团放火烧毁了教堂，大屠杀逃避人。

今日，教友在村边盖一个新大堂，景县博物馆保留朱家河的一些圣物。



景县朱家河致命者朝圣地 ▲ Zhujiahe Martyrs Sanctuary

► 深州市（衡水以北 50 公里）

圣若瑟备修院

深州市黄河东路 21 号天主堂 [052860]

电话：86-318- 331 7987

城关镇杜家庄天主堂 [052860]

电话：86-318- 332 6596

城西天主堂 [052860]

电话：86-318- 331 7869

城西穆村乡穆村天主堂 [052860]

电话：86-318- 365 2689

中华圣母堂

► Shenzhou (50km north of Hengshui)

St Joseph Preparatory Seminary

Shenzhou, 21 Huanghedonglu Church

Mobile : 86-153 2418 7987

Chengguanzhen Dujiazhuang Church

Tel : 86-318- 332 6596

West of the city Catholic Church

Tel : 86-318- 331 7869

West of the city, Mucun Catholic Church

Tel : 86-318- 365 2689

Church of O.L.of China

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

大冯营乡西河头天主堂

致命圣人朝圣地 (深州以东 40 公里)

1900 年 6 月 29 日，一群西河头村的天主教徒也遭到屠杀。吴安居，62 岁，他的儿子吴满堂，17 岁，他的侄子吴万书，16 岁，当他们称自己是基督徒的时候，被义和团全部杀死。

教堂的红色纪念他们的血，大祭台右边也有他们三个人的图画。

南王庄乡王店天主堂 [052660]

电话：86-318- 762 8075

南王庄乡宅后寺天主堂 [052660]

电话：86-318- 762 7078

► 衡水市(石家庄以东南 150 公里)

► 武邑县 (衡水以东北 23 公里)

韩庄镇范家村天主堂 [053401]

电话：86-137 2281 4237

两位致命者圣人记念堂

1900 年 6 月 26 日，在天主堂内，两位法国耶稣会神父本堂路懋德和他的客人赵席珍，被义和团杀死，他们的画像挂在教堂内，花园也有他们的石像在两个亭下。

► 冀州市 (衡水以西南 29 公里)

城南扬孔五村天主堂 [053200]

电话：86-318- 861 4840

牧灵中心

南桥南街天主堂 [053200]

电话：86-318- 863 1222

魏屯乡东岳家庄天主堂 [053200]

诊所, 电话：86-318- 897 3882

► 故城县 (景县以西南 75 公里)

瓦子口乡十二里庄天主堂 [053805]

电话：86-318- 550 6313, 幼儿园

Dafengyingxiang Xihetou Church

Memorial of Saint Martyrs (40km e of Shenzhou)

On June 29th 1900, 3 villagers Wu Anju, 62, his son Wu Mantang, 17 and his nephew Wu Antu, 16, clearly claiming they were Christians, were slaughtered by the Boxers.

The church is painted red, in memory of their blood. A painting of the 3 martyrs can be seen on the right side of the altar.

Nanwangzhuangxiang Wangdian Church

Tel : 86-318- 762 8075

Nanwangzhuangxiang Zhaihousi Church

Tel : 86-318- 762 7078

► Hengshui (150 Km s-e of Shijiazhuang)

► Wuyi (23km n-e of Hengshui)

Hanzhuangzhen Fanjiacun Cat.Church

Mobile : 86-137 2281 4237

Memorial of two Saint Martyrs

On the 26th of June 1900, two French Jesuits Modeste Andlauer and Remi Isoré were slaughtered in the church by the Boxers. Their portraits can be seen in the church. And their busts are sheltered under two pavillons in the garden.

► Jizhou (29km s-w of Hengshui)

Chengnan Yangkongwucun Cat. Church

Tel : 86-318- 861 4840

Pastoral Center

Nanqiao Nanjie Cat. Church

Tel : 86-318- 863 1222

Weitunxiang Dongyuejiazhuang Church

Dispensary, Tel : 86-318- 897 3882

► Gucheng (75km s-w of Jingxian)

Wazikouxiang Shi'erlizhuang Cat.Church

Tel : 86-318- 550 6313, Kindergarten

沧州(献县)教区 www.xianxiancc.org Cangzhou (Xianxian) Diocese**过去:**

献县代牧区 (1924)

由耶稣会管理

1924-1939 刘钦明

献县主教区 (1946)

1938-1971 赵振声

1982-1998 刘定汉

1998-1999 侯经文

Past:

Sienhsien Apost. Vicariate (1924)

run by the Jesuits

Henri Lecroart, SJ

Xianxian Diocese (1946)

Zhao Zhensheng

Liu Dinghan

Hou Jingwen

现在:

献县教区内的行政区:

5个市: 泊头市, 黄骅市, 河间市, 沧州市, 任丘市。

8个县: 盐山县, 吴桥县, 东光县, 肃宁县, 孟村回族自治县, 海兴县, 南皮县, 献县。廊坊地区

主教: 李连贵 (2000-3-20 晋牧)

副主教: 杨全恩, 周文书

神父: 132 位, 大修生: 40 位

修女: 260 位, 保守者: 32 位

教友: 8.5 万名 (其中廊坊 2 万)

教堂: 205 座

诊所: 16 座, 养老院 2 座

残婴院: 1 座,

幼儿园: 7 座

Present:

Administrative divisions covered:

Townships: Botou, Huanghua, Hejian, Cangzhou, Renqiu,

Counties: Yanshan, Wuqiao, Dongguang, Suning, Mengcun Hui Autonomous Region, Haixing, Nanpi, Xianxian & Langfang.

Bishop: Li Liangui, Joseph (cons. 20.3.2000)

VG: Yang Quan'en, Zhou Wenshu

Priests: 132, Major seminarians: 40

Sisters: 260, novices: 32

Faithful: 85,000 (inclu. 20,000 in Langfang)

Churches: 205

Clinics: 16, Home for the aged: 2

Handicapped children Home: 1

Kindergarten: 7

教区神父名单, 晋铎日期

王书楷 Wang Shukai (1956.10.28)

刘良善 Liu Liangshan, Vincent (1988.09.11)

段清周 Duan Qingzhou, John (1989.09.15)

李新桥 Li Xinqiao, Peter (1991.03.19)

杨俊琪 Yang Junqi, Joseph (1991.12.21)

李永杰 Li Yongjie, John (1991.12.21)

杨万福 Yang Wanfu, Dapeng (1992.12.06)

穆山林 Mu Shanlin, Bosco (1994.03.18)

高建华 Gao Jianhua, John (1994.03.18)

孙建华 Sun Jianhua, Joseph (1994.03.18)

孙全信 Sun Quanxin, Paul (1994.05.24)

孙国强 Sun Guoqiang, Thomas (1995.07.03)

仲炳辰 Zhong Bingchen, John (1995.07.03)

Priests' Names Ordination dates

金凤志 Jin Fengzhi, Joseph (1985.12.15)

于汝松 Yu Rusong, Joseph (1988.09.11)

李锡申 Li Xishen, John (1989.09.15)

李永乐 Li Yongle, Joseph (1991.03.19)

田春波 Tian Chunbo, John (1991.12.21)

吴天爵 Wu Tianjue, Bosco (1992.08.13)

郭宠林 Guo Chonglin, Daniel (1993.02.02)

杨全恩 Yang Quan'en, Daniel (1994.03.18)

周文书 Zhou Wenshu, Jose (1994.03.18)

吴常在 Wu Changzai, Daniel (1994.03.18)

李更岭 Li Gengling, Joseph (1994.05.24)

葛刚义 Ge Gangyi, Peter (1995.07.03)

李文竹 Li Wenzhu, Paul (1995.07.03)

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑龙江

山西

内蒙古

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

杨国育	Yang Guoyu, Joseph (1996.05.10)	周福义	Zhou Fuyi ,Peter (1995.07.03)
肖先文	Xiao Xianwen, Jose (1995.07.03)	吴群星	Wu Qunxing, Joseph (1996.07.03)
张惠来	Zhang Huilai, Joseph (1996.07.03)	李光启	Li Guangqi, Joseph (1996.07.03)
孙万刚	Sun Wangang, Jose (1996.07.03)	孙均生	Sun Junsheng, Paul (1996.07.03)
孙守强	Sun Shouqiang, Peter(1996.07.03)	孙俊成	Sun Juncheng, John (1996.07.03)
王牧华	Wang Muhua, Daniel(1996.07.03)	葛广文	Ge Guangwen, Joseph (1997.08.28)
刘国真	Liu Guozhen, Joseph (1997.08.28)	周三合	Zhou Sanhe, Joseph (1997.08.28)
李长青	Li Changqing, Jose (1997.08.28)	李景象	Li Jingxiang, John (1997.08.28)
齐增全	Qi Zengquan, Joseph (1997.08.28)	孙海占	Sun Haizhan, Peter (1997.08.28)
肖绪见	Xiao Xujian, John (1997.08.28)	张洪武	Zhang Hongwu, Joseph (1997.08.28)
肖先彬	Xiao Xianbin,Anthony (1997.08.28)	金春禄	Jin Chunlu, Peter (1998.01.01)
张化安	Zhang Hua'an, John (1998.01.01)	杨孟强	Yang Mengqiang, Peter (1998.01
赵化青	Zhao Huaqing, John (1998.01.18)	王连众	Wang Lianzhong, Jos (1998.01.18)
刘绪俭	Liu Xujian, Joseph (1998.01.18)	唐振福	Tang Zhenfu, Paul (1998.01.18)
张吉来	Zhang Jilai, Peter (1998.01.18)	段卫强	Duan Weiqiang, Jos (1999.05.30)
张增全	Zhang Zengquan, Jose (1999.05.30)	何景合	He Jinghe, Joseph (1999.05.30)
金英禄	Jin Yinglu, Joseph (1999.05.30)	何景才	He Jingcai, John (1999.05.30)
王洪超	Wang Hongchao, Pet (2000.01.30)	付文俭	Fu Wenjian, Joseph (2000.01.30)
魏秋栋	Wei Qiudong, Jose (2001.02.02)	李锡辉	Li Xihui, Peter Xavier (2000.01.30)
侯广华	Hou Guanghua, Paul (2002.01.01)	穆寒松	Mu Hansong, Joseph (2001.02.02)
侯建利	Hou Jianli, John (2002.01.01)	郭建军	Guo Jianjun, John (2002.07.03)
赵玲军	Zhao Lingjun, Jose (2002.07.03)	殷印宗	Yin Yingzong, Jos (2002.07.03)
王泽伦	Wang Zelun, John (2002.07.03)	仲春祥	Zhong Chunxiang, John (2002.07.03)
钟华胜	Zhong Huasheng, Jose (2003.05.10)	刘忠琪	Liu Zhongqi, Joseph (2003.05.10)
李建永	Li Jianyong, John (2003.05.10)	刘建坡	Liu Jianpo, Joseph (2003.05.10)
郝立群	Hao Liqun, Thomas (2003.05.10)	葛向兵	Ge Xiangbin, Joseph (2003.05.10)
于新鹏	Yu Xinpeng, Peter (2003.05.10)	李圣群	Li Shengqun, Joseph (2003.05.10)
何国营	He Guoying, Peter (2003.05.10)	李建华	Li Jianhua, Joseph (2004.03.25)
杨玉柱	Yang Yuzhu,Joseph (2004.03.25)	齐海永	Qi Haiyong, Joseph(2004.06.11)
刘国峰	Liu Guofeng, John (2005.02.02)	杨合朝	Yang Hechao, Joseph (2005.02.02)
何宝顺	He Baoshun,Joseph (2005.02.02)	徐国通	Xu Guotong, Paul (2005.02.02)
李长岭	Li Changling, John (2005.02.02)	王俊靓	Wang Junjing, Jose (2006.07.23)
杨敬畏	Yang Jingwei, Peter (2006.07.23)	刘建民	Liu Jianmin, Joseph(2006.07.23)
葛世清	Ge Shiqing (2007.02.11)	李哲光	Li Zheguang (2007.02.11)
徐保健	Xu Baojian, Joseph (2007.09.02)	李义来	Li Yilai, Joseph (2007.09.02)
赵根申	Zhao Genshen, Jose (2007.10.01)	田炜帅	Tian Weishuai, Jose (2007.10.01)
白奉献	Bai Fengxian, Thomas (2008.08.06)	高建光	Gao Jianguang, Peter (2007.12.03)
袁立强	Yuan Liqiang, Paul (2008.08.06)	周铁锁	Zhou Tiesuo, Joseph (2008.08.06)
徐胜柱	Xu Shengzhu, Paul (2008.08.06)	葛广利	Ge Guangli, Joseph (2008.08.06)
王昆峰	Wang Kunfeng, Jose (2009.02.11)	熊建平	Xiong Jianping,Joseph(2008.08.06)
李俊波	Li Junpo, Joseph (2009.02.11)	卢惠存	Lu Huicun, Joseph (2009.11.01)
赵卫敬	Zhao Weijing, Peter (2010.02.02)	段文顺	DuanWenshun, Jos (2010.02.02)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

张建芳 Zhang Jianfang, Jos (2010.02.02)
 顾卫彪 Gu Weibao, Joseph (2010.02.02)
 李会明 Li Huiming, Joseph (2010.02.02)
 田双强 Tian Shuanqiang, Simon (2012.05.03)
 朱双地 Zhu Shuandi, Matt (2012.05.03)
 王朝 Wang Chao, Joseph (2012.05.03)
 李景仁 Li Jingren, John (2012.05.03)
 宋天运 Song Tianyun (2013.10.01)
 王洪庆 Wang Hongqing (2013.10.01)
 张红岩 Zhang Hongyan (2013.10.01)
 杨光明 Yang Guangming (2013.10.01)

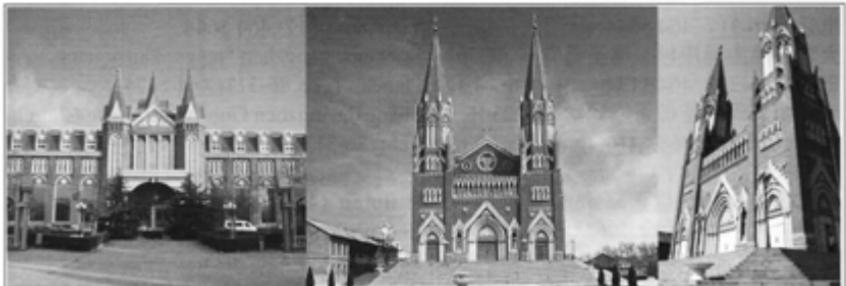
徐泽为 Xu Zewei, Joseph (2010.02.02)
 孙文正 Sun Wenzheng, Paul (2010.02.02)
 张长松 Zhang Changsong, (2011.01.13)
 张宝劲 Zhang Baojing, Joseph (2012.05.03)
 韦永德 Wei Yongde, Peter (2012.05.03)
 张宝意 Zhang Baoyi, Aloysius (2012.05.03)
 杨静思 Yang Jingsi (2013.10.01)
 张长见 Zhang Changjian (2013.10.01)
 张东良 Zhang Dongliang (2013.10.01)
 贾艳宾 Jia Yanbin (2013.10.01)
 陈炜 Chan Wei (2013.10.01)

► 沧州市 (北京以东南 235 公里)
 运河区胜利街 29 号天主堂 [061000]
 电话: 86-317-302 7760

► Cangzhou (235km s-e of Beijing)
 Yunhequ, 29 Shengljie Catholic Church
 Tel : 86-317- 302 7760

► 献县 (沧州以西 65 公里)
 河北献县大张庄天主堂 [062250]
 (教区中心 / 主教府)
 电话: 86-317- 463 1084/ 463 0651
 李连贵主教
 教友: 800 名

► Xianxian (65km west of Cangzhou)
 Dazhangzhuang Cat.Church, Xianxian
 (Diocesan Center & Bishop's House)
 Tel : 86-317- 463 1084/ 463 0651
 Bishop Li Liangui
 Faithful: 800



献县大张庄主教堂 ▲ Dazhangzhuang Cathedral in Xianxian

献县备修院
 电话: 86-317-463 1024
 献县圣望女修院:
 电话: 86-317-463 1074

乐寿镇周庄村天主堂 [062250]
 电话: 86-317- 462 0243

Xianxian Preparatory Seminary
 Tel : 86-317-463 1024
 Xianxian Holy Hope Convent
 Tel : 86-317-463 1074

Leshouzhen Zhouzhuangcun Cat. Church
 Tel : 86-317- 462 0243

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

乐寿镇齐庄村天主堂 [062250]

电话：86-317- 460 9444

十五级乡西韦庄天主堂 [062250]

圣母领报堂

电话：86-317- 469 6446

段村乡南庄村天主堂 [062250]

电话：86-317- 466 1764

乐寿镇下淀村沙勿略堂 [062257]

电话：86-317- 462 9867

河城街镇万村耶稣圣心堂 [062250]

电话：86-317- 465 2226

河城街镇陵上寺村若瑟堂 [062250]

电话：86-317- 465 2864

河城街镇西双坦/东双坦 [062250]

西双坦圣若瑟老年服务中心

郭庄镇东郭庄若瑟堂 [062250]

电话：86-317- 468 0092

韩村乡东留村若瑟堂

电话：86-317- 464 9407

大陈庄镇大西村耶稣君王堂 [062250]

电话：86-317- 464 5644

大陈庄镇南郭庄村路德圣母堂 [062250]

电话：86-317- 464 1174

尚庄镇郭尚庄圣母无原罪堂 [062250]

电话：86-317- 468 6316

► 泊头市 (沧州以西南 42 公里)

郝村镇西郝村圣心堂 [062159]

电话：86-317- 838 2025

郝村镇肖留信圣母堂 [062159]

电话：86-317- 838 2997

► 南皮县 (泊头市以东 11 公里)

刘八里乡周八里村天主堂 [061500]

手机：86-133 1327 2438

► 东光县 (泊头市以南 22 公里)

秦村镇张彦恒村天主堂 [061600]

电话：86-317- 779 1264

Leshouzhen Qizhuangcun Cat. Church

Tel : 86-317- 460 9444

Shiwujixiang Xiweizhuang Cat. Church

Church of the Annunciation

Tel : 86-317- 469 6446

Duancunxiang Nanzhuangcun Cat. Church

Tel : 86-317- 466 1764

Leshouzhen Xiadiancun St F.X. Church

Tel : 86-317- 462 9867

Hechengjiezheng Wancun Sd Heart Church

Tel : 86-317- 465 2226

Hechengjiezheng Lingshangsicun St Joseph

Church Tel : 86-317- 465 2864

Hechengjiezheng Xishuangtan/

Dongshuangtan SJ Service Centre for Aged

Guozhuangzhen Dongguozhuang Church

Tel : 86-317- 468 0092

Hancunxiang Dongliucun St Joseph Church

Tel : 86-317- 464 9407

Dachenzhuangzhen Daxicun Cat. Church

Tel : 86-0317- 464 5644

Dachenzhuangzhen Nanguozhuangcun

Church Tel : 86-317- 464 1174

Shangzhuangzhen Guoshangzhuang Church

Tel : 86-317- 468 6316

► Botou (42km s-w of Cangzhou)

Haocunzhen Xihacun Sd Heart Church

Tel : 86-317- 838 2025

Haocunzhen Xiaoliuxin O.L. Church

Tel : 86-317- 838 2997

► Nanpi (11km east of Botou)

Liubalixiang Zhoubalicun Cat. Church

Mobile : 86-133 1327 2438

► Dongguang (22km south of Botou)

Qincunzhen Zhangyanhengcun Church

Tel : 86-317- 779 1264

大张乡大张村天主堂 [061600]
电话: 86-317- 775 1151

► 盐山县 (沧州以东南 43 公里)
吉科乡和里高天主堂 [061000]

► 海兴县 (盐山县以东北 27 公里)
张会亭天主堂 [061200]
电话: 86-317- 667 6438

► 黄骅市 (沧州以东 47 公里)
新村乡新村天主堂 [061100]

► 吴桥县 (泊头市以南 56 公里)
桑园天主堂 [061800]
电话: 86-317- 734 6501

► 任邱市 (献县以北 64 公里)
新华路南小征村圣心堂 [062550]
电话: 86-317- 229 0011
新华路办事处徐庄 [062550]
任丘诊所, 电话: 86-317- 222 5524

出岸镇段家坞村若瑟堂 [062550]
电话: 86-317- 289 1696

残婴院 [062550]
地址: 任丘市议论堡乡尹村残婴院
电话: 86-317-225 1442/ 227 0992
残婴: 67 名, 负责人: 郝圣花

► 大城县 (任邱以东 48 公里)
丁庄村天主堂

► 河间市 (献县以北 31 公里)
县内四十多个堂口
故仙镇范家圪垯村若瑟堂 [062451]
电话: 86-317-387 1254
教友: 1,200 名, 一间诊所
耶稣圣心女修会
电话: 86-317- 387 3404

Dazhangxiang Dazhangcun Cat.Church
Tel : 86-317- 775 1151

► Yanshan (43km s-e of Cangzhou)
Jikexiang Heligao Catholic Church

► Haixing (27km n-e of Yanshan)
Zhanghuiting Catholic Church
Tel : 86-317- 667 6438

► Huanghua (47km east of Cangzhou)
Xincunxiang Xincun Cat.Church

► Wuqiao (56km south of Botou)
Sangyuan Catholic Church
Tel : 86-317- 734 6501

► Renqiu (64km north of Xianxian)
Xinhualu Nanxiaozhengcun Cat.Church
Tel : 86-317- 229 0011
Xinhualu banshichu Xuzhuang
Renqiu Clinic, Tel : 86-317- 222 5524

Chu'anzhen Duanjiawucun St Joseph
Church. Tel : 86-317- 289 1696

Handicapped children Hospital
Renqushi Yilunbaoxiang Yincun
Tel : 86-317- 225 1442/ 227 0992
Children: 67, In charge: Hao Shenghua

► Dacheng (48km east of Renqiu)
Dingzhuangcun Catholic Church

► Hejian (31km north of Xianxian)
More than 40 churches in the county
Guxianzhen Fanjiageta St Joseph Church
Tel : 86-317-387 1254
Faithful: 1,200, 1 Clinic
Sisters of Sacred Heart of Jesus
Tel : 86-317- 387 3404

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

西留庄乡路德庄露德圣母堂 [062451]
 卧佛堂镇穆庄村圣母堂 [062453]
 电话: 86- 317- 382 1617

南留路乡南留路村依纳爵堂 [062453]
 电话: 86-317- 480 3639
 教友: 350 名

米各庄镇张兴屯村圣心堂 [062453]
 电话: 86-317- 380 2141
 教友: 700 名
 米各庄镇后于村圣母堂
 电话: 86-317-380 2727
 米各庄镇留标村伯多禄天主堂 [062453]
 电话: 86-317- 380 2503

► 肃宁县 (河间以西 22 公里)
 付家佐乡葛家庄天主堂 [062350]
 电话: 86-317- 467 1107
 肃宁镇王庄村天主堂 [062350]
 电话: 86-317- 503 8173
 尚村乡西尚村天主堂 [062350]
 电话: 86-317- 509 9970

Xiliuzhuangxiang Ludezhuang Cat.Church
 Wofotangzhen Muzhuangcun Church
 Tel : 86-317- 382 1617

Nanliuluxiang Nanliulucun St Ignatius
 Church Tel : 86-317- 480 3639
 Faithful: 350
 Migezhuangzhen Zhangxingtuncun Church
 Tel : 86-317- 380 2141
 Faithful: 700
 Migezhuangzhen Houyucun Cat.Church
 Tel : 86-317- 380 2727
 Migezhuangzhen Liubiaocun Cat.Church
 Tel : 86-317- 380 2503

► Suning (22km west of Hejian)
 Fujiazuoxiang Gejiazhuang Cat.Church
 Tel : 86-317- 467 1107
 Suningzhen Wangzhuangcun Cat.Church
 Tel : 86-317- 503 8173
 Shangcunxiang Xishangcun Cat.Church
 Tel : 86-317- 509 9970

保定教区 www.bdcatholic.org

(北京西南 152 公里)

过去:

保定代牧区 (1924)

由遣使会管理

1924-1931 满德胎

保定主教区(1946)

1931-1951 周济世

-1988 朱友三

-1991 史纯洁

1951-1992 范学淹

1958- 王其威

潘德世

苏长山

Baoding Diocese

(152km south-west of Beijing)

Past:

Paotingfu Apost. Vicariate (1924)

run by the Vincentians

Paul Montaigne, CM

Baoding Diocese (1946)

Joseph Zhou (Chow)

Zhu Yousan

Shi Chunjie

Fan Xueyan

Wang Qiwei

Pan Deshi

Su Changshan

现在:

保定官方教区内政区:

保定市: 南市区, 北市区, 新市区
 满城县, 清苑县。

Present:

Administrative divisions covered:

Baoding Town 3 districts: Nanshi, Beishi, Xinshi. 2 xian: Mancheng, Qingyuan

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

保定地区: (3 市, 9 县)
涿州市, 定州市, 安国市;
定兴县, 蠡县, 博野县,
阜平县, 唐县, 徐水县,
高阳县, 曲阳县, 完县。

非官方主教: 苏志民
(1993-5-2 晋牧, 受监禁, 失踪)

助理主教: 安树新
(1993-5-2 晋牧)

保定市裕华西路 245 号天主堂 [071000]

电话: 86-312- 202 0284/ 201 0173

传真: 86-312- 201 0729

神父: 26 位 (听从安主教)

Baoding region: (3 towns, 9 counties)
Town: Zhuozhou, Dingzhou, Anguo,
Counties: Dingxing, Lixian, Boyexian,
Fuping, Tangxian, Xushui, Gaoyang,
Quyang, Wanxian.

Unoff. Bishop: Su Zhimin, James (cons.
2.5.1993) under detention, without news
Coadjutor Bishop: An Shuxin, Francis
(cons. 2.5.1993)

Catholic Church, 245 Yuhuaxilu, Baoding

Tel : 86-312- 202 0284/ 201 0173

Fax: 86-312- 201 0729

Priests: 26 (following Bp An)

教区神父名单	晋铎日期	Priests' Names	Ordination dates
霍俊龙	Huo Junlong, Paul (1987)	陈耀民	Chen Yaomin, Jose (1989.03.18)
张桂发	Zhang Guifa, John (1989.03.17)	杨益存	Yang Yicun, Joseph (1990.10.28)
赵平和	Zhao Pinghe, Joseph (1990.10.28)	郝瑞文	Hao Ruiwen, John (1994.11.06)
路志忠	Lu Zhizhong, Peter (1996.09.25)	闫海军	Yan Haijun, Anthony (2002.05.03)
王永生	Wang Yongsheng, John (2002.05.03)	冀海雷	Ji Hailei, Simon (2002.05.03)
陈景国	Chen Jingguo, Anthony (2002.05.03)	高虎庆	Gao Huqing, Joseph (2002.05.03)
张国通	Zhang Guotong, Jose (2007.08.09)	甄亚飞	Zhen Yafei, Paul (2007.08.09)
刁立刚	Diao Ligang Joseph (2007.08.09)	苏新社	Su Xinshe, Joseph (2009.10.07)
胡同献	Hu Tongxian	刘占友	Liu Zhenyou
霍新刚	Huo Xingang	魏宝根	Wei Baogen
王振合	Wang Zhenhe (1994.04.24)	(手机:	136 2332 9396)
郭艳力	Guo Yanli (1994.04.24)	(手机:	137 3120 7244)
郭义保	Guo Yibao (1994.04.24)	(手机:	139 3169 9103)
刘占茅	Liu Zhenmao	(手机:	134 7227 8244)
董迎马	Dong Yingma	(手机:	152 3228 9519)
安长泽	An Changze, Paul	(在哈尔滨 in Harbin)	

► 保定市

圣伯多禄圣保禄堂 [071000]

地址: 裕华东路 245 号

电话: 86- 312- 202 0284/ 201 0173

► 清苑县 (保定以南 13 公里)

东阁村 (清苑县以东南 15 公里,
(离保定火车站搭车一个钟头)

► Baoding

Church of St Peter and Paul [071000]

Address: 245 Yuhua East Road

Tel : 86- 312-202 0284/ 201 0173

► Qingyuan (13km south of Baoding)

Donglu Village (15km south-east of Qingyu
1 hour taxi drive from Baoding Rail Sn.)

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

中华之后朝圣地 [071000]

新圣母大殿(1989 年到 1992 年建)。每年 5 月 24 日庆祝圣母进教之佑节朝圣。

电话: 86-312- 805 1203

教友: 7,000 名



保定东闾圣母大殿 ▲ Donglu Basilica at Baoding

谢庄天主堂 [071000]

▶ 徐水县 (保定以北 15 公里)

留村乡师庄天主堂 [072556]

教友: 1,000 名

户木乡安庄圣依纳爵堂 [072557]

(建于 1893 年, 2010 年重修)

教友: 2,800 多名

顺平县

腰山镇邵家庄天主堂

▶ 安新县 (保定以东 51 公里)

天主教团体

Pilgrimage Mary Queen of China

New basilica built from 1989 to 1992.

Yearly pilgrimage on May 24, day of Mary Help of Christians.

Tel : 86-312- 805 1203

Faithful: 7,000

Xiezhuang Catholic Church

▶ Xushui (15km north of Baoding)

Liucunxiang Shizhuang Cat.Church

Faithful: 1,000

Humuxiang Anzhuang St Ignace Church

(Constructed in 1893 and rebuilt in 2010)

Faithful: over 2,800

Shunping

Yaoshan Shaojiazhuang Church

▶ Anxin (51km east of Baoding)

Catholic community

安国教区**过去:**

蠡县监牧区 (1924-1929)

安国代牧区 (1929)

由国籍遣使会管理

安国教区内原政区:

安国县, 博野县, 高阳县,

蠡县, 束鹿县, 深泽县

Anguo Diocese**Past:**

Lihsien Apost. Prefecture (1924)

Ankwo Apost. Vicariate (1929)

run by the Vincentians

Administrative divisions then covered:

6 counties: Anguo, Boye, Gaoyang,

Lixian, Shulu, Shenze.

1924-1936 孙德桢
安国主教区 (1946)
1937- 王增义
-1992 刘秉芬

Melchior Sun, CM
Anguo Diocese (1946)
J.B. Wang
Liu Lifen

现在:

没有主教，神父: 15

► 安国市 (保定以南 58 公里)

安国市天主堂

约华大路 143 号天主堂 [071200]

电话: 86-312- 302 7760

安国德兰小妹妹会

约华大路 143 号 [071200]

电话: 86-312- 351 2876

会长: 张德莲小妹妹

Present:

No Bishop , Priests: 15

► Anguo (58km south of Baoding)

Anguo Catholic Church

143 Yuehua Avenue [071200]

Tel : 86-312- 302 7760

Little Sisters of St Teresa

143 Yuehua Avenue

Tel : 86-312- 351 2876

Superior: Sr. Zhang Delian



安国德兰小妹妹会 ▲ Little Sisters of St Teresa in Anguo

► 博野县 (安国以东 15 公里)

程六市村天主堂 [071300]

电话: 86-312- 838 9919

周于庄村天主堂

(祝圣: 2002 年 10 月 3 日)

► Boye (15km east of Anguo)

Chengliushicun Catholic Church

Tel : 86-312- 838 9919

Zhouyuzhuangcun new Church

(blessed on 3-10-2002)

► 邯县 (博野以东北 12 公里)

齐家营天主堂 [071400]

► Lixian (12km north-east of Boye)

Qijiaying Catholic Church

► 定州市 (安国以西北 35 公里)

侯家店天主堂 [073009]

► Dingzhou (35km n-w of Anguo)

Houjiadian Catholic Church

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

易县教区	Xixian Diocese
过去: 易县监牧区 (1929) 由意大利印五伤司铎管理 易县教区内原政区： 易县, 涞水县, 涞源县 1929-1936 马迪懦 1981-1989 周善夫 1989-1995 刘冠东	Past: Yihxien Apost. Prefecture (1929) run by Italian Stigmatins Administrative divisions covered: 3 counties: Yixian, Laishui, Laiyuan Tarcisio Martina, CPS Zhou Shanfu Liu Guandong, Peter

现在:	Present:
非官方主教: 师恩祥 (失踪)	Unofficial Bishop: Shi Enxiang (lost)
张庆田辅理主教 (失踪)	Unoff. Auxiliary: Zhang Qingtian (lost)
署理: 张孝信	Administrator: Zhang Xiaoxin
► 易县 (北京以西南 127 公里) 乡下教会	► Xixian (Heb) (127km s-w of Beijing) Catholic communities in the countryside
► 定兴县 (易县以东 30 公里) 固城天主堂 [074002] 石柱村教友团体	► Dingxing (30km east of Xixian) Gucheng Catholic Church Shizhucun catholic community

廊坊教区	Langfang Diocese
过去: 1990-1996 : 宋唯礼主教	Past: Bp Song Weili
现在:	Present:
献县教区李连贵主教代管 2 市: 廊坊市, 霸州市, 4 个县: 永清县, 固安县, 文安县, 大城县, 三河县 及大厂回族自治县。	Administrator: Bp. Li Liangui, of Xianxian 2 Township: Langfang , Bazhou 4 Counties: Yongqing, Gu'an, Wen'an, Dacheng, Sanhe and Dachang Hui Auton. Region
神父: 7 位, 修女: 20 位 教堂: 9 间	Priests: 7, Sisters: 20 Churches: 9
► 廊坊市 (北京以南 72 公里) 安次区大沈庄圣若瑟天主堂[065003] 耶稣圣心会	► Langfang (72km s-e of Beijing) Anciqu Dashenzhuang St Joseph Church Sisters of the Sacred Heart of Jesus
► 固安县 (廊坊以西 40 公里) 康家务村天主堂 [065002] 韩庄天主堂 [065002]	► Gu'an (40km west of Langfang) Kangjiawucun Catholic Church Hanzhuang Catholic Church

▶ 霸州市 (廊坊以西南 58 公里)
盆河集乡西高庄天主堂 [065750]

▶ 大城县 (廊坊以南 101 公里)
大广安乡大孟桥天主堂
李零巨天主堂
阜草乡阜庄村天主堂
北头村天主教团体

▶ 文安县 (大城以西北 30 公里)
新庄村教友团体
大郭庄天主堂
安祖辛庄天主堂 [065850]

▶ Bazhou (58km s-w of Langfang)
Penhejixiang Xigaozhuang Cat.Church

▶ Dacheng (101km south of Langfang)
Daguanganxiang Damengqiao Church
Lilingju Church
Fucaoxiang Fuzhuangcun Church
Beitoucun catholic community

▶ Wen'an (30km n-w of Dacheng)
Xinzhuangcun catholic community
Daguoziwang Catholic Church
Anzuxinzhuang Catholic Church

唐山(永平)教区 tzjtsjq.com

过去:

由冀北分出冀东代牧区 (1899)
由荷兰遣使会管理
冀东改名永平 (1924)
1900-1940 武致中
永平主教区 (1946)
1940-1948 刘士杰
1948- 和民望
1958- 蓝柏露

Tangshan (Yongping) Diocese

Past:

East Hebei Apost.Vicariate (1899)
run by Dutch Lazarists
East Hebei called Yongping (1924)
Ernst Geurts, CM
Yongping Diocese (1946)
Eugene Lebouille, CM
Joannes Herrijgers, CM
Lan Bolu

现在:

唐山教区内的政区: (4 市 13 个区县)
4 个市: 唐山市, 秦皇岛市,
迁安市, 遵化市。
3 个区: 古冶区, 丰润区, 丰南区。
10 个县: 迁西县, 玉田县, 乐亭县,
滦南县, 唐海县, 滦县, 抚宁县,
昌黎县, 卢龙县, 青龙县。

Present:

Administrative divisions cover:
4 townships: Tangshan, Qinhuangdao,
Qian'an & Zunhua; 3 districts: Guye,
Fengrun, Fengnan; 10 counties: Qianxi,
Yutian, Leting, Luannan, Tanghai,
Luanxian, Funing, Changli, Lulong
and Qinglong

主教: 方建平
(2000-1-6 在北京受祝圣)
荣休主教: 刘景和
(1981-12-20 晋牧)
地址: 唐山市路北区五家庄街
9号天主堂 [063001]
电话: 86-315-282 6271
神父: 40 位

Bishop: Fang Jianping, Peter
(consec. in Beijing on 06.01.2000)
Emeritus Bishop: Liu Jinghe
(consec. 20 Dec. 1981)
Address: 9, Wujiazhuang St., Cat.Church
Lubeiqu, Tangshan, [063001]
Tel : 86-315-282 6271
Priests: 40

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

教区神父名单, 晋铎日期	Priests' Names	Ordination Date
苏百勤 Su Baiqin, Luke (1981.05)	崔中杰 Cui Zhongjie, Paul	(1990.05.27)
胡 勇 Hu Yong, Peter (1989.08.06)	郭光启 Guo Guangqi, Joseph	(1990.05.27)
董志远 Dong Zhiyuan, Thomas (1990.05.27)	方建平 Fang Jianping	(1991.02.15)
胡景全 Hu Jingquan, Andrew (1992.11.18)	李秋来 Li Qiulai, Joseph	(1992.11.18)
许永昌 Xu Yongchang, Joseph (1992.11.18)	胡连江 Hu Lianjiang, Peter	(1992.11.18)
张海涛 Zhang Haitao, Paul (1993.11)	兰宝强 Lan Baoqiang, Paul	(1997.12.03)
岳凤民 Yue Fengmin, Joseph (1997.12.03)	费百银 Fei Baiyin, John	(1997.12.03)
兰云书 Lan Yunshu, Luke (1997.12.03)	兰云水 Lan Yunshui, Joseph	(1998.09.27)
陈广群 Chen Guangqun, Jos (1998.09.27)	刘允山 Liu Yunshan, Peter	(1998.09.27)*
张建林 Zhang Jianlin, Joseph(1998.09.27)	胡连河 Hu Lianhe, Peter	(2001.01.01)
祁得胜 Qi Desheng, Paul (2001.01.01)	刘振永 Liu Zhenyong, Jos	(2001.01.01)
任大海 Ren Dahai, John (2001.01.01)	付景会 Fu Jinghui, Paul	(2001.01.01)
崔志军 Cui Zhijun, Joseph (2004.05.02)	姜晓满 Jiang Xiaoman, Jose	(2004.05.02)
杜松杰 Du Songjie, Joseph (2004.05.02)	许陆智 Xu Luzhi, Peter	(2004.05.02)
赵希成 Zhao Xicheng, Paul (2006.03.19)	蓝小同 Lan Xiaotong, Paul	(2004.05.02)
陈小元 Chen Xiaoyuan, Joseph (2007.10.18)	张建喜 Zhang Jianxi, Joseph	(2006.03.19)
吴佐仁 Wu Zuoren, Joseph (2008.05.30)	杜玉杰 Du Yujie, Peter	(2006.03.19)
汪志勇 Wang Zhiyong, Peter(2009.05.10)	王宝亮 Wang Baoliang, Jose	(2007.10.18)
李海洋 Li Haiyang (2012.06.03)	夏福春 Xia Fuchun, Peter	(2008.05.30)
李永鑫 Li Yongxin (2012.06.03)	张海平 Zhang Haiping	(2012.06.03)

*hp = 86-133 0315 0811

► 唐山市 (天津以东 129 公里)

圣母无染原罪主教座堂

路北区五家庄街 9 号天主堂 [063000]

电话: 86-315- 282 0065 / 282 6271

主教: 方建平

荣休主教: 刘景和

► TANGSHAN (129 km east of Tianjin)

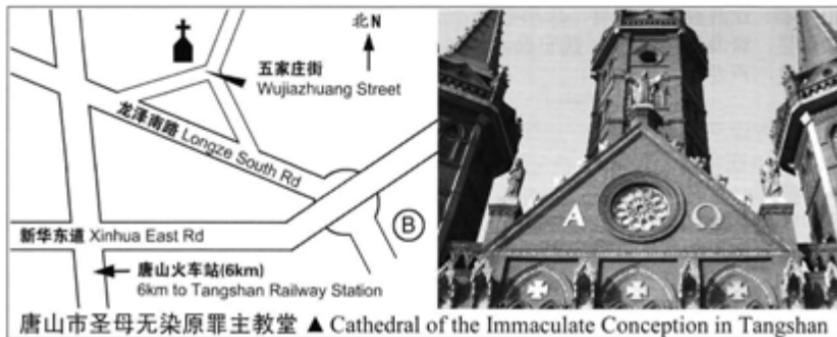
Cathedral of the Immaculate Conception

9 Wujiazhuang St, Lubeiqu [063001]

Tel : 86- 315- 282 0065 / 282 6271

Bishop Fang Jianping

Emeritus Bishop Liu Jinghe



唐山市圣母无染原罪主教堂 ▲ Cathedral of the Immaculate Conception in Tangshan

教区备修院

电话：86-315- 282 6271

无染原罪圣母传教修女会

电话：86-315- 371 07 43

天民诊所

电话：86-315- 371 0743

怎样去？

从唐山火车站坐 2 路公交车到终点站（启新立交桥站）下车，向西北方向看，就可以看到教堂了。

古冶区林西天主堂 [063000]

电话：86-315- 356 3768/ 368 5887

古冶区卑家店天主堂 [063100]

电话：86-315- 325 6121

▶ 丰南市 (唐山以西南 10 公里)

南孙庄乡

南孙庄新天主堂 [063300]**▶ 唐海县 (唐山以南 50 公里)**

唐海县天主堂 [063200]

电话：86-315- 871 3323/ 871 3047

▶ 开平区 (市东北)

刘庄天主堂 [064400]

电话：86-315- 288 3005

卑家店天主堂 诊所 [063100]

电话：86-315- 325 6121

▶ 丰润县 (唐山以北 24 公里)

城关南台天主堂 [064000]

黄花港耶稣圣心堂 [064000]

电话：86-315- 543 6351

新军屯镇张秀庄天主堂 [064001]

西欢坨村天主堂 [064002]

电话：86-315- 540 3483

Preparatory Seminary

Tel : 86-315- 282 6271

Sisters: Missionaries of the**Immaculate Conception of Mary (MIC)**

Tel : 86-315- 371 0743, Citizens of Heaven Clinic, Tel : 86-315- 371 0743

How to go there ?

From Tangshan Railway Station, take Bus #2 and alight at Terminal Station, you can see the church in North West direction.

Guyequ Linxi Catholic Church

Tel : 86-315- 356 3768/ 368 5887

Guyequ Beijiadian Cat.Church

Tel : 86-315- 325 6121

▶ Fengnan (10km s-w of Tangshan)

Nansunzhuangxiang

Nansunzhuang new Catholic church

▶ Tanghai (50 km south of Tangshan)

Tanghaixian Catholic Church

Tel : 86-315- 871 3323/ 871 3047

▶ Kaiping District (n-e of the city)

Liu Zhuang Catholic Church

Tel : 86-315- 288 3005

Beijiadian Cat. Church Clinic

Tel : 86-315- 325 6121

▶ Fengrun (24km north of Tangshan)

Chengguan Nantai Catholic Church

Huanghuagang Sacred Heart Church

Tel : 86-315- 543 6351

Xinjuntunzhen Zhangxiuzhuang Church

Xihuantuocun Catholic Church

Tel : 86-315- 540 3483

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑LJ

山西

内蒙

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

东欢坨天主堂 [064003]

电话： 86-315- 540 2806

岔河小稻地天主堂 [064001]

电话： 86-315- 552 0082

► 遵化市 (丰润以北 37 公里)

平安城东贾庄子天主堂 [064208]

电话： 86-315- 697 9772

► 迁安市 (丰润以东北 73 公里)

五重安镇黄金寨天主堂 [064400]

电话： 86-131 3151 5849

迁安市杨各庄天主堂 [064400]

电话： 86-315- 793 3050/ 793 6666

► 卢龙县 (唐山以东北 97 公里)

大顾店子天主堂 [066000]

► 迁西县 (唐山以北 101 公里)

新集乡北港天主堂 [064300]

电话： 86-315- 598 4021

太平寨天主堂 [064300]

► 涿县 (唐山以东 56 公里)

安各庄天主堂 [063703]

电话： 86-315- 744 7636

麻湾沱天主堂 [064018]

电话： 86-315- 750 7291

► 涿南县 (唐山以东南 49 公里)

暖泉天主堂 [063500]

东营村天主堂 [063500]

崔新庄天主堂 [063500]

► 秦皇岛市 (唐山以东 136 公里)

海安里 217 号天主堂 [066002]

电话： 86-335-303 6864/ 341 6864

公共汽车第 2 路，车站：文化宫

山海关天主堂 [066003]

电话： 86-335- 341 6864

Donghuantuo Catholic Church

Tel : 86-315- 540 2806

Chahe Xiaodaodi Catholic Church

Tel : 86-315- 552 0082

► Zunhua (37km north of Fengrun)

Ping'ancheng Dongjiazhuangzi Church

Tel : 86-315- 697 9772

► Qian'an (73km n-e of Fengrun)

Wuzhonganzen Huangjinzhai Church

Tel : 86-131 3151 5849

Qian'an shi Yanggezhuang Cat.Church

Tel : 86-315- 793 3050/ 793 6666

► Lulong (97km n-e of Tangshan)

Dagudianzi Catholic Church

► Qianxi (101km north of Tangshan)

Xinjixiang Beigang Catholic Church

Tel : 86-315- 598 4021

Taipingzhai Catholic Church

► Luanxian (56km e of Tangshan)

Angezhuang Catholic Church

Tel. 86-315- 744 7636

Mawantuo Catholic Church

Tel : 86-315- 750 7291

► Luannan (49km s-e of Tangshan)

Nuanquan Catholic Church

Dongyingcun Catholic Church

Cuixinzhuang Catholic Church

► Qinhuangdao (136km e Tangshan)

217 Hai an li Catholic Church

Tel : 86-335-303 6864/ 341 6864

Bus No.2. Stop: Wenhuaogong

Shanhaiguan Catholic Church

Tel : 86-335- 341 6864

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

▶ 抚宁县 (秦皇岛以西 26 公里)
柳条庄天主堂 [066000]
石门寨天主堂 [066000]

▶ 昌黎县 (抚宁以南 19 公里)
薛家营天主堂 [066000]

▶ 青龙县 (抚宁以南 50 公里)
胡丈子天主堂 [066000]

▶ Funing (26 km w of Qinhuangdao)
Liutiaozhuang Catholic Church
Shimenzhai Catholic Church

▶ Changli (19km south of Funing)
Xuejiaying Caholic Church

▶ Qinglong (50km north of Funing)
Huzhangzi Catholic Church

承德教区

过去:

1955 年热河省被撤消后，原热河教区东部归入辽宁省，西部 8 个县和 3 个区则归入河北省（即现承德教区）。

从 1980 年开始，官方团体开始承认承德教区，直到 2010-05-31 政府才正式成立（官方）承德教区。

现在:

承德教区包括：
承德市、双桥区、双滦区、
鹰手营子矿区、承德县。
3 个自治县：围场满族蒙古族，
丰宁满族，宽城满族。
5 个县：平泉县，宽城县，兴隆县，
滦平县，隆化县。

官方主教：郭金才
(非法祝圣 2010-11-20)
神父：7 位，修生：2 位
修女：6 位，堂区：16 处
教友：2 万多名

Chengde Diocese

Past:

With the suppression of the Jehol Province in 1955, the East part of Jehol diocese entered the Liaoning province and the West part of it (8 counties and 3 districts) entered Hebei province. Starting from 1980, the name of Chengde diocese started to be used, but it is only on 31.05.2010 that Chengde diocese was formally created by the government.

Present:

The diocese of Chengde covers:
Chengde, Shuangqiao, Shuangluan,
Yingshouyingzikuang, 3 Autonomous
counties: Weichang Manchu Mongol,
Fengning Manchu, Kuancheng Manchu
5 counties: Pingquan, Kuancheng, Xinglong,
Luoping, Longhua.

Official Bishop: Guo Jincai, Joseph
(illicitly ordained 20-11-2010)
Priests: 7, Seminarians: 2
Sisters: 6, Parishes: 16
Faithful: 20,000 over

教区神父名单、晋铎日期

李守山 Li Shoushan, Peter (1988.12.11)
李延双 Li Yanshuang, Paul (1993.11.30)
郭凤辉 Guo Fenghui (2012.12.03)
赵云辉 Zhao Yunhui, Peter (2003.11.30)

Priests' Name, Ordination dates

郭金才主教 Bishop Guo Jincai (1992.09)
郭凤元 Guo Fengyun, Paul (1995.06.27)
刘宝才 Liu Baocai, Paul (2003.11.30)
张 建 Zhang Jian (2007.12.03)

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 承德市 (北京以东北 246 公里)
 承德教区中心
 承德市世纪城天主堂 [067000]
 电话: 86-314- 256 9892
 承德市偏桥子天主堂 [067000]

■ 东部

► 平泉县 (承德以东 101 公里)
 平泉县天主堂 [067500]
 电话: 86-314- 602 5124
 西院圣母孝女会

洼子店天主堂 [067500]
 教友: 800 名
 卧龙镇沙蛇子村天主堂 [067508]
 电话: 86- 314-602 5124

■ 西部

► 涞平县 (承德以西 66 公里)
 张百湾镇老虎沟天主堂 [068253]
 电话: 86-314- 870 2551
 教友: 3,000 名
 长山峪镇三营天主堂 [068257]

► Chengde (246km North of Beijing)
 Chengde Diocesan Center
 Chengde Shijicheng Catholic Church
 Tel: 86-314- 256 9892
 Pianqiaozi Catholic Church

■ East

► Pingquan (101km east of Chengde)
 Pingquanxian Catholic Church
 Tel : 86-314- 602 5124
 West convent : Daughters of Mary

Wazidian Catholic Church
 Faithful: 800
 Wolongzhen Shatuozicun Cat. Church
 Tel : 86- 314-602 5124

■ West

► Lu'anping (66km west of Chengde)
 Zhangbaiwanzhen Laohugou Cat.Church
 Tel : 86-314- 870 2551
 Faithful: 3,000
 Changshanyuzhen Sanying Cat. Church



▲ 承德市世纪城堂 Chengde Shijicheng Church ▲ 老虎沟堂 Laohugou Church

► 丰宁满族自治县
 (滦平以西 103 公里)
 凤山镇天主堂 [068352]

► Fengning Mandchu Autonomous District (103km west of Lu'anping)
 Fengshanzen Catholic Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

■ 北部

► 圈场蒙满族自治县

(承德以北 140 公里)

山湾子乡红葫芦天主堂 [068457]

电话: 86-314- 776 3002

修女: 3 位, 教友: 3,000 名

三义永乡三岔口村天主堂 [068457]

三义永乡马连道天主堂 [068457]

山湾子天主堂 [068457]

电话: 86-314- 776 7022

小锥子山天主堂 [068457]

马架子天主堂

御道口乡复兴地村天主堂 [068462]

姜家店当中营子天主堂 [068457]

■ North

► Weichang Mongol-Mandchu

Autonomous (140km n. of Chengde)

Shanwanzixiang Honghulu Church

Tel : 86-314- 776 3002

Sisters: 3, Faithful: 3,000

Sanyiyongxiang Chakoucun Cat.Church

Sanyiyongxiang Maliandao Cat.Church

Shanwanzi Catholic Church

Tel : 86-314- 776 7022

Xiaozhuizishan Catholic Church

Majiazi Catholic Church

Yudaokouxiang Fuxingdicun Cat.Church

Jiangjiadian Dangzhongyingzi Cat.Church

张家口(宣化)教区

张家口官方教区包括:

宣化和西湾子原教区

过去:

由北京分出宣化代牧区 (1926)

由国籍圣职管理

1926-1928 赵怀义

1928-1935 程有猷

宣化主教区 (1946)

1936-1948 张润波

1948-1958 王木铎

1958-1987 常守彝

1987-1992 徐立志

1989-1999 张久牧

1999-2007 赵振东

Zhangjiakou (Xuanhua) Diocese

Zhangjiakou official diocese includes Xuanhua and Xiwanzi original Dioceses

Past:

Suanhwafu Apostolic Vicariate (1926)
run by chinese clergy

Philip Zhao

Peter Cheng

Suanhwa Diocese (1946)

Joseph Zhang

Peter Wang Muduo

Chang Shouyi

Xu Lizhi

Zhang Jiumu

Zhao Zhendong, Philip

现在:

张家口教区内的行政区:

张家口市: (5 个区 1 个县)

桥西区, 桥东区, 宣化区,

下花园区, 高新区, 宣化县

Present:

Administrative divisions covered:

Zhanjiakou Township (5 districts, 1 county) :

Qiaoxi, Qiaodong, Xuanhua, Xiahuayuan,

Gaoxin, Xuanhua County.

Zhangjiakou Region (12 counties) :

Kangbao, Chicheng, Huailai, Weixian,

张家口地区: (12 个县)

康保县, 赤城县, 怀来县, 蔚县,

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

张北县, 沽源县, 崇礼县(西湾子), 涿鹿县, 阳原县, 怀安县, 尚义县, 万全县。

非官方主教: 赵克勋 (2004 晋牧)
 教区长: 王振贵
 副主教: 汪世身
 官方神父: 29 位, 教友: 10 多万名
 教堂和活动场所: 120 处

张家口教区办公室
 电话/传真: 86-313- 212 4200
 培训中心, 电话: 86-138 -3330 0620

Zhangbei, Guyuan, Chongli (Xiwanzi),
 Zhuolu, Yangyuan, Huainan,
 Shangyi, Wanquan.

Unofficial Bishop: Zhao Kexun, Thomas
 Administrator: Wang Zhengui John
 V.G.: Wang Shishen Peter
 Priests: 29, Faithful: 100,000 over
 Churches & Activity Centers: 120

Zhangjiakou Diocesan Centre
 Tel/Fax: 86-313-212 4200
 Training Center : Tel : 86-138-3330 0620

教区神父名单, 晋铎日期	Priests' Names	Ordination date
赵克勋 Zhao Kexun, Thomas (1951)	裴 明 Pei Ming, Joseph	(1989.08.04)
夏昭武 Xia Zhaowu, Vincent (1989.06.04)	郭跃龙 Guo Yuelong	(1990)
贾文亮 Jia Minliang, Joseph (1990.01.06)	闫仲智 Yan Zhongzhi, Paul	(1990)
王致海 Wang Zhihai, Joseph (1990.05.24)	王振贵 Wang Zhengui, John	(1990.05.24)
屈君峰 Qu Junfeng, Peter (1996.07.03)	田仲福 Tian Zhongfu, Peter	(2002)
张志海 Zhang Zhihai, Matthias (2002)	王 永 Wang Yong, Paul	(2004.06.13)
贾维强 Jia Weiqiang, Peter (2004.06.13)	陈正旺 Chen Zhengwang, Jose	(2004.12.19)
高敬成 Gao Jingcheng, Thom(2004.12.19)	祁 胜 Qi Sheng, Joseph	(2004.12.19)
王文成 Wang Wencheng, Jose (2005.12.19)	魏永旺 Wei Yongwang, Paul	(2005.05.22)
吴 明 Wu Ming, Peter (2006.05.24)	贾维成 Jia Weicheng, Paul	(2006.12.19)
钟鸣长 Zhong Mingchang	宇仲勋 Yu Zhongxun	
张聪惠 Zhang Conghui	裴有明 Pei Youming	
赵 赫 Zhao He	刘建忠 Liu Jianzhong	
攀 永 Pan Yong	李 德 Li De	
张 利 Zhang Li		

► 张家口市 (北京以西北 228 公里)
 张家口天主堂
 明德北馒头山街 35 号 [075000]
 电话: 86-313- 303 1855
 教友: 1,000 名

沙岭子镇屈家庄天主堂 [075100]
 电话: 86-313- 503 2574
 教友: 5,000 名

► Zhangjiakou (228km n-w of Beijing)
 Zhangjiakou Catholic Church
 Mingde Beimantoushanjie, 35
 Tel : 86-313- 303 1855
 Faithful: 1,000

Shalingzizhen Qujiazhuang Cat.Church
 Tel : 86-313- 503 2574
 Faithful: 5,000

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑龙江

山西

内蒙古

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

► 宣化市 (张家口以东南 35 公里)

十字架堂

牌楼西街 52 号 [075100]

电话: 86-313- 303 5639

翟家庄天主堂 [075121]

深井镇南屯天主堂 [075121]

► 蔚县 (宣化以西南 109 公里)

下宫村乡南续罗天主堂 [075000]

► Xuanhua (35km s-e of Zhangjiakou)

Church of the Holy Cross

52 Pailou West Street

Tel : 86-313- 303 5639

Zhaijiazhuang Cat. Church

Shenjingzhen Nantun Cat. Church

► Weixian (109km s-w of Xuanhua)

Xiaguancunxiang Nanlingluo Cat. Church



屈家庄天主堂(左) 宣化十字架堂 ▲ Qujiazhuang Church (left) Xuanhua Church

► 阳原县 (宣化以西南 108 公里)

泥河湾天主堂 [075000]

► 涿鹿县 (宣化以东南 42 公里)

东小庄乡双树村天主堂 [075600]

► Yangyuan (108km s-w of Xuanhua)

Nihewan Catholic Church

► Zhuolu (42km s-e of Xuanhua)

Dongxiaoziwangxiang Shuangshucun

Church

西弯子教区

过去:

蒙古代牧区 (1840-1883)

由遣使会管理

1840-1856 孟振生

1857-1859 孔代牧

1859-1865 戴济世

1865-1866 白振铎

由比利时圣母圣心会管理

1866-1869 南代牧

1869-1871 司牧灵

Xiwanzi Diocese

Past:

Mongolia Vicariate (1840-1883)

Run by the Lazarists

Joseph-Martial Moully, CM

Florent Daguin, CM

Francis Tagliabue, CM

Gerard Bray, CM

Run by the Belgian Scheutists

Theophile Verbist, CICM

Edward Smorenburg, CICM

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

中蒙代牧区 (1883-1922)	Central Mongolia Apostolic Vicariate
1871-1883 巴代牧	James Bax, CICM
蒙中定名察哈而代牧区(1922-1924)	Named Tchagar Apostolic Vicariate (1922)
1898-1924 方济众	Jerome Van Aertselaer, CICM
改名西弯子代牧区(1924-1946)	Named Siwantze Apostolic Vicariate (1924)
1924-1932 蓝克复	Evrard Ter Laak, CICM
西弯子教区 (1946)	Xiwanzi Diocese (1946)
1932-1949 石德懋	Leo De Smedt
1949-1988 张克兴	Melchior Zhang Kexing
1958-1983 潘少卿	Pan Shaoqing
1984-2011 郝进礼	Hao Jinli, Andrew

现在

副主教：高金宝

神父：10位，修女：28位

教友：35,000名

Present:

V.G.: Gao Jinbao

Priests: 10, Sisters: 28

Faithful: 35,000

教区神父名单，晋铎日期

Priests' Names Ordination date

王进凌 Wang Jinling, Andrew (1949.08.14)	王永生 Wang Yongsheng Peter (1990.01.06)
高金星 Gao Jingxing, Jose (1990.03.19)	梁广忠 Liang Guangzhong, Joseph (1992)
梁爱军 Liang Aijun	郑恩瑞 Zheng Enrui
郭明 Guo Ming	樊忠有 Fan Zhongyou
王忠 Wang Zhong	任何 Ren He

崇礼(西弯子)

(张家口以北 55 公里)

地址：西弯子天主堂 [076350]

(原先是一座电影院)

西弯子乡 大来道沟村

教友团体

Chongli (Xiwanzi)

(55km northeast of Zhangjiakou)

Address: Xiwanzi Catholic Church

(a former Cinema Hall)

Xiwanzixiang Dalaidaogoucun

Catholic community

► 张北县 (张家口以北 47 公里)

二泉井乡天主堂 [076471]

电话：86-313- 533 9021

► Zhangbei (47km n of Zhangjiakou)

Erquanjingxiang Catholic Church

Tel : 86-313-533 9021

台路沟 大圪瘩乡 [076471]

(张北县以西南 23 公里)

修女：5 名，教友：4,000 名

Tailougou Dagedaxiang

(23km south-west of Zhangbei)

Sisters: 5, Faithful: 4,000

公会镇天主堂 [076471]

教友：3,000 名

Gonghuizhen Catholic Church

Faithful: 3,000

中国天主教指南 2014

馒头营乡黑麻湖 天主堂
教友: 1,500 名

石柱梁天主堂 [076471]
电话: 86-313- 533 9021
教友: 2,000 名

大吻图镇大吻图天主堂 [076450]
双爱堂, 教友: 3,000 名

► 康保县 (张北以北 97 公里)
罗明沟 及 榆发营子
天主教团体

► 尚义县 (张家口以西 132 公里)
南壕堑安宁街 251 号天主堂 [076750]
电话: 86-313- 323 0321
教友: 3,000 名
老虎山村活动场所
六号村天主堂 (2000-05-14)

► 兴和县 (内蒙古/尚义以南 33 公里)
窑子沟 33 号
教友: 3,000 名

► 沽源县 (张北以东北 125 公里)
平定堡镇天主堂 [076550]
教友: 4,000 名

Mantouyingxiang Heimahu Cat.Church
Faithful: 1,500

Shizhuliang Catholic Church
Tel : 86-313- 533 9021
Faithful: 2,000

Dawenlunzhen Dawenlun Cat.Church
Shuang'aitang, Faithful: 3,000

► Kangbao (97km n of Zhangbei)
Luominggou, Yufayingzi
Catholic communities

► Shangyi (132km west of Zhangjiakou)
Nanhaqian Anning Street, 251 Church
Tel : 86-313- 323 0321
Faithful: 3,000
Laohushancun Activity Centre
Liuhaocun Catholic Church (14-05-2000)

► Xinghe (Inner Mongolia, 33km s. of
Shangyi), Address : #33, Yaozigou
Faithful: 3,000

► Guyuan (125km n-e of Zhangbei)
Pingdingbaozhen Catholic Church
Faithful: 4,000

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

第二章 中国东北

Chapter 2 North East China





东北教会

东北三省包括了满洲区，这是十七世纪统治了中国并创立了清朝的满洲人的家乡。

一些教友从南方移居至此。在十九世纪的后期，苏联占据了部分的满洲。哈尔滨成了中国东正教的主要基地。

辽东代牧区成立于 1838 年并委托巴黎外方传教会管理。他们以此为据点以帮助发展韩国的教会。一个在小八家子组成的修院后来迁至吉林，并培育了许多神父。

位于西部的辽西教区原由遣使会创立，后由圣母圣心会接管。

1900 年，一些教士们惨遭义和团所杀害。纪隆主教于奉天（沈阳）南关总堂的祭台前被杀害，座堂也被摧毁。

到了 1910 年，为了逃避日本军的迫害，韩国难民逃到了满洲。今天，他们为数约一百三十万人主要集中在吉林东部的延吉市，那儿就有超过六千名韩籍天主教徒。

自 1932 年至 1945 年，日军统治了满洲并封了溥仪（清朝最后一位皇帝）为满洲国的傀儡皇帝，长春被立为首都重新命名为新京。为了保命，教会被逼与日本当局妥协。

The Church in the North-East

The 3 north-eastern provinces cover a vast area known as Manchuria, the land of the Manchus who conquered China in the 17th century and established the Qing Dynasty (1644-1911).

Some Catholic families migrated from the south into Manchuria. In the 2nd half of the 19th century, the Russians occupied parts of the region. Harbin became an important center of the Orthodox Church.

The Liaodong Catholic Vicariate was created in 1838 and entrusted to the Paris Foreign Missions Society. This Society needed a base in China to support its new mission in Korea. A seminary opened in the Village of the 8 Families (Xiaobajiazi) later moved to Jilin, training many Chinese priests.

The western region of Liaoxi, first administered by the Vincentians, was later entrusted to the Scheutists (CICM).

In 1900, the Boxers slaughtered a number of missionaries. Bishop Guillon was massacred at the altar in the Moukden (Shenyang) cathedral and the church was destroyed.

Towards 1910, many Koreans fleeing the Japanese invaders found refuge in Manchuria. Today they form a minority of 1.3 Million with the largest concentration in the Yanji district, east of the Jilin Province. There are over 6,000 Korean Catholics in that area.

From 1932 to 1945, the Japanese occupied Manchuria, establishing the puppet Empire of Manchukuo under Puyi "the last emperor". Changchun was renamed Xinjing, "the new capital". In order to survive, the Catholic Missions had to compromise with the Japanese authorities.

- 北京
- 天津
- 河北
- 辽宁
- 吉林
- 黑龙江
- 山西
- 内蒙古
- 宁夏
- 陕西
- 甘肃
- 青海
- 新疆
- 重庆
- 四川
- 西藏
- 云南
- 贵州
- 广西
- 海南
- 广东
- 香港
- 澳门
- 安徽
- 江西
- 湖南
- 湖北
- 河南
- 上海
- 江苏
- 山东
- 浙江
- 福建
- 台湾

在罗马没派代表的情况下，吉林教区的高德惠主教受委驻满罗
马教廷代表。1949年，满洲区共
有十一个教区由十个修会管理。

Bishop Gasparis of Jilin was appointed representative of the Holy See in Manchukuo. No delegate, however, was sent from Rome. In 1949, there were 11 dioceses in Manchuria, in the care of 10 missionary societies.

东北教省历史过程表：North-East Ecclesiastic Province Chronology

东北各省属北京主教区管辖(1696)	N-E provinces under Beijing (1696)
成立辽东代牧区(1838)	Liaodong Apostolic Vicariate (1838)
由巴黎外方传教会管理	Under the French MEP
1838-1878 方济各	Em. J. Francois Verrolles, ME
1879-1887 杜伯勒	Constantin Dubail, ME
1886-1887 包若瑟辅理	Joseph-Henri Boyer, ME
1888-1889 郝类思	Aristide Raguit, ME
1889-1898 纪 隆	Laurent Guillon, ME
东北分北满及南满(1898)	Divisions North & South Manchuria (1898)
南满代牧区(1898-1924)	South Manchuria Apost. Vicariate
1898-1900 纪 隆	Laurent Guillon, ME
1901-1921 苏斐理	Felix Choulet, ME
1914-1917 单辅理	Vincent Sage Coadjutor, ME
1922-1924 韦宗范	Jean-Marie Michel Blois, ME
北满代牧区(1898-1924)	North Manchuria Apostolic Vicariate
1894-1923 蓝禄叶	Pierre-Marie Laloyer, ME
1923-1924 高德惠	Auguste-Ernest Gasparis, ME
东蒙古代牧区(1883)	East Mongolia Apostolic Vicariate (1883)
由比利时圣母圣心会管理	Run by the Belgian Scheutists
1883-1896 吕继贤	Theodore-Herman Rutjes, CICM
热河代牧区(1924)	Jehol Apostolic Vicariate (1924)
1897-1942 叶步司	Conrad Abels, CICM
热河教区(1946)	Jehol Diocese (1946)
1942-1948 南阜民	Alois Janssens, CICM
1948- 德主教	Joseph Oste, CICM

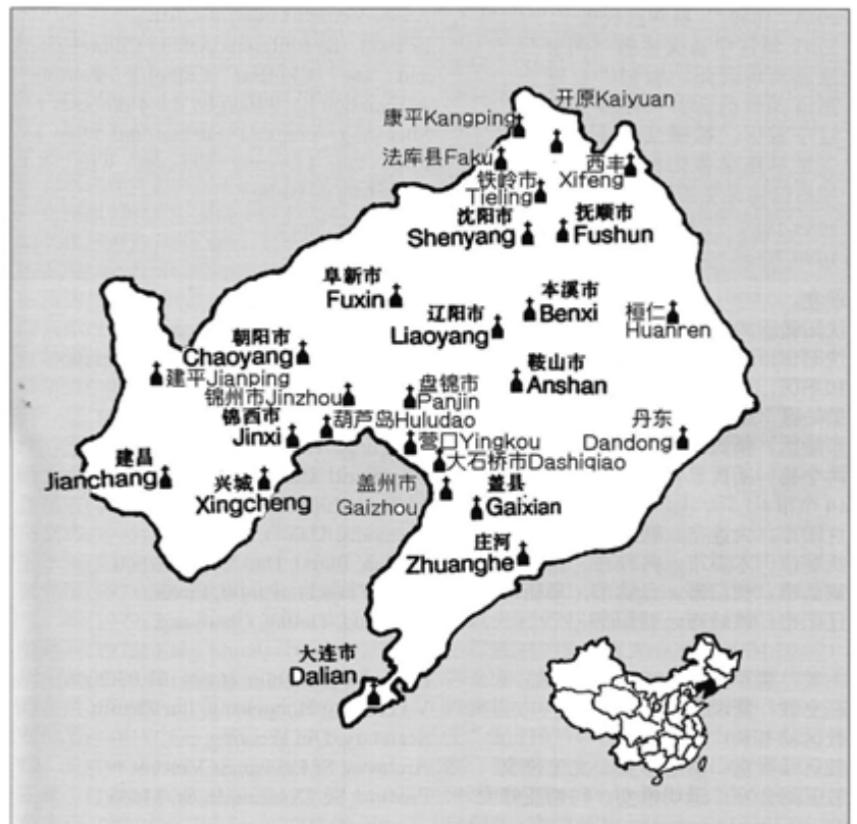
今天东北三省有三个教区，分为
辽宁，吉林及黑龙江教区。

Today there are officially 3 dioceses, one in each of the 3 provinces of Liaoning, Jilin and Heilongjiang.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

辽宁省 Liaoning Province



面积	146,000 平方公里	Area	146,000 sq. km
人口	4,374 万	Population	43.74 million
省会	沈阳	Capital	Shenyang

Guide to the Catholic Church in China 2014

辽宁(沈阳)教区

www.lnjq.org

Liaoning (Shenyang) Diocese

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

过去:

奉天代牧区 (1924)

1924 - 1946 韦宗范

沈阳总教区 (1946)

1946 - 1949 费声远代理

1983 年辽宁省天主教“两会”

换届时将沈阳、营口、抚顺、热河四教区合并，组建天主教

辽宁教区，徐振江任主教，他去世后选举张化良为主教，一年后张化良主教因病逝世。

1988-1989 张化良

1989-2008 金沛献

Past:

Moukden Apostolic Vicariate (1924)

Jean-Marie-Michel Blois, ME

Shenyang Archdiocese (1946)

Andre Verineux administ, ME

In 1983, the Religious Affairs Commission and the Chinese Catholic Patriotic Association have merged the 4 dioceses of Shenyang, Yingkou, Fushun and Jehol to form the Liaoning Diocese with Xu Zhenjiang as Bishop.

Zhang Hualiang

Jin Peixian

现在:

沈阳教区内的政区：

沈阳市，9个区：

和平区，沈河区，大东区，

皇姑区，铁西区，苏家屯区，

东陵区，新城子区，于洪区。

两个县：新民县，辽中县。

14个市：

沈阳市，大连市，鞍山市，

抚顺市，本溪市，丹东市，锦州市，

锦西市，营口市，盘锦市，阜新市，

辽阳市，铁岭市，朝阳市。

Present:

Administrative divisions covered:

Shenyang Township with its 9 districts:

Heping, Shenhe, Dadong,

Huanggu, Tiexi, Sujiatun,

Dongling, Xinchengzi, Yuhong,

2 counties: Xinmin, Liaozhong.

14 Townships:

Shenyang, Dalian, Anshan,

Fushun, Benxi, Dandong, Jinzhou,

Jinxi, Yingkou, Panjin, Fuxin,

Liaoyang, Tieling, Chaoyang.

主教：裴军民 (2006.05.07 晋牧)

副主教：董洪昌、刘占富

教区秘书长：邱文廷

教区档案室：类思修女、文生修女

教区财会室：道明修女、玛利亚修女

Bishop: Pei Junmin (Cons. 07.05.2006)

V.G.: Dong Hongchang, Liu Zhanfu

Secretary: Qiu Wenting

Archives: Sr Louise, Sr Vincent

Procure: Sr. Dominique, Sr. Maria

教区神父名单

郭树民 (1931)	Guo Shumin (1958.12.31)	夏文祥 (1926)	Xia Minxiang (1983.12.21)
张玉坤 (1929)	Zhang Yukun (1986.05.04)	段国兴 (1929)	Duan Guoxing (1986.05.04)
徐宏远 (1923)	Xu Hongyuan (1988.12.21)	王俊祥 (1959)	Wang Junxiang (1988.12.21)
郭景成 (1962)	Guo Jingcheng (1988.12.21)	邱文廷 (1962)	Qiu Wenting (1989.06.25)
张永铁 (1962)	Zhang Yongtie (1989.06.25)	郭令凯 (1964)	Guo Lingkai (1989.06.25)

张福君(1963) Zhang Fujun (1990.12.21)
 王继友(1965) Wang Jiyou (1990.12.21)
 夏建江(1966) Xia Jianjiang (1990.12.21)
 张克祥(1968) Zhang Kexiang (1992.05.31)
 冷立军(1968) Lenglujun (1992.05.31)
 刘占富(1969) Liu Zhanfu (1992.05.31)
 林永亮(1969) Lin Yongliang (1995.06.29)
 袁雪松(1971) Yuan Xuesong (1995.06.29)
 白清峰(1971) Bai Qingfeng (1996.08.08)
 赵建(1973) Zhao Jian (1997.08.29)
 李福民(1974) Li Fumin (1998.05.17)
 韩玉峰(1969) Han Yufeng (1999.06.29)
 高会阁(1970) Gao Huige (1999.06.29)
 胡秀伟(1972) Hu Xiwei (1999.06.29)
 许占智(1972) Xu Zhanzhi (1999.06.29)
 张海涛(1974) Zhang Haitao (1999.06.29)
 闫永明(1974) Yan Yongming (1999.06.29)
 付静波(1975) Fu Jingpo (2000.06.29)
 费济生(1976) Fei Jisheng (2000.06.29)
 何猛(1977) He Meng (2001.10.18)
 许宁(1977) Xu Ning (2001.10.18)
 师文久(1977) Shi Wenjiu (2002.10.18)
 聂思宏(1971) Nie Sihong (2002.10.18)
 马文杰(1975) Ma Wenjie (2002.10.18)
 王学伟(1978) Wang Xuewei (2002.10.18)
 张伟国(1978) Zhang Weiguo (2002.10.18)
 兰松(1979) Lan Song (2003.09.11)
 姜顺利(1975) Jiang Shunli (2004.10.07)
 胡先玖(1978) Hu Xianjiu (2004.10.07)
 潘世胜(1980) Pan Shisheng (2004.10.07)
 常伟喜(1981) Chang Weixi (2005.11.09)
 韩光(1981) Han Guang (2005.11.09)
 王建主(1981) Wang Jianzhu (2005.11.09)
 蔡志强(1979) Cai Zhiqiang (2007.06.29)
 李忠宇(1977) Li Zhongyu (2007.06.29)
 刘平波(1979) Liu Pingbo (2007.06.29)

赵云龙(1966) Zhao Yunlong (1990.12.21)
 田永富(1966) Tian Yongfu (1990.12.21)
 付晓岩(1967) Fu Xiaoyan (1992.05.31)
 陈国强(1968) Chen Guoqiang (1992.05.31)
 裴军民(1969) Pei Junmin (1992.05.31)
 刘儒林(1968) Liu Rulin (1995.06.29)
 袁清福(1970) Yuan Qingfu (1995.06.29)
 夏庆田(1971) Xia Qingtian (1995.06.29)
 张海涛(1972) Zhang Haitao (1996.08.08)
 冯启安(1973) Feng Qi an (1997.08.29)
 张福成(1974) Zhang Fucheng (1998.05.17)
 赵宏涛(1970) Zhao Hongtao (1999.06.29)
 董洪昌(1971) Dong Hongchang (1999.06.29)
 冯贵友(1972) Feng Guiyou (1999.06.29)
 李立军(1973) Li Lijun (1999.06.29)
 何学峰(1974) He Xuefeng (1999.06.29)
 王玉申(1973) Wang Yushen (2000.06.29)
 高成(1976) Gao Cheng (2000.06.29)
 刘海臣(1977) Liu Haichen (2001.10.18)
 曹友臣(1977) Cao Youchen (2001.10.18)
 王建信(1977) Wang Jianxin (2001.10.18)
 张帆(1964) Zhang Fan (2002.10.18)
 夏刚(1975) Xia Gang (2002.10.18)
 董满平(1976) Dong Manping (2002.10.18)
 韩亮(1978) Han Liang (2002.10.18)
 张宝林(1972) Zhang Baolin (2003.09.11)
 冯启光(1979) Feng Qiguang (2003.09.11)
 孙显威(1978) Sun Xianwei (2004.10.07)
 苏金龙(1979) Su Jinlong (2004.10.07)
 许寅臣(1978) Xu Yinchen (2005.11.09)
 王超(1979) Wang Chao (2005.11.09)
 赵崇(1981) Zhao Chong (2005.11.09)
 冯进学(1978) Feng Jinxue (2007.06.29)
 赵明哲(1982) Zhao Mingzhe (2007.06.29)
 白雪春(1980) Bai Xuechun (2007.06.29)
 王俊青(1984) Wang Junqing (2011.10.28)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX

NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD

HK

Mac
AH
JX
HN
HB

Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 沈阳市 (北京以东北 841 公里)

主教座堂 (南关天主教堂)

沈阳市沈河区南乐郊路 40 号 [110011]

电话: 86-24- 24843986/ 2481 2527

86-24- 2412 9692

主教: 裴军民

(电邮: frpaul@163.com)

本堂神父: 王建信

(手机: 86-139 4024 4037)

► SHENYANG (841km n-e of Beijing)

Cathedral of Shenyang

40 Nanlejiao Road, Shenhequ, Shenyang.

Tel : 86- 24- 2484 3986 / 2481 2527

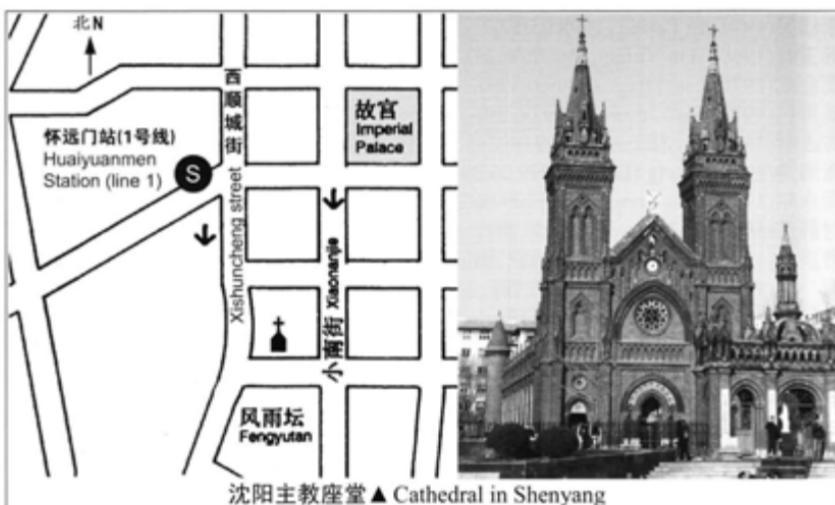
86-24- 2412 9692

Bishop: Pei Junmin

(e-mail: frpaul@163.com)

Parish Priest: Wang Jianxin

(mobile : 86-139 4024 4037)



历史简介:

沈阳大堂距今已有百多年的历史。原教堂于 1887 年建成。1900 年 7 月 2 日,义和团冲入教堂,纪隆主教,两位神父,两位普照会修女,200 位教友全部致命。

1907 年由苏裴利斯主教重建,法国梁神父设计,哥德式两个高 45 米钟塔,面积 1,050 平方米,可容纳 3,000 教友。

Brief History

Shenyang Cathedral was first built in 1887. The Moukden church was destroyed on 2/7/1900 when the Boxers broke into the church. They slaughtered the Bishop, Lawrence Guillon, Father Emonet, Father Jean Li, 2 sisters of the Providence of Portieux and 200 faithful.

The church was rebuilt in 1907 by Bishop Felix Choulet, MEP, in the Gothic style, following a design of Father Henry Lamasce, MEP, a French Sinologist. The church can contain 3,000 persons.

怎样去沈阳主教座堂？

教堂落于满清故宫西南一公里，沿正阳街南走到小南街，五分钟西行入南乐郊路便到。

南站：下车乘 223、207、263 路汽车，五爱服装市场（风雨坛）下车右拐。

地铁：怀远门站(一号线，通往沈阳火车站)

How to go Shenyang Cathedral ?

The church is at about 1 km south-west of the Manchu Imperial Palace. Walk westwards 5 minutes, enter Nanlejiao Road.

From South Station, take bus no. 223, 207, 263 to Wu'ai Fashion Centre, go down and turn right.

Subway : Huaiyuanmen station (Line 1, running via Shenyang Railway Station)

辽宁省天主教社会服务中心

沈河区南乐郊路 40 号 [110011]

电话：86-24- 2416 2460

Liaoning Catholic Social Services Center

40 Nanlejiao Road, Shenhequ

Tel : 86-24- 2416 2460

沈阳天主教神哲学院



沈阳市奉天街 50-1 号 [110014]

电话：86-24-2294 4131/ 2294 4132

传真：86-24-2294 4142

院长：夏庆田 (夏青松)

副院长：郭令凯

神师：张福君

老师：赵健、许宁、韩亮

王龙(属哈尔滨教区)。

学生：46 位

Shenyang Catholic Seminary



50-1 Fengtian Street, Shenyang

Tel : 86-24-2294 4131/ 2294 4132

Fax: 86-24-2294 4142

Superior: Xia Qingtian (Xia Qingsong)

Vice Superior: Guo Lingkai

Spiritual Dir.: Zhang Fujun

Professor: Zhao Jian, Xu Ning, Han Liang, Wang Long (Harbin Diocese).

Seminarians: 46

神哲院由东北三省合办，于 1983 年开学。除了辽、吉、黑以外，也有录取冀、内蒙的修生。修女进修班：11 位 (学制两年)

Opened in March 1983, Shenyang Seminary served the needs of the 3 provinces of north east China: Liaoning, Jilin, Heilongjiang. Some students also came from Hebei and Inner Mongolia. 11 sisters are also taking a refreshing course for 2 years in the seminary.

- 北京
- 天津
- 河北
- 辽宁**
- 吉林
- 黑龙江
- 山西
- 内蒙古
- 宁夏
- 陕西
- 甘肃
- 青海
- 新疆
- 重庆
- 四川
- 西藏
- 云南
- 贵州
- 广西
- 海南
- 广东
- 香港
- 澳门
- 安徽
- 江西
- 湖南
- 湖北
- 河南
- 上海
- 江苏
- 山东
- 浙江
- 福建
- 台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

圣母圣心修女会:

(共 100 位修女)

地址: 沈河区热闹路 38 号 [110014]

电话: 86-24- 2412 4403

电邮: muxin0867@sina.com

Sisters of the Im. Heart of Mary

(about 100 sisters)

38 Renao Rd, Shenhequ

Tel : 86-24- 2412 4403

E-mail: muxin0867@sina.com



■辽北铎区

三经路天主堂

地址: 沈阳市和平区

和平北大街 31 号 [110000]

电话: 86-24- 2282 5578

黄姑区华山天主教堂

沈阳市黄姑区天山路 50 号 9 门

电话: 86-24- 2640 3612

于家天主教堂

沈阳市苏家屯区沙河镇于家村

辉山天主教堂

沈阳市沈北新区蒲河新城天主教堂

马三家天主堂 [110011]

沈阳市于洪区马三家镇西三家村

电话: 86-24- 6224 2763

桃仙天主堂 [110500]

沈阳市东陵区桃仙镇古台南村

■North Liaoning Deanery

Sanjing Road Catholic Church

Address: 31 Heping North Road Heping District, Shenyang [110000]

Tel : 86-24- 2282 5578

Huangguqu Huashan Cat. Church

Gate 9, 50 Tianshan Rd., Huangguqu

Tel : 86-24- 2640 3612

Yujia Catholic Church

Suijatunqu Shahezhen Yujiacun

Huishan Catholic Church

Shenbeixinqu Puhexincheng Cat. Church

Masanjia Catholic Church

Yuhongqu Masanjiazhen Xisanjiacun

Tel : 86-24- 6224 2763

Taoxian Catholic Church [110500]

Donglingqu Taoxianzhen Tainancun

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 康平县 (法库以北 30 公里)
圣若瑟堂 [110500]
电话: 86-24- 8734 5250

► 辽中县 (沈阳以西南 70 公里)
肖寨门镇三台子天主堂 [110200]
电话: 86-24- 8776 6320

► 铁岭市 (沈阳以北 77 公里)
古银州大教堂
天主教福利院
教会诊所:
电话: 86-410- 7415 9388
地址: 铁岭市银州区柴河街
天主堂 [112000]
电话: 86-410- 7282 5551

新台子村教友团体
朝圣地(1997 年 5 月 25 日开幕)

► 法库县 (铁岭以西北 47 公里)
天主教堂 [110400]
电话: 86-24- 8712 1270

► 开原市 (铁岭以北 47 公里)
靠山镇教堂 [112315]
电话: 86-410-7331 1545
老城天主教堂 [112323]
电话: 86-410- 7311 2323

► 西丰县 (开原以东 69 公里)
西丰镇天主堂 [112400]
电话: 86-410- 7784 5397

■ 辽南铎区

► 辽阳市 (沈阳以南 64 公里)
文圣区西四道街天主堂 [111000]
电话: 86-419- 322 8106
沙岭镇沙岭天主堂 [111200]

► Kangping (30km north of Faku)
St Joseph's Church [110500]
Tel : 86-24- 8734 5250

► Liaozhong (70km s-w of Shenyang)
Xiaozhaiamen Santaizi Cat. Church
Tel : 86-24- 8776 6320

► Tieling (77km north of Shenyang)
Guyinzhou Catholic Church
Catholic Welfare Service
Diocesan Clinic:
Tel : 86-410- 7415 9388
Address: Chaihe Street, Yinzhou District,
Tieling [112000]
Tel : 86-410 -7282 5551

Xintaizicun Catholic Community
Pilgrimage open on May 25, 1997

► Faku (47km north-west of Tieling)
Catholic Church [110400]
Tel : 86-24- 8712 1270

► Kaiyuan (47km north of Tieling)
Kaoshanzhen Catholic Church
Tel.86-410- 7331 1545
Laocheng Catholic Church
Tel : 86-410- 7311 2323

► Xifeng (69km east of Kaiyuan)
Xifeng Catholic Church [112400]
Tel : 86-410- 7784 5397

■ South Liaoning Deanery

► Liaoyang (64km south of Shenyang)
Wenshengqu West Sidaojie Church
Tel : 86-419- 322 8106
Shaling Catholic Church

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 盘锦市 (营口以北 62 公里)
大洼县田家镇
二十里东升村天主堂 [124201]
电话: 86-427- 291 0823

► 鞍山市 (沈阳以南 89 公里)
圣母无染原罪圣堂
地址: 鞍山市旧堡东鞍山乡
沟家寨村天主堂 [114041]
电话: 86-412- 295 0638

► 海城市 (鞍山以西南 30 公里)
开发区二太子街道天主堂 [114200]

牛庄镇西头村天主堂 [114217]
电话: 86-412- 366 0044

► Panjin (62km north of Yingkou)
Dawaxian Tianjiazhen
Ershilidongshengcun Cat. Church [124201]
Tel : 86-427- 291 0823

► Anshan (89km south of Shenyang)
Church of the Im. Conception
Address: Jiubao East Anshanxiang
Goujiazhai, Anshan [114041]
Tel : 86-412- 295 0638

► Haicheng (30km s-w of Anshan)
Kaifaqu Ertaizi jiedao Cat.Church

Niuzhuang Catholic Church
Tel : 86-412- 366 0044

营口原教区

过去:
营口成立主教区(1949)
1949-1952 费声远

现在:
教友: 4 千 2 百名
教堂: 5 座, 公所: 17 个

► 营口市 (沈阳以西南 180 公里)
营口天主堂 [115000]
营口市站前区八田地里区 16 号
电话: 86- 417-263 6624

怎样去?
从沈阳南 157 公里的大石桥火车站乘第七路公共汽车到营口高中车站下车(约 40 公里)。

熊岳于园子村天主堂[115214]
电话: 86-417- 784 5417
教区熊岳养老院
熊岳镇于园子[113008]
电话: 86-417- 701 6131

Yingkou Former Diocese

Past:
Yingkou Diocese created (1949)
Andre Verineux, MEP

Present:
Faithful: 4,200
Churches: 5, Meeting places: 17

► Yingkou (180km s-w of Shenyang)
Yingkou Catholic Church
Zhanqian District, 16 Batiandiligu
Tel : 86- 417-263 6624

How to go there ?

Take bus no.7 from Dashiqiao railway station (157km south of Shenyang) to Yingkou High School station (appx. 40km)

Xiongyueyuanzicun Catholic Church
Tel : 86-417-784 5417
Xiongyue Diocesan Home for the aged
Xiongyue Yuyuanzicun [113008]
Tel : 86-417- 701 6131

营口市天主老年公寓
站前区八田地理 16 号 [115000]
电话：86-417- 263 6624
鲅鱼圈海东天主堂 [115007]
电话：86-417- 623 2122

► 大石桥市 (鞍山以西南 34 公里)
食品街天主堂 [115100]
电话：86-417- 584 1122

► 盖州市 (营口以南 34 公里)
北关街天主堂 [115200]
电话：86-417- 781 7391

► 大连 (沈阳以 397 公里)
大连耶稣圣心堂 [116011]
大连市西岗区西安街 31 号
电话：86-411- 8363 1187
主日弥撒：9am, 11am (韩语), 5.30pm
星期六弥撒：5.30pm
平日弥撒：7.00am.
网站：www.dlcatholic.org.cn

Yingkou Catholic Home for the Aged
Zhanqianqu batiandili 16 [115000]
Tel : 86-417- 263 6624
Bayuquan Haidong Cat. Church [115007]
Tel : 86-417- 623 2122

► Dashiqiao (34km s-w of Anshan)
Shipinjie Catholic Church
Tel : 86-417- 584 1122

► Gaizhou (34km south of Yingkou)
Beiguanjie Catholic Church
Tel : 86-417- 781 7391

► Dalian (397km s-w of Shenyang)
Dalian Sacred Heart Church
31, Xi'an Street, Xigangqu, Dalian, LN
Tel : 86-411- 8363 1187
Sunday mass : 9am, 11am (Korean), 5.30pm
Saturday mass : 5.30pm
Weekday mass : 7.00am.
Website : www.dlcatholic.org.cn



大连耶稣圣心堂 ▲ Dalian Sacred Heart Church

怎样去？

在中山路上，您可选择在中山广场，或在火车站对面搭 15 路车向西行。在山顶动物园后的十二、九街下车。从车站走回头约一百码后，转左进入同庆街，继续向东北行约五分钟，转左入西安街，教堂就在您右边。

How to go there ?

On the great avenue Zhongshan, take bus #15 westwards (from the great Zhongshan place or from opposite the railway station). Alight at Shierjiujie (Dec. 9 Street) on the top of the hill after the zoo. From the bus station walk back 100 yards and turn left into Tongqingjie in the northwest direction. After 5 minutes' walk, turn left into Xi'an Street. You will see the church on your right.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

► 庄河市 (大连以东北 180 公里)
 庄河天主堂 [116403]
 蓉花山 (庄河以北 32 公里)
 电话: 86-411- 882 003 32
 史称德兴街教堂

► Zhuanghe (180km n-e of Dalian)
 Zhuanghe Catholic Church
 Ronghuashan (32km north of Zhuanghe)
 Tel : 86-411- 882 003 32
 Shichengdexingjie Church

■ 辽东铎区

抚顺原教区

(沈阳以东 50 公里)

过去:
 抚顺监牧区 (1932) 代牧区 (1940)
 由美国玛利诺会管理
 抚顺主教区 (1946)
 1932- 林华东
 抚顺教区内的原政区: 22 县

现在:

圣若瑟堂 (老堂)
 辽宁省抚顺市新抚区
 富平路 5 号天主堂 [113008]
 电话: 86-24- 5278 4761/ 5262 3840
 教友: 6 千名

怎样去 ?

从火车站 (南站) 前面的路(中央路) 向北走大约二十分钟, 一直走到北铁路。不要走隧道, 应转右再走十分钟, 教堂在您右手边。

老人关怀院

座落于圣若瑟堂隔壁, 由耶稣圣心修女会修女管理与服务。
 电话: 86-24- 5399 6225

抚顺耶稣圣心修女会 (1941 年成立)
 抚顺城区前甸镇关岭村 [113103]
 电话: 86-24-5740 3975/ 5740 3489

基督圣体圣血堂
 顺城区高山路天主堂
 (新堂祝圣 03.06.2010)

■ East Liaoning Deanery

Fushun Former Diocese

(50km east of Shenyang)

Past:
 Fushun Prefecture 1932, Vicariate (1940)
 Under American Maryknoll Missioners
 Fushun Diocese (1946)
 Raymund Lane, MM
 Adm. Divisions then covered 22 counties.

Present:

St Joseph Church (old church)
 Address: 5 Fuping Road,
 Xinfuqu, Fushun, LN [113008]
 Tel : 86-24- 5278 4761/ 5262 3840
 Faithful: 6,000

How to go there ?

From the south railway station take the street in front (Central Road). Walk northwards 20 minutes to the north railway line. Do not take the tunnel under the rail, but turn right, walk some 10 minutes. The church is on your right.

Home for the aged

Next to St Joseph Church, run by Sisters of The Sacred Heart of Jesus.
 Tel : 86-24- 5399 6225

Fushun Sacred Heart of Jesus Sisters

Address : QianDian Zhen, GuangLing Cun
 Tel : 86-24-57403975/ 5740 3489

The Blessed Sacrament Church
 Cat. Church, Gaoshan Rd, Shuncheng Dist.
 (Inaugurated on 03.06.2010)



抚顺耶稣圣心修女会
Fushun Sacred Heart of Jesus Sisters



高山路基督圣体圣血堂
The Blessed Sacrament Church at Gaoshan Rd

► 本溪市 (沈阳以东南 80 公里)

溪湖区彩北天主堂 [117016]

电话: 86-414- 589 6677

桥头镇天主堂 [117019]

电话: 86-414- 263 6024

教友: 1 千名

► 丹东市 (本溪以南 182 公里)

元宝区朝阳街天主堂 [118000]

电话: 86-415- 280 0180

■ 辽西南铎区

► 朝阳市 (锦州以北 101 公里)

朝阳天主堂

地址: 辽宁省, 朝阳市,

双塔区北大街天主堂 [122000]

电话: 86-421- 281 4181

朝阳下河首诊所

电话: 86-421- 381 6939

大城子镇天主堂 [122300]

电话: 86-421- 487 5077

► 喀左县 (喀喇沁左翼蒙古族自治县)

(建平以南 37 公里)

大西山天主堂

地址: 朝阳市喀左县白塔子乡

大西山村天主堂 [122315]

电话: 86-421- 487 5077

► Benxi (80km s-e of Shenyang)

Xihuqu Caibei Catholic Church [117016]

Tel : 86-414- 589 6677

Qiaotou Church [117019]

Tel : 86-414- 263 6024

Faithful: 1,000

► Dandong (182km south of Benxi)

Yuanbaoqu Chaoyang Street Church

Tel : 86-415- 280 0180

■ South West Liaoning Deanery

► Chaoyang (101km north of Jinzhou)

Chaoyang Catholic Church

Address: Beida St., Shuangtaqu,

Chaoyang, LIAONING [122000]

Tel : 86-421- 281 4181

Xiaheshou Clinic.

Tel : 86-421- 381 6939

Dachengzizhen Catholic Church

Tel. 86-421- 487 5077

► Harqin Zuoyi

(37km south of Jianping)

Daxishan Catholic Church

Address: Kazuoxian Baitazixiang

Chaoyangshi LIAONING [122315]

Tel : 86-421- 487 5077

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 凌源市 (建平以西南 28 公里)

凌源市天主堂 [122500]

电话: 86-421- 688 2141

三十家子天主堂 [122000]

电话: 86-421- 620 1987

► 北票市 (朝阳以东北 51 公里)

岳家沟天主堂 [122100]

电话: 86- 421- 581 7170

平房子乡山湾子山弯子堂 [122313]

电话: 86-421- 433 1142

► 建平县 (朝阳以西 90 公里)

县城叶柏寿镇天主堂 [122400]

电话: 86-421- 788 0114

深井乡深井村天主堂 [122402]

电话: 86-421- 745 1750

奎德素乡那里奈村天主堂 [122407]

电话: 86-421- 734 6074

东大屯乡 松树嘴子天主堂 [122608]

电话: 86-421- 133 5893 1099

东大屯乡 三家天主堂 [122622]

东大屯乡 庙沟天主堂 [122622]

东大屯乡 玉田屯天主堂 [122622]

东大屯乡 薛屯天主堂 [122622]

■ 锦州铎区 (辽西)

热河原教区

过去:

热河代牧区(1924),

热河教区(1946)

1897-1942 叶步司

1942-1948 南阜民

1948- 德主教

现在: 锦州铎区

► 锦州市 (沈阳以西南 242 公里)

锦州天主堂 [121000]

锦州市古塔区洛阳路三段 76 号

电话: 86-416- 267 5608

► Lingyuan (28km s-w of Jianping)

Lingyuansi Catholic Church

Tel : 86-421- 6882141

Sanshijiazi Catholic Church

Tel : 86-421- 620 1987

► Beipiao (51km n-e of Chaoyang)

Yuejiagou Cat.Church [122100]

Tel. 86-421- 581 7170

Pingfangzixiang Shanwanzi Church

Tel : 86-421- 433 1142

► Jianping (90km west of Chaoyang)

City Yeboshou Cat.Church

Tel : 86-421- 788 0114

Shenjing Catholic Church [122402]

Tel : 86-421- 745 1750

Kuidesuxiang Nalinai Cat. Church

Tel : 86-421- 734 6074

Dongdatunxiang Songshuzuizi Church

Tel : 86-421- 133 5893 1099

Dongdatunxiang Sanjia Cat.Church

Dongdatunxiang Miaogou Cat.Church

Dongdatunxiang Yutiantun Church

Dongdatunxiang Xuetun Cat.Church

■ Jinzhou Deanery (West Liaoning)

Jehol Former Diocese

Past:

Jehol Apost. Vicariate (1924),

Diocese (1946)

Conrad Abels, CICM

Alois Janssens, CICM

Joseph Oste, CICM

Present: Jinzhou Deanery

► Jinzhou (242km s-w of Shenyang)

Jinzhou Catholic Church

76 Luoyang Rd 3d Sect. Gutuqu, Jinzhou

Tel : 86-416- 267 5608

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► **义县** (锦州以北 61 公里)
教友：一百名

► **北镇市** (锦州以东北 101 公里)
天主堂 [121300]
电话：86-416- 642 1474

► **黑山县** (北镇以东北 32 公里)
黑山镇天主堂 [121400]
孤残福利院
电话：86-416- 275 9121

► **阜新市** (沈阳以西 185 公里)
民主村天主堂
地址:海州区韩家店镇 [123003]
电话：86-418- 255 8546

高德天主堂 [123000]
电话：86-418- 248 9864
鲁家荒村天主堂
富容镇鲁家荒村天主堂 [123123]
电话：86-418- 820 4130

► **彰武县** (阜新以东北 100 公里)
四堡子天主堂 [123200]
电话：86-418- 777 9143

► **葫芦岛市** (锦州以南 51 公里)
连山区站前街 0573 号天主 [125001]
电话：86-429- 388 0234
教友：城内 8 百名，郊外 5 百名

► **建昌县** (锦西以西 118 公里)
碱厂乡碱厂村天主堂 [125300]
电话：86-429- 740 0276
素珠营子天主堂 [125300]
电话：86-429- 784 0015

► **兴城市** (锦西以南 21 公里)
沙后所镇西南街 52
号天主堂 [125109]
电话：86-429- 571 2520

► **Yixian** (61km north of Jinzhou)
Faithful: 100

► **Beizhen** (101km n-e of Jinzhou)
Catholic Church
Tel : 86-416- 642 1474

► **Heishan** (32km n-e of Beizhen)
Heishanzhen Cat. Church [121400]
Handicapped Welfare Home
Tel : 86-416- 275 9121

► **Fuxin** (185km west of Shenyang)
Minzhucun Catholic Church
Address: Haizhouqu Hanjiadianzhen
Tel : 86-418- 255 8546

Gaode Catholic Church [123000]
Tel : 86-418- 248 9864
Lujiahuang Catholic Church
Furongzhenxiang Lujiahuang Church
Tel : 86-418- 820 4130

► **Zhangwu** (100km n-e of Fuxin)
Sibaozi Catholic Church [123200]
Tel : 86-418- 777 9143

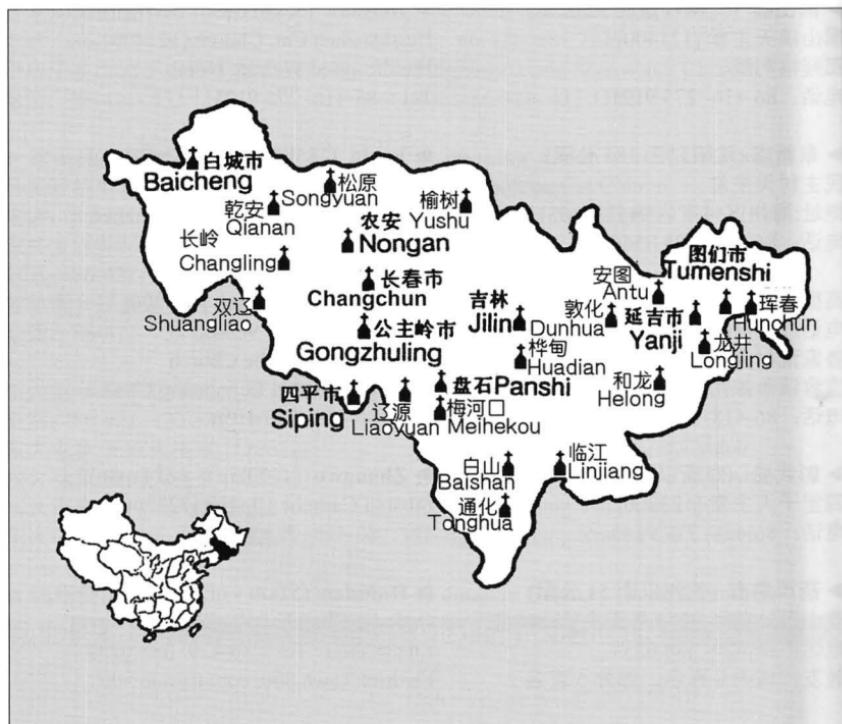
► **Huludao** (51km s of Jinzhou)
Catholic Church, 0573 Zhanqian Street
Lianshanqu, Tel : 86-429- 388 0234
Faithful: town 800, countryside 500

► **Jianchang** (118km west of Jinxi)
Jianchangxiang Jianchangcun Church
Tel : 86-429- 740 0276
Suzhuyingzi Catholic Church
Tel : 86-429- 784 0015

► **Xingcheng** (21km south of Jinxi)
Shahousuo South-west Street, 52
Catholic Church
Tel : 86-429- 571 2520

吉林省

Jilin Province



面积	187,400 平方公里	Area	187,400 sq km
人口	2,746 万	Population	27.46 million
省会	长春	Capital	Changchun

北京
 天津
 河北
 辽宁
吉林
 黑龙江
 山西
 内蒙
 宁夏
 陕西
 甘肃
 青海
 新疆
 重庆
 四川
 西藏
 云南
 贵州
 广西
 海南
 广东
 香港
 澳门
 安徽
 江西
 湖南
 湖北
 河南
 上海
 江苏
 山东
 浙江
 福建
 台湾

吉林教区 www.jlcatholic.org**Jilin Diocese****过去:**

北满代牧区 (1898-1924)
1894-1923 蓝禄叶
1923-1924 高德惠
吉林代牧区(1924) 教区(1946)
1924-1952 高德惠
1939-1946 惠化民助理
1959-1982 王维民
1982-1985 刘殿犀
1985-1994 李雪松
1999-2009 张翰民

Past:

North Manchuria Ap. Vicariate
Pierre-Marie Lalouyer, MEP
Auguste-Ernest Gaspais, MEP
Ap. Vicariate 1924, Diocese (1946)
Auguste Gaspais, MEP
Charles Lemaire, coadjutor
Wang Weimin
Liu Dianxi
Li Xuesong
Zhang Hanmin

现在:

吉林教区内的政区:

整个吉林省 (21个市, 25个县)

吉林教区现有 6个总铎区, 41个堂区, 44个公所。

教区长: 朱长友 (hp:138-4358 5992)

神父: 59位 (其中会士 4位)

Present:

Administrative divisions covered:

The whole province (21 townships, 25 counties) Deaneries: 6, Parishes: 41, Chapels: 44

Administrator: Zhu Chang You

Priests: 59 (4 religious)

教区神父名单/出生日期**Priests' names (Ordination date)**

王国栋 (1914.03.28)
王守顺 (1963.02.12)
刘海春 (1963.03.08)
王志富 (1963.08.18)
杜尚武 (1967.09.19)
朱长友 (1957.02.13)
刘万贵 (1960.08.18)
刘青春 (1968.01.17)
李志祥 (1969.08.08)
刘文辉 (1969.01.26) [hp13694376493]
庞永谦 (1968.05.08)
金国联 (1970.09.09)
张银忠 (1971.08.10)
杜 金 (1967.05.30)
庞喜峰 (1967.10.10)
于忠华 (1967.06.25)
柏 鸿 (1971.10.05)
韩文斌 (1996.03.25)
甘瑞斌 (1972.01.06)

Wang Guodong, Sylvestre (1945.11.11)
Wang Shoushun, Paul (1989.02.26)
Liu Haichun, Joseph (1989.10.11)
Wang Zhifu, Paul (1991.03.10)
Du Shangwu, Norbert (1991.03.10)
Zhu Changyou, Antony (1993.03.25)
Liu Wangui, Joseph (1993.03.25)
Liu Qingchun, Paul (1993.03.25)
Li Zhixiang, Peter (1993.03.25)
Liu Wenhui, Nicolas (1993.03.25)
Pang Yongqian, Peter (1993.03.25)
Jin Guolian, Matthew (1995.03.25)
Zhang Yinzhong, John (1996.03.25)
Du Jin, James (1996.03.25)
Pang Xifeng, Peter (1996.03.25)
Yu Zhonghua, Peter (1996.03.25)
Bo Hong, Peter (1996.03.25)
Han Wenbin, Joseph (1996.03.25)
Gan Ruibin Joseph (1997.03.16)

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ	曾繁昌 (1973.09.05)	Zeng Fanchang, Charles (1997.03.16)
TJ	王国生 (1973.04.19)	Wang Guosheng, Joseph (1997.03.16)
Heb	陈文权 (1973.07.11)	Chen Wenquan, Alphonsus (1997.03.16)
LN	曹智 (1972.05.04)	Cao Zhi, Joseph (1997.03.16)
JL	王喜权 (1972.05.01)	Wang Xiquan, Paul (1997.03.16)
HL	吕秀明 (1970.12.26)	Lu Xiuming, Paul (1997.03.16)
SX	侯俊杰 (1972.12.15)	Hou Junjie, Peter (1999.09.08)
NM	钱利 (1974.05.10)	Qian Li, Thomas (1999.09.08)
NX	秦谊 (1972.09.06)	Qin Yi, Joseph (1999.09.08)
SN	王海波 (1974.09.05)	Wang Haibo, Joseph (1999.09.08)
GS	李志勇 (1972.11.05)	Li Zhiyong, Joseph (1999.09.08)
QH	张漱昕 (1974.02.26)	Zhang Shuxin, Roch (1999.09.08)
XJ	白超 (1975.09.10)	Bai Chao, Peter (1999.09.08)
CQ	齐子元 (1974.06.04)	Qi Ziyuan, Peter (1999.09.08)
SC	郭振鹏 (1972.12.26)	Guo Zhenpeng, Francis (1999.09.08)
Tib	韩文辉 (1972.08.21)	Han Wenhui, Paul (2001.08.21)
YN	全伟德 (1974.06.09)	Quan Weide, John (2001.08.21)
GZ	张立龙 (1976.08.28)	Zhan Lilong, Peter (2001.08.21)
GX	白青吉 (1974.07.01)	Bai Qingji, Joseph (2001.08.21)
Hai	刘凤文 (1972.01.01)	Liu Fengwen, Peter (2003.08.28)
GD	胡忠海 (1971.12.26)	Hu Zhonghai, Paul (2003.08.28)
HK	刘凤成 (1976.12.25)	Liu Fengcheng, James (2003.08.28)
Mac	董浩然 (1977.04.18)	Dong Haoran, Peter (2003.08.28)
AH	齐铁成 (1977.09.03)	Qi Tiecheng, Peter (2003.08.28)
JX	赵海峰 (1977.10.26)	Zhao Haifeng, Peter (2003.08.28)
HN	白春龙 (1978.11.04)	Bai Chunlong, Paul (2005.09.21)
HB	关振东 (1979.05.05)	Guan Zhendong, Paul (2007.04.25)
Hen	刘凤龙 (1983.03.04)	Liu Fenglong, Paul (2007.04.25)
SH	徐景武 (1981.03.25)	Xu Jingwu, Peter (2007.04.25)
JS	周向民 (1978.11.23)	Zhou Xiangmin, Paul (2008.07.03)
SD	白甫东 (1980.12.03)	Bai Fudong, Paul (2008.07.03)
ZJ	徐井伍 (1981.03.15)	Xu Jingwu, Peter (2008.07.03)
FJ	夏鹤 (1982.04.17)	Xia He, Peter (2008.07.03)
TW	孙永志 (1983.11.04)	Sun Yongzhi, Peter (2008.07.03)
	王文艺 (1980.12.15)	Wang Wenyi, Peter (2009.09.08)
	徐春鹏 (1984.10.26)	Xu Chunpeng, Paul (2012.06.29)
	王宇航 (1984.05.02)	Wang Yuhang, Paul (2012.06.29)
	赵喜成 (1977.02.28)	Zhao Xicheng, Peter (2012.06.29)
	高斌 (1983.08.13)	Gao Bin, Peter (2012.06.29)

教友: 10 万名, 教堂: 77 间

Faithful: 100,000, Churches: 77

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑龙江

山西

内蒙古

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

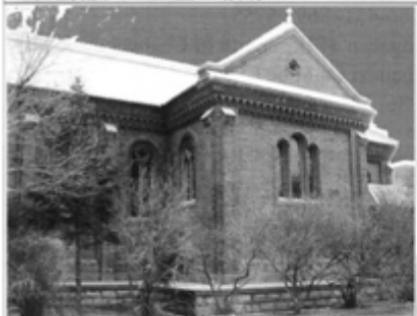
浙江

福建

台湾

► 长春市 (北京以东北 1146 公里)

圣德肋撒天主堂暨主教府



地址：长春东四道街 106 号 [130041]

教区长：朱长友 (86-431- 8871 3347)

秘书长：郭振鹏 (86-431- 8872 5636)

本堂神父：王守顺

电话：86-431- 8874 7103

主日弥撒：早上 5.30am, 7:30am

下午 5.30pm

怎样去长春天主堂？

从火车站乘 1 路车到东南，在第三个站下车（二马路站）下车，继续沿汽车的路线步行约五分钟，转左剑峨东四道街，再走十分钟，教堂就再您的右边。

历史简介

长春天主堂位于东四道街，是过去法国传教士的传教区。

教堂在文革期间，作了书籍仓库之用，1979 年一场大火，整座楼宇被火烧尽，只剩下教堂的前面部分，正面看去还好象是一座完整的教堂。堂名德肋撒堂。

1984 年，政府决定重修圣德肋撒堂。现为吉林教区主教府。

► CHANGCHUN (1146km n-e Beijing)

St Theresa Church & Bishop's House



Address: 106 Dongsidao Street, Changchun.

Administrator: Zhu Changyou (8871 3347)

Secretary: Guo Zhenpeng (8872 5636)

Parish Priest: Wang Shoushun, Paul

Tel : 86-431- 8874 7103

Sunday Masses: AM: 5.30, 7.30 a.m.

PM: 5.30 p.m.

How to go Changchun church ?

From the railway station, take bus 1 to the south-east. Go down after crossing the street, the great avenue Changchun, at the 3rd station (er-malu). Walk further, about 5 minutes, turn left into Dongsidao Street and walk 10mins.

Brief History

The Changchun Catholic Church is situated at Dongsidao Street which was the old site of the French missionary Centre.

During the Cultural Revolution, the church was used as depository for books. After a great fire in 1979, only the front part of the church was left standing and gave an impression to the on-looker that the church was still intact.

In 1984 it was decided to rebuild the Church. Now it is Bishop's House of Jilin Diocese.

BJ
TJ
Heb
LN
JL

HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ

SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

- 农安县 (长春以北 64 公里)
 农安镇天主堂 [130210]
 电话: 86-431- 8697 5755
 合隆镇 (长春一以北 21 公里)
 小八家子天主堂 [130216]
 电话: 86- 431-8343 5001



▲ 合隆镇堂 Helong Church

- Nong'an (64km n of Changchun)
 Nonganzhen Catholic Church
 Tel : 86-431- 8697 5755
 Helongzhen (21km north of Changchun)
 Xiaobajiazi Catholic Church
 Tel : 86- 431-8343 5001



▲ 扶余堂 Fuyu Church



▲ 公主岭堂 Gongzhuling

- 公主岭市 (四平市以东北 54 公里)
 育林乡西山村大青山天主堂 [136125]
 电话: 86-434- 657 6499

- 怀德镇天主堂 [136121]
 电话: 86-434- 650 1911
 怀德乡民助村(齐家)天主堂 [136124]
 电话: 86-434- 654 8160
 莲花山乡良正甲村天主堂 [136127]
 电话: 86-434- 669 3146
 莲花山乡赵家围子村天主堂 [136127]
 电话: 86-434- 669 4022
 伏龙泉镇天主堂 [130215]
 电话: 86-431- 8354 2336
 开安镇新刘家乡天主堂 [130215]
 电话: 86-431- 8346 2151

- 松源市
 松源市天主堂
 松原市江南桥西

- 扶余县 (农安以北 98 公里)
 扶余县四马家乡苏家村 [131227]
 电话: 86-438- 552 8039

- GONGZHULING (54km n-e Siping)
 Daqingshan Cat. Church [136125]
 Tel : 86-434- 657 6499

- Huaidezhen Cat. Church [136121]
 Tel : 86-434- 650 1911
 Huaidexiang Minzhucun Church
 Tel : 86-434-654 8160
 Lianhuashanxiang Liangzhengjia Church.
 Tel : 86-434- 669 3146
 Lianhuashanxiang Zhaojiaweizicun Church
 Tel: 86-434- 669 4022
 Fulongquanzhen Cat. Church [130215]
 Tel : 86-431- 8354 2336
 Xin Liujiexiang Cat. Church [130215]
 Tel : 86-431- 8346 2151

- Songyuan
 Songyuansi Catholic Church
 Jiangnanqiaoxi Songyuan

- Fuyu (98km north of Nongan)
 Fuyuxian,Simajiaxiang Suijacun
 Tel: 86-438- 552 8039

新民乡河西村天主堂 [131227]
电话: 86-438- 303 1337

► 乾安县 (农安以西北 167 公里)
乾安县天主堂 [131400]
电话: 86-438- 822 5260

► 榆树县 (长春以东北 171 公里)
恩育乡利民村天主堂
电话: 86-135 0438 7440

► 长岭县 (长春以西 138 公里)
利发盛镇建设村天主堂 [131915]
电话: 86- 438-768 3525
太平山镇南太平山村教会[131529]
电话: 86-438- 764 3496

■长春东

► 吉林市 (长春以东 128 公里)

耶稣圣心主教座堂 (1919 年)



地址: 船营区松江中路 3 号 [132011]
电话: 86-432- 6201 1898

怎样去?

从火车站搭三路电车, 穿过城市到江城广场。在跨越松花江的吉林大桥前下车。靠您右边的河岸向西走约 200 米, 吉林天主堂就在您的右边。

Xinminxiang Hexicun Ch.
Tel : 86-438- 303 1337

► Qian'an (167km n-w of Nong'an)
Catholic Church [131400]
Tel : 86-438- 822 5260

► Yushu (171km n-e of Changchun)
En'yuxiang Limincun Church
mobile : 86-135 0438 7440

► Changling (138km w of Changchun)
Lifashengzhen Jianshe Church [131915]
Tel : 86- 438-768 3525
Taipingshanzhen Nantaipingshan church
Tel : 86- 438-764 3496

■East of Changchun

► Jilin (128km east of Changchun)

Cathedral of the Sacred Heart (1919)



3, Songjiangzhonglu, Chuanying District
Tel : 86-432- 6201 1898

How to go there ?

From the railway station, take the trolley bus no. 3 across the city up to Jiangcheng Square, stop before crossing Jilin Bridge of Songhua River. Walk westwards on the riverbank, the church is at about 200m, on your right.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

吉林圣家修女会

松江中路 3 号修女院 [132011]

电话：86-432- 6203 1676

吉林圣家修女会修院位于耶稣圣心堂隔壁。这些发三愿的修女原来是从一个发二愿的修女团体分支创立的。巴黎外方传教会的惠化民主教指导她们。在文化大革命时，修女们分散了。

在 1983 年中，修女们又组成一个团体。在 1984 年，圣家修女会有十位老修女，四位年轻人望会。到 2012 年现已有全体修女 80 多位。

Jilin Holy Family Convent

3 Songjiangzhonglu, Jilin.

Tel : 86-432- 6203 1676

A community of Sisters of the Holy Family live in the church quarters. Originally, these sisters taking three vows came from an earlier team of sisters taking two vows only. They were guided by Bishop Lemaire in the 40's.

Scattered during the Cultural Revolution, the sisters came together again in 1983. There were 10 old sisters in 1984 and 4 young novices. In 2012 the no. of sisters was 80 over.

吉林露德圣母山与圣母大殿



O.L. of Lourdes Grotto and Basilica

著名的露德圣母山座落在吉林市的松花江畔，从吉林大桥的南段沿江东行大约四公里，即可见一处渡口，紧傍渡口有座山，草木茂盛，这就是吉林露德圣母山朝圣地。

1921 年，法籍古若瑟神父买下山地，修建了圣母洞与教堂，文化大革命期间被全部破坏。1986 年，李若望主教效法古若瑟倾己全部积蓄及教友奉献，重新兴建了圣母洞与教堂又增设了十四处苦路。

朝圣日期：9 月 8 日，圣母圣诞节。

The famous Grotto is situated on the right bank of the Sungari. From the south exit of the Jilin Great Bridge, turn left towards the east and follow the river bank for about 4 km up to a landing pier at the foot of a mountain.

In 1921, the land was bought by a French missionary, Joseph Cubizolles, who built a grotto and a church. Everything was ruined during the Cultural Revolution. In 1986, Bishop John Li, using his savings and the offerings of the faithful, rebuilt the whole thing, adding 14 stations of the cross. Date of the main celebration: September 8, on the nativity of the Blessed Virgin Mary.

吉林圣若瑟神哲学院

Jilin St. Joseph Seminary



地址：华山路 206 号 [132011]

电话：86-432- 6463 0733

网站：www.jlseminary.net

院长：钱利，86-432-6463 5839

教务主任：王文艺，86-432- 6467 8691

神师：甘瑞斌 (hp :139-4323 5438)

老师：徐井伍，王宇航，王占国

学生：25 名 (2012.9 统计)

修院于 1987 年在长春开始，有十四位修生。七名修生从沈阳调回修院。1989 年 2 月 6 日祝圣了三位新神父。

位于圣母山附近的吉林修院新楼在 1990 年完成，7 月 15 日举行开幕典礼。当时有十五位修生。

怎样去？

从火车站乘 43 路公车，到圣母洞站下车，再走一百米左右就能到神学院。

口前镇天主堂 [132011]

电话：86-432- 6423 0791

► 磐石县（吉林以南 146 公里）

天主堂 [132300]

电话：86-432- 6522 7232

Address : 206 Huashan Road

Tel : 86-432- 6463 0733

Web site: www.jlseminary.net

Superior: Qian Li, 86-432-6463 5839

Procurator: Wang Wenyi (6467 8691)

Spiritual Director: Gan Ruibin

Teachers: Xu Jingwu, Wang Yuhang,
Wang Zanguo. Students : 25 (Sept 2012)

Opened in 1987 in Changchun with 14 seminarians. 7 students were called back from Shenyang seminary. There were 3 new priests ordained on 26 February 1989. The new building in Jilin, next to the Grotto of Our Lady of Lourdes was completed in 1990 and inaugurated on July 15. There were then 15 seminarians.

How to go there?

From the railway station take bus 43, to the Shengmudong stop. Seminary is about 100m from bus stop.

Kouqianzhen Catholic Church [132011]

Tel : 86-432- 6423 0791

► Panshi (146km south of Jilin)

Catholic church [132300]

Tel : 86-432- 6522 7232

- 北京
- 天津
- 河北
- 辽宁
- 吉林
- 黑龙江
- 山西
- 内蒙古
- 宁夏
- 陕西
- 甘肃
- 青海
- 新疆
- 重庆
- 四川
- 西藏
- 云南
- 贵州
- 广西
- 海南
- 广东
- 香港
- 澳门
- 安徽
- 江西
- 湖南
- 湖北
- 河南
- 上海
- 江苏
- 山东
- 浙江
- 福建
- 台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 桦甸市 (磐石以东 66 公里)
奉福胡同天主堂 [132401]
电话: 86-432- 6622 5830

► 梅河口市
梅河口市天主教会 [135000]
电话: 86-435- 432 9680

中和镇二八石天主堂 [135000]
电话: 86-448- 4841299
山城镇天主堂
(海龙以西南 30 公里)

► 白山市 (浑江)
(海龙以南 200 公里)
大通沟天主堂 [134300]
电话: 86-439- 336 8632
石人镇后卜子天主堂 [134301]
电话: 86-439- 321 5722

■长春南 四平教区

过去:
监牧区 (1929)
代牧区 (1932)
主教区 (1946)
由魁伯克传教会管理
1930-1952 石俊声

现在:
非官方主教: 韩井涛

► 四平市 (长春以西南 116 公里)
铁东区南二马路 128 号天主堂
电话: 86-434- 338 2320

怎样去?
教堂在火车站后面的一座烟厂附近。从火车站走出来，转左走五分钟，走过火车铁路下的隧道，转左继续直走便可到烟厂。

► Huadian (66km east of Panshi)
Gufu Lane Catholic Church [132401]
Tel : 86-432- 6622 5830

► Meihekou
Meihekou Cat.Church [135000]
Tel : 86-435- 432 9680

Zhonghezhen Erbashi Church
Tel : 86-448- 484 1299
Shanchengzhen Catholic Church
(30km south-west of Hailong)

► Baishan (Hunjiang)
(200km south of Hailong)
Datonggou Catholic church
Tel : 86-439- 336 8632
Shirenzhens Houbuzi Catholic Church
Tel : 86-439- 321 5722

■South of Changchun Siping Diocese

Past:
Szepingkai Prefecture 1929,
Vicariate 1932
Szepingkai Diocese 1946
Run by Quebec Foreign Missions
Louis Lapierre, MEQ

Present:
Unofficial Bishop: Han Jingtiao, Andreas

► SIPING (116km s-w of Changchun)
128 South Ermalu Church [136001]
Tel : 86-434- 338 2320

How to go there ?
Ask for the "cigarette factory" behind the railway station. Coming out of the station, turn left, walk 5 minutes, cross the tunnel under the railway lines, turn left again and walk to the cigarette factory.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾



▲四平堂 Siping Church



▲白城堂 Baicheng Ch.



▲双辽堂 Shuangliao Ch.

► 辽源市 (四平以东 85 公里)

辽源天主堂 [136200]

电话: 86- 437- 311 6429

► 双辽县 (郑家屯)

(四平以西 85 公里)

迎春街 19 号天主堂 [136400]

电话: 86-434- 722 2211

► 白城市 (四平以西北 353 公里)

文化东路天主堂 [137000]

电话: 86-436- 610 0789

► Liaoyuan (85km s-e of Siping)

Liaoyuan Catholic Church [136200]

Tel : 86- 437- 311 6429

► Shuangliao (Zhengjiadun)

(85km wof Siping by rail)

19 Yingchun Street Cathlolic Church

Tel : 86-434- 722 2211

► Baicheng (353km n-w of Siping)

Wenhua East Rd Cat. Church [137000]

Tel : 86-436- 610 0789

延吉教区

Yanji Diocese

过去:

延吉监牧区(1928) 代牧区(1937)

延吉主教区(1946)

由德国圣欧斐勒本笃会管理

1929-1950 白化东

Past:

Yanji Prefecture 1928, Vicariate 1937

Yanji Diocese 1946

German Benedictans St Ottilien

Theodor Hermann Breher Ott OSB

现在:

延边朝鲜族自治州

教友: 一万二千名

教区负责人: 严太俊

Present:

Yanbian Korean Auton. Region

Faithful: 12,000

Priest in charge: Yan Taijun, Abraham

神父名单(生日) 皆朝鲜族

Priests (Ordination date) all are Korean

严太俊 (1962.11.01)

Yan Taijun, Abraham (1989.10.15)

廉昌元 (1964.08.21)

Lian Changyuan, Philip (1999.09.08)

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

尹德宪 (1970.08.13)

赵光泽 (1973.04.24)

权赫华 (1971.03.08) hp13614330374

李光弼 (1969.03.16)

Yin Dexian, Peter (1999.09.08)

Zhao Guangze, Joseph (2001.10.21)

Quan Hehua, Paul (2005.09.21)

Li Guangbi, Peter (2006.08.22)

► 延吉市 (长春以东 447 公里)

圣十字架天主堂



地址: 延吉市太平街
太安胡同 6-11 号 [133000]

电话: 86- 433- 265 3363

教友: 3,500 名, 大多数朝鲜族.

► Yanji (447km east of Changchun)

Church of the Holy Cross



Address: 6-11,Tai'an Hutong,
Taiping Street, Yanji, JILIN
Tel : 86- 433- 265 3363
Faithful: 3,500, mainly Koreans

怎样去?

乘计程车去到 223 医院。

教堂离医院 300 米。

公车路线: #28, #31 号。

How to go there ?

Take a taxi to the 223 Hospital.

The church is 300m further.

Bus routes: #28, #31

本笃修女会

电话: 86-433- 265 4580

会长: 李贞爱修女

电邮: theodora@126.com

Benedictan Sisters Convent

Tel : 86-433- 265 4580

Superior: Li Zhenai

E-mail: theodora@126.com

曙光之家 (仁爱修女管理)

残废儿童教育中心

地址: 延吉市朝阳街 107 号

Bright Light Home (Sisters of Charity)

Handicapped children education Center

107, Chaoyang Street, Yanji

延吉兴安区

老人院, 孤儿院

国际合作工业学校

Yanji Xing an District

Home for the aged, Orphanage

Technical School (run by Salesians)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 龙井市 (延吉以南 22 公里)

龙井市天主堂

电话: 86-433- 6423 0791

八道天主堂 [134400]

► 安图县 (延吉以西 73 公里)

明月镇新安路建园胡同 4 号

天主堂 [133600]

电话: 86-433-582 4957

► 敦化县 (安图以西北 73 公里)

丹江街天主堂 [133700]

电话: 86-433- 636 0035

► 和龙县 (延吉以南 73 公里)

天主堂

► 图门市 (延吉以东 82 公里)

天主堂

电话: 86-433- 722 5098

► 珲春县 (图门以东 73 公里)

新安街春委三组教堂 [133600]

电话: 86-440- 751 8357

► Longjing (22km south of Yanji)

Longjingshi Catholic Church

Tel : 86-433- 6423 0791

Badao Catholic Church [134400]

► Antu (73km west of Yanji)

Mingyuezhen, Xin'an Rd, Jianyuan Lane 4

Catholic Church [133600]

Tel : 86-433-582 4957

► Dunhua (73km north-west of Antu)

Danjiang Street Catholic Church

Tel : 86-433- 636 0035

► Helong (73km south of Yanji)

Catholic Church

► Tumen (82km east of Yanji)

Catholic church

Tel : 86-433- 722 5098

► Hunchun (73km east of Tumen)

Xin an St, Chunwei 3 zu Catholic Church

Tel : 86-440- 751 8357

黑龙江省

Heilongjiang Province



面积	469,000 平方公里	Area	469,000 sq km
人口	3,831 万	Population	38.31 million
省会	哈尔滨	Capital	Harbin

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑LJ

山西

内蒙

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

黑龙江省**哈尔滨教区****过去:**

圣座署理区 (1931)

1939- 邦高德

现在:

按政府的划分, 整个黑龙江省 (19个市, 39个县) 只有一个教区 (即黑龙江教区)。

非官方宗座署理: 赵宏春

电邮: giuseppeqiqihar@yahoo.it

电话: 86-159- 0450 4917

网址: www.bchjh.org

官方主教: 岳福生

(非法祝圣 2012-07-06 绝罚)

Heilongjiang**Harbin Diocese****Past:**

Apostolic Administration (1931)

A. Cicoto, MIC

Present:

According to government divisions, the whole province (19 townships, 39 counties) is only one Heilongjiang diocese.

Unofficial Administrator: Zhao Hongchun

E-mail: giuseppeqiqihar@yahoo.it

mobile : 86-159- 0450 4917

Website: www.bchjh.org

Official Bishop: Yue Fusheng (illicitly ordained 06-07-2012 & excommunicated)

教区神父姓名, 祝圣日期

刘廷国	Liu Tingguo (1988.08.07)
吕振华	Lu Zhenhua (1988.08.07) #
刘万革	Liu Wange (1993.06.29)*
周宝顺	Zhou Baoshun (1993.08.01)
刘怀忠	Liu Huaizhong (1993.11.22)*
李勇哲	Li Yongzhe (1995.06.29)* #
郑忠礼	Zheng Zhongli (1995.12.08)*
孙玉华	Sun Yuhua (1998.05.17)
赵洪力	Zhao Hongli (1999.03.25)*
张军	Zhang Jun (2000.11.25)*
鲍广金	Bao Guangjin (2002.08.29)
李慧臣	Li Huichen (2002.11.12) #
赵宏春	Zhao Hongchun (2004.03.27) *
苏贵	Su Gui (2004.11.21) #
赵长军	Zhao Changjun (2004.11.21)
高普明	Gao Puming (2004.11.21)
刘德来	Liu Delai (2005.01.09)*
王喜文	Wang Xiwen (2005.10.18)*
夏双芝	Xia Shuangzhi (2005.10.18) #
简长勇	Jian Changyong (2007.09.09) *
董正日	Dong Zhengri (2009.07.29)*
王宏伟	Wang Hongwei (2011.05.07)
魏军	Wei Jun (2012.03.19)*

Priests' Names, Ordination Date

岳福生	Yue Fusheng (1988.08.07)
兰忠平	Lan Zhongping (1990.09.21) #
张国彬	Zhang Guobin (1993.08.01) #
谢宝树	Xie Baoshu (1993.08.01) #
张国清	Zhang Guoqing (1995.03.19)*
冉伯达	Ran Boda (1995.06.29)
李波	Li Bo (1998.08.23) *
全少云	Quan Shaoyun (1998.08.23)*
李迎春	Li Yingchun (1999.08.08) #
安长泽	An Changze, Paul (2001.06.03)*
蔡国安	Cai Guo'an (2002.08.29) #
张志谦	Zhang Zhiqian (2004.03.27)*
张希盛	Zhang Xisheng (2004.03.27)*
刘德军	Liu Dejun (2004.11.21)
高旭旺	Gao Xu旺 (2004.11.21) #
齐长刚	Qi Changgang (2004.11.21) #
刘志佳	Liu Zhijia (2005.10.18) #
张立德	Zhang Lide (2005.10.18)
任忠华	Ren Zhonghua (2007.09.09)
安立峰	An Lifeng (2007.09.09)
陈岐	Chen Qi (2011.05.07)*
李勇德	Li Yongde (2011.10.28)*

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

商刊发 (暂停)

王 龙 (在沈阳修院教课)

李贵民 (手机 150 4557 1951)

张昭富 (在佳木斯服务)

(*) = 非官方 unofficial

Shang Kanfa (1993.08.01) - temporary out

Wang Long (2002.08.29) - teaching in Shenyang

Li Guimin (2007.09.09) #

Zhang Zhaofu (2004.11.21) - serving in Jiamusi

(#) = 在齐齐哈尔服务 serving in Qiqihar

教友: 1 万名

Faithful: 10,000

► 哈尔滨市 (北京以东北 1388 公里)

耶稣圣心堂

主教公署

南岗区东大直街 211 号 [150001]

电话: 86-451- 5364 4755 / 5364 8022

主教: 岳福生

电邮: yuefh@harbin.cc

► HARBIN (1388km n-e of Beijing)

Sacred Heart Cathedral

Bishop's office

211 Dongdazhijie, Nangang District

Tel: 86-451- 5364 4755 / 5364 8022

Bishop Yue Fusheng

E-mail: yuefh@harbin.cc



哈尔滨耶稣圣心堂(左) 及东正教堂 ▲ Harbin S.H. Church (left) & Orthodox church

圣母无染原罪堂

地址: 南岗区士课街 43 号 [150008]

电话: 86- 451-8264 2689 / 8264 7059

神父: 刘廷国

Church of the Im. Conception

43 Shikejie, Nangangqu

Tel : 86- 451-8264 2689 / 8264 7059

Priests: Liu Tingguo

历史简介

这座古老的哈尔滨市天主堂,于 1980 年 8 月 30 日恢堂。教堂座落于马家沟士课街(又称教堂街)。因圣堂原为东正教堂,所以圣堂有希腊大殿的十字风格。

Brief History

The Church in Harbin situated at Majiagou Shike Street, also called Jiaotang Street, was originally an orthodox church. This accounts for the cruciform plan of the church in the style of the Greek basilicas. It was opened on 30 August 1980.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

怎样去圣母无染原罪堂？

从火车站乘 109 或 18 公交车到革新街下车，103 到文化宫下车。



哈尔滨圣母无染原罪堂 ▲ Harbin Church of the Im. Conception

► 道外区

若瑟堂

地址：江畔路 98 号 [150026]

(新建三层楼教堂)

公车 107 路到终点，往北走

电话：86-451- 8898 9942

► 呼兰区 (哈尔滨以北 28 公里)

圣母圣心教堂(1908 年修建，2002 年回归教会有“东方巴黎圣母院”之美誉)

地址：呼兰区东直路 71 号。[150500]

How to go Shikejie Church ?

From Railway Station, take bus 109 or 18 to Gexin Street Stop, or bus 103 to Wenhuaogong Stop.

► Daowai district

St Joseph Church

Address: 98 Jiangpan Road

(newly built 3 storey church)

Bus 107 to terminus, walk north

Tel : 86-451- 8898 9942

► Hulan district (28km north of Harbin)

Immaculate Heart of Mary Church (built in 1908 & given back to the Church in 2002, also called “Oriental Notre Dame”)

Address: 71 Dongzhilu, Hulanqu.



▲道外若瑟堂 Daowai St. Joseph Church



▲呼兰圣母圣心教堂 Hulan I.H.M. Church

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

怎样去呼兰教堂?

从哈尔滨可坐公共汽车 14 路至
公路大桥换坐 552 路。

■东部

► **木兰县** (哈尔滨以东 120 公里)
振兴大街天主堂 [151900]
电话: 86-451- 5708 8892

东兴镇天主堂 [151925]

电话: 86-451- 5701 9480

► **方正县** (木兰以东 70 公里)
德善乡莲花村天主堂 [150801]
电话: 86-451- 5717 2543

► **尚志市** (哈尔滨以东南 130 公里)
新建路 96 号天主堂 [150600]
电话: 86-451- 5332 4509

► **牡丹江市** (哈尔滨以东南 364 公里)
天主堂
南小西平安街 152 号 [157000]
电话: 86-453- 642 9003

► **绥芬河市** (牡丹江以东 157 公里)
阜宁镇天主堂 [157300]
电话: 86-453- 393 1880

► **东宁县** (绥芬河以南 57 公里)
东宁镇天主堂 [157200]
电话: 86-453- 362 0115

道河镇天主堂 [157300]

电话: 86-453- 375 1797

和平村天主堂 [157300]

老黑山镇天主堂
(2010-07-29 祝圣)

How to go to Hulan church ?

From Harbin, take the bus 14, change to
bus 552 at the motorway bridge

■ East of Harbin

► **Mulan** (120km east of Harbin)
Zhenxingdajie Catholic Church
Tel : 86-451- 5708 8892

Dongxingzhen Catholic Church

Tel : 86-451- 5701 9480

► **Fangzheng** (70km east of Mulan)
Deshanxiang Hualiancun Cat.Church
Tel : 86-451- 5717 2543

► **Shangzhi** (130km s-e of Harbin)
96 Xinjianlu Catholic Church
Tel : 86- 451- 5332 4509

► **Mudanjiang** (364km s-e of Harbin)
Catholic Church
152 Nanxiaoxiping Street
Tel : 86-453- 642 9003

► **Suifenhe** (157km e. of Mudanjiang)
Funing Catholic Church
Tel : 86-453- 393 1880

► **Dongning** (57km s. of Suifenhe)
Dongningzhen Catholic Church
Tel : 86-453- 362 0115

Daohezhen Catholic Church

Tel : 86-453- 375 1797

Hepingcun Catholic Church

Laoheishanzhen Cat. Church
(consec. 20-07-2010)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

海北地区

(属于齐齐哈尔教区管理)

► 海伦市海北镇 (哈尔滨以北 254 公里)

圣若瑟堂 [152361]

电话: 86-458- 551 0442

教友: 4,000 名

Haibei district

(Administered by Qiqihar diocese)

► Haibei (254 Km north of Harbin)

St Joseph's Church

Tel : 86-458- 551 0442

Faithful: 4,000



海伦市海北圣若瑟堂 ▲ St Joseph Church in Haibei

海北天主教简介

海北天主教已有百年历史，早于 1902 年，法国神父路平考察来到海北，买下“墨字”三、六井，建三间草房做临时教堂。当时海北只有几户信教人家。到 1906 年，教友达上百户，路神父开始筹建大教堂。

1909 年大教堂建成，属哥德式建筑，气势宏伟壮观，可容纳 3,000 人，钟楼高 43 米。海北从此得“大天主堂”之名。堂内特敬圣若瑟大主保，故定名为若瑟堂，“墨字三、六井”亦改名若瑟屯。

文革期间，海北大教堂被拆毁，1980 年重新落实宗教政策，海北政府在财力十分紧张的情况下，重建一座面积为 264 平方米砖瓦结构，可容纳 800 人的中型教堂，并开始恢复正常宗教活动。到 1996 年，海北信教人数多达 4,000 人，原有教堂满足不了宗教活动的需要。因此，海北天主教会向国内外的天主教会多方求助，并得到了政府的大力支持。

Brief History of Haibei Cath Community

Mission St Joseph was founded in the years 1902 by Fr. Henri Roubin M.E.P. who first bought 3 thatched houses as a temporary church and attracted to this place Catholics from all parts. They were already more than 100 in 1906, and a new church was started.

In 1909, he built a large gothic church which could contain 3,000 faithful. The tower was 43 meters high. Habei became known as the Great Church and the place took the name of St Joseph.

The former large church was destroyed in 1967 during the Cultural Revolution. A new church was built from 1979 to 1981. This middle size structure built in bricks could contain 800 people. The liturgy could again take place. When the number of faithful reached 4000 in 1996, the new church could not any more meet the needs. Financial help was sought from inside and outside the country.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

1998年4月韩国金荣焕主教来海北寻访故居及亲友，许诺投资建一座大的教堂。在他的大力帮助下，海北新建大教堂于1999年6月27日动工，2000年10月19日竣工，并同时举行祝圣庆典。

韩国投资新建的大教堂占地面积为7,000平方米，教堂建筑面积为2,488平方米，钟楼高45米，风格仍为哥特式，可容纳3,000余人，在黑龙江教区也是一座较大的圣堂。

► 海伦市 (哈尔滨以北 227 公里)

南四道街耶稣圣心堂 [152300]

电话：86-455- 462 5477

教友：八百名

► 绥棱县 (海伦以南铁路 30 公里)

建设街天主堂 [152200]

电话：86-455- 462 5477

► 北安市 (哈尔滨以北 333 公里)

北安市天主堂

庆华区 24 委 121 号天主堂 [164000]

电话：0456- 680 0425

通北镇 天主堂 [164031]

(海北以北铁路 15 公里)

北安市通北镇中央街天主堂

海星天主堂 (通北以东 15 公里)

海星镇星海村天主堂 [164036]

电话：86-456- 659 0102

► 孙吴县 (北安以北铁路 187 公里)

孙吴县天主堂 [164200]

北安市孙吴县十二道街十组天主堂

电话：86-456- 842 3927

In April 1998, bishop Kim Ronghuan from Korea visited the place and promised to finance the building of a large church. Work started on 27 June 1999 and was completed on 19 October 2000. A solemn consecration took place on that day.

The new building of gothic style can contain 3,000 people. The church tower reaches 45m in height. It is one of the major churches in Heilongjiang.

► Hailun (227km north of Harbin)

Nansidaojie Sacred Heart Cat. Church

Tel: 86-455- 462 5477

Faithful: 800

► Suiling (30km south of Hailun by rail)

Jianshe Street Catholic Church

Tel : 86-455- 462 5477

► Bei'an (333km north of Harbin)

City Catholic Church

121, 24 Wei, Qinghuaqu

Tel : 86- 456- 680 0425

Tongbei Cath. Church

(15km n. of Haibei by rail)

Tongbeizhen Central Street

Haixing (15km east of Tongbei)

Haixingzhen Xinghaicun Cat. Church

Tel : 86-456- 659 0102

► Sunwu (187km north of Bei'an by rail)

Sunwuxian Catholic Church

12 daojie 10 zu, Sunwuxian Bei'anshi

Tel : 86-456- 842 3927

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

■西北**齐齐哈尔教区**

(哈尔滨以西北 228 公里)

过去:

自治区(1928)监牧区(1931)
由瑞士白冷外方传教会管理
齐齐哈尔教区的原政区：
黑龙江省的通肯河以西，
及内蒙古的呼伦贝尔盟全境

1929-1934 英贺福
1934- 胡干普
1989-2006 郭文治

现在：

非官方主教：魏景义 (1995 年晋牧)
(手机 86-136-3484 6100)
副主教：马洪廷 (手机 133-0452 2510)
非官方神父：33 位
官方神父：14 位 (属於哈尔滨)

■North-West**Qiqihar Diocese**

(228km north-west of Harbin)

Past:

Tsitsikar Apostolic Prefecture (1931)
Under the Swiss Bethleemites.
Administrative divisions then covered:
part of the Heilongjiang Province on the west
bank of the Tongkeng River and the whole
territory of Hulun Buir in Inner Mongolia
Eugene Imhof, SMB
Paul Hugentobler, SMB
Guo Wenzhi

Present:

Unofficial Bishop: Wei Jingyi (Cons.1995)
(mobile: 86-136-3484 6100)
VG : Ma Hongting (Mobile 133-0452 2510)
Unofficial Priests: 33
Off. Priests : 14 (from Harbin)

教区神父姓, 出生日期

魏景义 (1958) Wei Jingyi (1985.11.23)
赵贵田 (1964) Zhao Guitian (1992.07.31)*
刘志春 (1970) Liu Zhichun (1995.03.15)
李 煜 (1969) Li Yu (1996.06.29)
刘廷伟 (1968) Liu Tingwei (1997.09.30)*
高广荣 (1945) Gao Guangrong (1998.04.05)
王国才 (1974) Wang Guocai (1999.03.25)*
赵彦峰 (1976) Zhao Yanfeng (2000.11.25)
齐成双 (1972) Qi Chengshuang (2001.12.02)
张海峰 (1977) Zhang Haifeng (2002.03.21)
关鸣洲 (1972) Guan Mingzhou (2002.10.20)
李 果 (1977) Li Guo (2003.07.31)
颜培松 (1978) Yan Peisong (2004.03.27)
赵树春 (1980) Zhao Shuchun (2010.07.16)
沈艳军 (1979) Shen Yanjun (2010.07.16)
龚树刚 Gong Shugang (2011.07.16)
陆超龙 (1987) Lu Chaolong (2012.07.16)

修女: 25 位, 教友: 6 万名

Priests Names, Ordination dates

姜佐臣 (1964) Jiang Zuochen (1990.10.10)
张水先 (1967) Zhang Shuixian (1993.11.23)
李卫东 (1971) Li Weidong (1996.06.29)
王伟民 (1976) Wang Weimin (1997.05.14)
马洪廷 (1971) Ma Hongting (1997.09.30)
梁 波 (1974) Liang Bo (1998.08.23)
丁 亮 (1975) Ding Liang (2000.11.25)
姜 涛 (1975) Jiang Tao (2001.12.02)
钟子月 (1974) Zhong Ziyue (2002.03.21)*
张志宝 (1978) Zhang Zhibao (2002.10.20)
朴永一 (1971) Pu Yongyi (2002.10.20)
赵景波 (1976) Zhao Jingbo (2003.07.31)
韩文民 (1980) Han Wenmin (2004.03.27)
孙希斌 (1974) Sun Xibin (2007.11.25)*
王 月 (1982) Wang Yue (2010.07.16)
胡宪龙 Hu Xianlong (2011.07.16)

*在国外 Outside China

Sisters: 25, Faithful: 60,000

圣米额尔堂



St. Michael's Church



地址：齐齐哈尔市龙沙区
海山胡同 24 号 [161006]
官方本堂神父：谢宝树(哈尔滨教区)
电话：86-452- 244 6730
教友：700 名

怎样去？
从火车站坐 102、101、15、14、
9、2 路公交车，到新玛特下车。

富拉尔基区圣若瑟堂
电话：86-452- 688 3171
梅里斯区哈力村天主堂 [161021]

► 龙江县 (齐齐哈尔以西 81 公里)
福山永乡高地村天主堂
教友：1,300 名

► 甘南县 (齐齐哈尔以北 94 公里)
宏建乡平安镇
教友：三千名

阿荣旗天主堂 (甘南以北 27 公里)
(属于内蒙呼盟)

► 富裕县 (齐齐哈尔以北 70 公里)
大河东祥发耶稣升天堂

Address : 24, Haishan hutong, Longsha district, Qiqihar.
Off. P. Priest: Xie Baoshu (from Harbin)
Tel : 86-452- 244 6730
Faithful: 700

How to go there ?
From the railway station take bus no. 102,
101, 15, 14, 9 or 2. Alight at New Mart.

Fulaerjiqu St Joseph's Church
Tel : 86-452- 688 3171
Meilisiqu Halicun Cat. Church

► Longjiang (81km west of Qiqihar by rail)
Fushanyongxiang Gaodicun Cat.Church
Faithful: 1,300

► Gannan (94km north of Qiqihar)
Hongjianxiang Pinganzhen
Faithful: 3,000

Arongqi Cath Church (27km n. of Gannan)
(belong to Inner Mongolia – Humeng)

► Fuyu (70km north of Qiqihar)
Dahedong Xiangfa Ascension Church

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► **讷河市** (富裕以北 50 公里)
 卫东街中华诸圣堂 [161300]
 电话: 86-452- 339 4481
 青水山耶稣圣心堂

► **大庆市肇州县** (哈尔滨以西 73 公里)
 双耀天主堂 [151200]
 电话: 86-459- 851 3071
 路线: 从肇州先往东北到 5 公里远的双发, 转左, 再走一个半小时可达。

► **林甸县** (齐齐哈尔以东 104 公里)
 东南街 161 号天主堂 [166300]
 电话: 86-459- 332 9512
 永合宫圣母无染原罪堂 [166300]

► **Nehe** (50km north of Fuyu)
 Weidongjie All Saints of China Church
 Tel : 86-452- 339 4481
 Qingshuishan Sacred Heart Church

► **Daqing Zhaozhou** (73km w. of Harbin)
 Shuangyao Catholic Church
 Tel : 86-459- 851 3071
 To go there, go first to Shuangfa, 5 km north east of Zhaozhou, Turn left, walk 1.5 hour.

► **Lindian** (104km east of Qiqihar)
 161 Dongnanjie Catholic Church
 Tel : 86-459- 332 9512
 Yonghegong Im. Conception Church

佳木斯教区

过去:

依兰道传教区(1928)
 属奥地利嘉布遣会
 1934-1940 德明光
 佳木斯监牧区(1940)
 1940- 于光启

Jiamusi Diocese

Past:

Ilan (Sankiang) Mission (1928)
 Under austrian capucins
 Adalar Eberharter, OFM Cap
 Kiamusze Apost. Prefecture (1940)
 Hermenegild Hintringer, OFM Cap

现在:

负责人: 张维平神父

► **佳木斯市** (哈尔滨以东北 506 公里)
 黑龙江省佳木斯市
 前进区永和街教堂 [154002]
 电话: 86-54-866 4336
 教友: 3,000 名, 散居在乡下

Present:

Priest in charge: Zhang Weiping

► **Jiamusi** (506km n-e of Harbin)
 Yonghe Street Church,
 Qianjin District, Jiamusi [154002]
 Tel : 86- 454-866 4336
 Faithful: 3,000, scattered

► **伊春市** (佳木斯以西北 226 公里)
 翠峦区卫星街天主堂 [153000]
 南岔区永丰街 095 号天主堂 [153000]

► **Yichun** (226km n-w of Jiamusi)
 Cuiluanqu Weixingjie Catholic Church
 Nanchaqu Yongfeng Street 95 Cat.Church

► **铁力市** (哈尔滨以东北 227 公里)
 教友团体

► **Tieli** (227km north-east of Harbin)
 Catholic community

第三章

中国西北

Chapter 3 North West China



北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

西北教会

早在七世纪时，这里已有景教徒（基督徒）。来自波斯的阿罗本主教 635 年来到长安（西安乃唐朝的首都）。他带来的基督教经书译成中文。当时的皇帝接受了基督教为好宗教，同时赐他首都的一块地建修道院。

景教徒后来成了夏（宁夏）及北部山西（大同）的重要地方团体。其中有些信友在十三世纪时转入由圣方济会传教士成立的天主教团体。

十七世纪初期耶稣会传教士在当地教友的协助下将信仰传开去。学者王徵在 1628 年于陕西领洗并建了一所教堂，他也为神父建了一所命名为“崇一堂”的房子。他还写了一本书，名叫“畏天爱人极论”。

耶稣会方土地神父在汉中地区传教并履行奇迹。他在那里创建了活跃的教友团体。

黄河东岸的山西，则由耶稣会另一教士高一志建立了绛洲教会。

1696 年教宗意诺增爵十一世将属北京教区的山西及陕西两省规划为自立代牧区。

直至 1844 年本代牧区的宗座代牧都为意大利籍的圣方济会传教士。他们留在山西。1844 年陕西及其西部较远的地区也成立了自治代牧区也由圣方济会管理。

The Church in the North-West

There were Christians in the province of Shaanxi as early as in the 7th century. Bishop Abraham from Persia reached Chang'an (Xi'an), capital of the Tang Dynasty, in the year 635. The Christian Scriptures he brought with him were translated into Chinese. The Emperor approved Christianity as a good religion and granted a piece of land in the capital for building a Christian monastery.

The Nestorians later formed important communities among the Xia (Ningxia) and further east among the Ongut of North-Shanxi (Datong area). Some of these joined the Catholic Church established by the Franciscan missionaries at the end of the 13th Century.

In the 17th Century, the Jesuits spread the faith to these provinces with the help of Chinese converts. In Shaanxi, the scholar Wangzheng, baptised Xavier in 1628, built a church and a residence for the fathers, which he called "Chongyitang", "sanctuary of the One God". He wrote a treaty under the title "Respect God and Love men".

Father Stephen Faber SJ performed miracles in the Hanzhong area where he founded a florishing catholic community.

In Shanxi, east of the Yellow River, the Jesuit Vagnone established the Church in Jiangzhou.

In 1696, Pope Innocent XI separated the two provinces of Shaanxi and Shanxi from the diocese of Beijing. They formed an independent vicariate until 1844. The Apostolic Vicars resided in Shanxi. All of them were Italian Franciscans.

In 1844, Shaanxi with the regions further west became an independent vicariate, also entrusted to the Franciscans.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

1865 年后在来自比利时的圣母圣心会传教士的带领下，北方的教会团体更是发展迅速。圣母圣心会的传教范围包括了长城以北的蒙古区，自东部的辽西至西部的甘肃。除了少数蒙古人的归化，教士们主要致力为汉族移民服务，卖土地给他们及提供务农用具，并与他们共同建立了天主教村庄。为了提防土匪，这些村庄都筑起了高墙。

在一些地区如位于黄河西北部的“河套”，教友们挖掘的灌溉沟渠更为地方经济作出了巨大的贡献。

来自德国及奥地利圣言会传教士，在第二十世纪初期也到西北部帮助那里的传教事业。他们先在山东南部开始传教。到了 1922 年之后，他们也负责西部地区的甘肃、青海及新疆。

中国最偏僻的教会团体要算是位于伊犁山谷，靠近乌鲁木齐到阿拉木图新铁路设线的。这些教友原本是清代因进教而被判放逐到遥远的西部边疆的。

西北各省教区历代管理层表：(请看陕西内蒙两个教省)

After 1865, more communities developed in the north with the arrival of the Congregation of the Immaculate Heart of Mary (CICM) newly founded in Scheut, Belgium. The Scheut Mission covered the vast territories of Mongolia, north of the Great Wall, from Liaoxi in the East to Gansu in the West. Making few converts among the Mongols, they concentrated their efforts in the service of the Chinese migrants. Buying land for them and providing them with agricultural equipments, they founded with them catholic villages. High walls were built around these villages to protect them from bandits.

In some areas such as Hetao, north-west of the Yellow River, Catholics dug a network of irrigation canals, greatly contributing to the economic development of the region.

Catholic missions later spread to far west China with special help from the Society of the Divine Word (SVD) founded towards the end of the 19th Century. These missionaries, mainly German and Austrian, had gained a first experience of China in South Shandong. After 1922, they took in charge West Gansu, Qinghai and Xinjiang.

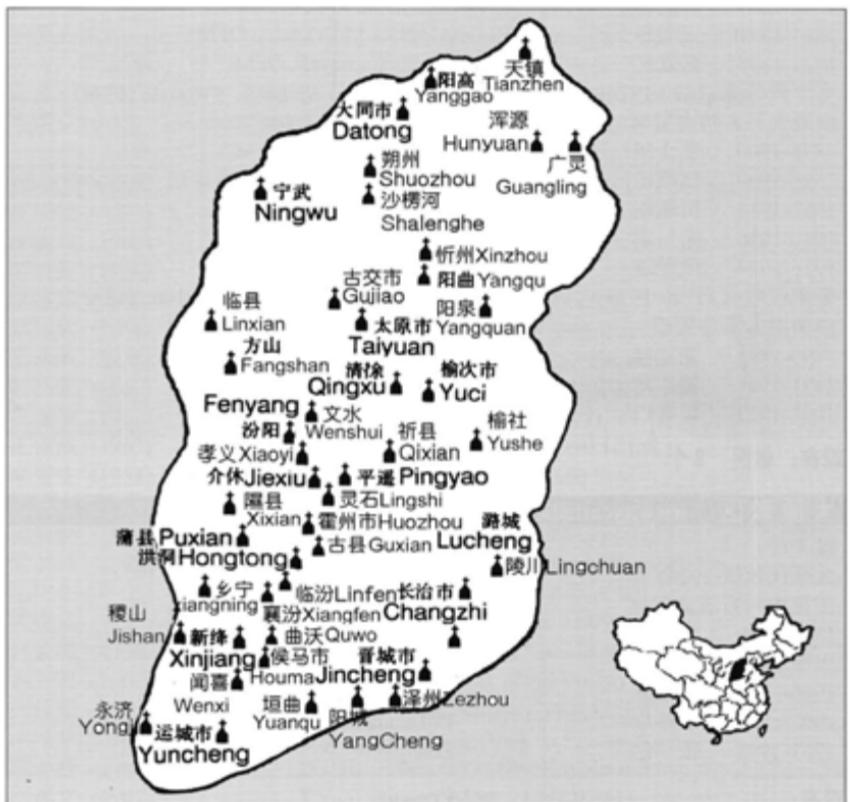
The most remote Catholic community of China is located in the valley of Ili along the new railway line between Urumqi and Alma Ata in Kazakhstan. In the origin, these Catholics were all exiles banished by the Qing Emperors.

North-West China Hierarchy in History: please, check Shaanxi and Inner Mongolia provinces.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

山西省

Shanxi Province



面积	156,000 平方公里	Area	156,000 sq km
人口	3,571 万	Population	35.71 million
省会	太原	Capital	Taiyuan

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

山西省

山西教会

过去:

山西代牧区 (1844-1890)
 1844-1861 杜约理
 1861-1891 江类思
 1872-1875 张武良
 晋北代牧区 (1890-1924)
 由意大利方济会管理
 1876-1900 艾士桀
 1898-1900 富格辣
 1902-1910 凤朝瑞
 1910-1916 希 贤
 1916-1924 凤朝瑞
 晋南代牧区 (1890-1924)
 由荷兰方济会管理
 1890-1891 艾定禄
 1891-1901 贺广才
 1901-1924 瞿守仁

现在: 教区: 8个

太原教区 www.tycatholic.cn

过去:

太原代牧区(1924)
 由意大利方济会管理
 1924-1940 凤朝瑞
 太原总教区(1946)
 1940- 李路嘉
 1962- 李德华
 1981-1994 张 信

现在:

1980 年改革开放后, 山西各教区按国家新的行政区域作了划分, 太原教区管辖着杏花岭、迎泽、万柏林、尖草坪、小店、晋源六区及清徐、阳曲、娄烦三县和古交市。

太原教区现有堂区 31 个, 圣堂及祈祷所 107 座, 神父 62 位,

Shanxi

The Church in Shanxi

Past:

Shanxi Apostolic Vicariate (1844)
 Gabriel de Moretta, OFM
 Aloysius Moccagatta, OFM
 Paulus Carnevali,,OFM
 North Shanxi Apostolic Vicariate (1890)
 Run by Italian Franciscans
 Gregorius Grassi, OFM
 Franciscus Fogolla, OFM
 Agapitus Fiorentini OFM
 Eugenius Massi, OFM
 Agapitus Fiorentini, OFM
 South Shanxi Apostolic Vicariate (1890)
 Run by Dutch Franciscans
 Martin Poell, OFM
 Johannes Hofman, OFM
 Odoric Timmer, OFM

Present: Dioceses: 8

Taiyuan Diocese

Past:

Taiyuanfu Apostolic Vicariate (1924)
 Run by Italian Franciscans
 Agapit Fiorentini, OFM
 Taiyuan Archdiocese (1946)
 Lucas Capozi, OFM
 Li Dehua
 Zhang Xin

Present:

From 1980 onwards, following the new administrative divisions of the country, Taiyuan Diocese covers the 6 districts of Xinghualing, Yingze, Wanbailin, Jianzaoping, Xiaodian, Jinyuan, 3 xian of Qingxu, Yangqu, Leifan and municipality of Gujiao.

Parishes: 31, Churches & chapels: over 107, Priests : 62.

修女 27 位，修士 16 位，
教友约 8 万。

Sisters: 27, Seminarians: 16,
Faithful: 80,000

主教：孟宁友 (2010.09.16 晋牧)
荣休主教：李建唐 (1994.12.18 晋牧)
秘书长：吕旭峰
牧委会主任：张俊海
总务：韩会德：
司库：薛东红；出纳：孙瑞刚
电话：86-351- 308 5612/ 304 7257

Bishop: Meng Ningyou, Paul (16.09.2010)
Emeritus Bishop: Li Jiantang (18.12.1994)
Secretary-general: Lü Xufeng
Director of pastoral comm.: Zhang Junhai
Procurator: Han Huide; Treasurer: Xue Donghong; Accountant: Sun Ruigang
Tel : 86-351- 308 5612/ 304 7257

教区神父姓名, 出生年	Priests' Names (Ordination date)
李崇德 (1923)	Li Chongde, Bonaventura (1950.06.29)
郝春禧 (1963)	Hao Chunxi, Paul (1989.12.24)
胡济民 (1964)	Hu Jimin, Peter (1989.12.24)
李建华 (1965)	Li Jianhua, Augustin (1989.12.24)
常同希 (1966)	Chang Tongxi, Anthony (1989.12.24)
孟永顺 (1958)	Meng Yongshun, Sylvester (1990.12.09)
韩巨堂 (1960)	Han Jutang, Anthony (1990.12.09)
任国敬 (1963)	Ren Guojing, Paul (1990.12.09)
王根成 (1963)	Wang Gencheng, Joseph (1990.12.09)
李爱生 (1964)	Li Aisheng, Paul (1990.12.09)
武俊文 (1964)	Wu Junwen, Joseph (1990.12.09)
孟有科 (1964)	Meng Youke, Matthew (1990.12.09)
孟满顺 (1965)	Meng Manshun, Paul (1990.12.09)
王树国 (1965)	Wang Shuguo, Andrew (1990.12.09)
孟殊福 (1965)	Meng Shufu, Joseph (1990.12.09)
韩会德 (1966)	Han Huide, Anthony (1990.12.09)
孟宁友 (1963)	Meng Ningyou, Paul (1991.06.30)
薛连成 (1963)	Xue Liancheng, Anthony (1991.06.30)
常晓悟 (1964)	Chang Xiaowu, Anthony (1991.06.30)
雷晋 (1966)	Lei Jin, Peter (1992.05.31)
阎尚文 (1967)	Yan Shangwen, Mark (1992.05.31)
李惠平 (1967)	Li Huiping, Francis (1992.05.31)
孟同宝 (1967)	Meng Tongbao, Anthony (1992.05.31)
张俊海 (1963)	Zhang Junhai, Luke (1993.01.03)
秦格平 (1966)	Qin Geping, James (1993.01.03)
郭毓海 (1968)	Guo Yuhai, Joseph (1993.01.03)
张虎成 (1970)	Zhang Hucheng, Peter (1995.06.08)
张晋卿 (1969)	Zhang Jinqing, Peter (1996.06.02)
詹林平 (1969)	Zhan Linping, Vincent (1996.06.02)
阎永强 (1969)	Yan Yongqiang, Joseph (1997.08.24)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

郭全智 (1971)	Guo Quanzhi, Peter (1997.08.24)
段晓刚 (1969)	Duan Xiaogang, Anthony (1997.11.23)
潘利忠 (1971)	Pan Lizhong, Anthony (1997.11.23)
王 劲 (1971)	Wang Jie, Francis (1997.11.23)
梁先宝 (1972)	Liang Xianbao, John (1997.11.23)
董崇德 (1959)	Dong Chongde, Joseph (2001.12.08)
李建荣 (1974)	Li Jianrong, Paul (2001.12.08)
王建功 (1972)	Wang Jiangong, Peter (2002.08.17)
张志强 (1976)	Zhang Zhiqiang, John (2004.07.24)
郑 伟 (1973)	Zheng Wei, Peter (2004.07.24)
贾晟毅 (1976)	Jia Shengyi, Anthony (2004.07.24)
武锦维 (1971)	Wu Jinwei, Anthony (2005.06.13)
孙利文 (1973)	Sun Liwen, Augustin (2006.04.01)
韦景星 (1977)	Wei Jingxing, Anthony (2006.04.01)
刘志勇 (1976)	Liu Zhiyong, John B. (2006.04.01)
薄建海 (1980)	Pu Jianhai Joseph (2006.04.01)
张东亮 (1980)	Zhang Dongliang, Andrew (2006.11.18)
田 军 (1978)	Tian Jun, Peter (2006.11.18)
刘建刚 (1979)	Liu Jiangang, Paul (2006.11.18)
吕旭峰 (1978)	Lu Xufeng, Peter (2006.11.18)
孟锦卫 (1978)	Meng Jinwei, Francis (2006.11.18)
薛东红 (1977)	Xue Donghong, Joseph (2006.11.18)
孙永维 (1978)	Sun Yongwei, Simon (2009.12.08)
郭全保 (1979)	Guo Quanbao, Peter (2009.12.08)
薛 慶 (1979) Xue Qing (2009.12.08)	韩旭亮 (1982) Han Xuliang (2009.12.08)
孙瑞刚 (1977) Sun Ruigang (2010.10.28)	梁卫国 (1976) Liang Weigu (2010.10.28)
王欢庆 Wang Huanqing (2013.10.03)	牛瑞刚 Niu Ruigang (2013.10.03)
刘剑锋 Liu Jianfeng (2013.10.03)	刘晋平 Liu Jinping (2013.10.03)

► 太原市 (北京以西 514 公里)

圣母无染原罪主教座堂



► TAIYUAN (514km w of Beijing by rail)

Cathedral of the Immaculate Conception



北京
 天津
 河北
 辽宁
 吉林
 黑龙江
山西
 内蒙
 宁夏
 陕西
 甘肃
 青海
 新疆
 重庆
 四川
 西藏
 云南
 贵州
 广西
 海南
 广东
 香港
 澳门
 安徽
 江西
 湖南
 湖北
 河南
 上海
 江苏
 山东
 浙江
 福建
 台湾

太原市解放路 178 号 [030009]
 电话: 86-351- 304 7257
 孟宁友主教
 荣休李建唐主教
 (电话: 86-351- 319 4996)

乘车路线: 从太原火车站乘 104 路车或从大南门乘 101 路车到中心医院下车即到。

太原教区七苦圣母传教修女院
 院长: 吴巧梅修女, 修女: 24 名
 电话: 86-351- 304 9775

西涧河堂区 [030003]
 太原杏花岭区西涧河村天主堂
 电话: 86-351- 313 2756

东涧河堂区 [030003]
 太原杏花岭区东涧河村天主堂
 电话: 86-351- 395 0002

■太原郊外 孟高维诺山西修院



太原市万柏林区下庄 [030027]
 电话: 86-351- 696 4553/ 687 6953
 传真: 86-351- 696 3734

山西总修院是借用圪撩沟天主堂前院于 1985 年 3 月 28 日复学。2000 年 5 月 5 日, 修生搬去下庄村新建修院。

178, Jiefang Road, Taiyuan, SHANXI
 Tel : 86-351- 304 7257
 Bishop Meng Ningyou
 Retired Bishop Li Jiantang,
 (Tel : 86-351- 319 4996)

Transports: Take the bus 104 from the Railway Station or 101 from South gate; get off at Central Hospital.

Missionary Sisters of the Seven Sorrows
 Superior: Sr Wu Qiaomei, Sisters : 24
 Tel : 86-351- 304 9775

West Jian River Parish
 Xinghualingqu Xijianhe Catholic Church
 Tel : 86-351- 313 2756

East Jian River Parish
 Xinghualingqu Dongjianhe Cat.Church
 Tel : 86-351- 395 0002

■Taiyuan suburbs Shanxi Montecorvino Seminary

Xiazhuang, Wanbolinqu, Taiyuan
 Tel : 86-351- 696 4553/ 687 6953
 Fax : 86-351- 696 3734

The seminary was established on 28 March 1985 in the front yard of Geliaogou church. On May 5th 2000, students moved to the new buildings in Xiazhuang.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

耶稣圣心小堂在 2001 年 4 月 19 日被祝圣。自 2011 年，修院受到管理层人事异动的困扰，不能正常运作。于 2013 年 1 月，宣布修院停办整顿。

善后事宜小组：孟宁友主教（组长），武俊维主教，侯应荣神父
教务长：任如海神父
老师：郭全保，任江华
学生：31 位 (2012 年 9 月)

太原万柏林下庄培训中心
电话：86-351-696 5360
刘巧梅修女 (手机：135 9316 4585)
电邮：qiaomeiliu108@hotmail.com

► 坎擦沟堂区
万柏林区坎擦沟天主堂 [030027]
电话：86-351-696 4874



▲ 坎擦沟天主堂 Geliaogou Church

简介坎擦沟堂：

坎擦沟村的居民，大多为教友，大约有三千名。

该村靠近山麓，村民除了耕作外也到山区开矿。该村圣堂始建于 1888 年，居民历代信天主教信心虔诚，村风淳厚。

The Sacred Heart Chapel was blessed on April 19, 2001. Because of leadership problems, the seminary was not functioning normally since 2011. It was temporarily closed in Jan 2013.

Follow-up Team: Bp Meng Ningyou,
Bp Wu Junwei, Fr. Hou Yingrong,
Dean of Studies: Fr. Ren Ruhai
Teachers: Guo Quanbao, Ren Jianghua
Students: 31 (as Sept 2012)

Xiaozhuang Formation Centre
Tel : 86-351-696 5360
Sr.Clara Liu Qiaomei (hp:86- 135 9316 4585)
e-mail: qiaomeiliu108@hotmail.com

► Geliaogou Parish
Wanbailinqu Geliaogou Catholic Church
Tel : 86-351-696 4874



▲ 西柳林天主堂 Xiliulin Church

Brief Introduction of Geliaogou

Most of the people in Geliaogou village are Catholics. There are about 3,000 of them. The village is located near to the foot of the hills. Apart from farming work, the villagers also open up mines in the hills. The church was first built in 1888. The villagers have been zealous catholics for many generations.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

怎样去圪撩沟？

去圪撩沟村，乘计程车从市区到太原西郊比较方便。全程需要半个小时左右。

太原市万柏林区西铭乡

风声河天主堂 [030056]

电话：86-351- 653 0805

太原市万柏林区小井峪乡

南社村天主堂 [030027]

电话：86-351- 622 1985

和平南路沙沟村天主堂 [030024]

电话：86-351 607 1631

太原市尖草坪区新城乡

北固碾村天主堂 [030008]

电话：86-351- 305 8370

峰西堂区

太原市尖草坪区阳曲镇峰西村天主堂

电话：86-351- 394 1037

太原市尖草坪区阳曲镇天主堂[030008]

电话：86-351- 394 0544

西柳林天主堂（太原以南）

太原市小店区刘家堡乡 [030063]

电话：86-351- 795 9826

西柳林残婴院

太原市平阳路杨家堡天主堂 [030006]

电话：86-351- 723 1660

洞儿沟天主堂

太原市晋源区姚村乡[030054]

电话：86-351- 698 0879

堂区诊所、骨灰堂、幼儿园

How to go Geliaogou ?

To go to Geliaogou, take a taxi from the town center to Geliaogou in the west suburbs. It takes about half an hour.

Wanbailinqu Ximengxiang

Fengshenghe Church

Tel : 86-351- 653 0805

Wanbailinqu Xiaojingyuxiang

Nanshe Catholic Church

Tel : 86-351- 622 1985

Hepingnanlu Shagou Church

Tel : 86-351- 607 1631

Jiancaopingqu Xinchengxiang

Beigunian Catholic Church

Tel : 86-351- 305 8370

Fengxi Catholic Church

Jiancaopingqu Yangquzhen

Tel : 86-351- 394 1037

Jiancaopingqu Yangquzhen Church

Tel : 86-351- 394 0544

Xiliulin Parish (Taiyuan south)

Xiaodianqu Liujiabaoxiang Xiliulin Church

Tel : 86-351- 795 9826

Xiliulin Orphanage

Pingyanglu Yangjiabao Cat.Church

Tel : 86-351- 723 1660

Dongergou Catholic Church

Taiyuansi Jinyuanqu Yaocunxiang

Tel : 86-351- 698 0879

Clinic, Columbarium, Kindergarten

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 七苦山圣母堂

洞儿沟村(太原以南30公里)
山上中式圣母大殿。每年四旬期
第五个主日的星期五以及圣母痛
苦日(9月15日)为主要朝圣日。



七苦山圣母朝圣堂 ▲ Our Lady of 7 Sorrows Pilgrimage

怎样去?

乘车路线: 火车站乘308路公共
汽车到终点站晋祠后转乘晋祠去清
徐的车, 洞儿沟路口下车即到。

太原教区在太原总堂设有接待室,
专为外地朝圣者, 及所有教内外
兄弟姐妹提供服务。

负责人: 贾文明, 张宝英

电话: 86-351- 303 5449

(太原总堂的地址, 请参考太原圣
母无染原罪主教座堂)

太原市晋源区姚村天主堂 [030054]

电话: 86-351- 698 0259

晋源区五府营村天主堂[030025]

电话: 86-351- 694 4733

► Our Lady of 7 Sorrows Pilgrimage

Dongergoucun (30km s. of Taiyuan)
Abbey of Our Lady Chinese style uphill.
The dates of main celebration for the
faithful are on Friday of the 5th week in the
Lenten season and the Feast of Our Lady of
Sorrow (15 September)



How to go there?

From the railway station, take bus no.
308 to the terminus: Jinci. Walk down and
change to another bus, which goes from
Jinci to Qingxu. Get off at Dongergoulu.

In Taiyuan Diocese a reception team (at
the cathedral) is established to provide
service to the pilgrims overseas and the
local parishioners alike.

Responsible: Jia Wenming, Zhang Baoying

Tel : 86-351- 303 5449

(for address, please refer to Cathedral of
Taiyuan, page 158).

Taiyuan Jinyuanqu Yaocun Church

Tel : 86-351- 698 0259

Jinyuanqu Wufuying Catholic Church

Tel : 86-351- 694 4733

北京
 天津
 河北
 辽宁
 吉林
 黑龙江
山西
 内蒙
 宁夏
 陕西
 甘肃
 青海
 新疆
 重庆
 四川
 西藏
 云南
 贵州
 广西
 海南
 广东
 香港
 澳门
 安徽
 江西
 湖南
 湖北
 河南
 上海
 江苏
 山东
 浙江
 福建
 台湾

► 阳曲县 (太原以北 32 公里)

侯村天主堂 [030100]

电话: 86-351- 559 9026

大碾沟无原罪圣母堂

侯村乡西黄水天主堂 [030100]

电话: 86-351- 559 51 14

尧子尚村圣若瑟天主堂

电话: 86-351-556 1299

东黄水镇红沟村天主堂 [030100]

电话: 86-351- 557 8077

教友: 1,200 名

坪塘窟洼天主堂

王家垴天主堂

► Yangqu (32km north of Taiyuan)

Houcun Catholic Church

Tel : 86-351- 559 9026

Daniangou Imm. Conception Church

Houcunxiang Xihuashui Cat.Church

Tel : 86-351- 559 5114

Yaozishangcun St Joseph Church

Tel : 86-351-556 1299

Donghuangshuizhen Honggoucun Church

Tel : 86-351- 557 8077

Faithful: 1,200

Pingtangyuwa Cat.Church

Wangjia'nao Cat.Church



山西板寺山圣母堂 ▲ Shanxi Banshan Marian Pilgrimage

► 板寺山圣母堂

山西省太原教区的圣母朝圣地坐落于太原市北 40 公里的板寺山上。每年 8 月 2 日远近教友从几十里几百里外赶来上山朝拜圣母。每年 5 月份(圣母月)会有附近省份的教友来朝圣。

► Banshan Marian Pilgrimage

Church of Our Lady of Grace. The pilgrimage site of Our Lady in the Taiyuan diocese is located on the top of Banshan (1760m), 40km north of Taiyuan city. The main celebration takes place on the 2nd of August. In May every year the faithful from the nearby provinces come on pilgrimage.

东黄水镇河上咀村天主堂 [030104]

电话: 86-351- 559 4049

Donghuangshui Heshangzui Church

Tel : 86-351- 559 4049

东黄水镇西洛阴村天主堂 [030100]

电话: 86-351- 557 4081

Donghuangshui Xiluoyincun Church

Tel : 86-351- 557 4081

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

► 古交市 (太原以西 60 公里)
岔口乡前庄村天主堂 [030208]
电话: 86-351- 513 3187

镇城底雁门天主堂 [030200]
电话: 86-351- 512 1328
关头村、五里铺村、寨底村、
姬家庄村、营立村、中杜村、
宋家庄待共有教友 1,000 余名

► 类烦县 (太原以西北 120 公里)
米峪镇乡柴厂村天主堂 [030300]
电话: 86-351- 539 4022

忻州地区

► 忻州市 (阳曲以北 44 公里)
忻州地区现辖 14 个县市 1982
年官方划分为独立教区 (太原
教区代管)

2012 年忻州教会有 7 个堂区, 8
位神父, 教友 6,000 余名, 教堂
30 座, 修女院 1 座, 发愿修女
11 位 (院长: 方丽珍修女),
大修士 2 位

► Gujiao (60km west of Taiyuan)
Chakouxiang Qianzhuangcun Church
Tel: 86-351- 513 3187

Zhenchengdi Yanmen Catholic Church
Tel : 86-351- 512 1328
1,000 Catholics in the villages of Guantou.
Wulipu, Zhaidi, Jijiazhuang, Yingli,
Zhongshe, Songjiazhuang

► Leifan (120km n-w of Taiyuan)
Miyuzhenxiang Chaiguangcun Church
Tel : 86-351- 539 4022

Xinzhou Church region

► Xinzhou (44km north of Yangqu)
Xinzhou 14 districts have been separated by
the government in 1982 as an independent
diocese (administered by Taiyuan Diocese)

In 2012, Xinzhou Church counted:
7 parishes, 8 priests, 6,000 faithful,
30 churches, 1 convent,
11 sisters (Sup: Sr Fang Lizhen),
2 major seminarians.

教区神父姓名, 出生年	Priests' Names (Ordination date)
侯应荣 (1964) 负责人	Hou Yingrong, Joseph (1990.12.16) – responsible person
武巖斌 (1967)	Wu Yanbin, Peter (1990.12.16)
王永生 (1962)	Wang Yongsheng, Anthony (1997.11.29)
弓耀军 (1972)	Gong Yaojun, Paul (1998.12.06)
任志成 (1971)	Ren Zhicheng, Anthony (2002.12.15)
李俊峰 (1982)	Li Junfeng, Anthony (2008.12.10)
方国清 (1977)	Fang Guoqing (2011.04.15)
李培军 (1982)	Li Peijun, John (2011.04.15)

忻府区

忻州市忻府区南关天主堂 [034000]
电话: 86-350- 213 0540
朝圣地: 玫瑰园圣母圣殿 (2012
年 12 月蒙圣座颁发大赦, 10 月
7 日为朝圣日。)

Xinfuqu

Nanguan Catholic Church
Tel : 86-350- 213 0540
Pilgrimage: O.L. of the Rosary Basilica (In
December 2012, the Holy See graciously
granted the plenary indulgences. The main
celebration date is October 7.)

北京
 天津
 河北
 辽宁
 吉林
 黑龙江
山西
 内蒙
 宁夏
 陕西
 甘肃
 青海
 新疆
 重庆
四川
 西藏
 云南
 贵州
 广西
 海南
 广东
 香港
 澳门
 安徽
 江西
 湖南
 湖北
 河南
 上海
 江苏
 山东
 浙江
 福建
 台湾

奇村镇南高天主堂 [034000]
 电话: 86-350- 368 3153

庄磨镇大宝沟天主堂 [034001]
 电话: 86-350- 262 6885

忻府区兰村乡畦子沟天主堂 [034001]
 电话: 86-350- 339 4876

忻府区兰村乡晏村天主堂 [034019]
 忻府区兰村乡武家庄天主堂 [034011]

► 原平市

崞阳镇天主堂 [034104]

■ 南部

► 清徐县 (太原以西南 43 公里)

六合村圣堂 [030400]

教友: 六千名。1986 年重建, 为一中国式大教堂, 宽二十公尺, 无一根支柱, 宽敞明亮, 庄严肃穆, 全部由教友自筹资金, 自己设计, 自己施工, 成为教堂建筑工程上一大创新, 一大杰作。

电话: 86-351- 570 1851

Qicunzhen Nangao Cat.Church
 Tel : 86-350- 368 3153

Zhuangmuzhen Dabaogou Cat.Church
 Tel : 86-350- 262 6885

Lancunxiang Qizigou Cat.Church
 Tel: 86-350- 339 4876

Lancunxiang Yancun Cat.Church
 Lancunxiang Wujiazhuang Cat.Church

► Yuanping

Guoyangzhen Cat.Church

■ South

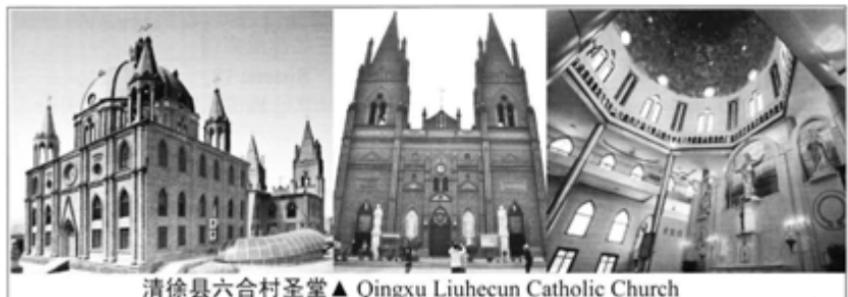
► Qingxu (43km s-w of Taiyuan)

Liuhecun Catholic Church

Faithful: 6,000

Rebuilt in 1986, in Chinese style, 20 meters broad without any column, bright and solemn, entirely financed, designed and built by the faithful, a real masterpiece of architecture.

Tel : 86-351- 570 1851



大北村天主堂 [030400]
 电话: 86-351- 570 1534

王答乡红城村天主堂 [030401]
 电话: 86-351- 555 7124

Dabeicun Catholic Church
 Tel : 86-351- 570 1534

Wangdaxiang Hongchengcun Church
 Tel : 86-351- 555 7124

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

晋中（榆次）教区**过去:**

榆次监牧区(1932)
代牧区(1944)
榆次主教区(1946)
由意大利方济会管理
1932-1953 富济才
杨广琪

自 1953 年由富济才主教过世到 1999 年一直没有主教：此段时间分别由郭鸿耀、杨广祺、杨广禧、王鸿德任代理主教。

1984 年教区正式更名为晋中教区，管理榆次、介休、阳泉三市和太谷、祁县、平遥、灵石、寿阳、榆社、平定、孟县、昔阳、和顺、左权十一个县。

现在:

主教: 王荩 (1924 出生 1999.9.14 晋牧)

副主教: 任长崎

教区秘书长暨牧灵委员会主任:

岳锦龙神父

主教府: 晋中市榆次区汇通路教堂巷 [030600] 电话: 86-354-325 6400

神父: 31 位, 修女: 18 位,

修士: 23 位, 教友: 2 万名

Jinzhong (Yuci) Diocese**Past:**

Yutze Ap. Prefecture (1932)
Vicariate (1944)
Yuci Diocese (1946)
Run by Italian Franciscans
Hermenegild Foccacia OP
Yang Guangqi

After the death of Bishop Foccacia in 1953, there was no bishop until 1999. Administrators were Guo Hongyao, Yang Guangqi, Yang Guangxi, Wang Hongde.

In 1984, the diocese took the official name of Jinzhong, covering Yuci, Jiexi, Yangquan municipalities and the counties (xian) of Taigu, Qixian, Pingyao, Lingshi, Shouyang, Yushe, Pingding, Mengxian, Xiyang, Heshun, Zuoquan.

Present:

Bishop: Wang Jin, J-B. (cons.14.09.1999)

V.G.: Ren Changqi, Peter

Diocesan Chancery and Pastoral

Commission Director: Fr Yue Jinlong

Bishop Office: Jinzhong Yuciqu Huitonglu Jiaotang lane - Tel : 86-354- 325 6400

Priests: 31, Sisters: 18,

Seminarians: 23, Faithful: 20,000

教区神父名单**Priests' Names, Ordination dates**

- | | |
|--|---|
| 任长崎 Ren Changqi, Peter (1990.11.11) | 王定远 Wang Dingyuan, Camille (1990.11.11) |
| 要文平 Yao Wenping, Joseph (1990.11.11) | 朱锦完 Zhu Jinwan, Paul (1990.11.11) |
| 宋耀宗 Song Yaozong, Francis (1998.03.25) | 武云禄 Wu Yunlu, Francis (2000.02.22) |
| 渠瑞生 Qu Ruisheng, Paul (2000.12.28) | 申 峰 Shen Feng, Peter (2000.12.28) |
| 范常亮 Fan Changliang, Anth. (2000.12.28) | 张照裕 Zhang Zhaoyu, Anthony (2002.09.14) |
| 任永刚 Ren Yonggang, Paul (2002.09.14) | 武利强 Wu Liqiang, Joseph (2003.09.08) |
| 牛效平 Niu Xiaoping, John (2003.09.08) | 朱殿刚 Zhu Diangang, Peter (2003.09.08) |
| 霍志凯 Huo Zhikai, Matthew (2003.09.08) | 吕毅章 Lu Yizhang, Anthony (2003.09.08) |
| 岳锦龙 Yue Jinlong, Joseph (2005.05.26) | 贾宝福 Jia Baofu, Matthias (2006.03.25) |
| 杨晋国 Yang Jinguo, Paul (2006.03.25) | 朱团城 Zhu Tuancheng, Paul (2006.03.25) |

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

- 朱忠军 Zhu Zhongjun, Anth. (2006.03.25) 孟小朋 Meng Xiaopeng, Augus.(2006.03.25)
 张润宝 Zhang Runbao, Paul (2006.03.25) 吴建刚 Wu Jiangang, Peter (2008.05.04)
 王永清 Wang Yongqing, Jose (2009.05.14) 孙建新 Sun Jianxin, Matthias (2010.09.29)
 董天俊 Dong Tianjun, Paul (2010.09.29) 张晓虎 Zhang Xiaohu, Matthias (2011.08.24)
 郝俊刚 Hao Jungang, Peter (2011.08.24) 韩兆富 Han Zhaofu, Michael (2011.08.24)
 牛国新 Niu Guoxin, John (2002.09.14)

► 晋中市 (太原以南 26 公里)

圣若瑟主教座堂 [030600]
 榆次区汇通路教堂巷
 电话: 86-354- 325 6403
 本堂神父: 牛效平
 网站: www.jzyctz.blog.163.com/
 教友: 3千6百名
 雅松达传教修女院
 (电话: 86-354- 325 6408)

► Jinzhong (26km south of Taiyuan)

St Joseph Cathedral [030600]
 Yuci Huitonglu Jiaotangxiang
 Tel : 86-354- 325 6403
 Parish Priest: Niu Xiaoping
 Website: www.jzyctz.blog.163.com/
 Faithful: 3,600
Assunta Sisters Convent
 (Tel : 86-354- 325 6408)



榆次圣若瑟主教座堂 ▲ St Joseph Cathedral at Yuci

羊毫街寿安里若瑟天主堂 [030600]

Yanghaojie Shou'anli St Joseph Church

► 榆社县 (榆次以南 87 公里)

林头村圣母无染原罪堂 [030800]
 思定敬老院
 院长: 牛淑芬修女
 电话: 86-354- 672 1028

► Yushe (87km south of Yuci)

Lintoucun Immac. Conception Church
 St Augustin Home for the aged
 Superior: Sr Mary Niu
 Tel : 86-354- 672 1028

► 太谷县 (榆次以南 40 公里)

侯城乡王海庄天主堂 [030800]
 电话: 86-354- 611 0334

► Taigu (40km south of Yuci)

Houchengxiang Wanghuizhuang Church.
 Tel : 86-354- 611 0334

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

- 阳泉市 (太原以东 107 公里)
阳泉市北岭坡天主堂
电话: 86-353- 215 1551
河底镇小阳泉路天主圣三堂[045000]
电话: 86-353- 204 7640
- 祁县 (榆次以南 58 公里)
城赵乡九级村天主堂 [030900]
九级光启仁爱园
电话: 86-354- 528 5314
东六支村天主堂门诊部
电话: 86-354- 528 0677
- 城赵乡原西村耶稣圣心堂 [030900]
贾令镇左墩村天主堂 [030900]
- 平遥县 (祁县以南 23 公里)
安家街天主堂 [031100]
(位于平遥一中对面)
电话: 86-354- 568 1154
- 介休县 (平遥以南 35 公里)
介休城关南大街天主堂[031200]
电话: 86-354- 725 3714
- 灵石县 (介休以南 30 公里)
南关镇三教新庄天主堂 [031300]
电话: 86-354- 792 5940

汾阳 (吕梁) 教区

过去:
汾阳代牧区(1926) 主教区(1946)
由国籍圣职管理
1926-1930 陈国砥
1930-1948 刘锦文
1949-1955 雷震霞
1962-1980 高 庸

1979 年 12 月, 16 位神父蒙昭雪耻; 与此同时, 圣堂开放, 宗教生活逐步正常化。

- Yangquan (107km east of Taiyuan)
Beilingpo Catholic Church
Tel : 86-353- 215 1551
Hedi Xiaoyangquanlu, Trinity Church
Tel : 86-353- 204 7640

- Qixian (58km south of Yuci)
Chengzhaoxiang Jiujicun Cat.Church
Guangqi Charities Garden
Tel : 86-354- 528 5314
Dongliuzhicun Church Dispensary
Tel : 86-354- 528 0677

Chengzhaoxiang Yuanxicun S.H. church
Jialingzhen Zuoduncun Cat.Church

- Pingyao (23km south of Qixian)
Anjia Street Cat.Church of St. Anthony
(opposite 'yizhong' Sec. School)
Tel : 86-354- 568 1154

- Jiexiu (35km south of Pingyao)
Nandajie City Cat.Church
Tel : 86-354- 725 3714

- Lingshi (30km south of Jiexiu)
Nangan Sanjiao Xinzhuang Cat.Church
Tel : 86-354- 792 5940

Fenyang (Luliang) Diocese

Past:
Fenyang Ap.Vicariate 1926,
Diocese 1946, run by Chinese clergy
Ludovicus Chen Guodi
Franciscus Liu
Simon Lei Zhenxia
Anthony Gao Yong

In December 1979, 16 priests have been rehabilitated. Churches were reopened. Religious activity was normalized.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

1982年，汾阳教区按行政划分，下辖十三个县：汾阳、文水、交城、交口、孝义、石楼、中阳、柳林、离石、临县、方山、岚县、兴县。

1991年，教区决定成立修女会，开始招收女青年学习。1995年8月23日，汾阳教区首批修女誓发初愿，修女院正式成立。

现在：

现今，汾阳教区在霍成主教带领下，共有41位神父，27位修女工作在牧灵第一线上，圣堂57座。

教友：18,500名

主教：霍成(1991.09.04晋牧)

汾阳市三皇庙巷39号天主堂[032200]

电话：86-358-723 4449 / 722 5064

副主教：冀伟忠

教区修女院

文水县西城乡新立村天主堂[032100]

电话：86-358-308 2252

教区神父名单，晋铎日期

任 静 Ren Jing, Gregory (1991.03.10)
 王庆文 WangQingwen, Peter (1991.07.20)
 任志胜 Ren Zhisheng, Nicholas (1993.07.11)
 邢建禹 Xing Jianyu, Joseph (1996.08.08)
 高欣亮 Gao Xinliang, Joseph (1996.08.08)
 赵惠峰 Zhao Hufeng, Joseph (1996.08.08)
 任如海 Ren Ruhai, Andrew (1996.12.08)
 候安辉 Hou Anhui, Paul (1999.03.31)
 任 敏 Ren Min, Paul (1999.03.31)
 韦润才 Wei Runcai, Peter (2000.10.28)
 李建功 Li Jiangong, Francis (2000.10.28)
 任江华 Ren Jianghua, Jose (2003.05.03)
 孟建文 Meng Jianwen, Jose (2003.05.03)
 张金亮 Zhang Jinliang, Peter (2006.01.06)
 王维福 Wang Weifu, Peter (2006.10.28)

In 1982, following the administrative divisions, Fenyang Diocese covered the 13 counties (xian) of Fenyang, Wenshui, Jiaocheng, Jiaokou, Xiaoyi, Shilou, Zhongyang, Liulin, Lishi, Linxian, Fangshan, Gangxian, Xingxian.

In 1991, a religious congregation of women was initiated. The first vows were pronounced on August 23, 1995. The convent was then officially established.

Present:

Fenyang Diocese now counts 41 priests, 27 sisters committed to pastoral work, 57 churches.

Faithful: 18,500

Bishop: Huo Cheng (cons. Sept 4, 1991)

39 Sanhuangmiao Lane, Fenyang, SHANXI

Tel : 86-358-733 4449 / 722 5064

Vicar General: Ji Weizhong, Anthony

Diocesan Convent:

Wenshui Xichengxiang Xinli Cat.Church

Tel : 86-358-308 2252

Priests' Names, ordination date.

王效平 Wang Xiaoping, Stephen (1991.07.20)
 王虎通 Wang Hutong, John (1993.07.11)
 郝永利 Hao Yongli, John (1996.08.08)
 王引平 Wang Yinping, Peter (1996.08.08)
 孟国顺 Meng Guoshun, Paul (1996.08.08)
 王志刚 Wang Zhigang, Paul (1996.08.08)
 王虎谦 Wang Huqian, John (1996.12.08)
 王旭扬 Wang Xuyang, Augustin (1999.03.31)
 刘志宽 Liu Zhikuan, John B. (1999.03.31)
 雷锦玉 Lei Jinyu, Joseph (2000.10.28)
 贾贵书 Jia Guishu, Joseph (2001.10.14)
 杨维杰 Yang Weijie, Peter (2003.05.03)
 王守刚 Wang Shougang, John B. (2006.01.06)
 高海彦 Gao Haiyan, Paul (2006.10.28)
 王建军 Wang Jianjun, Paul (2006.10.28)

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

高建军 Gao Jianjun, Thaddeus (2008.06.29) 田毅 Tian Yi, Paul (2011.05.03)
 薛志鹏 Xue Zhipeng, Paul (2011.05.03) 王亚东 Wang Yadong, John (2011.05.03)
 孙贺堂 Sun Hetang, James (.2011.05.03) 任亮杰 Ren Liangjie, Paul (2011.05.03)
 任勇斌 Ren Yongbin, John (2012.08.17) 冀伟忠 Ji Weizhong, Anthony (2001.10.14)
 王大仁 (wdren2000@163.net) Wang Daren, Paul (1991.03.10)
 刘虎威 (手机 18603583354) Liu Huwei, Anthony (2000.01.01)
 王俊元 (手机 13453882471) Wang Junyuan, Joseph (2003.05.03)

汾阳堂区 [032200]
 山西汾阳市三皇庙街 39 号主教堂
 电话: 86-358- 723 4449/ 722 5064
 本堂司铎: 张金亮

Fenyang Parish
 Cathedral, 39 Sanhuangmiao Street
 Tel : 86-358- 723 4449/ 722 5064
 Parish Priest: Zhang Jinliang



汾阳教区主教堂 ▲ Fenyang Catholic Cathedral

汾阳市杨家庄镇杨家庄天主堂
 电话: 86-358- 759 0223
 杨家庄镇杨家庄后贺家庄天主堂
 电话: 86-358- 759 0784

Yangjiazhuang Catholic Church
 Tel : 86-358- 759 0223
 Yangjiazhuang Houhejiazhuang
 Cat.Church Tel : 86-358- 759 0784

► 孝义市 (汾阳以南 17 公里)
 城楼东街天主堂 [032300]
 电话: 86-358- 760 0489

► Xiaoyi (17km south of Fenyang)
 Chenglou Dongjie Catholic Church
 Tel : 86-358- 760 0489

► 交口县 (孝义以西南 76 公里)
 康城镇解家洼村天主堂 [032400]
 电话: 86-358- 545 3180

► Jiaokou (76km south-west of Xiaoyi)
 Kangchengzhen Jiejiawa Cat.Church
 Tel : 86-358- 545 3180

► 文水县 (汾阳以北 31 公里)
 西城乡新立村天主堂 [032100]
 电话: 86-358- 308 2335
 汾阳修女院
 电话: 86-358- 308 2252

► Wenshui (31km north of Fenyang)
 Xichengxiang Xinlicun Church
 Tel : 86-358- 308 2335
 Fenyang Sisters Convent
 Tel : 86-358- 308 2252

北京
 天津
 河北
 辽宁
 吉林
 黑龙江
山西
 内蒙
 宁夏
 陕西
 甘肃
 青海
 新疆
 重庆
 四川
 西藏
 云南
 贵州
 广西
 海南
 广东
 香港
 澳门
 安徽
 江西
 湖南
 湖北
 河南
 上海
 江苏
 山东
 浙江
 福建
 台湾

大南安镇小南安村天主堂 [032100]

电话： 86-358- 308 0035

开栅镇北峪口天主堂 [032100]

电话： 86-358- 304 2096

► 离石市 (汾阳以西北 82 公里)

交口镇贺家塔天主堂 [033000]

电话： 86-358- 835 1142

► 中阳县 (离石以南 19 公里)

中阳县城堂区

金罗镇东合村天主堂 [033400]

电话： 86-358- 507 01 57

► 方山县 (汾阳以西北 119 公里)

圪洞镇天主堂 [033100]

电话： 86-358- 602 1500

► 临县 (离石县以西北 65 公里)

临泉堂区

临县城内田家沟村 [033200]

电话： 86-358- 456 1687

三交堂区

临县三交镇下川坪天主堂 [033200]

安业乡前青塘村天主堂 [033200]

电话： 86-358- 455 5413

岐道乡岐道天主堂 [033200]

电话： 86-358- 447 1162

万里乡后李家沟天主堂 [033200]

电话： 86-358- 453 2671

水槽沟乡大岭上村天主堂 [033214]

电话： 86-358- 445 9905/134 8545 6552

水槽沟乡中舍村天主堂 [033214]

电话： 86-358-445 9909

克虎镇高家墕天主堂 [033200]

电话： 86-358- 490 5018

Danan'anzen Xiaonan'ancun Cat.Church

Tel : 86-358- 308 0035

Kaishan Beiyukou Catholic Church

Tel : 86-358- 304 2096

► Lishi (82km north west of Fenyang)

Jiaokou Hejiata Catholic Church

Tel : 86-358- 835 1142

► Zhongyang (19km south of Lishi)

Zhongyang City Parish

Jinluozhen Donghe Catholic Church

Tel : 86-358- 507 0157

► Fangshan (119km n-w of Fenyang)

Gedongzhen Catholic Church

Tel : 86-358- 602 1500

► Linxian (65km north-west of Lishi)

Linquan Parish

Tianjiagoucun Linxian Inner City

Tel : 86-358- 456 1687

Sanjiao Parish

Sanjiaozhen Xiacuping Cat.Church

Anyexiang Qingtangcun Catholic Church

Tel : 86-358- 455 5413

Qidao Catholic Church

Tel : 86-358- 447 1162

Wan'anli Lijiagou Catholic Church

Tel : 86-358- 453 2671

Shuicaogouxiang Daling Church

Tel : 86-358- 445 9905/ 134 8545 6552

Shuicaogouxiang Zhongshe Church

Tel : 86-358- 445 9909

Kehuzhen Gaojiayan Cat.Church

Tel : 86-358- 490 5018

Guide to the Catholic Church in China 2014

长治(潞安)教区 (晋东南)

Changzhi (Lu'an) Diocese (s-e Shanxi)

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

过去:

潞安代牧区 (1924)

由荷兰方济会管理

1924-1927 翟守仁

1927-1943 苗其秀

潞安主教区 (1946)

1946- 康济民

1982-1998 李维道

1998-2012 李毅

Past:

Lu'an Apostolic Vicariate (1924)

Run by Dutch Franciscans

Odoric Timmer, OFM

Fortunatus Spruit, OFM

Lu'an Diocese (1946)

Constant Kramer, OFM

Li Weidao, Anthony

Li Yi, Hermenegild, OFM

现在: (网站: www.czjq.org)

宗座署理: 丁令斌

(手机: 86-138-3478 9653)

荣休主教: 靳道远 (2000.01.06 晋牧)

Present: (website : www.czjq.org)

Apost. Administrator: Ding Lingbin, Peter

(mobile : 86-138-3478 9653)

Retired Bishop: Jin Daoyuan, Andrew

长治市西环路教区中心 [046000]

电话: 86-355- 512 2002

神父: 38 位, 修士: 22 位

修女: 43 位(依撒伯尔修会)

教友: 5 万多名, 圣堂: 60 余座

教区《教友生活》(编辑在羌城天主堂)

Diocesan Center, Xihuanlu, Changzhi

Tel : 86-355- 512 2002

Priests: 38, Seminarians: 22

Sisters: 43 (St Elizabeth Sisters)

Faithful: over 50,000; Churches: over 60

Diocesan Magazine "Catholics life"

教区神父名单, 晋铎日期

Priests' Names, ordination date

武而文 Wu Erwen, Bartholomew (1953)	靳道远 Bp Jin Daoyuan, Andrew (1956)
李国亮 Li Guoliang, Anthony (1989)	田建彬 Tian Jianbin, Anthony (1990.12.19)
王年岗 Wang Niangang, Jose (1990.12.19)	李先孝 Li Xianxiao, Peter (1990.12.19)
陈隽 Chen Juan, Anthony (1990.12.19)	马良 Ma Liang, Peter (1990.12.19)
田文秀 Tian Wenxiu, Anthony (1990.12.19)	宋傅义 Song Fuyi, Simon (1990.12.19)
郭季方 Guo Jifang, Anthony (1990.12.19)	赵常生 Zhao Changsheng, Anthony (1991)
丁令斌 Ding Lingbin, Peter (1993)	崔建云 Cui Jianyun, Joseph (1993)
陈成龙 Chen Chenglong, Jose (1996.09.25)	崔海刚 Cui Haigang, Peter (1996.09.25)
田书岗 Tian Shugang, John (1996.09.25)	史玉岗 Shi Yugang, Paul (1996.09.25)
乔进平 Qiao Jinping, Lumao (1997.08.12)	冯祥 Feng Xiang, Andrew (1997.08.12)
王国平 Wang Guoping, Paul (2004.09.19)	高炳龙 Gao Binglong, John B. (1997.08.12)
杨云生 Yang Yunsheng, Peter (2004.09.19)	罗文忠 Luo Wenzhong, Francis (2004.09.19)
李亚敬 Li Yajing, Peter (2004.09.19)	赵利彬 Zhao Libin, Peter (2004.09.19)
李景方 Li Jingfang, Peter (2004.09.19)	郗素勤 Xi Suqin, Andrew (2004.09.19)
高雷虎 Gao Leihu, Anthony (2004.09.19)	王海林 Wang Hailin, Peter (2004.09.19)
张书龙 Zhang Shulong, Peter (2005.01.12)	陈岩伟 Chen Yanwei, Mark (2004.09.19)
韩伟琴 Han Weiqin, Peter (2005.01.12)	史志刚 Shi Zhigang, Peter (2005.01.12)
马惠建 Ma Huijian, Joseph (2005.01.12)	马宁 Ma Ning, Stephen (2005.01.12)
申俊强 Shen Junqiang, Andrew (2006.08.24)	申学忠 Shen Xuezhong, Joseph (2006.08.24)

► 长治市 (太原以南 262 公里)

长治教区中心教堂

长治市城区城西北路 [046000]

电话: 86-355- 225 2838

靳道远(荣休主教)



长治教区主教座堂 ▲ Cathedral in Changzhi

东大街 97 号安古巷耶稣圣心堂

[046000] 电话: 86-355- 303 1352

城区桃园圣弥额尔堂 [046000]

电话: 86-355- 216 5161

城区紫坊村无原罪圣母堂 [046000]

电话: 86-355- 603 1465

城关镇南关村天主堂 [047500]

电话: 86-355- 677 0005

■ 长治北郊

马厂镇马厂村天主堂 [046021]

电话: 86-355- 505 2800

教友: 五千名

圣安道门诊部 (已停办)

电话: 86-355- 505 0041

马厂镇李村沟圣家堂 [046021]

马厂镇张庄圣母七苦堂

马厂镇高家庄村圣若瑟堂 [046021]

电话: 86-355- 505 3926

修女院办的马厂丽撒老年公寓

马厂镇安阳村圣安东尼天主堂 [046021]

电话: 86-355- 505 5476

► Changzhi (262Km south of Taiyuan)

Changzhi Diocesan Center Church

Chengxi North Road

Tel : 86-355- 225 2838

Retired Bishop Jin Daoyuan



Anguxiang Sacred Heart Church,

Dongdajie 97. Tel : 86-355- 303 1352

Taoyuan St Michael Church

Tel : 86-355- 216 5161

Zifangcun Imm. Concept. Church

Tel : 86-355- 603 1465

Chengguanzhen Nanguan Cat.Church

Tel : 86-355- 677 0005

■ Changzhi North Suburb

Machangzhen Machangcun Cat.Church

Tel : 86-355- 505 2800

Faithful: 5,000

St Andrew Clinic (closed)

Tel : 86- 355- 505 0041

Machangzhen Licungou, Holy Family Church

Machangzhen Zhangzhuang, OL 7 Sorrows Ch.

Machangzhen Gaojiazhuangcun St Joseph Ch.

Tel : 86-355- 505 3926

Lisa Home for the Aged run by the Sisters.

Machangzhen Anyang St Anthony Church

Tel : 86-355- 505 5476

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑龙江

山西

内蒙古

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

马厂镇高庄天主堂 [046021]

电话: 86-355- 505 3926

黄碾镇黄北天主堂 [046022]

电话: 86-355- 502 1721

► 潞城市 (长治以东北 20 公里)

翟店镇南天贡村天主堂 [047500]

电话: 86-355- 698 6758/ 698 6748

敬老院 电话: 86-355- 698 6758

崇道乡羌城村天主堂 [047500]

电话: 86-355- 698 7134

崇道乡西天贡村天主堂 [047500]

养老院及孤儿院

(修女院办)

北舍村天主堂 [047500]

电话: 86-355- 698 5238

► 襄垣县 (长治以北 42 公里)

赵家岭天主堂 [046200]

电话: 86-355- 745 01 85

► 武乡县 (襄垣以北 46 公里)

上司村天主堂 [046304]

电话: 86-355- 647 20 26

► 屯留县 (长治以西北 41 公里)

路村乡老军庄天主堂 [046101]

电话: 86-355- 768 8153

东李高乡东李高村天主堂 [046108]

电话: 86-355- 766 6060

麟绛镇郭村天主堂 [046100]

电话: 86-355- 752 1362

上村乡王庄天主堂 [046100]

电话: 86-355- 768 7227

► 壶关县 (长治以东南 19 公里)

石坡乡安口村天主堂 [047306]

秦家庄天主堂

Machangzhen Gaozhuang Catholic Church

Tel : 86-355- 505 3926

Huangnianzhen Huangbei Cat.Church

Tel : 86-355- 502 1721

► Lucheng (20km n-e of Changzhi)

Nantiangongcun Church

Tel : 86-355- 698 6758/ 698 6748

Home for the Aged. Tel : 86-355-698 6758

Qiangcheng Catholic Church

Tel : 86-355- 698 7134

Chongdaoxiang Xitiangongcun Church

Home for the Aged & orphanage

(run by the Sisters)

Beishecun Catholic Church

Tel : 86-355- 698 5238

► Xiangyuan (42km north of Changzhi)

Zhaojialing Catholic Church

Tel : 86-355- 745 0185

► Wuxiang (46km north of Xiangyuan)

Shangsicun Catholic Church

Tel : 86-355- 647 2026

► Tunliu (41km n-w of Changzhi)

Lucun Laojunzhuang Catholic Church

Tel : 86-355- 768 8153

Dongligaocun Catholic Church

Tel : 86-355- 766 6060

Linjiangzhen Guocun Cat.Church

Tel : 86-355- 752 1362

Shangcunxiang Wangzhuang Cat.Church

Tel : 86-355- 768 7227

► Huguan (19km s-e of Changzhi)

Shipoxiang Ankou Catholic Church

Qinjiazhuang Catholic Church

► 长治县 (长治以南 25 公里)
城关镇西苗村天主堂 [047100]
电话: 86-355- 809 2476

► 长子县 (长治以西南 25 公里)
南漳乡酒村天主堂 [046600]
长子漳河神天主堂

► Changzhi (25km s-w of Changzhi)
Chengguanzhen West Miaocun Cat.Church
Tel : 86-355- 809 2476

► Zhangzi (25km s-w of Changzhi)
Nanzhangxiang Jiucun Cat.Church
Zhangzi Zhangheshen Cat.Church

晋城地区

现在:

杨忠义 Yang Zhongyi, Mark (1956)

邢善良 Xing Shanliang, Paul (1996.09.25)

韩裕飞 Han Yufei (1996.09.29)

李孝路 Li Xiaolu, Joseph (2007.09.21)

代红江 Dai Hongjiang, Paul (2009.12.08) 崔三虎 Cui Sanhu, Anthony (2010.09.14)

崔海波 Cui Haibo, Anthony (2010.09.14)

李真(负责人) Li Zhen, John Baptist (1997.08.12) - responsible person

(手机: 139 3432 1032) (电邮: lizhen19731228@163.com)

► 晋城市 (长治以南 98 公里)

晋城市文昌西街富民西区陵西 [048000]

电话: 86-356- 208 0532

泽州县大箕乡小寨圣母玫瑰堂 [048000]

电话: 86-356- 381 5759

Jincheng Church region

Present:

任永清 Ren Yongqing, Joseph (1990.12.19)

陈景生 Chen Jingsheng, Peter (1996.09.25)

赵建伟 Zhao Jianwei, Peter (2007.09.21)

刘宏则 Liu Hongze, Joseph (2007.09.21)

► Jincheng (98km south of Changzhi)

Wenchangxijie Fuminxiqu Lingxi
Tel : 86-356- 208 0532

► Gaoping (64km south of Changzhi)

Guozegoucun Church

Tel : 86-356- 523 8187

► Lingchuan (63km s-e of Changzhi)

Yangcunxiang Taihe Cat.Church

Tel : 86-356- 681 2074

► Yangcheng (25km west of Jinzheng)

Beiliuzhen Nanlingcun Church

Tel : 86-356- 484 9251

► Bishui (42km n-w of Yangcheng)

Tuwoxiang Tuwcun Cat. Church

Tel : 86-356-705 1020

► 高平市 (长治以南 64 公里)

果则沟村天主堂 [046700]

电话: 86-356- 523 8187

► 陵川县 (长治以东南 63 公里)

杨村乡太和村天主堂 [048300]

电话: 86-356- 681 2074

► 阳城县 (晋城以西 25 公里)

北留镇南岭村天主堂 [048102]

电话: 86-356- 484 9251

► 必水县 (阳城以西北 42 公里)

土沃乡土沃村天主堂 [048022]

电话: 86-356-705 1020

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑LJ

山西

内蒙

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

洪洞教区

过去:

洪洞监牧区(1932)

主教区(1950)

由国籍圣职管理

1932-1943 成玉堂

1943-1950 高宗汉

1950- 韩廷弼

1991-2006 孙远謨

现在:

近 25 年来, 教区新建教堂 40 座。

署理: 霍成主教

副主教: 刘根柱

神父 45 位 (在外教区服务神父 5 位) 大修生 8 位。

洪洞教区共辖 17 个县市, 总人口 380 万, 教友近 4 万人, 分 16 个堂区。教堂和经堂: 130 座。

主教府: 洪洞县城东门 (庄村村)
地址临汾地区洪洞县北环路
天主堂 [041600]**教区神父姓名, 出生年**

李洪奎 (1928.07)

李国平 (1958.09)

孙洪范 (1963.02)

李水龙 (1964.10)

刘安胜 (1964.10)

赵水平 (1959.12)

刘根柱 (1966.10)

孙慧杰 (1965.10)

孙根荣 (1966.01)

郭文政 (1968.02)

申晓明 (1966.06)

韩晓康 (1968.08)

邢德龙 (1969.03)

梁麦红 (1977.05)

Hongdong Diocese

Past:

Hungtung Apostle. Prefecture (1932)

Diocese (1950)

Run by Chinese clergy

Peter Cheng Yutang

Joseph Gao Zonghan

Francis Han Tingbi

Sun Yuanmo

Present :

Over the past 25 years, the diocese built 40 new churches

Administrator: Bishop Huo Cheng

V.G.: Liu Genzhu, Peter

Priests: 45 (5 of them in other dioceses)

Major Seminarians: 8

Hongdong Diocese covers 17 counties and municipalities with a population of 3.8 Million, 40,000 Catholics in 16 parishes. Churches and chapels: 130

Bishop's House: Hongdong East Gate (Zhuangyuancun). Address: Zhuangyuancun Church, Hongdixian, Linfen.

Priests' Names (Ordination date)

Li Hongkui, Simon (1956.01)

Li Guoping, Joseph (1989.6.05)

Sun Hongfan, Joseph (1989.06.05)

Li Shuilong, Joseph (1989.06.05)

Liu Ansheng, John (1989.06.05)

Zhao Shuiping, Peter (1991.12.22)

Liu Genzhu, Peter (1991.12.22)

Sun Huijie, Andrew (1991.12.22)

Sun Genrong, Peter (1991.12.22)

Guo Wenzheng, John (1993.07.11)

Shen Xiaoming, Joseph (1993.07.11)

Han Xiaokang, Paul (1996.12.03)

Xing Delong, Joseph (1996.12.03)

Liang Maihong, Peter (1996.12.03)

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SXNM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

王恩强 (1972.01)
 孙建军 (1972.08)
 郭建强 (1973.12)
 李文斗 (1973.09)
 宋程庚 (1971.03)
 樊江平 (1974.05)
 孔贤明 (1973.08)
 郭慧杰 (1976.07)
 郝建斌 (1975.10)
 邢金社 (1977.01)
 董泽旗 (1973.06)
 李海燕 (1978.11)
 张 明 (1978.02)
 郭建伟 (1977.01)
 马忠彦 (1979.11)
 李光辉 (1979.01)
 商斌斌 (1978.10)
 张海慧 (1980.02)
 王定伟 (1978.08)
 李文义 (1979.10)
 梁连峰 (1982.05)
 郭海军 (1982.01)
 高世喜 (1977.01)
 李建斌 (1980.09)
 高永朝 (1981.02)
 武天勇 (1982.12)
 李修齐 (1983.05)
 孙宾宾 (1983.03)
 孙红禄 (1982.07)
 李海峰
 李青青

►洪洞县 (太原以南 251 公里)
 洪洞城南庄园村天主堂 [041600]
 神父: 邢德龙

怎样去?

市西南部, 从涧河大桥上
 看得到位于在一座小山上
 的教堂塔尖。

Wang Enqiang, Peter (1997.05.14)
 Sun Jianjun, Peter (1998.10.07)
 Guo Jianqiang, Joseph (1999.08.22)
 Li Wendou, Francis (1999.08.22)
 Song Chenggeng, Joseph (1999.08.22)
 Fan Jiangping, John B. (1999.08.22)
 Kong Xianming, Paul (2000.08.26)
 Guo Huijie, Paul (2002.01.01)
 Hao Jianbin, Benedict (2002.10.20)
 Xing Jinshe, Paul (2002.10.20)
 Dong Zeqi, Paul (2004.08.10)
 Li Haiyan, Paul (2004.08.10)
 Zhang Ming, Thaddeus (2004.08.10)
 Guo Jianwei, Joseph (2004.08.10)
 Ma Zhongyan, Matthew (2004.08.10)
 Li Guanghui, Joseph (2004.08.10)
 Shang Binbin, Peter (2006.07.06)
 Zhang Haihui, Joseph (2006.07.06)
 Wang Dingwei, Thaddeus (2007.07.27)
 Li Wenyi, Paul (2007.07.27)
 Liang Lianfeng, Peter (2007.07.27)
 Guo Haijun, Peter (2007.07.27)
 Gao Shixi, Joseph (2008.11.22)
 Li Jianbin, Paul (2009.12.08)
 Gao Yongchao, Benedict (2010.11.11)
 Wu Tianyong, James (2010.11.11)
 Li Xiiji, Joseph (2010.11.11)
 Sun Binbin, Paul (2010.11.11)
 Sun Honglu, Paul (2010.11.11)
 Li Haifeng (2013.06.21)
 Li Qingqing (2013.06.21)

►Hongdong (251km south of Taiyuan)
 Zhuangyuan Cat.Church
 Priest: Xing Delong

How to go there?

From the bridge on the River Jian, south-west
 of the city, the church tower can be seen on
 the top of a hill.

北京
 天津
 河北
 辽宁
 吉林
 黑龙江
 山西
 内蒙古
 宁夏
 陕西
 甘肃
 青海
 新疆
 重庆
 四川
 西藏
 云南
 贵州
 广西
 海南
 广东
 香港
 澳门
 安徽
 江西
 湖南
 湖北
 河南
 上海
 江苏
 山东
 浙江
 福建
 台湾



洪洞城南庄村天主堂▲ Hongdong Zhuangyuan Church

圣母无玷圣心传教小女修会

洪洞庄园修女院 [041600]

电话: 86-357- 621 2250

会长: 耿海莲

2012 年发终生愿修女: 61 名

Missionary Little sisters of the Immaculate Heart of Mary

Tel : 86-357- 621 2250

Superior General: Sr. Geng Hailian

Professed Sisters : 61 (as in 2012)

洪洞庄园明德眼科诊所 [041600]

电话: 86-357- 621 2250

洪洞城内洪德眼科医院

电话: 86-357- 622 8785

Zhuangyuan Mingde Eyes Clinic

Tel : 86-357- 621 2250

Hongdong City Hongde Eyes Hospital

Tel : 86-357- 622 8785

韩略堰圣母山朝圣地

新建古典式圣母大殿

(2002.11.13 祝圣)

Hanluoyan Holy Mother sanctuary

New basilica in the ancient style of a Confucian Temple (13-11-2002)

洪洞县曲亭镇韩罗堰村 [041600]

韩罗堰天主教眼科诊所

Qutingzhen Hanluoyancun

Hanluoyan Eyes Clinic

洪洞县赵城内广场天主堂

洪洞县城东天主堂

Hongdong ZhaoCheng Church

Hongdong Chengdong Church

洪洞赵城镇东街天主堂 [041602]

电话: 86-357- 656 5078

辛村乡马牧村天主堂[041600]

电话: 86-357- 625 0942

洪洞县东门天主堂

Hongdong Zhaocheng Dongjie Church

Tel : 86-357- 656 5078

Xincunxiang Mamucun Church

Tel : 86-357- 625 0942

Hongdong Dongmen Church

广胜寺镇马头村天主堂 [041600]

电话: 86-357- 658 3039

Guangshengsi Matoucun Church

Tel : 86-357- 658 3039

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑LJ

山西

内蒙

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

► 霍州市 (洪洞以北 49 公里)
霍州市河西同德天主堂 [031400]
电话: 86-357- 562 0887
霍州市同德医院
电话: 86-357- 562 0887
院长: 86-357- 562 8055

辛置镇南杜壁村天主堂 [031400]
电话: 86-357- 565 5505
教友: 两千名

► 古县 (洪洞以东 29 公里)
旧县镇马家节天主堂 [042400]
教友: 一千名

毛八垣村天主堂
尧店村天主堂 (1999-11-27)
旧县圪桃木垣村新建天主堂

► 临汾市 (洪洞以南 26 公里)
尧都区小南门 42 号天主堂 [041000]
电话: 86-357- 228 2762
教友: 四千名
露德眼科医院 [041000]
电话: 86-357- 228 3742

► 襄汾县 (洪洞以南 29 公里)
襄陵镇黄崖村天主堂 [041500]
电话: 86-357- 368 5434

► 隰县 (临汾以西北 180 公里)
城关镇西坡底天主堂 [041300]
电话: 86-357- 732 2543

► 蒲县 (临汾以西北 76 公里)
山西蒲县西关天主堂 [041200]
电话: 86-357- 532 6520

► 安泽县 (临汾以东 83 公里)
山西省安泽县天主堂 [042500]
电话: 86-357- 852 3458

► Huozhou (49km north of Hontong)
Hexi Tongde Church
Tel : 86-357- 562 0887
Huozhou Tongde Hospital
Tel : 86-357- 562 0887
Dir.: 86-357- 562 8055

Xinzhihien Nandubi Church
Tel : 86-357- 565 5505
Faithful: 2,000

► Guxian (29km east of Hongdong)
Jiuxianzhen Majiajie Cat.Church
Faithful: 1,000

Maobayuancun Catholic Church
Yaodiancun Cat.Church (27-11-1999)
Jiuxian Getaomuyuan new church

► Linfen (26 Km south of Hongtong)
Yaodouqu, 42 Xiaonanmen Church
Tel : 86-357- 228 2762
Faithful: 4,000
Lourdes Eyes Clinic
Tel : 86-357- 228 3742

► Xiangfen (29km south of Hongtong)
Xianglingzhen Huangya Church
Tel : 86-357- 368 5434

► Xixian (180km n-w of Hongtong)
Chengguanzhen Xipodi Catholic Church
Tel : 86-357- 732 2543

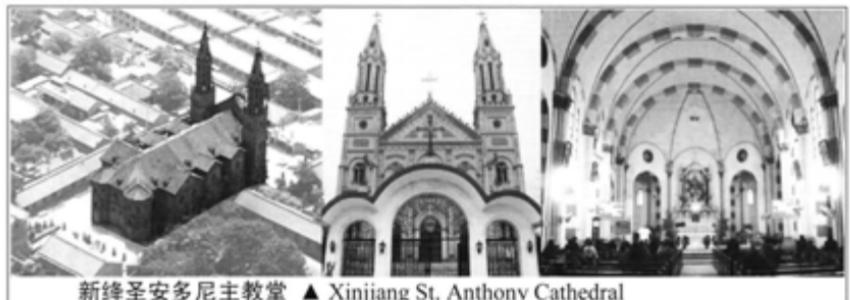
► Puxian (76km north-west of Linfen)
Puxian Xiguan Catholic Church
Tel : 86-357- 532 6520

► Anze (83km east of Linfen)
Anzexian Catholic Church
Tel : 86-357- 852 3458

BJ	运城(新绛)教区	Yuncheng (Xinjiang) Diocese
TJ	过去:	Past:
Heb	绛州监牧区 (1936)	Kiangchow Apost. Prefect. (1936)
LN	由荷兰方济会管理	Run by Dutch Franciscans
JL	孔昭明	Quintinus Pessers OFM
HL	郑守铎 (1982-2006)	Zheng Shouduo
SX	李宏光 (1996-2006)	Li Hongguang
NM		
NX		
SN		
GS		
QH		
XJ	现在:	Present:
CQ	主教: 武俊维 (2010年9月21日晋牧)	Bishop: Wu Junwei, Peter (21-09-2010)
SC	山西省新绛县大门道18号 [043100]	18 Damendao Church, Xinjiangxian, Shanxi
Tib	秘书长: 邢宏亮	Chancellor : Xing Hongliang, Peter
YN		
GZ		
GX		
Hai		
GD		
HK		
Mac		
AH		
JX		
HN		
HB		
Hen		
SH		
JS		
SD		
ZJ		
FJ		
TW		
教区神父姓名, 出生年	Priests' Names (Ordination date)	
赵云龙 (1962.11.15)	Zhao Yunlong, Thomas (1989.10.29)	
韩双元 (1965.10.13)	Han Shuangyuan, Anthony (1990.09.02)	
王贵忠 (1961.12.28)	Wang Guizhong, John (1991.03.19)	
李凤鸣 (1967.02.05)	Li Fengming, Peter (1992.06.05)	
秦忠林 (1968.06.03)	Qin Zhonglin, Anthony (1992.06.05)	
展四虎 (1962)	Zhan Sihu, Francis (1994.02.17)	
牛广兴 (1968.04.25)	Niu Guangxing, Antony (1995.03.25)	
段春生 (1968.04.25)	Duan Chunsheng, Peter (1996.05.15)	
燕安国 (1968.07.03)	Yan Anguo, Peter (1996.05.15)	
段喜森 (1969.03.17)	Duan Xisen, Francis (1996.05.15)	
都安敬 (1970.10.20)	Dou Anjing, Peter (1996.05.15)	
李 方 (1971.02.14)	Li Fang, Joseph (1996.05.15)	
李国裕 (1966.03.02)	Li Guoyu, Joseph (1999.11.30)	
乐永跃 (1970.04.02)	Le Yongyue, Peter (1999.11.30)	
张志新 (1973.03.09)	Zhang Zhixin, John (1999.11.30)	
黄文亮 (1975.03.18)	Huang Wenliang, John B. (1999.11.30)	
张炳文 (1973.03.07)	Zhang Bingwen, Anthony (1999.11.30)	
李全柱 (1977.03.20)	Li Quanzhu, Paul (2000.12.06)	
邢果生 (1975.09.20)	Xing Guosheng, Francis (2000.12.06)	
韩树杰 (1975.11.05)	Han Shujie, Joseph (2002.02.22)	
张国强 (1973.08.18)	Zhang Guoqiang, Anthony (2002.02.22)	
李佩贵 (1976.09.09)	Li Peigui, Simon (2002.02.22)	
邢宏亮 (1978.09.21)	Xing Hongliang, Peter (2005.05.14)	
李文斌 (1977.11.17)	Li Wenbin, Peter (2006.02.07)	
韩雁平 (1978.05.10)	Han Yanping, Anthony (2006.02.07)	
卫建荣 (1974.01.04)	Wei Jiangrong, Paul (2012.12.08)	
齐 平 (1983.12.04)	Qi Ping, Francis (2012.12.08)	

▶ 新绛县 (太原以南 300 公里)
 主教府, 圣安多尼天主堂
 地址: 新绛县城内大门道 18 号
 电话: 86-359- 752 7080

▶ Xinjiang (300km south of Taiyuan)
 Bishop's House, Church of St. Anthony
 Address: 18 Damendao, Chengnei
 Tel : 86-359- 752 7080



新绛圣安多尼主教堂 ▲ Xinjiang St. Anthony Cathedral

普照修女会

普照医院

龙兴镇坡里村圣母大殿 [043100]
 电话: 86-359-766 8137

三泉镇吉庄村天主堂 [043100]

电话: 86-138- 3597 1103

三泉镇席村天主堂 [043100]

电话: 86-186-3570 9789

段家庄天主堂 [043100]

电话: 86-138- 0347 364

阳王镇刘峪村天主堂 [043100]

电话: 86-138- 3593 5031

▶ 侯马市 (新绛以东 15 公里)

晋都路忠孝巷南一胡同 1 号

天主堂 [043000]

电话: 86-357-429 2461

张村乡大李村天主堂 [043010]

电话: 86-357- 403 3920

Puzhao Sisters

Catholic Hospital

Policun O.L. Basilica

Tel : 86-359- 766 8137

Sanquanzhen Jizhuangcun Cat.Church

Tel : 86-138- 3597 1103

Sanquanzhen Xicun Catholic Church

Tel : 86-186- 3570 9789

Duanjiazhuangcun Catholic Church

Tel : 86-138- 0347 364

Yangwangzhen Liuyucun Catholic Church

Tel : 86-138- 3593 5031

▶ Houma (15km east of Xinjiang)

Catholic Church, 1 Nanyihutong,

Zhongxiaoxiang, Jindou Road

Tel : 86-357- 429 2461

Zhangcunxiang Dalicun Cat.Church

Tel : 86-357- 403 3920

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑LJ

山西

内蒙

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► **曲沃县** (侯马以东 11 公里)
北董乡平乐村天主堂 [043010]
电话: 86-186- 3675 2515

► **襄汾县** (曲沃以北 42 公里)
汾城镇高一村天主堂 [041500]
电话: 86-186- 3596 1929

赵康镇南柴村天主堂 [041500]
电话: 86-138- 3410 0070
赵康镇上毛村天主堂 [041500]
电话: 86-186- 3675 2535

► **乡宁县** (襄汾以西 90 公里)
光华镇坂头村天主堂 [042106]

► **稷山县** (新绛以西 25 公里)
华峪镇卫林村天主堂 [043200]
电话: 86- 139- 3488 5361

► **运城市** (新绛以南 80 公里)
凤凰北路 13 号天主堂 [044000]
电话: 86- 135- 0979 2492

► **闻喜县** (运城以北 40 公里)
东镇官庄村天主堂 [043800]
电话: 86-138- 3410 8947

► **平陆县** (运城以东 50 公里)
张店镇黑马沟天主堂 [044300]
电话: 86-156- 0359 5266

► **永济市** (运城以西南 64 公里)
栲栳镇栲栳村天主堂 [044512]
电话: 86-134- 6694 9511

► **垣曲县** (新绛以东南 71 公里)
长直乡长直村天主堂 [043108]
电话: 86-359- 614 20 10

► **Quwo** (11km east of Houma)
Beidongxiang Pinglecun Cat.Church
Tel : 86-186- 3675 2515

► **Xiangfen** (42km north of Quwo)
Fenchengzhen Gaoyicun Cat.Church
Tel : 86-186- 3596 1929

Zhaokangzhen Nanchaicun Cat.Church
Tel : 86-138- 3410 0070
Zhaokangzhen Shangmaocun Cat.Church
Tel: 86-186- 3675 2535

► **Xiangning** (90km west of Xiangfen)
Guanghuazhen Bantoucun Cat.Church

► **Jishan** (25 km west of Xinjiang)
Huayuzhen Weilincun Cat.Church
Tel : 86-139- 3488 5361

► **Yuncheng** (80km south of Xinjiang)
Fenghuang North Road, 13 Cat.Church
Tel : 86-135- 0979 2492

► **Wenxi** (40km north of Yuncheng)
Dongzhen Guanzhuangcun Cat.Church
Tel : 86- 138- 3410 8947

► **Pinglu** (50km east of Yuncheng)
Zhangdianzhen Heimagou Cat.Church
Tel : 86-156- 0359 5266

► **Yongji** (64km s-w of Yuncheng)
Kaolaozhen Kaolaocun Cat.Church
Tel : 86-134- 6694 9511

► **Yuanqu** (71km s-e of Xinjiang)
Changzhixiang Changzhicun Church
Tel : 86-359- 614 2010

朔州(雁北)教区**过去:**

朔州坚牧区(1926)

代牧区(1933)主教区(1946)

由德方济会管理

1927- 俞广仁

1990-2007 雒隽

Shuzhou (Yanbei) Diocese**Past:**

1926 Shohchow Apostolic Prefecture

Vicariate 1933, Diocese (1946)

Run by Bavarian Franciscans

Edgar-Antony Haering, OFM

Luo Jun

现在:

主教: 马存国 (2004-02-08 晋牧)

教区神父名单/晋铎日期

柴彬 Chai Bin, Joseph (1949.04.11)

张敬 Zhang Jing, Peter (1997.05.14)

马佐国 Ma Zuoguo, Joseph (2002.07.21)

李庆虎 Li Qinghu, Peter (2004.10.18)

郭俊 Guo Jun, Matthias (2007.11.21)

耿飞翔 Geng Feixiang (2013.08.06)

Present:

Bishop: Ma Cunguo (cons.2004-02-08)

Priests' Names. Ordination Date

李增庆 Li Zengqing, Joseph(1990.07.10)

高智国 Gao Zhiguo, Laurentius (1998.11.01)

齐瑞业 Qi Ruiye, Paul (2002.07.21)

刘俊龙 Liu Junlong, John (2004.10.18)

张让 Zhang Rang, Paul (2007.11.21)

牛立君 Niu Lijun (2013.08.06)

马存国主教

Bishop Ma Cunguo (1996.03.23)

李静坪(圣言会)

Li Jingping, Peter (1996.03.23) SVD

雒志宏(圣言会)

Luo Zihong, Peter (1996.03.23) SVD

圣家仁爱传教修女会: 7位

Charity Mission Srs of the Holy Family: 7

教友: 一万名

Faithful: 10,000

►朔州市 (大同以南 130 公里)

城关堂区, 教区中心 [036002]

朔城区大北街云路巷 8 号天主堂

电话: 86-349- 203 4454

主教: 马存国

秘书: 高智国, 手机 137 0350 0905

►Shuzhou (130km south of Datong)

City Parish, Diocesan Center

Cat.Church, 8, Yunlu Lane, Dabei Street

Tel : 86-349- 203 4454

Bishop Ma Cunguo

Secretary: Gao Zhiguo, Hp. 137 0350 0905

朔城区北旺庄办事处新安庄诊所

Beiwangzhuang Banshichu Xinanzhuang

[036002] 电话: 86-349- 880 0219

Clinic Tel : 86-349- 880 0219

沙塄河乡 (朔州市南 16 公里) [036002]

Shalenghe (16km south of Shuzhou)

旧堂六间

6 old churches

电话: 86-349- 210 5027

Tel : 86-349- 210 5027

朔城区北旺庄办事处崔家窑村天主堂

Beiwangzhuang Cuijiaoyaocun Cat.Church

电话: 86-349- 210 8510

Tel : 86-349- 210 8510

朔城区北旺庄办事处新庄村天主堂

Beiwangzhuang Xinanzhuangcun Cat. Church

[036002] 电话: 86-349- 880 0182

Tel : 86-349- 880 0182

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

朔城区福善庄乡寺科村天主堂 [036002] Shuocheng Fushanzhuang Sike Church
 电话: 86-349- 217 8601 Tel : 86-349- 217 8601

安子村教友团体 (五十名)
 下辛庄天主堂 (教友: 200 名)
 小堡圣堂 (1992 年建, 教友: 200 名)
 祝家庄重修旧堂 (教友: 100 名)
 照什么庄 (教友: 100 名)

Anzicun Catholics (about 50)
 Xiaxinzhuan Catholic Church (about 200)
 Xiaobao church (1992 built, about 200)
 Zhujiazhuang Church restored (about 100)
 Zhaoshimazhuang, Faithful: (about 100)

► 宁武县 (朔县以南 37 公里)
 南沟村圣母堂

 ► 怀仁县 (朔州以东北 90 公里)
 小峪煤矿木瓜台天主堂 [038300]
 电话: 86- 349- 309 3171

► Ningwu (37km south of Shuoxian)
 Nangoucun Church of Our Lady

 ► Huairen (90km n-e of Shuozhou)
 Xiaoyu meikuang Muqatai Cat.Church
 Tel : 86- 349- 309 3171

大同教区

过去:
 由比利时圣母圣心会管理
 大同监牧区(1923)
 高东升 (1923-1931)
 大同代牧区(1932)主教区(1946)
 邓维道 (1932-1947)
 范普厚署理 (1948-1951)
 郭印宫 (1990-2005)

现在:
 署理: 刘宏刚
 大同市都司街 4 号天主堂 [037004]
 教区秘书长: 赵墉

Datong Diocese

Past:
 Run by the Belgian Scheutists
 Tatungfu Apostolic Prefecture
 Joseph Hoogers, CICM
 Apostolic Vicar.1932, Diocese 1946
 Francis Joosten, CICM
 Fan Puhou, administrator
 Guo Yingong

Present:

Administrator: Liu Honggang
 4, Dousijie, Datongshi, SHANXI
 General Secretary: Zhao Yong

教区神父姓名, 出生年

武永平 (1965)
 王力生 (1963)
 刘宏刚 (1970)
 刘俊鸿 (1971)
 王旭晨
 赵 墉 (1972)
 潘 亮 (1975)
 王育峰 (1977)
 刘俊生 (1976)
 潘志鹏 (1975)

Priests' Names (Ordination date)

Wu Yongping, Joseph (1991.01.01)
 Wang Lisheng, Anthony (1993.06.29)
 Liu Honggang, Paul (1996.11.24)
 Liu Junhong, John (1997.11.30)
 Wang Xuchen (1999.08.04)
 Zhao Yong, Paul (1999.08.04)
 Pan Liang, Joseph (1999.08.04)
 Wang Yufeng, Francis (2002.08.04)
 Liu Junsheng, Andrew (2002.08.04)
 Pan Zhipeng (2002.08.04)

刘海明 (1975)
牛民悦 (1975)
孙志勇
张 华

Liu Haiming, Joseph (2002.08.04)
Niu Min Yue, Paul (2002.08.04)
Sun Zhiyong (2005.08.24)
Zhang Hua (2007.09.20)

耶稣圣心修女会

山西省大同县许堡乡许堡村 [037303]
电话: 86-352- 812 0001
院长: 韦凤萍修女

Sisters of the Sd Heart of Jesus
Xubaocun, Xubaoxiang, Datong
Tel : 86-352- 812 0001
Superior: Wei Fengping

► 大同市 (太原以北 355 公里,
离北京 382 公里)

圣母圣心堂

始建于 1891 年, 1906 年重建。
1923 年以前为意大利方济修会传
教士管理, 1923 年划归圣母圣心
会传教士。1980 年八月复堂, 已
故姚正一神父为本堂神父。

► Datong (355km north of Taiyuan,
382km from Beijing)

Church of the Immaculate Heart of Mary

First built in 1891 and rebuilt in 1906.
Before 1923, Italian Franciscans were in
charge. In 1923, Scheutist missionaries took
over. The church reopened in August 1980
with the late Fr.Yao Zhengyi as parish priest.



大同主教堂 ▲ Cathedral in Datong



大同九龙壁 ▲ Nine Dragon Wall

大同市都司街 4 号 [037004]

电话: 86-352- 755 8972

电话/传真: 86-352- 755 8970

主日弥撒: 早上 6.30am, 7.30am,
晚上 7.00pm.

提前主日弥撒: 星期六晚上 7.00pm
本堂神父: 王力生

4, Dusi Street, Datong

Tel : 86-352- 755 8972

Tel/Fax: 86-352- 755 8970

Sunday Masses: AM : 6.30, 7.30 a.m.;
PM: 7.00 p.m.

Anticipated Sunday Mass: Sat. 7.00 p.m.
Parish Priest: Wang Lisheng

怎样去?

教堂就在著名的九龙壁以东,
200 米。

How to go there ?

The church is next to the famous 9 dragon
wall, about 200m. further east

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑 LJ
山西
内蒙
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

教区各地的教友团体：
南郊西榆林天主堂
教堂关闭，教友：300名

马军营乡西河口村天主堂 [037000]
电话：86-352- 518 1685
万家咀，千千村，灵丘，
西册田，小王，东水地
教友团体

► 浑源县 (大同以东南 68 公里)
许堡天主堂 [037303]
电话：86-352- 812 0040
马庄，东辛庄 教友团体

► 广灵县 (浑源以东 64 公里)
西家斗南村教友团体 [037501]
加庄头，冯庄

► 灵丘县 (浑源以东南 78 公里)
城关教友团体

► 阳高县 (大同以东北 47 公里)
鳌石乡东榆林天主堂 [038111]
电话：86-352- 672 0467

下深井乡张官屯 天主堂 [038101]
电话：86-352- 676-7358
下深井乡贾峰村天主堂 [038113]
电话：86-352- 675 5113
罗文藻聚点
马家皂，西堰头教友

► 天镇县 (阳高以东北 31 公里)
顾家湾天主堂 [038205]
天镇乡阳河塔聚点
莫家堡，教友团体

► 左云县
三屯乡八台村天主堂[037105]
电话：86-139- 7801 9515

Catholics in the diocese:
Xiulin Catholic Church
Church sealed, Faithful: 300

Majunyingxiang Xihekou Church
Tel : 86-352- 518 1685
Wanjiazui, Qianqiancun, Lingqiu,
Xicetian, Xiaowang, Dongshuidi
Catholic Communities

► Hunyuan (68km s-e of Datong)
Xubao Catholic Church
Tel : 86-352- 812 0040
Mazhuang, Dongxinzhuang catholics

► Guangling (64km east of Hunyuan)
Xijiadou Nancun Catholic Community
Jiazhuangtou, Fengzhuang

► Lingqiu (78km s-e of Hunyuan)
Chengguan Catholic community

► Yanggao (47km n-e of Datong)
Aoshixiang, East Yulin Cat.Church
Tel : 86-352- 672 0467

Xiashenjingxiang Zhangguantun Church
Tel : 86-352- 676 7358
Xiashenjingxiang Jiafengcun Cat.Church
Tel : 86-352- 675 5113
Luo Wenzao meeting point
Majiaozao, Xiyantou catholics

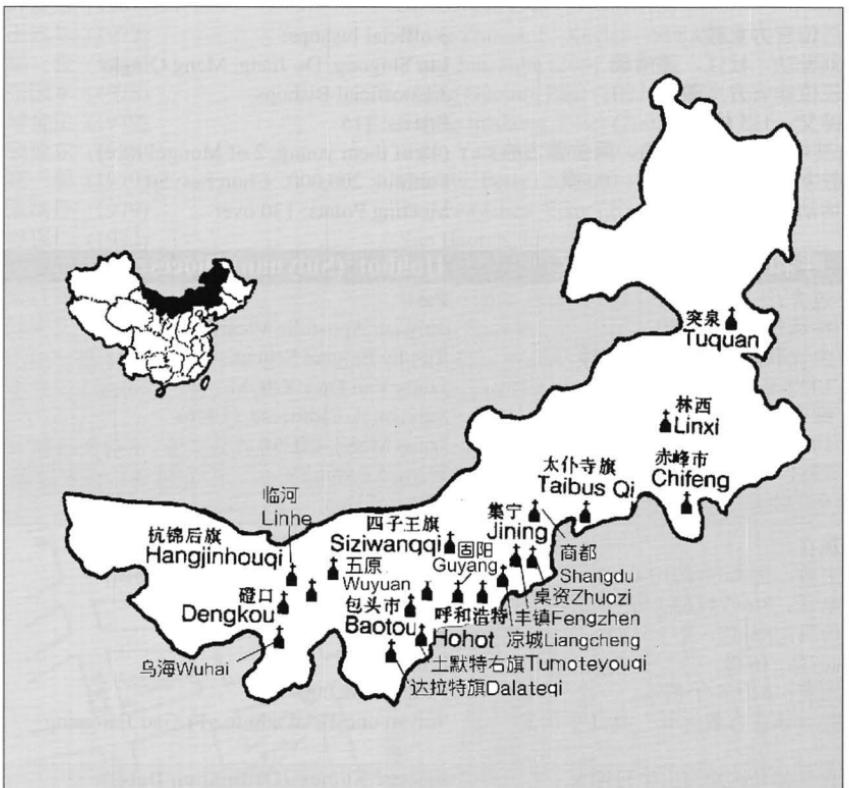
► Tianzhen (31km n-e of Yanggao)
Gujiawan Catholic Church
Tianzhenxiang Yangheta
Mojiaobao Cat.Community

► Zuoyun
Santunxiang Bataicun Cat.Church
Tel : 86-139- 7801 9515

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

内蒙古自治区

Inner Mongolia Autonomous Region



面积	1,280,000 平方公里	Area	1,280,000 sq km
人口	2,471 万	Population	24.71 million
省会	呼和浩特	Capital	Hohhot

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

内蒙古自治区 Inner Mongolia Autonomous Region

内蒙古教会	Church in Inner Mongolia
五个教区:	5 Dioceses:
呼和浩特, 乌盟, 赤峰, 包头, 巴盟	Hohhot, Wumeng, Chifeng, Baotou, Bameng.
三位官方主教:	3 official bishops:
刘世功, 杜江, 孟清录	Liu Shigong, Du Jiang, Meng Qinglu
三位非官方主教	3 Unofficial Bishops
神父: 115位	Priests: 115
(其中 48 位为年青的, 两位蒙古族)	(48 of them young, 2 of Mongol race)
教友: 20 万名, 教堂: 50 座	Faithful: 200,000, Churches: 50
活动点: 130 多个	Meeting Points: 130 over

呼和浩特 (绥远) 教区	Hohhot (Suiyuan) Diocese
过去:	Past:
绥远代牧区(1922)	Suiyuan Apostolic Vicariate (1922)
由比利时圣母圣心会管理	Run by Belgian Scheutists
1922-1937 葛崇德	Louis Van Dick, CICM
绥远主教区(1946)	Suiyuan Archdiocese (1946)
1938-1951 穆清海	Louis Morel, CICM
1951-1997 王学明	Wang Xueming
1997-2005 王希贤	Wang Xixian

现在:	Present:
主教: 孟青录(2010-04-18)	Bishop: Meng Qinglu (18-04-2010)
电话: 86-471- 630 3995	Tel. 86-471- 630 3995
传真: 86-471- 631 5184	Fax: 86-471- 631 5184
司铎: 26 位	Priests: 26
教友: 6 万 5 千名	Faithful: 65,000
绥远非官方教区长: 高江平神父	Suiyan unofficial admin.: Fr.Gao Jiangping

教区神父名单 (出生日期)	Priests' Names (Ordination Dates)
李俊杰 (1934)	Li Junjie, Joseph (1960.06.05)
孟青录 (1962)	Meng Qinglu, Paul (1989.07.16)
王挨和 (1967)	Wang Aihe, Paul (1989.07.16)
张良如 (1956)	Zhang Liangru, John (1990.04.04)
康振清 (1963)	Kang Zhenqing, Joseph (1991.05.19)
李世文 (1966)	Li Shiwen, Paul (1992.07.12)
朱君 (1970)	Zhu Jun, Peter (1992.08.09)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

田 磊 (1968)
 庞志刚 (1971)
 夏庆阳 (1971)
 乔智慧 (1972)
 李福军 (1966)
 杨建民 (1975)
 苏爱珍 (1967)
 王志华 (1972)
 杨 俊 (1964)
 张国军 (1978)
 常金生 (1979)
 袁亚东 (1979)
 高 恩 (1979)
 朱凤臣 (1979)
 孙保仁 (1982)
 任仲勋 (1982)
 武红军 (1981)
 郑树文
 小德兰修女会 (修女: 16 位)
 圣母圣心婢女会, (修女: 39 位)

Tian Lei, Joseph (1995.07.02)
 Pang Zhigang, Paul (1995.07.02)
 Xia Qingyang, Peter (1995.07.02)
 Qiao Zhihui, Peter (1996.08.08)
 Li Fujun, Paul (1998.07.12)
 Yang Jianmin, John (1998.07.12)
 Su Aizhen, Paul (1998.07.12)
 Wang Zhihua, F.-Xavier (1998.07.24)
 Yang Jun, John (2001.08.06)
 Zhang Guojun, Paul (2002.09.08)
 Chang Jinsheng, Peter (2002.09.08)
 Yuan Yadong, Mark (2005.10.30)
 Gao En, Peter (2005.10.30)
 Zhu Fengchen, Peter (2005.10.30)
 Sun Baoren, Joseph (2010.12.17)
 Ren Zhongxun, Peter (2010.12.17)
 Wu Hongjun, Peter (2010.12.17)
 Zheng Shuwen
 St Theresa Sisters, Sisters: 16
 Servants of Holy Heart of Mary (Srs: 39)

► 呼和浩特市 (北京以西北 668 公里)
耶稣圣心主教座堂



内蒙古呼和浩特市回民区
 通道南路 27 号 [010030]
 电话: 86-471- 631 5184 / 631 7801

► Hohhot (668 km n-w of Beijing)
Cathedral of the Sacred Heart



27, Tongda South Rd, OldCity
 Muslim District, Hohhot
 Tel : 86-471- 631 5184 / 631 7801

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

怎样去？

从呼和浩特火车站出来向南行100米，乘24路车，到回中站下车，再往南行约200米右转即到。从火车站到教堂路程约3公里。

(注：呼和浩特有两个火车站，另一个是“呼和浩特东”站)

德兰修女会

电话：86-471- 630 19 69

圣母圣心婢女会

(两修女会院同在主教堂院内)

呼市新城区机场路天主堂 [010010]

电话：86-471- 466 6929

呼和浩特郊外

呼市新城区三合村天主堂 [010051]

(第7路北终点)

► 土默特左旗

(呼市以西 52 公里)

察素齐天主堂 [010100]

呼市土默特左旗察素齐镇

东西街天主堂 [010100]

电话：86-471- 811 8160

毕克齐镇天主堂 [010100]

电话：86-471- 821 0909

► 托克托县 (呼和浩特西南 83 公里)

永圣域天主堂 [010208]

电话：86-471- 869 17 00

► 和林县 (呼市以南 56 公里)

呼市和林县城关镇天主堂 [011500]

呼市和林县舍必崖天主堂 [011514]

电话：86-471- 732 0001

呼市和林县迭力素天主堂 [011500]

电话：86-471- 869 1138

How to go there?

From the railway Station, walk southwards 100m, take bus 24, alight at Huizhong. walk south 200m and turn right. It is about 3km from the railway station to the Church lane.

(Note: At Hohhot railway station, there is another station "Hohhot East")

Saint Theresa Convent

Tel : 86-471- 630 19 69

Servants of Holy Heart of Mary

(The 2 convents located in cathedral)

Xinchengqu Jichang Rd Cat.Church

Tel : 86-471- 466 6929

Suburbs of Hohhot

Sanhecun Catholic Church

(north terminus of line 7)

► Tumote zuoqi (Tumet left Banner)

(52km west of Hohhot)

Chasuqi Catholic Church

Chasuqizhen

Dongxijie Cat.Church (east-west Street)

Tel. 86-471- 811 8160

Bikeqi Catholic Church

Tel : 86-471- 821 0909

► Tuoketuo (83km S-W of Hohhot)

Yongshengyu catholic Church

Tel : 86-471- 869 17 00

► Helin (56km south of Hohhot)

Helin Chengguan Cat.Church

Shebiya Catholic Church

Tel : 86-471- 732 0001

Xuanlisu Catholic Church

Tel : 86-471- 869 1138

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 准格尔旗 (和林以西 72 公里)
薛家湾天主堂 (2009 年 11 月建成)

► 清水河县(呼和浩特以南 135 公里)
城关镇大南沟天主堂 [011600]
电话: 86-471- 791 35 33

► 武川县(呼和浩特以西北 50 公里)
可镇天主堂
电话: 86-471- 881 3478
豪赖山天主堂

► Jungar Qi (72km west of Helin)
Xuejiawan Catholic Church (2009-11)

► Qingshuihe (135km south of Hohhot)
Chengguan Danangou Catholic Church
Tel : 86-471- 791 35 33

► Wuchuan (50km n.-w. of Hohhot)
Kezhen Cat.Church
Tel : 86-471- 881 3478
Haolaishan Catholic Church

包头教区

现在:
主 教: 范路易 (被选, 待祝圣)
教区长: 边振方神父

Baotou Diocese

Present:
Bishop: Louis Fan (elected)
Diocese Head: Bian Zhenfang

教区神父名单

范路易 Fan Luyi, Louis (1950)
杨福喜 Yang Fuxi, John B. (1989.07.16)
王永亭 Wang Yongting, Paul (1995.07.02)
陈建华 Chen Jianhua, Paul (2002.08.25)
徐成裕 Xu Chenyu, Joseph (2004.10.07)
张圣召 Zhang Shengzhao (2012.10.18)

Priests' Names (Ordination Dates)

边振方 Bian Zhenfang, John (1952)
陈 海 Chen Hai, Paul (1989.07.16)
王进文 Wang Jinwen, Anthony (1998.07.16)
柳建林 Liu Jianlin, Paul (2004.10.07)
何天佑 He Tianyou (2012.10.18)

修女: 11 位
(圣母圣心婢女会)
教友: 3 万名
教堂: 13 座, 活动室: 5 处

Sisters: 11
(Servants of the Im. Heart of Mary)
Faithful: 30,000
Churches: 13, Activity Centres: 5

► 包头市(呼和浩特西 175 公里)
九原区万水泉二队天主堂 [014060]

► Baotou (175 km west of Hohhot)
Jiuyuanqu Wanshuiquan erdui Cat. Church

东河区官井梁 57 号天主堂 [014040]
电话: 86-472- 414 3268

Donghequ Guanjingliang Nr57 Church
Tel : 86-472- 414 32 68

九原区沙河镇社区医疗中心 [014060]
电话: 86-472- 586 5799
九原区养老院 [014048]

Jiuyuan Shahezhen shequ Dispensary
Tel : 86-472- 586 57 99
Jiuyuanqu Aged Home

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

青山区青东东路天主堂 [014030]
 电话: 86-472- 362 74 66/138 4823 2344
 电话/传真: 86-472- 364 0034

东园乡小巴拉盖天主堂 [014048]
 (包头东南 30 公里)
 电话: 86-472- 490 2335

► 固阳县(包头以北 69 公里)
 阳旧城西圆巷 7 号天主堂 [014200]
 电话: 86-472- 811 4442

► 土默特右旗 (包头以东 72 公里)
 萨拉齐镇后炭市街 23 号天主堂 [014100]
 (手机: 86-158 4726 8456)

二十四顷地天主堂 [014117]
 (手机: 86-138 4720 5330)

Qingshanqu Qingdongdong Rd Church
 Tel :86-472- 362 74 66/138 4823 2344
 Tel. & Fax: 86-472- 364 0034

Dongyuanxiang Xiaobalagai Church
 (30 km south-east of Baotou)
 Tel : 86-472- 490 2335

► Guyang (69 km north of Baotou)
 Jiucheng 7 Xihuan Lane Cat.Church
 Tel : 86-472- 811 4442

► Tumoteyouqi (72 km east of Baotou)
 Salaqi, 23 Houtanshi Street Cat.Church
 (Mobile : 86-158 4726 8456)

Ershisiqingdi Catholic Church
 (Mobile : 86-138 4720 5330)



▲青山区天主堂
 Qingshanqu Catholic Church



▲二十四顷地天主堂
 Ershisiqingdi Catholic Church

►鄂尔多斯市
 达拉特旗(包头以南 64 公里)
 王爱召乡小淖天主堂 [014306]
 树林召天主堂 [014300]
 (电话: 86-150 4473 2797)

► Eerduosishi
 Dalateqi (64 km south of Baotou)
 Wangaizhaoxiang Xiaonao Church
 Shulinzhao Cat. Church
 (Mobile : 86-150 4473 2797)

乌盟(乌兰察布盟)(集宁)教区**Wumeng (Ulanqab) (Jining) Diocese****过去:**

集宁代牧区(1929)

主教区(1946)

由国籍圣职管理

1929-1932 张智良

1933-1962 樊恒安

1980-1995 艾世钧(代权司)

Past:

Tsining Apostolic Vicariate (1929)

Diocese (1946)

Run by Chinese clergy

Evaristus Tchang Zhiliang

Joseph Fan Heng'an

Ai Shijun (delegate of priests)

现在:

主教: 刘世功 (1995.10.12 日晋牧)

副主教 (兼管帐): 姚顺神父

电话: 86-474-220 9012

Present:

Bishop: Liu Shigong (cons. 12/10/1995)

Vicar General + Procurator: Yao Shun

Tel : 86-474-220 9012

教区神父名单 (出生日期)

王海英 (1917)
 庞 端 (1963)
 樊振福 (1963) 手机 13947454363
 王 俊 (1964) 手机 13947454318
 孟锁贵 (1963) 手机 13947454338
 姚 顺 (1965) 手机 15848459936
 崔叶明 (1964) 手机 13847449683
 李永强 (1968) 手机 13947454398
 梁小利 (1970)
 薛征平 (1967) 手机 13947416114
 侯存英 (1970) 手机 13948494626
 王忠义 (1970) 手机 13947472160
 张新亮 (1970) 手机 13948747213
 杨富贵 (1971) 手机 13947433807
 王 启 (1971) 手机 13947426553
 侯志文 (1972) 手机 13694733955
 刘国平 (1969) 手机 13947467736
 张 振 (1972) 手机 13947454380
 南玉柱 (1969) 手机 13947454316
 王 才 (1972) 手机 13847404050
 尚建生 (1976) 手机 13947408534
 李 明 (1979) 手机 13947454310
 闫文才 (1979) 手机 13947435380
 高来恩 (1973) 手机 13947457654
 卢光宗 (1974) 手机 13947414380
 张慧东 (1982) 手机 13847417294

Priests' Names (Ordination Dates)

Wang Haiying, James (1947.08)
 Pang Duan, Peter (1989.07.16)
 Fan Zhenfu, Peter (1989.07.16)
 Wang Jun, Joseph (1989.07.16)
 Meng Suogui, John (1989.07.16)
 Yao Shun, Anthony (1991.05.19)
 Cui Yeming, Paul (1992.07.12)
 Li Yongqiang, Thomas (1992.07.12)
 Liang Xiaoli, Joseph (1992.07.12)
 Xue Zhengping, Paul (1995.07.02)
 Hou Cunying, John (1995.07.02)
 Wang Zhongyi, Paul (1995.07.02)
 Zhang Xinliang, Joseph (1995.07.02)
 Yang Fugui, Francis (1995.07.02)
 Wang Qi, John B. (1995.07.02)
 Hou Zhiwen, John B. (1995.07.02)
 Liu Guoping, Peter (1996.06.09)
 Zhang Zhen, Joseph (1996.06.09)
 Nan Yuzhu, Francis (1996.06.09)
 Wang Cai, Anthony (1996.06.09)
 Shang Jiansheng, Joseph (2002.08.22)
 Li Ming, Joseph (2002.08.22)
 Yan Wencai, Peter (2002.08.22)
 Gao Lai en, Simon (2003.09.14)
 Lu Guangzong, Joseph (2005.05.22)
 Zhang Hui Dong Joseph (2006.06.29)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

席 有 (1979) 手机 13947471557
宋连锁 (1979) 手机 15848452204

修士: 5 位, 初学修女: 12 位
教友: 10 万名, 教堂: 66 座

主教府(集宁东堂) [012000]
乌兰察市集宁区民建大街 52 号
电话: 86-474- 220 9012

► **集宁(呼和浩特以东 168 公里)**
集宁西堂
西沙河路天主堂 [012000]
电话: 86-474- 838 2983

► **乌兰察布市(察右前旗)**
玫瑰营子 (集宁以东北 30 公里)
乌蒙察右前旗玫瑰营天主堂 [012215]

Xi You, Joseph (2006.06.29)
Shong Lian Suo, Joseph(2011.01.06)

Seminarians: 5, Novices: 12
Faithful: 100,000, Churches: 66

Bishop's House (Jining East Church)
Wulanchashi Jining, 52 Minjianda Street
Tel : 86-474- 220 9012

► **Jining (NM) (168 km east of Hohhot)**
Jining West Church
Address: Xishahelu Church
Tel : 86-474- 838 2983

► **Wulanchabushi Youqianqi (Right Fore Banner) Meiguiyingzi (30 km N-E of Jining)** Meiguiying Catholic Church

磨子山(圣母朝圣地)

Mozishan (Pilgrimage to Our Lady)



磨子山圣母朝圣。每年 8 月 2 日, 来此地朝圣的多达三四万人, 出现不少圣迹, 有求恩的, 谢恩的, 许愿的, 以磨子山圣母为中心前后四五天, 附近教友村如玫瑰营子, 圣家营子, 望爱村等都住满了来自各地的教友。有的领着儿女来领洗, 满四规, 有来办总神功, 可以说是一个亡羊归栈的节日。

Pilgrimage to Our Lady, on August 2. Every year, 30,000 to 40,000 pilgrims flock to this place. Miracles happen, graces are showered. For four to five days, the villages around Mozishan are packed with the faithful. Some bring along their children to be baptized, many make a confession, it is a real celebration of the flock coming back to the fold.

去磨子山朝圣，从北京乘 295 次京包火车，早晨到集宁，换乘去玫瑰营子或望爱村的班车，一个多小时即可到达。

大多数朝圣者，在前一天即八月一日晚上先到望爱村或玫瑰营子住一夜，第二天清晨徒步或搭车上山。

这一夜你可以看到彻夜的领洗，办告解以及凌晨就开始献祭送圣体到早上七点还送不完的感人场面。

察右前旗圣家营天主堂 [012215]
弓沟乡哈拉沟村哈拉沟天主堂 [012200]
察右前旗望爱村天主堂 [012200]

察右前旗平地泉镇天主堂 [012200]
 电话：86-474-360 1064

察右前旗土镇天主堂 [012200]
 电话：86-474-390 4679

► **察哈尔右翼中旗，后旗**
右翼中旗乌素图天主堂 [013563]
 电话：86-474-567 1344
右翼后旗红格尔图天主堂 [012407]

► **商都县(集宁东北 79 公里)**
格化司台天主堂 [013465]
西井子镇天主堂 [013460]

■ **北部**
 ► **四子王旗(乌兰花县城)**
 (呼和浩特以北 104 公里)
乌兰花乡古营子村天主堂 [011800]
 电话：86-474-520 4863

库伦图乡天主堂 [011800]
 电话：86-474-540 1011
供济堂乡三股村天主堂 [011815]
 (1999-10-24)

To attend the pilgrimage, take the Beijing-Baotou train No. 295. In Jining, change to a bus going to Meiguiyingzi or Wang'aicun. It is a one hour drive.

Spend the Aug 1 night in the village and walk up the mountain early on the following morning.

You can witness a prayerful night and endless communions at sunrise a very moving sight indeed.

Youqianqi Shengjiaying Cat.Church
 Gonggouxiang Halagou Cat. Church
 Youqianqi Wangaicun Cat.Church

Youqianqi Pingdiquan Cat. Church
 Tel : 86-474-360 1064

Youqianqi Tuzhen Cat.Church
 Tel : 86-474-390 4679

► **Chahar Youyi central & rear banners**
Youyi central banners Wusutu Cat.Church
 Tel : 86-474-567 1344
Youyi rear banners Hongge'ertu Church

► **Shangdu (79 km north-east of Jining)**
Gehuasitai Catholic Church
Xijingzizhen Catholic Church

■ **North**
 ► **Siziwangqi (Ulan Had)**
 (104 km north of Hohhot)
Wulanhuaixiang Guyingzi Cat.Church
 Tel : 86-474-520 4863

Kuluntuxiang Catholic Church
 Tel : 86-474 540 1011
Gongjitangxiang Sangucun Church
 (1999-10-24)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

■南部

► 丰镇市(集宁以南 87 公里)
砂坝乡沙卜天主堂 [012100]

► 凉城

(丰镇火车站以西 80 公里)
“新堂”：耶稣圣心堂 [013750]
“旧堂”：圣母无染原罪堂
厢黄地乡天主堂 [013750]
电话：86-474- 420 1425

狮子洼村天主堂 [013750]
厢黄地乡井沟子天主堂 [013750]

► 兴和县(集宁以东公 99 里)
二十三号天主堂 [013600]
电话：86-474-753 9940

赤峰 (昭盟)教区

过去：

由热河分出赤峰监牧区
由国籍圣职管理 (1932)
1932-1947 赵庆化
1990-2006 朱问渔

现在：

教区长：曹国海神父
咨议会：刘树明，林凤生，
丁德会，王凤岐，宋雪明
教区网页：www.cftzj.com

■South

► Fengzhen (87 km south of Jining)
Shabaxiang Shabu Catholic Church

► Liangcheng

(80 km w of Fengzhen railway station)
“New Church” Sacred Heart Church
“Old Church” Immaculate Heart of Mary
Xianghuangdixiang
Tel : 86-474- 420 1425

Shiziwacun Catholic Church
Xianghuangdixiang Jinggouzi Cat.Church

► Xinghe (99 km east of Jining)
23 Catholic Church
Tel : 86-474-753 9940

Chifeng (Zhaomeng) Ju Ud Meng Diocese

Past:

Apostolic Prefecture separated from Jehol.
run by Chinese clergy (1932)
Lucas Zhao Qinghua
Zhu Wenyu

Present:

Diocese Head: Cao Guohai
Council: Liu Shuming, Lin fengsheng,
Ding Dehui, Wang Fengqi, Song Xueming
Diocese website : www.cftzj.com

教区神父名单 (出生日期)

Priests' Names (Ordination Dates)

常振杰 Chang Zhenjie, Paul (1989.01.07)	宋雪明 Song Xueming, Peter (1989.10.01)
曹国海 Cao Guohai, Joseph (1990.01.07)	马玉田 Ma Yutian, (1990.01.07)
丁德会 Ding Dehui, John (1996.08.04)	刘树明 Liu Shuming, John (1996.08.24)
常兰虎 Chang Lanhu, Paul (1998.08.02)	张景峰 Zhang Jingfeng, John (1998.08.00)
林风生 Lin Fengsheng, John (1998.01.11)	王凤岐 Wang Fengqi, Joseph (1998.08.02)
常文兴 Chang Wenxing, Jose (2002.08.04)	林风君 Lin Fengjun, John (1998.01.11)
赵凤金 Zhao Fengjin, Joseph (2002.08.04)	李金刚 Li Jingang, Paul (2002.08.04)
武树刚 Wu Shugang, Paul (2002.08.04)	李金涛 Li Jintao, John (2002.08.04)
朱晓飞 Zhu Xiaofei, Paul (2002.08.04)	袁树仁 Yuan Shuren, Joseph (2002.08.04)
赵哲敏 Zhao Zhemin, Peter (2005.08.06)	朱文国 Zhu Wenguo, Paul (2005.08.06)

刘树章 Liu Shuzhang, Paul (2005.08.06)
 常彦峰 Chang Yanfeng, (2010.11.18)
 宋显虎 Song Xianhu, (2010.11.18)

►赤峰市 (北京以北 486 公里,
 呼市以东北 1130 公里)
 主教府: 红山区二东街 88 号天主堂
 [024000] 电话: 86-476- 222 0781
 神父: 朱晓飞
 (电邮: pauluxiaofei@163.com)

天主教赤峰教区社会服务中心
 神父: 赵哲敏

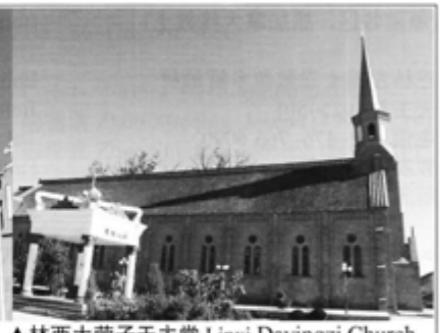
张艳鹏 Zhang Yanpeng, (2007.06.29)
 祖怀义 Zu Huaiyi, (2010.11.18)
 赵相良 Zhao Xiangliang(2010.11.18)

►Chifeng (486 km north of Beijing,
 1130 km north-east of Hohhot)
 Dioc. Office: 88, Erdongjie, Chifeng NM
 Tel : 86-476- 222 0781
 Priest: Zhu Xiaofei
 (E-mail: pauluxiaofei@163.com)

Chifeng Welfare Services
 Priest in charge: Zhao Zhemin



▲赤峰市天主堂 Chifeng Cathedral



▲林西大营子天主堂 Linxi Dayingzi Church

松山区太平地乡六分地天主堂[024024]
 电话: 86-476- 895 7009

Songshanqu TaipingdixiangLiufendi Cat.
 Church. Tel : 86-476- 895 7009

松山区大夫营子乡东山
 (原名马架子)天主堂 [024043]
 电话: 86-476- 813 5077
 教友: 三千名
 松山区三眼井乡黄土梁子天主堂
 教友: 200 名

Songshanqu DafuyingzixiangDongshan
 (Majiazi) Catholic Church
 Tel : 86-476- 813 5077
 Faithful: 3,000
 Songshanqu Sanyanjingxiang
 Huangtuliangzi Cat. Church, Faithful: 200

►翁牛特旗(赤峰以北 92 公里)
 毛山东乡苦力吐天主堂 [024507]
 电话: 86-476- 666 6087
 五分地镇合成功村天主堂

►Wengniuteqi (92km north of Chifeng)
 Maoshandongxiang, Kulitu Church
 Tel : 86-476- 666 6087
 Wufendizhen Hechenggongcun Cat Church

北京
 天津
 河北
 辽宁
 吉林
 黑龙江
 山西
内蒙古
 宁夏
 陕西
 甘肃
 青海
 新疆
 重庆
 四川
 西藏
 云南
 贵州
 广西
 海南
 广东
 香港
 澳门
 安徽
 江西
 湖南
 湖北
 河南
 上海
 江苏
山东
 浙江
 福建
 台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

►林西县

(赤峰以北 222 公里)
大营子天主堂 [025256]
电话: 86-476- 557 00 58
教友: 两万名

房身乡房身天主堂 [025256]

电话: 86-476- 552 00 13
教友: 七千名

五十家子镇东边墙村天主堂 [025262]

(手机: 86-138 4897 5807)

►林东旗(赤峰以北 370 公里)

(原监牧区, 属加拿大传教士)

巴林左旗十三敖包乡解放村

天主堂 [025450]
电话: 86-476- 765 6090
教友: 三千名
解放村天主堂诊所

►兴安盟

►突泉县 (东北)
(布敦化火车站以北 53 公里)
突泉天主堂 [137500]
电话: 86-482- 512 3843

以下的乡村有教友团体:

溪柳乡溪柳村, 立新村
太和乡窦窑村
榆树屯, 陈家屯

科尔沁右翼前旗

以下的乡村有教友团体:
哈拉黑乡天主堂村, 新丰屯
古迹乡影背山屯, 小北沟屯

►Linxi (NM)

(222 km north of Chifeng)
Dayingzi Catholic Church [025256]
Tel : 86-476- 557 00 58
Faithful: 20,000

Fangshenxiang Fangshen Cat.Church

Tel : 86-476- 552 00 13
Faithful: 7,000

Wushijiazizhen Dongbianqiang Cat. Church

(Mobile : 86-138 4897 5807)

►Lindong (370 km north of Chifeng)

(former Apostolic Prefecture M.E.Q.)

Balinzuoqi Shisan aobaoxiang

Jiefangcun Catholic Church [025450]
Tel : 86-476- 765 6090
Faithful: 3,000
Jiefangcun Catholic Clinic

►Xing'an meng

►Tuquan (north-east)
(53 km north of Budunhua rail station)
Tuquan Catholic Church [137500]
Tel : 86-482- 512 3843

Catholic Communities in:

Xiliuxiang Xiliucun, Lixincun,
Taihexiang Douyaocun,
Yushutun, Chenjiatun

Ke'ermiyouyiqianqi

Catholic Communities in:
Halaheixiang Church, Xinfengtun,
Gujixiang Yingbeishantun, Xiaobeigoutun

巴盟(陕坝)教区

巴盟(巴彦淖尔盟)教区，原属于宁夏教区后套堂区(原宁夏教区包括后套堂区，宁夏堂区，三边堂区，又包括城川蒙古堂区)。

主教府仍设在宁夏教区主教座堂三盛公。郭正基主教(1990年10月28日晋牧)在2004年5月3日去世了。

主教：杜江(2005年五月晋牧，08/04/2010官方认可)

地址：内蒙古巴彦淖尔市杭锦后旗陕坝镇天主堂 [015400]

电话：86-478- 662 9686

教区神父名单

裴习近平 Pei Xiping, Joseph (1991.05.19)

贾志福 Jia Zhifu, Paul (1993.01.01)

南国亮 Nan Guoliang, Jose (1995.07.02)

李德厚 Li Dehou, Peter (1996.08.08)

常忠荣 Chang Zhongrong, John (1996.08.08)

李树军 Li Shujun, John (1998.07.25)

张鹏遥 Zhang Pengyao, John (1999.07.25)

宋伟 Song Wei, James (2000.02.22)

赵燕清 Zhao Yanqing, Joseph (2002.08.06)

段永仑 Duan Yonglun (2010.04.25)

段永昆 Duan Yongkun (2011.01.01)

周滨 Zhou Bin (2011.05.31)

修女：26位，教友：4万名

▶ 临河市(包头以西 218 公里)

临河市天主堂 (位于新市西北部)

地址：解放路西街 [015000]

电话：86-478- 821 1374

临河市黄羊镇天主堂 [015009]

(手机：86-137 8968 8713)

临河市乌蓝天主堂 [015000]

(手机：86-150 4707 9504)

古城乡圣家营子天主堂 [015024]

Bameng (Shaanba) Diocese

Ba Meng Diocese formerly was part of Ningxia Diocese as the Houtao parish (Ningxia included Houtao, Ningxia, Sanbian and Chengchuan Mongol Parish).

The present bishop's residence is Sanshenggong, former cathedral of Ningxia Diocese. Bishop Guo Zhengji (cons. Oct 28, 1990) passed away on May 3, 2004.

Bishop: Du Jiang (consec. in May 2004, installed on April 8, 2010)

Address: Shaanbazhen Catholic Church,

Hangjin rear banners, Bayannaoershi, NM

Tel : 86-478- 662 9686

Priests' Names (Ordination Dates)

周雪清 Zhou Xueqing, Joseph (1991.05.19)

周世光 Zhou Shiguang, Joseph (1994.02.02)

武福胜 Wu Fusheng, Paul (1996.08.08)

王君 Wang Jun, Matthew (1996.08.08)

郑光杰 Zheng Guangjie, Peter (1998.07.25)

杨振杰 Yang Zhenjie, Peter (1999.07.25)

赵世亮 Zhao Shiliang, John (2000.02.22)

杨立昌 Yang Lichang, Peter (2002.08.06)

田雷 Tian Lei, Joseph (2002.08.06)

耿西军 Geng Xijun (2010.04.25)

孙宪斌 Sun Xianbin (2011.05.31)

段文彬 Duan Wenbin

Sisters: 26, Faithful: 40,000

▶ Linhe (218 km west of Baotou)

Linhe Cat. Church (n-w of the new town)

Address: Jiefanglu West Street

Tel : 86-478- 821 1374

Linheshi Huangyangzhen Cat. Church

(Mobile: 86-137 8968 8713)

Linheshi Wulan Cat. Church

(Mobile: 86-150 4707 9504)

Guchengxiang Shengjiayingzi Cat. Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 五原县

隆兴昌镇天主堂 [015100]

电话：86-478- 521 4507

隆兴昌镇永利村天主堂

巴彦淖尔市乌拉特中旗

海流图镇天主堂 [015300]

■ 临河北部

► 杭锦后旗(陕坝)

(临河火车站以西北 26 公里)

陕坝镇主教座堂 [015400]

电话：86-478- 662 96 86

陕坝镇账房村天主堂

(手机：86-151 4982 1948)

三道桥天主堂 [015400]

(手机：86-150 4482 1668)

蛮会镇 (陕坝以北 30 公里)

蛮会镇圣母堂 [015419]

(陕坝以北 30 公里)

(手机：86-139 4787 9878)

团结镇大发公天主堂 [015400]

(手机：86-139 4787 9878)

巴彦淖尔市乌拉特前期天主堂

[014400] 电话：86-478- 321 9539

► 碛口县 (陕坝以南 72 公里)

三盛公主教座堂 [015200]

电话：86-478- 421 54 94

三盛公天主堂养老院

南粮台天主堂

(手机：86-186 4489 7058)

巴盟教区圣母修女会

(手机：86-150 4884 3600)

巴彦淖尔市乌拉特后旗

东升庙天主堂

(手机：86-150 4482 1668)

► Wuyuan

Longxingchangzhen Catholic Church

Tel : 86-478- 521 4507

Longxingchangzhen Yongli Cat.Church

Bayannaoershi Wulate Central banners

Hailiutuzhen Cat.Church

■ North of Linhe

► Hangjinhouqi (Shaanba)

(26 km n-w of Linhe railway station)

Shaanbazhen Cathedral [015400]

Tel : 86-478- 662 9686

Shaanbazhen Zhangfang Church

(Mobile : 86-151 4982 1948)

Sandaqiao Cat.Church [015400]

(Mobile : 86-150 4482 1668)

Manhuiz (30km north of Shaanba)

Manhuizhen Church of Our Lady

(30km north of Shanba)

(Mobile : 86-139 4787 9878)

Tuanjiezen Dafagong Cat.Church

(Mobile : 86-139 4787 9878)

Bayannaoershi Urad Qianqi Church

Tel : 86-478- 321 9539

► Dengkou (72 km south of Shaanba)

Sanshenggong Cathedral [015200]

Tel : 86-478- 421 54 94

Sanshenggong Home for the aged

Nanliangtai Catholic Church

(Mobile : 86-186 4489 7058)

Congregation of the Holy Mother

(Mobile : 86-150 4884 3600)

Bayannaoershi Urad Houqi

Dongsheng miao Church

(Mobile : 86-150 4482 1668)

磴口县渡口天主堂 [015207]
 (磴口以北 16 公里)
 (手机: 86-158 4787 3001)
 渡口天兴泉天主堂 [015200]
 (手机: 86-158 4787 3001)
 磴口县补隆东堂天主堂 [015214]
 (手机: 86-137 8958 4154)

► **乌海市** (磴口以南 100 公里)
 市民已达几十万人，该市由乌达，海渤海，和海南三区组成。

海南区公乌素天主堂 [016000]
 (手机: 86-130 3473 5840)
 乌达区梁家沟天主堂 [016000]
 (手机: 86-186 4733 2489)
 乌海市海渤海天主堂 [016000]
 电话: 86-473- 203 4272

► **阿盟**: 全盟面积: 27 万平方公里
 人口: 18 万
 阿拉善左旗巴彦浩特镇天主堂 [750300]
 (手机: 86-139 4804 8282)

► **城川**
 (呼和浩特以南 580 公里, 磴口以东南 440 公里, 定边以东北 80 公里)

城川天主堂
 内蒙古伊盟鄂托克前旗
 城川苏木米地梁天主堂 [016214]
 电话: 86-477- 780 1147
 本堂: 马仲牧主教 (1983 年 8 月晋牧)
 教友: 五百名
 修女: 三位在城川服务

望弥撒点:
 哈拉尔盖, 三百名教友
 修女: 乌玛利亚
 小门诊为牧民看病, 小石砭, 克泊尔, 等。

Dengkouxian Dukou Cat. Church
 (16 km north of Dengkou)
 (Mobile: 86-158 4787 3001)
 Dukou Tianxingquan Cat. Church
 (Mobile: 86-158 4787 3001)
 Dengkouxian Bulong Cat. Church
 (Mobile: 86-137 8958 4154)

► **Wuhai** (100 km south of Dengkou)
 Newly developing city formed from the 3 areas of Wuda, Hainan and Haibowan.

Hainanqu Gongwusu Catholic Church
 (Mobile: 86-130 3473 5840)
 Wudaqu Liangjiagou Cat. Church
 (Mobile: 86-186 4733 2489)
 Haibowan Catholic Church
 Tel : 86-473- 203 4272

► **A Meng** : Area: 270,000 sq. km.
 Population: 180,000
 Alashan Zuogi Bayanhaotezhen Church
 (Mobile : 86-139 4804 8282)

► **Chengchuan** (Porobalgason)
 (580km south of Hohhot, 440km S-E of Dengkou, 80km N-E of Dingbian)

Chengchuan Catholic Church
 Yimeng Etuoqie qianqi Chengchuan
 Sumumidiliang Cat. Church
 Tel : 86-477- 780 1147
 Bishop Ma Zhongmu (consec. Aug. 1983)
 Faithful: 500
 Sisters: 3 in Chengchuan

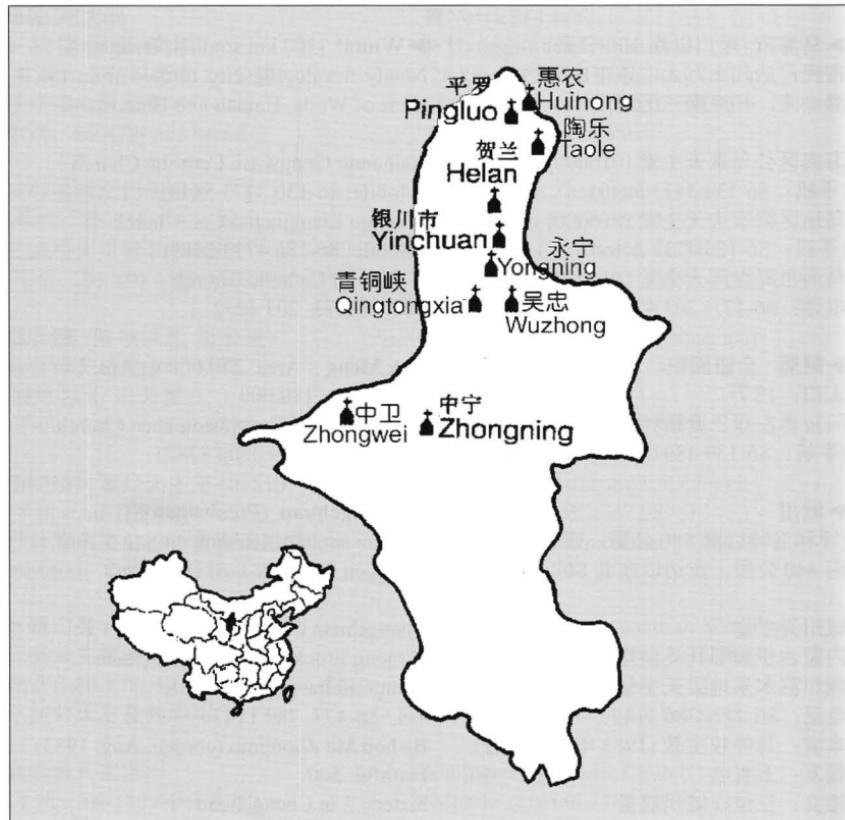
Outstations:
 Hala'ergai, 300 Catholics
 Sister: Mary Wu
 Medical care for shepherds, Xiaoshibian, Kebo'er, etc

北京
 天津
 河北
 辽宁
 吉林
 黑龙江
 山西
 内蒙古
 宁夏
 陕西
 甘肃
 青海
 新疆
 重庆
 四川
 西藏
 云南
 贵州
 广西
 海南
 广东
 香港
 澳门
 安徽
 江西
 湖南
 湖北
 河南
 上海
 江苏
 山东
 浙江
 福建
 台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

宁夏回族自治区

Ningxia Hui Autonomous Region



面积	66,400 平方公里	Area	66,400 sq km
人口	630 万	Population	6.30 million
省会	银川	Capital	Yinchuan

宁夏回族自治区

宁夏(银川)教区

过去:

由西南蒙古教区分出宁夏代牧区(1922)
由比利时圣母圣心会管理
1922-1931 费大德
1932-1944 石扬修
宁夏教区(1946)
1946-1953 王守礼
1993-2009 刘静山

Ningxia Apostolic Vicariate (1922)
Run by the Belgian CICM mission
Gottfried Frederix, CICM
Gaspar Schotte, CICM
Ningxia Diocese (1946)
Carlo Van Melckebeke, CICM
Liu Jingshan (retired)

现在:

1993 年前, 宁夏教区包括现在的内蒙古的巴盟教区及陕西延安教区的三边地区和现在的宁夏教区。

主 教: 李晶(于 2007.12.21 晋牧)
电 话: 86-139 9547 9797
副主教: 魏微神父
秘书长: 冯燕生神父
电 话: 86-951- 501 93 20

Ningxia Hui Autonomous Region

Ningxia (Yinchuan) Diocese

Past:

Ningxia Apostolic Vicariate (1922)
Run by the Belgian CICM mission
Gottfried Frederix, CICM
Gaspar Schotte, CICM
Ningxia Diocese (1946)
Carlo Van Melckebeke, CICM
Liu Jingshan (retired)

Present:

Before 1993, the diocese of Ningxia also included some districts now administered by Ba Meng (Inner Mongolia) and by Yan'an (Shaanxi).

Bishop: Li Jing (cons.21.12.2007)
Mobile: 86-139 9547 9797
V.G.: Fr Wei Wei
Secretary: Fr Feng Yansheng
Tel : 86-951- 501 93 20

教区神父名单

魏 微 (hp:138 9508 1018)
赵勇锋 (hp:139 9500 0900)
云光亮 (hp:180 0956 1187)
张建定 (hp:153 0956 4887)
于志祥 (hp:139 9516 8810)
高天庭 (hp:153 0956 4889)
李薅荆 (留学美国)
张少青 (hp:180 0956 2907)
贾志军 (hp:153 0955 9080)
张新宽 (hp:180 0957 5932)
鲁全利 (hp:153 0956 3637)
冯燕生 (hp:139 9529 3381)
曹 旺 (hp:182 0967 4838)

教友: 一万名

教堂(点): 19 座

Priests' name (Ordination date)

Wei Wei, Paul (1988.10.18)
Zhao Yongfeng, John (1991.10.20)
Yun Guangliang, Antony (1991.10.20)
Zhang Jianding, Joseph (1993.10.03)
Yu Zhixiang, Peter (1995.08.27)
Gao Tianting, Francis (1998.08.02)
Li Haojing, James (1998.10.07)
Zhang Shaoqing, Paul (1999.08.08)
Jia Zhijun, Joseph (2001.03.10)
Zhang Xinkuan, Joseph (2001.07.29)
Lu Quanli, John (2006.08.27)
Feng Yansheng, Matthew (2008.10.18)
Cao Wang, John (2012.03.18)

Faithful: 10,000

Churches: 19

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

Guide to the Catholic Church in China 2014

► 银川市 (北京以西 1343 公里)

圣母圣心主教座堂

银川市解放西街 134 号 [750001]

电话: 86-951- 501 9320

李晶主教

神父: 高天庭

电话: 86-951- 501 0362

教友: 3,500 名

主日弥撒: 上午 8.30am, 下午 4pm.

平日弥撒: 早上 7.00am.

► Yinchuan (1343km west of Beijing)

Holy Heart of Mary Cathedral

134, Jiefangxiejie, Yinchuan [750001]

Tel : 86-951- 501 9320

Bishop Li Jing

Priest: Gao Tianjing

Tel : 86-951- 501 0362

Faithful: 3,500

Sunday Masses: 8.30 a.m., 4.00 p.m.

Weekday Mass: 7.00 a.m.



银川市圣母圣心主教座堂 ▲ Holy Heart of Mary Cathedral in Yinchuan

怎样去?

教堂座落在旧城，火车站以东 3 公里，在公交车站“盛世春天”附近有一座现代化的大楼。教堂位于大楼后面(此教堂于 1987 年重建)。从路上可见到一个重要的入口(请参考图片)。

How to go there ?

The church is located in the old city, some 3 km east of the railway station. The large facade of a modern building can be seen on the south side of the main central road near the bus station “Shengshichuntian”. The church, newly built in 1987, is behind the tall building. A monumental Entry Gate can be seen from the road (cf. photo).

宁夏教区圣母会会院 [750200]

银川市贺兰县经济桥天主堂

Ningxia Diocese Congregation of Mary
Yinchuan Helan Jingjiaocun Cat. Church

■ 银川地区

► 贺兰县(银川以北 14 公里)

经济桥村一队天主堂 [750200]
(徐合庄堂)

■ Yinchuan

► Helan (14 km north of Yinchuan)

Jingjiaocun Yidui Cat.Church
(Xuhezhuang Church)

桃林天主堂 [750200](桃林堂)

Xigangzhen Taolin Church (Taolin Church)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

金山乡团结村二队天主堂 [750200]
(免场堂)

Jinshanxiang Tuanjiecun Erdui Church
(Tuchang Church)

市郊区掌政乡 [750001]
强家庙三队天主堂 (永固堂)
通贵乡河滩村一队天主堂 [750200]
(河滩堂)

Shijiaoqu Zhangzhengxiang Qiangjiamiao
Sandui Cat.Church (Yonggu Church)
Tongguixiang Hetancun Cat.Church
(Hetan church)

► 青铜峡市 (银川以南 46 公里)
甘城子乡大沟村天主堂 [751600]

► Qingtongxia (46km s of Yinchuan)
Ganchengzixiang Dagoucun Cat.Church

► 吴忠市 (银川以南 58 公里)
利通区黄沙窝乡
二闸村天主堂 [751100]

► Wuzhong (58km south of Yinchuan)
Litongqu Huangshawoziang
Erzha Catholic Church

■ 中卫地区 (银川市以西南 190 公里)
► 中卫市

► Zhongwei (190km s.w. of Yinchuan)

阳光家园北侧天主堂 [751700]
电话: 86-955- 7695772 (中卫堂)

► Zhongwei
Yangguangjiayuan Beice Cat. Church
Tel: 86-955- 7695772 (zhongwei church)

► 中宁县 (中卫市以东 50 公里)
(银川以南 145 公里)
鸣沙镇养马村天主堂 [751202]
(鸣沙堂)

► Zhongning (50km east of Zhongwei)
(145km south of Yinchuan)
Mingshazhen Yangmacun Catholic Church
(Minsha church)

石空镇枣园一村天主堂[753200]
(枣园堂)
宁安镇东华村六队天主堂[753200]
(东华堂)

Shikongzhen Zaoyuan Yicun Cat.Church
(Zaoyuan church)
Ninganzhen Donghuacun Cat.Church
(Donghua church)

► 平罗县 (银川以北 60 公里)
平罗县北门天主堂 [753400]
电话: 86-952-601 5110

► Pingluo (60 km north of Yinchuan)
Pingluo Beimen Cat.Church [753400]
Tel : 86-952-601 5110

► 陶乐县 (黄河东)
高仁镇天主堂 [753500]
电话: 86-952- 863 85 10

► Taole (East of the Yellow River)
Gaoren Catholic Church [753500]
Tel : 86-952- 863 85 10

■ 石嘴山地区

► 惠农区 (银川以北 100 公里)

红果子镇下营子村六队天主堂 [752000]

(下营子)

电话: 86-952- 701 5100

红果子镇五渠三队天主堂 [753200]

(五渠) 电话: 86-952- 701 5100

大武口天主堂

五路口汉唐庭院对面

■ Shizuishan

► Huinong (100 km north of Yinchuan)

Xiayingzicun Catholic Church

(Xiayingzhi)

Tel : 86-952- 701 5100

Hongguozizhen Wuqu Catholic Church

Tel : 86-952- 701 5100

Dawukou Catholic Church

Wulukou opposite Hantang Garden

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

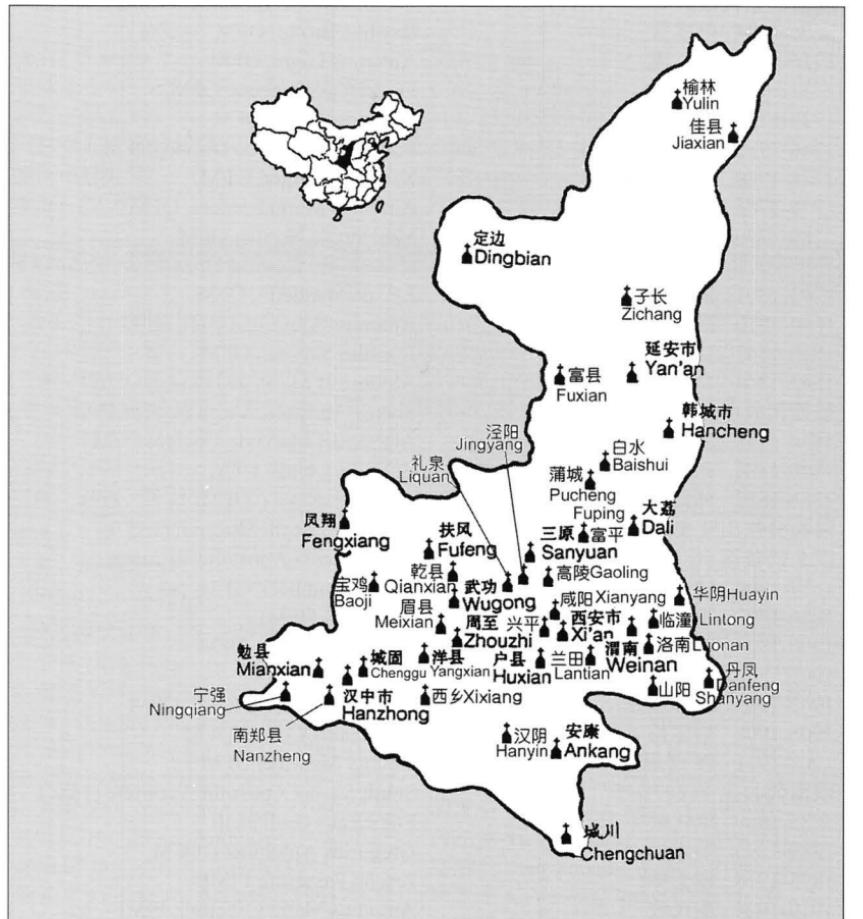
SD

ZJ

FJ

TW

陕西省 Shaanxi Province



面积	205,600 平方公里	Area	205,600 sq km
人口	3,733 万	Population	37.33 million
省会	西安	Capital	Xian

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

陕西省

Shaanxi Province

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

陕西教会

过去:

陕西山西代牧区 (1696-1844)
 1696-1704 叶宗贤
 1716-1727 兰 溪
 1731-1741
 1739-1756 李爱哲
 1766-1785 方纪谷
 1778-1780 闵达奈
 1778-1785 康安当
 1789-1790 经 (金)
 1790-1791 伊客善
 1793-1804 吴若汉
 1804-1810 路类思
 1815-1843 艾若亚敬
 1843-1844 冯尚仁

陕西代牧区 (1844-1887)

1844-1848 冯尚仁
 1848-1884 高一志
 1884-1887 林奇爱

陕西分作山陕南与陕北 (1887)

陕北代牧区 (1887-1911)
 1887-1900 林奇爱
 1886-1899 魏明德
 1900-1901 郭德礼
 1901 聂长春
 1902-1905 何理熙
 1905-1908 胡定邦
 1908-1911 穆理思

陕南代牧区 (1887)

1885-1889 瑞代牧
 1889-1895 安廷相
 1895-1918 拔士林
 1919-1924 康代牧

陕中代牧区 (1911-1924)

1911-1916 穆理思
 1916-1924 希 贤

The Church in Shaanxi

Past:

Shensi-Shansi Apostolic Vicariate (1696)
 Basilius Brollo, OFM
 Antonius Laghi, OFM
 Franciscus Saraceni, OFM
 Eugenius Piloti, OFM
 Franciscus Magi de Dervio, OFM
 Nathaniel Burger, OFM
 Antonius Maria Sacconi, OFM
 Mariano de Norma, OFM
 Crescentius Cavalli, OFM
 J.B. de Mandello, OFM
 Antonius Aloysius Landi, OFM
 Joachim Salvetti, OFM
 Alphonsus Maria de Donato, OFM

Shensi Apostolic Vicariate (1844)
 Alphonsus Maria de Donato, OFM
 Ephisius Chiais, OFM
 Amato Pagnucci, OFM

South and North Shaanxi (1887)
 North Shensi Apostolic Vicariate
 Amato Pagnucci, OFM
 Pius Vidi, OFM
 Clemens Coltellini, OFM
 Pius Nesi, OFM
 Odorico Giuseppe Rizzi, OFM
 Athanasius Goette, OFM
 Gabriel Maurice, OFM

South Shensi Apostolic Vicariate (1887)

Franciscus Giulianelli
 Gregorius Antoniucci, OFM
 Joseph Passerini, PIME
 Antonius Maria Capettini, PIME

Central Shensi Apostolic Vicariate (1911)
 Gabriel Maurice, OFM
 Eugenius Massi, OFM

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑龙江

山西

内蒙古

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

现在

教区：8个

主教：9位官方(包括2位荣休)

3位非官方(包括2位荣休)

神父：280多位

修女：500位

耶稣圣心会(王文清修女于1923年在西安创立的)

玛利亚方济各传教修会

德莱小妹妹会

教友：22万名

Present:

Dioceses: 8

Bishops: 9 official (2 retired)

3 unofficial (2 retired)

Priests: 280 over

Sisters: 500

Congreg. of the Sacred Heart (founded in 1923 at Xian by Sr. Wang Wenqing)

Franciscan Missionaries of Mary

Theresian Sisters

Faithful: 220,000

西安教区 www.rcxa.org**过去：**

西安府代牧区(1924)

1924-1927 希 贤

1928-1932 戴夏德

西安总教区(1946)

1932-1952 万九楼

1981-1987 姬怀让

1987-2006 李笃安

现在：

主教：党明彦

(2005-07-26 晋牧)

教区神父名单，出生日期

董伯佐 Dong Bozuo, Bernardin (1951.04.11)

余希辉 Yu Xihui, Anthony (1988.08.07)

高牧一 Gao Muyi, John (1990.10.21)

袁安平 Yuan Anping, Peter (1990.10.21)

庞宝川 Pang Baochuan, Anthony (1992.07.12)

杨勇建 Yang Yongjian, Anthony (1992.07.12)

胡世斌 Hu Shibin, Anthony (1993.11.21)

井治军 Jing Zhijun, Joseph (1993.11.21)

李天才 Li Tiancai, Anthony (1995.08.13)

张新峰 Zhang Xinfeng, Andrew (1995.10.22)*

张明煥 Zhang Minghuan, Paul (1996.11.17)

李景玺 Li Jingxi, Franz (1999.03.22)

蹇海平 Jian Haiping, Paul (1999.03.25)

任育仁 Ren Yuren, Matthew (1999.03.25)

任亚朝 Ren Yachao, Anthony (1999.03.25)

Xi'an Diocese**Past:**

Sianfu Apost. Vicariate 1924

Eugenius Massi OFM

Florencio Tessiato OFM

Xi'an Archdiocese 1946

Pacificus Julius Vanni OFM

Ji Huairang

Li Du'an, Anthony

Present:

Bishop: Anthony Dang Mingyan

(consecrated on July 26, 2005)

Priests' Names, Ordination date

余希峰 Yu Xifeng, Anthony (1984.12.08)

余兆铭 Yu Zhaoming, Anthony (1989.07.09)

薛小宁 Xue Xiaoning, Philip (1990.10.21)

党明彦 Dang Mingyan, (1991.09.15)

段志刚 Duan Zhigang, Anthony (1992.07.15)

胡世望 Hu Shiwang, Anthony (1993.11.21)

余兆宠 Yu Zhaochong, Andrew (1993.11.21)

党治盈 Dang Zhiying, Anthony (1995.08.13)

李玉龙 Li Yulong, John (1996.11.17)

陈晓兵 Chen Xiaobing, Joseph (1999.02.12)

刘养育 Liu Yangyu, Peter (1999.03.25)

马灵佑 Ma Lingyou, Paul (1999.03.25)

胡世军 Hu Shijun, John (1999.03.25)*

仝晓峰 Tong Xiaofeng, Joseph (1999.03.25)*

李广飞 Li Guangfei, John (1999.08.14)*

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

张柔石 Zhang Roushi, Alphonso (1999.03.25)*
 陈瑞雪 Chen Ruixue, Stephen (1999.08.14)
 贾少恒 Jia Shaoheng, Thomas (2000.01.01)*
 童多默 Tong Duomo, Thomas (2000.10.21)
 王理勋 Wang Lixun, John (2000.10.21)*
 王养毅 Wang Yangyi, Francis (2002.02.06)
 童兴让 Tong Xingrang, Andrew (2002.07.06)
 党峰彦 Dang Fengyan, John (2002.10.21)
 曾海军 Zeng Haijun, Paul (2005.09.10)
 郭文浩 Guo Wenhao, Anthony (2006.07.06)
 周德范 Zhou Defan, Stephen (1992.07.12) #
 (#)= hp: 158- 7744 5619
 (*) = 在国外学习

修女: 300 位, 教友: 2.5 万名
 堂区: 60, 诊所: 50 座

刘斌 Liu Bin, Joseph (1999.08.14)
 陈广前 Chen Guangqian, John (1999.08.14)*
 孔繁明 Kong Fanming, Dominic (2000.07.21)
 党耀武 Dang yaowu, Paul (2000.10.21)
 贾少飞 Jia Shaofei, Anthony (2001.09.14)
 龙全芳 Long Quanfang, Anthony (2002.07.06)
 贾少敬 Jia Xiaojing (2005)*
 张小锦 Zhang Xiaojin, Thomas (2006.07.06)
 张春良 Zhang Chunliang (2012.06)
 刘博 Liu Bo (2008.07.26)
 田有平 Tian Youping, John B. (1996.11.17)+
 (+) = hp: 137 - 7244 4922
 (*) = study in overseas

Sisters: 300, Faithful: 25,000
 Parishes: 60, Clinics: 50

► 西安市 (北京以西南 1,165 公里)

圣方济主教座堂 (南堂)



首次建于康熙 54 年 (公元 1715) 由意大利方济会会士兰溪主教兴建。

陕西省西安市五星街 17 号 [710002]
 电话: 86-29- 8762 09 48/ 8761 4306
 党明彦主教
 本堂神父: 张小锦
 主日弥撒: 早上 7am, 10am,
 晚上 7pm, 下午 3.30pm (英文)
 平日弥撒: 早上 7am, 晚上 7pm.

► XI'AN (1,165 km s-w of Beijing)

St. Francis Cathedral (Nantang)



First built in 1715 by the Italian franciscan Bishop Anthony Laghi.

Add.: 17, Wuxing Street, Xi'an
 Tel: 86-29- 8762 0948/ 8761 4306
 Bishop Dang Mingyan
 Parish Priest: Zhang Xiaojin
 Sunday Masses: 7am, 10am & 7pm.
 3.30 pm (english mass)
 Weekday Masses: 7am & 7pm.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

怎样去南堂？

- 1) 从火车站，搭 611 路公交车，直到市中心钟楼后的第二个车站“桥梓口”下车。南行 10 分钟后转左进入五星街，教堂的入口很快的会在您的左边。
- 2) 从火车站，搭 251 路公交车，直到甜水井站下车，对面即是教堂。

天主教西安教区社会服务中心

西安市五星街 17 号 [710002]

电话：86-29- 8762 6176

传真：86-29- 8762 0697

电邮：frchen99@yahoo.com

网站：www.caritasxian.org

修女：耶稣圣心方济会
(俗称黑衣修女，约 300 位)

电话：86-29- 8761 3198

总会长：李亚楼修女

博爱诊所

圣伯多禄堂 (北堂)

糖坊街 71 号天主堂 [710003]

电话：86-29- 8733 7430

主日弥撒：中午 12pm，晚上 7pm.

平日弥撒：晚上 7pm.

西安博爱弱智儿童园

糖坊街 71 号 [710013]

Tel : 86-29- 8733 6366

这儿是西安的首间教堂，由耶稣会士在第十七世纪兴建，汤若望神父乃创办人之一。

怎样去北堂？

从火车站出发，乘坐 9, 229, 206, 608, 703, 239, 205, 39, 6 路公交车到北门，糖坊街向西 300 米。

How to go Nantang ?

- 1) Take Bus No. 611 from the railway station up to the 2nd stop after the Bell Tower in the town centre. Stop: Qiaozikou. Walk 10 minutes southwards and turn left into Wuxingjie. The gateway to the church is soon on your left.
- 2) From railway station, take Bus No. 251 Stop: Tianshuijing. The Church is over the road.

The Catholic Social Service Centre of Xi'an Diocese, 17 Wuxing St, Xi'an

Tel : 86-29- 8762 6176

Fax: 86-29- 8762 0697

E-mail: frchen99@yahoo.com

Website: www.caritasxian.org

Franciscan Missionaries of the S.H. of Jesus
(known as "Black Sister", about 300 sisters)

Tel: 86-29- 8761 3198

Superior General: Sr Li Yalou

Bo'ai clinic

St. Peter Church (North Church)

71 Tangfang Street

Tel : 86-29- 8733 7430

Sunday Masses: 12.00 noon, 7.00 p.m.

Weekday Mass: 7.00 p.m.

Bo'ai Kindergarten for Handicapped Children, 71 Tangfang Street

Tel : 86-29- 8733 6366

The 1st church in Xi'an was built on this site in the 17th Century by the Jesuits. Father Adam Schall was one of them.

How to go North Church?

From the railway station, take Bus No. 9, 229, 206, 608, 703, 239, 205, 39 or 6 reaching North Gate. Enter Tangfang Street and walk 300m westward.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM

NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW



▲ 西安市北堂 Xian North Church

▲ 西安市西堂 Xian West Church

圣安多尼堂 (西堂)

西安市益民坊 29 号 [710002]

主日弥撒: 早上 8am, 晚上 7pm.

平日弥撒: 晚上 7pm.

怎样去西堂?

- 从火车站出发, 乘坐 103 路公交车, 在汉城路换乘 K631 路, 到制药厂下车, 入益民坊巷往东走 100 米。
- 从火车站出发, 乘坐 500, 41, 607, 705 路公交车, 在大差市换乘 K630 路, 到制药厂下车, 入益民坊巷往东走 100 米。

基督君王堂 (东堂)

西安市灞桥区电厂西路 3 号 [710038]

电话: 86-29- 8376 0493

主日弥撒: 早上 9am, 晚上 6.30pm

平日弥撒: 早上 6.30am, 晚上 6.30pm.

怎样去东堂?

从火车站出发, 乘坐 105, 42, 231, 213, 718, 507, 511 路公交车到半坡, 向北电厂西路路东。

St. Anthony Church (West Church)

29, Yiming Lane, Xi'an

Sunday Masses: 8.00 a.m. 7.00 p.m.

Weekday Mass: 7.00 p.m.

How to go West Church ?

- From the railway station: a) take Bus No. 103. Change Bus #K631 at Hanchenglu. Alight at pharmaceutical factory. Enter Yiming Lane and walk 100m eastwards;
- Take Bus #500, 41, 607, 705. Change Bus #K630 at Dachashi. Alight at pharmaceutical factory. Enter Yiming Lane and walk 100m eastwards.

Christ the King Church (East Church)

3 Dianchangxilu, Baqiao, Xi'an

Tel: 86-29- 8376 0493

Sunday Masses: 9.00 a.m. 6.30 p.m.

Weekday Mass: 6.30 a.m. 6.30 p.m.

How to go East Church ?

From the railway station, take Bus No. 105, 42, 231, 213, 718, 507, 511 reaching Banpo, to Beidianchang xilu eastwards

陕西天主教备修院

西安市未央区长青二路西 [710021]
电话: 86-29- 8651 1980

怎样去备修院?

由西安火车站乘 228 路、903 路; 由钟楼乘 600 、238 路公交, 或地铁到“凤城五路”站下车, 常青二路向东 700 米即到。

Preparatory Seminary

Ad.: Xi'an Weiyangqu Changqingerlu
Tel : 86-29- 8651 1980

How to go Preparatory Seminary ?

From Xi'an railway station, take Bus No. 228, 903; from the Bell Tower, take Bus No. 600, 238, or underground railway, stop at “Fengchengwulu”, walk eastwards 700m along Changqingerlu.

陕西天主教神哲学院**Shaanxi Catholic Major Seminary**

地址: 西安市雁塔区鱼化寨老烟庄神哲学院 [710077]
电话: 86-29- 8851 1776
传真: 86-29- 8851 2665

常务院长: 余希峰神父
副院长: 杨晓亭主教
教务长: 李景玺神父
总务主任: 马均孝神父
神师: 马灵佑神父
老师: 罗晓平神父; 陈晓冰神父;
孔繁明神父; 贾少猛神父;
张小锦神父; 任育仁神父;
任亚朝神父; 王养毅神父;
曾海军神父; 卢月兰修女

学生: 修士 52 位,
修女 102 位 (资料:2012 年 9 月)

Address: Laoyanzhuang, Yuhuazhai
Yantaqu, Xi'an [710077]
Tel : 86-29- 8851 1776
Fax: 86-29- 8851 2665

Executive Superior: Yu Xifeng
Vice Sup.: Bishop Yang Xiaoting
Dean of Studies: Li Jingxi
Procurator: Ma Junxiao
Spiritual Director: Ma Lingyou
Professor: Luo Xiaoping; Chen Xiaobing;
Kong Fanming; Jia Xiaomeng;
Zhang Xiaojin; Ren Yuren;
Ren Yachao; Wang Yangyi;
Zeng Haijun; Sr. Lu Yuelan

Students: 52 seminarians,
102 Sisters (data : Sept., 2012)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

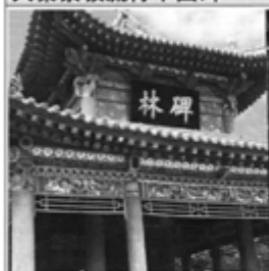
怎样去 西安神学院 ?

乘车路线：从西安 火车站乘 201 路公共汽车到西辛庄，然后再换乘 721 路小公共汽车到贺家寨（目前是终点站）下车，然后再往南走 300 米至老烟庄村西头就是神哲学院。

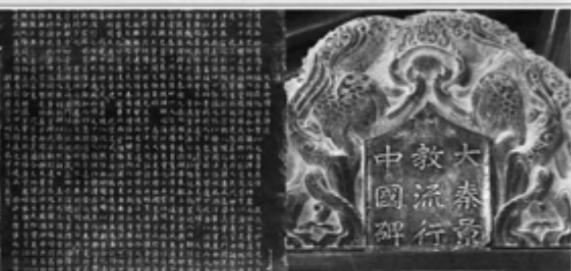
How to go Shaanxi Seminary ?

From Xian railway station, take bus no. 201 to Xixinzhuang. Change for small bus no. 721 to Hejiazhai (presently bus terminus). Walk 300m southwards to Laoyanzhuanfcun Xitou. There you will see the major seminary.

大秦景教流行中国碑



The Nestorian Stone



于公元 781 年刻成及竖立的“景教流行中国碑”，在 1981 年庆祝一千二百周年纪念，这块石碑提供了十三世纪前基督教宗教已传入中国的最早证据。这个厚厚的石块，在公元 845 年，景教受迫害时，被埋葬于距离西安市 70 公里的地下，直到公元 1625 年才出土。

这块石碑上刻了有关唐代基督教的教义，礼仪，传播情况，及唐代历代君王对教会的支持。

这块深黑色的石碑高十尺，阔三尺半，厚一尺，刻上了一千七百五十六个汉字，及七十多个叙利亚文字，其中所阐述的教义大部分，仍为现代教会所接纳。

The year 1981 marked the 12th centenary of the carving and erection of the Nestorian Tablet in 781. The tablet provides evidence of the earliest introduction of Christianity to China, over 13 centuries ago. The limestone slab was buried about 70 km from Xian in 845 during a period of religious persecution and was found again in 1625.

The tablet describes Christian doctrines and ceremonies, the development of Christianity within the empire and the support given it by certain emperors of the Tang Dynasty (618-907).

The dark coloured stone measuring about 10 feet in height, 3 1/2 feet wide and 1 foot thick, contains 1,756 Chinese characters and some 70 Syrian words to expound a doctrine that could be largely accepted by all christians today. The contents are three-fold: doctrinal, historical and eulogistic.

石碑内容分教义，历史及歌颂三大部分，有关教义方面略述如下：

一、天地间存在一个有位格的神，他不是受造，却造生万有，是三位一体，永恒不变的。

二、述及天地人类的受造，人类掌管一切受造物。

三、讲及原祖的堕落，及原罪遗留留给后世子孙。

四、由于上主的拯救，于是藉大秦（即中东）的童贞女诞生而成默西亚，由天使报喜，波斯人携贡来朝，默西亚战胜恶魔狡计后，升至他原来的高天，他遗下二十七卷新约经书。

碑文也概括地描述当地景教教士的修道生活，教士们人人削发，不畜奴仆，不存私产，不设阶级，院内人人平等，他们每天七次祈祷，每隔七天就举行一次隆重的宗教礼仪。

碑文又描述景教的教士阿罗本于公元 635 年抵达长安（今称西安）后的历史过程。

唐代数位君王，如高宗（649 至 683 年）及玄宗（712 年至 756 年）支持景教而在碑文上备受赞扬。

夹于这两位君王执政之间的阶段，就没有提及，因这夹缝时期是笃信佛教的武则天掌政时期，景教徒遭受迫害。

The main doctrinal tenets expounded are:

1) The existence of personal God, Himself uncaused but who is the cause of all that exists, who is unchangeable and is three in One;

2) The creation of the world and the formation of man who has dominion over the earth and all the creatures;

3) The fall of the first man and the influence this had on his posterity (hopelessness);

4) God intervened and entered the world as the Messiah, born of a virgin in Daqin (the present day Middle East). His birth was proclaimed by the angels and made known to the Persians, who came bearing gifts. The Messiah conquered the wiles of the devil and then ascended to his true place. He left behind 27 books (the New Testament).

Then follows a brief description of the monastic life led by the Nestorian monks. The monks shave their heads, have no slaves, treat all men as equals, and do not amass wealth. They worship 7 times a day, and once every 7 days have a great religious service.

Then, beginning with the arrival of the monk Alopen in Chang'an ("Lasting Peace" now called Xian or "Western Peace") in 635, the tablet describes the historical development of the "Luminous Religion" in the area.

The tablet then praises certain Tang Dynasty emperors, most notably Gaozong (649-683) and Xuanzong (712-756) for the support they gave to the religion.

The period between the 2 above-mentioned emperors is hardly referred to. This was the period when Empress Wu Zetian, a devotee of Buddhism, held power and a persecution of Nestorian believers took place.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

从这块石碑的出土到今日，曾引起过很多学者的兴趣，欲研究早期基督宗教在中国及东亚一带的传播情形。

怎样去碑林？

景教石碑，就收藏在西安碑林博物馆里。从南门往东沿城墙走约十分钟，就到博物馆。(地址：碑林区顺城巷 15 号)

交通路线：14、213、402 路。

► 阎良区

西广合天主堂

北屯乡南王堂区：民立教堂，

兴合教堂 [710089]

武屯镇西镇堡天主堂 [710089]

关山镇山陕天主堂

► 临潼区（西安以东 26 公里）

仁留乡垣头天主堂 [710605]

电话：86-29- 8843 9238

邓王村吴家窑堂区 [710603]

下西街 25 号天主堂 [710600]

电话：86-29- 8381 4402

徐阳乡公义村天主堂 [710603]

电话：86-29- 8399 5968

徐阳乡龙家窑村天主堂 [710603]

电话：86-29- 8384 9586

何寨乡郝家庄天主堂 [726004]

电话：86-29- 8390 6293

交口乡邱家庄天主堂 [726402]

电话：86-29- 8681 3343

双庙堂区栎阳镇观高村四组

双庙天主堂

From the discovery of the monument up to the present day it has aroused the interest of many scholars studying the spread of early Christianity in China and central Asia.

How to go to Store Museum ?

The Nestorian Stone is displayed in the Bei Lin Museum at 15, Shungeng Alley. It is about 10 minutes' walk east of the South Gate, along the city wall.

Public Transport: lines 14, 213, 402.

► Yanliang district

Xiguanghe Catholic Church

Beitun Nanwang Parish: Minli Church and

Xinghe Church [710089]

Wutunzhen Xizhenbao Church

Guanxhanzhen Shanshan Church

► Lintong (26 km east of Xian)

Renliuxiang Yuantou Cat.Church

Tel : 86-29- 8843 9238

Zhengwangcun Wujiayao Church

25 Xiaxijie Catholic Church

Tel : 86-29- 8381 4402

Xuyangxiang Gongyicun Cat.Church

Tel : 86-29- 8399 5968

Xuyangxiang Longjiajyaocun Church

Tel : 86-29- 8384 9586

Hazhaixiang Haojiazhuang Church

Tel : 86-29- 8390 6293

Jiaokouxiang Qiujiashuang Cat.Church

Tel : 86-29- 8681 3343

Shuangmiao Parish Dongyang

Guanggao Sizu Shuangmiao Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

▶ 蓝田县 (西安以东南 40 公里)
南河桥路北天主堂 [710500]
电话: 86-29- 8292 6149

普化乡歇树庙黑张村天主堂 [710050]
电话: 86-29- 8292 6149
耶稣圣心堂诊所

▶ 商洛市 (西安以东南 115 公里)
商洛市西街 56 号天主堂 [726000]
电话: 86-914- 231 3316
北宽坪镇广东坪天主堂 [726004]
电话: 86-914-257 5433

沙河子镇钟锋村
石瓮沟天主堂 [726004]
沙河子镇红光村天主堂 [726000]
电话: 86-914- 255 1813

▶ 洛南县 (商洛以东北 50 公里)
爱民巷 41 号天主堂 [726100]
电话: 86-914- 732 1424
谢湾乡马河村破山天主堂 [726102]

▶ 丹凤县 (商洛以东南 51 公里)
丹江路 38 号天主堂 [726200]
电话: 86-914- 332 3406

▶ 山阳县 (商洛以南 60 公里)
东街 55 号天主堂 [726400]
电话: 86-914- 832 1941
耶稣圣心堂诊所

葛条乡龙山河大教堂 [726400]
电话: 86-914- 831 2503
圣若瑟堂诊所
漫川镇上街 50 号天主堂 [726406]
电话: 86-914- 856 4168

▶ Lantian (40km s-e of Xi'an)
Nanheqiaolu north Catholic Church
Tel : 86-29- 8292 6149

Puhuaxiang Qiushumiao Heizhangcun
Church.Tel : 86-29- 8292 6149
Sacred Heart Church Dispensary

▶ Shangluo (115 km s-e of Xi'an)
56 Xijie Catholic Church
Tel : 86-914- 231 3316
Bei Kuanping Guangdongping Church
Tel : 86-914-257 5433

Shahezizhen Zhongfengcun
Shiwenggou Catholic Church
Shahezizhen Hongguangcun Cat. Church
Tel : 86-914- 255 1813

▶ Luonan (50km n-e of Shangluo)
41 Aimin Lane Cath.Church
Tel : 86-914- 732 1424
Xiewanxiang Mahecun Poshan Church

▶ Danfeng (51km s-e of Shangluo)
38 Danjiang Rd Catholic Church
Tel : 86-914- 332 3406

▶ Shanyang (60 km south of Shangluo)
55 East Street Catholic Church
Tel : 86-914- 832 1941
Sacred Heart Church Dispensary

Getiaoxiang Longshanhe Church
Tel : 86-914- 831 2503
St Joseph Church Dispensary
Manchuanzhen Shangjie 50 Cat.Church
Tel : 86-914- 856 4168

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

三原教区	www.syjq1.cn	Sanyuan Diocese
(西安以北 60 公里)		(60 km north of X'ian)
过去:		Past:
分出西安三原监牧区(1931)		Sanyuan Apostolic Prefecture (1931)
三原代牧区 (1944)		Sanyuan Apostolic Vicariate (1944)
1932-1955 班西尼		Fulgenzio Passini, OFM
三原教区 (1946)		Sanyuan Diocese (1946)

现在:

行政划分上:

2个市: 咸阳市, 铜川市,
 13个县: 高陵县, 泾阳县, 三原县,
 耀县, 富平县, 礼泉县, 乾县,
 彬县, 长武县, 宜君县, 永寿县,
 旬邑县, 潼化县。

教堂: 40 多座, 祈祷所: 12 处

神父: 36 位, 修女: 80 余名

教友: 3 万 5 千名

主教: 韩英进 (2010-06-24 晋牧)

荣休主教: 宗怀德 (1987 晋牧)

荣休非官方助理主教: 兰石 (2000 晋牧)

Present:

Administrative Divisions:

2 cities: Xianyang, Tongchuan

13 counties : Gaoling, Jingyang, Sanyuan,
 Yaoxian, Fuping, Liqian, Qianxian,
 Binxian, Changwu, Yijun, Yongshou,
 Xunyi, Chunhua.

Churches: 40; places of worship: 12

Priests: 36; Sisters: 80 over

Faithful: 35,000

Bishop: Han Yingjin (cons. 24-06-2010)

Emeritus Bp: Zong Huaide (cons. in 1987)

Emeritus Coadj Bp: Lan Shi (cons. 2000)

教区神父名单, 晋铎日期	Priests' Names, Ordination date
兰哲一 Lan Zheyi, Matthew (1955.07.25)	王民川 Wang Minchuan (1981.06.13)
王全守 Wang Quanshou, (1985.04.05)	常存款 Chang Cunkuan, Paul (1990.10.21)
宗海洋 Zong Haiyang, Anthony (1990.10.21)	马永禄 Ma Yonglu, Ambrose (1990.10.21)
李建平 Li Jianping, Francis (1992.11.08)	王晓明 Wang Xiaoming, John (1992.11.08)
韩英进 Han Yingjin, Joseph (1992.11.08)	宗世凯 Zong Shikai, Andrew (1992.11.08)
王安道 Wang Andao, Anthony (1992.11.08)	吕康强 Lu Kangqiang, Joseph (1996.02.11)*
方补课 Fang Buke, Francis (1997.07.13)*	苏圣慈 Su Shengyi, John (1997.07.13)
阎立毅 Yan Liyi, Andrew (1998.09.21)	贾越峰 Jia Yuefeng, Stephen (1998.09.21)
贾少先 Jia Shaonian, Francis (1998.09.21)	贾鹏飞 Jia Pengfei, John (1998.09.21)
胡舜哲 Hu Shunzhe, Bosco (1998.09.21)	陈默示 Chen Moshi, Matthew (2000.09.08)
贾少猛 Jia Shaomeng, Peter (2000.11.30)	董伯成 Dong Bocheng, Joseph (2000.11.30)
张宏顺 Zhang Hongchun, Simon (2000.11.30)	宋克训 Song Kexun, Joseph (2000.11.30)
王言盼 Wang Yanpan, John (2000.11.30)	马 骞 Ma Qin, Francis (2000.11.30)
方帮助 Fang Bangzhu, Joseph (2002.08.24)	贾少志 Jia Shaozhi, Louis (2007.02.25)
王秦川 Wang Qinchuan, Peter (2007.02.25)	曹保禄 Cao Baolu, Paul (2007.02.25)
冯 波 Feng Bo, Joseph (2008.07.12)	宋永义 Song Yongyi, John (2009.06.29)
周 斌 Zhou Bin, Joseph (2012.10.06)	*(在上海教书 teaching in Shanghai)

▶ 三原县 (西安以北 50 公里)
南大街辕门巷 41 号主教座堂 [713800]
教区主教公署 电话: 86-29 3225 6901

陝西张二册天主堂 [713809]
电话: 86-29-8601 0104
1989 年 11 月 21 日, 非官方主教团
在张二册教堂正式成立。



▲ 三原主教堂 Sanyuan Cathedral

▶ Sanyuan (50km north of Xi'an)
Nandajie Yuanmenxiang, 41 Cathedral
Bishop's House Tel : 86-29 3225 6901

Poxi Zhangerce Catholic Church
Tel : 86-29-8601 0104
An unofficial Bishops' Conference was
formed in this church on Nov 21, 1989

酉阳武官坊天主堂 [713807]
电话: 86-910- 233 3125
幼儿园: 1 间, 诊所: 2 间

陝西乡庙张村天主堂 [713809]
电话: 86-910- 252 1090

安乐乡上珠村天主堂 [713812]
安乐南屯天主堂 [713812]
电话: 86-910- 253 8193

安乐桃李村天主堂 [713812]
电话: 86-910- 253 0090
陵前曹寺凹天主堂 [713806]
电话: 86-910- 233 4010

▶ 咸阳市 (西安以西 24 公里)
谷家巷 23 号天主堂 [712000]
电话: 86-910- 322 7422

Wuguanfang Catholic Church
Tel : 86-910- 233 3125
1 Kindergarten, 2 clinics

Poxixiang Miaozhangcun Cat.Church
Tel : 86-910-252 1090

Anlexiang Shangzhucun Catholic Church
Anle Nantun Catholic Church
Tel : 86-910-253 8193

Anle Taolicun Catholic Church
Tel : 86-910-253 0090
Lingqian Caosiao Catholic Church
Tel : 86-910-233 4010

▶ Xianyang (24 km west of Xian)
23 Gujia Lane Catholic Church
Tel : 86-910- 322 7422

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

窑店穆家沟天主堂 [712039]
秦都区渭滨镇留印
宗家庄天主堂 [712023]

Yaodian Mujiagou Catholic Church
Qinduqu Weibinzen Liuyin
Zongjiazhuang Church [712023]

► 高陵县 (三原以东南 17 公里)
通远镇天主堂 [710202]
(原主教座堂)
电话: 86-29- 8608 0009
宗怀德荣体主教
诊所 2 间。
养老院 1 座

► Gaoling (17 km s-e of Sanyuan)
Tongyuanzhen Catholic Church
(former Cathedral)
Tel : 86-29- 8608 0009
Emeritus Bp Zong Huaide
Clinics : 2
Home for the aged : 1



▲ 高陵通远天主堂 Tongyuanzhen church



▲ 富平涝池天主堂 Laochi church

玛利亚方济各传教女修会
地址: 高陵通远圣母会 [710202]
会长: 张妙娟修女 (约 200 位修女)
电话: 86-29- 8608 0096

Franciscan Missionaries of Mary
Gaoling Tongyuan Holy Mother Cty
Supr : Sr Zhang Miaojuan (about 200 Srs)
Tel : 86-29- 8608 0096

方济各耶稣圣心女修会初学院
地址: 高陵通远坊圣心会 [710202]
电话: 86-29- 8608 0278

Sacred Heart Franciscan Srs Novitiate
Gaoling Tongyuanfang Sacred Heart Cty
Tel : 86-29- 8608 0278

通远镇张白村天主堂 [710202]
电话: 86-29- 8608 14 54
通远镇郭路村天主堂 [710202]
电话: 86-29- 8608 1416

Tongyuanzhen Zhangbaicun Cat. Church
Tel : 86-29- 8608 1454
Tongyuanzhen Guolucun Cat. Church
Tel : 86-29- 8608 1416

湾子乡岳华村天主堂 [710200]
电话: 86-29- 8605 1943

Wanzixiang Yuehuacun Catholic Church
Tel : 86-29- 8605 1943

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑LJ
山西
内蒙
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 富平县 (三原以东北 33 公里)

齐村涝池天主堂 [711711]

电话: 86-910- 861 72 84

南社乡解放村石佛塬天主堂 [711700]

电话: 86-913- 823 9785

老庙乡曹家天主堂 [711707]

电话: 86-913- 883 5307

+ 五座天主堂

► 淳化县 (三原以西北 50 公里)

大店乡地母庄天主堂 [711200]

大店乡孟庄天主堂 [711200]

► 泾阳县 (三原以西南 14 公里)

修石渡天主堂 [713702]

电话: 86-910- 662 0006

兰石荣休主教的基所

大训堡圣安多尼大堂 [713700]

电话: 86-910- 622 9533

扫宋王孟村天主堂 [713703]

电话: 86-910- 586 7411

► 礼泉县 (三原以西 55 公里)

药王洞乡仪门寺村天主堂 [713200]

电话: 86-910- 563 3300

药王洞乡茨林村天主堂 [713200]

电话: 86-910- 563 3040

烽火乡兴隆魏村天主堂 [713203]

电话: 86-910- 586 7411

史德镇常李村云里坊天主堂 [713211]

电话: 86-910- 577 0060

+ 两座天主堂

► 乾县 (礼泉以西北 17 公里)

马连村天主堂 [713302]

关头天主堂 [713309]

东铺天主堂 [713301]

电话: 86-910- 546 3693

► Fuping (33 km north-east of Sanyuan)

Qicun Laochi Catholic Church

Tel : 86-910- 861 7284

Nanshexiang Jiefangcun Shifoyuan Church

Tel : 86-913- 823 9785

Laomiaoxiang Caojia Cat. Church

Tel : 86-913- 883 5307

+ 5 other churches

► Chunhua (50 km n-w of Sanyuan)

Dadianxiang Dimuzhuang Cat. Church

Dadianxiang Mengzhuang Cat. Church

► Jingyang (14 km s-west of Sanyuan)

Xiushidu Catholic Church

Tel : 86-910- 662 0006

Retired Bishop Lan Shi, Christopher

Daxunbao St Anthony Church

Tel : 86-910- 622 9533

Saosong Wangmeng Cat. Church

Tel : 86-910- 586 7411

► Liquan (55 km west of Sanyuan)

Yaowangdongxiang Yimensicun Church

Tel : 86-910- 563 3300

Yaowangdongxiang Cilincun Church

Tel : 86-910- 563 3040

Fenghuozi Xinglong Weicun Church

Tel : 86-910- 586 7411

Shidezhen Changlicun Yunlifang Church

Tel : 86-910- 577 0060

+ 2 churches

► Qianxian (17km n-w of Liwan)

Maliancun Catholic Church

Guantou Catholic Church

Dongpu Catholic Church

Tel : 86-910- 546 3693

周至教区	Zhouzhi Diocese
过去:	Past:
分出西安周至监牧区 (1932)	Chowchih Apostolic Prefecture (1932)
由国籍圣职管理	Under Chinese Clergy
1932-1940 张指南	Johannes Zhang
1941-1950 高正一	Johannes Gao
周至升主教区 (1951)	Zhouzhi Diocese (1951)
1951-1980 李伯渔	Louis Li Boyu
1982-1994 范玉飞	Fan Yufei
1995-2004 杨广彦	Yang Guangyan
现在:	Present:
政区划分: 一市, 一区, 五县 (兴平市、杨陵区、周至县、户县、扶风县、武功县、眉县)	Administrative divisions: Xingping Town, Yangling District & 5 counties (Zhouzhi, Huxian, Fufeng, Wugong, Meixian)
主教: 吴钦敬 (2005年10月晋牧) (软禁于西安备修院)	Bishop: Wu Qinjing (Oct. 2005) (under house arrest in Xi'an minor seminary)
教区神父名单, 出生日期	Priests' Names, Ordination date
吴养直 (1924.05.18)	Wu Yangzhi (1954.05.08)
张雄风 (1929.08.15)	Zhang Xiongfeng (1958.03.08)
宗光远 (1949.05.01)	Zong Guangyuan (1982.08.10)
赵银生 (1956.02.27)	Zhao Yinsheng (1982.08.23)
葛品辉 (1955.03.12)	Ge Pinhui (1989.01.01)
卢全信 (1958.11.24)	Lu Quanxin (1989.01.01)
王辉耀 (1959.08.09)	Wang Huiyao (1989.01.01)
范富有 (1961.01.02)	Fan Fuyou (1989.01.01)
闫展利 (1961.01.08)	Yan Zhanli (1989.01.01)
范德惠 (1962.07.28)	Fan Dehai (1989.01.01)
任军智 (1962.10.10)	Ren Junzhi (1989.01.01)
李孝悌 (1963.06.06)	Li Xiaoti (1989.01.01)
李刚健 (1960.07.19)	Li Gangjian (1991.08.28)
方会敏 (1962.12.29)	Fang Huimin (1991.08.28)
贾山林 (1963.04.02)	Jia Shanlin (1991.08.28)
李玉林 (1963.04.29)	Li Yulin (1991.08.28)
张三奇 (1963.05.04)	Zhang Sanqi (1991.08.28)
贾志强 (1963.09.14)	Jia Zhiqiang (1991.08.28)
杨高潮 (1965.02.20)	Yang Gaochao (1991.08.28)
桑博 (1965.11.13)	Sang Bo (1991.08.28)
何宏宪 (1968.05.03)	He Hongxian (1996.02.04)

康联合 (1970.04.29)
 马养周 (1970.08.13)
 蔡金朝 (1970.08.13)
 马军孝 (1970.12.19)
 曹来朝 (1971.04.11)
 郭建成 (1971.06.02)
 吴钦敬主教 (1968.11.11)
 高超鹏 (1969.12.27)
 孙天福 (1971.02.18)
 李 峰 (1972.05.08)
 宋光裕 (1970.09.10)
 杨永胜 (1971.05.15)
 吕天朝 (1972.05.16)
 李廷华 (1973.04.01)
 马共乐 (1974.01.06)
 侯全信 (1974.02.09)
 李满合 (1972.12.18)
 吕景严 (1974.01.03)
 宋博兴 (1974.05.28)
 张军定 (1975.05.11)
 靳海波 (1976.10.15)
 范晓罡 (1976.11.01)
 崔先锋 (1974.10.14)
 张爱军 (1975.12.06)
 李建强 (1977.10.09)
 魏乃鹏 (1969.05.14)
 瞿益谦 (1976.01.07)
 杨宏周 (1976.06.25)
 任维彪 (1979.06.19)
 李银凯 (1977.07.01)
 曹社林 (1979.05.03)
 范宏斌 (1980.01.01)
 王 伟 Wang Wei (2012.06.29)
 李科儒 Le Keru (2012.06.29)

修生: 50 多位 (在修院接受培养, 准备服务于各地不同教区。)
 修女: 220 位 (分属 11 个修会)
 堂区: 200 多个
 教友: 67,000 多名
 医院: 1 座, 诊所: 20 多处

Kang Lianhe (1996.02.04)
 Ma Yangzhou (1996.02.04)
 Cai Jinchao (1996.02.04)
 Ma Junxiao (1996.02.04)
 Cao Laichao (1996.02.04)
 Guo Jiancheng (1996.02.04)
 Bp. Wu Qinjing (1996.02.11)
 Gao Chaopeng (1996.02.11)
 Sun Tianfu (1997.01.05)
 Li Feng (1997.01.05)
 Song Guangyu (1998.05.21)
 Yang Yongsheng (1998.05.21)
 Lu Tianchao (1998.05.21)
 Li Tinghua (1998.05.21)
 Ma Gongle (1998.05.21)
 Hou Quanxin (1998.05.21)
 Li Manhe (2001.04.22)
 Lu Jingyan (2001.04.22)
 Song Boxing (2001.04.22)
 Zhang Junding (2001.04.22)
 Jin Haibo (2001.10.18)
 Fan Xiaogang (2001.10.18)
 Cui Xianfeng (2002.10.26)
 Zhang Aijun (2002.10.26)
 Li Jianqiang (2002.10.26)
 Wei Naipeng (2004.04.18)
 Jiu Yiqian (2005.09.10)
 Yang Hongzhou (2005.09.10)
 Ren Weibiao (2005.09.10)
 Li Yinkai (2009.07.04)
 Cao Shelin (2009.07.04)
 Fan Hongbin (2009.07.04)
 瞿永科 Jiu Yongke (2012.06.29)

Seminarians: 50 in the seminary are prepared to serve in different dioceses.
 Sisters: 220, in 11 different congregations
 Churches: over 200
 Faithful: over 67,000
 Hospital: 1, Dispensaries: over 20

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 周至县 (西安以西 73 公里)
 主教座堂 (三门什字天主堂)
 北大街 1 号圣母无玷圣心堂 [710400]
 电话: 86-29- 8712 4004



▲ 周至主教座堂 Zhouzhi Cathedral

► Zhouzhi (73 km west of Xian)
 Cathedral (Sanmenschizi Catholic Church)
 Imm. Heart of Mary Church 1 Beida Street
 Tel : 86-29- 8712 4004



▲ 司竹村天主堂 Shizhu Church

尚村镇临川寺村天主堂 [710403]
 教区医院
 司竹镇北司竹村天主堂 [710411]
 网站: <http://10000067214.8.sunbo7.net/>
 电话: 86-29- 8515 2687

► 兴平市 (西安以西 47 公里)
 教友: 6,000 名
 南市镇坡头村天主堂 [713100]
 电话: 86-910- 881 2801

► 户县 (西安以西 42 公里)
 五竹乡丁家庄天主堂 [710300]
 电话: 86-29- 482 1035

城关镇北街南巷天主堂 [710308]
 祖庵镇北市村天主堂 [710308]
 电话: 86-29- 490 6394
 蒋村镇五泉圣母山圣地

► 咸阳市
 ► 武功县 (周至以北 14 公里)
 教友: 6,000 名
 普集街北营村天主堂 [712200]
 电话: 86-910- 746 0103

Shangcunzhen Linchuansicun Cat. Church
 Diocesan hospital
 Sizhuzhen Beisizhucun Cat. Church
 Website : <http://10000067214.8.sunbo7.net/>
 Tel : 86-29- 8515 2687

► Xingping (47 km west of Xian)
 Faithful: 6,000
 Nanshizhen Potoucun Cat. Church
 Tel : 86-910- 881 2801

► Huxian (42 km west of Xi'an)
 Wuzhuxiang Dingjiazhuang Church
 Tel : 86-29- 482 1035

Chengguanzhen beijie nanxiang Church
 Zu'anzen Beishicun Cat. Church
 Tel : 86-29- 490 6394
 Pilgrimage of Jiangcunzhen Wuchuan
 Our Lady Mount

► Xianyang City
 ► Wugong (14 km north of Zhouzhi)
 Faithful: 6,000
 Pujijie Beiyingcun Catholic Church
 Tel : 86-910- 746 0103

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

▶ 杨陵区 (武工以西 26 公里)
 五泉镇五泉村天主堂，诊疗所 [712100]
 电话：86-29-701 1908
 + 三座天主堂

▶ 宝鸡市
 ▶ 扶风县 (周至以西北 54 公里)
 教友：9,000 名
 缄帐镇：9 座天主堂 [722200]

▶ 眉县 (周至以西 48 公里)
 教友：9,000 名
 青化乡跑窝十字山圣地 [722300]
 营头镇 [722300]
 6 座天主堂

▶ Yangling (26 km west of Wugong)
 Wuquanzhen Wuquancun Cat.Church
 and clinic Tel : 86-29- 701 1908
 + 3 other churches

▶ Baoji City
 ▶ Fufeng (54km n-w of Zhouzhi)
 Faithful: 9,000
 Jiangzhangzhen: 9 churches

▶ Meixian (48km west of Zhouzhi)
 Faithful: 9,000
 Pilgrimage of Qinghuaxiang Paowo
 Holy Cross Mount
 Yingtouzhen: 6 churches



▲ 扶风孝母天主堂 Fufeng Church



▲ 眉县东塬天主堂 Meixian Church

凤翔教区 www.fxjq.org

现在：
 主教：李镜峰 (1980 年晋牧)
 候任助理主教：李会元
 荣休助理主教：
 张志勇 (2002 年晋牧)
 副主教：吴彦超
 秘书长：蹇周平

教堂：40 座
 神父：57 位，修女：60 余名
 教友：2 万余名

Fengxiang Diocese

Present:
 Bishop: Li Jingfeng (unof., consec. 1980)
 Designated Coadjutor bishop: Li Huiyuan
 Retired Coadj. Bp:
 Zhang Zhiyong (unof., consec. 2002)
 Vicar General : Wu Yanchao
 Secretary General : Jian Zhouping

Churches : 40
 Priests : 57, Sisters : over 60
 Faithful : 20,000

Guide to the Catholic Church in China 2014

	教区神父名单, 出生日期	Priests' Names, Ordination date
BJ	侯斌 (1916.02.02)	Hou Bin, Michael (1943.04.26)
TJ	吴彦超 (1938.11.17)	Wu Yanchao, Peter (1980.03.01)
Heb	强永寿 (1943.10.14)	Qiang Yongshou, Accursius (1983.03.21)
LN	李保禄 (1956.01.24)	Li Baolu, Paul (1988.10.18)
JL	陈振涛 (1965.08.24)	Chen Zhentao, Matthew (1991.03.19)
HL	李会元 (1965.10.10)	Li Huiyuan, Peter (1991.03.19)
SX	蹇周平 (1966.02.04)	Jian Zhouping, Joseph (1991.03.19)
NM	张东虎 (1966.06.30)	Zhang Donghu, John (1993.05.06)
NX	卢全信 (1958.03.09)	Lu Quanxin, Antonius (1993. 05.06)
SN	高小林 (1963.09.08)	Gao Xiaolin, James (1993. 05.06)
GS	卢永乐 (1962.12.28)	Lu Yongle, Paul (1995.05.03)
QH	马小明 (1969.05.12)	Ma Xiaoming, Augustin (1997.10.11)
XJ	赵督年 (1964.09.15)	Zhao Dunian, Bonaventura (1997.10.11)
CQ	焦格群 (1966.09.12)	Jiao Gequn, Andrew (1997.12.11)
SC	宋晓良 (1968.08.10)	Song Xiaoliang, Paul (1997.12.11)
Tib	孟军选 (1968.08.01)	Meng Junxuan, Simon (1997.12.11)
YN	周建平 (1969.09.16)	Zhou Jianping, Paul (1997.12.11)
GZ	吴康会 (1970.09.16)	Wu Kanghui, Joseph (1997.12.11)
GX	杨小建 (1967.09.18)	Yang Xiaojian, John (1998.04.03)
Hai	高建立 (1970.08.05)	Gao Jianli, Francis (1998.04.03)
GD	卢深信 (1971.03.20)	Lu Shenxin, Joseph (1998.07.12)
HK	鲁全劳 (1971.05.25)	Lu Quanlao, Peter (1998.07.12)
Mac	吴公诵 (1972.05.08)	Wu Gongsong, Vianney (1998.07.12)
AH	田格虎 (1967.02.15)	Tian Gehu, Peter (2000.02.29)
JX	邓宏恩 (1973.04.16)	Deng Hong'en, Antonius (2000.02.29)
HN	侯谦社 (1972.02.21)	Hou Qianshe, Antonius (2002.08.29)
HB	何全林 (1972.05.09)	He Quanlin, Andrew (2002.08.29)
Hen	侯建兵 (1971.11.06)	Hou Jianbing Paul (2002.04.24)
SH	卢金祥 (1973.09.22)	Lu Jinxiang, John (2002.08.29)
JS	李平生 (1973.09.23)	Li Pingsheng, Francis (2002.08.29)
SD	宋林科 (1975.03.14)	Song Linke, Paul (2002.08.29)
ZJ	侯宁华 (1975.04.20)	Hou Ninghua, Paul (2002.08.29)
FJ	宋开路 (1977.11.18)	Song Kailu, Joseph (2003.02.10)
TW	李小良 (1977.07.30)	Li Xiaoliang, Didacus (2003.02.10)
	杨晓科 (1976.01.26)	Yang Xiaoke, Paul (2003.02.10)
	陈平仓 (1976.02.25)	Chen Pingcang, Paul (2003.02.10)
	李金禄 (1977.02.03)	Li Jinlu, Anthony (2003.02.10)
	赵恩强 (1978.03.24)	Zhao Enqiang, Fidelis (2003.02.10)
	杜军仓 (1973.03.12)	Du Juncang, John (2003.02.26)
	范刚振 (1976.12.24)	Fan Gangzhen, Laurentius (2003.05.13)
	李亮 (1973.04.25)	Li Liang, Peter (2003.02.26)

薛云飞 (1975.10.15)
 杨军红 (1976.12.24)
 塞西平 (1973.05.26)
 宗国庆 (1970.05.29)
 夏昌周 (1976.02.12)
 任建军 (1966.04.19)
 李小斌 (1974.04.14)
 宗祈祷 (1979.07.28)
 孙红刚 (1978.10.08)
 宗坚选 (1979.08.02)
 梁武军 (1974.05.04)
 董 平 (1977.07.17)
 薛江龙 (1979.12.03)
 魏康社 (1980.12.29)
 塞岁虎 (1981.08.02)
 田继辉 (1981.10.19)
 王利强 (1983.01.21)

► 凤翔县 (宝鸡以东北 44 公里)
 西大街 65 号天主堂 [721400]
 电话: 86-917- 722 3395
 李镜峰主教
 圣母会 (电话: 86-917- 722 1815)

Xue Yunfei, John (2003.05.14)
 Yang Junhong, Anthony (2003.05.14)
 Jian Xiping, Peter (2003.10)
 Zong Guoqing, John (2004.06.29)
 Xia Changzhou, Peter (2004.10.30)
 Ren Jianjun, Scotus (2005.09.17)
 Li Xiaobin, Benedict (2006.12.17)
 Zong Qidao, Bernard (2006.12.17)
 Sun Honggang, Peter (2006.12.17)
 Zong Jianxuan, Francis (2006.12.17)
 Liang Wujun, Nicholas (2006.12.17)
 Dong Ping, Conradus (2009.04.12)
 Xue Jianglong, Ludovicus (2009.04.12)
 Wei Kangshe, Bermadus (2009.04.12)
 Jian Suihu, Otto (2009.04.12)
 Tian Jihui, Adjudus (2009.04.12)
 Wang Liqiang, Mark (2013.01.01)

► Fengxiang (44km n.e. of Baoji)
 Cathedral , 65 West Ave, Fengxiang
 Tel : 86-971- 722 3395
 Bishop Li Jingfeng Lukas
 F.M.M. Sisters (Tel : 86-917- 722 1815)



城关镇豆腐村天主堂 [721400]
 电话: 86-917- 723 0032
 城关镇铁丰村天主堂
 电话: 86-917- 723 3418

Chengguanzhen Toufucun Cat. Church
 Tel : 86-917- 723 0032
 Chengguanzhen Tiefeng Cat. Church
 Tel : 86-917- 723 3418

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
山东
浙江
福建
台湾

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

城关镇三里河村

五组谭家庄天主堂 [721400]

电话：86-917- 722 1090

城关镇瓦窑头村天主堂

电话：86-917- 723 3395

德莱小妹妹会(约 50 位修女)

会长：王贞利修女

电话：86-917- 723 3281

米杆桥镇太相寺天主堂[721400]

电话：86-917- 774 5075

米杆桥镇竹园村

张家磨天主堂

电话：86-917- 774 8135

横水镇宋家村天主堂 [721406]

电话：86-917- 722 3395/ 138 9274 2913

横水镇淡村天主堂 [721406]

电话：86-917- 772 6069

唐村乡南六家天主堂 [721400]

电话：86-917- 742 6475

唐村乡路家村天主堂 [721400]

电话：86-917- 742 4597

唐村乡索落树村天主堂 [721400]

电话：86-917-742 9319

柳林镇柳林村天主堂 [721400]

电话：86-917-742 1371

柳林镇北山村天主堂 [721400]

电话：86-917- 742 8479

陈村镇西街村天主堂 [721405]

电话：86-917- 752 5718

南指挥镇东指挥村天主堂 [721404]

电话：86-917- 758 5443

南指挥镇河南屯村天主堂 [721404]

电话：86-917- 758 1110

南指挥镇西村天主堂 [721404]

电话：86-917- 758 1313

南指挥镇白家凹村天主堂 [721404]

电话：86-917- 758 4463

Chengguanzhen Sanlihecun

Wuzu Tanjiazhuang Cat. Church

Tel : 86-917- 722 1090

Chengguanzhen Wayaotoucun Cat. Church

Tel : 86-917- 723 3395

Theresian Sisters (about 50 Srs)

Supr. : Sr. Wang Zhenli

Tel : 86-917-723 3281

Miganqiaozhen Taixiangsi Cat.Church

Tel : 86-917- 774 5075

Miganqiaozhen Zhuyuancun

Zhangjiamo Cat. Church

Tel : 86-917- 774 8135

Hengshuizhen Songjiacun Cat. Church

Tel : 86-917- 722 3395/ 138 9274 2913

Hengshuizhen Dancun Cat. Church

Tel : 86-917- 772 6069

Tangcunxiang Nanliuzhong Cat. Church

Tel : 86-917- 742 6475

Tangcunxiang Lujiacun Cat. Church

Tel : 86-917- 742 4597

Tangcunxiang Suoluoshucun Cat.Church

Tel : 86-917- 742 9319

Liulinzhen Liulincong Catholic Church

Tel : 86-917- 742 1371

Liulinzhen Beishancun Catholic Church

Tel : 86-917- 742 8479

Chencunzhen Xijecun Catholic Church

Tel : 86-917- 752 5718

Nanzhihuizhen Dongzhihuicun Cat. Church

Tel : 86-917- 758 5443

Nanzhihuizhen Henantuncun Cat. Church

Tel : 86-917- 758 1110

Nanzhihuizhen Xicun Cat.Church

Tel : 86-917- 758 1313

Nanzhihuizhen Baijia'aocun Cat. Church

Tel : 86-917- 758 4463

► 宝鸡市

► 渭滨区

南关路天主堂 [721300]

电话: 86-917- 281 7177

石鼓镇石坝河天主堂

电话: 86-917- 330 9510

石鼓镇李家窑天主堂 [721013]

电话: 86-917- 367 1474

马营镇凉泉村天主堂 [721013]

电话: 86-917- 337 9575

马营镇袁家坪天主堂 [721013]

电话: 86-917- 337 8079

高家镇固川村天主堂 [721013]

电话: 86-917- 398 7339

高家镇新安村天主堂 [721013]

高家镇巨家村天主堂 [721013]

电话: 86-917- 330 2505

► 陈仓区

县功镇天主堂 [721000]

电话: 86-917- 368 2823

坪头镇坪头村天主堂 [721312]

电话: 86-917- 398 2296

坪头镇码头村天主堂 [721312]

电话: 86-917- 398 9061

坪头镇西庄村

风过山天主堂 [721312]

电话: 86-917- 398 2612

周原镇五联村

老王沟天主堂

电话: 86-917- 644 7628

► 太白县 (宝鸡市以南 66 公里)

鹦鸽镇牟家坪村天主堂 [721602]

电话: 86-917- 496 6306

► Baoji

► Weibin district

Nanguanlu Catholic Church

Tel : 86-917- 281 7177

Shiguzhen Shibahe Cat. Church

Tel : 86-917- 330 9510

Shiguzhen Lijiayao Cat. Church

Tel : 86-917- 367 1474

Mayingzhen Liangquancun Cat. Church

Tel : 86-917- 337 9575

Mayingzhen Yuanjiaping Cat. Church

Tel : 86-917-337 8079

Gaojiazen Guchuan Cat. Church

Tel : 86-917- 398 7339

Gaojiazen Xinan Cat. Church

Gaojiazen Jujia Cat. Church

Tel : 86-917- 330 2505

► Chencang district

Xiangongzhen Cat. Church

Tel : 86-917- 368 2823

Pingtouzhen Pingtoucun Cat. Church

Tel : 86-917- 398 2296

Pingtouzhen Matoucun Church

Tel : 86-917- 398 9061

Pingtouzhen Xizhuangcun

Fengguoshan Cat. Church

Tel : 86-917- 398 2612

Zhouyuanzhen Wuliancun

Laowanggou Cat. Church

Tel : 86-917- 644 7628

► Taibai (66km south of Baoji)

Yinggezhen Moujiapingcun Cat. Church

Tel : 86-917- 496 6306

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑LJ

山西

内蒙

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► **千阳县** (宝鸡以北 44 公里)
城关镇西关村天主堂 [721100]
电话: 86-917- 423 0580

► **陇县** (千阳以西北 39 公里)
城内水坑巷天主堂 [721200]
电话: 86-917- 460 4432

► **岐山县** (凤翔以东 19 公里)
曹家镇三原村天主堂 [722406]
电话: 86-917- 874 9329

安乐镇华明村
寨家天主堂 [722406]
电话: 86-917- 877 3147
安乐镇落星堡八家村天主堂 [722406]
电话: 86-917- 872 1209
安乐镇桂林村肖家天主堂 [722406]
电话: 86-917- 871 9503

蔡家坡镇岐星村
胡萍天主堂 [722405]
电话: 86-917- 856 4772
五丈原镇五丈原村
大沟天主堂 [722406]
电话: 86-917- 877 0323

故郡乡孙侯村
鲁班桥天主堂 [721312]
电话: 86-917- 815 2537
故郡乡独山村画图寺天主堂 [721312]
电话: 86-917- 815 6591

凤鸣镇北杨村
郭家崖天主堂 [721312]
电话: 86-917- 822 9591
凤鸣镇神务村
骆家庄天主堂 [721312]
蒲村乡赵家台
南庄桥天主堂 [721312]

► **Qianyang** (44km north of Baoji)
Chengguanzhen Xiguancun Church
Tel : 86-917- 423 0580

► **Longxian** (39km n-w of Baoji)
Chengnei Shuikengxiang Cat. Church
Tel : 86-917- 460 4432

► **Qishan** (19km east of Fengxiang)
Caojiazhen Sanyuancun Cat. Church
Tel : 86-917- 874 9329

Anlezen Huamingcun
Jianjia Catholic Church
Tel : 86-917- 877 3147
Anlezen Luoxingbao Bajiacun Church
Tel : 86-917- 872 1209
Anlezen Guilincun Xiaojia Church
Tel : 86-917- 871 9503

Caijiapozhen Qixingeun
Huping Catholic Church
Tel : 86-917- 856 4772
Wuzhangyuanzhen Wuzhangyuancun
Dagou Catholic Church.
Tel : 86-917- 877 0323

Guqunxiang Sunhoucun
Lubanqiao Catholic Church.
Tel : 86-917- 815 2537
Guqunxiang Dushancun Huatusi Church
Tel : 86-917- 815 6591

Fengmingzhen Beiyangcun
Guojiaya Catholic Church [721312]
Tel : 86-917- 822 9591
Fengmingzhen Shenwucun
Luojiazhuang Catholic Church [721312]
Pucunxiang Zhaojiatai
Nanzhuangqiao Catholic Church [721312]

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

■ 西南部

汉中教区

过去:

陕南代牧区 (1887)
 1895-1918 拔士林
 1918-1924 康道华
 原陕南汉中代牧区 (1924)
 由米篮外方传教会管理
 1924-1925 康代牧
 1929-1934 巴代牧
 1935-1946 邦济众
 汉中教区(1946)
 1946-1963 孟守道
 1959-1984 李圣学
 1984-2003 余成悌

现在:

主教: 余润深
 (1986年11月30日晋牧)
 副主教: 方明庆, 余成信

■ South-west of Xi'an

Hanzhong Diocese

Past:

Apostolic Vicariate of S. Shaanxi (1887)
 Pio Giuseppe Passerini
 Antonio Maria Capettini
 Hanzhong Apostolic Vicariate (1924)
 Under Italian, PIME
 Antonius Maria Capettini
 Laurentius Balconi, PIME
 Mario Civelli, PIME
 Hanzhong Diocese 1946
 Joseph Maggi, PIME
 Li Shengxue, John
 Yu Chengti, Bartholomeus

Present:

Bishop: Yu Runshen, Aloysius
 (consecrated on Nov 30, 1986)
 Vicar General: Fang Mingqing, Augustine
 & Yu Chengxin, Matthias

教区神父名单, 晋铎日期

余成信 Yu Chengxin, Matthias
 詹岁科 Zan Suike, John (1985.09.27)
 卢智新 Lu Zhixin, Joseph (1991.03.19)
 刘志文 Liu Zhiwen, Luke (1991.07.18)
 尹耀华 Yin Yaohua, Mark (1993.11.21)
 李文全 Li Wenquan, Joseph (1997.04.06)
 詹益仁 Zan Yiren, Luke (1999.10.02)
 邵志海 Shao Zihai, Paul (2000.02.16)
 周润红 Zhou Runhong, Joseph (2000.02.16)
 郭云来 Guo Yunlai, Peter (2001.08.05)
 薛红伟 Xu Hongwei, Stephen (2002.07.11)*
 廖芝国 Liao Zhiguo, Stephen (2004.09.11)
 余小亮 Yu Xiaoliang, Francis (2009.01.20)
 (*) hp : 86-135-7167 1856

Priests' Names, Ordination date

刘义晓 Liu Yixiao, Francis (1982)
 张毅 Zhang Yi, Thomas (1990)
 卢智斌 Lu Zhibin, Stephen (1991.03.19)
 方明庆 Fang Mingqing, Augu. (1991.07.18)
 张红星 Zhang Hongxing, Fran. (1994.06.05)
 詹省让 Zan Shengrang, Paul (1999.10.02)
 孙宠育 Sun Chongyu, Joseph (1999.10.02)
 白铁株 Bai Tiezhu, Joseph (2000.02.16)
 詹宠信 Zhan Chongxin, Paul (2001.08.05)
 尹刘虎 Yin Liuhu, Francis (2002.07.11)
 廉昌日 Lian Changri, Joseph (2005.04.20)
 付涛 Fu Tao, James (2013.02.28)
 张静锋 Zhang Jingduo, Matthias (2009.01.20)
 张建强 Zhang Jianqiang

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

► 汉中市

(陕西南部, 距离西安大约 280 公里)

圣弥额尔主教座堂

汉中市西大街天主堂 [723000]

电话: 86-916- 222 3438

神父: 薛红伟 (13571671856), 张静锋

► Hanzhong

(Southern Shaanxi, about 280km of Xian)

St Michael Cathedral

Xida Street, Hanzhong, SHAANXI

Tel : 86-916- 222 3438

Priests: Xu Hongwei, Zhang Jingduo



汉中主教座堂

Hanzhong, Cathedral



董家营古路坝天主堂

Dongjiaying Guluba Church



西乡县天主堂

Xixiang Church

汉台区七里镇周家湾天主堂 [723000]

电话: 86-916- 263 62 78

望江乡余王村天主堂 [723000]

电话: 86-916- 257 3343

善导之母修女会

汉台区河东店褒城天主堂

会长: 余艳霞, 修女: 11 位

Hantaiqu Qilizhen Zhoujiawan Cat. Church

Tel : 86-916- 263 6278

Wangjiangxiang Yuwangcun Cat. Church

Tel : 86-916- 257 3343

Mother of Good Counsel Congregation.

Hantaiqu Hedongdianbaocheng Cat Church.

Superior: Yu Yanxia, 11 sisters

► 南郑县 (汉中以西南 15 公里)

圣水乡山口子天主堂 [723103]

电话: 86-916- 541 3727

湘水镇经堂湾天主堂 [723103]

电话: 86-916- 541 1627

大河坎镇李家营天主堂

► Nanzheng (15km s-w of Hanzhong)

Shengshuixiang Shankouzi Cat. Church

Tel : 86-916- 541 3727

Xiangshuizhen Jingtangwan Cat. Church

Tel : 86-916- 541 1627

Dahekazhen Lijiaying Church

► 勉县 (汉中以西 40 公里)

同沟寺镇西坪天主堂 [724203]

电话: 86-916-342 62 51

新街子镇三合村天主堂 [724205]

电话: 86-916- 345 8767

老道寺镇长林天主堂 [724206]

电话: 86-916- 349 7954

► Mianxian (40 km west of Hanzhong)

Tonggousizhen Xiping Cat. Church

Tel : 86-916-342 6251

Xinjiezizhen Sanhecun Cat. Church

Tel : 86-916- 345 8767

Laodaosizhen Changlin Cat. Church

Tel : 86-916- 349 7954

教区培育中心
老道寺镇孟家山天主堂

► 略阳县 (汉中以西北 110 公里)
略阳县电厂路天主堂 [723400]
电话: 86-916- 482 5167

► 城固县 (汉中以东 34 公里)
博望镇关王堡村刘家桥天主堂 [723200]
电话: 86-916- 723 8654
城固县大西关天主堂 (总堂)
电话: 86-916- 721 2686
原公镇何宋庙天主堂 [723204]
电话: 86-916- 744 3485

董家营乡小寨天主堂 [723211]
电话: 86- 147 9161 0549
董家营乡古路坝天主堂 [723211]
电话: 86-916- 757 9004
董家营乡刘草坝天主堂 [723211]
电话: 86-916- 753 9270

龙头镇六一村张家堰天主堂 [723000]
博望乡贺家桥天主堂 [723200]
电话: 86-916- 720 8693
沙河营镇梁家境天主堂 [723006]
电话: 86-916- 735 1179
河沙营镇河沙营天主堂
柳林镇朱家湾天主堂

上元观镇上元观天主堂 (建筑中)
桔园镇万家营天主堂 [723203]
电话: 86-916- 742 1212

► 洋县 (城固以东 20 公里)
竹园沟天主堂

► 西乡县
东关天主堂 [723500]
(百年古堂, 2008 年文川地震后重建, 2011.02.16 祝圣)

Diocesan Formation Centre
Laodaosizhen Mengjiashan Cat. Church

► Lueyang (110km s-w of Hanzhong)
Lueyangxian Dianchanglu Cat. Church
Tel : 86-916- 482 5167

► Chenggu (34 km east of Hanzhong)
Bowangzhen Wangbaocun Liujiqiao
Church. Tel : 86-916 -723 8654
Daxiguan Catholic Church
Tel : 86-916 -721 2686
Yuangongzhen Hesongmiao Cat. Church
Tel : 86-916- 744 3485

Dongjiayingxiang Xiaozhai Cat.Church
Tel : 86- 147 9161 0549
Dongjiayingxiang Guluba Cat. Church
Tel : 86-916- 757 9004
Dongjiayingxiang Liucaoba Cat. Church
Tel : 86-916- 753 9270

Longtouzhen Liuyicun Zhangjiayan Church
Bowangxiang Hejiaqiao Cat. Church
Tel : 86-916- 720 8693
Shaheyingzhen Liangjia'an Cat. Church
Tel : 86-916- 735 1179
Shaheyingzhen Shaheying Cat. Church
Liulinzhen Zhujiawan Cat. Church

Shangyuanguan Church (under construction)
Juyuanzhen Wanjiaying Cat. Church
Tel : 86-916- 742 1212

► Yangxian (20 km east of Chenggu)
Zhuyuangou Catholic Church

► Xixiang
Dongguan Catholic Church
(Century old church, rebuilt after 2008
Wenchuan earthquake, blessed in 2011.)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

安康(兴安) 教区**过去:**

兴安监牧区(1928)
由意大利方济住院会管理
1931-1940 巴南初
1941-1948 方万道
1949-1952 马骥笃
1952-1958 张毅然代理

Ankang (Xing'an) Diocese**Past:**

Hingan Apostolic Prefecture (1928)
Under Italian Franciscan Conv.
Berard Barraciu, FMC
Aemilius Favarato, FMC
Petrus Maleddu, FMC
Zhang Yiran administrator

现在:

主教: 叶荣华 (2000.12.10 晋牧)
主教府: 安康市育才西路 135 号付 1 号
教友: 6,000 名

Present:

Bishop: Ye Ronghua (cons.10.12.2000)
Bishop's House : 135 Yucai West Rd,
Ankang, Faithful: 6,000

教区神父名单, 出生日期

赵 启 (1965)
王晓勋 (1966.03.19)
宋文平 (1968)
李玉龙 (1969.10.19)
李旭升 (1968.12.02)
桑建峰 (1968.06.29)
范志超 (1969.06)
季俊伟 (1968.05.18)
崔鸿涛 (1979.11.26)

Priests' Names, Ordination date

Zhao Qi, Mark (1992.07.12)
Wang Xiaoxun, John (1992.07.12)
Song Wenping, John (1996.11.17)
Li Yulong John (1996.11.17)
Li Xusheng, Stephen (1996.11.17)
Sang Jianfeng, Peter (1996.11.17)
Fan Zhichao, Lawrence (1999.08.14)
Ji Junwei, Anthony (2000.10.30)
Cui Hongtao, John (2009.06.24)

► 安康市 (西安以南 362 公里)

耶稣圣心主教堂(人民医院附近)
地址: 安康市金银巷 45 号 [725000]
电话: 86-915- 323 5649
恒口镇天主堂 [725021]
电话: 86-915- 361 5063

► Ankang (362 km south of Xi'an)

S.H. Cathedral (near the Town Hospital)
Address: 45 Jinyin Lane
Tel : 86-915- 323 5649
Hengkouzhen Catholic Church
Tel : 86-915- 361 5063

**汉阴天主堂**

Hanyin Cat. Church

安康耶稣圣心主教堂

Ankang S.H. Cathedral

恒口天主堂

Hengkou Cat. church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

▶ 汉阴县 (安康以西北 64 公里)
民主街 74 号天主堂 [725100]
电话: 86-915- 521 3803

▶ 紫阳县 (安康以西南 60 公里)
中学对门天主堂 [725300]
电话: 86-915- 442 7733

■ 北部

渭南(同州)教区

过去:

分出西安(1932) 同州监牧区 1935
由意大利方济会管理
1932-1970 穆继文
1981-2002 张文彬

现在:

神父: 31 位, 教友: 13,000 名
耶稣圣心修女会: 40 位修女
恢复重建教堂: 31 座

主教: 同长平
(2002 年 12 月 3 日晋牧)
地址: 陕西渭南下吉天主堂 [714021]

▶ Hanyin (64 km north-west of Ankang)
Minzhujie 74 Cat.Church
Tel : 86-915- 521 3803

▶ Ziyang (60km s-w of Ankang)
Opposite middle School Church
Tel : 86-915- 442 7733

■ North of Xi'an

Weinan (Tongzhou) Diocese

Past:

Tungchow Apostolic Prefecture 1935
Under Italian Franciscans
1932 Petrus Moretti OFM (+1970)
1981-2002 Zhang Wenbin

Present:

Priests: 31, Faithful: 13,000
Sacred Heart of Jesus Sisters: 40
Reopened and rebuilt churches: 31

Bishop: Tong Changping, John
(cons. 3.12.2002)
Address: Xiaji Church, Weinan

教区神父名单, 晋铎日期

葛兢维	Ge Jingwei	(1946.07.24)
李希和	Li Xihe	(1980.07.03)
白全兴	Bai Quanxing	(1988.09.18)
白万福	Bai Wanfu	(1988.09.18)
曹全寿	Cao Quanshou	(1990.01.17)
白彦民	Bai Yanmin	(1990.01.17)
庞平印	Pang Pingyin	(1991.09.15)
白武华	Bai Wuhua	(1991.09.15)
同永善	Tong Yongshan	(1997.01.06)
张维诗	Zhang Weishi	(1997.01.06)
蔺运平	Lin Yunping	(1997.01.06)
郭全福	Guo Quanfu	(1999.01.01)
范增阳	Fan Zengyang	(1999.01.01)
石圣鸿	Shi Shenghong	(2007.01.06)
吝锋江	Lin Fengjiang	(2013.05.30)

Priests' Names, Ordination date

于若望	Yu Ruowang	(1952.11.18)
李超群	Li Chaoqun	(1988.09.18)
张思远	Zhang Siyuan	(1988.09.18)
白章太	Bai Zhangtai	(1988.09.18)
白品德	Bai Pinde	(1990.01.17)
张小成	Zhang Xiaocheng	(1990.01.17)
郭天平	Guo Tianping	(1991.09.15)
同刚录	Tong Ganglu	(1991.09.15)
白继明	Bai Jiming	(1997.01.06)
白汉强	Bai Hanqiang	(1997.01.06)
庞引乐	Pang Yinle	(1997.01.06)
张仲军	Zhang Zhongjun	(1999.01.01)
同增辉	Tong Zenghui	(1999.01.01)
白联江	Bai Lianjiang	(2007.09.25)

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 渭南市 (西安以东北 122 公里)
教区总堂 (渭南天主堂)
民生街北段天主教总堂 [714000]
电话: 86-913- 219 7252
神父: 郭全福、张维特

渭南天主教教区中心
高新区良田街中段 [714000]
中心主任: 白继明神父
良田经济开发区万国商城 [714000]
良田经济开发区大寨村惠家沟天主堂

► 华县 (渭南以东 30 公里)
东阳乡拆头村东牛峪天主堂[714103]
东阳乡安尧村十亩地天主堂[714103]

► 临渭区 (渭南以北 25 公里)
天主堂 20 座
其中白家和同家两个堂区，
称为 “圣召基地”。

阳郭镇康坡村
芦东天主堂 [714014]
下吉镇北七村南白天主堂 [714021]
电话: 86-913- 273 3016

下吉镇同家村天主堂 [714021]
下吉镇东关村张家天主堂[714021]
下吉镇韩家村天主堂 [714017]
吝店镇武家村呼西天主堂[714007]

► 蒲城县 (渭南以北 50 公里)
蒲城县东街天主堂 [715500]
电话: 86-913- 722 29 91
龙阳镇南湾村天主堂 [715507]
荆姚镇雷坊村天主堂 [715513]

► 白水县 (蒲城以北 26 公里)
尧禾镇楼洼村天主堂 [715601]
西固镇潘家村天主堂 [715608]

► Weinan (122 km north-east of Xian)
Weinan Cathedral
Minsheng Street North section
Tel : 86-913- 219 7252
Priests: Guo Quanfu, Zhang Weishi

Weinan Diocesan Center
Gaoxinqu Liangtian Street mid section
Director: Rev. Bai Jiming
Liangtian Kaifaqu Wanguo Shangcheng
Huijiagoucun Catholic Church

► Huaxian (30km east of Weinan)
Dongyangxiang Chaitoucun Niuyu Church
Dongyangxiang Anyaocun Shimudi Church

► Linwei (25km north of Weinan)
20 churches in this area.
The Bai and Tong parishes deserved to be
called: "Vocations Nest"

Yangguozhen Kangbocun
Ludong Catholic Church [714014]
Xiajizhen Beiqicun Nanbai Catholic
Church Tel : 86-913- 273 3016

Xiajizhen Tongjiacun Church
Xiajizhen Dongguancun Zhangjia Church
Xiajizhen Hanjiacun Church
Lindianzhen Wujiacun Huxi Church

► Pucheng (50km north of Weinan)
Pucheng Dongjie (East St) Church
Tel : 86-913- 722 29 91
Longyangzhen Nanwan Cat.Church
Jingyaozhen Leifangcun Church

► Baishui (26km north of Pucheng)
Yaohezhen Louwa Catholic Church
Xiguzhen Panjia Catholic Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

▶ 韩城市 (西安以东北 140 公里)
城北巷 65 号天主堂 [715400]
电话: 86-913- 522 4826

▶ 大荔县 (渭南以东北 58 公里)
大荔县东大街天主堂 [715100]
电话: 86-913- 321 7557

▶ 华阴市 (渭南以东 60 公里)
华阴市北社乡东栅天主堂 [712400]

▶ Hancheng (140km north-east of Xi'an)
65 Chengbei Lane Catholic Church
Tel : 86-913- 522 4826

▶ Dali (58km north-east of Weinan)
Dongdajie (East Ave.) Catholic Church
Tel : 86-913- 321 7557

▶ Huayin (60km east of Weinan)
Beishexiang Dongzha Church

陕北-延安(榆林)教区

过去:

陕西榆林三边原属宁夏监牧区
由比利时圣母圣心会管理
陕北改称延安 (1924)
延安教区 (1946)
由西班牙方济会管理
1924-1949 易兴化
1951-1972 李宣德
1991-1999 王振业

现在: 陕北教区

两地区: 延安, 榆林
主教: 杨晓亭 (2010-07-15 晋牧)
荣休主教: 童辉 (1994-03-19 日晋牧)

Shaanbei-Yan'an (Yulin) Diocese

Past:

Yulin Sanbian was in Ningxia Apostolic Prefecture run by the Belgian Scheutists
North Shensi = Yan'an Vicariate (1924)
Yan'an Diocese (1946)
Run by the Spanish Franciscans
Caelestinus Aparicio Ibanez, OFM
Li Xuande
Wang Zhenye

Present: North Shaanxi Diocese

2 districts: Yan'an, Yulin
Bishop: Yang Xiaoting (cons.15-07-2010)
Emeritus Bp.: Tong Hui (cons.19-03-1994)

教区神父名单, 出生日期

任义德 (1958.10.15)
赵满规 (1967.02.29)
罗晓平 (1964.08.03)
司尚文 (1971.02.25)
陈宏阳 (1971.04.25)
张 影 (1966.12.30)
刘鸿飞 (1969.08.15)
杨 槐 (1970.08.13)
李秉坤 (1973.04.14)
张根全 (1970.11.19)
李渡海 (1972.11.12)
张柏峰 (1972.01.19)
李景严 (1972.05.06)

Priests' Names, Ordination date

Ren Yide, Anthony (1989.05.28)
Zhao Mangui, Peter (1992.08.15)
Luo Xiaoping, Peter (1994.08.07)
Si Shangwen, Joseph (1995.05.21)
Chen Hongyang, Paul (1995.05.21)
Zhang Ying, John (1996.12.08)
Liu Hongfei, John (1996.12.08)
Yang Huai, Peter (1996.12.08)
Li Bingkun, James (1997.10.19)
Zhang Genquan, Andrew (1998.10.01)
Li Duhai, Joseph (1998.10.01)
Zhang Baifeng, Peter (1999.04.25)
Li Jingyan, Paul (2000.10.01)

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

田建科 (1972.11.09)
李永望 (1971.10.20)
张凤鸣 (1980.10.10)
张彦军 (1981.12.05)
刘 强 (1982.11.06)
杨金星 (1972.06.05)
徐锐峰 (1984.07.01)
刘慧明 (1984.10.07)
罗 伟
贾志禄 (四川修院教书)
终身执事：宗欧洲

► 延安市 (西安以北 420 公里)

教友团体

原来在 1935 年建筑的天主堂，在 1937 年后被毛泽东使用为训练共产党干部的所谓鲁迅学院。

教堂最近被修复作中共革命圣地，并列入为国家一级文物，对外开放参观。



原延安天主堂
Yanan Old Church



靖边河东天主堂
Jingbian Hedong Church



靖边小桥畔天主堂
Jingbian Xiaoqian Church

延长县城天主堂 [717100]

延安市青化砭小蒜沟 [716003]

► 富县 (延安以南 90 公里)

富县交道镇鲁家庄天主堂 [727507]

电话：86-911- 342 1315

Tian Jianke, John (2002.10.01)
Li Yongwang, John (2004.02.02)
Zhang Fengming, Peter (2006.08.27)
Zhang Yanjun, Paul (2008.09.29)
Liu Qiang, Paul (2008.09.29)
Yang jinxing (2011.10.03)
Xu Ruifeng (2011.10.03)
Liu Huiming (2011.10.03)
Luo Wei (2013.07.27)
Jia Zhilu (teaching in Sichuan Seminary)
Permanent deacon: Song Ouzhou

► Yan'an (420 km north of Xi'an)

Catholic community

The Catholic Church, built in 1935, was used by Mao Zedong for the training of the communist cadres after 1937 under the name of Lu Xun Academy. It has been lately restored as a sanctuary of the Chinese Revolution, included in the national heritage and is open to visit.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 子长县 (延安以北 106 公里)

杨家园则镇吴家坪村天主堂 [717300]

► 榆林市 (靖边以北 150 公里)

陕北教区主教座堂

主教：杨晓亭，童辉

榆林北岳庙天主堂 [719000]

电话：86-912- 382 2139

榆阳乡文昌坪天主堂 [719000]

榆阳区金鸡滩掌盖界天主堂 [719000]

榆阳区牛家梁乡转龙湾村天主堂

► 定边县 (延安以西北 288 公里)

教友：2 万名

县城天主堂 [718600]

电话：86-912- 421 2065

堆子梁镇曹坑天主堂 [718600]

堆子梁镇天主堂 [718600]

电话：86-912- 436 0053

堆子梁镇白土岗子天主堂 [718600]

白泥井镇向阳村天主堂 [718603]

海则梁街天主堂 [718603]

电话：86-912- 433 0043

白泥井街道天主堂 [718603]

电话：86-912- 432 0057

圪塔套天主堂 [718603]

堆子梁镇庙湾天主堂 [718600]

► 靖边县(西安以北 500 公里)

河东天主堂 [718500]

电话：86-912- 463 7820

教区中心：

靖边县东坑乡毛团天主堂 [718508]

教区中华圣母传教修女会

会长：刘雪峰，修女：28 位

东坑乡东胜村天主堂 [718508]

东坑乡金鸡沙小滩子天主堂 [718508]

► Zichang (106km north of Yan'an)

Yangjiayuanzezen Wujiaping Church

► Yulin (150 km north of Jingbian)

Cathedral of Shanbei Diocese

Bishops: Yang Xiaoting & Tong Hui

Beiyuemiao Catholic Church

Tel : 86-912- 382 2139

Yuyangxiang Wenchangping Cat. Church

Yuyangqu Jinjian Zhangajie Cat. Church

Niujiangliang Zhuanlongwan Cat. Church

► Dingbian (288 km n-w of Yan'an)

Faithful: 20,000

Dingbian City Church

Tel : 86-912- 421 2065

Duiziliangzhen Caokeng Cat. Church

Duiziliangzhen Catholic Church

Tel : 86-912- 436 0053

Duiziliangzhen Baitugangzi Cat. Church

Bainijingzhen Xiangyangcun Cat. Church

Haizeliangjie Catholic Church

Tel: 86-912- 433 0043

Bainijing Avenue Catholic Church

Tel : 86-912- 432 0057

Getatao Catholic Church

Duiziliangzhen Miaowan Catholic Church

► Jingbian (500km north of Yan'an)

Hedong Catholic Church

Tel : 86-912- 463 7820

Diocesan Center :

Donghengxiang Maotuan Cat. Church

Missionary Sisters Holy Mother of China Superior: Sr. Liu Xuefeng, 28 sisters

Donghengxiang Dongshengcun Cat. Church

Donghengxiang Jinjishaxiaotanzi Church

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

东坑乡小桥畔天主堂 [718508]

电话: 86-912- 493 4293

东坑硬地梁天主堂 [718508]

电话: 86-912- 493 1013

东坑乡黑圪塔峁天主堂 [718508]

东坑乡沙渠天主堂 [718508]

东坑乡王伙场天主堂 [718508]

东坑大阳湾天主堂 [718508]

梁镇天主堂 [718507]

梁镇柳桂湾天主堂 [718507]

梁镇黄蒿塘天主堂 [718507]

► 横山县 (靖边以东北 90 公里)

雷龙湾天主堂 [719100] (29/10/2000)

高镇油房头天主堂 [719102]

响水镇彭庄果天主堂 [719111]

杨化渠天主堂 [719111]

► 佳县 (榆林以东 90 公里)

峪口乡潭家坪天主堂 [719204]

乌镇秦梁村天主堂 [719205]

Donghengxiang Xiaoqiaopan Cat. Church

Tel : 86-912- 493 4293

Dongheng Yingdiliang Catholic Church

Tel : 86-912- 493 1013

Donghengxiang Heagetamao Cat. Church

Donghengxiang Shaqu Cat. Church

Donghengxiang Wanghuochang Church

Dongheng Dayangwan Catholic Church

Liangzhen Catholic Church

Liangzhen Liuguiwan Catholic Church

Liangzhen Huanggaotang Cat. Church

► Hengshan (90km north-east of Jingbian)

Leilongwan Catholic Church (29/10/2000)

Gaozhen Youfangtou Church

Xiangshuizhen Pengzhuangguo Church

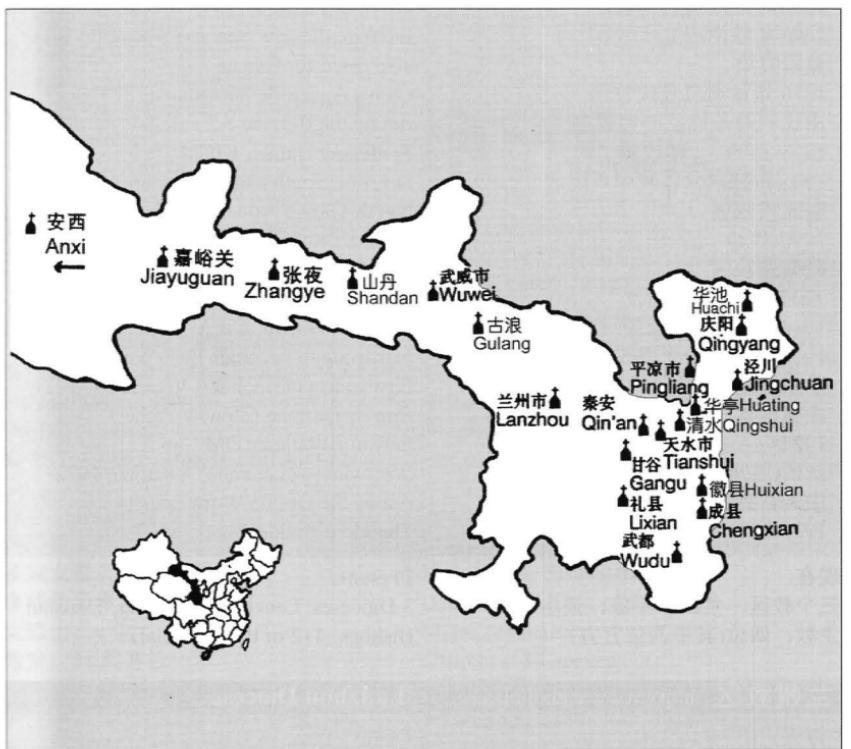
Yanghuaqu Catholic Church

► Jiaxian (90km east of Yulin)

Yukouxiang Tanjiaping Catholic Church

Wuzhen Qinliangcun Church

甘肃省 Gansu Province



- 北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑LJ
山西
内蒙
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

面积	454,000 平方公里	Area	454,000 sq km
人口	2,558 万	Population	25.58 million
省会	兰州	Capital	Lanzhou

甘肃省

甘肃教会

过去:

甘肃原来为陕西省的一部分，
1666年才成立甘肃省。
1696年陕西成立代牧区
兼管甘肃。
1878年甘肃自成代牧区
由比利时圣母圣心会管理
1878-1889 韩代牧
1905年甘肃分作陇南与陇北：
陇北代牧区(1905)
1890-1920 陶福音
陇南监牧区
1905-1914 蓝克复
1914-1922 汤永望
1922年，废南北而改东西
陇东(秦州)代牧区
由德国嘉布遣会管理 (1922)
1922- 法来善
陇西(兰州)代牧区
由圣言会管理
1923-1925 濮登博

现在:

三个教区：兰州，平凉，天水
主教：四位(其中两位官方)

GANSU

Gansu Church

Past:

Gansu was part of Shaanxi and became a province in 1666.
In 1696, the new Shaanxi Apostolic Vicar also cared for Gansu.
Gansu Apostolic Vicariate (1878)
run by the Belgian Scheutists Ferdinand Hamer, CICM
Division South and North Gansu
North Gansu Apostolic Vicariate
Hubert Otto, CICM
South Gansu Apostolic Prefecture
Everard Terlaak, CICM
Constant Daems, CICM
North-South becomes East-West
East Gansu (Tsinchow) Vicariate (1922)
Run by German Capucin Fathers Salvator Walleser OM.Cap
West Gansu (Lanzhou) Vicariate 1922
run by the Divine Word Society Theodore Buddenbrock, SVD

Present:

3 Dioceses: Lanzhou, Pingliang, Tianshui
Bishops: 4 (2 of them official)

兰州教区 <http://www.catholiclz.org>

Lanzhou Diocese

过去:

兰州代牧区 (1924)
兰州总教区 (1946)
1924-1959 濮登博
1987-1998 杨立柏

Past:

Lanzhou Apostolic Vicariate (1924)
Lanzhou Archdiocese (1946)
Theodor Buddenbrock, SVD
Yang Libo, Philip

现在:

主教：韩志海 (2003.01.06 晋牧)
(手机: 86-138 9346 2679)
副主教：邱学山，杨宗学
教友：40,000 名

Present:

Bishop: Joseph Han Zihai (cons.
2003.01.06) (mobile : 86-138 9346 2679)
V.G.: Qiu Xueshan, Yang Zongxue
Faithful : 40,000

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

教区神父名单

窦兴礼 Dou Xingli, Philip (1983.10.09)
 邱学山 Qiu Xueshan, Peter (1992.04.27)
 杨宗学 Yang Zongxue, John (1994.01.13)
 刘成德 Liu Chengde, Peter (1995.04.13)
 韩兴国 Han Xingguo, Paul (1995.04.13)
 李成全 Li Chengquan, Xavier (1995.04.13)
 杨正筠 Yang Zhengjun, Augs. (1995.04.13)
 曾保平 Zeng Baoping, Michael (1995.04.13)
 王喜奎 Wang Xikui, Philip (2005.03.23)
 刘兴富 Liu Xingfu, Thomas (2005.03.23)
 陈国基 Chen Guoji, Paul (2005.03.23)
 韩元庆 Han Yuanqing, Joseph (2005.03.23)
 胡福 Hu Fu, Aloysius (2005.03.23)
 韩福成 Han Fucheng, Joseph (2007.12.09)
 徐志才 Xu Zhicai, Paul (2007.12.09)
 陈磊 Chen Lei, James (2007.12.09)
 杨万天 Yang Wantian, John B. (2007.12.09)
 陈光福 Chen Guangfu, Peter (2007.12.09)
 陈中爱 Chen Zhong'ai (2013.09.15)
 陈中才 Chen Zhongcai (2013.09.15)

Priests' names (ordination date)

杨成铎 Yang Chengduo, Jose (1983.10.09)
 张廷和 Zhang Tinghe, Francis (1992.04.27)
 杨请安 Yang Qingan, James (1994.01.13)
 洪万喜 Hong Wanxi, Philip (1994.04.27)
 葛永军 Ge Yongjun, Peter (1995.04.13)
 陈宇 Chen Yu, Peter (1995.04.13)
 杨清乾 Yang Qingqian, John (1995.04.13)
 李成全 Li Chengquan, Paul (1995.04.13)
 胡德有 Hu Deyou, Joseph (1995.04.13)
 韩金喜 Han Jinxi, John (2005.03.23)
 韩元忠 Han Yuanzhong, Paul (2005.03.23)
 祁生德 Qi Shengde, John B. (2005.03.23)
 胡沛贤 Hu Peixian, Paul (2005.03.23)
 杨成虎 Yang Chenghu, James (2005.03.23)
 王虎元 Wang Huyuan, Joseph (2007.12.09)
 杨宗信 Yang Zongxin, Paul (2007.12.09)
 杜银明 Du Yinming, John (2007.12.09)
 魏生辉 Wei Shenghui, Peter (2007.12.09)
 陈辉 Chen Hui (2013.09.15)

修女: 分 3 个修女会:

圣神婢女传教会: 32 位

圣家女修会会: 78 位

中华圣母孝女会: 11 位

大修士: 4 位

教堂: 38 间开放

Sisters: 3 congregations:

Missionary Servants of the H. Spirit: 32

Holy Family Sisters: 78

Daughters of O.L. of China: 11

Major seminarians: 4

Churches: 38 opened

► 兰州市 (北京以西 1813 公里)

小沟头耶稣圣心堂 (主教堂)



► Lanzhou (1813 km west of Beijing)

Xiaogoutou Sacred Heart Cathedral



BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

小沟头耶稣圣心堂(主教堂)

地址：城关区金昌南路 328 号 [730030]
韩志海主教
本堂神父：祁生德
(手机：86-135-1960 7886)
主日弥撒：上午 7.00am, 10am
星期六弥散：7.00pm (青年)
平日弥撒：早上 7.00am

■ 兰州市东郊

西固区陈萍乡
丁家庄 309 号天主堂 [730060]
(兰州火车站坐 102, 101 路车陈
官营下车乡政府旁边乡里 200 米)

西固区下川村天主堂 [730030]

► 榆中县 (兰州以东南 25 公里)

葛家湾村天主堂 [730620]
手机：86-135-1960 7886

► 陇西县 (兰州以西南 210 公里)

南街天主堂 [748110]
手机：86-132-0932 2260

► 古浪县 (兰州以西北 180 公里)

黄花乡沿土沟村天主堂 [733100]
黄花乡北台村天主堂 [733102]

土门镇上河湾村天主堂 [733102]

电话：86-935- 518 2415

永丰滩乡安家山村天主堂 [733102]

电话：86-935- 531 2028

古浪县孤儿院

电话：86-935- 536 9906

Xiaogoutou Sacred Heart Cathedral

Add.: 328, Jinchang South Rd, City district
Bishop Han Zihai, Joseph
Parish Priest : Qi Shengde
(Mobile : 86-135-1960 7886)
Sunday Masses : 7.00am, 10am
Saturday Mass : 7.00pm (youth)
Weekday Mass : 7.00am

■ East of Lanzhou

309 Dingjiazhuang, Chempingxiang
Xigu District, Lanzhou [730060]
(From Lanzhou railway station, bus
102,101, stop at Chengquanying)

Xigu Xiachuancun Catholic Church

► Yuzhong (25km s-e of Lanzhou)

Gejiawancun Catholic Church [730620]
Mobile : 86-135-1960 7886

► Longxi (210km s-e of Lanzhou)

South Street Catholic Church
Mobile : 86-132-0932 2260

► Gulang (180km n-w of Lanzhou)

Huanghuaxiang Yantugoucun Church
Huanghuaxiang Beitaicun Church

Tumenzhen Shanghewan Cat. Church

Tel : 86-935- 518 2415

Yongfengtanxiang Anjiashancun Church

Tel : 86-935-531 2028

Gulang Orphanage

Tel : 86-935- 536 9906

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾



- 1) 榆中县葛家湾村天主堂
Yunzhong Gejiawancun Catholic Church
- 2) 武威松树庄天主堂
Wuwei Songshuzhuang Catholic Church
- 3) 凉州胡家庄天主堂
Hujiazhuang Catholic Church
- 4) 陇西县天主堂
Longxi Catholic Church

► 武威市 (兰州以西北 303 公里)

凉州区松树乡松树庄天主堂 [733000]
电话: 86-935- 233 0766
主日弥撒: 上午 7am, 8am, 11am.
博客: paulhanyz.blog.163.com/
(在武威市松树天主堂范围内有个文史馆于 2008 年开放)

凉州区金山乡营盘村天主堂 [733000]

电话: 86-935- 661 0374

凉州区西营乡杂沟天主堂 [733000]
(市区向西 24 公里) hp: 138-30500846
胡家庄天主堂 [733000]

► 金昌市 (武威以西北 100 公里)

永昌县九坝天主堂 [737200]

永昌县城区天主堂 [733102]

► 山丹县 (武威以西北 111 公里)

老军乡甘泉村天主堂 [734118]

电话: 86-936- 293 1350

南湖天主堂 (2009 年 11 月 1 日落成)

陈户乡盘山村天主堂 [734100]

(山丹向南 40 公里)

电话: 86-936- 293 1249

老军乡郭全村天主堂 [734118]

► Wuwei (303 km n-w of Lanzhou)

Songshuxiang Songshuzhuang Church

Tel: 86-935- 233 0766

Sunday Mass: 7.00, 8.00, 11.00 a.m.

<http://paulhanyz.blog.163.com/>

(In the church compound, a history museum has been opened in 2008)

Jinshanxiang Yingpancun Cat. Church

Tel : 86-935-661 0374

Xiyixiang Zagou Catholic Church

(24 km west of the city) hp: 138-30500846
Hujiazhuang Catholic Church

► Jinchang (100km n-w of Wuwei)

Yongchangxian Jiuba Catholic Church

Yongchangxian city Catholic Church

► Shandan (111 km n-w of Wuwei)

Laojunxiang Ganquancun Cat. Church

Tel : 86-936-293 1350

Nanhu Catholic Church (01-11-2009)

Chenhuxiang Panshancun Cat. Church

(40 km south of Shandan)

Tel : 86-936-293 1249

Laojunxiang Guoquancun Cat. Church

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 张掖市 (武威以西北 230 公里)
张掖市天主堂
 广场西省 213 道与劳动街交界处。
 本堂神父：洪万喜
 手机：86-152 9363 8101
 主日弥撒：上午 7.00am, 10.00am
 平日弥撒：早上 7.00am



张掖市天主堂
Zhangye City Catholic Church

► **Zhangye** (230 km n-w of Wuwei)
Zhangye Catholic Church: West of Plaza, at the junction of Provincial 213 Road and Laodong Jie. Parish Priest : Hong Wanxi
 Mobile : 86-152 9363 8101
 Sunday Masses : 7.00am, 10.00am
 Weekday Mass : 7.00am



嘉峪关市天主堂
Jiayuguan City Catholic Church

甘州区新墩乡花儿村天主堂 [734000]
 甘州区新墩乡园艺村天主堂 [734000]
 (市区向西走 7 公里)
 电话：86-936- 873 1231
 圣家会初学院

甘州区梁家墩镇六号村天主堂
 和平乡四号村天主堂 [734000]
 电话：86-936- 861 4417
 任家镇天主堂
 电话：86-936- 888 6516

► **嘉峪关市** (张掖以西北 220 公里)
嘉峪关市大众街天主堂 [735100]
 手机：86-132-0948 9898
 教友：一千名

► **安西县** (嘉峪关以西北 250 公里)
小宛农场 2 分场 6 队天主堂 [736112]
 手机：86-135 9345 4544

Ganzhou Xindunxiang Hua'ercun Church
 Ganzhou Xindunxiang Yuanyicun Church
 (7 km west of the City Center)
 Tel : 86-936-873 1231
 Holy Family Novitiate

Ganzhou Liangjiadunzhen Liushihao Church
 Hepingxiang Sihacun Cat. Church
 Tel : 86-936- 861 4417
 Renjiazen Catholic Church
 Tel : 86-936-888 6516

► **Jiayuguan** (220 km n-w of Zhangye)
Jiayuguan Dazhong Street Church
 Mobile : 86-132-0948 9898
 Faithful: 1,000

► **Anxi** (250km n-w of Jiayuguan)
Xiaowan nongchang Catholic Church
 Mobile : 86-135 9345 4544

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

平凉教区**过去:**

由秦州分出平凉监牧区(1930)

由西班牙嘉布遣会管理

平凉升教区(1950)

1930-1970 高金铿

1987-1999 马 猥

现在:

主教: 韩纪德 (1996.09.19 晋牧)

(手机: 139-93322206) 教友: 6,000 名

教区神父名

金 石 Jin Shi, Joseph (1988.08.15)

卢 凡 Lu Fan, Paul (1994.05.15)

李永忠 Li Yongzhong, Peter (1996.10.18)

张军平 Zhang Junping, * (1998.10.01)

杨 拓 Yang Tuo, Andrew (1998.10.01)

曹小平 Cao Xiaoping, Paul (2000.10.15)

李小弟 Li Xiaodi (2012.07.15)

(注 Remark : (*) = Anthony, (#) = 在北京, working in Beijing)

► 平凉市 (西安以西北 295 公里)

平凉主教座堂 [744000]

甘肃省平凉市北后街 71 号天主堂

主教: 韩纪德

神父: 杨拓 (手机: 86-152-9369 0301)

金石, 李小弟

弥撒: 9am (主日), 7am. (平日)

平凉教区圣家传教修女会总院

修女: 19 位

Pingliang Diocese**Past:**

Pingliang Apostolic Prefecture (1930)

Run by Spanish Capucins OFM Cap.

Pingliang Diocese (1950)

Ignatius Larranaga, OFM Cap

Ma Ji

Present:

Bishop: Nicolas Han Jide (Cons. 1996.09.19)

(mobile : 139-93322206) Faithful: 6,000

Priests' Names (Ordination Date)

方明生 Fang Mingsheng, *(1991.02.03)

权 钰 Quan Yu, Joseph (1996.10.18)

李 辉 Li Hui, *# (1996.10.18)

徐 成 Xu Cheng, Joseph (1998.10.01)

吴 钧 Wu Jun, Joseph (2000.10.15)

马海宏 Ma Haihong, Joseph (2006.07.15)

► Pingliang (295 km n-w of Xi'an)

Pingliang Cathedral [744000]

71 Beihoujie Cat. Church, Pingliang

Bishop Han Jide

Priests: Yangtuo (hp: 152-9369 0301)

Jinshi, Li Xiaodi

Masses : 9am (Sunday), 7am (weekday)

Pingliang Holy Family Sisters Convent

Sisters: 19



◀ 平凉市
主教座堂
Cathedral in
Pingliang

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 泾川县 (平凉以东南 70 公里)

城关医院

玉都镇天主堂 [744316]

► 华亭县 (平凉以南 73 公里)

东华镇西关陈家沟社天主堂 [744100]
(手机: 86-152-9369 0301)

► 庆阳市 (平凉以东北 160 公里)

西峰区火巷天主堂 [745000]

► 庆城县 (庆阳以东北 60 公里)

庆城县天主堂 [745100]
何家梁天主堂 [745100]
三十铺镇辛家沟村天主堂 [745112]
玄马乡刘八沟天主堂 [745100]
玄马乡郑家塬天主堂 [745100]
马岭镇官亨村龚家塬天主堂 [745113]
(手机: 138-30460446)

► 华池县 (庆城以北 62 公里)

上里塬柳树河天主堂 [745605]

► 镇原县 (庆阳以西 50 公里)

曙光乡圪塔王村天主堂 [744501]

► Jingchuan (70 km s-e of Pingliang)

Chengguan Hospital

Yudouzhen Catholic Church [744316]

► Huating (73km south of Pingliang)

Huadongzhen Xiguan Chenjiagoushe Church
(Mobile : 86-152-9369 0301)

► Qingsyang (160km n-e of Pingliang)

Xifengqu Huoxiang Catholic Church

► Qingcheng (60km n-e of Qingsyang)

Qingcheng Catholic Church
Hejialiang Catholic Church
Sanshipuzhen Xinjiagoucun Cat. Church
Xuanmaxiang Liubagou Cat. Church
Xuanmaxiang Zhengjiayuan Cat. Church
Malingzhen Guanhengcun Gongjiayuan
Cat. Church. (Mobile :138-30460446)

► Huachi (62 km north of Qingcheng)

Shangliyuan Liushuhe Catholic Church

► Zhenyuan (50km west of Qingsyang)

Shuguangxiang Getawang Cat. Church

天水 (秦州) 教区

过去:

秦州代牧区(1924)
由德国嘉布遣会管理
1922-1946 法来善
侯代理
1980-2000 陆振声
1981-2004 赵经农

Tianshui (Qinzhou) Diocese

Past:

Tsinchow Apostolic Vicariate 1924
Run by German Capucins
Salvator P. Walleser, OFMCap
Hermenegild Demming, OFMCap
Lu Zhensheng
ZZhao Jingnong

现在:

教区长: 赵建章

电话: 86-938- 365 3022

非官方主教: 王若望 (2011 年晋牧)

非官方主教: 王觅录

(荣休, 1981 年晋牧)

Present:

Diocese Administrator: Zhao Jianzhang

Tel : 86-938- 365 3022

Un-off Bishop: Wang Ruowang, John
(Cons. in 2011). Un-Off Emeritus Bp:
Wang Milu, Casimir. (cons. In 1981)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

教区神父名单

赵建章 Zhao Jianzhang, J. Bos (1988.12.03)	张成贤 Zhang Chengxian, Paul (1992.08.15)
张增气 Zhang Zengqi, Jose (1994.06.05)	汝 博 Ru Bo, Paul (1998.10.18)
李德禄 Li Delu, Luke (1998.10.18)	贊东阳 Zan Dongyang, Luke (1998.10.18)
任松斌 Ren Songbin, Michael (1999.08.15)	王春彦 Wang Chunyan, John (2001.08.05)
李建国 Li Jianguo, Bartholomew (2004.07.04)	李晓玲 Li Xiaoling, Titus (2006.07.09)
卢安泥 Lu Anni, Joseph (2007.07.09)	浦伟军 Pu Weijun, John (2008.07.22)
傅备军 Fu Beijun (2009.12.06)	谢建民 Xie Jianmin (2012.07.21)

修女: 23 位, 教友: 2 万名

Priests' Name (Ordination Date)

张成贤 Zhang Chengxian, Paul (1992.08.15)
汝 博 Ru Bo, Paul (1998.10.18)
贊东阳 Zan Dongyang, Luke (1998.10.18)
王春彦 Wang Chunyan, John (2001.08.05)
李晓玲 Li Xiaoling, Titus (2006.07.09)
浦伟军 Pu Weijun, John (2008.07.22)
谢建民 Xie Jianmin (2012.07.21)

▶ 天水市 (西安以西 328 公里)**东关主教座堂**

地址: 天水市秦城区
建设路 112 号 [741000]
电话: 86-938- 821 7079
传真: 86-938- 828 9392

教区招待所: 86-938- 822 4905
圣家修女会院
电话: 86-938- 821 7079

历史简介
最初开放的西关教堂原来为旧女修院的餐厅。原主教座堂(圣德肋撒堂)在东边(东关), 现已改成住家。

秦州区西关教堂
西关三新巷 18 号天主堂 [741000]

▶ Tianshui (328 km west of Xi'an)**Dongguan Cathedral**

Address : 112 Jianshe Road,
Qinchengqu, Tianshui
Tel : 86-938- 821 7079
Fax : 86-938- 828 9392

Hostel: 86-938- 822 4905
Holy Family Sisters Convent
Tel: 86-938- 821 7079

Brief History
The church first reopened in the west side of Tianshui was the former convent dining room. The former cathedral of St. Theresa in the east side of Tianshui has been transformed into apartments.

Qinzhou Xiguan Catholic Church
18, Sanxin Lane, Xiguan, Tianshui

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

麦积区渭南镇天主堂 [741029]
(天水以北 30 公里)
麦积区甘泉堂 [741029]
麦积区甘泉镇崖湾堂 [741029]
麦积区街子乡堂 [741029]

► 秦安县 (天水以西北 69 公里)
秦城区天主堂 [741600]
教友: 1,000 名

渭南镇天主堂 [741029]
(天水以北 30 公里)
教友: 3,000 名

► 清水县 (天水以东北 54 公里)
清泉巷城关天主堂 [741400]

► 甘谷县 (天水以西 49 公里)
北关天主堂

► 武山县 (甘谷以西 50 公里)
洛门镇天主堂 [741300]

► 礼县 (天水以西南 95 公里)
礼县鹿家街天主堂 [742100]
盐官镇天主堂 [742100]

► 西和县 (天水以西南 110 公里)
大水街天主堂 [742100]

► 陇南市
► 咸县 (天水以东南 138 公里)
成县武家巷 27 号天主堂 [742500]

► 武都县(成县以西南 145 公里)
安化镇曾街天主堂 [746023]

► 徽县 (天水以东 153 公里)
城关镇先农街 115 号天主堂 [742500]
电话: 86-939- 752 7635

Maijiqu Weinanzhen Cat.Church
(30 km north of Tianshui)
Maijiqu Ganquan Church [741029]
Maijiqu Ganquanzhen Yawan Church
Maijiqu Jiezixiang Church [741029]

► Qin'an (69 km n-w of Tianshui)
Qinchengqu Catholic Church [741600]
Faithful: 1,000

Weinanzhen Catholic Church [741029]
(30 km north of Tianshui)
Faithful: 3,000

► Qingshui (54 km n-e of Tianshui)
Qingquan Lane City Church

► Gangu (49km west of Tianshui)
Beiguan Catholic Church

► Wushan (50km west of Gangu)
Luomenzhen Catholic Church

► Lixian (95 km s-w of Tianshui)
Luojiajie Catholic Church [742100]
Yanguanzhen Catholic Church

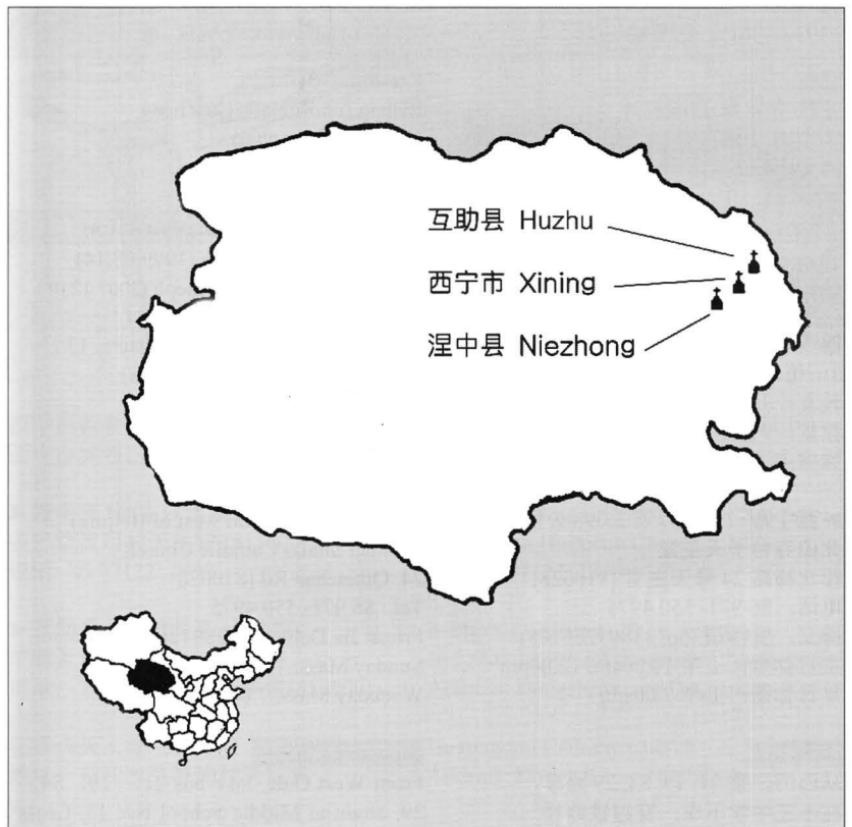
► Xihe (110km south-west of Tianshui)
Dashuijie Catholic Church

► Longnan
► Chengxian (138 km s-e of Tianshui)
Chengxian Wujiexiang 27 Cat. church

► Wudu (145km s-west of Chengxian)
Anhuazhen Zengjie Cat. Church

► Huixian (153 km east of Tianshui)
Chengguanzhen Xiannongjie 115, Catholic
Church Tel : 86-939- 752 7635

青海省 Qinghai Province



面积	720,000 平方公里	Area	720,000 sq km
人口	563 万	Population	5.63 million
省会	西宁	Capital	Xining

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

青海省

西宁教区

过去:

西宁监牧区(1937)
由圣言会管理
1937-1961 夏思德

现在:

主教(非官方): 顾征
(荣休在上海)
神父: 4位

神父名单

秦国良 Qin Guoliang, Vincent (荣休 retired) 贾得理 Jia Deli, Joseph (1999.08.14)
李东升 Li Dongsheng, Joseph (1999.11.21) 白德生 Bai Desheng, Joseph (2007.12.08)

德兰小姊妹会: 13位修女
(一位老, 12位年轻)
教友: 3,100名
教堂: 7座
弥撒点: 19处

▶ 西宁市 (北京以西 2,098 公里)
北山寺台子天主堂
祁北禅路 24 号天主堂 [810028]
电话: 86-971- 550 4975
神父: 贾得理 (hp: 13897266408)
主日弥撒: 上午 10.00am, 12.00pm
平日弥撒: 上午 7.00am.

怎样去?

从西门, 乘 21, 19, 84, 29 路车,
在十三中学下车。穿过铁路桥
洞, 圣堂在北山市场后门。

Qinghai

Xining Diocese

Past:

Sining Apostolic Prefecture 1937
Run by the Divine Word Society
Jerome Haberstroh S.V.D.

Present:

Bishop (unofficial): Gu Zheng,
(retired in Shanghai)
Priests: 4 in the province

Priests' Names (Ordination dates)

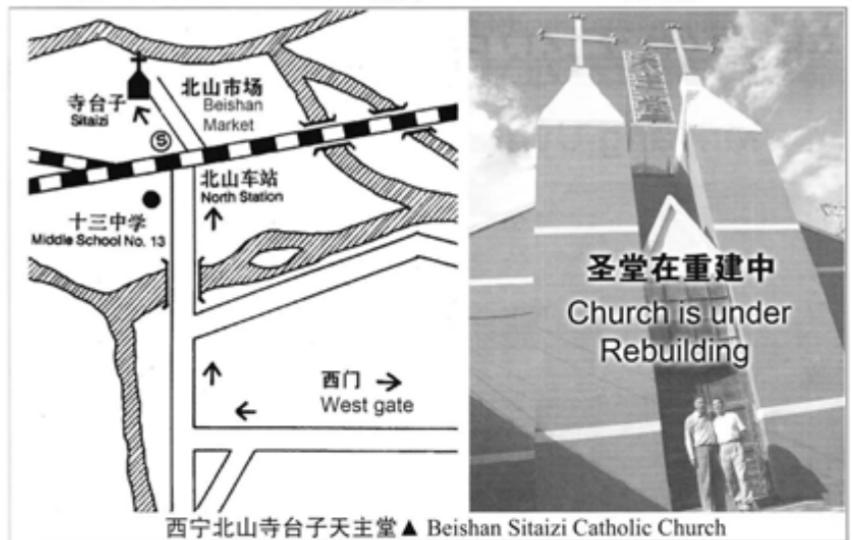
Little Sisters of St Theresa, Sisters: 13
(1 aged Sister, 12 young Sisters)
Faithful: 3,100
Churches: 7
Places of worship: 19

▶ Xining (2,098 km west of Beijing)
Beishan Sitaizi Catholic Church
24 Qibeichan Rd [810028]
Tel.: 86 971- 550 4975
Priest: Jia Deli (hp: 13897266408)
Sunday Mass: 10.00am, 12.00noon
Weekday Mass: 7.00 a.m.

How to go there ?

From West Gate, take bus 21, 19, 84,
29, alight at Middle School No. 13. Cross
the railway line (through the tunnel), the
church is behind Beishan Market.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾



西宁彭家寨天主堂 [810010]
西宁市城西区彭家寨小区内

► 湟中县 (西宁以西南 20 公里)
多巴镇黑咀村天主堂 [811600]
电话: 86-9712211899

► 互助县 (西宁以北 43 公里)
羊圈圣母堂
地址: 东山乡大泉村天主堂 [816000]

花岭沟天主堂
地址: 东和乡花岭沟村天主堂

► 大通县 (西宁以北 50)
大通桥头向阳路天主教堂
城关上毛白胜村天主教堂
(hp: 13299721715)

► 格尔木市 (西宁以西 800 公里)
格尔木市光明路天主堂

Xining Pengjiazhai Cat. Church [810010]
Xining Chengxiu Pengjiazhaixiaoqu

► Huangzhong (20km s-west of Xining)
Duobazhen Huijucun Church
Tel : 86-9712211899

► Huzhu (43km north of Xining)
Holy Mother of the sheepfold Church
Address: Dongshanxiang Daquancun

Hualinggou Catholic Church
Address: Donghexiang Hualinggoucun

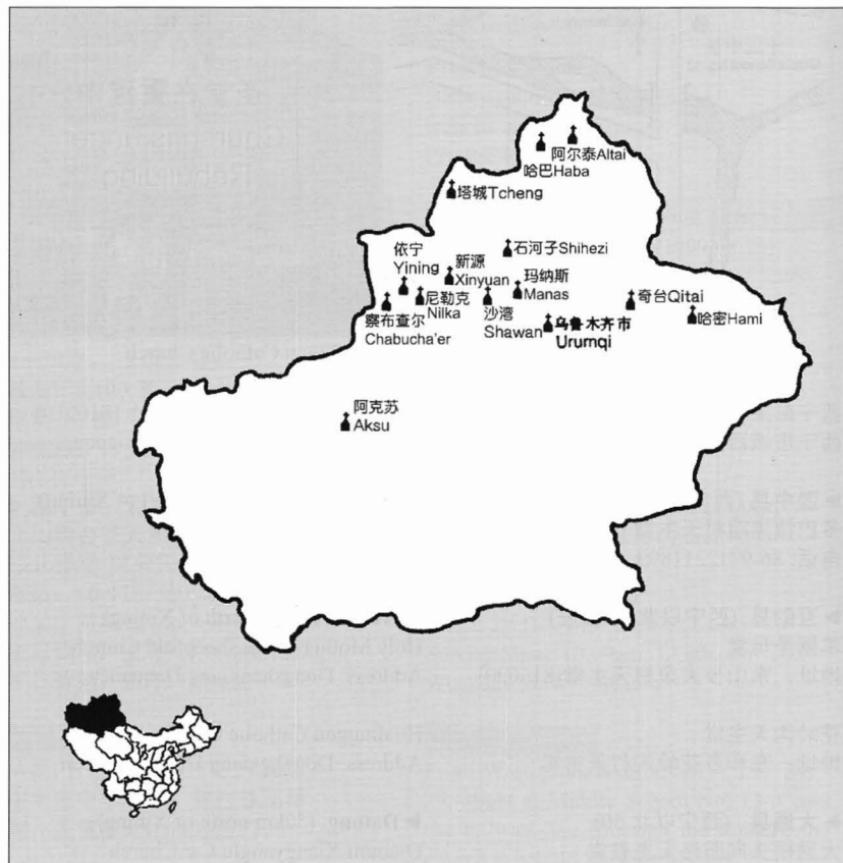
► Datong (50km north of Xining)
Qiaotou Xiangyanglu Cat. Church
Chengguan Shangmaobeishengcun Cat. Church
(hp: 13299721715)

► Golmud (800km west of Xining)
Golmud Guangming Catholic Church

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

新疆维吾尔自治区

Xinjiang Uygur Autonomous Region



面积	1,600,000 平方公里	Area	1,600,000 sq km
人口	2,181 万	Population	21.81 million
省会	乌鲁木齐	Capital	Urumqi

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

新疆维吾尔自治区

Xinjiang Ouighour Autonomous Region

新疆教区

简史

新疆自古就是丝绸之路，早在清朝末期就有内地教友来此经商，并居于伊犁。当时亦有不少戍边从东北迁来的锡伯族奉教。三区革命(1944年暴动杀汉回)发生，多数教友迁至乌鲁木齐。不少人罹难幸存者甚少。

今新疆各地教友多为50年代支边或因60、70年代生活所迫，逃生来新疆。因为此地地广人稀。其中以甘肃来疆者为多，河北次之。

过去：

由兰州分出新疆自治区(1936)

新疆监牧区(1938)

由圣言会管理

1938-1969 卢斐德

现在：

主教：谢廷哲(1991年晋牧)

教区神父名单

宋尊圣	Song Zunsheng (1989)
马向钦	Ma Xiangqin (1994.07.25)
李宇洲	Li Yuzhou (1994)
何方满	He Fangman (1999)
王 宏	Wang Hong (1999)
方 平	Fang Ping (1999)
甘立祖	Gan Lizu (2004)
白 胜	Bai Sheng (2005)
杨宗杰	Yang Zongjie (2006)
杨振义	Yang Zhenyi (2008)
赵永利	Zhao Yongli

教堂：13座(在11个城市里)

教友：九千名

Xinjiang Diocese

Brief History

From ancient times, Xinjiang is the Silk Road. Towards the end of Qing Empire, Catholics came for trading and settled here. At that time on the border, Xibo migrants from the North-East converted. During the 1944 revolution, most Catholics moved to Urumqi and many of them lost their lives.

Today, most of the Catholics in all parts of Xinjiang fled here in the 50s, 60s and 70s for their sheer survival in this vast area. The majority came from Gansu, fewer from the Hebei province.

Past:

Independent from Lanzhou Vicariate
Xinjiang Apostolic Prefecture (1938)
Run by the Divine Word Fathers
Ferdinand Loy S.V.D

Present:

Bishop: Paul Xie Tingzhe (cons.1991)

Priests' Names (Ordination Dates)

薛琦秀	Xue Qixiu (1989)
王 刚	Wang Gang (1994.07.25)
张学民	Zhang Xuemin (1994.07.25)
何满世	He Manshi (1999)
宋应康	Song Yingkang (1999)
李 权	Li Quan (2004)
高元成	Gao Yuancheng (2005)
韩水照	Han Shuizhao (2006)
朱之会	Zhu Zhihui (2006)
王金福	Wang Jinfu (2009.01.22)

Churches: 13 (in 11 towns)

Faithful: 9,000

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 乌鲁木齐市 (北京以西 3,774 公里)
无染原罪圣母堂
新疆自治区，乌鲁木齐市
和平南路 200 号天主堂 [830001]
电话：86-991- 887 74 65
主教：谢廷哲
主日弥撒：当地时间早上 9am.



▲ 乌鲁木齐市天主堂 Urumqi Church

► Urumqi (3,774 km west of Beijing)
Church of the Immaculate Conception
200, Heping South Road, Urumqi,
XINJIANG [830001]
Tel : 86-991- 887 74 65
Bishop Xie Tingzhe
Sunday Mass: 9.00 a.m. local time



石河子市堂 ▲ Shihezi Church

德兰小妹妹女修会
电话：86-991- 887 4850
爱民老年公寓。
电话：86-991- 887 6592

圣家修女会
公共汽车：3 路 17 路 36 路 44 路

► 呼图壁县天主堂
(乌鲁木齐以西北 70 公里)
呼图壁县园户村 [832000]

► 玛纳斯县(乌鲁木齐以西北 140 公里)
海星圣母堂 (1993 年落成) [832200]
兰州湾乡四队 (电厂以北)

玛纳斯县天主堂
兰州湾乡二道树一村 [834700]

Sisters: Little sisters of St Theresa
Tel : 86-991- 887 4850
Love people home for the aged
Tel. 86-991- 887 6592

Holy Family sisters
Bus lines: Nr3, Nr17, Nr 36, Nr 44

Hutubi Catholic Church
(70 km north-west of Urumqi)
Hutubi Yuanhucun

► **Manas** (140 km north-west of Urumqi)
Star of the Sea Cat. Church (1993)
Lanzhouwanxiang (north of power station)

Mana Cat. Church
Lanzhouwanxiang Erdaoshu Yicun

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 石河子市 (乌鲁木齐以西 155 公里)

耶稣圣心堂

石河子市 17 小区 [832000]

三路车终点站 (石河子乡政府以南)

► 沙湾县(石河子以西南 35 公里)

和平之后圣母堂

东湾镇串庄子村 [832107]

► 奎屯市(乌鲁木齐以西 300 公里)

北京东路天主堂 [833203]

教友：一百名

西北路天主堂 [836002]

► 额敏县

八一三队天主堂 [834600]

► 克拉玛依市 (奎屯市以西 100 公里)

教友团体：一百名

► 塔城市 (乌鲁木齐以西北 650 公里)

无染原罪圣母堂 (1986 年落成)

塔城市客拉哈巴克乡阿布拉村

(塔城市以东十公里) [834700]

圣安多尼堂 (1988 年落成)

地址：塔城市阿西尔乡下阿村 [834700]

(塔城市以北 20 公里)

► 哈巴河县 (乌鲁木齐西北 670 公里)

哈巴河县天主堂 [835814]

两间小经堂

► 阿尔泰市(乌鲁木齐以北 660 公里)

天主堂

教友：二百名

► Shihezi (155 km west of Urumqi)

Sacred Heart Church,

17 Xiaoqu [832000]

Bus 3 terminus. (south of the Gvt building)

► Shawan (35 km south-west of Shihezi)

O.L.Queen of Peace Church

Dongwanzhen Chuanzhuangzi

► Kuitun (300km west of Urumqi)

Beijingdonglu Cat. Church [833203]

Faithful: 100

Sibeilu Catholic Church [836002]

► Emin

Bayisandui Catholic Church [834600]

► Kelamayi (100km west of Kuitun)

Catholic community: 100

► Tacheng (650 km n-w of Urumqi)

Church of the Im. Conception (1986)

Address: Kelahabakexiang Aboulacun

(10km east of Tacheng) [834700]

Church of St Anthony (1988)

Address: Axierxiang Xia'a cun [834700]

(20km north of Tacheng)

► Habahe (670km n-w of Urumqi)

Habahe Catholic church

2 chapels

► Altai (660km north of Urumqi)

Catholic church.

Faithful: 200

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 伊犁地区

(天山谷地, 8 县 1 市)

教友: 二千多名

清朝时代, 有些教友被流放到遥远的伊犁谷, 就是通往乌鲁木齐到阿拉木图的新铁路上。他们的后代在伊宁市附近组成热心的教友团体。



▲ 察布查尔县天主堂
Chabucha'er church



▲ 尼勒克县天主堂
Nilka Catholic Church



▲ 新源县天主堂
Xinyuan Catholic Church

► 伊宁县(乌鲁木齐以西 700 公里)

天主堂

地址: 新疆省伊宁市
飞机场路 2 巷 1 号 [835000]
电话: 86-999- 822 10 62

► 察布查尔县(距伊宁市 25 公里)

扎库牛录新堂
八乡天主堂 [835300]

► 尼勒克县(伊宁市以东 120 公里)

耶稣君王堂 (1999 年落成)
地址: 尼勒克县良种繁育场 [835702]
电话: 86-999- 489 02 07

► 新源县(伊宁市以东 200 公里)

哈拉布拉乡天主堂
哈拉布拉乡六大队二队 [835814]

► Yili District

(8 counties, 1 municipality)

Faithful: 2,000 over

Some old Catholic communities formed by exiles from the time of the Qing Emperors settled in the Yili Valley, around Yining, along the new railway line from Urumqi to Alma-Ata in Kazakhstan.

► Yining (700 km west of Urumqi)

New Church

Address: 1,Lane 2, Feijichang Rd
Yiningshi, XINJIANG [835000]
Tel : 86-999- 822 10 62

► Chabucha'er (25 km from Yining)

Zakuniulu New Church
Baxiang Catholic Church [835300]

► Nilka (120km east of Yining)

Christ the King Church
Address: Liangzhongfanyuchang, Nilka [835702] Tel : 86-999- 489 02 07

► Xinyuan (200km east of Yining)

Halabalaxiang Catholic Church
Halabalaxiang Liudadui Erdui [835814]

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 阿克苏市(乌鲁木齐以西 900 公里)
天主堂

► 喀什市(乌鲁木齐以西 2300 公里)
教友：一百名

► 泽普县(喀什市以东南 350 公里)
教友：四百多名

► 奇台县(乌鲁木齐以东 200 公里)
西北湾乡二屯八队天主堂 [831800]
老奇台镇天主堂镇 [831800]

► 哈密市(奇台以东 400 公里)
哈密市新市场三道巷 40 号天主堂
[839000] 电话：86-902- 223 7464

► 库尔勒市
天山西路天主堂 [841000]

► Aksu (900km west of Urumqi)
Catholic church

► Kashi (2300km west of Urumqi)
Faithful: 100

► Zepu (Poskam) (350km s-e of Kashi)
Faithful: 400 over

► Qitai (200km east of Urumqi)
Xibeiwanxiang Ertun Badui Cat. Church
Laoqitaizhen Catholic Church [831800]

► Hami (400km east from Qitai)
Xinshichang, 40 Sandao Lane Church
Tel : 86-902- 223 7464

► Kuerle
Tianshanxilu Catholic Church [841000]

第四章

中国西南

Chapter 4 South West China



西南教会

历史背景

基督信仰在中国西南最先是传入四川省，再从四川传入贵州、云南及西藏自治区。

1640 年，两位耶稣会神父传福音到四川。数个成都区的家庭接受了天主教信仰。他们后来连同“弥撒经典”，“圣事礼典”及“司铎日课”译成中文的利类思神父为张献忠所逮捕解往北京。

二十年后上海教友许缵曾调升四川布政使参政，在任时受其母甘第大(徐光启之孙女)的影响，于成都及重庆建了两间教堂。

十八世纪时，遣使会及巴黎外方传教会的神父们承担了四川教友团体发展的责任。

三华籍神父在外籍神父受排斥时，担起重大的职务。李安德神父于 1746 至 1756 年间，就在无外方传教会的环境下负责处理四川教会的事务。

传道员及守贞女对信德的散播和团体的成立也有不小的贡献。罗马传信部于 1784 年通过了四川主教们为守贞女所立的条规。来自法国的真福玛而定。慕雅鼓励贞女开办女校及教妇女们要理。

1802 年，四川共有教友四万及十六位华籍神父。重庆徐德新主教负责主理该省的教务。

The Church in the South-West

History Background

In South-West China, Christian Faith was first introduced into the Sichuan Province. From Sichuan it spread to Guizhou, Yunnan and Tibet.

In 1640, two Jesuits converted a few families around Chengdu. They were arrested by the rebel Zhang Xianzhong and sent to Beijing. One of them, Fr. Buglio, translated into Chinese the Missal, Ritual and Breviary.

Twenty years later, the Shanghai Catholic Basile Xu, sent on an official mission to Sichuan, had two churches built in Chengdu and Chongqing. Basile was strongly encouraged to do so by his mother Candida, a grand-daughter of Paul Xu Guangqi.

In the 18th C., Lazarists and Paris Foreign Missions Fathers competed to develop Catholic communities in Sichuan.

As Foreign fathers were banned from China, a lot of work was done by the Chinese priests. Father Andrew Li administered the church in Sichuan and from 1746 to 1756 without any foreign missionary in the province.

Catechists and virgins helped a great deal in running scattered communities and spreading the faith. Rules set by Sichuan Bishops for the Virgins were approved in Rome by the S.C. of Propaganda in 1784. Blessed Martin Moye invited the Virgins to open schools for girls and to teach catechism to women.

In 1802, there were 40,000 Catholics in Sichuan and 16 Chinese priests. A Synod convened by Bishop Dufresse in Chongqing drew directives for pastoral work in the province.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

1814 到 1823 年大教难中，四川教会有五位善牧殉教，被列入真福品：徐德新主教，赵荣司铎，袁在德司铎，刘翰佐司铎，刘瑞廷司铎。

1815 年，来自贵州的传道员张大鹏于贵阳受处决。另一位贵州的著名传道员吴国盛则早一年殉道。吴原本是在遵义的龙坪经营招待所，被一来自四川的教徒住客所归化，即全心致力于传教事业。

贵州的首个教友团体是在来自四川的华籍神父及传道员的协助下成立。两位被判处死刑的贞女易贞美及林昭也在对妇女的传教工作上有突出的表现。

贵州教友对于众殉道圣人都非常热爱。当时的有关当局对于道教及源自佛教的白莲教之颠覆性活动备有防范之心。由于天主教的活动有同一性质之嫌，因而也遭到禁止。

纵然贵州教会于十九世纪遭受严厉的迫害，但却未停止其扩展。教友人数更从 1800 年的六百人增至 1900 年的三万人。云南教区有段长时期是由四川和贵州教会负责。到了 1840 年才受委为代牧区，并由巴黎外方传教会管理。云南教友常遭回教徒及土匪的攻击。

由于这里一些村庄的苗，彝及其他少数民族乐於接受基督福音，因此时至今日，这些远离昆明的村落，仍保有坚定的信仰生活。

The great persecution from 1814 to 1823 gave the Sichuan Church five Saint Martyrs: Mgr Dufresse, Fr Augustin Zhao, Fr Joseph Yuan, Fr Paul Liu and Fr Liu Ruiting.

In the Guizhou Province, the catechist Zhang Dapeng was executed in Guiyang in 1815. Another catechist well known in Guizhou. Peter Wu Guosheng, had been martyred the year before. Wu Guosheng, who was running a hostel in Longping near Zunyi, was converted by a catholic guest from Sichuan. Chinese priests and Catechists from Sichuan helped to organize the first catholic communities in Guizhou.

The Virgins Lucy Yi and Agatha Lin Zhao were outstanding in teaching the Faith to women. Both were condemned to death.

Catholics in Guizhou have a great devotion to their Saint Martyrs. At that time, the Chinese authorities feared the lawless activities of Taoist and Buddhist sects such as the White Lotus. Catholicism was ranked among these Heretical sects and banned as such.

Despite relentless persecution, the Church in Guizhou kept growing throughout the 19th C. There were 600 Catholics in 1800 and 30,000 in 1900. The Church in the Yunnan province was for a long time administered from Sichuan and Guizhou. In 1840, a vicariate was erected and entrusted to the Paris Foreign Missions. The Catholics in Yunnan often were attacked by Muslims or by bandits.

On the other hand, some villages of the Miao, Yi or other minorities were receptive to the Gospel. Today, these villages far away from Kunming form lively communities very steady in the faith.

云南西北的迪庆藏族自治州，教友家庭主要集居在怒江及澜沧江一带。住在北巴塘以南 200 公里的盐井，是信仰坚固的迪庆族天主教团体。

早在多年前，这儿的传教职务是由康定的打箭炉代牧区负责。在康定以南 400 公里，旧称西康，是由高山和峡谷组成的西昌（宁远）代牧区。

今天，康定，西昌及巴塘，都规划入四川省，而康定归属西昌教区管辖。

迪庆自治州（西藏）本是喇嘛教（佛教）传播的地区。早在十四世纪时，只有少数的迪庆族人领洗入教。当时有位方济各会士由北京往欧洲途中，停留拉萨传道。到了十八世纪，两位耶稣会会士来此研究这里的文化，并传扬基督的福音。圣方济各嘉布会成立了当地的教友团体。但在 1760 年由于批评佛教而遭到驱逐。

1844 年，遣使会会士右伯察和秦神父在拉萨逗留数周，他们的经验引发了法瑞士传教士后来到了这位于东部高原的迪庆族自治州，并成立了教友团体。这往往是以他们的性命换来的成果。

In north-west Yunnan, Tibetan catholic families gather in villages along the Salouen and Mekong Rivers. Further north, in Tibet itself, the strongest catholic group can be found in Yerkalo (Yanjing), 200km south of Batang.

For many years, the catholic mission in Tibet was directed from Kangding, former vicariate of Tatsienlou. Another vicariate was established in Xichang (Ningyuan), some 400km south of Kangding. This vast region of high mountains and deep valleys was called Xichang. Today Kangding and Xichang belong to the Sichuan Province which expands as far as Batang, 500km west of Kangding. Catholics in Kanding now are administered from the diocese of Xichang.

Tibet is the land of buddhist lamaism. Few Tibetans have converted to Christianity, despite renewed attempts since the 14thC. A Franciscan then preached in Lhassa, on his way from Beijing to Europe.

Two Jesuits managed to settle in Lhassa in the 18thC. for Tibetan studies. Capucins then founded a mission but their critics of buddhism provoked their expulsion in 1760.

The two Lazarists Huc and Gabet spent a few weeks in Lhassa in 1844. Their adventure drew the attention of the French and Swiss missionaries who later founded communities in the high valleys of Eastern Tibet, often at the cost of their lives.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

四川省教区历代管理表**四川代牧区 (1696)**

1696-1713	梁弘仁
1702-1707	白日升
1715	梁代牧
1715	毕天祥
1716-1742	穆天尺
1742-1743	陆迪仁
1743-1752	马代牧
1767-1792	博四爷
1792-1801	马代牧
1801-1815	徐德新
1802-1806	黄辐理
1806-1814	罗辐理
1815-1818	杨代理
1818-1838	冯代牧
1838-1856	马代牧

川西北代牧区 (1856-1924)

1856-1861	马代牧
1861-1891	洪代牧
1893-1915	杜 署
1916-1924	骆书雅

川东代牧区 (1856-1924)

1856-1882	范代牧
1883-1890	顺代牧
1890-1891	白署理
1891-1924	舒福隆

川南代牧区 (1860-1924)

1860-1871	秦代牧
1871-1886	孟代牧
1887-1920	沙德容
1920-1924	刘代牧

Sichuan Hierarchy in history**Sichuan Apostolic Vicariate 1696**

Artis de Lyonne, ME
Jean Basset, ME
J.F.Martin de la Balluere, ME
Louis-Antoine Appiani, CM
Jean Muellener, CM
Luis-Maria Maggi, OP
Joachim Enjobert de Martiliat, ME
Francois Pottier, ME
Jean-Didier de Saint-Martin, ME
Bx Louis-Gabriel Dufresse, ME
Pierre Trenchant, ME
Jean-Louis Florens, ME
J-A Escodeca de la Boissonade, ME
Louis Fontana, ME
Jacques Perocheau, ME

North-West Sichuan Ap.Vicariate

Jacques Perocheau, ME
Annet-Theophile Pinchon, ME
Marie-Julien Dunand, ME
Jacques-Victor Rouchouse, ME

East Sichuan Apost.Vicariate

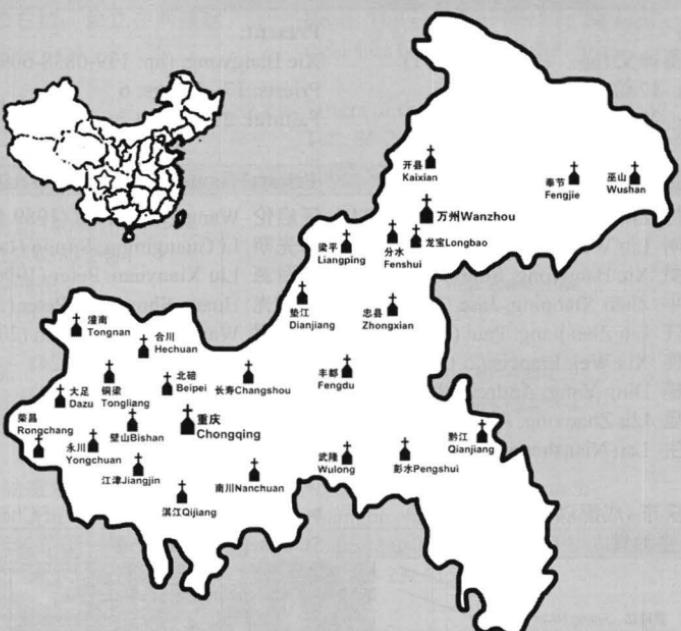
Eugene Desfleches, ME
Paul Coupat, ME
Laurent Blettey Administr, ME
Celestin Chouvelon, ME

South Sichuan Apost.Vicariate

Pierre-Marie Pichon, ME
Jules Lepley, ME
Marc Chatagnon, ME
Jean Pierre Fayolle, ME

重庆市

Chongqing Municipality



面积	82,300 平方公里	Area	82,300 sq km
人口	3,200 万	Population	32 million

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

重庆直辖市

重庆教区

过去:

重庆(原川东)代牧区 (1924)
重庆总教区 (1946)
1925-1950 尚惟善
1963-1968 石明亮
1981-1992 刘宗渔
1993-2001 骆北瞻

现在:

谢榜勇神父 (hp: 139-0838-6091)
神父: 17位; 修女: 6位
教友: 22万; 教堂: 39座

Chongqing Municipality

Chongqing Diocese

Past:

Chungking (East SC) Apostolic Vicariate
Chungking Archdiocese (1946)
Louis Jantzen, MEP
Shi Mingliang
Liu Zongyu
Luo Beizhan

Present:

Xie Bangyong, (hp: 139-0838-6091)
Priests: 17; Sisters: 6
Faithful: 220,000; Churches: 39

教区神父名单

张开林 Zhang Kailin, Peter (1989.12.24)	汪启伦 Wang Qilun, Paul (1989.12.24)
刘文明 Liu Wenming, Andrew (1990.12.21)	李光明 Li Guangming, Simon (1993.09.08)
谢榜勇 Xie Bangyong, Simon (1991.08.26)	刘贤源 Liu Xianyuan, Peter (1996.06.29)
赵小平 Zhao Xiaoping, Jose (1993.12.21)	黄树光 Huang Shuguang, Peter (1996.06.29)
刘照江 Liu Zhaojiang, Paul (1996.06.29)	王万洪 Wang Wanhong, John (2003.10.28)
夏伟 Xia Wei, Francis (2003.10.28)	王易 Wang Yi (2007.05.24)
丁杨 Ding Yang, Andrew (2007.05.24)	刘强 Liu Qiang (2013.5.14)
刘照星 Liu Zhaoxing, Paul (2009.11.30)	蔡明星 Cai Mingxing (2013.5.14)
兰年生 Lan Niansheng (2013.5.14)	

►重庆市 (成都以东南 340 公里)

若瑟主教堂



►Chongqing (340Km s-e of Chengdu)

St. Joseph Cathedral



北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

地址：重庆市渝中区民生路若瑟堂巷 1 号 [400010]
电话：86-23- 6382 6306/ 139-08386091
神父：谢榜勇、王易 (86-13752837201)
主日弥散：早上 7.00am, 8.30am
平日弥散：早上 7.00am

1, St Joseph Lane, Minsheng Road,
 Yuzhong district, Chongqing [400010]
 Tel : 86-23- 6382 6306/ 139-08386091
 Priests: Xie Bangyong, Wang Yi
 Sunday masses : 7.00am, 8.30am
 Weekday mass : 7.00am

怎么去若瑟堂？

坐二号线地铁到临江门站下车。向西步行五分钟，进入民生路，教堂就在您的右边，耸立在两座建筑物之间。

圣母圣心修女会
电话：86-23- 6373 2207
院长：肖云修女

百合楼招待所 [400010]
电话：86-23- 6383 2474
负责人：陈仲伦
共有床位：102 张

仁爱敬老院
渝中区山城巷 80 号 [400012]
电话：86-23-6373 1502

江北区, 德肋撒堂 [400024]
黄花园大桥, 北桥头江北嘴
中央商务区桂花街一号
电话：86-23- 6755 3654

南岸区鸡冠石镇下窑 43 号 [400063]
电话：86-23- 6295 1492
露德堂 (慈母山教区培训中心)
慈母山安息所
电话：86-23- 6295 2215

■西郊
沙坪坝圣母圣心堂 [400038]
电话：86-23- 6531 0462
教友：7,000 名

How to go St Joseph Cathedral ?

Take Subway Line-2 to Linjiangmen station. Walk 5 minutes further west into Minsheng Road. The church tower can be seen on the right side between 2 tall buildings.

Sisters of the Im. Heart of Mary
 Tel : 86-23- 6373 2207
 Superior: Sr. Xiao Yun

Baihelou Hotel [400010]
 Tel : 86-23- 6383 2474
 Responsible: Chen Zhonglun
 Beds available: 102

Charity Home for the aged
 Yuzhongqu, Shanchengxiang 80
 Tel : 86-23-6373 1502

North River, St Teresa Church
 Huanghuayuandaqiao, beiqiaotoujiangbeizui
 Central business district, #1 Guihujie.
 Tel : 86-23- 6755 3654

Nan'an (South bank) Jiguanshizhen Xiayao
 43. Tel : 86-23- 6295 1492
 O.L.of Lourdes Church (Dioc.Training C.)
 Cimushan Repository
 Tel : 86-23- 6295 2215

■West suburbs

Shapingba Catholic Church [400038]
 Tel : 86-23- 6531 0462
 Faithful: 7,000

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

龙坝镇新建天主堂(2001-07-25)

► 巴南区

和平桥乡天主堂 [401344]

教友: 1,500 名

木旧镇天主堂 [401338]

教友: 500 名

► 九龙坡区

龙泉村 128 号马王天主堂 [400080]

铜贯驿镇陡石塔村铜贯驿堂[401320]

含谷镇段家湾公信堂[401329]

教友: 4,800 名

■ 重庆西北

歌乐山: 雷鸣远神父之墓

(上山半小时之路)



雷鸣远神父之墓 ▲ Tomb of Fr. Vincent Lebbe, CM

► 壁山县 (重庆以西北 62 公里)

正兴乡露德圣母堂 [402767]

电话: 86-23- 4156 0320

► 北碚市 (重庆以北 45 公里)

圣母圣心堂

龙凤镇龙溪支路 49 号[400700]

电话: 86-23- 6820 2537

► 永川市 (重庆以西 126 公里)

钟山路书院巷 9 号圣弥额尔天主堂

[402160] 电话: 86-23- 4982 0893

Longbazhen new cat.church (25-7-01)

► Banan

Hepingqiao Church [401344]

Faithful: 1,500

Mujuzhen Church [401338]

Faithful: 500

► Jiu longpo

Longquancun, 128 Mawang Cat. Church

Tongguanyizhen Doushitacun Cat. Church

Hanguzhen Duanjiawan Cat. Church

Faithful: 4,800

■ North-west of Chongqing

Geleshan: Tomb of Vincent Lebbe, CM

(half an hour walk uphill)

► Bishan (62 Km n-w of Chongqing)

Zhengxingxiang, O. L.of Lourdes Ch.

Tel : 86-23- 4156 0320

► Beipei (45km north of Chongqing)

Immaculate Heart of Mary Church

Longfengzhen Longxizhi Rd 49

Tel : 86-23- 6820 2537

► Yongchuan (126km w of Chongqing)

9 Shuyuan Lane, St Michael Church

Tel : 86-23- 4982 0893

►大足县 (永川以西北 62 公里)
石马镇真原堂 [402362]
电话: 86-23- 4340 0250

►Dazu (62km north-west of Yongchuan)
Shimazhen Cat. Church [402362]
Tel : 86-23- 4340 0250



▲正兴乡露德圣母堂
Zhengxingxiang church

▲永川市天主堂
Yongchuan church

▲大足石马镇真原堂
Dazu Shimazhen Church

►铜梁县 (永川以北 76 公里)
巴川镇耶稣圣心堂 [402560]
电话: 86-23- 4564 1503
永嘉镇天主堂 [402560]

►Tongliang (76km north of Yongchuan)
Bachuan Church of the Sacred Heart
Tel : 86-23- 4564 1503
Yongjiazhen Catholic Church[402560]

►潼南县 (铜梁以西北 61 公里)
双江镇天主堂 [402675]
电话: 86-23- 4486 0101

►Tongnan (61km NW of Tongliang)
Shuangjiang Cat.Church [402675]
Tel : 86-23- 4486 0101

►江津市 (璧山以南 49 公里)
麻纱街天主教经堂 [402260]
电话: 86-23- 4753 7744

►Jiangjin (49km south of Bishan)
Masha Street Cat.Church [402260]
Tel : 86-23- 4753 7744

►合川市 (重庆以北 90 公里)
合川区杨柳街天主堂 [401520]
电话: 86-23- 4284 2332
合川区合隆镇 天主堂

►Hechuan (90Km north of Chongqing)
Hechuanqu Yangliujie Catholic Church
Tel : 86-23- 4284 2332
Hechuanqu Helongzhen Catholic Church

►荣昌县 (重庆以西 300 公里)
昌元真原堂
外西街 271 号真原堂 [402460]
电话: 86-23- 4679 1533

►Rongchang (300km W of Chongqing)
Changyuan Catholic Church
271 Waixi St [402460]
Tel : 86-23- 4679 1533

河包镇真原堂 [402460]
电话: 86-23- 4628 0827

Hebao Catholic Church [402460]
Tel : 86-23- 4628 0827

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW



▲ 荣昌真原堂 Rongchang church

▲ 河包真原堂 Hebao Church

► 莕江县 (重庆以南 90 公里)

打通镇吹角坝天主堂 [401445]

■ 重庆东

► 长寿县 (重庆以东北 100 公里)

风城镇东街天主堂 [401220]

电话: 86-23- 4051 4843

► 涠陵市 (长寿以东南 86 公里,

搭飞船离重庆一个小时)

五桂堂街 10 号 天主堂 [408000]

电话: 86-23- 7222 3324

► 丰都县 (涪陵以东北 40 公里)

新城区东作门 36 号天主堂 [408200]

电话: 86-23- 7062 8470

► 垫江县 (长寿以北 69 公里)

东内街天主堂 [408300]

电话: 86-23- 7452 2250

► 武隆县 (涪陵以东南 151 公里)

罗家保天主堂 [408508]

► 彭水苗族土家族自治县

(武隆以东 90 公里)

彭水县文庙社区青龙路真原堂 [409600]

手机: 86-136-5765 4271

► Qijiang (90km south of Chongqing)

Datongzhen Cat. Church [401445]

■ East of Chongqing

► Changshou (100km NE of Chongqing)

Fengchengzhen East St Church

Tel : 86-23- 4051 4843

► Fuling (86km SE of Changshou,

one hour jetfoil from Chongqing)

10 Wuguitang Street Catholic Church

Tel : 86-23- 7222 3324

► Fengdu (40km NE of Fuling)

New city, 36 Dongzuomen Cat. Church

Tel : 86-23- 7062 8470

► Dianjiang (69km north of Changshou)

Dongnei Street Cat. Church [408300]

Tel : 86-23- 7452 2250

► Wulong (151km south-east of Fuling)

Luojiaobao Catholic Church [408508]

► Pengshui Miao Aborigines Autonomous

Region (90km E of Wulong)

Wenmiao district Qinglong Rd Cat. Church

Mobile : 86-136-576 54271

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 黔江区 (彭水以东 50 公里)
黔江区城东街道文汇居委会
谭家湾天主堂[409000]

► 酉阳县(黔江以南 80 公里)
龙潭镇龙泉社区
永胜街天主堂[409800]

► 南川市 (涪陵以西南 125 公里)
新建路 73-1 号天主堂 [408400]
电话: 86-23-7142 1165

人民医疗站
水坝饮食服务部
(由教友经营以赚取教会的自养费用)
花圈编制组
水江镇 甘家坝天主堂 [408400]
(南川以东北 20 公里)

► Qianjiang (50km east of Pengshui)
Qianjiang City East Av., Wenhui Resident
Assoc., Tanjiawan Cat. Church

► Xiyang (80km south of Qianjiang)
Longtanzhen Longquanshequ
Yongsheng Street Cat. Church

► Nanchuan (125km SW of Fuling)
73-1 Xinjian Rd Catholic church [408400]
Tel : 86-23-7142 1165

Popular Clinic
Shuibia Foodstuff Service
(managed by Catholics for Church income)
Flower crowns fabrication
Shuijiangzhen Ganjiaba Catholic church
(20km north-east of Nanchuan)

万州教区

过去:

万县代牧区 (1930)
万县教区 (1946)
由国籍圣职管理
1930-1949 王泽溥
1949-2000 段荫明
2000-2008 徐之玄

Wanzhou Diocese

Past:

Wanhxien Ap.Vic. (1930)
Wanhxien Diocese (1946)
run by chinese clergy
Francis-Xavier Wang
Matthias Duan Yimming
Joseph Xu Zhixuan

现在:

主教: 何泽清 (2005.10.18 晋牧)
电话/传真: 86-23-5876 0346

Present:

Bishop: He Zeqing, Paul (cons. 18.10.2005)
Tel/Fax: 86-23-5876 0346

教区神父名单

李孝贵 Li Xiaogui, Peter (1991.10.18)
张传伦 Zhang Chuanlun, Peter (1993.06.29)
丁德平 Ding Deping, Peter (1993.11.30)
董仁斌 Dong Renbin, Paul (1993.11.30)
彭恩兵 Peng Enbing, John (2004.03.19)
张雍林 Zhang Yonglin, John (2004.03.19)

Priests' Names (Ordination dates)

万 建 Wan Jian, Peter (1991.10.18)
阳厚义 Yang Houyi, Paul (1993.11.30)
冉启亮 Ran Qiliang, Matthew (1993.11.30)
姜维保 Jiang Weibao, Peter (2004.03.19)
黄振安 Huang Zhen'an, Paul (2004.03.19)

教友: 7 万名左右

Faithful: around 70,000

历史简介

四川万县教区按照当局行政区域重新划定。目前教区属于重庆市。

属于四川省的渠县，邻水县，达县，都划归南充教区。

长江三峡大水坝实现后，教区内六间教堂已沉没。新发展区有新盖的教堂。

►万州

教区主教府 (圣母无原罪主教座堂)

地址：重庆市万州区

金龙路 398 号 [404000]

电话：86-23- 5815 1189 / 5876 0346

仁爱敬老院

电话：86-23- 5812 2207

网站：www.singo.org.cn

万州区龙宝边家村

耶稣圣心堂 [404001]

电话：86-23- 5883 2554 / 5883 2861

万州区天城大兴乡 [404000]

金狮村耶稣君王堂

电话：86-23- 5842 5106

万州区天城申明坝滨湖路 1599 号

真原堂 [404000]

电话：86-139 0826 7745

万州区龙宝武陵镇龙都路 19 号

若瑟堂 [404000]

电话：86-23- 5887 4690

►分水 (万洲以西 36 公里)

天主堂, 电话：86-23- 5880 1154

Brief History

Wanxian Diocese has been subjected to reshaping to conform to civil administration boundaries. The Diocese now comes under Chongqing municipality. Quxian, Linshuixian and Daxian, still in the Sichuan Province, now belong to Nanchong Diocese.

With the building of the Yangzi River dam, six Churches were submerged. New churches were built on a higher level.

►Wanzhou

Cathedral of the Immaculate Conception

Addr: 398 Jinlong Rd, Wanzhou District,

Chongqing [404000]

Tel : 86-23- 5815 1189 / 5876 0346

Love Home for the aged

Tel : 86-23- 5812 2207

Website: www.singo.org.cn

Wanzhouqu Longbao Bianjiacun

Sacred Heart Church [404001]

Tel : 86-23- 5883 2554 / 5883 2861

Wanzhouqu Tiancheng Daxingxiang

Jinshicun Christ the King Church

Tel : 86-23- 5842 5106

Wanzhouqu Tiancheng Shenmingba

1599 Binhu Rd Catholic Church

Mobile : 86-139 0826 7745

Wanzhouqu Longbao Wulingzhen

19 Longdou Rd St Joseph Church

Tel : 86-23- 5887 4690

►Fenshui (36km west of Wanzhou)

Catholic church, Tel : 86-23- 5880 1154

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 梁平县 (万县以西 83 公里)

石马山天主堂 [405200]

电话: 86-23- 5322 1262

► 忠县 (梁平以南 79 公里)

望水乡天池村圣母圣心堂 [404317]

电话: 86-23- 5487 8169

忠县三公里圣伯多禄圣保禄堂 [404300]

电话: 86-23- 5421 0875

► 开县 (万县以北 83 公里)

开县师乡路 2 号天主堂 [405400]

电话: 86-23- 5223 5216

南门镇天主堂 [404400]

► 云阳县 (从万县向下游乘船)

云江大道 618 号天主堂 [404500]

电话: 86-23- 5511 7489

柏杨湾圣安多尼堂 [404500]

电话: 86-23- 5511 7489

► 奉节县 (向奉节县下游乘船)

鱼复区巴原街 103 号圣达陵 [404600]

电话: 86-23- 5653 7330

公平镇天主堂 [404600]

电话: 86-23- 5663 2000

► 巫山县 (向下乘船)

新城巫峡路 101 号圣鲍思高堂

[404700] 电话: 86-23- 5765 7794

庙宇镇天主堂 [404711]

笃坪乡金堂村天主堂 [404704]

► Liangping (83km west of Wanzhou)

Shimashan Catholic church [405200]

Tel : 86-23- 5322 1262

► Zhongxian (79km south of Liangping)

Wangshuixiang tianchicun Church

Tel : 86-23- 5487 8169

San gongli SS Peter and Paul Church

Tel : 86-23-5421 0875

► Kaixian (83km north of Wanzhou)

Catholic church: 2 Shixiang Rd [405400]

Tel : 86-23- 5223 5216

Nanmenzhen Catholic Church [404400]

► Yunyang (down river from Wanzhou)

Yunjiang dadao Cat. Church[404500]

Tel : 86-23- 5511 7489

Boyangwan Catholic Church [404500]

Tel : 86-23- 5511 7489

► Fengjie (down river)

Yufuqu Bayuan St 103, St Thadoeus

Tel : 86-23- 5653 7330

Gongpingzhen Catholic church

Tel : 86-23- 5663 2000

► Wushan (down river)

New City Wuxia Rd 101 Cat.Church

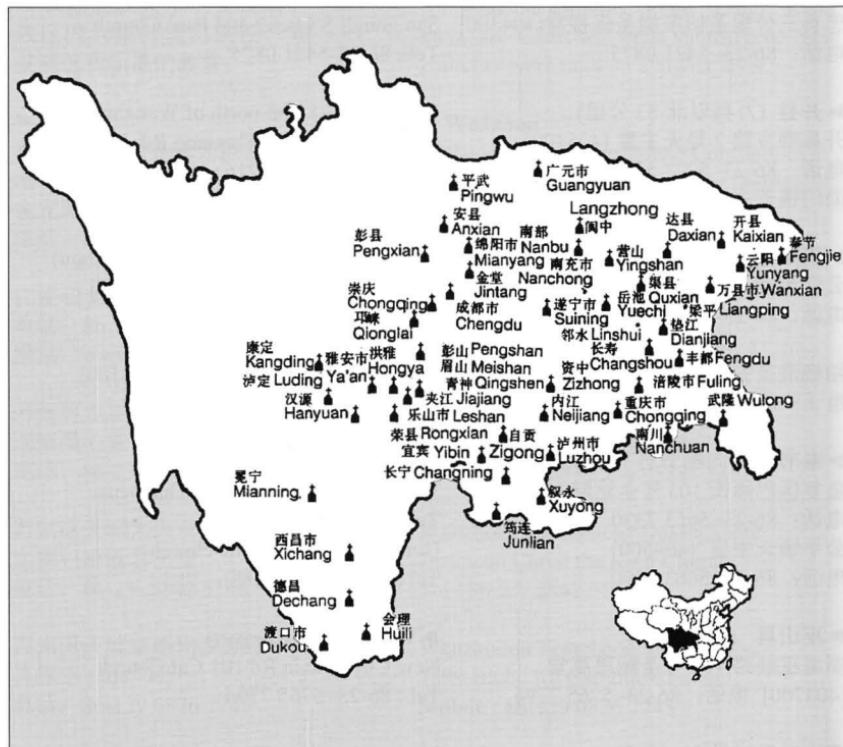
Tel : 86-23- 5765 7794

Miaoyuzhen Cat. Church [404711]

Dupingxiang Jintangcun Cat.Church

四川省

Sichuan Province



BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

面积	488,000 平方公里	Area	488,000 sq km
人口	8,042 万	Population	80.42 million
省会	成都	Capital	Chengdu

四川省
四川教会

5个教区：成都，南充（顺庆），
宜宾（叙府），乐山（嘉定），
西昌（宁远）
主教：3位
教友：294,000名

Sichuan Province
The Church in Sichuan

5 dioceses: Chengdu, Nanchong (Shunking),
Yibin (Suifu), Leshan (Kiating),
Xichang (Ningyuan)
Bishops: 3
Faithful: 294,000

成都教区 www.cddioocese.com

过去：

成都代牧区 (1929)	骆书雅
主教区 (1946)	1924-1948
	彭道传
	1949- 1950
	李熙亭
	1958-1989
	刘显儒
	1992-1998

Chengdu Diocese

Past:

Apost. Vicar. (1929)	Jacques Rouchouse, ME
Diocese (1946)	Henri Pinault, ME
	Paul Li Xiting
	Michael Liu Xianru

现在：

教区长：
神父：22位（2位老，20位年轻）
执事：3位，修女：9位
教友：10万名
教堂：63间

Present:

Diocese head:
Priests: 22 (2 old, 20 young)
Deacons: 3, Sisters: 9
Catholics: 100,000
Churches: 63

神父名单

Priests' Names (Ordination dates)

殷富勋 Yin Fuxun, Anthony (1985.11.11)	姜天祥 Jiang Tianxiang, John (1991.04.17)
倪宗文 Ni Zongwen, Andrew (1985.11.11)	李晋玄 Li Jinxuan, James (1991.04.17)
潘洪恩 Pan Hong'en, Peter (1991.04.17)	唐远阁 Tang Yuange, Joseph (1991.04.17)
杨真君 Yang Zhenjun, Paul (1991.04.17)	刘从华 Liu Conghua, John (1996.08.25)
钟诚 Zhong Cheng, Peter (1996.08.25)	李平 Li Ping, Simon (2004.06.29)
刘从永 Liu Congyong, Andrew (2004.06.29)	商彪 Shang Biao, Peter (2004.06.29)
王福宣 Wang Fuxuan, Francis (2004.06.29)	王永福 Wang Yongfu, Philip (2004.06.29)
叶勇 Ye Yong, Joseph (2004.06.29)	张义强 Zhang Yiqiang, Fran. (2004.06.29)
刘志良 Liu Zhiliang, Joseph (2010.06.29)	黄杨波 Huang Yangbo, J. Paul (2010.06.29)
陈修桂 Chen Xiugui, Joseph (2010.06.29)	胡发勇 Hu Fayong, Joseph (2010.06.29)
吴贤良 (手机 86-139- 8050 3957)	吴贤良 Wu Xianliang, Peter (1991.04.17)
任绍前 (手机 96-133- 4880 8881)	任绍前 Ren Shaoqian, Peter (1996.08.25)

- 北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

► 成都市 (北京以西南 2,048 公里)

成都主教座堂 (平安桥堂)



青羊区西华门街 25 号 [610015]
 (地铁：1 号线天府广场站，骡马市站)
 电话：86-28- 8626 1135
 传真：86-28- 8626 1135
 主日弥撒：早上 7.30am, 10.00am,
 下午 4.00pm, 星期六：4.00pm (英文)

历史简介

1904 年，巴黎外方传教士在成都西御河沿街平安巷修建天主堂，全是木结构，淳朴幽雅，按照当地的传统方式所建筑。

新修复的主教座堂在 1979 年开放。此堂也称为平安桥天主堂。

成都市张家巷 37 号天主堂 [610081]

► 新都县 (成都以北 20 公里)
 三河镇大东村泥巴沱天主堂 [610081]
 电话：86-28- 8305 80 63

► 郫县 (成都以西北 22 公里)
 两路口镇交通村三组天主堂 [611732]
 电话：86-28- 8793 5329

► CHENGDU (2,048km s-w of Beijing)

Cathedral (Pinganqiao)



Cathedral, 25 Xihuamen Street, Qingyangqu
 (Subway : Line 1 Tianfu Square or
 Luomashi station)
 Tel/Fax: 86-28- 8626 1135/ 8626 1135
 Sunday Masses: 7.30am, 10.00am, 4.00pm.
 Saturdays : 4.00pm (English)

Brief History

1904, the MEP Missionaries constructed a cathedral in Pingan Lane, off Xiyuhedian Street in the city of Chengdu. Enclosed within a huge compound and screened from the street, the largest church, courtyards and various subsidiary buildings combined wood and stone in a traditional Sichuan style. The newly rebuilt cathedral was opened in 1979. It is commonly known as Pinganqiao Catholic Church.

Zhangjia Lane 37 Catholic Church

► Xindu (20km north of Chengdu)
 Sanhezhen Dadongcun Nibatuo Church
 Tel : 86-28- 8305 80 63

► Pixian (22km n-w of Chengdu)
 Lianglukouzhen Jiaotongcun Church
 Tel : 86-28- 8793 5329

四川天主教神哲学院

Sichuan Catholic Major Seminary



地址：四川省成都市郫县红光
镇河滨街 128 号 [611743]
电话：86-28- 8798 5581
院长：陈功鳌主教
常务院长：潘洪恩
教务长：岳国清
神师：刘从永
老师：余大明，陈开华，贾志录
修生：22 位

这所神哲学院于 1984 年 3 月 15 日在成都开学。这区域修院的修生是从四川，贵州，云南，重庆三省一市来的。

2005 年后，神哲学院搬迁到了郫县一个设施比较好的新楼。

► **温江县** (成都以西 23 公里)
县城东门东巷子柳城天主堂 [611130]
电话：86-28- 8272 0422
寿安天主堂

► **双流县** (成都以西南 14 公里)
兴隆乡银家坝天主堂 [610213]
电话：86-28- 8561 6361

► **邛崃县** (成都以西南 71 公里)
西街 159 号天主堂 [611530]
电话：86-28- 8879 3193

Address: 128, Hebinjie
Hongguangzhen, Pixian, Chengdu.
Tel : 86-28- 8798 5581
Rector: Bishop Chen Gong'ao
Acting Superior: Pan Hong'en
Dean of Studies: Yue Guoqing
Spiritual Director: Liu Chongyong
Teachers: Yu Daming, Chen Kaihua, Jia
Zhilu. **Seminarians:** 22

The seminary was opened on 15 Mar. 1984 in Chengdu. The seminarians came from 3 provinces of Sichuan, Guizhou, Yunnan and municipality of Chongqing.

After 2005, the Seminary was moved to better equipped premises in Pixian.

► **Wenjiang** (23km west of Chengdu)
City East Gate East Lane Church
Tel : 86-28- 8272 0422
Shou'an Cat. Church

► **Shuangliu** (14km s-w of Chengdu)
Xinglongxiang Yinjiaba Church
Tel : 86-28- 8561 6361

► **Qionglai** (71km s-w of Chengdu)
159 West Street Church
Tel : 86-28- 8879 3193

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

宝林镇凤山村天主堂 [611530]
牟礼镇龙凼村天主堂 [611530]
电话: 86-28- 8872 31 65
高埂镇白鹤村天主堂 [611530]

► 新津县 (成都以西南 32 公里)
铁溪天主堂 [611438]

► 崇州市 (成都以西 38 公里)
正东街 234 号天主堂 [611230]
电话: 86-28- 8227 4625

历史简介:

崇庆在第十九世纪时为四川省的传教中心。教堂的建筑是综合东西方的格式的，十分典雅美丽。教堂的正面有许多美丽的雕刻尽管它在文革时曾受到破坏。

1803 年法国代牧徐德新在崇庆州附近招募了四川省第一次的天主教会议，9 月时四川全省的 13 位国籍神父，两位法国传教士参加会议肯定国内行圣事的牧灵规则。

元通镇天主堂 [611236]
余家沟天主堂 [611237]

► 大邑县 (成都以西 53 公里)
天主堂街 8 号大邑天主堂 [611330]
电话: 86-28- 8829 69 54

► 彭州市 (成都以北 37 公里)
隆丰镇马桑坝天主堂 [611939]
电话: 86-28- 8381 08 13

白鹿镇天主堂
电话: 86-28- 8377 14 61
白鹿镇回水村上书院 [611942]

Baolinzhen Wumianshan Church
Moulizhen Longhan Cat.Church
Tel : 86-28- 8872 31 65
Gaogengzhen Catholic Church

► Xinjin (32km south-west Chengdu)
Tiexi Catholic Church [611438]

► Chongzhou (38km west of Chengdu)
Chengguan Zhengdong St.234 Church
Tel : 86-28- 8227 4625

Brief History

Chongqing was the religious centre of Sichuan Province in the 19th century. The church, combining western and Chinese styles, is magnificent. The facade is still covered with fine carvings, though much has been scratched off during the Cultural Revolution.

In 1803, the French bishop Gabriel Taurin Dufresse convened in Chongqingzhou's neighbourhood the first China Church council. Chinese priests and two French priests assembled the whole month of September defining pastoral rules in administering the sacraments.

Yuantong Catholic Church
Yujigou Catholic Church

► Dayi (53km west of Chengdu)
Tianzhutang St.8, Dayi Cat.Church
Tel : 86-28- 8829 69 54

► Pengzhou (37km north of Chengdu)
Masangba Cat. Church [611939]
Tel : 86-28- 8381 08 13

Bailuzhen Catholic Church
Tel : 86-28- 8377 14 61
Bailuzhen former Seminary [611942]

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

▶ 金堂县 (成都以东北 47 公里)
赵镇金阳水晶天主堂

悦来乡苏家弯 天主堂 [610400]
(李安德神父之墓)



▲ 苏家弯天主堂/李安德神父之墓
Sujiawan Church/Tomb of Fr. Andrew Li

▶ Jintang (47km n-e of Chengdu)
Zhaozhen Jinyangshuijing Cat. Church

Yuelaixiang Sujiawan Church [610400]
(Fr. Andrew Li tomb)



▲ 崇州市天主堂
Chongzhou Church

高板镇天主堂 [610405]
隆盛镇泉水村天主堂 [610406]

▶ 蒲江县 (成都以西 60 公里)
寿安镇刘石桥天主堂 [611633]

▶ 都江堰市 (成都以西北 70 公里)
崇义镇大桥村天主堂 [611830]
电话: 86-28- 8717 53 71
柳街镇义虎村天主堂 [611830]

▶ 德阳市 (成都以北 67 公里)
天源开发区黄莲桥天主堂 [618000]
(离市中心约 3 公里)
电话: 86-838- 280 2234

▶ 绵竹县 (成都以北 93 公里)
城北关街 79 号天主堂 [618200]
电话: 86-838- 620 5417
新市天主堂
土门天主堂

Gaobanzhen Cat. Church [610405]
Longshengzhen Quanshucun Church

▶ Pujiang (60km west of Chengdu)
Shou'anzhen Liushiqiao Church

▶ Doujiangyan (70km n-w of Chengdu)
Chongyi Catholic Church
Tel: 86-28- 8717 53 71
Liujiezhen Yihucun Church [611830]

▶ Deyang (67km north of Chengdu)
Huanglianqiao Cat. Church [618000]
(some 3km from the town centre)
Tel : 86-838- 280 2234

▶ Mianzhu (93km north of Chengdu)
79 Beiguanjie Cat. Church [618200]
Tel : 86-838- 620 5417
Xinshi Catholic Church
Tumen Catholic Church

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 罗江县 (德阳以北 26 公里)
略坪镇天主堂 [618500]
电话: 86-838- 340 0272

► 什邡市 (成都以北 60 公里)
亭江东路天主堂 [618400]
电话: 86-838- 820 3814

► 广汉市 (成都以北 50 公里)
三水天主堂 [618300]

► 绵阳市 (成都以北 117 公里)
剑南路西段露德圣母堂 [621000]
电话: 86-816- 231 3391

游仙区柏林镇王家湾天主堂 [621000]
电话: 86-816- 278 0125
游仙区徐家天主堂 [621004]
石板天主堂 [621003]
花竹林天主堂 [621008]
三台天主堂 [621100]
梓潼天主堂 [622150]

► 安县 (绵阳以西北 22 公里)
秀水镇天主堂 [622650]
电话: 86-816- 466 1266

► 江油市 (绵阳以北 39 公里)
江油市天主堂 [621700]
电话: 86-816- 326 1561
西屏天主堂

► 北川县 (安县以北 28 公里)
片口羌族乡 天主堂 [622750]
上沟天主堂

► 平武县 (北川以北 123 公里)
龙安镇天主堂 [622550]
古城乡天主堂 [622565]
大桥天主堂 [622565]
土城天主堂 [622550]
泗尔乡杨柳坝天主堂 [622565]

► Luojiang (26km north of Deyang)
Lueping Catholic Church [618500]
Tel : 86-838- 340 0272

► Shifang (60km north of Chengdu)
Tingjiang East Rd Cat.Church [618400]
Tel : 86-838- 820 3814

► Guanghan (50km north of Chengdu)
Sanshui Catholic Church[618300]

► Mianyang (117km north of Chengdu)
Jiannan Rd West Section Church
Tel : 86-816- 231 3391

Youxianqu Bolinzen Wangjiawan Church
Tel : 86-816- 278 0125
Youxianqu Xujia Cat. Church
Shibian Cat. Church
Huazhulin Cat. Church
Santai Cat. Church
Zhitong Cat. Church

► Anxian (22km n-w of Mianyang)
Xiushuizhen Cat.Church [622650]
Tel : 86-816- 466 1266

► Jiangyou (39km n. of Mianyang)
City Catholic Church [621700]
Tel : 86-816- 326 1561
Xiping Catholic Church

► Beichuan (28km north of Anxian)
Piankou Qiangzuxiang Church
Shanggou Catholic Church

► Pingwu (123km north of Beichuan)
Longanzhen Zhengliuxiang Church
Gucheng Catholic Church
Daqiao Catholic Church
Tucheng Catholic Church
Si'erxiang Yangliuba Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 广元市 (成都以北 334 公里)

南街 54 号天主堂 [628000]

电话: 86-839- 322 0475

元坝区拣银岩村

小寺山天主堂 [628000]

市中区营山镇板桥村

大院天主堂 [628000]

朝天区大滩镇

横梁子天主堂 [628016]

► 苍溪县 (广元以南 124 公里)

九龙山耶稣圣心堂

地址: 龙王镇两河乡五台村 [628402]

白鹤乡新店子天主堂 [628402]

电话: 86-839- 563 26 59

► 青川县 (北川以北 184 公里)

青溪镇天主堂 [628109]

房石镇天主堂 [628112]

► Guangyuan (334km north of Chengdu)

54 Nanjie (South St.) Cat.Church

Tel : 86-839- 322 0475

Yuanbaqu Jianyinyancun

Xiaosishan Cat.Church [628000]

Shizhongqu Yingshanzhen Banqiaocun

Dayuan Cat.Church [628000]

Qiaotianqu Datan

Huangliangzi Cat. Church [628016]

► Cangxi (124km south of Guanyuan)

Jiulongshan Sacred Heart Church

Longwangzhen,Lianghexiang Wutai

Baihexiang xindianzi Cat.Church

Tel: 86-839- 563 26 59

► Qingchuan (184km north of Beichuan)

Qingxizhen Catholic Church [628109]

Fangshizhen Cat.Church [628112]

南充 (顺庆) 教区 www.nctzt.org**过去:**

顺庆代牧区(1930)

主教区(1946) 由国籍圣职管理

1930-1961 王文成

1963-1988 范导江

1989-2004 黄渥泽

Nanchong (Shunking) Diocese**Past:**

Apost.Vicar.1930

Diocese 1946 run by Chinese clergy

Paul Wang Wencheng

Fan Daojiang

Huang Woze Michael

现在:

主教: 陈功鳌 (晋牧 2012.04.19)

手机: 86-130 3821 4455

地址: 四川省南充市顺庆区

大北街 18 号天主堂 [637000]

电话: 86-817- 811 0937/ 222 6967

Present:

Bishop: Chen Gong'ao (19.04.2012)

Mobile : 86-130 3821 4455

Address: Shunqing Catholic Church

18 Dabeijie, Nanchong SC [637000]

Tel : 86-817- 811 0937/ 222 6967

教区神父名单(出生日期)

王希圣 (1914)

王德望 (1930)

范哲敏 (1963) hp : 187 8171 1768

钱应江 (1935)

陈功鳌 (1964) hp: 130 3821 4455

Priests' Names Ordination Dates

Wang Xisheng, Nicolas (1941.03.15)

Wang Dewang, Paul (1983.10.07)

Fan Zhemin, Peter (1988.07.19)

Qian Yingjiang, Michael (1988.10)

Chen Gong'ao, Joseph (1990.08.26)

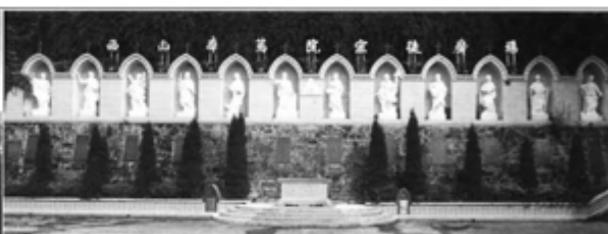
BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

王建忠 (1969) hp : 131 1822 6974
 肖运奎 (1972) hp : 138 9612 9368
 陈云明 (1967) hp : 133 2062 0816
 陈思洪 (1971) hp : 132 8174 1669
 孙富生 (1969) hp : 139 9084 2762
 王德建 (1968) hp : 139 8290 4661
 王良辅 (1977) hp : 135 6838 6257
 罗 兵 (1974) hp : 159 8484 8868
 古小华 (1969)
 李正刚 (1985)
 教友: 8 万名, 教堂: 47 座
 活动点: 28 处

Wang Jianzhong, Peter (1994.11.10)
 Xiao Yunkui, John (1996.01.25)
 Chen Yunming, Joseph (2000.01.25)
 Chen Sihong, Joseph (2004.05.14)
 Sun Fusheng, Francis (2004.05.14)
 Wang Dejian Joseph (2004.05.14)
 Wang Liangfu, Peter (2004.05.14)
 Luo Bing, Peter (2010.05.14)
 Gu Xiaohua, Francis (2012.10.09)
 Li Zhenggang, Andrew (2012.10.09)
 Faithful: 80,000, Churches: 47
 Activity Centres: 28

► 南充市 (重庆以北 204 公里)
 南充天主堂
 南充市大北街 170 号 [637000]
 电话: 86-817- 811 0937/ 222 6967
 陈功鳌主教
 教友: 二千名

► Nanchong (204km n of Chongqing)
 Nanchong Catholic church
 170, Dabeijie (North Rd), Nanchong
 Tel : 86-817- 811 0937/ 222 6967
 Bishop Chen Gong'ao
 Faithful: 2,000



▲ 西山本笃 12 宗徒广场 Xishan Benedictine Apostles Sq.

◀ 南充市天主堂 Nanchong catholic church

西山本笃修院
 (离南充三公里) [637000]
 地址: 南充市西山风景区洋人湾
 电话: 86-817- 258 5313
 院内增设宗徒广场

► 西充县 (南充以西北 38 公里)
 西充东太天主堂 [637100]
 电话: 86-817- 458 7064
 西充槐树天主堂
 电话: 86-817- 446 1042

Xishan Benedictine Monastery
 (3km from Nanchong) [637000]
 Xishan Fengjingqu Yangrenwan
 Tel : 86-817-258 5313
 12 Apostles Square

► Xichong (38km n-w of Nanchong)
 Xichong Dongtai Cat. Church [637100]
 Tel : 86-817- 458 7064
 Xichong Huaishu Catholic church
 Tel. 86-817- 446 1042

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

高坪区长乐镇天主堂

电话：86-817-617 7359

►遂宁市 (南充以西南 100 公里)

北门圣母堂

遂州中路 336 号 [629000]

电话：86-825- 585 9283

Gaopingqu Changlezhen Cat. Church

Tel : 86-817-617 7359

►Suining (100km s-w of Nanchong)

North Gate Catholic Church

336 Suizhou Zhonglu [629000]

Tel : 86-825- 585 9283



▲遂宁市天主堂 Suining Church



▲阆中堂 Langzhong Church

►射洪县 (遂宁以北 57 公里)

城郊清家堰天主堂 [629200]

电话：86- 151 9691 1249

►岳池县 (南充以东南 60 公里)

城内正北街天主堂 [638000]

电话：86-826- 523 2061

兴隆镇天主堂 [638017]

电话：86-826- 542 1476

►广安县 (岳池以东 24 公里)

广安区留鹤园 12 号天主堂 [638000]

电话：86-826- 222 5482

广安区代市镇水磨村天主堂 [638017]

电话：86-826- 727 4509

广安区悦来镇天主堂 [638005]

电话：86-826- 247 2275

广安区东岳乡天主堂 [638500]

观阁镇天主堂 [638560]

电话：86- 826- 286 2205

►Shehong (57km north of Suining)

Qingjiayan Cat.Church. [629200]

Tel : 86- 151 9691 1249

►Yuechi (60km s-e of Nanchong)

City Zhengbei north str.Cat.Church

Tel. 86-826- 523 2061

Xinglong Catholic Church [638017]

Tel : 86-826- 542 1476

►Guang'an (24km east of Yuechi)

Guanganqu Liuheyuan 12 Cat.Church

Tel. 86-826- 222 5482

Daishizhen Shuimocun Cat.Church

Tel : 86-826- 727 4509

Guanganqu Yuelaizhen Cat.Church

Tel : 86-826- 247 2275

Guanganqu Dongyue Catholic Church

Guanyue Catholic Church [638560]

Tel : 86-826- 286 2205

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

广安前锋镇天主堂 [638000]

电话: 86-826- 281 2283

► 华蓥市 (广安以东南 26 公里)

永兴镇天主堂 [638200]

电话: 86-826- 437 1547

► 邻水县 (华云以东 41 公里)

领水县天主堂 [638500]

电话: 86-826- 322 8641

► 蓬安县 (南充以东北 70 公里)

河舒镇天主堂 [637800]

电话: 86-131- 1829 1851

► 营山县 (南充以东北 101 公里)

景阳大道火车站附近天主堂 [637700]

► 南部县 (南充以北 102 公里)

城西街 80 号天主堂 [637300]

电话: 86-817- 536 1616

建兴镇天主堂 [637300]

电话: 86-817- 512 3613

东坝镇天主堂 [637300]

电话: 86-817- 584 4289

► 阆中县 (南部以北 31 公里)

学道街 50 号天主堂 [637400]

电话: 86-817- 622 84 00

■ 南充教区西南

► 安岳县 (内江以北 16 公里)

教友: 2 万

安岳大南街天主堂 [642350]

电话: 86-832- 452 1042

永清高屋基天主堂 [642355]

电话: 86-832- 421 0427

永清黄家沟天主堂 [642355]

电话: 86-832- 421 0427

天林镇上石房天主堂 [642350]

电话: 86-832- 402 0213

Guangan Qianfeng Cat.Church [638000]

Tel : 86-826- 281 2283

► Huaying (26km s-e of Guang'an)

Yongxingzhen Catholic Church

Tel : 86-826- 437 1547

► Linshui (41km east of Huayun)

Lingshui Catholic Church [638500]

Tel : 86-826- 322 8641

► Peng'an (70km n-e of Nanchong)

Heshuzhen Catholic Church [637800]

Tel : 86-131- 1829 1851

► Yingshan (101km n-e of Nanchong)

Jingyang Avenue Cat. Church [637700]

► Nanbu (102km north of Nanchong)

80 West Street Cat. Church [637300]

Tel. 86-817- 536 1616

Jianxingzhen Cat. Church [637300]

Tel : 86-817- 512 3613

Dongbazhen Catholic Church [637300]

Tel : 86-817- 584 4289

► Langzhong (31km north of Nanbu)

50 Xuedao Street Cat.Church [637400]

Tel : 86-817- 622 84 00

■ South-west of Nanchong Diocese

► Anyue (16km north of Neijiang)

Faithful: 20,000

Anyue Danan Street Catholic Church

Tel. 86-832- 452 1042

Yongqing Gaowuji Cat.Church[642355]

Tel : 86-832- 421 0427

Yongqing Huangjiagou Cat.Church

Tel : 86-832- 421 0427

Upper Tianlin Cat. Church [642350]

Tel : 86-832- 402 0213

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

►乐至县 (遂宁以西 78 公里)

乐至县大南街 133 号天主堂 [641000]
乐至县良安镇小沟村天主堂 [641000]
资阳, 教友团体: 2,000 名
简阳天主堂, 教友: 300 名

■1997 以前属于万县教区:

►渠县 (渠平以西 140 公里)
城关天主堂 [635200]
电话: 86-818- 538 1484

土溪镇郑家湾天主堂 [635200]

电话: 86-818- 781 0817

►大竹县 (渠县以东南 44 公里)

自由街 75 号天主堂 [635100]
电话: 86-818- 623 5005

►达州市 (大竹以北 50 公里)

文化街 25 号天主堂 [635000]
电话: 86-818- 213 4870

►宣汉县 (达州以东北 42 公里)

明月乡天主堂 [636150]

电话: 86-818- 587 8111

黄金镇天主堂 [626150]

电话: 86-818- 567 9537

►巴中市 (达川以西北 230 公里)

东城街 142 号天主堂 [636600]

电话: 86-827- 523 7629

巴州区大坝河天主堂

►通江县 (巴中以东 77 公里)

轿房沟街 76 号天主堂 [636700]

电话: 86-827- 723 0572

梭罗天主堂

(清江镇梭罗村一组)

►Lezhi (78km west of Suining)

133 Dananjie Cat. Church [641000]
Lianganzhen Cat. Church [641000]
Ziyang Cat. Community: 2,000
Jianyang Cat. Church; Faithful: 300

■From Wanxian Diocese since 1997:

►Quxian (140km west of Liangping)
City Catholic Church
Tel : 86-818- 538 1484

Tuxizhen Zhengjiawan Church [635200]

Tel : 86-818- 781 0817

►Dazhu (44km south-east of Quxian)

75 Ziyoujie Catholic Church [635100]
Tel : 86-818- 623 5005

►Dazhou (50km north of Dazhu)

25 Wenhujie Cat. Church [635000]
Tel : 86-818- 213 4870

►Xuanhan (42km n-e of Dazhou)

Mingyue Catholic Church [636150]

Tel : 86-818- 587 8111

Huangjin Catholic Church

Tel : 86-818- 567 9537

►Bazhong (230km n-w of Daxian)

142 Dongcheng Str.Catholic Church

Tel : 86-827- 523 7629

Bazhongqu Dabahe Catholic Church

►Tongjiang (77km east of Bazhong)

76 Jiaofanggou Str.Cat.Church

Tel : 86-827- 723 0572

Suoluo Catholic Church

(Qingjiangzhen Suoluocun)

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

宜宾 (叙府) 教区

过去:

叙府 (原川南) 代牧区(1924)

1924-1931 刘代牧

1931-1943 唐蕙铎

叙府主教区(1946)

1946- 林茂德

1958-1978 王炬光

1985-2012 陈适中

Yibin (Suifu) Diocese

Past:

Suifu (South SC)Apost.Vic. (1924)

Jean-Pierre Fayolle, ME

Louis-Nestor Renault, ME

Suifu Diocese (1946)

René Boisguérin, MEP (1946-1984)

Wang Juguang (1958-1978)

Chen Shizhong, John (1985-2012)

现在:

主教: 罗雪刚 (hp : 86-139 8922 2446)
(2011-11-30 晋牧)

秘书长: 杨满康神父

Present:

Bishop: Peter Luo Xuegang

(consec. on 30-11-2011)

Secretary: Fr Yang Mankang

教区神父名单(出生日期)

罗雪刚 (1964) hp : 139 8922 2446

杨满康 (1970) hp: 139 9091 5277

杨会强 (1963) hp: 189 9099 1292

吴运峰 (1964) hp: 131 5880 8270

蒋宝良 (1967) hp: 135 6808 1413

寇 辉 (1967) hp: 139 8243 3565

俄的尔日 (1974) hp: 139 9002 3197

游安春 (1976) hp: 135 6862 6692

罗昌友 (1971) hp: 139 8142 3575

Priests' Names Ordination Dates

Luo Xuegang, Peter (1991.11.30)

Yang Mankang, Benedict (1994.08.24)

Yang Huiqiang, Anthony (1995.10.29)

Wu Yunfeng, Simon (1995.10.29)

Jiang Baoliang, James (1998.06.29)

Kou Hui, Joseph (1998.06.29)

Edeerri, Peter (2003.05.25)

You Anchun, Peter (2003.05.25)

Luo Changyou, Paul (2009.12.08)

执事: 1位, 修士: 1位

修女: 7位, 传道员: 7位兼职

教友: 约 4 万余名

Deacon: 1, Seminarian: 1

Sisters: 7, Catechists: 7 part time

Faithful: 40,000 over

宜宾教区圣母领报修女会

会长: 李玉容修女

电话: 86-831- 825 2300

Yibin Diocese Annunciation Sisters

General Superior: Sr Li Yurong

Tel: 86-831- 825 2300

► 宜宾市 (成都以南 340 公里)

宜宾市天主堂

拱星街 35 号天主堂 [644000]

电话: 86-831- 825 2300

修女: 七位

► Yibin (340km south of Chengdu)

Yibin Catholic Church

35 Gongxing Street Catholic Church

Tel : 86-831- 825 2300

Sisters: 7

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾



宜宾市天主堂



▲ Yibin Catholic Church

历史简介

为配合行政区域及方便主教巡教务起见，四川宜宾教区辖区已重新划分。自1984年6月起，宜宾教区管理28个县市的教务。

宜宾市文星街55号天主堂 [644000]

- 宜宾东（下金沙江）
- 南溪区（宜宾以东60公里）
复兴街天主堂 [644100]
电话：86-831-332 9900

► 江安县（南溪以东南27公里）
桂香街天主堂 [644200]
电话：86-831-262 2227

► 长宁县（宜宾以东南100公里）
双河镇北门天主堂 [644300]

► 兴文县（长宁以东南64公里）
中城镇北门上圣家堂 [644400]
电话：86-831-882 0093

► 珙县（以南54公里）
南城街9号天主堂 [644500]

► 筠连县（宜宾以南95公里）
教友团体

Brief History

The boundaries of Yibin Diocese, Sichuan, were redrawn in June 1984 in order to facilitate the administration of the 28 districts now under its jurisdiction.

55 Wenxingjie Catholic Church

- East of Yibin (downriver)
- Nanxi (60km east of Yibin)
Fuxingjie Catholic church [644100]
Tel : 86-831-332 9900
- Jiang an (27km south-east of Nanxi)
Guixiangjie Catholic church [644200]
Tel : 86-831-262 2227

► Changning (100km s-e of Yibin)
Shuanghe North Gate Cat. Church

► Xingwen (64km s-e of Changning)
Zhongcheng North Gate Cat. Church
Tel : 86-831-882 0093

► Gongxian (54km south)
9 Nanchengjie Cat. Church [644500]

► Junlian (95km south of Yibin)
Catholic community

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► **泸州市** (南溪以东 57 公里)
圣芳济沙勿略天主堂
地址：新马路 123 号 [646000]
电话：86-830- 239 4781

纳溪区 (泸州以西南 17 公里)
护国镇圣保禄堂 [646318]
电话：86-830- 489 2004
河西汇发广场天主堂 [646300]

► **叙永县** (纳溪以南 92 公里)
江西街 92 号天主堂 [646400]
电话：86-830- 625 1219

泸县玄滩天主堂 [646100]

■ **宜宾北**
► **自贡市** (宜宾以北 105 公里)
檀木林街 18 号天主堂 [643000]
手机：131 5880 8270

怎样去？

从长途汽车站上山走到中华路 (市场)，然后在同一条街顺下坡走到檀木林大道转左过马路。斜对面山坡上可看到天主堂。

► **富顺县** (自贡以东南 38 公里)
富洲大道东段 56 号 2 栋天主堂 [643200] 电话：86-813- 721 0390

安溪镇后山坡天主堂 [643219]
电话：86-813- 748 0707

► **荣县** (自贡以西北 43 公里)
桂林街 75 号天主堂 [643110]
电话：86-813- 620 1099

► **内江市** (自贡以东北 40 公里)
市民路天主堂 [641000]
电话：86-830- 239 4781

► **Luzhou** (57km east of Nanxi)
Church of St. Francis Xavier
Address: 123, Xinmalu [646000]
Tel : 86-830- 239 4781

Naxi (17km south-west of Luzhou)
Huguozenh St Paul Church [646318]
Tel : 86-830- 489 2004
Hexiqu Huifa Guangchang Cat.Church

► **Xuyong** (92km south of Naxi)
92 Jiangxijie Cat. Church [646400]
Tel : 86-830- 625 1219

Luxian Xuantan Catholic Church

■ **North of Yibin**
► **Zigong** (105km north of Yibin)
18 Tanmulin Street Catholic Church
Mobile : 131 5880 8270

How to go there ?

From the bus station walk uphill into the popular market street, Zhonghualu, then downhill in the same street to the large avenue Tanmulin. Turn left, you should see the church on the top of a flight.

► **Fushun** (38km south-east of Zigong)
Fuzhou Ave. East Section N°56 Church
Tel : 86-813-721 0390

Anxi Houshanpo Cat.Church
Tel : 86-813- 748 0707

► **Rongxian** (43km n-w of Zigong)
75 Guilinjie Cat. Church [643110]
Tel : 86-813- 620 1099

► **Neijiang** (40km n-e of Zigong)
Shimin Rd. Catholic Church
Tel : 86-830- 239 4781

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 资中县（内江以西北 34 公里）

资中县七贤街天主堂[641102]

电话：86-832- 551 6732

► 威远县（内江以西南 57 公里）

城区顺城街老糖酒仓库天主堂[642450]

电话：86-832- 398 1848

► 隆昌县（内江以东南 30 公里）

姚家南巷 6 号天主堂 [641200]

电话：86-832- 398 1848

► Zizhong (34km n-w of Neijiang)

Qixian St. Catholic Church

Tel : 86-832- 551 6732

► Weiyuan (23km north of Zigong)

Shuncheng St. Laotangiucangku Church

Tel : 86-832- 398 1848

► Longchang (30km s-e of Neijiang)

6 Yaojia Street s. Cat. Church

Tel : 86-832- 398 1848

乐山（嘉定）教区

过去：

由叙府分出雅州监牧区 (1929)

由国籍圣职管理

升代牧区，改名嘉定 (1933)

1929-1935 李容兆

1936-1943 余德源

1949-1992 邓及洲（甘霖）

1992-2009 罗笃喜

Leshan (Kiating) Diocese

Past:

Yachow Ap.Pref.sep.from Suifu

Run by chinese clergy

Ap.Vicariate renamed Kiating

Matthew Li Rongzhao

Fabien Yu Deyuan

Paul Deng Jizhou(Ganlin)

Luo Duxi

现在：

官方主教：雷世银

(非法祝圣 2011-06-29, 绝罚)

电话：86-833- 213 4802

Present:

Official Bishop: Lei Shiyin (illicitly ordained

29-06-2011 & excommunicated)

Tel : 86-833- 213 4802

教区神父名单(出生日期)**Priests' Names Ordination Dates**

谢泽明 Xie Zeming Joseph (1988.07.25)

蹇登贵 Jian Denggui Paul (1990.08.28)

雷世银 Lei Shiyin (1991.11.30)

傅照清 Fu Zhaoqing Peter (1994.08.24)

李伦 Li Lun Moses (1994.09.29)

余大明 Yu Daming, Paul (1996.06.29)

张明忠 Zhang Mingzhong, Paul (1997.05.03)

肖新康 Xiao Xinkang, Joseph (2003.09.1)

周云华 Zhou Yunhua John (2004.06.29)

文刚 Wen Gang, Pius (2004.06.29)

岳国清 Yue Guoqing, Joachim (2004.06.29)

黄旭松 Huang Xusong, John (2004.06.29)

张正林 Zhang Zhenglin (2012.06.29)

张明松 Zhang Mingsong, Paul (2009.12.08)

王勇 Wang Yong (2012.06.29)

段树东 Duan Shudong (2012.06.29)

童恒久 (hp : 138 8136 4783)

Tong Hengjiu, John (2004.06.29)

熊华云 (hp : 135 0815 6499)

Xiong Huayun, Joachim (2004.06.29)

陈勇

Chen Yong (2012.06.29)

修女：11位，教友：6万名

Sisters: 11, Faithful: 60,000

教堂：44 座

Churches: 44

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

►乐山市(成都以南 126 公里)

耶稣圣心主教座堂



地址：乐山市护国寺巷 58 号 [614000]

电话：86-833- 207 9321

主日弥撒：早上 8.30am (中文)

神父：童恒久、谢泽明

教会大厦（30 间房间）

教区圣母圣心修女院

怎样去？

从东风宾馆往北走五分钟。
到了左边第二条街、转左进入
护国寺巷上走。你会看到教堂
在您右边。

■乐山南

►五通桥区（乐山以南 23 公里）

竹根镇天主堂 [614800]

电话：86-833- 316 1920

冠英镇天主堂 [614800]

沙湾区（乐山以南 37 公里）

嘉农镇天主堂 [614900]

►犍为县（五通桥以南 34 公里）

新民乡城区小堂

►沐川县（犍为以南 42 公里）

文化街 143 号天主堂 [614500]

电话：86-833- 460 6110

►乐山市(成都以南 126 公里)

Sacred Heart Cathedral



Address : 58 Huguosi Lane, Leshan

Tel : 86-833- 207 9321

Sunday Mass: 8.30 a.m. (Chinese)

Priests: Dong Hengjiu, Xie Zeming

Church Building (30 rooms)

Immaculate Heart of Mary Srs Convent

How to go there ?

From Hotel Dongfeng walk 5min.
northwards. Turn left into the second street
on your Left. Huguosi lane, and walk uphill.
You will soon see the church on your right.

■South of Leshan

►Wutongqiao (23km south of Leshan)

Zhugenzen Catholic Church [614800]

Tel : 86-833- 316 1920

Guanyingzhen Catholic Church

Shawan (37km south-west of Leshan)

Jianongzhen Catholic Church [614900]

►Jianwei (34km south of Wutongqiao)

Xinminxiang city chapel

►Muchuan (42km south of Jianwei)

143 Wenhua Street Catholic church

[614500] Tel : 86-833- 460 6110

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 井研县（乐山以东 41 公里）
城关镇光辉村二组天主堂 [612600]
电话：86-833- 373 0629

► 峨眉山市（乐山以西 32 公里）
桂花桥镇折楼坎天主堂 [614200]
电话：86-833- 505 9520

龙池镇天主堂 [614200]
电话：86-833- 558 2600
黄湾乡龙门村六组天主堂 [614200]
电话：86-833- 509 0444

金口河区（龙池以西南 58 公里）
永胜乡天主堂 [614700]
电话：86-833- 271 1181

■ 乐山北
► 青神县（乐山以北 54 公里）
南城乡天主堂 [620460]
电话：86-833- 885 0067
教友：2,000 名

► 眉山市（乐山以北 74 公里）
东坡区新民里街天主堂 [612161]
电话：86-833- 823 2270
思蒙镇花池村 耶稣圣心堂
东坡太和镇群益村三组天主堂

► 仁寿县（眉山以东 42 公里）
仁寿县北街 24 号天主堂 [620500]
电话：86-833- 620 7140
清水镇鱼塘村八组天主堂 [620500]
电话：86-833- 646 2339

► 彭山县（眉山以北 19 公里）
八五新区圣若瑟堂
地址：城东后街 21 号 [612760]
电话：86-833- 763 1055

► Jingyan (41km east of Leshan)
Chengguanzhen Guanghuicun Church
Tel : 86-833- 373 0629

► Emei (32km west of Leshan)
Guihuaqiao Zheloukan Church [614200]
Tel : 86-833- 505 9520

Longchizhen Catholic Church
Tel : 86-833- 558 2600
Huangwanxiang Longmen Cat.Church
Tel : 86-833- 509 0444

Jinkouhe (58km s-w of Longchi)
Yongshengxiang Cat.Church [614700]
Tel : 86-833- 271 1181

■ North of Leshan
► Qingshen (54km north of Leshan)
South City Catholic Church [620460]
Tel : 86-833- 885 0067
Faithful: 2,000

► Meishan (74km north of Leshan)
Dongpoq Xinminljie Cat.Church
Tel : 86-833- 823 2270
Simengzhen Huachicun S.H. Church
Dongpo Taihezhen Qunyicun Church

► Renshou (42km east of Meishan)
24 North Street Cat. Church [620500]
Tel : 86- 833- 620 7140
Qingshuiyuan Yutangcun Cat. Church
Tel : 86- 833- 646 2339

► Pengshan (19km north of Meishan)
Bawu Church of St. Joseph
Address: 21, Chengdong houjie
Tel : 86-833-763 1055

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

■乐山西北

► **夹江县** (乐山以西北 34 公里)

青果街天主堂 [614100]

电话: 86-833- 566 3920

► **洪雅县** (夹江以西北 37 公里)

关圣街 13 号若瑟堂 [612360]

电话: 86-833- 740 4076

► **丹棱县** (洪雅以北 17 公里)

南小区天主堂 [620220]

电话: 86-833- 620 3277

■ North-West of Leshan

► **Jiajiang** (34km n-w of Leshan)

Qingguojie Catholic Church [614100]

Tel : 86-833- 566 3920

► **Hongya** (37km n-w of Jiajiang)

13 Guanshengjie St Joseph Church

Tel : 86-833- 740 4076

► **Danleng** (17km north of Hongya)

Nanxiaoqu Catholic Church [620220]

Tel : 86-833- 620 3277

雅州教区

过去:

由叙府分出

雅州监牧区(1929) 代牧区(1933)

由国籍圣职管理

李容兆

1935 年雅州教区统计

圣堂: 22 座

司铎: 22 位 (中国籍)

修女: 26 位 (中国籍)

教友: 14,267 名

现在:

由乐山教区管理

► **雅安市** (洪雅以西 61 公里)

大众路 110 号天主堂 [625000]

电话: 86-835- 222 8948

神父: 傅照清、岳国清

修女李元琼

(电邮: liyuanqiong@sina.com)

■ 雅安北

► **名山县** (雅安以东北 17 公里)

百丈镇下街天主堂 [625602]

(名山以北 19 公里)

电话: 86-835- 335 5454

Yazhou Diocese

Past:

Separated from Suifu

Yachow Ap.Pref.1929,Vic.1933

run by Chinese clergy

Matthew Li Rongzhao

1935 Yazhou Diocese Statistics

Catholic churches: 22

Priests: 22 (Chinese)

Sisters: 26 (Chinese)

Faithful: 14,267

Present:

Administered by Leshan Diocese

► **Ya'an** (61km west of Hongya)

110 Dazhong Road Cat. Church [625000]

Tel : 86-835- 222 8948

Priests: Fu Zhaoqing, Yue Guoqing

Sr Li Yuanqiong

(E-mail: liyuanqiong@sina.com)

■ North of Ya'an

► **Mingshan** (17km north-east of Ya'an)

Baizhang Catholic Church

(19km north of Mingshan)

Tel : 86-835- 335 5454

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 芦山县 (雅安以北 36 公里)
太平乡天主堂 [625600]
大川镇天主堂

► 天全县 (雅安以西 53 公里)
教友: 五百名

► 宝兴县 (县城: 穆平)
(芦山以北 36 公里)
邓池沟天主堂 (以北 26 公里)[625700]

两层楼木头大厦: 原圣罗安白
建筑的圣母领报修院, 1836 年法
国传教士冯代牧成立。1869 年法
国传教士阿尔芒·戴维在此将宝兴
大熊猫介绍给世界。

► Lushan (36km north of Ya'an)
Taiping Catholic Church [625600]
Dachuan Catholic Church

► Tianquan (53km west of Ya'an)
Faithful: 500

► Baoxing (Muping)
(36km north of Lushan)
Dengchigou Church (26km north)

Two stories wooden building: former
Seminary of the Annunciation built by Saint
Laurent Imbert and opened by Vicar
Apostolic Louis Fontana in 1836. In this
place, the French priest Armand David
introduced to the world the "panda" as a new
species (1869).



▲ 圣罗安白 St. Laurent Imbert / 邓池沟原修院 Dengchigou former seminary

阿尔芒·戴维神父 Fr Armand David ▲

■ 雅安南
► 荣经县 (雅安以南 40 公里)
天主堂

► 汉源县(富林)
(雅安以南 150 公里)
皇木乡天主堂 (汉原东)
青富天主堂 (汉原西) [625300]

► 石棉县 (汉原以西 54 公里)
察罗乡上里村天主堂 [625400]

■ South of Ya'an
► Rongjing (40km south of Ya'an)
Catholic Church

► Hanyuan (Fulin)
(150km south of Ya'an)
Huangmu Catholic Church(east)
Qingfu Church (west of Hanyuan)

► Shimian (54km west of Hanyuan)
Chaluoxiang Shangli Catholic Church

甘孜藏族自治区

GANZI TIBETAN AUTONOMOUS REGION

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

康定教区

过去:

打箭炉代牧区 (1901)
由巴黎外方传教会管理
1901-1943 倪德隆
康定教区 (1946)
1927- 华郎廷

现在:

由乐山教区管理
► 康定县 (打箭炉)
(成都以西南 371 公里)
康定区教友: 700 名
乡村教堂: 17 间

沿河东路 48 号天主堂 [626000]
神父: 李伦 (1994.09.29 晋铎)
电话: 86-836- 283 3811
神父: 肖新康

Kangding Diocese

Past:

Tatsienlu Apost. Vicariate (1901)
run by the Paris Foreign Mission
Pierre-Philippe Giraudeau, ME
Kangding Diocese (1946)
Sylvain-Pierre Valentin

Present:

Administered by Leshan Diocese
► Kangding (Ta Tsien Lou)
(371km south-west of Chengdu)
Catholics in Kangding area: 700
Village churches: 17

48 Yanhe dong Rd Cat. Church [626000]
Priest: Li Lun (ord. on Sept.29, 1994)
Tel : 86-836- 283 3811
Priest: Xiao Xinkang



康定天主堂 ▲ Kangding Catholic Church

四马桥 (榆林乡)
(康定以西十五公里)
圣德肋撒堂

► 泸定县 (康定以东南 49 公里)
泸定桥教友团体
教堂改为毛泽东纪念堂
姑咱露德圣母堂

Simaqiao (Yulinxiang)
(15 Km west of Kangding)
Church of Saint Theresa

► Luding (49km south-east of Kangding)
Ludingqiao catholic community. Church
transformed into a Memorial Hall for Mao
Zedong. Guza O.L. of Lourdes Church

烹坝沙湾村圣弥额尔天主堂
甘孜州海螺沟景区磨西镇天主堂
麻蓬病人诊所
道浮 40 多名教友
(康定以西 217km)

►丹巴县 (康定以北 220 公里)
教堂拆毁，教友分散各地
大金县(崇化) (丹巴以北 60 公里)
教友：两百名

Pengba Shawan St Michael's Church
Hailuogou jingqu Moxi Church
Lepers Clinic.
Daofu, 40+Catholics (217km W of Kangding)

►Danba (220km north of Kangding)
Church demolished, scattered
Danjin (Chonghua 60km n. of Danba)
Faithful: 200

西昌（宁远）教区

过去：

建昌代牧区 (1910-1924)
由巴黎外方传教会管理
1910- 1916 光若翰
1918- 1925 蒲恩佑
宁远府代牧区 (1924)
1927- 1951 包明扬
1991- 1999 谢朝纲

现在：

教区长：雷家培神父
四川省西昌市，三衙街 26 号
天主堂 [615000]
电话/传真：86-834- 322 9652

Xichang (Ningyuan) Diocese

Past:

Kientchang Apost. Vicariate (1910-1924)
run by Paris Foreign Mission
J.B.Budes de Guebriant, ME
Joseph Bourguain, ME
Ningyuanfu Apost. Vicariate (1924)
Stanislas Baudry, ME
Xie Chaogang

Present:

Diocesan administrator: Lei Jiapei
Address: 26 Sanyajie Catholic Church,
Xichang, SICHUAN [615000]
Tel. & Fax.: 86-834- 322 9652

教区神父名单

雷家培 (hp:136 8436 6878)
黄胜金 (hp:139 8236 6093)
唐清澜 (hp :135 6866 3302)
庞江红 (Tel: 86-812 817 7147)
孙宗德 (hp : 137 9562 1905)
蔡之兵 (hp :138 8153 0015)
雷军 (hp :137 9560 2899)
杨秀林 (hp :135 0822 3291)
赵德龙 (hp :158 8403 5927)
马熊猫 (hp :135 5045 4716)
周元 (hp :138 8156 2875)
黄明彬 (hp :1361813102/15281227164)

教堂：11 座，活动点：6 处

Priests' Names Ordination Dates

Lei Jiapei, John (1995.12.24)
Huang Shengjin, John (1996.10.03)
Tang Qinglan, Joseph (2003.12.12)
Pang Jianghong, Andrew 2003.12.12
Sun Zhongde, Joseph (2003.12.12)
Cai Zhibing, Joseph (2003.12.12)
Lei Jun, Joseph (2004.06.29)
Yang Xiulin, Paul (2004.06.29)
Zhao Delong (2010.12.14)
Ma Xiongmao (2010.12.14)
Zhou Yuan (2010.12.14)
Huang Mingbin (2012.08.04)

Churches: 11, Activity Centres: 6

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

► 西昌市 (成都以南 557km)
 三衙街 26 号天神堂 [615000]
 电话: 86-834- 322 4254
 神父: 雷家培, 赵德龙

圣家修女院:
 1993 年创办. 到 2005 年, 共为
 西南各教区培养发愿修女 90 名
 院长: 孙继芝
 修女/初学全体: 15 + 3 名



▲ 西昌市天主堂 Xichang Church

► Xichang (557km s-w of Chengdu)
 44 Sanyajie Cat. Church [615000]
 Tel : 86-834- 322 4254
 Priests: Lei Jiapei, Zhao Delong

Holy Family Convent
 1993 to 2005 the convent trained 90
 sisters from all dioceses of South West
 China, Superior: Sun Jizhi
 Sisters and novices: 15 + 3



▲ 德昌天主堂 Dechang Church

■ 西昌西
 ► 盐源县 (西昌以西南 146 公里)
 卫城镇天主堂
 教友: 1,000 名

■ 西昌南
 ► 德昌县 (西昌以南 66 公里)
 上翔街 106 号天主堂 [615500]
 电话: 86-834- 528 48 06
 德昌永郎镇 (德昌以南 60 公里)
 活动点 [615500]

德昌康复院 (德昌以北 15 公里)
 四川省攀枝花市德昌县
 卫生防疾站康复院 [615500]
 圣家献女传教修会
 教友: 60 名, 望教友: 7 名

■ West of Xichang
 ► Yanyuan (146km s-w of Xichang)
 Weichengzhen Catholic Church
 Faithful: 1,000

■ South of Xichang
 ► Dechang (66km south of Xichang)
 106 Shangxiangjie Catholic Church
 Tel : 86-834- 528 48 06
 Dechang Yonglang (60km south)
 Activity Center [615500]

Dechang Leprosarium (15km north)
 Health Station, Dechangxian,
 Panzhihua, SICHUAN
 Missionary Srs Oblates of the Holy
 Family, Faithful: 60, catechumens: 7

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 会理县 (德昌以南 185 公里)

民主巷 10 号天主堂 [615100]

电话: 86-834- 562 5042

木古镇天主堂 (会理以西 80 公里)

会理拉红圣保禄堂 (会理西南 45 公里)

► 攀枝花市 (会理以西 97 公里)

人口: 八十万人

东区五十四金福南街 64 号

圣伯多禄堂 [617026]

电话: 86-812- 251 1526

西区格里坪镇平江天主堂

电话: 86-812- 559 0269

东区大田天主堂



▲ 攀枝花圣伯多禄堂 Panzhihua St Peter Church

► Huili (185km south of Dechang)

10, Minzhu Lane Catholic church

Tel : 86-834- 562 5042

Muguzhen Church(80km w. of Huili)

Lahong St Paul Church (45km s-w)

► Panzhibhua (97km w of Huili)

Population: 800,000

Dongqu 54 Jinfunanjie, 64

St Peter Church

Tel : 86-812- 251 1526

West: Gelingping Pingjiang Catholic Church

Tel : 86-812- 559 0269

East: Datian Catholic Church



▲ 平江天主堂 Pingjiang Church

► 米易县 (攀枝花以东北 75 公里)

攀西地区耶苏善牧堂

地址: 青皮路 86 号 [617200]

电话: 86-812- 817 7147

柳贤乡长坡天主堂

► 会东县 (会理以南 45 公里)

姜州镇天主堂 [615202]

电话: 86-834- 548 0949

■ 西昌北

► 凳宁县 (西昌以北 88 公里)

香厂巷 157 号天主堂 [615600]

电话: 86-834- 673 1109

► Miyi (75km n-e of Panzhibhua)

Good Shepherd Cat.Church

Address: 86 Qingpi Road [617200]

Tel : 86-812- 817 7147

Liuxianxiang Changpo Cat.Church

► Huidong (45km south of Huili)

Jiangzhouzhen Catholic Church

Tel : 86-834- 548 0949

■ North of Xichang

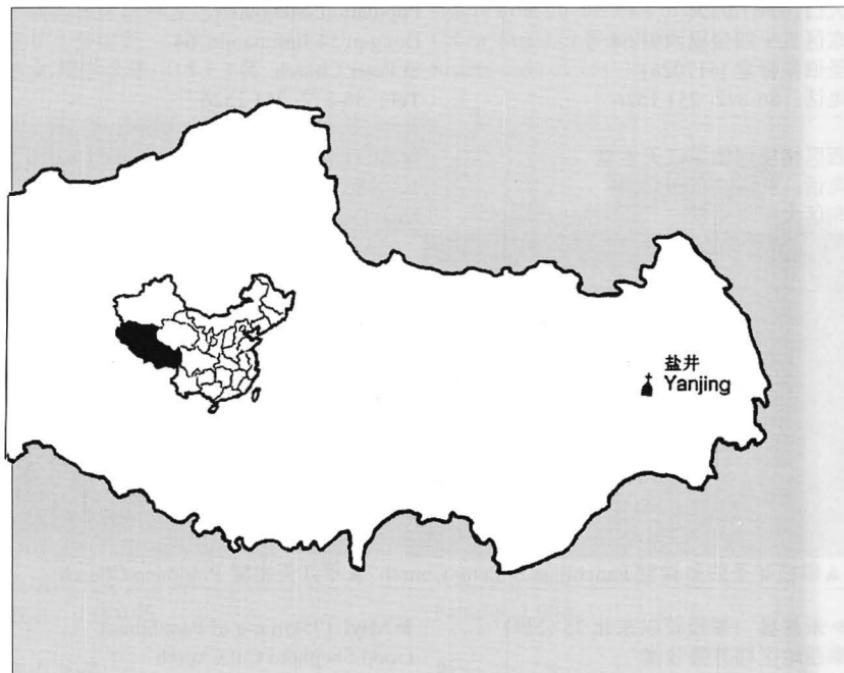
► Mianning (88km north of Xichang)

157 Xiangchang Lane Cat. Church

Tel : 86-834- 673 1109

西藏自治区

Tibet Autonomous Region



面积	1,230,000 平方公里	Area	1,230,000 sq km
人口	300 万	Population	3 million
省会	拉萨	Capital	Lhasa

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

西藏自治区**过去：**

西藏代牧区(1849-1924)

1849-1852

1852-1854

1851-1862 罗监牧

1857-1862 杜监牧

1864-1877 丁监牧

1878-1901 毕监牧

打箭炉代牧区 (1901)

四川康定, 云南维西

Tibet Autonomous Region**Past:**

Tibet Apost. Vicariate (1849-1924)

Julien Rabin, ME

Nicolas Krick, ME

Charles Renou, ME

Jacques Thomine-Desmazures, ME

Joseph-Marie Chauveau, ME

Felix Biet, ME

Tatsienlu Apost. Vicariate (1901)

Kangding (SC), Weixi (North YN)

现在：

► 芒康县

盐井 (沧江边)

上盐井天主堂 [854000]

神父：丁耀华 (2005.08.11 晋铎)

上盐井村有 800 多人口，其中 600 多人信仰天主教，西藏自治区外，藏族教友还分布在云南省的怒江州贡山县，迪庆州德钦县，维西县，又在四川西部，约有七千人。

Present:

► Mangkang (Markan in Tibetan)

Yanjing (Yerkalo) (on the Mekong river)

Shangyanjing Catholic Church [854000]

Priest: Ding Yaohua (2005.08.11)

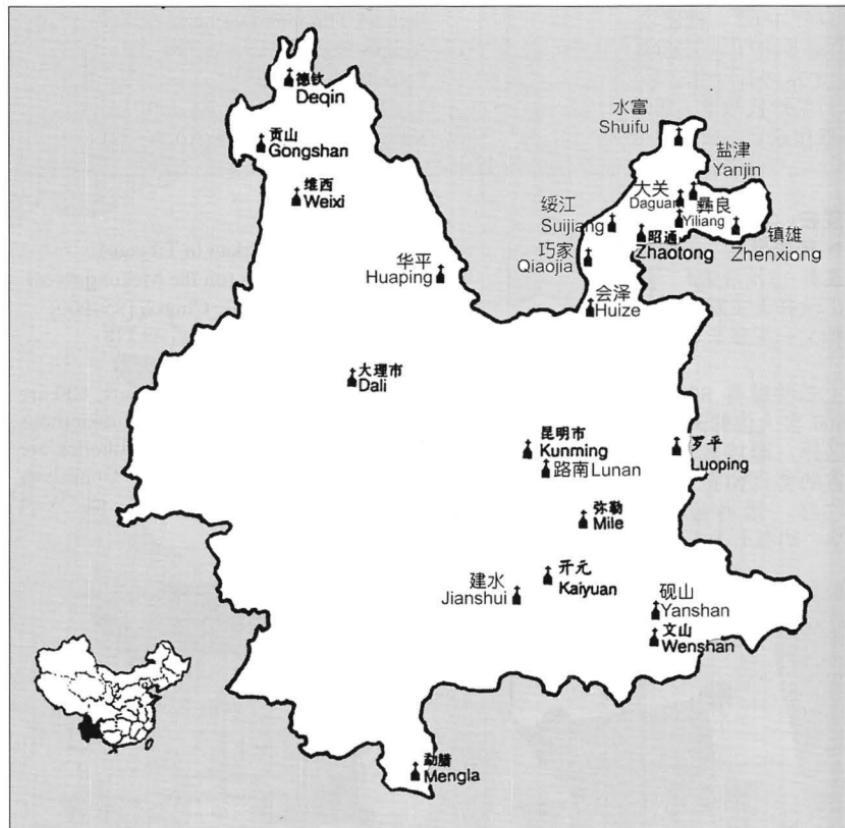
In Yerkalo, out of 800 inhabitants, 600 are Catholics. Outside the Tibet Autonomous Region, some 7000 Tibetan Catholics are scattered in North Yunnan Gongshan, Deqin, Weixi counties and in West Sichuan.



西藏上盐井天主堂 ▲ Tibet Shangyanjing Catholic Church

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

云南省 Yunnan Province



面积	394,000 平方公里	Area	394,000 sq km
人口	4,597 万 (20 种少数民族, 占全省人口 32%)	Population	45.97 million (20 minorities, 32% of province)
省会	昆明	Capital	Kunming

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

云南省**云南教会****过去:**

云南自成代牧区 (1696)
白代牧 (未祝圣主教)
云南由四川代牧兼管 (1717)
分出四川云南代牧区 (1840)
由巴黎外方传教会管理
1840-1880 袁朋索
1881-1907 古分类
1907-1933 金梦旦

现在:

三个教区: 昆明, 大理, 昭通
三个教区非官方宗座署理:
黄贵荣神父
主教: 一位, 神父: 25 位
教友: 10 万名, 多数为少数民族

Yunnan**The Church in Yunnan****Past:**

Yunnan 1st independent Vicariate
Philibert Leblanc, MEP
Yunnan admin. from Sichuan Vicar.
Yunnan Apost. Vicariate (1840)
run by the Paris Foreign Missions
Joseph Ponsot, ME
Jean-Joseph Fenouil, ME
Charles de Gorostarzu, ME

Present:

Three dioceses: Kunming, Dali, Zhaotong
Unofficial Administrator for the 3 dioceses:
Huang Guirong, James
Bishops: 1, Priests: 25
Faithful: 100,000, mainly ethnic minorities.

昆明教区 www.catholycyn.org**过去:**

云南府代牧区 (1930)
1930-1933 金梦旦
1933-1938 雍守正
1939-1942 甘有为
1943-1946 德为能
昆明总教区 (1946)
1946-1973 德为能
1962-1992 孔令忠

Kunming Diocese**Past:**

Yunnanfu Apostolic Vicariate (1930)
Charles de Gorostarzu, ME
G-M. de Jonghe d'Ardoye, ME
Jean Larregain, ME
Alexandre Derouineau ME
Kunming Archdiocese (1946)
Alexandre Derouineau, ME
Kong Lingzhong

现在:

官方主教: 马英林
(2006.04.30 非法祝圣)
副主教: 岳天德
主教公署秘书: 杨红昌

Present:

Official Bishop: Ma Yinglin, Joseph
(illicitly ordained 30.04.2006)
V.G.: Yue Tiande
Diocesan Secretary: Yang Hongchang

教区神父名单/晋铎日期

黄贵荣
陶志海 (苗族)
岳天德 (彝族)
陈开华 (在四川修院教授哲学)
何云志 (援助大理)

Priests' Names./Ordination dates

Huang Guirong, James (1995.06.04)
Tao Zhihai (Miao), Francis (1996.10.22)
Yue Tiande (Yi), Joachim (1996.10.22)
Chen Kaihua, Paul (2001.04.01)
He Yunzhi, Augustin (2002.11.17)

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

毕胜月
陈兴义
王永恒 (授助昭通)
杨红昌
李斌 (来自湖北, 现在美国学习)
王继峰 (来自山西)
泰山山
教堂: 27 座

► 昆明 (成都以西南 1,100 公里)
耶稣圣心堂 (主教座堂, 重建中)
昆明市盘龙区, 北京路 418 号 [650011]
电话: 86-871-319 8569
神父: 杨红昌

Bi Shengyue, Andrew (2004.08.01)
Chen Xingyi, Joseph (2004.08.01)
Wang Yongheng, Joseph (2004.08.01)
Yang Hongchang, John (2004.08.01)
Li Bin, John (2008.04.13)
Wang Jifeng, Anthony (2012.03.26)
Qin Taishan, Francis X. (2012.03.26)
Churches: 27

► Kunming (1,100km s-w of Chengdu)
Sacred Heart Church (under reconstruction)
418 Beijing Rd, Panlong District, Kunming.
Tel : 86-871- 319 8569
Priest: Yang Hongchang



昆明市耶稣圣心堂(原/未来) ▲ S.H. Church in Kunming (former/future)

天主教社会服务中心
电话: 86-871- 317 2542

圣母无原罪始胎堂
(已拆, 等待重建)
昆明市五华区华山东路[650021]
注: 现时主日弥撒地点: 五华区
华山东路 99 号(五区政府礼堂)

► 华平县
(云南北, 攀枝花以西 73 公里)
天星天主堂 (1992 年重建)

Catholic Welfare Services
Tel : 86-871- 317 2542

Immaculate Conception Cat. Church
(demolished, waiting for reconstruction)
Huashan East Rd, Wuhua District
Present venue of Sunday Mass: 99 Huashan
Rd. East, Wuhuaqu (Town hall, Wuhuaqu)

► Huaping
(North of Yunnan, 73km w. of Panzhihua)
Tianxing Cat. Church (reconstructed 1992)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 石林县 (昆明以东南 113 公里)

路美邑天主慈悲堂 (樟族)

昆明市石林县路美邑村 [652200]

电话: 86-871- 779 5696

石林县海邑耶稣圣心堂

昆明市石林县圭山乡海邑中寨 [652200]

电话: 86-871- 779 5696

■ 曲靖市 (昆明以东北)

► 罗平县 (昆明以东北 248 公里)

富乐镇乐丰乡乐丰村圣心堂 [655815]

富乐镇罗丰乡鸡西圣母堂 [655815]

富乐镇罗丰乡以乐村天主堂 [655815]

富乐镇罗丰乡上鲁法村天主堂

► 陆良县 (路南以东北 62 公里)

板桥镇小堡子沙勿略堂 [655602]

电话: 86-874- 695 1892

(原昆明教区耶稣圣心婢女会，在 2011 年全部修女都转会到韩国大邱教区的沙尔德保禄会去了)

► 会泽县 (昆明以北 300 公里)

城区耶稣圣心堂

会泽县金钟镇丰乐街 36 号 [654200]

电话: 86-874- 512 7378

交支沟圣母无染原罪始胎堂

金钟镇交支村 [654200]

娜姑镇白雾若瑟堂 [654207]

► 富源县 (曲靖以东 100 公里)

竹园乡糯木村天主堂 [655000]

■ 红河州

► 开远市 (弥勒以南 89 公里)

耶稣圣心堂

灵泉办事处三台铺乡洒红口 [661000]

电话: 86-873- 298 0183

教友: 600 名(苗族)

► Shilin (113km s-e of Kunming)

Lumeiyi Divine Mercy church (Zhangzu)

Lumeiyicun, Shilin, Kunming

Tel : 86-871- 779 5696

Haiyi Sacred Heart Church

Haiyizhongzhai, Guishanxiang, Shilin

Tel : 86-871- 779 5696

■ Qujing (north-east of Kunming)

► Luoping (248km east of Kunming)

Fulezhen Lefengxiang Lefengcun Church

Fulezhen Luofengxiang Jixi Church

Fulezhen Luofuxiang Yilecun Church

Luofuxiang Shanglufacun Cat.Church

► Luliang (62km n-e of Lunan)

Banqiaozhen Xiaobaozi St F.Xavier Church

Tel : 86-874- 695 1892

(Former Diocesan Srs Servants of the Sacred Heart all joined in 2011 the Sisters of St Paul de Chartres from Korea)

► Huize (300km north of Kunming)

Sacred Heart Church

36 Fengle St., Jinzhongzhen, Huize

Tel : 86-874- 512 7378

Jiaozhigou Im.Concept. Church

Jinzhongzhen Jiazhicun

Naguzhen Baiwu St Joseph Church

► Fuyuan (100km east of Qujing)

Zhuyuanxiang Nuomucun Catholic Church

■ Honghe

► Kaiyuan (89km south of Milai)

Sacred Heart Church

Lingquan Office Santaipu Sahongkou

Tel : 86-873- 298 0183

Faithful : 600 (Miao)

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

灵泉办事处三台铺乡老邓耳天主堂 [661000] 教友: 500 名 (苗族)
灵泉办事处份玉村天主堂 [661000]
电话: 86-873- 298 0247

大庄乡瓦白白圣母堂 [661000]
电话: 86-873- 298 0284
教友: 275 名 (苗族)

► 弥勒县 (昆明以南 161 公里)
滥泥箐进教之佑圣母堂
弥勒县西一镇滥泥箐村 [652312]
西一镇大云圣母堂 [652312]
西一镇中和铺圣神宫殿天主堂 [652312]
西三镇新华圣母堂 [652300]
西三镇可邑圣母无原罪始胎堂 [652300]

► 泸西县 (路南以东南 85 公里)
向阳乡阿盈里天主堂 [652400]
新华乡啊姆黑耶稣圣心堂 [652300]

► 建水县(开远以西 89 公里)
坡头乡阳朝冲耶稣圣心堂 [654314]

► 屏边县
新华乡阿姆黑圣伯多禄堂 [661205]

► 河州屏边苗族自治县
马路角村教友团体
修女: 5 位 (在红河州)

■ 文山州
► 文山市 (昆明以东南 430 公里)
冷水沟圣母无染原罪堂 [663000]
开化街道办事处铜厂乡冷水沟村。
教友: 3000 名

► 砚山县 (文山以北 35 公里)
阿舍乡鲁都克天主堂 [663105]
三十九户 (晋族教友)

► 勐腊县 (昆明以南 310 公里)

Santaipu Laodeng'er Cat. Church
Faithful: 500 (Miao)
Fenyucun Cat. Church
Tel : 86-873- 298 0247

Dazhuangxiang Wabaibai O.L. Church
Tel : 86-873- 298 0284
Faithful: 275 (Miao)

► Milei (161km south of Kunming)
Lannijing Catholic Church
Lanijingcun, Xiyizhen, Milei
Xiyizhen Dayun Our Lady Church
Xiyizhen Zhonghepu Holy Spirit Church
Xisanzhen Xinhua Our Lady Church
Xisanzhen Keyi Im.Concept. Church

► Luxi (85km s-e of Lunan)
Xiangyangxiang Ayingli Cat.Church
Xinhuaxiang Amuhe S.Heart Church

► Jianshui (89km west of Kaiyuan)
Potou Yangchaochong Cat.Church

► Pingbian
Xinhua Amuhe St Peter Church

► Hezhou Pingbian Miao District
Malujiao catholic community
Sisters: 5 (in Honghe District)

■ Wenshan
► Wenshan (430km s-e of Kunming)
Lengshuigou Immaculate Concept. Church
Kaihuajiedao office Tongchangxiang
Lengshuigoucun, Faithful: 3,000

► Yanshan (35km north of Wenshan)
Ashexiang Luduke Cat.Church
39 families (Jin minority)

► Mongla (310km s. of Kunming)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

大理教区www.catholicdi.org**Dali Diocese****过去:**

由云南代牧区分出
大理自治区 (1929)
1929-1931 叶美璋
大理监牧区 (1931)
1931-1946 徐司庆
大理教区 (1946)
由法国耶稣圣心司铎会管理。
1946-1948 徐司庆
1948-1952 郑绍基主教
1952-1992 刘翰臣代理主教

Past:

Dali Autonomous Region, from
Yunnan Ap. Vicar, (1929)
Pierre Erdozaincy Etchard, SCJ
Dali Ap. Pref (1931)
J.B. Magenties, SCJ
Diocese (1946)
run by French Betharram, SCJ
J.B. Magenties, SCJ
Lucien Lacoste, SCJ
Liu Hanchen Administrator

现在:**神父名单/晋铎日期**

姚飞 (2009 年来自内蒙古)
陶志斌
李树珍 (hp : 151-8497 1066)
李教全
排早南
刘志斌
岳邦双
教堂: 39 座

Present:**Priests Names' Ordination Dates**

Yao Fei, Joseph (1991.05.19)
Tao Zhibin, Cyrille (1996.09.21)
Li Shuzhen, Thaddeus (1996.12.07)
Li Jiaoquan, Philip (2012.03.26.)
Pai Zaonan, John Baptist (2012.03.26.)
Liu Zhibin, Gabriel (2012.03.26)
Yue Bangshuang, Paul (2013.03.19)
Churches: 39

► 大理市 (昆明以西北 400 公里)**古城耶稣圣心堂**

地址: 大理市古城新民路 6 号 [671003]

电话: 86-872- 267 7960

神父: 陶志斌, 李应权

教友: 150 名

► Dali (400km n-w of Kunming)**Sacred Heart Catholic Church (Old City)**

6, Xinmin Road, Dali, YUNNAN

Tel : 86-872- 267 7960

Priest: Tao Zhibin, Li Yingquan

Faithful: 150

怎样去大理堂？

从金花大酒店在复兴路往南行走约 200 米，第一个十字路左转即是人民路，人民路上前走约 300 米，右边即可以看到新民巷的街牌。再走约 50 米左右即是著名的大理天主堂。

历史简介

1983 年底，大理的天主堂重开，2002 年重建。教堂为白族庙宇式，建筑总面积为 600 平方米，东西宽 34 米，南北长 14 米，由地面到塔尖高 16 米，可容 500 多人。

堂内的祭台是大理石做成的。钟楼里有合金铜钟一座。圣堂里里外外尽是雕梁画栋，具有浓厚的白族建筑风格。

下关天主堂

大理市下关镇关平路文体巷[671000]
电话：86-872- 219 6515

►宾川县

力角天主堂
力角镇管黄村龙潭社 [671701]

►丽江市

华坪天主堂
华坪县新庄乡天星村 [674804]

西北迪庆藏族自治区

原来由巴黎外方传教会，后移交瑞士圣奥斯定咏礼会的传教区。

How to go Dali church ?

From Jinhua Hotel in the south of Fuxinglu, walk about 200m. At the 1st crossroad, turn left to Renminlu, along which walk about 300m, turn right and you can see the street sign of Xinmin Lane. Walk straight 50m and the Catholic Church is in front.

Brief History

The Catholic church in Dali was renovated and reopened in 1983. The church looks like a temple of the Bai minority. The total area of the church building is 600 sq-m. It is 34m in width (east to west), 14m in length (north to south) and 16m in height (ground to tower).

The sanctuary is made of marble. There is a copper alloy bell in the tower. The church is full of carved beams and painted rafters. It is a good example of traditional Bai Minority style, a richly ornamented building.

Xiaoguan Catholic Church

Wenti Lane, Guanpinglu, Xiaoguanzhen, Dali
Tel : 86-872- 219 6515

►Binchuan

Lijiao Catholic Church
Longtanshe Guanhuangcun Lijiaozhen

►Lijiang

Huaping Catholic Church
Tianxingcun Xinzhuangxiang Huaping

North West Tibetan Region

Mission transferred from the French M.E.P. to the Swiss mission of the Grand St. Bernard (Canons regular of St. Augustine)



迪庆藏族自治区内天主堂 ▲ Catholic churches in Tibetan Region

■ 澜沧江区

► 德钦县 (大理以北 490 公里)

燕门乡茨中村天主堂 [674506]

燕门乡巴东天主堂 [674506]

燕门乡巴东村玖仁组天主堂 [674506]

燕门乡巴东村陆玖组天主堂 [674506]

燕门乡巴东村开东卡组天主堂 [674506]

燕门乡巴东村娘中组天主堂 [674506]

► 维西县 (大理以北 280 公里)

白济讯乡小维西天主堂 [674603]

白济讯乡洛咱落村天主堂 [674603]

巴迪乡结义村扎尼拉天主堂 [674604]

■ 怒江州

► 贡山区

云南省怒江州贡山县 [673500]

总负责: 虎俊杰会长

(手机 : 86-139 8860 1990)

神父: 丁耀华 (hp : 86-135 7713 2257)

[城区] 茨开镇耶稣石门路 104 号

圣心堂 [673500], (教友: 200 名)

捧当乡 [673500], (教友: 2,408 名)

迪麻洛村财当天主堂, (教友: 340 名)

迪麻洛村白汉洛天主堂, (教友: 360 名)

迪麻洛村从尼天主堂, (教友: 600 名)

迪麻洛村阿路拉卡圣母堂, (教友: 500 名)

丙中洛乡 [673502], (教友: 1,105 名)

甲生村委员重丁耶稣圣心堂, (230 名)

秋那桶圣玛利亚教堂, (教友: 280 名)

秋那桶村委会尼初岗天主堂, (255 名)

■ Along the Mekong river

► Deqin (Atundze) (490km north of Dali)

Yanmenxiang Cizhongcun Cat. Church

Yanmen Badong (Patong) Catholic Church

Yanmen Badong Meirenzu Cat. Church

Yanmen Badong Lumeizu Cat. Church

Yanmen Badong Kaidongqiazu Cat. Church

Yanmen Badong Niangzhongzu Cat. Church

► Weixi (280km north of Dali)

Baijixunxiang Xiaoweixi Cat. Church

Baijixun Luozanluocun Catholic Church

Badixiang Jieyicun Zhanila Cat. Church

■ Along the Salouen river

► GONGSHAN District:

Gongshan, Salouen river, Yunnan

Responsible: Hu Junjie

(mobile :86-139 8860 1990)

Priest : Ding Yaohua (hp:135 7713 2257)

[City] Cikai Shimenlu No. 140

Sacred Heart Church, (faithful: 200)

Pengdangxiang, (faithful: 2,408)

Dimaluo Caidang Church, (340 Catholics)

Dimaluo Baihanluo Church, (360 Catholics)

Dimaluo Congni Church, (600 Catholics)

Dimaluo Alulaqia Church, (500 Catholics)

Bingzhongluo, (1,105 Catholics)

Jiashengweiyuan Chongding Church, (230)

Qiunatong Catholic Church, (280 Catholics)

Qiunatongweihui Nichugang Church, (255)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

■ 云南西南边区
德宏傣族景颇族自治区

► 瑞丽市

勐秀乡帕色村圣伯多禄堂 [678600]
电话: 86-159 1175 1554
勐秀乡帮达天主堂 [678600]
弄岛镇等嘎天主堂 [678603]
户育乡班岭天主堂 [678602]
户育乡班养天主堂 [678602]

► 陇川县

景颇族天主教团体 一千多名教友
城子镇城子社区天主堂 [678701]
城子镇磨水村天主堂 [678711]
镇罕镇星红寨天主堂 [678707]

► 盈江县

平原镇莲花山天主堂 [679300]
芒允乡护宋圣神堂 [679312]
卡场乡供劳天主堂 [679316]
那邦镇那邦天主堂 [679319]

昭通教区

过去:

昭通监牧区(1935)
由国际司铎管理
1935-1939 陈达明
1939-1952 纪勳志代理
1952-1986 陈慕顺代理主教
1986-1996 陈慕顺主教

现在:

教区神父名单/晋铎日期

陈发敬 Chen Fajing, Jose (1995.06.04)	黄子平 Huang Ziping, Mark (1996.10.22)
刘双豪 Liu Shuanghao, Simon (2000.01.01)	罗社祥 Luo Shexiang Lawrence (2008.04.13)
黄孝金 Huang Xiaojin, Francis (2012.03.26)	卜顺才 Bu Shuncai, Joseph (2013.03.19)

教友: 三万五千名

教堂: 九座

■ South-West Yunnan
Dehong Jingpo Autonomous Region

► Ruili

Mengxiuxiang Pasecun St Peter Church
Tel : 86-159 1175 1554
Mengxiu Bangda Catholic Church
Nongdao Dengga Catholic Church
Huyu Banling Catholic Church
Huyu Banyang Catholic Church

► Longchuan

Jingpo Cat. Community over 1,000 Catholics
Chengzizhen Chengzi Shequ Cat. Church
Chengzizhen Moshuicun Catholic Church
Zhenhanzhen Xinghongzhai Cat. Church

► Yingjiang

Pingyuazhen Lianhuashan Cat. Church
Mangyunxiang Husong Holy Spirit Church
Qiachangxiang Gonglao Cat. Church
Nabangzhen Nabang Cat. Church

Zhaotong Diocese

Past:

Zhaotong (Chaotung) Ap.Pref.
run by the local clergy.
Damien Tch'eng (Chen Daming)
Joseph Kerec, SDB, apost. admin.
Chen Mushun, Administrator
Chen Mushun, Bishop

Present:

Priests' Names./Ordination dates

Faithful: 35,000
Churches: 9

北京
天津
河北
辽宁
吉林
山西
内蒙
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 昭通市 (昆明以东北 600 公里)
 耶稣圣心堂
 昭通市昭阳区毛货街 62 号 [657000]
 电话: 86- 870- 212 2490
 神父: 陈发敬, 罗社祥
 教友: 2,000 名

► 隆阳区 (昭通以东北 71 公里)
 耶稣圣心堂 [657600]
 角奎镇蚕桑街 14 号大湾子圣母堂
 角奎镇花桥村大湾子村 [657600]

► 大关县 (昭通以北 79 公里)
 教友: 3,000 名
 玉碗镇茅草坡村天主堂 [657401]
 县城天主堂 (未归还教会)

► 盐津县 (昭通以北 147 公里)
 教友: 20,000
 普洱镇涮把滩天主堂 [657708]
 电话: 86- 870- 694 2236

中和镇艾田社区天主堂 [657708]
 (未归还教会的教堂: 龙溪, 田坝头,
 凯耳岩, 冷水溪天主堂)

► 水富县 (盐津以北 88 公里)
 丙碗水乡成凤山天主堂 [657603]

► 涇江县 (昭通以北 256 公里)
 教友: 三百名
 县城天主堂 (未归还教会)

► 镇雄县 (昭通以东 264 公里)
 赤水源镇岔河村天主堂 [657200]
 孔坝天主堂 (未归还教会)

► 巧家县 (昭通以西南 214 公里)
 教友: 2000 名
 房房乡噜噜天主堂 [654612]
 县城天主堂 (未归还教会)

► Zhaotong (600km n-e of Kunming)
 Sacred Heart church
 62, Maohuo St., Zhaoyang Dist, Zhaotong
 Tel : 86- 870- 212 2490
 Priests: Chen Fajing, Luo Shexiang
 Faithful: 2,000

► Yiliang (71km n-e of Zhaotong)
 Sacred Heart Church, 14 Cansangjie,
 Jiaokui, Our Lady Church
 Dawanzicun Huaqiaocun, Jiaokui

► Daguan (79km north of Zhaotong)
 Faithful: 3,000
 Yuwanzhen Maocaopocun Cat. Church
 City church (not yet returned to the Church)

► Yanjin (147km north of Zhaotong)
 Faithful: 20,000
 Pu'erzhen Shuanbatan Cat. Church
 Tel : 86- 870-694 2236

Zhonghezhen Aitian Shequ Cat. Church
 (Churches not yet returned: Longxi,
 Tianbatou, Ba'eryan Lengshuixi)

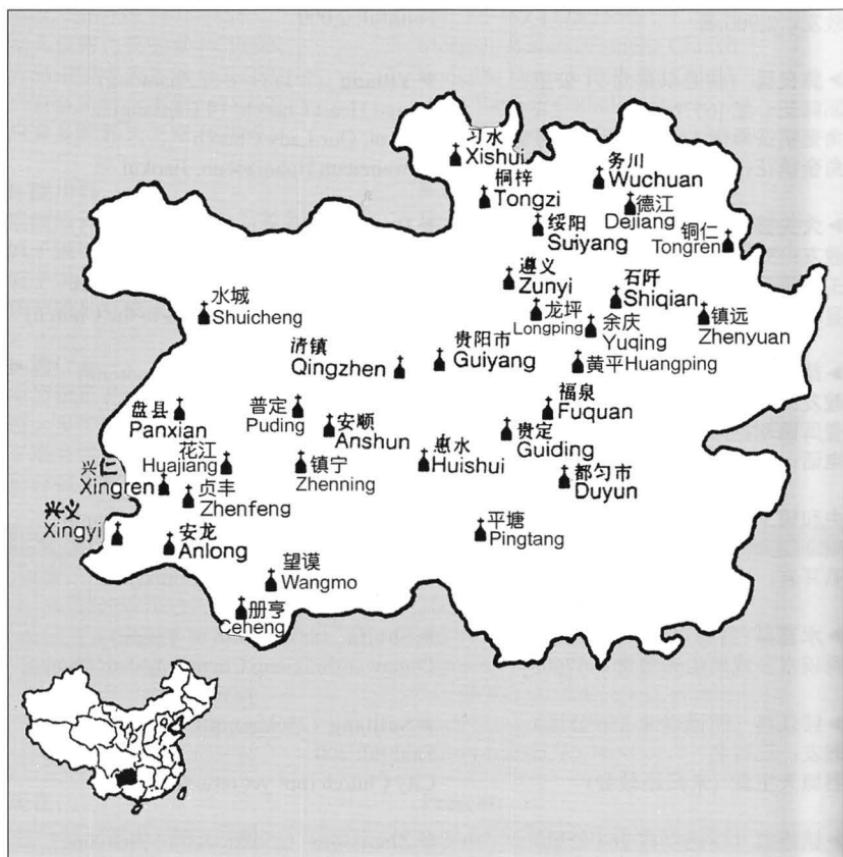
► Shuifu (88km north of Yanjin)
 Liangwanshuixiang Chengfengshan Church

► Suijiang (256km north of Zhaotong)
 Faithful: 300
 City Church (not yet returned)

► Zhenxiong (264km east of Zhaotong)
 Chishuiyuanzhen Chahecun Cat. Church
 Kongba Church (not returned to the Church)

► Qiaojia (214km s-w of Zhaotong)
 Faithful: 2,000
 Lufangxiang Lubu Cat. Church
 City Church (not yet returned to the Church)

贵州省 Guizhou Province



面积	174,000 平方公里	Area	174,000 sq km
人口	3,475 万 (12 种少数民族, 占全省人口 1/3)	Population	34.75 million (12 minorities, 1/3 of province)
省会	贵阳	Capital	Guiyang

贵州省**贵州教会**

十八、十九世纪时，传道员及贞女对教会的发展有特别大的贡献。他们宣布耶稣的福音到各个民族，包括布依族、苗族以及其他少数民族。他们中有男女殉道者，有的被列为圣人。贵州省的信友特别恭敬中华殉道真福和圣人。18殉道圣人包括：

张大鹏 (1754-1815)

吴国盛 (1786-1814)

易贞美 (1815-1861)

王曼德 (1802-1861)

文乃耳 (1832-1862)

全体于 2000 年 10 月 1 日被列为圣人。

过去：

贵州代牧区 (1696-1721)

1701-1706 杜代牧

1708-1737 刘代牧

贵州由四川代牧区管理 (1721-1849)

贵州新代牧区 (1849-1924)

由巴黎外方传教会管辖

1849-1853 白代牧

1853-1860 童代理

1860-1871 胡代牧

1871-1893 李代牧

1893-1913 易代牧

1913-1924 施恩代牧

安龙监牧区 (1922)

贵阳代牧区 (1924-1946)

1924-1936 施恩代牧

石阡监牧区 (1932)

现在：

目前贵阳，安龙，石阡，三个教区组成一个官方贵州教区。

Guizhou Province**The Church in Guizhou**

In the 18th and 19th Century, catechists and virgins played a great part in spreading the faith to all ethnic groups, including the Buyi, Miao and other minorities. Some died as martyrs and were canonised. The faithful in Guizhou have a great devotion to the 18 Martyrs of China particularly to

Joseph Zhang Dapeng (1754 -1815),

Peter Wu Guosheng (1786 -1814),

Lucy Yi Zhenmei (1815 -1861),

Martha Wang (1802 -1861)

Fr. Jean Pierre Neel (1832 -1862)

All were canonized on Oct. 1st, 2000

Past:

Kouitchow Apostolic Vicariate (1696)

Carolus Turcotti, SJ

Claude de Visdelou, SJ

Guizhou administered by Sichuan (1721)

New Guizhou Apostol. Vicariate (1849)

Run by the Paris Foreign Missions

Etienne Albrand, ME

Paul-Hubert Perny, ME, administ.

Louis-Simon Faurie, ME

Eugene Lions, ME

Francois Guichard, ME

Francois Seguin, ME

Lanlong Apostolic Prefect (1922)

Kweiyang Apost. Vicariate (1924)

Francois Seguin, ME

Shihtsien Apostol. Prefecture (1932)

Present:

3 dioceses : Guiyang, Anlong, Shiqian have officially merged into one Guizhou Diocese.

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑龙江

山西

内蒙古

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

贵阳教区	www.gztzj.cn	Guiyang Diocese
过去:		Past:
贵阳总教区 (1946)		Kweiyang Archdiocese (1946)
1936- 蓝士谦		Jean Larrart, ME
1958- 陈原才(宗座不承认)		Chen Yuancai (not recognized by Vatican)

现在:	Present:
主教: 王充一 (1988年12月4日受祝圣于北京)	Bishop: Wang Chongyi, Anicetus (consec.on December 4, 1988 in Beijing)
助理主教: 肖泽江 (2007-09-08晋牧)	Coadjutor: Xiao Zejiang (cons. 08.09.2007)

教区神父名单	Priests Names/ Ordination Dates
李利民 Li Liming (1992.11.18)	龙成忠 Long Chengzhong (1994.07.31)
马德江 Ma Dejiang (1994)	沈承开 Shen Chengkai (2000.01.01)
肖泽江 Xiao Zejiang (1994)	李一飞 Li Yifei (2000.01.01)
任明辉 Ren Minghui (2000.01.01)	裴竹林 Pei Zhulin (2004.11.21)
赵立勇 Zhao Liyong (2004.11.21)	罗政辉 Luo Zhenghui (2005.11.20)
李 通 Li Tong (2004.11.21)	任延军 Ren Yanjun (2005.11.20)
刘显军 Liu Xianjun (2007.10.21)	张翊勇 Zhang Yiyong (2007.10.21)
梅培恒 Mei Peiheng (2007.10.21)	罗佳伟 Luo Jiawei, Joseph (2010.05.16)
冯银贵 Feng Yingui, John B. (2010.05.16)	马邦耀 Ma Bangyao (2012.05.06)
姚世伟 Yao Shiwei, Joseph (2010.05.16)	张明劲 Zhang Mingjing (2012.05.06)
修生: 5 位, 修女: 25 位	Seminarians: 5, Sisters: 25
教堂: 81 座, 教友: 10 万多名	Churches: 81, Faithful: 100,000 over

■贵阳地区

►贵阳市 (北京以南 2,540 公里)

历史简介:

贵阳北堂自 1876 年建成以来已有一百多年的历史。1981 年 11 月圣堂进行加固维修。2005 年进行整体仿古维修。其风格为中国少见的融中西建筑为一体而富于中国建筑特色。

靠近南关的真福朝圣馆曾被用为一所牢狱后被拆除。南堂曾被当为储藏室已还给教会。此后教堂被拆掉。在这块地上盖一个多层次大厦, 少量房屋赔偿, 提供教会微薄收入。2003 年在南关原堂(最初称及幼堂)附近修建一座新真福堂, 也称新华路天主堂。

■ Guiyang District

► GUIYANG (2,540km s. of Beijing)

Brief History : Built in 1876, the Beitang has a history covering over a century. In November 1981 repairs were carried out. In 2005 repairs in imitation of ancient style were made. The architecture of this church mixes western and Chinese style.

The Church of the Blessed Martyrs near Southgate has been demolished after being used as a jail. The South Church (Nantang) had become a shed for tools. Restituted to the Church, it was later demolished and replaced by a multi-storey building, some houses given in compensation, providing some income to the Church. In 2003 a new church of the Blessed Martyrs has been built near Southgate, also known as the church of Xinhua Road.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

圣若瑟主教座堂 (北堂)**St Joseph Cathedral (Beitang)**

地址：贵阳市陕西路 166 号 [550001]

电话：86-851-678 1117

神父：马德江

电话：86-851-678 8594/ 135 9507 7701

主日弥撒：早上 7.30am, 9.00am

晚上 7.00pm, 教友：7,000 名

主教府：

王充一主教，肖泽江主教

电话：86-851-675 6486/186-08516798

教区培育中心：

主任：姚世伟神父

电话/传真：86-851-6781804

手机：86-182-86079294

怎样去北堂？

1) 在火车站前乘一路或二路公共汽车往城南到城北。到城中心一椭圆形的喷泉广场(喷水池)，向北多走一个车站(云岩广场)下车。从永乐路走到红边门，便可看见北堂。

2) 贵阳龙洞堡飞机场乘出租车直接到红边门天主堂。

贵州圣人天主堂 (新华路堂)

新华路兴隆街 6 号 [550002]

(祝圣：2003 年 3 月 2 日)

Address: 166, Shaanxi Road, Guiyang

Tel : 86-851- 678 1117

Priest: Ma Dejiang

Tel : 86-851- 678 85 94/ 135 9507 7701

Sunday Masses: 7.30, 9.00am.;

& 7.30pm, Faithful: 7,000

Bishop House: Bp Anicetus Wang Chongyi, and Bp. Xiao Zejiang,

Tel : 86-851-6756486/ 18608516798

Diocesan formation center:

Director: Fr. Yao Shiwei

Tel/Fax : 86-851-6781804

Email: gzpyzx@gmail.com

How to go Beitang?

1) From Railway Station, take bus no.1 or 2, crossing city from south to north. At North city, from the oval shaped Fountain, alight at one more bus stop (Yunyan Square). Walk from Yonglu to Hongbianmen, Cathedral can be seen.

2) From Guiyang Longdongbao Airport, take a taxi directly to "Hongbianmen" Catholic Church.

GZ Saint Martyrs Church

Xinhua Rd, 6 Xinglong Str. Church

(blessed on 2 Mar 2003)

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

圣心女修院及小教堂

贵阳市乌当区奶牛场狮子坝 [550018]
电话: 86-851-645 0813
院长: 马兴敏
年轻修女: 20 位, 老修女: 1 位

► 鹿冲关**圣母山朝圣地 (往北 10 公里)**

这圣地包括原吾乐之缘圣母堂和原保禄中修院小教堂。

吾乐之缘圣母大殿是贵阳出名的教友朝圣地, 特别是每年的 9 月 8 日, 圣母诞辰瞻礼。

圣母大殿已被拆毁, 现在每年圣母诞辰日朝圣聚会在从前中修院的院子里举行。现在还保存的只有原保禄中修院, 今用于敬拜圣母的小教堂。

开阳县城天主堂 (贵阳以北 86 公里)
修文县扎佐镇天主堂

► 清镇市 (贵阳以西 30 公里)

新华路 199 号天主堂 [550002]

■ 贵州南部 (黔南地区)

教堂: 13 座

► 花溪区青岩镇

耶稣圣心堂

清岩(古)镇四位圣人陵墓

Sacred Heart Sisters Novitiate and Chapel
Guangzhou Wudangqu Nainiuchang Shiziba
Tel : 86-851-645 0813
Superior: Ma Xingmin
Young sisters: 20, Aged sister: 1

► Luchongguan**Our Lady Mount Pilgrimage (10km north)**

Our Lady of Bliss Chapel and St Paul Intermediate Seminary Chapel.

Our Lady of Bliss is a very popular pilgrimage for the Catholics in Guiyang, particularly on 8 September, feast of the Nativity of Our Lady. The basilica has been demolished. On the feast day every year the pilgrims gather at the courtyard of the former seminary. Now only St Paul Intermediate Seminary remains and has become a chapel to venerate Our Lady.

Kaiyang Cat. Church (86km N. of Guiyang)
Xiwen Zhazuzhen Catholic Church

► Qingzhen (30km west of Guiyang)

199 Xinhua Road Catholic Church

■ South Guizhou District

Churches: 13

► Huaxi Qingyanzhen

Sacred Heart Church

Qingyan Tomb of the 4 Saint martyrs

四位圣人：王玛尔大，罗廷荫，陈昌品修士，张文澜修士，在1861年殉教。1919年列为真福，2000年列为圣人。纪念碑是在1983年竖立于坟场的。

(从市中心乘去青岩镇的车，走老路，快到古镇的望城坡下左边即是，从贵阳到坟场需要1小时)。

► 花溪区高坡苗族乡

圣若瑟堂

► 惠水县 (贵阳以南 57 公里)

城关镇圣德肋撒堂 [550600]

电话：86-854- 622 3394

惠水县摆金小天主教堂

长顺县威远镇天主堂

► 平塘县 (惠水以东南 84 公里)

通州镇天主堂

► 贵定县 (贵阳以东 78 公里)

贵定县城天主教堂

云雾镇天主堂

露德圣母堂

云雾镇犀牛岩天主堂

► 福泉市 (贵定以东 51 公里)

龙昌镇天主堂 [550506]

► 都匀市 (贵阳以东南 134 公里)

天主堂，于 1892 年建筑，1987 年修复，教堂正面带特别的五彩陶瓷装饰。

地址：环东北路 167 号 [558000]

电话：86-854- 826 0842

瓮安县城祈祷所

瓮安县草塘镇（猴场）天主教堂

The 4 Saint martyrs : Martha Wang, John Luo and two seminarians, beheaded in 1861, were beatified in 1919, canonized in 2000. A new stele with their names has been erected in 1983.

(From the town centre, take a bus to Qingyan through Laolu. You can see the tomb on the left side of Wangchengpo. It takes 1 hour from Guiyang to the cemetery.)

► Huaxi Gaopo Miao Village

St Joseph's Church

► Huishui (57km south of Guiyang)

Church of St. Theresa

Tel : 86-854- 622 3394

Weishui Baijin Catholic Church

Changshun Weiyuanzhen Cat.Church

► Pingtang (84km s-e of Huishui)

Tongzhouzhen Catholic Church

► Guiding (78km east of Guiyang)

Guiding Catholic Church

Yunwuzhen Catholic Church

Church of Our Lady of Lourdes

Yunwuzhen Xitouyan Catholic Church

► Fuquan (51km east of Guiding)

Longchangzhen Catholic Church

► Duyun (134km s-e Guiyang)

Catholic Church, built in 1892, was restored in 1987, with a facade of multicoloured ceramic.

Address: 167, Huandong Beilu

Tel : 86-854- 826 0842

Wenganxian Chapel

Wengan Caotangzhen (Houchang) Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 独山县 (都匀以南 50 公里)
独山城关天主堂 [558200]
电话: 86-854- 622 3394
独山三棒天主堂

■ 贵州西部 (安顺地区)
教堂: 20 座

► 安顺市 (贵阳以西 97 公里)
安顺市天主堂



西秀区南街(原法院街) 43 号 [561000]
电话: 86-853- 333 0503

圣家会修女院
西秀区南街 (原法院街) 37 号
修女: 4 名 学生: 5 名
仁爱诊所, 天爱养老院

怎样去安顺堂?

从火车南站, 向北走 30 分钟,
穿十字路口, 路过左边山上的白
色佛塔, 转左进入西秀区南街(原
法院街)。教堂就在白色佛塔的后
面。

西秀区勇克乡天主堂
西秀区老熊坡天主堂
西秀区万天主堂
西秀区旧坝天主堂
西秀区旧州天主堂
西秀区怀望天主堂

► Dushan (50km south of Duyun)
City Catholic Church
Tel : 86-854- 622 3394
Dushan Sanbang Catholic Church

■ 西部贵州 (安顺地区)
教堂: 20 座

► Anshun (97km W of Guiyang)
Anshun Catholic Church



43, Xixiuq South Street (old : Fayuan Street), mobile : 86-183- 8545 2488

Holy Family Convent
37, Xixiuq South Street
Sisters: 4, Postulants: 5
Ren'ai Clinic, Tianai Aged Home

How to go Anshun church ?

From Railway station, walk north $\frac{1}{2}$ hr
through the crossroad beyond the white
Pagoda on the hill. Turn left into Xixiuq
South Street (old name: Fayuan Street). The
Church is behind the white Pagoda.

Xixiu Yongkexiang Cat. Church
Xixiu Laoxiongpo Cat. Church
Xixiu Luwan Cat. Church
Xixiu Ganba Cat. Church
Xixiu Jiuzhou Cat. Church
Xixiu Huaiwang Cat. Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 普定县 (安顺以西北 25 公里)

普定县城天主堂

陡嘎天主堂

嘎打天主堂

对门寨天主堂

平坝县城天主堂

紫云县城天主堂

► Puding (25km n-w of Anshun)

Puding Catholic Church

Longga Cat. Church

Gada Cat. Church

Duimenzhai Cat. Church

Pingba City Cat. Church

Ziyun City Cat. Church

► 镇宁布依族苗族自治县

(安顺以西南 20 公里)

镇宁县城关镇天主堂 [561200]

电话: 86-853-622 6192

长脚寨天主堂

江龙镇天主堂

► Zhenning Buyi Miao Region County

(20km south-west of Anshun)

City Catholic Church

Tel : 86-853- 622 6192

Changjiaozhai Cat. Church

Jianglongzhen Cat. Church

黄果树天主堂 [561200]

关岭县花江镇天主堂

关岭县广上天主堂

关岭县马响玲天主堂

Huangguoshu Cat. Church [561200]

Guanling Huajiangzhen Cat. Church

Guanling Guangshang Cat. Church

Guanling Maxiangling Cat. Church

■ 六盘水地区

教堂: 2 座

► 水城市 (普定以西北 140 公里)

天主堂 [553700]

电话: 86-858- 896 2346

■ Liupanshui District

Churches: 2

► Shuicheng (140km n-w of Puding)

Catholic Church [553700]

Tel : 86-858- 896 2346

盘县 (安龙以西北 123 公里)

盘县城天主堂 (过去属原安龙教区管辖)

Panxian (123km n.w. of Anlong)

Panxian City Cat. Church (formerly under Anlong Diocese)

■ 贵州西北部 (毕节地区)

教堂: 7 座

► 黔西县城 (贵阳以西北 108 公里)

天主堂, 电话: 86-857- 422 4200

■ NorthWest Guizhou (Bijie District)

Churches: 7

► Qianxi City (108km n-w of Guiyang)

Catholic Church, Tel : 86-857- 422 4200

大方县马场镇天主堂

纳雍县梁子上天主堂

纳雍县双头岩天主堂

金沙县城天主教堂

威宁县东山小教堂

毕节市区天主堂 (贵阳西北 209 公里)

Dafang Machangzhen Cat. Church

Nayong Liangzishang

Nayong Shuangtouyan Cat. Church

Jinsha City Cat. Church

Weining Dongshan chapel

Bijie Cat. Church (209km n-w of Guiyang)

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

■贵州北部 (遵义地区)

教堂: 9 座

►遵义市 (贵阳以北 155 公里)**旧城四方台天主堂**

红花岗民主路元天宫巷 4 号 [563000]

电话: 86-852- 823 4499

怎样去四方台堂?

从火车站乘搭公共汽车或小型巴士, 到了红花岗下车。走步行街到红旗小学路口, 再走到四方台, 便可看见天主堂。

历史简介

原本的教堂在杨柳街“遵义会议”会址后面, 现命名为“红军总政治部”旧址。这是按地方特色修建的美丽的建筑物。1935年1月曾一度被红军用为聚会点。

1953年政府改为毛泽东纪念馆, 然后把另一块土地及房子还给教堂的本堂神父—夏禄厚, 以当作交换旧堂的土地及建筑。

不久夏神父入狱 20 年, 1985 年获释, 他出狱后在 1987 年开始修建现今这座新堂。

■ North Guizhou (Zunyi District)

Churches : 9

►Zunyi (155km north of Guiyang)**Old City Sifangtai Church**

Address: 4 Yuantian gong Lane, Minzhu Rd

Tel : 86-852- 823 4499

How to go Shifangtai church?

From the railway station, take a bus or a minibus to Honghuagang. Walk through Pedestrian Zone to Hongqi Primary School and go further to Sifangtai. You can see the church.

Brief History

The former church is in Yangliujie, behind the site of Zunyi Conference, which is now named as the former site of political bureau of the Red Army. Built in beautiful local style, it was used in January 1935 as a meeting place for the political bureau of the Red Army.

In 1953, the government transformed it into a memorial hall to the glory of Mao Zedong. A piece of land with a house was given in exchange to Fr. Xia, the parish priest at that time. Later Fr. Xia spent 20 years in jail. He was fully rehabilitated in 1985. He started building the present new church in 1987.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 遵义县
南白镇天主堂

龙坪 (遵义以东南 30 公里)

圣吴国盛之墓 (1786-1814)



► Zunyi Xian
Nanbaizhen Catholic Church

Longping (30km s-e of Zunyi)

Tomb of St Wu Guosheng (1786-1814)



► 桐梓县 (遵义以北 61 公里)
桐梓县天主堂 [563200]

► 习水县 (桐梓以西 142 公里)
习水县二郎镇天主堂

► 绥阳县 (遵义以的东北 43 公里)
绥阳县天主堂 [563300]
电话: 86-852- 622 7933
绥阳县黄杨镇天主堂

► 务川县
务川县毛田天主堂
(天主教传入贵州的第一站)

► 湄潭县
湄潭县城七星桥罗家湾天主堂

► 余庆县
余庆县城天主堂

► 凤岗县
凤岗县金竹园天主堂

► Tongzi (61km north of Zunyi)
Tongzi Catholic Church

► Xishui (142km west of Tongzi)
Erlang Catholic Church

► Suiyang (43km n-e of Zunyi)
Suiyang Cat.Church
Tel : 86-852- 622 7933
Suiyang Huangyangzhen Cat. Church

► Wuchuan
Wuchuan Maotian Cat. Church. (first Mission station in Guizhou, Fr Zhao Rong)

► Meitan
Meitan City Qixingqiao Luojiawan Church

► Yuqing
Yuqing City Catholic Church

► Fenggang
Fenggang Jinzhuyuan Catholic Church

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

■贵州西南（黔西南地区）

安龙教区

过去：

安龙监牧区 1922, 代牧区 1927

教区范围包括贵州西南及广西西北。

由巴黎外方传教会管理

安龙主教区 (1946)

1922-1952 贾 禄

1652 年(永历六年，顺治九年)明永历在这里驻跸至 1656 年。皇家主要人物已信奉天主教：宫中母王太后圣名为列纳，皇后圣名亚纳，太子慈煊圣名当定。今有石碑在教堂为证。

现在：

由贵阳代管

教堂：7 座

(大部分属于布依族和苗族人)



▲ 安龙天主堂 Anlong church

■South-west Guizhou District

Anlong Diocese

Past:

Lanlong Ap.Prefect.1922, Vic.1927

covering south-west Guizhou and north-west Guangxi.

run by Paris Foreign Missions

Lanlong Diocese (1946)

Alexandre Carlo, ME

From 1652 to 1656, the Ming Imperial Family, partly converted to catholicism, resided in Anlong, accompanied by Jesuit priests: Empress dowager Helen, Empress Anna, Prince Constantin. A stele with their names has been erected in the Church.

Present:

Now administered by Guiyang

Churches: 7

(mainly from Buyi and Miao ethnic groups)



▲ 泥凼大山天主堂 Nidangdashan church

► 安龙县 (贵阳以西南 303 公里)

公园路 7 号天主堂 [552400]

电话： 86- 859- 520 13 85

教友：1,300 名

► 册亨县 (安龙以东南 59 公里)

册亨县秧坝镇者术天主堂

教友：1,000 名

► Anlong (Lanlong) (303km s-w of Guiyang) 7 Garden Rd Cat. Church

Tel : 86- 859- 520 1385

Faithful: 1,300

► Ceheng (59km s-e of Anlong)

Ceheng Yangbazhen Zheshu Cat. Church

Faithful: 1,000

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 望谟县 (安龙以东 117 公里)

望谟县城天主堂

(1992 年 12 月 8 日祝圣)

望谟县石屯乡酒琴天主堂

(2012 年新教堂)

► 兴义市 (兴仁以西 72 公里)

老城街天主堂 [562400]

电话: 86-859- 324 2164

► 兴仁县 (安龙以西北 59 公里)

兴仁民主路 24 号天主堂 [562300]

电话: 86-859- 621 4524

■ 贵州东北 (铜仁地区)

石阡教区

过去:

石阡监牧区 (1932)

由德国圣心司铎会管理

1932- 1937 包美德

1937- 步监牧

1987 - 2011 胡大国

现在:

由贵阳代管

教堂: 14 座

► 石阡县 (贵阳以东北 320 公里)

石阡县城天主堂 [555100]

地址: 石阡县城长征路

电话: 86-856- 765 3123

雷家屯耶稣圣心小堂

坟嘴天主堂

► 铜仁市

天主堂 (石阡以东 134 公里)

地址: 中山路徐家巷

印江县天主堂

► Wangmo (117km east of Anlong)

Wangmo City Cat. Church

(blessed on Dec.8, 1992)

Wanmo Shitunxiang Xiqin Cat. Church

(New church, 2012)

► Xingyi (72km west of Xingren)

Laocheng Street Catholic Church

Tel : 86-859- 324 2164

► Xingren (59km n-w of Anlong)

24 Minzhu Rd Catholic Church

Tel : 86-859- 621 4524

■ N- East Guizhou (Tongren District)

Shiqian Diocese

Past:

Shihtsien Apostolic Prefecture (1932) run by German S.H. of Issoudun Missionaries

Aloysius Baumeister, MSC

Mathias Buchholz, MSC

Hu Daguo, Augustin (died on 17.02.2011)

Present:

Now administered by Guiyang

Churches : 14

► Shiqian (320km n-e of Guiyang)

Shiqian Catholic Church

Address: Changzhenglu Shiqian City

Tel : 86-856- 765 3123

Shiqian Leijiatun Sacred Heart Chapel

Shiqian Fenzui Catholic Church

► Tongren

City Church (134km e of Shiqian)

Ad.: Xujia lane, Zhongshanlu

Yinjiang Catholic Church

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW



▲ 石阡天主堂 Shiqian Church



▲ 黄平天主堂 Huangping Church

► 息南县 (石阡以北 67 公里)

王家沟天主堂

倒流水天主堂

胡家寨天主堂

► 德江县 (石阡以北 142 公里)

德江县城天主堂

德江县中华街 22-23 号 [565200]

楠杆天主堂

奋阡天主堂

明溪天主堂

山大湾天主堂

► 印江县

印江县城天主堂

■ 贵州东西南 (黔东南地区)

► 黄平县 (石阡以西南 192 公里)

旧州天主堂

(黄平县城以北 25 公里)

电话: 86-855- 237 4318

► 镇远县 (石阡以南 220 公里)

镇远县城小教堂

► 凯里市 (黄平市以西南 70 公里)

凯里市东门街 19 号天主教小教堂

► Sinan (67 Km north of Shiqian)

Wangjiagou Cat. Church

Daoliushui Cat. Church

Hujiazhai Cat. Church

► Dejiang (142km north of Shiqian)

Dejiang City Cat. Church

22-23 Zhonghua Street Church

Nangan Cat. Church

Beiqian Cat. Church

Minxi Cat. Church

Shandawan Cat. Church

► Yinjiang

Yinjiang City Cat. Church

■ South-East Guizhou District

► Huangping (192km s-w of Shiqian)

Jiuzhou Cath. Church

(25km n. of Huangping)

Tel : 86-855- 237 4318

► Zhenyuan (220km south of Shiqian)

Zhenyuan Chapel

► Kaili(70km s-w of Huangping)

19 Dongmenjie Kaimen Cat. Church

第五章 中國南部

Chapter 5 South China



BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

华南教会

澳门教会是华南最早建立的天主教基地。它是由来广东经商的葡萄牙商人所开发的。

1583年，利玛窦及罗明坚这两位来自意大利的耶稣会会士离开了澳门前往广州西部一百公里处的肇庆。他们在王泮总督的许可下，兴建了教堂及住舍。

五年后他们乔迁至200公里以北的韶州。在那里他们遭受到佛教徒的猛烈攻击却与孔学者们建立了友好的关系，利玛窦的信仰选择以儒家的服饰，介绍天主教的信仰。

1644年，满清入主中原，明朝皇族逃难至南部省份。在桂林避难的明思宗之妻及母亲，在一位信奉天主教的官员的影响下接受了基督信仰。一位在桂林出生的皇太子也因此受洗入教，起名“君士坦丁”。

由于满族人占领了中国南部，这位年轻的太子年仅十五时即被扼死。

十九世纪初期，由于广州对英国与其他国家在商业上的交往有着显著的进展，也首次带来了誓反传教士。洪秀全将接收到的传单转送广西省的朋友冯云山。冯于是综合了基督信仰与道教教导，成立了“拜上帝会”。

The Church in South China

Macao was the first stronghold of the Catholic Church in the South. This base was founded by the Portuguese traders to facilitate exchanges with the port of Canton.

In 1583, the two Italian Jesuits Matteo Ricci and Ruggieri left Macao to settle in Zhaoqing, 100km west of Canton. The governor Wang Pan allowed them to build a residence with a chapel.

Five years later, they moved to Shaozhou, some 200km north. Facing violent opposition from the Buddhists and making friends with Confucian scholars, Matteo Ricci opted for a presentation of Christianity in Confucian garments. He took the scholar dress in Nanchang, 1595.

When Beijing was occupied by the Manchus in 1644, the imperial family fled to the Southern provinces. In Guilin, the mother and wife of the new Ming Emperor were converted to the Christian faith by a Catholic Eunuch. A son, born to the Emperor in Guilin, was baptized and named Constantin.

But the Manchus conquered the whole of South China and the young prince Constantin was strangled at the age of 15.

In the early 19th C., trade relations developed in Canton with the British and other foreigners. The first Protestant missionaries distributed Christian literature. Having read one of these pamphlets, the Cantonese Hong Xiuquan transmitted the message to Feng Yunshan, his friend in the Guangxi Province. Feng Yunshan founded the "Society of the Worshippers of Shangdi", a mixture of Christianity and Taoist practices.

这为 1848 至 1864 年威胁着清朝皇权的太平天国起义，提供了基本的理论。

1840 年爆发的鸦片战争，激起了欧美外国势力的干预，欲保护外商在中国的投资和贸易。一八四二年的南京条约，使英国获得了香港的拥有权。之后与法国签订的条约，也使在国内的传教士及入教的中国人取得一定的保障。香港也取代澳门作为对大陆传教的基地。

香港代牧区于 1874 年成立，此区包括了广东的惠州，海丰与宝安。1931 年，在香港创办了华南修院。1949 年，香港教区只剩本岛，九龙和新界，但由大陆偷渡来的难民也有不少在此入教。香港因此成了中国最大的教区，教友超过二十五万人。

1988 年，教宗若望保禄二世擢升香港胡振中主教为枢机。香港教会的成长主要拜谢意大利的宗座外方传教会会士的功劳。广东和广西的传教工作则由巴黎外方传教会所开拓。

1917 年，广东及广西的四个地区转由美国玛利诺外方传教会会士负责。他们的工作范围深入穷人，病者及政治动荡的地区的各种慈善工作。目前，香港明爱中心继承了这个服务传统，目前负责为中国人民提供二十多个福利服务计划，虽然服务范围已缩小了许多。

This Society provided a basic doctrine to the Taiping rebels who threatened Manchu power from 1848 to 1864.

The Opium War in 1840 marked the beginning of the foreign interventions aimed at protecting trade and investment in China. At the Nanjing Treaty in 1842, Hongkong Island became a British possession. In further treaties the French required articles for the protection of missionaries and Chinese converts. Hongkong replaced Macao as a base for missionary societies operating in China.

The Hongkong Vicariate erected in 1874 covered a part of the Guangdong Province including the districts of Huizhou, Haifeng and Bao'an. A seminary for South China was opened in 1931. After 1949, Hong Kong Diocese was reduced to the Island, Kowloon and the New Territories, but the flow of refugees from the Mainland was a source of many conversions. Hongkong so became the biggest diocese of China, counting over 250,000 Catholics.

In 1988, the bishop of Hongkong J.B. Wu was elevated to the dignity of Cardinal by Pope John Paul II. Church growth in Hongkong owed much to the labour of the Italian missionaries (PIME). In the Guangdong and Guangxi Provinces, pioneering work was done by French missionaries (MEP).

After 1917, four regions in Guangdong and Guangxi were transferred to the American Missionaries of Maryknoll (MM). They multiplied works of mercy for people plagued by poverty, diseases and political unrest. This tradition is maintained today, though on a reduced scale, thanks to Caritas Hongkong which currently runs some welfare projects in Mainland China.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

位于广东东部的汕头教区在二至三十年代付出了革命斗争的伤痛。

数千名天主教徒被逼逃难到新加坡，马来西亚，泰国或西贡。今天他们大都已在这些地区落地生根，但还和各自的家乡保持联系并致力于新教堂的建筑。虽然汕头教区的物资短缺，但却有蓬勃的圣召。

广东广西的传教工作，别具意义。为本地修女们而组织成的地区修女会，在老一辈的神父及修女的努力下，开创了当地独有的修女院，订定会规，招收女青年，培训成即有神修又有谋生技能，能自立自治的才干。现今，年青一代的修女们陆续被派到各乡村为村民们服务。她们除了教道理以外还供给医疗服务及带领教友们歌唱及祈祷。由于行政上重新划分各教区也随着改变，现在北海教区西部划入广西，而东部归属广东。

海南岛经已立省。这里的堂口本为法国的比布斯二心会所管理。目前有两位神父在海口照顾分散于十五个教友团体的六千位教友。

The region of Shantou (Swatow) in East Guandong suffered from revolutionary struggles in the 1920s and 1930s.

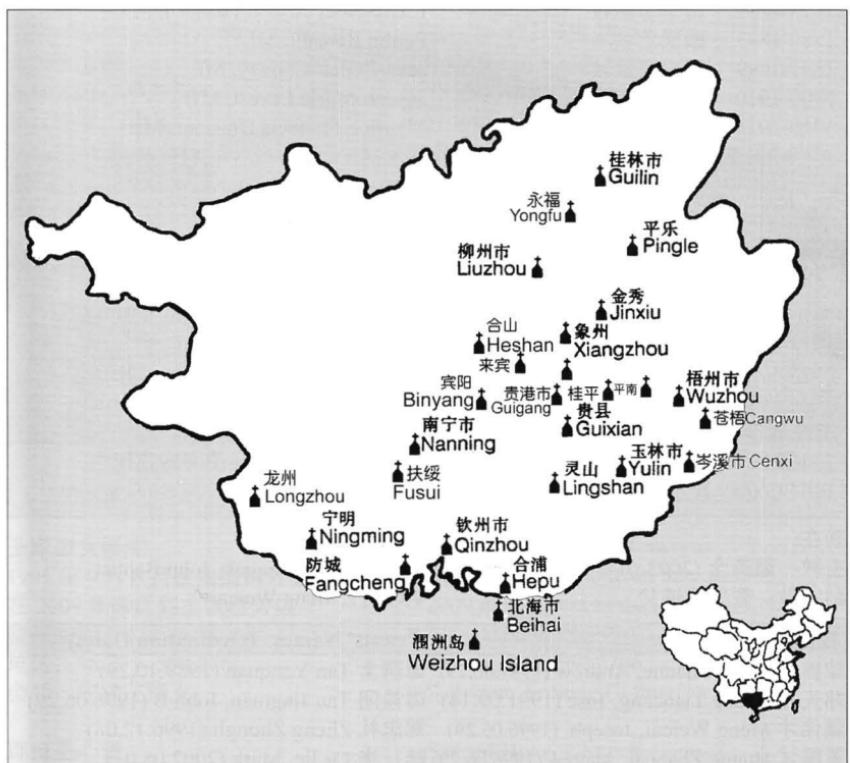
Thousands of Catholics had to migrate to Singapore, Malaysia, Bangkok or Saigon. These refugees are better off today. They keep ties of fellowship with their villages of origin and help build new churches. Though very poor in material means the Shantou Diocese is rich in vocations.

A very meaningful missionary activity in the Guangdong and Guangxi provinces has been the creation of local congregations of sisters. Their communities have been revived over the past ten years thanks to dedicated priests and sisters. Today, teams of young sisters again serve in Catholic villages, teaching Catechism, providing medical care, leading songs and prayers of the community. In the People's Republic, some administrative redrawing has provoked a new division of some dioceses. Beihai (Pakhoi) Diocese now belongs to Guangxi in the west part and to Guangdong in the east.

Hainan Island has now become a Province. The Church in Hainan was formerly an Apostolic Prefecture administered by the priests of the Sacred Heart of Jesus and Mary (Picpus). At present 2 priests take care of the 6,000 Catholics scattered in 15 communities.

广西壮族自治区

Guangxi Zhuang Autonomous Region



北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

面积	236,600 平方公里	Area	236,600 sq km
人口	4,603 万	Population	46.03 million
省会	南宁	Capital	Nanning

广西壮族自治区

广西教会

过去:

广西监牧区 (1875)
由巴黎外方传教会管理
1875-1878 文芍理署理
1878-1889 富干道监牧
1880-1893 赖代监牧
1891-1899 司立修监牧
1900-1910 罗惠良监牧
1910-1914 刘志忠监牧
广西代牧区 (1914)
1914-1924 刘代牧

Guangxi Zhuang Autonomous Region

The Church in Guangxi

Past:

Guangxi Apostolic Prefecture (1875)
Run by Paris Foreign Missions
Louis Jolly, ME
Pierre-Noel-Joseph Foucard, ME
Paulin Renault, ME
Jean-Benoit Chouzy, ME
Joseph-Marie Lavest, ME
Maurice-Francois Ducoeur, ME
Guangxi Apostolic Vic. (1914)
Maurice-Francois Ducoeur, ME

南宁教区 www.catholicgx.org

过去:

南宁代牧区 (1924)
1924-1929 刘志忠代牧
1929-1946 沈士杰
梧州(1930) 桂林(1938)分出
南宁教区 (1946)
1946 - 沈士杰
1984-2007 蒙子文

Nanning Diocese

Past:

Nanning Apostolic Vicariate (1924)
Maurice-Francois Ducoeur
Paulin-Joseph-Justin Albouy, ME
Wuzhou (1930) Guilin (1938) parted
Nanning Diocese (1946)
Paulin-Joseph-Justin Albouy, ME
Joseph Meng Ziwen

现在:

主教: 谭燕全 (2003-01-21 晋牧)
副主教: 蒙伟才神父

Present:

Bishop: Tan Yanquan, John Baptist
V.G.: Fr. Meng Weicai

教区神父名单

Priests' Names (Ordination Dates)

蒙善和 Meng Shanhe, Andrew (1987.06.29)	谭燕全 Tan Yanquan (1989.10.29)
郑天苍 Zheng Tiancang, Jose (1991.09.14)	谭景团 Tan Jingtuan, John B (1996.06.29)
蒙伟才 Meng Weicai, Joseph (1996.06.29)	郑忠礼 Zheng Zhongli (1996.12.08)
黄展才 Huang Zhancai, Andrew (1996.06.29)	陆 杰 Lu Jie, Mark (2002.05.01)
常绍雷 Chang Shaolei, Xavier (1999.06.29)	王海瑞 Wang Hairui, Peter (2004.10.01)
韦益经 Wei Yijing, Paul (2002.05.01)	姜伟健 Jiang Weijian, Paul (2006.07.28)
李 照 Li Zhao (2008.10.01)	王喜元 Wang Xiyuan (2010.03.19)
刘登高 Liu Denggao (2010.03.19)	谭炳扬 Tan Bingyang (2010.03.19)
吴 健 Wu Jian (2013.05.01)	黄剑德 Huang Jiande (2013.05.01)
黄立现 Huang Lixian (2013.05.01)	卢业华 Lu Yehua (2013.05.01)
董 平 Dong Ping	见岁虎 Jian Suihu
魏康社 Wei Kangshe	季 明 Gui Ming

徐圣意 Xu Shengyi
白红卫 Bai Hongwei *
修女: 40 位, 教友: 三万名

► 南宁市 (北京以西南 2,767 公里)
主教府, 中华圣母堂
南宁市望州路南二里 11 号,
电话: 86-771- 560 2766
谭燕全主教
主日弥撒: 早上 9.00am
平日弥撒: 早上 7.30am



南宁市中华圣母堂(主教府兼教区中心)
Nanning Diocesan Center : Our Lady of China Church



南宁市耶稣圣心堂
Sacred Heart Church

圣家会女修院
1995 年 9 月 8 日在南国街开幕,
在 2009 年搬迁到主教府旁边,
望州路南, 2 里 11 号
电话: 86-771- 560 2766
会长: 宋桂花修女

耶稣圣心堂
广西南宁市康乐路 2 号 [530022]
电话: 86-771- 281 8186 或 261 6751
主日弥撒: 早上 8.30am, 晚上 7.30pm
平日弥撒: 早上 7.00am, 晚上 7.30pm
教友: 2,800 名

■ 西北
► 百色市 (南宁以西北 266 公里)
金马园 A6 号天主堂 [530000]

呂全明 Lu Quanming
*(在武汉修院教书, Teaching in Wuhan)
Sisters: 40, Faithful: 30,000

► NANNING (2,767km s-w of Beijing)
Diocesan Center. Church O.L. of China
11 Wangzhou Rd Nan 2 li
Tel : 86-771- 560 2766
Bishop Tan Yanquan
Sunday Mass: 9.00 a.m.
Weekday Mass: 7.30 a.m.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

Holy Family Sisters Convent
Opened in Nanguoje on Sept.8, 1995,
2009 moved next to the Diocesan Centre
Wangzhou Rd South, 2 li ,11
Tel : 86-771- 560 2766
Superior: Sr Song Guihua

Sacred Heart Church
2 Kangle Road, Nanning, GUANGXI
Tel : 86-771- 281 8186 or 261 6751
Sunday Masses: 8.30 a.m., 7:30 p.m.
Weekday Masses: 7.00 a.m., 7:30 p.m.
Faithful: 2,800

■ 北西
► Baise (266km north-west of Nanning)
A6, Jinmayuan, Catholic Church

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► **田林县** (南宁以西北 483 公里)
 定安镇天主堂 [533311]
 定安镇常井村天主堂 [533311] (新)
 平塘镇刘家沱天主堂 [533309] (旧)

► **Tianlin** (483km north-west of Nanning)
 Ding'anzen Cat.Church [533311]
 Changjingcun Cat. Church (new)
 Liujiatuo Cat. Church (old)

西林致命者纪念牌



Memorial of Xilin martyrs



巴黎外方传教会的马赖神父 (1814-1856), 白小满新教友, 曹桂英女传道员, 1856 年二月底在广西西林受刑。法国用这个藉口, 联合英国军发动了第二次鸦片战争。

The MEP missionary Auguste Chapdelaine, the Neophyte Laurent Bai Xiaoman, the catechist Agnes Cao Guiying were put to death in Xilin at the end of February 1856. The French government used this excuse to join the British in the 2nd Opium War.

隆林各族自治县

(原属安龙教区, 南宁西北 623 公里)
 教友: 6,000 名
 隆林市民族街 202 号天主堂 [533400]
 电话: 86-776- 820 9473
 保乡同福村天主堂 (2005.11.13)
 2 个堂点: 那立, 褚隘

► **武鸣县** (南宁以北 40 公里)
 罗波镇联新村六塘屯天主堂 [530112]
 电话: 86-771- 608 3635

■ **西南**
崇左市 (南宁西南 128 公里)
 ► **扶绥县柳桥镇那雷天主堂**
 亭亮医院教友: 70 多名

Longlin Autonomous County

(formerly under Anlong Diocese, 623km n-w of Nanning), Faithful: 6,000
 Minzujie 202 Cat. Church [532400]
 Tel : 86-776- 820 9473
 Baoxiang Tongfucun Church
 2 chapels: Nali, Zhu'ai

► **Wuming** (40km north of Nanning)
 Luobozhen Lianxincun Liutangtun Cat. Church Tel : 86-771- 608 3635

■ **South-west**
Chongzuo (128km s-w of Nanning)
 ► **Fusui** Liuqiaozhen Nalei Cat Church
 Tingliang Hospital: 70 over catholic

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

防城港市**►上思县(南宁以南 100 公里)**

上思县明江市场旁天主堂[535500]

电话: 86-770- 852 3119

在妙镇那蒙村天主堂 [535513]

电话: 86-770- 841 3342

十万大山

五个堂区: 500 名教友

►龙州县(南宁以西南 211 公里)

独山路 164 号天主堂[532400]

电话: 86-771- 881 8177

■东部**►贵港市(南宁以东 145 公里)**

县东街博爱堂 [537100]

电话: 86-775- 421 6413

修女院: 中华天神之后修院

8 位修女

湛江镇水井洞天主堂

横岭乡 岑里村天主堂

(贵县以东南 17 公里)

►八塘县 (贵县以南 12 公里)

三板桥黄屋天主堂 [537100]

教友: 200 名

三板桥江屋天主堂 [537100]

三板桥李屋天主堂 [537100]

►港南区桥圩县 (贵县以南 24 公里)

三塘镇长兴村天主堂 [537100]

电话: 86-775- 498 6480

东井塘天主堂

幼稚园, 诊疗所

►覃塘区 (贵港以西北 21 公里)

根竹乡碰田村上河屯天主堂[537100]

横山天主堂

Fangchenggang**►Shangsi (100km south of Nanning)**

Mingjiang Market Catholic Church

Tel: 86-770- 852 3119

Zaimiaozhen Nameng Catholic Church

Tel : 86-770- 841 3342

Hundred Thousand Mountains

5 parishes: 500 faithful

►Longzhou (211km s-w of Nanning)

Catholic Church, 164 Dushan Road

[532400] Tel :86-0771- 881 8177

■East**►Guigang (145km east of Nanning)**

East Street Bo'ai Cat. Church

Tel : 86-775- 421 6413

Convent Mary Queen of the Angels,

8 sisters

Zhenjiangzhen Shuijingdong Cat. Church

Henglingxiang Cenlicun Church

(17km south-east of Guixian)

►Batang (12km south of Guixian)

Sanbanqiao Huangwu Church [537100]

Faithful: 200

Sanbanqiao Jiangwu Church [537100]

Sanbanqiao Liwu Church [537100]

►Gangnan Qiaoxu (24km s of Guixian)

Santang Changxing Church [537100]

Tel : 86-775- 498 6480

Dongjingtang Catholic Church

Kindergarten, Clinic

►Qintang (21km n-w of Guigang)

Pengtian Catholic Church

Hengshan Catholic Church

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 宾阳县 (贵县以西 87 公里)
新宾仁爱街天主堂 [530704]
电话: 86-771- 822 8225
修女: 天神之后会

► 合山市 (宾阳以北 80 公里)
东矿天主堂 [546506]
电话: 86-772- 896 8740

► 来宾县 (宾阳以东北 90)
大湾乡成田村天主堂 [546103]

► 武宣县(贵县以北 86 公里)
教友: 750 多名
三里乡长乐经堂村天主堂 [545907]
电话: 86-772- 547 9029

■ 东北

► 柳州市 (南宁以东北 255 公里)
柳州天主堂



地址: 柳州市驾鹤路 91 号 [545005]
电话: 86-772- 383 1471

怎样去柳州堂?

从柳江桥的南段, 向东走入延安路, 进入一有遮顶的市场, 您应会在右边找到教堂的入口。

► Binyang (87km west of Guixian)
Xinbin Ren'ai Street Church
Tel : 86-771- 822 8225
Sisters: O.L. of the Angels

► Heshan (80km north of Binyang)
Dongkuang Cat.Church [546506]
Tel : 86-772- 896 8740

► Laibin (90 km n-e of Binyang)
Dawanxiang Chengtiancun C.Church

► Wuxuan (86km north of Guixian)
Faithful: 750 over
Sanlixiang Changle jingtangcun Church
Tel : 86-772- 547 9029

■ North-East

► Liuzhou (255km n-e of Nanning)
Liuzhou Catholic church



Address: 91, Jiahe Road , Liuzhou
Tel : 86-772- 383 1471

How to go Liuzhou Church ?

From the south side of the bridge over the river Liu, walk eastwards in Yanan Road: enter under the roofed market. You should find the gateway to the church on your right.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 河池市 (柳州以西北 130 公里)
侧岭乡侧岭天主堂 [547009]

► 环江县 (柳州以西北 120 公里)
大安路天主堂 [547100]
电话: 86-778- 882 6060

► 南丹县 (河池以西北 80 公里)
城关镇广东街 4-15 号天主堂 [547200]
电话: 86-778- 723 0011

► 象州县 (柳州以东南 94 公里)
圣母玫瑰堂
刘家巷 154 号 [545800]
电话: 86-772- 436 3422

大镇龙女村圣母堂 [545806]
法国传教士苏安宁·玛窦之墓
1898 年 4 月 21 日苏神父在回返教堂时在路上被打死。神父去世时只有 33 岁。苏神父之墓地就在龙女村。



法国传教士苏神父之墓 Tomb of Fr Bertholet ▲ 龙女村圣母堂 Longnucun church

► 金秀县 (象州以东北 97 公里)
头排镇二排乡
江洲村天主堂 [545709]
电话: 86-772- 618 1383

► Hechi (130km n-w of Liuzhou)
Celingxiang Celing Church [547009]

► Huanjiang (120km n-w of Liuzhou)
Da An Rd Catholic Church [547100]
Tel : 86-778- 882 6060

► Nandan (80km n-w of Hechi)
Chengguanzhen Guangdongjie 4-15
Church. Tel : 86-778- 723 0011

► Xiangzhou (94km s-e of Liuzhou)
O.L. of the Rosary Church
154 Liujiexiang [545800]
Tel : 86-772- 436 3422

Dazhen Longnucun Cat.Church
Tomb of the French missionary Matthew Bertholet, killed on the 21st April 1898 on the way back to his church, aged 33. The tomb is located in the village of Longnu.



► Jinxiu (97km n-e of Xiangzhou)
Toupaizhen Erpaixiang
Jiangzhou Catholic Church [545709]
Tel : 86-772- 618 1383

北海教区

过去:

教区在 1921 年形成,由巴黎外方传教会负责传教工作。这地区原属广东省,现在一部分属广西,一部分属广东(湛江)。

分出广东粤西及海南代牧区(1921)

1921-1924 俄代牧

北海代牧区(1924)

1924-1927 俄代牧

1928 祝福代牧

1929- 1940 费监牧

北海教区(1946)

1940-1950 祝福主教

Beihai (Pakhoi) Diocese

Past:

Diocese created in 1921 and entrusted to the M.E.P. This Mission was then part of Guangdong province. Now it is partly in Guangxi and partly in Guangdong (Zhanjiang).

West Guangdong and Hainan Vicariate

Auguste Gauthier, ME

Beihai Ap.Vicariate (1924)

Auguste Gauthier, ME

Gustave Deswazieres

Louis Penicaud

Beihai Diocese (1946)

Gustave Deswazieres

现在:

教区长: 王伟东神父

教区神父名单 (出生日期)

王伟东 (1964)

杨祖崇 (1971)

李贵华

修女: 14 位, 教友: 10,000 名

► 北海市 (南宁以东南 238 公里)
露德圣母堂, 公园路 1 号 [536000]
电话: 86-779- 203 9825

圣母无原罪堂

地址: 解放里下村 2 号 [536000]
电话: 86-779- 202 0819

► 涠洲岛
(北海以南一小时的船)

教友: 三千多名,
教堂: 2 间

盛塘天主堂 [536000]
电话: 86-779- 6012 375
城仔圣母堂

Present:

Dioc. Administrator: Fr. Wang Weidong

Priests' Names (Ordination Dates)

Wang Weidong Francis (1991.10.03)

Yang Zuchong, John B. (1999.06.29)

Li Guihua, John B. (2008.10.01)

Sisters: 14, Faithful: 10,000

► Beihai (238km s-e of Nanning)
1 Park Road, Beihai Catholic Church
Tel : 86-779- 203 9825

Church of the Im.Conception

Address: 2, Xiacun, Jiefangli Beihai
Tel : 86-779- 202 0819

► Weizhou Island

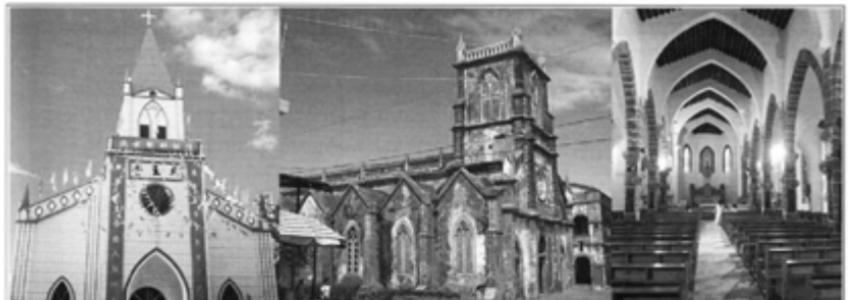
(1 hour's boat south of Beihai)
Faithful: 3,000,
Churches: 2

Shengtang Cat. Church [536000]

Tel : 86-779- 6012 375

Chengzi Church of Our Lady

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW



▲北海露德圣母堂 Beihai Church

▲涠洲岛盛塘天主堂 Weizhou Island Church

► 合浦县 (北海以北 28 公里)

石湾镇红锦村公所 [536004]

红岭村天主堂

西场镇民丰村圣玛尔谷堂 [536004]

► 灵山县 (北海以北 122 公里)

伯劳镇碰埠村耶稣圣心堂 [535429]

电话: 86-130- 8497 1225

灵山县城天主堂

灵山县第二人民医院斜对面

檀圩镇石球湖五马岭村圣伯多禄

圣保禄堂 [535413]

电话: 86-777- 658 2438

► 东兴市 (越南边境)

教友: 2,000 多名 (京族)

东兴市那超路 6 号圣家堂 [538000]

江平镇恒望村圣若瑟堂 [538100]

竹山三德村無染原罪圣母堂 [538100]

罗浮村耶稣圣心堂 [538100]

手机 : 86-136- 1770 6346

► 钦州市 (北海以西北 106 公里)

板桂街 89 号天主堂 [535000]

电话: 86-777- 282 4782

► 浦北县

白石水镇细勒竹村天主堂 [535323]

► Hepu (28km north of Beihai)

Shiwanzhen Hongjincun gongsuo

Honglingcun Catholic Church

Xichangzhen Minfengcun St Mark Church

► Lingshan (122km north of Beihai)

Bolaozhen Pengbu Cat. Church [535429]

Tel : 86-130- 8497 1225

Linshanxiancheng Catholic Church

opposite the Nr. 2 Renmen Hospital

Tanweizhen Wumaling SS. Peter & Paul

Church [535413]

Tel : 86-777- 658 2438

► Dongxing (border with Vietnam)

Faithful: 2,000 (Jing minority)

Nachaolu 6, Holy Family Cat. Church

Jiangping Hengwangcun Cat. Church

Zhushan Sande Cat. Church

Luofucun Catholic Church

Mobile : 86-136- 1770 6346

► Qinzhou (106km n-w of Beihai)

Bangui St 89 Catholic Church

Tel : 86-777- 282 4782

► Pubei

Baishishuizhen Xileizhu Cat. Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

梧州教区

过去:

1930 由南宁代牧区分出, 由
玛利诺会管辖的传教区。
梧州监牧区 (1936)
1931-1939 马奕猷
梧州代牧区 (1939)
1939-1946 唐代牧
梧州教区 (1946)
1946- 唐主教
1993-2007 蔡秀峰

Wuzhou Diocese

Past:

Mission parted from Nanning in 1930 and
entrusted to the Maryknoll Missionaries.
Wuzhou Apostolic Prefecture (1936)
Bernard Francis Meyer, MM
Wuzhou Apostolic Vicariate (1939)
Frederic-A. Donaghy, MM
Wuzhou Diocese (1946)
Frederic-A. Donaghy
Cai Xiufeng

现在:

宗座署理: 杨世清神父

教区神父名单

杨世清 Yang Shiqing, Charles (1997.10.01) 李远军 Li Yuanjun, Paul (2001.06.29)

余鹏飞 Yu Pengfei, John (2005.10.15) 钟木明 Zhong Muming (2013.05.01)

教友: 2 万名

Present:

Apostolic Administrator: Fr. Yang Shiqing

Priests' Names (Ordination Dates)

►梧州市 (玉林东北 207 公里)

梧州市天主堂



梧州市民主路, 维新里 25 号 [543000]

电话: 86-774- 282 2585

耶稣圣心仁爱修女会

电话: 86-774- 283 3179

►Wuzhou (207km n-e of Yulin)

Wuzhou Catholic Church



25 Weixinli, Minzhu Rd, Wuzhou.

Tel : 86-774- 282 2585

Sacred Heart Sisters of Charity

Tel : 86-774- 283 3179

怎样去梧州堂？

在文化路公交车站(河东电讯大夏旁边), 向西转入南环路, 往桂江桥方走约 450 米, 右边您会看到维新里的路牌, 进入巷口再走 70 米就到教堂。圣堂在民主路小学旁边。

平朗 (梧州以西 10 公里)
教友团体

► **苍梧县** (梧州以南 15 公里)
龙圩镇新街大地巷 10-2 号天主堂
[543100] 电话: 86-774- 250 8660

► **岑溪市** (梧州以南 85 公里)
玉梧路天主堂 [543200]
电话: 86-774- 822 7965

► **容县** (梧州以西南 120 公里)
秀江公园 1 号
电话: 86-775- 297 0774

► **兆流市** (梧州以西南 150 公里)

► **平南县** (梧州以西 130 公里)
城湖路 309 号天主堂 [537321]
电话: 86-775- 782 6881

► **桂平市** (梧州以西 168 公里)
公园路天主堂 [537200]
电话: 86-775- 338 9994
教友: 1,500 名, 分布七个乡村

► **玉林市** (梧州以西南 170 公里)
解放路 6 号天主堂 [537000]
电话: 86-775- 283 1019

How to go Wuzhou Church ?

At the bus stop (beside Hedong Dianxun Bldg.) on Wenhualu, turn into Nanhuan Road, walk 450m westwards to the bridge on Guijiang. Watch on your right a portal Weixin Lane. The lane leading to the church is about 70m (beside Minzhu School).

Pinglang Village (10km w. of Wuzhou)
Catholic community

Cangwu (15km south of Wuzhou)
Longxu Xinjie Dadixiang 10-2 Church
Tel : 86-774- 250 8660

Cenxi (85km south of Wuzhou)
Yuwu Rd Catholic Church [543200]
Tel : 86-774- 822 7965

► **Rongxian** (120km south of Wuzhou)
1, Xiujiang Gongyuan
Tel : 86-775- 297 0774

► **Zhaoliu** (150km south of Wuzhou)

► **Pingnan** (130km west of Wuzhou)
309 Chenghu Rd Church
Tel : 86-775- 782 6881

► **Guiping** (168km west of Wuzhou)
Garden Rd Cat.Church [537200]
Tel : 86-775- 338 9994
Faithful: 1,500 in 7 villages.

► **Yulin** (170km south of Guixian)
6, Jiefang Road Church [537000]
Tel : 86-775- 283 1019

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

桂林监牧区	Guilin Diocese
过去:	Past:
桂林监牧区(1938)	Guilin Apostolic Prefecture
过去由美国玛利诺会管理	under Maryknoll Missionaries
罗监牧	John-August Romaniello, MM
现在:	Present:
教区神父 (出生日期)	Priests' Names (Ordination Dates)
黄庆才 (1952)	Huang Qingcai, Simon (1988.06.29)
陶守瀛 (1968)	Tao Shouying, Joseph (1993.10.17)
李昌国 (1973)	Li Changguo, Benedict (2006.07.28)
邓良伍	Deng Liangwu, John (2010.03.19)
陶日权	Tao Riquan (2013.05.01)
►桂林市 (梧州以北 376 公里)	►Guilin (376km north of Wuzhou)
桂林市天主堂 (2001.10.15 祝圣)	Guilin Catholic Church (15-10-2001)
	

地址: 桂林市解放东路 48 号 [541001]

电话: 86-773- 282 2107, 280 7776

教友: 四千名

教区修女: 6 位

Address: 48 Jiefang East Road, Guilin.

Tel : 86-773- 282 2107, 280 7776

Faithful: 4,000

Sisters: 6.

►全州县 (桂林以北 120 公里)

桂黄路凤坡路口天主堂 [541500]

►Quanzhou (120km north of Guilin)

Guihuanglu Fengpolukou Cat. Church

►永福县 (桂林以西南 97 公里)

矮岭上寨土养槽天主堂 [541804]

►Yongfu (97km s-west of Guilin)

Ailing Shangzhai Tuyangcao Cat. Church

►平乐县 (桂林以南 116 公里)

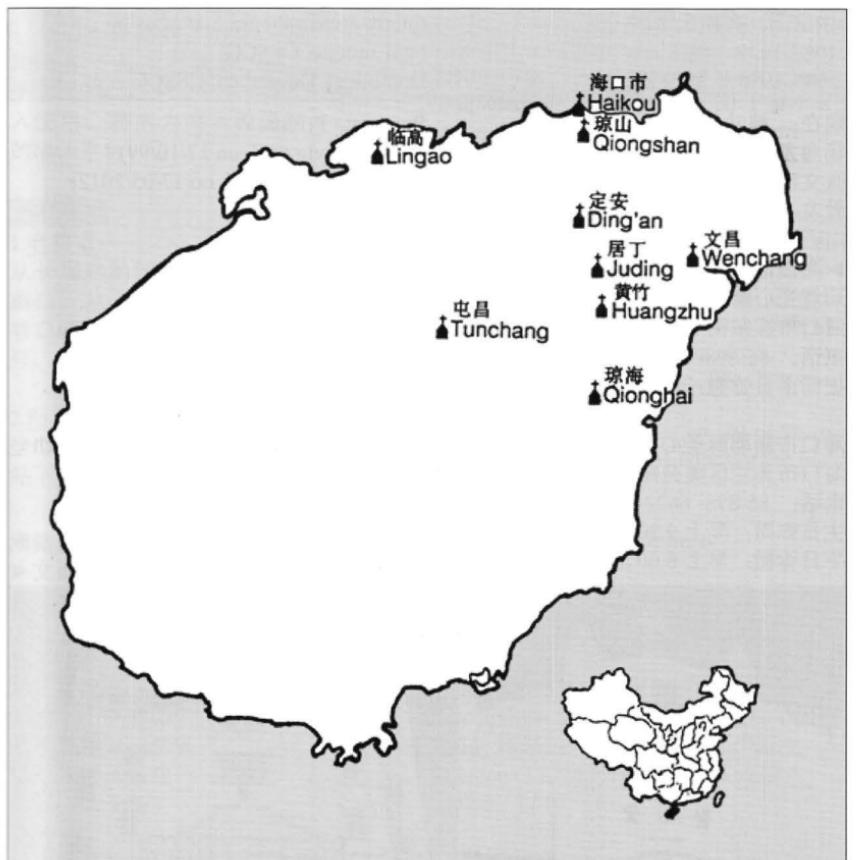
张家镇湴田村 天主堂[542404]

►Pingle (116km south of Guilin)

Zhangjiazen Nitian Cat. Church



海南省 Hainan Province



面积	33,940 平方公里	Area	33,940 sq km
人口	867 万	Population	8.67 million
省会	海口	Capital	Haikou

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

海南省

海南教会

过去:

分出北海代牧区 (1920)

海南原监牧区 (1936)

由法国比布斯会管理

1929-1939 余礼约

1939-1950 德文斌

现在: 神父: 2位

杨海龙 (1999年 10月 17日受祝圣)

张文明 (2012年 05月 17日受祝圣)

教友: 六千名

► 海口市

耶稣圣心堂(老堂)

海口市振东街 127号 [570101]

电话: 86-898- 6622 3477

提前主日弥撒: 星期六晚上 8.30pm

海口市新耶稣圣心堂

海口市美兰区美苑路 20号 [570203]

电话: 86-898- 6622 3477

主日弥撒: 早上 9.30 am

平日弥撒: 早上 8.00 am

Hainan Province

The Church in Hainan

Past:

separated from Pakhoi Vicariate (1920)

Hainan Apostolic Prefecture (1936)

run by French Picpus S.H.Mission

Paul Juliette, CSSCC

Dominique Desperben, CSSCC

Present: Priests: 2

Yang Hailong (ord. on 17/10/99)

Zhang Wenming (ord. on 17/05/2012)

Faithful: 6,000

► **HAIKOU**

(OLD) Sacred Heart Church

Address: 127, Zhendong Street, Haikou.

Tel : 86-898- 6622 3477

Anticipated Sunday Mass: Sat. 8.30 p.m.

HAIKOU (NEW) Sacred Heart Church

20, Meiyuan Road, Meilanqu, Haikou.

Tel: 86-898- 6622 3477

Sunday Mass: 9.30 a.m.

Weekday Mass: 8.00 a.m.



▲ 海口旧堂 Haikou Old church



▲ 海口新堂 Haikou New church

历史简介

海口市老天主堂的改建工程，在各方面的大力支持下，已于 1984 年 8 月 10 日顺利竣工。同年 8 月 15 日圣母升天节祝圣圣堂。

海口市新耶稣圣心堂，于 2010 年 5 月 6 日奠基。竣工于 2011 年 12 月 24 日，并投入使用。将成为海南教区新的福音传播平台。

怎样去？

1. 老教堂：

从长堤路的钟楼走至博爱北路口，从左手边的第一条水巷口街走到振东街门牌 127 号。教堂就在里面。

2. 新教堂：

坐 29, 56 路公车在美苑路口站下，对面就是教堂。

海南省的天主教团体

► 文昌县

昌造露德圣母堂
(海口以东南 70 公里)

► 定安县 (海口以南 55 公里)

深水田小德肋撒天主堂
居丁镐钗弥额尔堂
仙沟永援圣母堂
教友：二千名

► 琼海县 (加积以南 111 公里)

烟糖镇圣母圣心堂 [571400]
教友：五百名

► 临高县 (海口以西 113 公里)

东英镇维亚纳堂
教友：三百名

Brief History

The construction of the Catholic Church in Haikou city was completed on 10 August 1984. It was then opened on 15 August, feast day of the Assumption of the Virgin Mary in the same year.

The foundations of the Haikou New Sacred Heart Church were laid on 6 May 2010. The construction work was completed on 24 December 2011 and is now in use. It will be the new platform of evangelization in Hainan Diocese.

How to go there?

1. Old Church: From the clock tower at Changdilu, walk to the crossroad of Bo'aibeilu. Then take the first street Shuihangkoujie on your left which leads to the shop at no. 127 Zhendong street. Enter the corridor next to the shop. The church is at the back.

2. New Church: Take bus no. 29 or 56 to Meiyuanlu. The church is opposite the bus stop

Hainan Catholic Community

► Wenchang

Changzao O.L. of Lourdes Church
(70km s-e of Haikou)

► Dingan (55km south of Haikou)

Shenshuitian St Teresa Cat. Church
Juding Haochai St Michael Cat. Church
Xiangou O.L. of Perpetual Help Church
Faithful: 2,000

► Qionghai (111km south of Jiaji)

Yantangzhen Imm. Heart of Mary Church
Faithful: 500

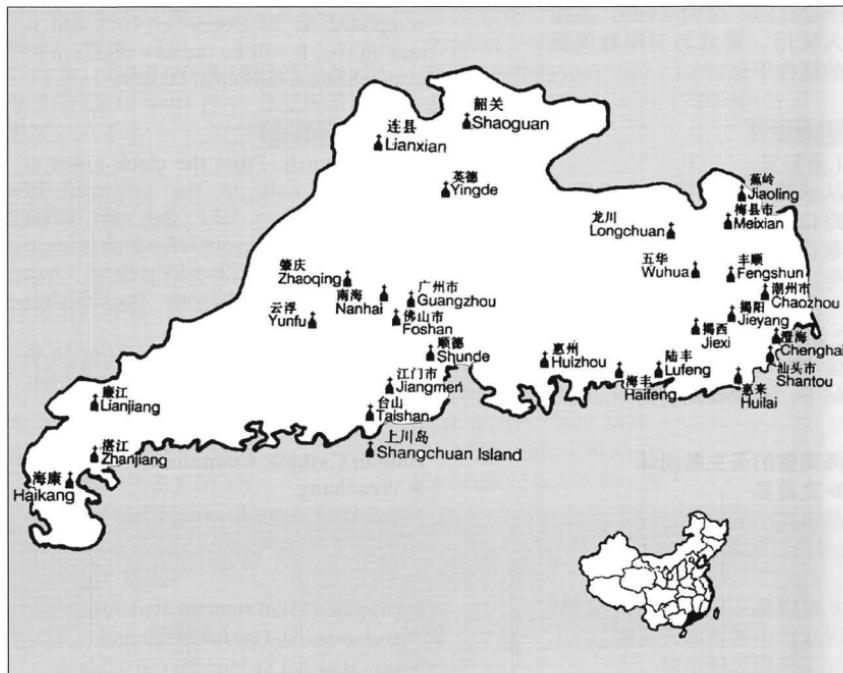
► Lingao (113km west of Haikou)

Dongyingzhen Vianney Church
Faithful: 300

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

广东省

Guangdong Province



面积	178,000 平方公里	Area	178,000 sq km
人口	10,430 万	Population	104.30 million
省会	广州	Capital	Guangzhou

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

广东省**广东省教会****过去:**

分出澳门教区
成立广东监牧区(1858)
属巴黎外方传教会
1859-1886 明稽章监牧
1886-1900 邵斯监牧
1901-1914 梅致远监牧

现在:

教区: 6 个, 主教: 5 位
神父: 71 位, 修女: 132 位
教堂: 200 间, 教友: 22 万名

Guangdong**The Church in Guangdong****Past:**

separated from Macao Diocese
Guangdong Apostolic Prefecture
under Paris Foreign Missions
Philippe Guillemin, ME
Auguste Chausse, ME
Jean Marie Merel, ME

Present:

Dioceses: 6, Bishops : 5
Priests : 71, Sisters : 132
Churches: 200, Catholics: 220,000

广州教区www.gzcatholic.org**过去:**

广州代牧区去 (1914)
1914 梅致远代牧
1914-1915 魏畅茂署理
1915-1916 实茂芳署理
1916-1921 光若翰代牧
1921-1946 魏畅茂代牧
广州总教区 (1946)
1946-1950 祝福总主教
1950-1995 邓以明总主教
1962-1990 叶荫芸 (惠阳主教)
1990-2001 林秉良

Guangzhou (Canton) Diocese**Past:**

Guangzhou Apostolic Vicariate (1914)
Jean-Marie Merel, ME
Antoine Fourquet ME, administrator
Adolphe Rayssac ME, administrator
J-B Budes de Guebriant ME
Antoine Fourquet
Canton Archdiocese (1946)
Gustave Deswazieres
Dominique Tang
Ye Yinyun (Bishop of Huiyang)
Lin Bingliang, James

现在:

(包括广州市, 清远市, 韶关市, 惠州市, 东莞市, 增城市, 惠阳, 惠东)。

主教: 甘俊邱
(2007-12-04 晋牧)
副主教: 余信望

Present:

(now includes the townships Guangzhou, Qingyuan, Shaoguan, Huizhou, Dongguan, Zengcheng, Huiyang, Huidong).

Bishop : Gan Junqiu, Joseph
(cons. 4.12.2007)
V.G.: Yu Xinwang

神父名单**Priests' Names (Ordination dates)**

余信望 Yu Xinwang, Joseph (1988.06.12)	彭少南 Peng Shaonian, Joseph (1988.06.12)
甘俊邱 Gan Junqiu (1991.05.19)	庄步兴 Zhuang Buxing, Joseph (1991.12.08)
庄仲可 Zhuang Zhongke, John (1991.12.08)	刘俊平 Liu Junping, Peter (1993.10.17)
黄炳才 Huang Bingcai, Thomas (1991.12.08)	余朕尊 Yu Zhenzun, Joseph (1993.10.17)

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

彭敬通 Peng Jingtong, Joseph (2000.01.01)
 范育裕 Fan Yuyu, Joseph (2000.01.01)
 陈志江 Chen Zhijiang, Peter (2010.01.28)
 石伟 Shi Wei, Peter (2010.01.28)
 彭增仪 (手机 hp :13924197264) Peng Zengjin, John B.(2000.01.01)
 王建义 (手机 hp: 13660516054) Wang Jianyi, Joseph (2008.05.06)

庄周谈 Zhuang Zhoutan, Joseph (2000.01.01)
 杨四喜 Yang Sixi, Peter (2008.05.06)
 张阔 Zhang Kuo, Paul (2010.01.28)
 裴东武 (手机 15217302507) Pei Dongwu

修女: 36 位, 初学生: 3 位
 教友: 4 万 2 千名

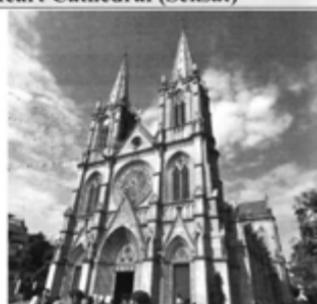
Sisters: 36, Novices: 3
 Faithful: 42,000

► 广州市 广州四座天主堂

耶稣圣心主教座堂 (石室)



Sacred Heart Cathedral (Seksat)



广州市一德路旧部前 56 号 [510120]
 电话: 86-20- 8339 9675/ 8339 2860
 甘俊邱主教
 主任司铎: 余信望副主教
 副主任司铎: 彭敬通、彭少南

主日弥撒: 早上 6.30 am (广州话),
 8.30am (广州话), 10.30 am (普通话),
 下午 3.30pm (英文)
 提前主日弥撒: 星期六晚上 7.30pm.
 平日弥撒: 早上 6.45pm (广州话).

怎样去石室主教堂?

从海珠广场的北端, 进入一德路往西约十五分钟, 在右手边可看见教堂的双塔尖。

地铁: 海珠广场站(2 号线)

Jiubuqian 56, Yide Rd, Guangzhou City.
 Tel : 86-20- 8339 9675/ 8339 2860
 Bishop Gan Junqiu
 Parish Priest: Fr. Yu Xinwang, V.G.,
 Asst. P.P.: Peng Jingtong, Peng Shaonan

Sunday Masses: 6.30am (Cantonese),
 8.30am (Cantonese), 10.30am (chinese),
 3.30 p.m. (English)
 Anticipated Sunday Mass: Sat. 7.30 p.m.
 Weekday Mass: 6.45 a.m. (Cantonese)

How to go Seksat Cathedral ?

From Haizhuguangchang, take the avenue westwards: Yide Road. Walk 15 minutes until you see on your right the tall spires of the cathedral.

Subway : Haizhuguangchang (Line 2)

历史简介

据广州教区历史小册子刊登：“石室”圣心堂是天主教在广州教区最宏伟，最具有特色的一间大教堂。由于教堂全部墙壁，柱子，都是用花岗石砌成，故又称石室。

建于 1863 年，落成于 1888 年，历时 25 年始建成，至今有一百二十多年历史。

石室教堂与闻名世界的法国巴黎圣母院相媲美，同为哥德式建筑，是十二世纪至十五世纪欧洲最盛行的建筑风格，以高耸的塔楼，屋顶上的尖拱及花式窗棂最具特色。

1863 年 6 月 28 日耶稣圣心节正式举行奠基典礼，故命名为圣心大教堂。

在教堂前面东侧的角石上，刻有拉丁文 Jerusalem (耶路撒冷)，西侧的角石上刻有 Roma (罗马)，取义天主教创立于东方之耶路撒冷，而兴起于西方之罗马。当年并分别取自耶路撒冷及罗马之泥块各一公斤作为奠基之用。教堂的建筑总面积为 2,754 平方米，东西宽 35 米，南北长 78 点 69 米，由地面到塔尖高 58 点 5 米。

教堂建筑工程浩大，当时建筑费用四十万金法郎。它是由法国工程师设计，在香港九龙采掘石块，然后用帆船运到广州，从打磨到吊装都用手操作而成。然后再砌建，最初由两位法国工程师指挥施工，后来因语言不通相继离去，具体指挥完成这一巨大工程总管工是广东省揭西县建筑工人出身的蔡孝。

Brief History

The "Stone House" Sacred Heart Cathedral is the most majestic and characteristic Catholic Church in Guangzhou Diocese. As all the walls and pillars of the church were made of granite, it is also called the Stone House.

Building of the Cathedral was begun in 1863 and was finished in 1888. It took 25 years for its completion. It has a history of more than 120 years.

The Stone House Cathedral is well known for its grandeur and beauty throughout the World. Its French style was inspired by the Church of St. Clotilde in Paris, France.

The inauguration of the church took place on 28 June 1863, on the feast of the Sacred Heart, Hence the name of Sacred Heart was given to the church.

In front of the Church, on the eastern and western corner stones, the words "Jerusalem" and "Roma" were carved, meaning how the Catholic Church originated in Eastern Jerusalem and developed in Western Rome. One kilogram of soil was taken respectively from Jerusalem and Rome for use in the foundation. The total area of the building of the Cathedral is 2,754 square metres. It is 35 meters in width, from the east to the west 78.69 metres in length from north to south and 58.5 metres in height from the ground to spire.

The architectural engineering of the Cathedral was great, the cost of which was Fr. 400,000 (French francs in gold). It was first designed by a French engineer. Pieces of rock were quarried in Hongkong and Kowloon and then carried by sailing boats to Guangzhou. The process of cutting, drilling, lifting and fixing was all done by manual labour. The supervisor who actually carried out this project was a builder named Cai Xiao from Jiexi.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

由于石室大教堂曾经在抗日战争时期，受日本飞机轰炸和在解放前夕国民党军队撤退时炸毁海珠桥这两次破坏性影响，教堂的玻璃几乎全部震毁。

在十年动乱的文化大革命时期，教堂内全部设施，祭台，坐椅，跪凳及祭具，圣像等物均被焚毁。

1979年7月份开始筹备复堂工作，祭台恢复了原样。2007年，凭市政府的支持，石室已经过全盘修复了。

中华无原罪圣母广州女修会
一德路旧部前 56号石室大堂

电话：86-20- 8318 2121/ 8332 2027

天主教广州教区牧灵中心
地址：一德路旧部前 56号
电话：86-20- 8339 2860

沙面露德圣母堂
地址：沙面大街 14号 [510130]
电话：86-20- 8121 7858
主日弥撒：早上 8.30am
平日弥撒：早上 7.00am

怎样去沙面教堂？
穿过珠江河上人民桥北边的沙面桥，向西在大街走约五分钟，教堂在您的右边。

河南宝岗圣母圣心堂
同福中路，宝玉直街
崇正里 4号 [510220]
电话：86-20- 8441 2299
手机：86-152-1730 2507
主日弥撒：早上 8.30am
平日弥撒：早上 7.00am.

The Stone House was bombarded by the Japanese planes during the War of Resistance against Japan and the nearby Pearl River Bridge was destroyed by Kuomintang troops on the eve of their retreat. As a result, almost all of the window panes in the church were broken.

During the 10-year period of turbulence of the Cultural Revolution, all the facilities within the Church such as altars, chair, kneelers, sacred vessels, Saints statues, etc., were savagely destroyed and burned.

After the destructions due to war and to the Cultural Revolution, the restoration of the Cathedral started in July 1979. Full renovation was achieved in the year 2007 with the support of the municipality

Sisters of the Im. Conception
Cathedral, Yide Road [510120]
Tel : 86-20- 8318 2121/ 8332 2027

Diocesan Pastoral Center
Cathedral, Yide Road
Tel : 86-20- 8339 2860

Shamian O.L. of Lourdes Church
Address: 14, Main Street, Shamian
Tel : 86-20- 8121 7858
Sun Mass: 8.30am
Weekday Mass : 7.00am.

How to go Shamian church ?
Cross the Shamian bridge north of the great People's bridge on the Pearl river. Walk westwards in the central street for about 5 minutes. The church is on your right hand.

Baogang Sacred Heart of Mary Church
(south of the river)
Tongfu zhonglu, Baoyuzhijie, 4
Chongzheng Lane Tel.: 86-20- 8441 2299
Mobile : 86-152- 1730 2507
Sun Mass: 8.30am
Weekday Mass : 7.00am.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

历史简介

河南宝岗天主堂，早在三十年代初开始建立，由法国巴黎外方传教会派李芳劳神父主持教务。由于教务发展教友不断增多，广州教区遂派当家神父连明德负责将原公所地方进行扩大，改建为教堂于 1938 年 1 月 5 日动工，1938 年 6 月落成。

抗战胜利后，广州教区委托美国玛利诺外方传教会代管，由该会派美籍马奕犹神父任本堂。随后美国天神会亦派修女到该堂附近霸王新巷开设一间伯多禄医院，管理权仍属法国巴黎外方传教会。1953 年美籍神父离境回国。由广州教区派黄鸣潮继任本堂神父谢志贤神父任本堂。1966 年文革期间停止宗教活动。1984 年收回教产，经过重新修缮，教堂焕然一新，于 1986 年 12 月 7 日复堂。

天河区五山路金富苑 273 号活动点
[510650] 电话：86-20- 8824 1950

▶ 越秀区

东山圣方济各堂

越秀区山河后街 26 号 [510080]
电话：86-20- 3767 1379/ 15217302507
主日弥撒：早上 10.00am. (英文)，
下午 3.00pm. (中文)
平日弥撒：早上 7.30am.

怎样去东山教堂？

培正中学和达道路交界，坐以下公交车可到达：40, 44, 183, 222, 225, 811, 813。
从培正一横路或新庆路直入即到，山河后街天主堂就在 26 号。

Brief History

When the church was first established in the early 1930s, it was administered by the French Missionaries (M.E.P.) There was a continual increase of Catholics and the diocese appointed Fr. Lian Mingde to reconstruct the building. Work began on 5 January 1938 and was finished in June of the same year. After the Sino-Japanese War, the Guangzhou diocese placed the church in the care of the Maryknoll Fathers, one of whom became parish priest. O.L. of the angels American nuns came and started a St. Peter Hospital nearby at Baoyuxinxiang. The M.E.P. missionaries were still in charge of the diocese. After the American priests left China in 1953, Fr. Huang Mingchao was appointed parish priest with Fr. Xie Zhixian as the Assistant. Church work was halted in 1966.

After the Cultural Revolution, the church was returned in 1984 and reopened on 7 December 1986, after renovation works.

Tianhequ Wushan Rd, 273 Jinfuyuan
Activity Center. Tel : 86-20- 8824 1950

▶ Yuexiu

Dongshan St Francis of Assisi Church
26 Hehou Street, Yuexiuq, Guangzhou
Tel: 86-20- 3767 1379/ 15217302507
Sunday Masses: 10.00 a.m. (English)
3.00 p.m. (Chinese)
Weekday Mass: 7.30 a.m.

How to go Dongshan Church ?

At the crossroad of Peizheng Middle School and Dadao Road, take the bus nr. 40, 44, 183, 222, 225, 811 or 813. Enter Peizhengyihuang Road or Xinqing Road and walk straight. The church is at no. 26, Shanhehoujie.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW



▲东山圣方济各堂 Dongshan Church

▲增城堂 Zengcheng Church

历史简介

东山天主堂建于 1910 年。当时地址为东山区新河浦山河东 5 号之一东山天主堂，曾称为花地玛圣母堂。

1910 年至 1949 年期间，广州教区先后派遣朱珊瑚、刘荫鋆、程时雍、马良等神父主持该堂教务。

解放后教会房产由房管部门代管。“文革”期间，宗教活动停顿。

2006 年，广州教区收回该处房产，并由教区委派彭增仅神父主持堂务和该堂大修工作。修葺后，于 2012 年 4 月 15 日复堂。

► **增城** (广州以东 60 公里)
圣母进教之佑堂 [511300]
广州市增城光明路西角里 17 号
电话：86-20-8272 4814

► **东莞市** (广州以东 30 公里)
迈豪街一巷天主堂 [523000]
电话：86-769-2211 7989

Brief History

Dongshan church was built in 1910 at the address of No.5 Pushanhe east, Xinhe, Dongshan District. It was once known as Our Lady of Fatima Church.

During 1910-1949, Guangzhou Diocese sent Frs. Zhu Shanquan, Liu Mengjun, Cheng Shiyoung, Ma Liang, etc. to this church for ministry work.

After liberation, the church property was put under the house management unit. During the "Cultural Revolution", all religious activities were halted.

In 2006, Guangzhou Diocese recovered the church property and appointed Fr. Peng Zengjin parish priest and to take charge of the church renovation. After completion, the church reopened on 15 April 2012.

► **Zengcheng** (60km east of Guangzhou)
Mary Help of Christians Church
Guangming Road Xijiaoli 17
Tel : 86-20-8272 4814

► **Dongguan** (30km east of Guangzhou)
Maihaojie 1 xiang Catholic Church
Tel : 86-769-2211 7989

北京
 天津
 河北
 辽宁
 吉林
 黑龙江
 山西
 内蒙古
 宁夏
 陕西
 甘肃
 青海
 新疆
 重庆
 四川
 西藏
 云南
 贵州
 广西
 海南
广东
 香港
 澳门
 安徽
 江西
 湖南
 湖北
 河南
 上海
 江苏
 山东
 浙江
 福建
 台湾

■ 广东东部
(原属香港教区)

► 惠州市 (惠阳以北 38 公里)

全区域的教友：五千名

惠州市圣家堂

黄家塘 40 号 天主堂 [516002]

电话：86-752- 235 3305

► 博罗县 (惠州以西北 20 公里)

公庄镇天主堂 [516000]

电话：86-752- 610 3441

► 惠东县 (惠州以东 32 公里)

梁化镇梁化屯上楼村天主堂 [516323]

电话：86-752- 896 8251

► 惠阳区 (深圳以北 49 公里)

淡水土湖白云坑天主堂 [516211]

手机：86-136- 6051 6054

教友：3 千名

► 清远市

清城中路 84 号天主堂 [512000]

电话：86-769- 334 4434

► 阳山县 (清元以北 151 公里)

阳山镇南门街 6 号天主堂

黎埠镇淇潭村天主堂

► 连州市 (阳山以北 81 公里)

东山路 71 号天主堂 [513400]

电话：86-769- 662 1104

► 英德县 (广州以北 137 公里)

允章路 59 号天主堂 [515000]

电话：86-769- 222 5656

■ East Guangdong

(formerly under Hongkong Dioc.)

► HUIZHOU (38km north of Huiyang)

Faithful in the region: 5,000

Huizhou Holy Family Church

40 Huangjiatang Church [516002]

Tel : 86-752- 235 3305

► Boluo (20km n-west of Huizhou)

Gongzhuangzhen Catholic Church

Tel : 86-752- 610 3441

► Huidong (32km east of Huizhou)

Lianghua Shanglou Cat.Church

Tel : 86-752- 896 8251

► Huiyang (49km n-e of Shenzhen)

Danshui Tuhu Baiyunkeng Cat.Church

Mobile : 86-136- 6051 6054

Faithful : 3,000

► QINGYUAN

Qingcheng zhonglu 84 Cat. Church

Tel : 86-769- 334 4434

► Yangshan (151km north of Qingyuan)

No.6 Yangshanzhen Nanmenjie Church

Libuzhen Qitancun church

► Lianzhou (81km north of Yangshan)

71 Dongshan Rd Cat.Church [513400]

Tel : 86-769- 662 1104

► Yingde (137km north of Canton)

59 Yunzhang Rd Cat.Church [515000]

Tel : 86-769- 222 5656

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

韶关(曲江)教区**过去:**

分出广州韶州代牧区 (1920)
属慈幼会
1920-1930 雷鸣道 (殉道圣人)
1930-1946 耿其光
韶州教区
1948- 欧弥格
1962- 夏学谦

现在:

目前属于广州教区管辖。
(包括韶关市, 南雄市【县级】, 乐昌市【县级】, 始兴县, 仁化县, 乳源自治区, 连州市)。

神父名单

刘俊平 (hp13794672122)
曾永安 Zan Yongan

学生: 3 名(神一), 备修生: 2 名
显主会修女: 4 位,
望会生: 2 名, 教堂: 7 座
祈祷所及活动点: 10 几处

► 韶关市 (韶州)
(广州以北 220 公里)
天主堂, 东堤中路 70 号 [512000]
电话: 86-751- 888 0904
教友: 6,000 名
修女: 显主会
电话: 86-751- 820 2023 (修女院)

历史简介

意大利耶稣会士利玛窦从 1589 到 1595 年在韶州传教, 接触瞿太素, 一个有学问的门徒, 决定要通过儒家来介绍天主教信仰。

Shaoguan (Qujiang) Diocese**Past:**

Shaozhou Vicariate 1920, Parted from Guangzhou, under the Salesians
Louis Versiglia, SS (Holy Martyr)
Ignace Canazei, SS
Shaozhou Diocese (1946)
Michel Arduino, SS
Xia Xueqian

Present:

Now administered by Guangzhou.
(includes Shaoguan; 2 county-level cities: Nanxiong & Lechang; 2 counties: Shixing, Renhua; Ruyuan Autonomous Region, Lianzhou).

Priests Names (Ordination dates)

Liu Junping, Peter (1996.06.29)
李双怀 Li Shuanghuai

Students: 3 (Theology 1), Postulants: 2
Srs. of Announcers of the Lord: 4
Aspirants: 2, Churches: 7
Chapels & Activity Centers: 10 and over

► SHAOGUAN (Siuchow)

(220km north of Canton by rail)
Catholic church, 70 Dongdi zhonglu
Tel : 86-751- 888 0904
Faithful: 6,000
Sisters: Announcers of the Lord
Tel : 86-751- 820 2023 (Convent)

Brief history

The Italian Jesuit Matteo Ricci did mission work in Shaozhou from 1589 to 1595. He met there his disciple Qu Taisu who convinced him that catholic faith should be introduced through the Confucian classics.

1695年，巴黎外方传教会的白日升也在韶州传教五年的时间。凭他的牧灵经验，他感觉到传教需要多用中文，教友也应该看圣经本，才能够肯定他们信仰的基础。

► 乐昌市（韶关以北 55 公里）

廊田镇坪村耶稣圣心堂 [512221]

电话：86-751-563 1575

廊田镇白山横岭村天主堂 [512221]

电话：86-751- 563 1861/ 563 2265

► 始兴县（韶关以东北 65 公里）

澄江镇方洞村天主堂 [512524]

电话：86-751- 327 2799

► 南雄县（韶关以东北 101 里）

县城北重建的

圣母进教之佑大堂 [512400]

电话：86-751- 383 0448

梅州教区

过去：

分出汕头代牧区

嘉应监牧区 (1929)

属玛利诺会

嘉应代牧区 (1935)

1929-1946 福尔德

嘉应教区 (1946)

1946- 福尔德

1989-2000 钟全章

现在：

主教：廖宏清 (2003-09-26 晋牧)

电话：86-136 4251 7225

教区神父名单

廖宏清 Liao Hongqing (1991.07.24)

蔡少光 Cai Shaoguang (2000.06.07)

杨文虎 Yang Wenhua (2008.10.28)

李思爱 Li Si'ai (2012.06.07)

Around 1695, the French missionary Jean Basset also spent five years in the area. His pastoral experience led him to promote the use of Chinese in catechesis and liturgy. He felt that Converts should be able to read the Bible as a foundation to their faith.

► Lechang (55km north of Shaoguan)

Langtian, Weiping S.H.Church [512221]

Tel : 86-751-563 1575

Langtian, Baishan Hengling Church

Tel : 86- 51-563 1861/ 563 2265

► Shixing (65km n-e of Shaoguan)

Chengjiangzhen Fangdong Church

Tel : 86-751- 327 2799

► Nanxiong (101km n-e of Shaoguan)

North of the city, rebuilt

Mary Help of Christians Church

Tel : 86-751- 383 0448

Meizhou Diocese

Past:

separated from Shantou Vicariate

Jiaying (Kaying) Prefecture (1929)

entrusted to the Maryknoll Mis.

Kaying Apostolic Vicariate (1935)

Francis-Xavier Ford, MM

Kaying Diocese (1946)

Francis-Xavier Ford

Anthony Zhong Quanzhang

Present :

Bishop : Liao Hongqing (2003-09-26)

Tel : 86-136 4251 7225

Priests Names (Ordination Dates)

黄健生 Huang Jiansheng (1999.07.25)

周大念 Zhou Danian (2000.06.07)

刘建耀 Liu Jianyao (2012.06.07)

白亚波 Bai Yabo (2006.10.27)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

刘红星 (手机 hp : 136 5309 0274)
岳国平 (手机 hp : 131 8990 4964)

Liu Hongxing (1994.12.18)
Yue Guoping (2006.10.27)

教区圣母传教修女会

服务修女: 15 位

教友: 约五万名, 属于 12 个县

教堂与经堂: 45 间

► 梅州市 (嘉应)

(汕头以西北 196 公里)

圣家堂, 梅州市赤岌一路 23 号 [514011]

电话: 86-753- 235 4554

廖宏清主教

梅县松源镇天主教堂

► 河源市 (梅州以南 120 公里)

河源市区穗香街天主堂 [517000]

电话: 86-762- 336 4861

柏埔镇天主堂 (合源以东 20 公里)

黄塘镇腊石村天主堂

► 蕉岭县 (梅州以北 45 公里)

兴福镇斐乐天主堂 [514115]

电话: 86-753- 787 9687

(140 年前, 巴黎外方传教会
传教士彭安德建筑第一间教堂)

斐乐天主堂仁爱福利会

教区圣母传教修女院

斐乐修女院 [514115]

电话: 86-753- 788 9637

蕉城镇安宁街 5 号天主堂 [514110]

电话: 86-753- 787 8774

► 平远县 (梅州以西北 66 公里)

石正镇天主堂 [514412]

电话: 86-753- 839 2713

东石镇洋背天主堂 [514400]

电话: 86-753- 831 61 53, 828 1109

Holy Mother Missionary Sisters

Sisters: 15

Faithful: around 50,000 in 12 counties

Churches and prayer halls: 45

► MEIZHOU (Kaying)

(196km north-west of Shantou)

Holy Family Church , 23 Chiji 1st Rd

Tel : 86-753- 235 4554

Bishop Liao Hongqing

Meixian Songyuanzhen Cat. Church

► HEYUAN (120km south of Meizhou)

Suixiang street Catholic Church [517000]

Tel. 86-762- 336 4861

Baibu Cat Church (20km e. of Heyuan)

Huantangzhen Lashi Catholic Church

► Jiaoling (45km north of Meizhou)

Xingfu Soule Catholic Church

Tel : 86-753- 787 9687

(the first church was built 140 years ago
by Fr Andrew Bernon MEP)

Catholic Ren'ai Welfare Service

Missionary Sisters of the Holy Mother

Soule Sisters Convent [514115]

Tel : 86-753- 788 9637

Jiaocheng, 5 Anning Street Church

Tel : 86-753- 787 8774

► Pingyuan (66km n-w of Meizhou)

Shizhengzhen Cat.Church [514412]

Tel : 86-753- 839 2713

Dongshizhen Yangbei Church [514400]

Tel : 86-753- 831 61 53, 828 1109

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 兴宁市 (梅县以西南 57 公里)
耶稣圣心堂(离城市两个半公里)
宁新镇则思桥 [514568]
电话: 86-753- 323 1801
泥坡镇金刚寨天主堂 [514203]
教友: 600 名

► 龙川县 (兴宁以西 56 公里)
龙川县老隆镇
下泡水老隆天主堂 [517300]
电话: 86-762- 6752 9244

黎咀镇虎口天主堂 [517355]
电话: 86-762- 618 9103
瑶坑村瑶坑天主堂 [517300]
电话: 86-762- 646 8293
田心镇下畲村田心天主堂 [517300]
电话: 86-762-616 9613

► 五华县 (梅县以南 82 公里)
棉洋镇北斗寨天主堂 [514441]
电话: 86- 753- 455 1101

河东镇水寨天主堂 [514400]
电话: 86-753- 431 96 43
长布镇 (五华县以西南 57 公里)
源潭天主堂 [514459]
电话: 86- 753- 473 1177

华阳镇华东天主堂 [514453]
电话: 86-753- 465 28 07
双华镇矮车天主堂 [514115]
电话: 86-753- 427 1636

► 丰顺县 (梅州以东南 89 公里)
汤坑玫瑰圣母堂 [514300]
电话: 86- 753- 662 1664
天主教仁爱福利会

汤南石门池天主堂 [514203]
茅园天主堂 [514206]

► Xingning (57km s-w of Meixian)
Church of the Sacred Heart
Ning xinzen Zesi bridge [514568]
Tel : 86-753- 323 1801
Nipozhen Jingangzhai Cat.Church
Faithful: 600

► Longchuan (56km west of Xingning)
Longchuan Xiapaoshui
Laolong Catholic church
Tel : 86-762- 6752 9244

Lizuzhen Hukou Cat.Church [517355]
Tel : 86-762- 618 9103
Chiguang yaokeng Cat.Church [517300]
Tel : 86-762- 646 8293
Tianxinzheng Xiashecun Tianxin Church
Tel : 86-762- 616 9613

► Wuhua (82km south of Meixian)
Mianyangzhen Beidouzhai Church
Tel : 86-753- 455 1101

Hedongzhen Shuizhai Church [514400]
Tel : 86-753- 431 96 43
Changbuzhen (57km s-w of Wuhua)
Yuantan Catholic Church [514459]
Tel : 86-753- 473 1177

Huayangzhen Huadong Church
Tel : 86-753- 465 28 07
Wuhuazhen Aiche Catholic Church
Tel : 86-753- 427 1636

► Fengshun (89km s-e of Meizhou)
Tangkeng Rosary Church [514300]
Tel : 86- 753- 662 1664
Catholic Ren'ai Welfare Service

Tangnan Shimenchi Catholic Church
Maoyuan Catholic Church

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

► 紫金县 (长布以西南 41 公里)
 县城安良安良片 50 号亚纳堂 [517400]
 电话: 86- 762-782 8071
 龙窝镇天主堂 [517428]
 电话: 86- 762-756 4135

► 和平县 (紫金以北 186 公里)
 林寨镇中前天主堂 [517100]
 电话: 86- 762-562 8225

► Zijin (41km s-w of Changbu)
 Zijin Anliang St Ann Church
 Tel : 86- 762-782 8071
 Longwozhen Catholic Church
 Tel : 86- 762-756 4135

► Heping (186km north of Zijin)
 Linzhaizhen Catholic Church
 Tel : 86- 762- 562 8225

汕头教区

(深圳以东北四小时乘车)

过去:

分出广州代牧区,
 汕头代牧区 (1914)
 由巴黎外方传教会负责。

1914-1935 实茂芳
 1935-1949 何(华)敬谦

汕头教区 (1946)
 1946- 何(华)敬谦

1949: 有教友三万人, 教堂 230 间。

解放后: 三位代理主教:

黄克仁, 苏秉绳, 陈秉天

1981- 1997 蔡体远

Shantou Diocese

(4 hours coach n-e. of Shenzhen)

Past:

Separated from Guangzhou Vicariate
 Swatow Apostolic Vicariate (1914),
 entrusted to the M.E.P.

Adolphe Rayssac, ME
 Charles Vogel, ME

Swatow Diocese (1946)
 Charles Vogel, ME

1949: 30,000 Catholics, 230 churches

After 1949, 3 admin.s : Huang Keren,

Su Bingsheng, Chen Bingtian.

Cai Tiyuan

现在:

非官方主教: 庄建坚
 官方主教: 黄炳章
 (非法祝圣 2011-07-14 绝罚)
 教友: 13 万名

Present:

Unofficial Bishop: Zhuang Jianjian
 Official Bishop: Huang Bingzhang (illicitly
 ordained 14-07-2011 & excommunicated)
 Faithful: 130,000

教区神父名单

庄建坚 Zhuang Jianjian (1986.12.21)
 蔡谦益 Cai Qianyi (1989.10.29)
 黄炳章 Huang Bingzhang (1991.05.19)
 李映岳 Li Yingyue (1991.05.19)
 卓炎昌 Zhuo Yanchang (1993.10.17)
 姚克韩 Yao Kehan (1997.10.01)
 林和隆 Lin Helong (1997.10.01)
 张文贵 Zhang Wengui (1999.06.29)
 李财丰 Li Caifeng (2001.11.30)
 王隆葵 Wang Longkui (2001.11.30)

Priests' Names (Ordination Dates)

余保卫 Yu Baowei (1988.06.12)
 余少青 Yu Shaoqing (1989.10.29)
 张义平 Zhang Yiping (1991.05.19)
 李作欣 Li Zuoxin (1991.12.08)
 黄治发 Huang Qiafa (1996.06.29)
 余志坤 Yu Zhikun (1997.10.01)
 柯维勇 Ke Weiyong (1997.10.01)
 李飞浩 Li Feihao (2001.11.30)
 吴庆辉 Wu Qinghui (2001.11.30)
 吴学成 Wu Xuecheng

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

薛晓彬 Xue Xiaobin (2011.2.8)
陈自发 Chen Zifa (2011.10.27)

众心之后修女: 27位

► 汕头市

汕头 (广州以东 460 公里)

圣若瑟大堂

地址: 外马路 133 号 [515031]
电话/传真: 86-754- 8844 2330/8898 1368
神父: 黄炳章, 86-754- 8844 2112
(电邮: bzhuang@peoplemail.com.cn)
柯维惠, 86-754- 8827 3895

主日弥撒: 上午 9.00am (潮州话)
晚上 7.45pm (普通话)
星期六弥撒: 晚上 7.45pm (普通话)
平日弥撒: 上午 6.45am (潮州话)
教友: 两万名



▲ 汕头圣若瑟大堂 Shantou Cathedral

王飞京 Wang Feijing (2011.10.27)
曾庆要 Zeng Qingyao (2011.10.27)

Queen of all Hearts Sisters: 27

► SHANTOU

Shantou (460km east of Guangzhou)

Saint Joseph Cathedral

Address: 133 Waima Road [515031]
Tel/Fax: 86-754- 8844 2330/8898 1368
Priests: Huang Bingzhang, 8844 2112,
(e-mail: bzhuang@peoplemail.com.cn)
Ke Weiyong , 86-754- 8827 3895

Sunday Masses: 9.00 a.m. (Teochew)
evening 7.45 p.m. (Chinese)
Sunday Mass: Sat. 7.45 p.m. (Chinese)
Weekday Mass: 6.45 am (Teochew)
Faithful: 20,000



▲ 东区圣家堂 New East Dist Church

天主教汕头教区牧灵培训中心
汕头红星五座 1-2 楼 [515031]
电话: 86-754- 8845 7720

汕头东区圣家堂
汕头市龙湖区紫虹路圣家堂
电话: 86-754- 8630 0089
主日弥撒: 下午 4.00pm.

Diocesan Pastoral Training Centre
Hongxing Bdg 5, G/F -1st F.
Tel : 86-754- 8845 7720

East District Holy Family Church
Longhu district, Zihong Lu Church
Tel : 86-754- 8630 0089
Sunday Mass: 4.00 p.m.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

汕头濠江区

澳头村刘厝巷 2 号天主堂

电话： 86-754- 738 3841

汕头棉湖解放里天主堂 [515438]

电话： 86- 663- 525 1060

► 澄海市 (汕头以东 15 公里)

西门外吴厝村罗格天主堂 [515800]

电话： 86-754- 8572 0570

► 南澳县

云澳镇下势山(赤石湾)天主堂

县城后宅镇宫前天主堂 [515800]

电话： 86-754- 8681 3493

► 潮阳市 (汕头以南 10 公里)

全市人口 210 万；教友 1.6 万名

锦城镇城北一路尾天主堂 [515100]

电话： 86-754- 8381 8383

西胪镇西二村天主堂 [515163]

电话： 86-754- 8331 2787

两英镇古溪村天主之母堂 [515700]

电话： 86-661- 8561 1600

► 潮州市 (汕头以北 46 公里)

圣母进教之佑堂

(在一间医院的院中)

地址： 中心医院渔沧巷天主堂

电话： 86-768- 222 0513

► 潮安县 (潮州以南 34 公里)

庵埠镇竹牌街伯多禄堂 [515600]

电话： 86-768- 592 3645

► 饶平县 (汕头以东北 56 公里)

黄冈镇霞西天主堂 [515700]

电话： 86-768- 888 7788

堂口： 18 座

Shantou Haojiang District

Aotoucun Liucuoxiang Nr 2 Church

Tel : 86-754- 738 3841

Mianhu Jiefangli Church [515438]

Tel : 86- 663-525 1060

► Chenghai (Tenghai) (15km e. of Shantou)

Wucuocun St Roch Catholic Church

Tel : 86-754- 8572 0570

► Nan'ao Island

Yun aozhen Chishiwan Cat.Church

Houzhaizhen Gongqian Cat.Church

Tel : 86-754 -8681 3493

► Chaoyang (10km south of Shantou)

Population: 2,100.000; Faithful: 16,000

Jinchengzhen Chengbei 1 Rd Church

Tel : 86-754- 8381 8383

Xiluzhen Xi ercun Church [515163]

Tel : 86-754- 8331 2787

Liangyingzhen Guxicun Mother of God

Church. Tel : 86-661- 8561 1600

► CHAOZHOU (46km n. of Shantou)

Mary Help of Christians Church

(now in a hospital courtyard)

Address: Central Hospital Church

Tel : 86-768- 222 0513

► Chao'an (34km south of Chaozhou)

Anbuzhen Zhupai Street Church

Tel : 86-768- 592 3645

► Raoping (56km n-e of Shantou)

Huanggang Xiaxi Church [515700]

Tel : 86-768- 888 7788

Churches and chapels: 18



▲饶平县霞西天主堂
Roiping Xiaxi Church

▲普宁县池美天主堂
Puning Chimei Church

▲陆河县河田天主堂
Luhe Hetian Church

► 揭阳市 (汕头以西 56 里)

五座教堂，十座经堂

榕城区北门天福路天主堂 [522000]

电话：86-663- 862 6904

汕头教区众心之后修女院

电话：86- 663-866 3301

霖碧东凤上围村天主堂 [515525]

电话：86- 663- 354 2297

► 揭东县

炮台镇涵华路天主堂 [515559]

电话：86-663- 335 0043

► 揭西县 (揭阳以西 67 公里)

教友：一万五千名

公所堂口：32 间

河婆镇天主堂 [515400]

电话：86-663- 551 8181

庄建坚主教

坪上镇洛田坝天主堂 [515425]

电话：86-663- 563 1292

老年疗养院

揭西上砂镇上山天主堂 [515421]

电话：86-663- 568 3197

揭西棉湖镇解放路天主堂 [515438]

电话：86-663- 525 1060

► JIYANG (Kit-yong)(56km w of Shantou)

5 churches, 10 outstations

Rongcheng Beimen Tianfu Rd Church

Tel : 86- 663- 862 6904

Queen of all Hearts Sisters convent

Tel : 86- 663-866 3301

Linbi Dongfeng Shangwei Church

Tel : 86- 663- 354 2297

► Jiedong

Paotai Hanhua Rd Church [515559]

Tel : 86-663- 335 0043

► Jiexi (67km west of Jieyang)

Faithful: 15,000

Churches and chapels: 32

Hepo Catholic Church [515400]

Tel : 86-663- 551 8181

Bishop Zhuang Jianjian

Pingshangzhen Luotianba [515425]

Tel : 86-663- 563 1292

Home for the Aged

Shangshazhen Shangshan Church

Tel : 86-663- 568 3197

Mianhuzhen Jiefanglu Cat.Church

Tel : 86-663- 525 1060

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 普宁县 (揭阳以西南 41 公里)
流沙体育馆西侧天主堂 [515300]
电话: 86-663- 291 1616

里湖镇池美天主堂 [515341]
电话: 86-663- 278 0836
南径镇大埔寮天主堂 [515354]
电话: 86-663- 256 2479

► 惠来县 (普宁以南 43 公里)
百冷天主堂
东港镇百冷村天主堂 [515238]
电话: 86-663- 621 0377

葵潭吉成天主堂
惠来县葵潭镇吉成村 [515239]
电话: 86-663- 625 2214

► 汕尾市 (海丰以南 27 公里)
凤山脚天主堂 [516600]
电话: 86-660- 335 4361

► 陆河县
河田天主堂 [516700]
电话: 86-660- 525 8344
陆河水唇石湖阁进教之佑堂 [516700]

► 陆丰市 (海丰以东 30 公里)
(这地区的 16 间圣堂中 14 间
已收回来。)
陆丰东海下园尾天主堂 [516500]
电话: 86-660- 899 8074
教友: 1 千名

东海镇下荣尾 23 号天主堂 [216500]
电话: 86-660- 899 8074

► 海丰县 (惠阳以东 132 公里)
全县有 20 个堂口
可塘牛皮地天主堂 [516429]
电话: 86-660- 676 7367

► Puning (41km s-w of Jieyang)
Liusha stadium West Church
Tel : 86-663- 291 1616

Lihuzhen Chimei Church [515341]
Tel : 86-663- 278 0836
Nanjing Dapuliao Church [515354]
Tel : 86-663- 256 2479

► Huilai (43km south of Puning)
Baileng (Pene) Catholic Church
Donggangzhen, Huilaixian [515238]
Tel : 86-663- 621 0377

Kuitan Jicheng Catholic Church
Jichengcun Kuitan Huilaixian [515239]
Tel : 86-663- 625 2214

► Shanwei (27km south of Haifeng)
Fengshanjiao Catholic Church
Tel : 86-660- 335 4361

► Luhe
Hetian Catholic Church
Tel : 86-660- 525 8344
Shuichun shihuge Church

► Lufeng (30km east of Haifeng)
(14 churches recovered out of
16 in the area.)
Lufeng Donghai Xiayuanwei Church
Tel : 86-660- 899 8074
Faithful: 1,000

Donghaizhen 23 Xiarongwei Church
Tel : 86-660- 899 8074

► Haifeng (132km east of Huiyang)
20 places of worship
Ketang Niupidi Cat.Church [516429]
Tel : 86-660- 676 7367

■广东西

江门教区

过去:

江门监牧区 (1924)

由玛利诺会管理

江门代牧区 (1927)

1924-1937 华理柱

1937-1946 柏增

江门教区 (1946)

1946- 柏增

1981-2006 李盘石

现在:

江门教区包括 6 个市:

佛山市, 中山市, 江门市, 阳江市, 肇庆市及云浮市(共 6 个地级市, 24 个县/县级市), 也包括了一部分在大陆的澳门教区。

主教: 梁建森 (2011-03-30 晋牧)

■West Guangdong

Jiangmen Diocese (Kongmoon)

Past:

Jiangmen Apostol.Prefecture (1924)

under Maryknoll US Missioners

Jiangmen Apostolic Vicariate (1927)

James-Edward Walsh, MM

Adolphe-J. Paschang, MM

Jiangmen Diocese (1946)

Adolphe J. Paschang, MM

Peter Li Panshi

Present:

Jiangmen diocese includes the townships of Foshan, Zhongshan, Jiangmen, Yangjiang, Zhaoqing and Yunfu (6 townships and 24 counties) with a part of Macao diocese which is in the Mainland.

Bishop: Liang Jiansen Paul (30-03-2011)

神父名单

叶耀民 Ye Yaomin, Peter (1945.01.28)

黄升德 Huang Shengde, Job (1991.12.08)

杨洪才 Yang Hongcai, John (1997.10.01)

张喜舟 Zhang Xizhou, Joseph (2004.10.01)

黄理赐 Huang Lici, Joseph (2012.12.08)

Priests' Names (Ordination Dates)

梁建森 Liang Jiansen, Paul (1991.12.08)

李嘉芳 Li Jiafang, Gabriel (1996.06.29)

彭金融 Peng Jinrong, Paul (1999.06.29)

陈示科 Chen Shike, John B. (2009.01.01)

刘存保 Liu Cunbao (河北邢台)

修生: 2 位

修女: 25 位 (老修女 5 位), 望会: 1 位

教友: 1 万 5 千名, 教堂: 36 座

Seminarian: 2

Sisters: 25 (5 aged), Aspirant: 1

Catholics: 15,000, Churches: 36

►江门市

江门市北街圣母圣心主教座堂

暨主教府

地址: 蓬江区海傍街 67 号 [529030]

电话: 86-750- 336 5445

传真: 86-750- 339 3332

教区修会(圣母洁心会)

电话: 86-750- 339 4795

►Jiangmen

Jiangmen Beijie Holy Heart of Mary

Cathedral & Bishop's house

67 Haibang Street, Pengjiang District

Tel : 86-750- 336 5445

Fax : 86-750- 339 3332

Sisters of the Immaculate of Mary

Tel : 86-750- 339 4795

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑LJ

山西

内蒙

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

圣若瑟堂

江门市常安路旧巷 15 号 [529000]

电话: 86-750- 332 9886

Church of St. Joseph

15, Old Lane, Changan Road, Jiangmen.

Tel : 86-750- 332 9886

► 中山市

圣母无染原罪堂



► Zhongshan

Immaculate Conception Church



石岐孙文中路 148 号 [528403]

电话: 86-760- 885 3150

主日弥撒: 早上 8.00am.

平日弥撒: 早上 6.30am.

148, Sunwen zhong Rd, Shiqi, Zhongshan.

Tel : 86-760- 885 3150

Sunday Mass: 8.00 a.m.

Weekday Mass: 6.30 a.m.

天主教网 www.cncatholic.org

信仰热线: 86-760-89912345

站长: 彭金融神父

(手机: 86-133-4648 4444)

Catholic Website: www.cncatholic.org

Hotline : 86- 760-89912345

Director: Fr. Paul Peng

(Mobile : 86-133-4648 4444)

中山黄圃耶稣圣心堂

黄圃镇南坑路 14 号 [528403]

电话: 86-760- 321 7478

Zhongshan Huangpu Sd Heart Church

Huangpuzhen, 14 Nankeng Rd [528403]

Tel : 86-760- 321 7478

► 新会市 (江门以西南十公里)

圣玛窦堂

会城南隅路 10 巷 15 号天主堂 [529100]

电话: 86-750- 660 0520

► Xinhui (10km s-w of Jiangmen)

St Matthew Church

15, Lane 10, Nanyu street [529100]

Tel : 86-750- 660 0520

► 台山市 (江门以西南 61 公里)

台城耶稣圣心堂

台山市台城, 桔园路 44 号 [529200]

电话: 86-750- 550 3672

► Taishan (61km s-w of Jiangmen)

Sacred Heart Church

44, Juyuan Road, Taicheng, Taishan

Tel : 86-750- 550 3672

北京
 天津
 河北
 辽宁
 吉林
 黑龙江
 山西
 内蒙古
 宁夏
 陕西
 甘肃
 青海
 新疆
 重庆
 四川
 西藏
 云南
 贵州
 广西
 海南
广东
 香港
 澳门
 安徽
 江西
 湖南
 湖北
 河南
 上海
 江苏
 山东
 浙江
 福建
 台湾

台山赤溪镇（台山以东南 56 公里）
 渡头村圣母领报堂 [529227]
 电话：86-750-529 9105

赤溪镇曹冲乡南阳圣母圣心堂 [529227]
 电话：86-750-529 9054

台山市海宴坦安耶稣圣心堂
 台山市海宴镇佑村乡坦安村 [529234]
 电话：86-750-573 0438
 台山市赤溪镇田头三德堂 [529228]
 电话：86-750-527 8835

►上川岛（台山以南 50 公里）

圣方济各墓堂



看门者：林先生、林太太
 电话：86-750-539 9244

怎样去？

由台山乘公共汽车到山咀码头(或从香港直接乘渡轮到广海)，然后搭船到上川。从上川码头登陆，走大约一小时便在山脚的左边看到圣方济各墓堂。

历史简介

上川岛是个在中西文化交流历史上具有重大价值的地方。

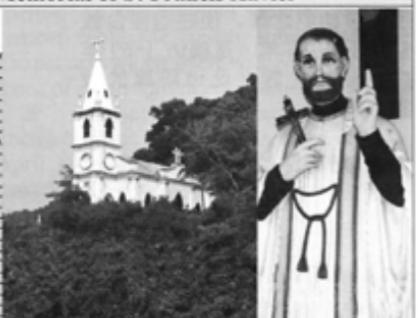
Chixi (56km s-east of Taishan)
 Dutoucun Annunciation Church
 Tel : 86- 750- 529 9105

Caochongxiang Nanyangcun Church
 Tel : 86-750- 529 9054

Haiyanzhen, Youcunxiang, Tan'an
 Sacred Heart Church [529234]
 Tel : 86-750- 573 0438
 Tiantou Holy Trinity Church [529200]
 Tel : 86-750- 527 8835

►Shangchuan Island (50km s. of Taishan)

Memorial of St Francis Xavier



Guardian: Mr. & Mrs. Lam
 Tel : 86-750- 539 9244

How to go there ?

Take a bus from Taishan to Shanzui Pier. (also direct ferry from Hongkong to Guanghai) then take a boat to Shangchuan. The church can be seen at the foot of the mountain on the left when arriving at the port of Shangchuan. It should take about an hour walk to reach it.

Brief History

In the history of Chinese-Western cultural relations the island of Shangchuan is of special importance.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

这小岛一直被人所重视，因为十六世纪时耶稣会士圣方济各·沙勿略在这小岛上等待机会进入中国，这个他深爱着的国家与民族，一直到1552年在该岛上去世。

圣方济各·沙勿略死于1552年12月3日，由他的忠仆安东尼为他办理后事。他的遗体在这里埋葬了两个半月，在1553年2月17日取出由SantaFe船首运往马六甲。船一经马六甲便行了奇迹，治好了当地的鼠疫，后来他的遗体被运到果阿。在这些世纪以来，许多人拜访过此地，也建了不少的纪念碑。现在这座白教堂建于1986年，是模仿1869年广东省明主教在此地所建的教堂。

巴黎外方传教会的明主教担任广东和广西教区的监牧，他在1867年1月8日第一次拜访上川岛。

他通过驻北京的法国大使向中国政府申请到建筑教堂，学校及宿舍的土地后，他也开始计划为圣方济各·沙勿略，这位巴黎外方传教会在巴黎的修院及广东传教工作的主保建一座纪念碑。

在上川岛海边的山坡上，他找到一个在1866年朝圣者带来的一个十字架，在这石十架之地向上走五级有一平地，那是曾经埋葬圣方济各·沙勿略遗体的地方。到了第七级，是旧教堂的废墟。

1869年建筑两间小堂，一间在圣沙勿略坟墓上，另一间为上川岛教友服务。

This small island is a highly revered place because St Francis Xavier died there in 1552 while waiting for someone to bring him to China, a country whose people he loved dearly and whose culture he esteemed highly.

Francis Xavier passed away on 3 December 1552, assisted by his faithful servant Anthony of the Holy Faith. His body was buried here for 2 1/2 months and was exhumed on 17 February 1553. It was then taken away on the ship "Santa Fe" and brought first to Malacca, where a plague was miraculously brought to an end, then to Goa. Many visits were made to this place through the centuries and various monuments were built. The present white chapel, built in 1986, reproduces the chapel built in 1869 by Mgr. Guillemin, Bishop of Canton.

Mgr. Guillemin M.E.P. was named Prefect Apostolic of the 2 provinces of Guangdong and Guangxi in 1853 and arrived the same year. He visited Shangchuan for the first time on 8 January 1867.

He obtained land for a church, school and residence and then began to think about a monument to Francis Xavier, who was patron of the M.E.P. seminary in Paris and of the Canton mission.

On Shangchuan he found near the shore on a slight elevation the stone cross brought by the pilgrims of 1866. A little higher up, there were 5 steps leading to a flat area. This is where the burial place was. Above that, 7 steps led to the ruins of the original chapel.

In 1869, two chapels were built, one to the east of the bay above the tomb of Xavier, the other on the bay between 2 villages to serve as the mission church.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

1877年一月建了两个石碑，一个是花岗岩台，十三尺高，坐落在墓堂一百尺的山坡上，在石台上有一个圣方济沙勿略的古铜像，另一个纪念碑是一个三十公尺高的花岗岩圆柱，顶上有一个十字架。这纪念碑在两千尺的高峰。

墓堂是以歌德式建筑的 20 公尺长，10 公尺宽，钟楼有 23 到 24 公尺高，钟是法国皇后 Eugenie 送的。

在 1869 年 4 月 24 日，星期六晚上九点，有一特别的朝圣团到访。第二天，教堂正式举行祝圣大礼。这些朝圣者是从广东坐轮船来的。他们在旅途中曾在香港及澳门停留，广州总督也派了炮舰护送船，有许多外国的达官贵人及传教士等出席了这开堂的祝圣大典。

从 1869 年到 1884 年当地居民相安无事，在山脚下圣方济各·沙勿略曾安葬的地方立了个碑命名这山为“太好山”。但是，1884 年，中法战争展开后，这教堂便被毁坏，教堂的许多东西也被取走。

自从 1986 年新教堂开放后，好多人来这里朝圣。1988 年，一座圣方济各·沙勿略的石像安放在山上的圣堂上。

In January 1877, 2 monuments were added. One was a granite pedestal 30 feet high placed on the slope of the hill about 100 feet above the chapel of the tomb. On the pedestal was placed a bronze statue of Xavier. The other was a granite column, which, including its base, was 30 metres high surmounted with a cross. This was placed on the highest peak which is about 2000 feet high.

The chapel of the tomb was solidly constructed. It was built in gothic style and measured 20 metres long, 10 metres wide, with a bell tower 23-24 metres high. The bell was donated by Empress Eugenie who was also very generous to Bishop Guillemin of the Cathedral of Canton. A "perron" in the building granite led to a cement esplanade which surrounded the Chapel and which itself was enclosed by a fence of stone with many columns.

A special pilgrimage reached Shangchuan at 9.00 pm on Saturday 24 April 1869. The following day the chapel was blessed with great solemnity. The steamer which had brought the pilgrims sailed from Canton and stopped at Hong Kong and Macao. On the way The Viceroy of Canton supplied a gunboat to accompany the steamer. Many foreign dignitaries, priests and religious participated.

The years 1869-1884 were calm with good relations with the inhabitants of the Island. The mountain at the foot of which was the burial place was given the name Tai Hao Shan, "very good mountain". But the year 1884 was marked with violence. The 2 chapels were sacked and everything moveable was carried away.

Since the new chapel was opened in 1986, a number of pilgrimages have taken place. In 1988, a tall statue of St. Francis Xavier was erected on the hill above the church.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

上川岛的教会：
圣方济各教堂邻近的三个
教友村：新地，朱家庄，
西牛坪。

► **开平市** (江门以西南 56 公里)
赤坎镇永坚路 34 号天主堂 [529367]
电话：86- 750- 262 1718

► **恩平市** (开平以西南 60 公里)
恩平市大田镇北合乡黄金宅天主堂
[529400] 电话：86- 750- 838 8752

► **阳江市** (江门以西南 175 公里)
露德圣母堂
阳江市卜巷街 25 号 [529500]
电话：86-662- 322 3360
仁爱残疾医院新大楼
30 张床位。

► **佛山市** (广州西南郊区)
佛山市福宁路洪安里 11 号天主堂
[528000] 电话：86-757- 8336 5896

顺德区 (江门以东 50 公里)
大良圣三天主堂
顺德大良东康路 163 号 [528300]
电话：86-757- 2263 3960
梁錦琚社康服务中心

教友：1,000 名散居：
顺德龙眼耶稣圣心堂
佛山市顺德区勒流镇龙眼村 [528300]
顺德东头天主堂
佛山市顺德区龙江镇东头村 [528300]
顺德水口天主堂
佛山市顺德区北滘镇水口村 [528300]

高明区 (鹤山以西北 34 公里)
更合镇巨泉乡康泰村天主堂 [528524]
电话：86-757- 8887 1751

Catholics in Shangchuan Island:
Family living in the building next to the
church and Catholics in 3 villages:
Xindi, Zhujiazhuang, Xiniuping.

► **Kaiping** (GD) (56km s-w of Jiangmen)
Chikan, 34 Yongjianlu Church
Tel : 86- 750- 262 1718

► **Enping** (60km s-w of Kaiping)
Datianzhen beihexiang Huangjinzhai
Cat.Church Tel : 86- 750- 838 8752

► **Yangjiang** (175km s-w of Jiangmen)
Church of Our Lady of Lourdes
25 Bu Lane, Yangjiang GD [529500]
Tel : 86-662- 322 3360
Ren'ai Hospital for the Infirms
30 beds.

► **Foshan** (S-W Guangzhou)
Foshan Fuyu Rd., 11 Hong'an li Church
[528000] Tel : 86-757- 8336 5896

Shunde (Suntak) (50km e. of Jiangmen)
Daliang Holy Trinity Church
163 dongkang Rd, Daliang [528300]
Tel : 86-757- 2263 3960
Liangqiujiu District Service Center

Catholics: 1,000 scattered in:
Leliu Longyan Sacred Heart Church
Longyancun Leliu Shunde [528300]
Longjiangzhen Dongtoucun Church
Dongtoucun Longjiang Shunde [528300]
Beiyaozhen Shuikou Catholic Church
Shuikoucun Beiyao Shunde [528300]

Gaoming (34km n-w of Heshan)
Genghe Juquanxiang Kangtai Church
Tel : 86-757- 8887 1751

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

▶ 肇庆市（广州以西 104 公里）

历史简介

1582 年有两位耶稣会士：罗明坚及巴范济第一次到肇庆时住在天宁寺。天宁寺坐落在通往星岩牌坊的天宁路，现在仍称天宁路。

1583 年九月，利玛窦和罗明坚从澳门抵达肇庆，几经艰苦，始得当时官员的准许，在肇庆建了房屋，圣堂及传教中心，并专心学习中国语文、写作及风俗习惯。他们经过各方面的推敲研究，终于决定采用“天主”作为神的称号。



后来又把天主十诫译成中文，赠给闻道的中国朋友，他们对天主的诫命十分欣赏及尊敬。他们又注意到利玛窦等即已精通西方科学知识还努力研习中国语文及科学书籍，对于这两位西方人士的好学精神，十分敬佩。

当时的知府王泮，发现这些西方神父的文化修养，远比他想象还高，为表扬他们，赠了两方匾额。

▶ ZHAOQING (104km w of Guangzhou)

Brief History

In 1582, 2 Jesuits, Ruggieri and Francis Passius, first came to Zhaoqing. They dwelt in the Tian Ning Si (Temple of Celestial Peace). The main south-north road leading to the Star Crag Arch is still called Tianning Road. The 2 Jesuits were ordered to dress as Buddhist monks and to shave their heads. They were chased away a few months later, after the death of the governor.

The following year, in 1583, Matteo Ricci and Ruggieri left Macao for China. The first stop that they made in China was Zhaoqing.

After going through many difficulties and with the help of the provincial governor Wang Pan, they managed to obtain approval from the relevant authorities of the time to build Houses and a church in Zhaoqing. The first church was built at present-day Huata, a tall pagoda also known as Chongxita, the 'Happiness Pagoda'. Matteo Ricci and Ruggieri also set about to familiarise themselves with Chinese customs and traditions. Some of their local disciples used the expression "Tianzhu", Lord of Heaven, to translate the name of God. They accepted it.

Later they translated the Ten Commandments into Chinese for those who were interested in the Catholic religion. The local authorities noted that even though Matteo Ricci and his friend were themselves proficient in Western science and technology, they still applied themselves diligently to the study of the Chinese language and scientific books. They were full of admiration for the diligence of these two foreigners. The governor Wang Pan who was much impressed by their spiritual achievements honoured them with the offering of 2 script boards.

一方上书“仙花寺”，挂在门口；另一方上题“西来净土”，悬在中堂。

利玛窦神父在肇庆居住了六年，从利神父那里认识天主，领洗加入教会的中国人约有七、八十名。利玛窦在肇庆的经验，为他日后在中国其他地区的传教工作，奠定了稳固的基础。

The first board to be hung over the door bore the script: "Xian Hua Si Temple of the Flower of the saints". The missionaries interpreted this Buddhist expression as a title of Holy Mary. The second board, with the script: "Xi Lai Jing Tu" Pure Land from the West -- was hung in the central hall.

Matteo Ricci stayed in Zhaoqing for 6 Years. About 80 people were converted by him. The experience gained by Matteo Ricci at Zhaoqing was to lay down the foundation for his evangelisation work in other parts of China at a later date.



圣母无原罪堂

肇庆市勒竹围 37 号 [526000]

电话：86-758-222 2474

主日弥撒：早上 8.00am, 晚上：8.00pm

平日弥撒：早上 7.00am.

道源斋 (利玛窦纪念堂)

肇庆市十字路八号[526000]

历史简介

据肇庆有关方面介绍说，道源斋之命名，由于当时外国传教士是不准在中国传教，故用“道源斋”这名字作为教堂名称。

Church of the Im. Conception

37, Lezhuwei, Zhaoqing

Tel : 86-758-222 2474

Sunday Mass : 8.00am & 8.00pm.

Weekday Mass : 7.00am.

Daoyuanzhai : Origin of Dao Hall

Matteo Ricci's Memorial8, Shizi Road.

Brief History

A church was built on this spot in 1636. The 3 big Chinese words: "Dao Yuan Zhai" mean "House of God" in the same way as "ZhenYuan Tang"—Hall of True Origin — designates the church in many places.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

1636 年在这里建了一座圣堂。
在圣堂上有个大十字架，所以这条路命名为十字路。

► 高要县 (肇庆以南 2 公里)

肇庆市严村天主堂

肇庆市高要大湾镇严村 [526100]

■ 肇庆西南

► 云浮市 (肇庆以西 60 公里)

竹园天主堂

云浮市云城区岩前路 43 号 [527300]

电话：86 766- 882 6699

► 新兴县 (肇庆以南 65 公里)

新城镇洞口乡坡边村水围坊

天主堂 [527400]

► 罗定县 (云浮以西 83 公里)

天主堂 [527200]

► 德庆县

(西江河边，肇庆以西 100 公里)

天主堂 [526600]

► 鹤山市 (江门以西北 27 公里)

鹤城镇城西新村圣母玫瑰堂 [529727]

电话：86-750- 838 8752

和爱服务大楼

There was a big cross on this church.
Hence the name of the street: Street of the Cross.

► Gaoyao (2km s. of Zhaoqing)

Zhaoqingshi Yancun Catholic Church

Yancun Dawanzhen Gaoyao [526100]

■ 南肇庆西南

► Yunfu (Wanfa) (60km w. of Zhaoqing)

Bamboo Garden Church

43, Yanqianlu Yunchengqu [527300]

Tel : 86-766- 882 6699

► Xinxing (65km south of Zhaoqing)

Xinchengzhen, Dongkouxiang, Pobian

Shuiweifang Cat.Church

► Luoding (83km west of Yunfu)

Catholic church

► Deqing (on the West River, 100km

west of Zhaoqing)

Catholic Church

► Heshan (27km n-w of Jiangmen)

Hechengzhen Chengxi New village Rosary

Church Tel : 86- 50- 838 8752

He'ai Service Center

湛江教区

原属北海教区

(目前北海在广西省)

1995-2003(03-19)：陈除主教

Zhanjiang Diocese

Formerly Pakhoi Diocese

(Pakhoi now in Guangxi Prov.)

1995-2003(03-19): Bishop Chen Chu

主教：苏永大 (2004-11-14 晋牧)

Bishop: Paul Su Yongda (14.11.2004)

教区神父名单 / 晋铎日期

Priests' Names / Ordination dates

苏永大 Bishop Su Yongda (1991.05.19)

Huang Wu, Francis (1993.10.17)

周青云 Zhou Qingyun, Philip (1999.06.11)

Chen Weixiang, Paul (2008.07.03)

鄧小波 Deng Xiaopo, John (2010-10-28)

Zhou Shaofen, Dominic (2010-10-28)

修女：17 位

Sisters: 17

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 湛江市 (阳江以西南 237 公里)

圣维多尔天主堂

湛江市霞山绿荫路 85 号 [524004]

电话: 86-759- 228 6275

苏永大主教, 周青云神父

主日弥撒: 早上 9.00am

平日弥撒: 早上 7am, 晚上: 8pm

圣母无原罪女修院

电话: 86-759- 228 6225

► 吴川县 (湛江以东北 59 公里)

梅录镇振文石碗村天主堂 [524500]

► 遂溪县 (湛江以北 31 公里)

教友团体在:

江洪镇, 河头镇

东门港村圣弥额尔堂

► 廉江市 (湛江以北 60 公里)

廉城镇新兴区木拱桥村天主堂 [524400]

电话: 86-759- 660 0137

石城镇山寮村天主堂 [524400]

电话: 86-759- 662 7313

墩仔村 露德圣母堂

教友: 王家

► 高州市 (湛江以北 123 公里)

解放街 38 号天主堂 [525200]

电话: 86-668- 666 5614

► ZHANJIANG (237km s-w of Yangjiang)

Church of St. Victor

85, Luyin Rd, Xiashan, Zhanjiang

Tel : 86-759- 228 6275

Bishop Su Yongda, Fr. Zhou Qingyun

Sunday Mass : 9.00am.

Weekday Mass : 7.00am & 8.00pm.

Srs of the Immaculate Conception of Mary

Tel : 86-759- 228 6225

► Wuchuan (59km n-e of Zhanjiang)

Meiluzhen Zhenwenshidingcun Church

► Suixi (31km north of Zhanjiang)

Catholic communities in:

Jianghongzhen, Hetouzhen

Dongmengangcun St Michael's Church

► Lianjiang (60km north of Zhanjiang)

Xinxingqu Mugongqiao Church [524400]

Tel : 86-759- 660 0137

Shichengzhen, Shanliaocun Cat.Church

Tel : 86-759- 662 7313

Dunzaicun Church of O.L.of Lourdes

Faithful: Wang family

► Gaozhou (123km n. of Zhanjiang)

38 Jiefang Street Church [525200]

Tel : 86-668- 666 5614

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 雷洲市 (海康)

(湛江以南 57 公里)

雷城镇中东街 1 号天主堂 [524200]

电话: 86-759- 881 1469/ 881 1489

调风镇东坡教友团体 [524200]

(海康以南 34 公里)

电话: 86-759- 894 9112

调风镇东坡圣依纳爵堂

(距海康 45 公里)

雷洲调风镇东坡村

雷洲市潭斗镇塘边村天主堂

(距离雷州 55 公里)

客路镇泰波天主堂 [524200]

纪家镇 (海康以西 50 公里)

先锋村圣三堂 [524266]

电话: 86-759- 829 8355

纪家镇延河中路思定中心堂 [524200]

电话: 86-759- 829 8981

迈特村

旧神父楼小堂

► 徐闻县 (半岛南部)

县城郊: 模格寮教友村

(旧称: 牛客寮村)

深圳教会

► 深圳市

深圳服务神父名单 (所属教区)

胡庆华(济南) hp:135 1030 8058

史绪民(济南) hp :186 6589 6040

冯国新(北京) hp:139 2466 4588

张继恒(北京) hp:135 9019 5803

韩斌国(北京) hp:136 0961 2253

孙永书(北京) hp:189 2747 4393

孙徐生(北京) hp:150 1263 6328

逯军亮(邯郸) hp :139 2343 3207

► Leizhou (Haikang)

(57km south of Zhanjiang)

Leichengzhen, 1 Zhongdong St – Church

Tel : 86-759- 881 1469/ 881 1489

Tiaofeng Dongpo Catholic Church

(34km south of Haikang)

Tel : 86-759- 894 9112

Tiaofeng Dongpo St Ignatius Church

(45km of Haikang)

Leizhou Tiaofeng Dognpocun

Leizhou Tandou Tangbiancun Church

(55km of Leizhou)

Keluzhen Taibo Catholic Church

Jijiazhen (50km west of Haikang)

Xianfengcun Trinity Church [524266]

Tel : 86-759- 829 8355

Siding zhongxin Catholic Church

Tel : 86- 759-829 8981

Maite

Chapel in the old presbytery

► Xuwen (south part of the peninsula)

in city suburbs: Mogeliao Catholic Village

(old name: Niukeliao)

Shenzhen Church

► SHENZHEN

Priests Serving in Shenzhen

Hu Qinghua, from Shandong, Jinan

Shi Xumin, from Jinan

Feng Guoxin, from Beijing

Zhang Jiheng, from Beijing

Han Binguo, from Beijing

Sun Yongshu, from Beijing

Sun Xusheng, from Beijing

Lu Junliang, from Handan

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

鹿海方 (邢台) hp:159 8952 0928
王道宇 (邢台) hp:137 1385 3351

修女: 10 位, 教友: 约 5 万名
圣堂: 9 座

► 宝安县

宝安天主堂 [518101]
宝安三区新安购物中心 211 号
电话: 86-755- 2778 8263

宝安耶稣君王堂、黄麻布天主堂、
石岩水田天主堂
宝安区 71 区上川 2 路 [518100]

南山区南头天主堂
兴明北街 31 号 [518052]
电话: 86-755- 2661 1334
九街村天主教育婴堂

福田区圣安多尼堂
农林路 65 号 [518040]
电话: 86-755- 8370 7714/ 8319 7191
网址: www.szrcrc.com
主日弥撒: 早上 9.00am (中),
下午 2.00pm (英)
星期六弥撒: 晚上 8.00pm.
平日弥撒: 早上 7.00am.

Lu Haifang, from Hebei, Xingtai
Wang Daoyu, from Hebei, Xingtai

Sisters: 10, Faithful: around 50,000
Churches: 9

► Bao'an

Bao'an Catholic Church [518101]
District 3, 211 Xin'an Shopping Center
Tel : 86-755- 2778 8263

Christ the King Church, Huangmapu
Church, Shiyanshuitian Church
Shangchuanerlu 71 District, Bao'an

Nanshan Nantou Catholic Church
31 Xingming North Street [518052]
Tel : 86-755-2661 1334
Jiujiecong Cat. Nursery

Futianqu St Anthony Church
65 Nonglin Rd [518040]
Tel : 86-755- 8370 7714/ 8319 7191
Website: www.szrcrc.com
Sunday Masses: 9.00 (Chinese)
2.00 p.m. (English)
Anticipated Sunday Mass: Sat. 8.00 p.m.
Weekday Mass: 7.00 a.m.



深圳福田区圣安多尼堂 ▲ Shenzhen Futianqu St Anthony Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

龙岗区同乐天主堂（租赁）
同乐丰顺村 50 号三樓 [518100]
电话：86-755- 8486 9632

布吉镇坂田老围天主堂 [518100]
电话: 86-755- 2887 0969 (教友张伯)

光明新区公明天主教堂（租赁）
公明街道茨田埔
福民路 25 号 [518000]
电话：86-755- 2741 1074

龙华新区圣母无染原罪堂（租赁）
电话：86-137 1385 3351
主日弥撒：下午 2pm, 星期六晚上 8pm
平日弥撒：早上 7.30am

盐田区天主之母堂（租赁）
盐田区沙头角梧桐山路
梧桐海景苑一楼
电话：86-136 0961 2253

罗湖圣家堂（租赁）
深圳市罗湖区布心花园
电话：86-135 3407 2208

横岗天主堂（租赁）
深圳市横岗街道独竹村 35 栋三樓
电话：86-189 2747 4393

坪山新区天主堂（租赁）
坪山新区六联社区大虹路 5 号二楼
电话：86-150 1263 6328

Longgang Tongle Cat Church (leased)
3/F., 50 Fengshuncun, Tongle, Longgangqu
Tel : 86-755- 8486 9632

Bujizhen Bantian Laowei Church
Tel : 86-755- 2887 0969 (Uncle Zhang)

Gongming Xinqu Cat. Church (leased)
Guangming new district Gongming Ave.
Citianpu, 25 Fumin Rd. [518000]
Tel : 86-755- 2741 1074

**Longhua Xinqu Mary Immaculate
Church (leased)** Tel : 86-137 1385 3351
Sunday Masses: 2.00 p.m., Sat. 8.00 p.m.
Weekday Mass: 7.30 a.m.

Lantian Cat.Church (leased)
1/F., Wutong Haijing Court, Wutongshan
Rd., Shatoujiao, Lantianqu
Tel : 86-136 0961 2253

Luowu Catholic Church (leased)
Buxin Garden, Luowuqu
Tel : 86-135 3407 2208

Huanggang Cat.Church (leased)
3/F., Blk. 35, Duzhucun, Huanggangjie
Tel : 86-189 2747 4393

Pingshan Xinqu Cat.Church (leased)
2/F., 5 Dahonglu, Liulianshequ, Xinqu
Tel : 86-150 1263 6328

香港特别行政区

历史简介

1842 年鸦片战争事件导致维多利亚岛成为英国的永久殖民地。

1860 年：九龙在北京条约下被割让给英国。

1898 年：中国把新界租供给英国，为期九十九年。

1997 年 7 月 1 日，香港归还中华人民共和国，作为特别行政区。

面积：1,045 平方公里。

人口：7,184,000 人 (2013 年中)，96% 是讲广东话的华人。

密度：每平方公里 6,670 人。

经济：工业占国民生产总值 57%，有造船业，织布业，电子业。

服务业：占国民生产总值 41%。

香港教区 www.catholic.org.hk

1841 年香港被列为宗座监牧区。1847 年巴黎外方传教会进入香港。1867 年米兰外方传教会负责管理这监牧区。香港于 1946 六年被晋升为主教区。

1947 年在此为南中国设立了一座大修院。1949 年之后，许多难民进入香港，其中有一些皈依了天主教。香港教会在教育及社会服务方面相当活跃。

香港教会领导人

过去：

香港代牧区(1874) 教区(1946)

由意大利米兰宗座外方传教会管理

1874-1894 高主教

1894-1904 和主教

1905-1924 师多敏

1926-1951 恩理觉

1951-1969 白英奇

1969-1973 徐诚斌

HONGKONG S.A.R.

History

Victoria Island was ceded to the British in perpetuity in 1842, at the issue of the Opium War. Kowloon was acquired at the Convention of Peking in 1860. In 1898, the New Territories were leased to the British for 99 years. On 1st July 1997, Hong Kong was returned to China as a Special Administrative Region (S.A.R.).

Superficy : 1,045 sq.km.

Population : 7,184,000 (mid-year 2013),

96% Chinese Cantonese speaking.

Density : 6,670per sq.km.

Economy : Industries, 57% of the GNP; ship building, textiles, electronics.

Services : 41% of the GNP.

Hong Kong Diocese

An Apostolic Prefecture was established in Hong Kong in 1841. The Paris Foreign Missions came in 1847. The Foreign Missions of Milan took charge of the Prefecture in 1867. The Diocese of Hong Kong was erected in 1946. In the following year, a major Seminary was founded for South China. After 1948, many refugees flowed into Hong Kong a number of them were converted. The Hong Kong Church is particularly active in educational and social services.

Hong Kong Church Leadership

Past:

HK Apostolic Vic.(1874), Diocese(1946)

Vicariate run by Italian PIME

T.Raimondi, PIME

Luigi Piazzoli, PIME

Dominicus Pozzoni, PIME

Henricus Valtorta, PIME

Lorenzo Bianchi, PIME

Francis Hsu, 1st Chinese Bishop

1973-1974 李宏基
1975-2002 胡振中枢机

Peter Lei Wang-kei
Cardinal John Baptist Wu Cheng-Chung

现在:

主教: 汤汉枢机
(1999.12.9 晋牧, 2009.4.15 就职,
2012.2.18 署升枢机)

荣休主教: 陈日君枢机
(1999.12.9 晋牧, 2002.9.23 就职,
2006.3.24 署升枢机,
2009.4.15 退休)

副主教: 陈志明,
杨鸣章, 林铭

Present:

Bishop: **Cardinal John Tong** (cons. 09-12-1999, installed as bishop of HK 15-04-2009, created cardinal 18-02-2012)

Bishop Emeritus: **Cardinal Zen Ze-Kiun** (cons. 9-12-1999, installed as bishop of HK 23-09-2002, created cardinal 24-03-2006, retired 15-04-2009)

Vicar General: Dominic Chan,
Michael Yeung, Pierre Lam Minh



香港主教座堂(坚道 16 号) ▲ Cathedral in Hong Kong (16 Caine Road)

香港教区统计

教友: 540,000 名 (其中 170,000 来自不同国籍人士)

堂区: 51, 圣堂/小堂/礼堂: 97

神父: 共 305 位, 教区神父: 69 位

修会神父: 236 位 (17 个修会)

华籍: 131 位 (68 属教区, 63 属修会)

其它国籍: 173 位

修士: 65 位, 华籍: 35 位

其它国籍: 30 位 (属 9 个修会)

修女: 491 位, 华籍: 345 位

其它国籍: 146 位, (属 28 个修会)

男修生: 27 位

(14 位属教区, 13 位属修会的)

Statistics of Hong Kong Diocese

Catholics: 540,000 (including 170,000 from other nationalities)

Parishes: 51, Churches/chapels/halls: 97

Priests: 305, Diocesan: 69

Religious: 236 (17 congregations)

Chinese: 131 (68 diocesan, 63 religious)

Other nationalities: 173

Brothers: 65, Chinese: 35

Others: 30 (9 congregations)

Sisters: 491, Chinese: 345

Other nationalities: 146, (28 congregations)

Seminarians: 27

(14 diocesan, 13 religious)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

初学生：男修会 10 位，女修会 18 位

牧务情况：

一年中领洗人数：成人 3,500；婴儿 3,500 人；总数：7,000

慕道人数：9,013 名

男：(1,415) 女：(2,511) 小孩：(5,087)

传道员：受薪(39 位)，义务(1,547 位)

Novices: 10 men, 18 women

Pastoral Situation:

Year Baptisms: adults (3,500); infants (3,500); Total: 7,000

Catechumens: 9,013 (total)

men:(1,415) women:(2,511) children:(5,087)

Catechists: paid (39); voluntary (1,547)

教育机构：

幼稚园：33 间，小学：110 间

中学：87 间

职业先修及专业学校：2 间

成人教育：35 间，

特别学校：7 间

大专：2 间

教会学校(总数)：276 间

在所有的 189,575 名学生当中，
有 16,418 名为天主教徒 (8.66%)

教职员：神父 37 位，修女 70 位，

修士 17 位，男教员 3,503 人

女教员 8,042 人，

其中天主教徒：2,959 (25.09%)

Educational Institutions:

33 kindergarten, 110 Primary Schools,

87 Secondary Schools

2 Prevocat. And vocational

35 Adult Education,

7 Special Schools

2 Post Secondary

Total of Schools: 276

Out of a total of 189,575 Students,
16,418 are Catholics (8.66%)

Teachers: 37 priests, 70 sisters

17 brothers, 3,503 laymen,

8,042 laywomen.

Lay Catholic Teachers: 2,959 (25.09%)

社会福利机构：

共 198 个机构：

社会服务中心：42 间

医院：6 间 (病床 2,648 张)

诊所及医院门诊部：12 间

幼儿园：16 间

女孩护养院：7 间

老人院：14 间

青少年中心：20 间

老人中心：16 间

家务助理：13 间

康复中心：28 间

宿舍及宾馆：20 间

营地服务：4 间

Social Services:

Total 198 institutions :

Main Caritas Social Centres, 42

Hospitals: 6 (with 2,648 beds)

Clinics and Outpatients Dpt: 12

Nursery and Child care center: 16

Residential Homes for girls: 7

Homes for the aged: 14

Centres for the youth: 20

Centres for the elderly: 16

Home Help service: 13

Rehabilitation Centres: 28

Hostels and lodges: 20

Camp Service: 4

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

香港教会组织:

香港主教: 汤汉枢机
 电话: 852- 2843 4683, 2553 0141
 传真: 852- 2810 4619; 2873 1545
 电邮: bishophk@catholic.org.hk
 主教办公室: 天主教教区中心 12 楼
 香港坚道 16 号
 电话: 852- 2524 1633, 2843 4683
 传真: 852- 2521 8737

荣休主教: 陈日君枢机
 香港筲箕湾柴湾道 18 号慈幼会修院
 电话: 852- 2522 8689
 传真: 852- 2525 4707
 电邮: bishopzen@catholic.org.hk

► 教廷驻香港职员:

尤安泰蒙席
 (研究中国教会问题)
 地址: 九龙亚皆老街 167 号云庐
 电邮: xavier167@biznetvigator.com
 电话: 852- 2711 7833
 传真: 852- 2540 2935

一些实用的资料

► 圣神修院神哲学院
 地址: 香港香港仔惠福道六号
 电话: 852-2553 0265
 传真: 852-2873 2720
 电邮: college@hsscol.org.hk
 网址: www.hsscol.org.hk
 校长: 劳伯墉神父

► 圣神修院 (香港教区修院)
 电话: 852-2552 6230
 传真: 852-2553 3109
 电邮: hss@hss.org.hk
 网址: www.hss.org.hk
 院长: 林祖明神父

Hong Kong Church organisation:

Bishop: Cardinal Tong Hon
 Tel : 852- 2843 4683, 2553 0141
 Fax: 852- 2810 4619; 2873 1545
 E-mail: bishophk@catholic.org.hk
 Bishop's Office, Cath. Diocese Center, 12/F
 16 Caine Road, Hong Kong
 Tel : 852- 2524 1633, 2843 4683
 Fax: 852- 2521 8737

Bishop Emeritus: Cardinal Zen Ze-Kiun
 18, Chai Wan Road, Shaukiwan, H.K.
 Tel : 852- 2522 8689
 Fax: 852- 2525 4707
 E-mail: bishopzen@catholic.org.hk

► Holy See's Officer in Hong Kong:

Msgr. Ante Jozic (with a mission
 to study China Church Affairs).
 Address: Xavier House, 167 Argyle St., Kln
 Email : xavier167@biznetvigator.com
 Tel : 852- 2711 7833
 Fax: 852- 2540 2935

Some useful information

**► Holy Spirit Seminary College
 (Philosophy & Theology)**
 Address: 6, Welfare Road, Aberdeen, HK.
 Tel : 852-2553 0265
 Fax: 852- 2873-2720
 Email: college@hsscol.org.hk
 President: Rev. William Lo, SJ

► Holy Spirit Seminary
 Tel : 852-2552 6230
 Fax: 852-2553 3109
 Email: hss@hss.org.hk
 Website: www.hss.org.hk
 Rector: Rev. Benedict Lam

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW



▲香港圣神修院Holy Spirit Seminary



公教进行社▲Catholic Centre

► 圣神研究中心

香港仔黄竹坑惠福道 6 号
主任: 汤汉枢机
电话: 852- 2553 0141/ 2
传真: 852- 2873 1545
网址: www.hsstudyc.org.hk/
电邮: hsstudyc@hsstudyc.org.hk
出版刊物: 鼎杂志, 神州桥梁

► 公教进行社

大厦干诺道中 15-18, 大昌大厦
2 楼: 书籍及圣物售卖处
电话: 852- 2522 1071
电邮: bookshop@catholiccentre.org.hk
网址: www.catholiccentre.org.hk

► 李嘉堂宗教礼品中心

九龙天光道 16 号
电话: 852- 2711 1868
传真: 852- 2760 4707
网址: www.scchk.org
电邮: sccasm@biznetvigator.com

► 香港明爱,

坚道 2 号, 香港邮箱: 3522
电话: 852- 2524 2071
传真: 852- 2523 0438
网址: www.caritas.org.hk
电邮: info@caritas.org.hk

► Holy Spirit Study Centre

6 Welfare Road, Aberdeen, HK
Director: Cardinal John Tong
Tel : 852- 2553 0141/2
Fax: 852- 2873 1545
Website: www.hsstudyc.org.hk/
E-mail: hsstudyc@hsstudyc.org.hk
Publications: Tripod, China-Bridge

► Catholic Centre

Grand Building, 15-18, Connaught Rd C,
2nd Floor: Books and Religious articles
Tel : 852- 2522 1071
E-mail: bookshop@catholiccentre.org.hk
Website: www.catholiccentre.org.hk

► Salesian Catechetical Centre

16, Tin Kwong Road, Kowloon
Tel : 852- 2711 1868
Fax: 852- 2760 4707
Website: www.scchk.org
E-mail: sccasm@biznetvigator.com

► Caritas-Hong Kong

2 Caine Road, G.P.O. Box 3522, HK.
Tel : 852- 2524 2071
Fax: 852- 2523 0438
Website: www.caritas.org.hk
E-mail: info@caritas.org.hk

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 公教教研究中心

地址：新界上水乡兴仁村
第一巷 16 号
电话：852-2336 1205
传真：852-2338 7863
电邮：cirshk@netvigator.com
网址：www.cirs.org.hk
执行董事：徐锦尧神父

► 天主教研究中心

新界沙田香港中文大学
梁錦琚楼 220 室
电话：852-3943 4277
传真：852-3942 0995
电邮：catholic@cuhk.edu.hk
网址：www.cuhk.edu.hk/crs/catholic
主席：谭永亮神父

► Cat. Institute for Religion and Society

16, 1st Lane, Hing Yan Tsuen
Sheung Shui Village, NT
Tel: 852-2336 1205
Fax: 852-2338 7863
E-mail: cirshk@netvigator.com
Website: www.cirs.org.hk
Executive Dir.: Rev. Luke Tsui

► Centre for Catholic Studies

Rm.220 Leung Kau Kui Building, The Chinese
University of Hong Kong, Shatin, N.T.
Tel : 852-3943 4277
Fax: 852-3942 0995
E-mail: catholic@cuhk.edu.hk
Website: www.cuhk.edu.hk/crs/catholic
Dir.: Rev. Dr. Patrick Taveirne, CICM

男修会及传教会

► 美国天主教传教会

玛利诺神父会院
香港赤柱村道 44 号
电话：852-2813 0357, 2813 0534
传真：852-2813 7221
电邮：mklhkg@netvigator.com
会长：王朋神父

Men's Religious and Mission Societies

► American Maryknoll Missioners MM
Maryknoll House
44, Stanley Village Rd, Stanley HK
Tel : 852-2813 0357, 2813 0534
Fax: 852-2813 7221
E-mail: mklhkg@netvigator.com
Sup.: Rev. Brian Barrows

► 圣母圣心会

圣母圣心会院
九龙将军澳鱿鱼湾 6 号
电话：852-2701 1311
传真：852-2704 7847
会长：布尊和神父

► Congreg. of the Im. Heart of Mary

CICM House (Scheutists) 6, 2/F, Yao Yue
Wan Village Tseung Kwan O, Kowloon
Tel : 852-2701 1311
Fax: 852-2704 7847
Sup.: Rev. Jean Sylvere Mbuela Pfuti

► 道明会

圣若瑟会院
九龙九龙塘义本道 8-10 号
涵碧别墅二座
电话：852-2336 3555 / 2794 2612
传真：852-2794 2628
会长：夏威略神父

► Dominican Order OP

St. Joseph House
Hamburg Villa Block 2
8-10 Eastbourne Road, Kowloon Tong
Tel : 852-2336 3555 / 2794 2612
Fax: 852-2794 2628
Prior Prov.: Rev. Javier González Izquierdo

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 方济会

方济会院
九龙窝打老道 133 号
电话: 852- 2336 1566
传真: 852- 3475 0985
电邮: franciscanhous @hotmail.com
网页: www.ofm.org.hk
区会长: 陈满鸿神父

► 圣高隆庞传教会

总议会办事处
九龙将军澳宝琳道
马游塘村 3 - 4 号
电话: 852- 2377 0103
传真: 852- 2730 1119
网页: www.columbanus.org.hk
总会长: 吴嘉文神父

香港区:

九龙何文田公主道 48 号
电话: 852- 2338 9174 (办公室)
传真: 852- 2338 1385
电邮: coloffice@biznetvigator.com
财政及联络人: Jim Mulroney 神父

► 严规熙笃会

香港大屿山圣母神乐院
香港坪洲信箱 5 号
电话: 852- 2987 6292
传真: 852- 2987 5091
委任院长: 高豪神父

► 巴黎外方传教会

香港加列山道 14 号 B 座
电话: 852- 2849 8186/7
传真: 852- 2849 8319
电邮: procupic@netvigator.com
会长: 庞乐培神父

► 宗座外方传教会

新界清水湾道 843 号

► Franciscan Order OFM

Franciscan Friary
133 Waterloo Road, Kowloon
Tel : 852- 2336 1566
Fax: 852- 3475 0985
E-mail: franciscanhous @hotmail.com
Website: www.ofm.org.hk
Reg. Sup.: Rev. Stephen Chan

► Missionary Society of St Columban General Council Office

No. 3 & 4, Ma Yau Tong Village
Po Lam Rd, Tseung Kwan O, Kln., H.K.
Tel: 852- 2377 0103
Fax: 852- 2730 1119
Website: www.columbanus.org.hk
Superior General : Rev. Kevin O'Neill

Hong Kong District:

48 Princess Margaret Rd, Homantin Kowloon
Tel : 852- 2338 9174 (office)
Fax: 852- 2338 1385
E-mail: coloffice@biznetvigator.com
Bursar & Liaison Officer: Rev. Jim Mulroney

► Cistercians of the strict obs.

Trappist Monastery, Lantau Isl.
P.O.Box 5, Pengchau, Hong Kong
Tel : 852- 2987 6292
Fax: 852- 2987 5091
Superior ad nutum: Dom Paul Kao

► Paris Foreign Missions MEP

14 Mount Kellett Rd, House B, HK
Tel : 852- 2849 8186/7
Fax: 852- 2849 8319
E-mail: procupic@netvigator.com
Sup.: Rev. Bruno Lepeu

► Italian PIME Fathers

843 Clear Water Bay Rd, N.T.

电话: 852- 2719 8360, 2719 0572
 传真: 852- 2719 5384
 区会长: 宋启文神父

► 鲍思高慈幼会

慈幼会办事处
 香港伯薄扶林道 69B
 电话: 852- 2546 1154/5
 传真: 852- 2559 5734
 电邮: sdbcina@netvigator.com
 省会长: 斐林丰神父

► 耶稣会

利玛窦宿舍 (香港大学)
 香港薄扶林道 93 号
 电话: 852- 2546 9201
 传真: 852- 2858 4267
 区会长: 董泽龙神父

► 圣言会

九龙界限街 110A 九楼
 电话: 852- 2337 3891
 传真: 852- 2794 1316
 电邮: svdhkcentral@netvigator.com
 会长: 田雅超神父

女修会及传教会

► 中华无原罪圣母女修会
 九龙油塘湾油塘道 1 号 7 楼
 电话: 852- 2347 4789
 电邮: cicsisters@gmail.com
 总会长: 李好珍修女

► 嘉诺撒仁爱女修会

香港嘉诺撒仁爱会
 香港坚道 34-36 号
 电话: 852- 2523 6570
 传真: 852- 2521 7048
 电邮: cmissionhk@netvigator.com
 网址: www.canossianfdcc.hk
 港澳会长: 陈心意修女

Tel : 852- 2719 8360, 2719 0572
 Fax: 852- 2719 5384
 Reg. Sup: Rev. Franco Cumbo

► Salesians of Don Bosco SDB

Salesian Provincial Office
 69B Pokfulam Road, Hong Kong
 Tel : 852- 2546 1154/5
 Fax: 852- 2559 5734
 E-mail: sdbcina@netvigator.com
 Provincial: Rev. Lanfranco Fedrigotti

► Society of Jesus SJ

Ricci Hall (University of HK)
 93 Pokfulam Rd, Hong Kong
 Tel : 852- 2546 9201
 Fax: 852- 2858 4267
 Reg. Sup.: Rev. Stephen Tong

► Society of the Divine Word SVD

9th Fl. 110A Boundary St, Kowloon
 Tel : 852- 2337 3891
 Fax: 852- 2794 1316
 E-mail: svdhkcentral@netvigator.com
 Dist. Sup.: Rev. James Areechira

Women Religious and Mission Societies

► Chinese Srs of the Im. Conc. CIC
 7/F., 1 Yautong Rd., Yau Tong Bay, Kln.
 Tel : 852- 2347 4789
 E-mail: cicsisters@gmail.com
 Superior General: Sr Rosa Lee

► Daughters of Charity of the Canossian Institute (FDCC) Canossian Missions (H.K.)

34-36, Caine Road, Hong Kong
 Tel : 852- 2523 6570
 Fax: 852- 2521 7048
 Email: cmissionhk@netvigator.com
 Website: www.canossianfdcc.hk
 Prov. Sup. of HK, Macau: Sr. Cynthia Chan

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 母佑会女修会 (慈幼女修会)

会省办事处
九龙黄大仙沙田坳道 115 号
电话: 852- 2350 2802 / 2320 5225
传真: 852- 2328 4027
电邮: fmacin@netvigator.com
网址: www.fmacin.org.hk
省会长: 廖敏慧修女

► 圣保禄孝女会

新界沙田下径口村 76 号
电话: 852- 2698 7125
传真: 852- 2601 6910
电邮: stpaulhk@netvigator.com
院长: 吴丽芬修女

► 玛利亚方济各传教修会

天主之母团体
九龙界限街 104 号
电话: 852- 2337 0192
传真: 852- 2336 0602
电邮: fmmhk@yahoo.com
省会长: 林玉珍修女

► 圣母痛苦方济传教女修会

新界沙田文礼路
27-29 号
电话: 852- 2691 2172
传真: 852- 2602 1110
电邮: fmsolshk@yahoo.com
省会长: 周学美修女

► 玛利诺女修会

玛利诺修女省会院
九龙九龙塘窝打老道 130 号
电话: 852- 2338 5357
传真: 852- 2336 2649
电邮: mkshkm@yahoo.com.hk
负责委员会成员: 王美笑修女

► Daughters of Mary Help of Christians (FMA) Provincial House

115, Shatin Pass Road, Wong Tai Sin, Kowloon
Tel : 852- 2350 2802 / 2320 5225
Fax: 852- 2328 4027
Email: fmacin@netvigator.com
Website: www.fmacin.org.hk
Provincial Sup.: Rev. Sr. Monica Liu

► Daughters of St Paul FSP

76, Ha keng Hau Village, Shatin N.T.
Tel : 852- 2698 7125
Fax: 852- 2601 6910
E-mail: stpaulhk@netvigator.com
Superior : Sr. Helen Ng

► Franciscan Mis. of Mary FMM

Mater Dei Community
104, Boundary St, Kowloon
Tel : 852- 2337 0192
Fax: 852- 2336 0602
E-mail: fmmhk@yahoo.com
Provincial Sup.: Sr. Magdalene Lam

► Franciscan Mis. Sisters of O.L. of Sorrows (OSF)

27-29 Man Lai Road, Shatin, N.T.
Tel : 852- 2691 2172
Fax: 852- 2602 1110
E-mail: fmsolshk@yahoo.com
Provincial Sup.: Sr. M. Annunicata Chou

► Maryknoll Sisters MM

Regional Office
130 Waterloo Rd, Kowloon Tong, Kowloon
Tel : 852- 2338 5357
Fax: 852- 2336 2649
E-mail: mkshkm@yahoo.com.hk
Reg. Contact Pers.: Sr. Michelle Reynolds

► 天神之后传教女修会
香港般含道光景台 3 号
电话: 852- 2547 2844
传真: 852- 2857 7067
区会长: 吕纶修女

► 圣母无原罪传教女修会
九龙扎山道 381 号
省会长: 阮嫣玲修女
电话: 852- 2320 3818
传真: 852- 2325 0522
电邮: hongkongmic@gmail.com
区会长: 阮嫣玲修女

► 沙尔德圣保禄女修会
香港铜锣湾加路山道 33 号
电话: 852- 2577 7225
传真: 852- 2895 5993
电邮: spc@srspe.hk
网址: www.srspe.org.hk
省会长: 何美兰修女

► 圣母洁心会
九龙横头磡富美街 9 号
电话: 852- 2337 9435
传真: 852- 2726 5750
总会长: 赵嘉敏修女

► 耶稣宝血女修会
宝血会总部
新界粉岭龙跃头一号桥
电话: 852- 2677 4044
传真: 852- 2669 6080
电邮: sr@spb.org.hk
网址: www.spb.org.hk
总会长: 邝丽娟修女

► Mis. Sisters of O. L. of the Angels
3, Prospect Place, Bonham Rd, HK
Tel : 852- 2547 2844
Fax: 852- 2857 7067
Reg. Sup.: Sr Louisa Lui

► Mission Srs of the Im. Concept. MIC
381 Jat's Incline, Kowloon
Provincial Superior: Sr Pauline Yuen
Tel : 852- 2320 3818
Fax: 852- 2325 0522
E-mail: hongkongmic@gmail.com
Regional Superior: Sr. Pauline Yuen

► Sisters of St Paul de Chartres (SPC)
33, Caroline Hill Road, Causeway Bay, HK
Tel : 852- 2577 7225
Fax: 852- 2895 5993
E-mail: spc@srspe.hk
Website: www.srspe.org.hk
Provincial Sup.: Sr. Marie Jacqueline Ho

► Srs of the Imm. Heart of Mary (IHM)
9 Fu Mei Street, Wang Tau Hom, Kowloon
Tel : 852- 2337 9435
Fax: 852- 2726 5750
Sup. General: Sr. Carmel Chio

► Srs of the Precious Blood SPB
Precious Blood Generalate : No 1 Bridge,
Long Yeuk Tau, Fanling N.T.
Tel : 852- 2677 4044
Fax: 852- 2669 6080
E-mail: sr@spb.org.hk
Website: www.spb.org.hk
Sup. Gen.: Sr. Madeleine Kwong

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑LJ
山西
内蒙
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

澳门特别行政区

概况：澳门位于中国珠江口西面。距香港约五十公里。从香港出发，只须乘坐一小时的汽艇。

面积：29.7 平方公里。

人口：59.1 万。**民族：**华人 97%，葡萄牙人：3%

经济：成农业、电子业、玩具业、建筑业，占国民生产总值百分之六十五，其他还有著名的赌场，赛狗等等。

政治：1557 年：葡萄牙人开始到此经商。1849 年：由葡萄牙宣布脱离中国独立。1887 年：此举正式为中国承认，但未经两国中央政府确认。

1951 年：澳门成为葡萄牙在海外的一省。1974 年：澳门成为由葡萄牙人管的中国领土，1980 年：澳门与中国建立外交关系。1987 年 3 月 26 日：中国与葡萄牙政府联合声明于 1999 年 12 月 20 日归还澳门给中国。

澳门教区 www.catholic.org.mo

历史简介

早在 1557 年，葡萄牙传教士已开始在澳门传教，澳门后来成为对日本及中国传教的根据地。1576 年澳门教区正式成立并负责管理中国及日本的传教事业。

葡萄牙人在远东传教的责任后来为圣座所建立的传教区取代。

Macao S.A.R.

General Information: Macao lies on the west edge of the large estuary of the Pearl River, some 50km away from Hong Kong. It can be easily reached from Hong Kong in one hour by jetfoil.

Area : 29.7 sq km. **Population:** 591,000

Races: Chinese: 97%, Portuguese: 3%

Economy/Industries: Textile, electronics, toys, construction), 65% of GNP Casino, gambling, races

Politics: Portuguese trade establishment since 1557, Macau was declared independent from the Chinese Empire in 1849. This secession declared by Portugal was later accepted by China in 1887, but not confirmed by both Central Governments.

In 1951, Macao was proclaimed an Overseas Portuguese Province. In 1974, Macau became Chinese territory under Portuguese administration. Diplomatic relations were established with China in 1980. 26 March 1987: China-Portugal Joint Declaration on the return of Macao to Chinese sovereignty on 20 Dec. 1999.

Macao Diocese

Church History

Portuguese missionaries settled in Macao from 1557 onwards. The place became a base of missionary activity in Japan and China. 1576: creation of the Macao Diocese with jurisdiction over China and Japan.

Portuguese control over the missions in the Far East was later replaced by the Apostolic vicariates and the establishment of dioceses by the Holy See.

1988年10月6日澳门教区主教高秉常辞职，林家骏出任澳门主教。2001年3月20日黎鸿升神父被任助理主教。2003年6月30日升任澳门教区主教。荣休主教林家骏(2009年病逝于澳门，享年82岁)。

6 October 1988, resignation of Bishop Da Costa; appointment of Bishop Domingo Lam. 20 March 2001, appointment of Fr Li Hongsheng as Coadjutor Bishop. He became Bishop on 30 June 2003. Retired Bishop Domingo Lam Ka Tseung passed away in 2009 at the age of 82.

澳门天主教 (2012年)

教堂: 20间(不包括修会及学校小堂)
堂区: 7个, 教友: 约3万多名
神父: 82位, 修士: 28位,
男修会: 10位,
女修会: 20位,
修女: 184位
天主教学校: 34间
社会福利机构: 40间

主教: 黎鸿升
(2001.6.2晋牧,
2003.6.30就职)
副主教: 钟志坚神父
秘书長: 罗玉成神父
總務長: 劉哲明神父
主教代表: 李順宗神父

主教公署: 大堂前地
主教府: 澳门邮箱324号
电话: 853-8397 5228
传真: 853-2830 9861
E-mail: mdioecese@macau.ctm.net
网址: www.catholic.org.mo

主教座堂(圣母圣诞堂)
地址: 大堂前地
电话: 853-2837 3643
传真: 853-2837 3647
主任司铎: 刘炎新神父

The Macao Church in 2012

Churches: 20 (not including chapels)
Parishes: 7, Catholics: About 30,000
Priests: 82, Brothers: 28,
Religious communities of men: 10,
Religious communities of women: 20,
Sisters: 184,
Catholic Schools: 34,
Welfare: 40 institutions

Bishop: Joseph Li Hongsheng
(cons. 02-06-2001,
installed as Macao Bp 30-06-2003)
V.G.: Fr Chong Chi Kin Pedro
Secretary: Fr Luis Gonzaga Ló
Procurator: Fr Lau Chit Ming José
Bishop's Delegate: Fr Luis Lei Xavier

Diocesan office: Paço Episcopal
Largo da Sé, Postal No. Box 324, Macau
Tel: 853-8397 5228
Fax: 853-2830 9861
E-mail: mdioecese@macau.ctm.net
Website: www.catholic.org.mo

Cathedral (of the Nativity of Our Lady)
Address: Largo da Sé
Tel.: 853-2837 3643
Fax: 853-2837 3647
P. Priest: Fr João Evangelista Lau

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW



▲ 圣母圣诞堂主教堂
Nativity of O.L. Cathedral



▲ 望德圣母堂
Church of St. Lazarus

望德圣母堂（圣拉匝禄堂）

地址：圣母堂前地 11 号

电话：853- 2837 3094

传真：853- 2857 9097

主任司铎：罗玉成神父

圣若瑟修院（旧舍）

地址：岗顶前地 5 号

院长：刘哲明神父

电话：853- 2857 3718

传真：853- 2831 2455

Church of St. Lazarus (Chinese)

Address: Adro de São Lázaro, N° 11

Tel.: 853- 2837 3094

Fax: 853- 2857 9097

P. Priest: Fr Ló Iok Seng Luis Gonzaga

St Joseph Seminary (old bldg.)

Address: Largo de Sto Agostinho, 5

Rector: Fr Lau Chit Meng José

Tel: 853- 2857 3718

Fax: 853- 2831 2455

大三巴牌坊



位于大炮台斜坡上,本为圣保禄大修院,由耶稣会于十六世纪建立,为训练神父到日本及中国传教,后来经过一场大火便只剩下目前的牌坊。

Ruins of St Paul's College



On the slopes of the Old Fortress. This college was founded by the Jesuits at the end of the 16th C. to train priests for Japan and China

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

一些有用的资料**► 澳门明爱总署**

岗顶前地 1 号 A
电话: 853-2857 3297, 2830 5981
传真: 853-2855 4049
电邮: caritas@macau.ctm.net
网址: www.caritas.org.mo
总干事: 潘志明先生
总干事秘书: 许淑群小姐

► 利玛窦社会服务

岗顶前地 4 号
电话: 853-2859 1162
传真: 853-2893 1085
邮政信箱: 澳门門邮箱 1166
网址: www.casaricci.org
电邮: crss@casaricci.org
主任: 傅南渡神父

► 耶稣会

岗顶前地 4 号
电话: 853-2851 0331, 2851 0332
传真: 853-2893 2510
电邮: macau.jesuitas@gmail.com
省会长: 李晓神父
院長: 刘家正神父

► 圣保禄书局

主教巷 11 号 C 地下
电话: 853-2832 3957
传真: 853-2837 4029
电邮: paulinas@macau.ctm.net

► 圣若瑟大学

伦敦街 16 号 褚宇豪庭 3 楼
电话: 853-8796-4400, 8796-4402
传真: 853-2872-5517
电邮: info@usj.edu.mo
网址: www.usj.edu.mo
校长: 薛沛德教授
行政总监: 李顺宗神父

Some useful information :**► Caritas-Macau**

Largo de Sto. Agostinho, 1-A
Tel.: 853-2857 3297, 2830 5981
Fax: 853-2855 4049
E-mail: caritas@macau.ctm.net
Website: www.caritas.org.mo
Chief Executive: Mr Pun Chi Meng, Paulo
Executive Secretary: Ms Hui Shuk Kwan

► Casa Ricci Social Services

Largo de Sto. Agostinho, 4
Tel.: 853-2859 1162
Fax: 853-2893 1085
P.O. Box 1166, Macau
Website: www.casaricci.org
Email: crss@casaricci.org
Director: Fr. Fernando Azpiroz

► Society of Jesus SJ

Largo de Sto. Agostinho, 4
Tel.: 853-2851 0331, 2851 0332
Fax: 853-2893 2510
E-mail: macau.jesuitas@gmail.com
Provincial Sup.: Fr John Lee
Rector: Fr Lui Ching Hay, Howard

► St Paul Media Centre

Travessa do Bispo, 11C, r/c
Tel.: 853-2832 3957
Fax: 853-2837 4029
E-mail: paulinas@macau.ctm.net

► University of St Joseph

Rua de Londres 16 (NAPE)
Tel.: 853-8796-4400, 8796-4402
Fax: 853-2872-5517
E-mail: info@usj.edu.mo
Website: www.usj.edu.mo
Rector: Prof. Peter Damian Francis Stilwell
Administrator: Fr Cónego Luis Lei Xavier

第六章

中国中部

Chapter 6 Central China



华中教会

中国中部各省皆远离大海，却介于中国两条最长的河流—南部的长江及北部的黄河之间。广大闻名的洞庭湖也位于其中，也因此成为该区湖北及河南两省的分界。

基督宗教最初是由在旅途中的传教士传入本区域。这些传教士经常躲藏在船只上或在逃避迫害而迁徙的天主教徒当中。

在本区域中最古老的天主教团体是由当时（1595至1598年）旅居江西省南昌市的利玛窦所成立。在南昌，利玛窦写了“交友论”一书。利玛窦藉着与当时的士大夫交往把基督的信仰介绍给他们。

1650年，一位来自巴黎的耶稣会士庞迪我在江西省南部的甘州建立了另一团体。到了十九世纪，江西省的传教工作是由遣使会担任。在许多大小教。难中许多教友牺牲了性命，再加上太平天国的战争，教会蒙受重大的损失。二十世纪，爱尔兰籍的高隆般传教士负责南城监牧区。

1951，中国籍总主教（南昌教区）周济世勇敢地为真理作证。当他被邀请作为中国教会的教宗时，他回答说：“为什么不可以？但在这情况之下我宁可成为全世界的教宗。”他因此而遭受处决，却也为人们立下了勇随基督圣训，教会以圣伯多的传人教宗为首的圣统。

在河南省，黄河的南部，于耶稣会传教士还没抵境前已有基督徒在那儿。

The Church in Central China

The Central Provinces of China can be defined by their geographical position away from the sea, between the two longest rivers of China: Yangzi in the South and Yellow River in the North - and around the great Lake Dongting which separates the two provinces of Hunan, north of the lake and "Hubei," north of the lake".

Christianity first spread to this region through missionaries who were often hiding on boats or through migrant Catholics fleeing persecutions.

The oldest catholic community in the region was founded in Jiangxi by Matteo Ricci himself who resided in Nanchang between 1595 and 1598. In Nanchang, Matteo Ricci wrote his Treaty on Friendship. His way of introducing Christianity in fact was to make friends with the Confucian scholars.

In 1650, a Jesuit from Paris, Fr.Favre, founded another community in Ganzhou, South Jiangxi. In the 19th C., the Mission in Jiangxi was directed by the Lazarists. Persecutions made many victims and the war between Taiping rebels and Manchu army also caused heavy losses for the Church. In the 20th C., the Irish missionaries of St Columban (SCC) took charge of the vicariate of Nancheng.

In 1951, the chinese archbishop of Nanchang Zhou Jishi bore witness to the truth with great courage.

Invited to be the Pope of the Church in China, he replied: "Why not, but in this case, I would rather like to become the Pope of the entire world."

In Henan, south of the Yellow River, there were Christians even before the arrival of the Jesuits.

- 北京
- 天津
- 河北
- 辽宁
- 吉林
- 黑龙江
- 山西
- 内蒙古
- 宁夏
- 陕西
- 甘肃
- 青海
- 新疆
- 重庆
- 四川
- 西藏
- 云南
- 贵州
- 广西
- 海南
- 广东
- 香港
- 澳门
- 安徽
- 江西
- 湖南
- 湖北
- 河南
- 上海
- 江苏
- 山东
- 浙江
- 福建
- 台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

当利玛窦进驻北京时，一位来自开封的犹太人告诉他，在他的家乡有一座景教教堂。数十年过后，耶稣会士费类斯在开封，即宋朝的京都，负责管理一个教堂。在那里也有一座重要的犹太教会堂。

1642 年当时的皇帝为了要淹灭当时由李自成带领的一万叛军，下令摧毁黄河河堤，因此以上所提的建筑都被破坏淹没。

1720 年，山西的天主教徒迁徙到河南北部并在那儿建立了一个新村，叫田家井。在二十世纪的首十年里，河南共有九个教区，其中一个是与中国籍主教（驻马店教区）牧守，五个是意大利的米兰外方传教会及巴尔玛圣沙勿略会的传教区，两个是圣言会的传教区和一个是西班牙籍的奥斯丁会的传教区。

在华中南方的湖北北部一个著名的天主教村庄——茶园沟是由为了逃避 1724 年在襄阳发生的教难的天主教教友所建立的。他们在山中购置了一块地并把它发展成各种园丘。耶稣会会士把那儿的团体像度修道生活班组织起来，并把这个村庄献给耶稣圣心。

十九世纪的首十年，遣使会会士负责了这地区的传教工作。圣刘方济在武昌殉道（1820 年）之前曾驻在茶园沟。圣董文学在前往武昌时也路经此地拜访。他也于 1840 年在武昌殉道。

明朝时代，湖北与湖南两省是属一省，名为湖广。清朝的康熙帝把湖广省分为二，一在湖的北部，一在湖的南部。但是这两省的行政中心皆是在武昌。

When Matteo Ricci settled in Beijing, a Jew from Kaifeng told him of a Nestorian church in his home town. A few decades later, the Jesuit Figueredo ran a church in Kaifeng the former capital of the Song Dynasty. There was also an important synagogue in the city.

But the whole place was flooded in 1642 when the Emperor ordered breaking the embankments of the Yellow River in an attempt to drown the ten thousand men of the rebel Li Zicheng.

In 1720, Catholics from Shanxi migrated to North Henan and founded the new village of Tianjiajing.

In the first decades of the 20th C., there were 9 dioceses in Henan, one administered by a Chinese bishop (Zhumadian), 5 by Italian missionaries of Milan (PIME) and Parma (SFXP), 2 by the Divine Word Society (SVD) and one by the Spanish Augustinians (ORSA).

Further south in North Hubei, a famous catholic village was founded in Chayuangou by Catholics from Xiangyang fleeing the 1724 persecution. They bought land on the mounts and developed plantations. The Jesuits organised the life of the community in a monastic way. The village was consecrated to the Sacred Heart of Jesus.

In the first decades of the 19th C., the Lazarists were in charge of the region. Saint Francis Clet resided in Chayuangou before he was martyred in Wuchang (1820). Saint Jean-Gabriel Perboyre visited the place on his way to Wuchang where he was martyred in 1840.

Under the Ming Dynasty, Hubei and Hunan were one and the same province called Huguang. The Qing emperor Kangxi divided the Huguang into two Hu, north and south of the Lake. But the administrative center for both Hu was in Wuchang.

十八世纪时，中国驱逐外国传教士出境，当时湖广的教会是由意大利拿坡里的圣家书院受训的中国籍神父牧守的。

1838年，传信部在湖广建立了一个新宗座代牧区并把它委托给方济各会管理。当湖广代牧区再度被划分时，方济各会士继续负起大部份的湖北与湖南教区的传教事业。

方济各玛利亚传教修女会也在教育及医药服务方面予以援助。

位于西省东部的安徽省在太平天国起义时蒙受屠杀的影响，人口急速下降，外来的移民受到欢迎。

居住在湖北茶园沟属老河口教区的天主教徒于是徙迁到安徽，并在那儿组织了天主教村落的中心，例如宣成市及水东镇。

在安徽负责传教工作的耶稣会会士很高兴地在1868年发现有这么一群虔诚的老教友。安徽省在当时是与江苏省有着密切关系。江南的宗座代牧区包括这两省，而其主教是驻在南京。

1921年，芜湖代牧区在安徽省成立。十年过后，安庆及蚌埠两代牧区从芜湖代牧区被划分出来。

1955年，北部的省分界线重新划定。从前是在江苏省内的锡山区，现在已成为安徽省的一部份了。

In the 18th C., when all foreign priests were banned from China, the Huguang Church was administered by Chinese priests trained in Italy at the College of the Holy Family in Naples.

In 1838, a new vicariate of Huguang was erected by the S.C. of Propaganda and entrusted to the Franciscans. When the Huguang Vicariat was further divided, the Franciscans kept the care of a majority of the Hubei and Hunan dioceses.

The Franciscan sisters (FMM) joined them, offering educational and medical services. East of Jiangxi, the Anhui Province suffered a lot from massacres during the Taiping uprising. The population was decimated and migrants were welcome.

Catholics from the village of Chayuangou in the North Hubei diocese of Laohekou then migrated to Anhui, forming the core of catholic villages such as Xuancheng and Shidong.

The Jesuits who were in charge of the Anhui Mission were happy to discover these seasoned Catholics in 1868. The Anhui Province at that time was closely associated with the Jiangsu Province. The Vicariat of Jiangnan covered both provinces with the bishop residing in Nanjing.

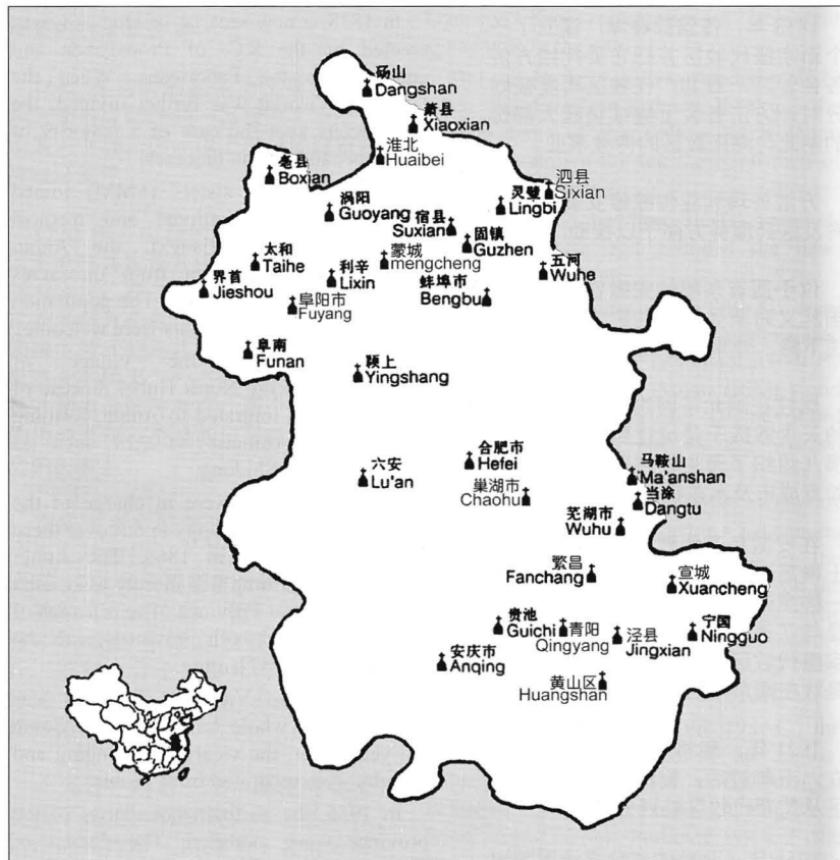
In 1921, the Vicariat of Wuhu was created for the whole Anhui Province. Some ten years later, the vicariats of Anqing and Bengbu were separated from Wuhu.

In 1955, the northern boundaries of the province were modified. The district of Dangshan, formerly in Jiangsu, is now part of Anhui and Catholics in that area belong to the Diocese of Bengbu.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

安徽省 Anhui Province



面积	139,000 平方公里	Area	139,000 sq km
人口	5,950 万	Population	59.50 million
省会	合肥	Capital	Hefei

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

安徽省**安徽教会****过去:**

分出江南安徽代牧区 (1921)

由西班牙耶稣会管理

1922-1930 胡代牧

现在:

三个教区：安庆，蚌埠，芜湖。

03-07-2001 合并为安徽教区(官方)

主教：刘新红

(非法祝圣 2006.05.03)

神父：15位，修女：46位

修士：3位，教友：六万名

Anhui Province**The Church in Anhui****Past:**

Anhwei Ap.Vic.(from Jiangnan Vic.)

run by Spanish Jesuits

Vincent Huarte , SJ

Present:

The 3 dioceses: Anqing, Bengbu, Wuhu officially merged into one diocese in 2001

Bishop: *Liu Xinhong*

(illicitly ordained 03.05.2006)

Priests: 15, Sisters: 46

Seminarians: 3, Faithful: 60,000

教区神父名单**Priests Names (Ordination dates)**

张载云 Zhang Zaiyun, Thomas (1955.05.18)	沈宗贺 Shen Zonghe, Peter (1989)
张德信 Zhang Dexin, John (1990.11.18)	王新建 Wang Xinjian, Joseph (1991)
李小龙 Li Xiaolong, Francis (1991)	刘安平 Liu Anping, Paul (1991)
凌旭 Ling Xu, Savio (1995.08.13)	胡小树 Hu Xiaoshu, Joseph (2001.09.28)
王东平 Wang Dongping, Jose (2001.09.28)	李合亮 Li Heliang, Joseph (2001.09.28)
王成功 Wang Chenggong, John (2001.10.20)	刘林飞 Liu Linfei, Thomas (2002.10.20)
赵宝印 Zhao Baoyin, Paul (2008.10.01)	许如好 Xu Ruohao, Joseph (2008.12.06)
刘学伟 Liu Xuewei, John (2009.12.05)	

皖南**安庆教区****过去:**

分出芜湖安庆 (怀宁)

代牧区 (1930)

安庆总教区(1946)

1930- 梅耿光

▶ 合肥市 (蚌埠以南 131 公里)

合肥主教座堂

地址：张洼路新华工业区 [230061]

主教：刘新红

电话：86-551- 428 3336 / 428 3325

露德圣母堂

金寨路，三孝口 [230061]

电话：86-551- 282 2713

■South Anhui**Anqing Diocese****Past:**

Anking (Huaining)Ap.Vicariate cut from Wuhu (1930)

Anking Archdiocese 1946

Frederic Melendro-Gutierrez, SJ

▶ HEFEI (131km south of Bengbu)

Hefei Catholic Cathedral

Address: Zhangwa Rd Xinhua gongyequ

Bishop: *Liu Xinhong*

Tel : 86-551- 428 3336 / 428 3325

Church of Our Lady of Lourdes

Jinsailu, Sanxiaokou [230061]

Tel : 86-551- 282 2713

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW



▲合肥市主教堂 Hefei Cathedral



▲安庆市天主堂 Anqing Catholic Church



► 六安市 (合肥以西 76 公里)

裕安区塘子巷天主堂 [237005]

电话: 86-564- 321 8363

► 霍丘县 (蚌埠以西南 152 公里)

南关西湖路 36 号天主堂 [237400]

电话: 86-564- 601 3490

► 安庆市 (长江北岸)

锡麟街 52 号天主堂 [241000]

电话: 86-556- 551 37 07 /553 8480

► 贵池县 «池州» (安庆以东 71 公里)

和平路 天主堂 [247100]

电话: 86-566- 202 2515

► Liu'an (76 km west of Hefei)

Yu anqu Tangzi Lane Church[237005]

Tel : 86-564- 321 8363

► Huoqiu (152km s-w of Bengbu)

Nanguan,36 Xihu Rd Cat.Church [237400]

Tel : 86-564- 601 3490

► Anqing (on n. bank of the Yangzi)

52 Xilin Street Cat.Church [241000]

Tel : 86-556- 551 37 07 /553 8480

► Guichi (71km east of Anqing)

Heping Rd Catholic Church[247100]

Tel : 86-566- 202 2515

芜湖教区

过去:

安徽改称芜湖代牧区 (1924)

1922-1935 胡代牧

1936- 浦卢

1990-1994 张凤藻

Wuhu Diocese

Past:

Wuhu Apost.Vicariate (1924)

Vincent Huarte, SJ

Zenon Aramburu, SJ

Zhang Fengzao

► 芜湖市 (南京以西南 131 公里)

圣若瑟主教座堂

芜湖市吉和街 28 号 [241000]

电话: 86-553- 383 5418

主日弥撒: 早上 7.30am.

平日弥撒: 早上 6.30am.

修女: 献堂会贞女

► Wuhu (131km s-w of Nanjing)

St Joseph Cathedral

28, Jihe Street, Wuhu.

Tel : 86- 553- 383 5418

Sunday Mass: 7.30 a.m.

Weekday Mass: 6.30 a.m.

Sisters: Presentandines

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

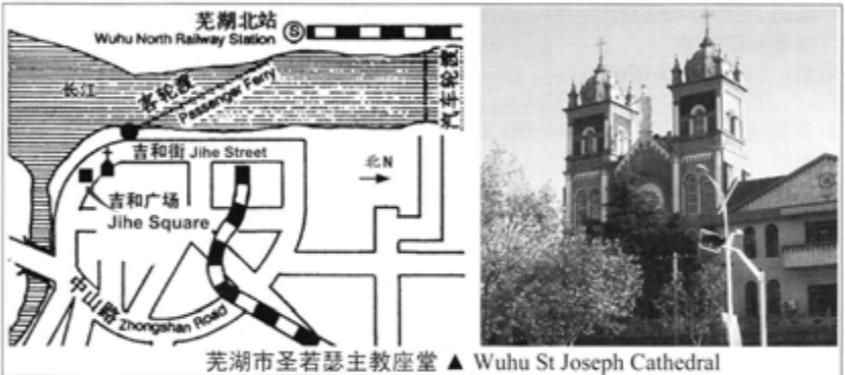
历史简介

安徽省芜湖市天主堂已于1984年修葺一新并重新开放。圣堂正面上竖立着一座石雕耶稣像。圣堂非常庄严美观，拥有两座钟楼及八个祭台。芜湖于1921年是西班牙耶稣会的传教区。1957年教友人数达40,227名，圣堂有199间。

Brief History

The Catholic Church in Wuhu, Anhui Province was renovated and reopened for worship in 1984. At the top of the church stands a gracious statue of Jesus. The church is most inspiring in design. It has 2 towers and 8 altars. Wuhu was formerly a diocese of the Society of Jesus.

There were 40,227 Catholics and 199 churches in 1957.



怎样去芜湖堂？

从码头往南走10分钟或乘四路公共汽车到新街口，转右进入吉和街(新名长江中路)，再继续走15分钟，您可在左边的小山丘上看到教堂。

► 当涂县（芜湖以北26公里）
教友团体

► 马鞍山市（当涂以北19公里）
马鞍山市采石天主堂 [243000]
电话：86-555- 210 27 49

► 巢湖市（芜湖以西北70公里）
新圩新村5号天主堂 [238000]
电话：86-565- 262 09 61

How to go Wuhu Cathedral?

From the pier, walk 10 minutes southwards or take Bus no. 4 to a large crossroad Xinjiekou. Turn right into the market street Jihejie (new name Changjiang Middle Road). After some 15minutes' walk, you can see the church on a hill on your left.

► Dangtu (26km north of Wuhu)
Catholic community

► Ma'anshan (19km north of Dangtu)
Caishi Catholic Church [243000]
Tel : 86- 555- 210 27 49

► Chaohu (70km north-west of Wuhu)
Xinwei 5 Xincun Church [238000]
Tel : 86- 565- 262 09 61

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

清水河 (芜湖以南 11 公里)

教友团体

► 繁昌县 (芜湖以南 43 公里)

东门镇小山头天主堂 [241200]

电话: 86-553- 787 5840

► 宣州市 (芜湖以东南 73 公里)

水东镇 (宣城以东南 30 公里)

圣母进教之佑堂

幸福路 18 号 [242051]

江南圣母朝圣地

电话: 86-563- 326 0267

► 青阳县 (繁昌以西南 130 公里)

蓉城镇一小天主堂 [247106]

电话: 86-566- 502 9322

► 宁国县 (水东以南 26 公里)

圣母领报堂

姚乡吉林张村诊所 [242052]

电话: 86-563- 449 00 26

► 泾县 (芜湖以南 104 公里)

教友团体

屯溪教区

原监牧区由西班牙

圣母圣心孝子会管理

► 黄山(屯溪)市(宁国以南 141 公里)

中华圣母堂

屯溪区黎阳后底溪 20 号 [245011]

电话: 86-559- 253 6441

诊疗所

Qingshuihe (11km south of Wuhu)

Catholic community

► Fanchang (43km south of Wuhu)

Dongmenzhen Xiaoshantou Cat.Church

Tel : 86-553- 787 5840

► Xuanzhou (73km s-e of Wuhu)

Shuidong (30 km s-e of Xuancheng)

Mary Help of Christians Church

18 Xingfu Road [242051]

Jiangnan Pilgrimage

Tel : 86-563- 326 0267

► Qingyang (130km s-w of Fanchang)

Rongchengzhen Yixiao Church

Tel : 86-566- 502 9322

► Ningguo (26km south of Shuidong)

Church of the Annunciation,

Yaoxiang Gulinzhangcun Zhensuo

Tel : 86-563- 449 0026

► Jingxian (104km south of Wuhu)

Catholic community

Tunxi Diocese

Former Apostolic Prefecture under the Sons
of the Im. Heart of Mary (Spain)

► Huangshan (Tunxi) (141km s of Ningguo)

Mother of China Church

20 Liyang Houdixi [245011]

Tel : 86-559- 253 6441

Dispensary

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

■皖北

蚌埠教区

过去:

分出芜湖蚌埠代牧区(1929)

由意大利耶稣会管理

1929-1933 柏有玲

1937-1951 赵信义

1951-1997 张敬业代理

1958-1982 周益斋

1983-2005 朱化宇

现在:

► 蚌埠市 (南京以西北 181 公里)

淮河路 412 号天主堂 [233000]

电话: 86-552- 393 7130 / 393 7129

神父: 张德信

献堂会修女院

招待所

怎样去?

从火车站出来, 转左进入淮河路后, 往西走约十分钟, 天桥东侧, 教堂的入口处在您的左边。

► 滁州市 (蚌埠以东南 146 公里)

七中对面天主堂 [239000]

电话: 86-550- 316 3579

► 五河县 (蚌埠以东 53 公里)

五河县中兴路 120 号天主堂 [233300]

电话: 86-552- 502 8125

► 颍上县 (蚌埠以西 148 公里)

城关天主堂 [236200]

电话: 86-558- 441 5293

► 阜阳市 (颍上以西北 53 公里)

颍州区双清路天主堂 [236000]

电话: 86-558- 218 7744

■ North Anhui

Bengbu Diocese

Past:

Pengpu Ap.Vic.(from Wuhu) (1929)

run by Italian Jesuits

Thomas Berutti, SJ

Cyprianus Cassini, SJ

Zhang Jingye administrator

Zhou Yizhai

Zhu Huayu

Present:

► Bengbu (181km n-w of Nanjing)

412 Huaihe Rd Catholic Church

Tel : 86-552- 393 7130 / 393 7129

Priest: Zhang Dexin

Presentandines Convent

Hostel (opened in March 1983)

How to go there ?

Coming out of the railway station, Turn left into Huaihe Road and walk westwards 10'. The gateway to the church is on your left.

► Chuzhou (146km s-e of Bengbu)

Opposite Sec. School 7, Cat.Church

Tel : 86-550- 316 3579

► Wuhe (53km east of Bengbu)

120 Zhongxing Rd Cat.Church 233300

Tel : 86-552- 502 8125

► Yingchang (148km west of Bengbu)

City Catholic Church [236200]

Tel : 86-558- 441 5293

► Fuyang (53km n-w of Yingchang)

Shuangqing Road Catholic church

Tel : 86-558- 218 7744

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 太和县 (阜阳以西北 38 公里)
北大街 28 号天主堂 [236600]
电话: 86-558-863 0707

► 阜南县 (阜阳以南 43 公里)
教友团体

► 利辛县 (阜阳以东北 46 公里)
教友团体

► 界首县 (太和以西北 30 公里)
教友团体

► 宿州市 (蚌埠以北 90 公里)
药店巷 10 号天主堂 [234000]
电话: 86- 557-602 15 97

► 淮北市
► 潍溪县 (宿州市以北 43 公里)
(1955 年以前本区属江苏省管
辖, 属于徐州教区)
潍县关帝庙巷天主堂 [235100]
电话: 86-561- 607 0319

临涣镇 (濉溪以东南 36 公里)
临涣镇天主堂 [235143]
电话: 86-561- 707 1149

► 砀山县 (最北)
(在 1955 年前, 这地区原属
江苏省归徐州教区)

育新南街 41 号天主堂 [235300]
电话: 86-557- 802 8548

李庄镇汪阁天主堂 [235300]
电话: 86-557- 866 0825
侯庄天主堂
郭城庄圣心堂

► Taihe (38km north-west of Fuyang)
28 Beidajie Catholic Church [236600]
Tel : 86-558- 863 0707

► Funan (43km south of Fuyang)
Catholic community

► Lixin (46km north-east of Fuyang)
Catholic community

► Jieshou (30km north-west of Taihe)
Catholic community

► Suzhou (90km north of Bengbu)
10 Yaodian lane Catholic Church
Tel : 86-557- 602 1597

► Huabei
► Suixi (43km north of Suzhou)
(Before 1955 this area was part of Jiangsu,
Xuzhou Diocese)
Suixian Guandimiao Lane Church
Tel : 86-561- 607 0319

Linhuanzhen (36km s-e.of Xuixi)
Lihuanzhen Cat.Church [235143]
Tel : 86-561- 707 1149

► Dangshan (extreme north)
(Before 1955, this district was part of
Jiangsu province and belonged to the
Xuzhou diocese)
41 Yuxinnan Street Church
Tel : 86-557- 802 8548

Wangge Catholic Church [235300]
Tel.86-557- 866 0825
Houzhuang Catholic Church
Guochengzhuang Sacred Heart Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 固镇县 (宿县以东南 47 公里)
濠城镇天主堂
电话: 86-552- 602 3646

► 灵璧县 (宿县以东 57 公里)
西关天主堂 [234200]
电话: 86-557- 602 1597
临涣集天主堂
六位修女: 凌泌勤, 尤敏, 聂璐,
邱彩芹, 邱乏莲, 赵庆云

► 泗县 (灵璧以东 32 公里)
铁市街 71 号天主堂 [234300]
电话: 86-557- 702 6822
教友: 三千两百名

► 蒙城县 (宿县以西南 65 公里)
教友团体

► 涡阳县 (蒙城以西北 43 公里)
西关菜园天主堂 [236606]
电话: 86-558- 728 7159

► 亳县 (涡阳以西北 58 公里)
教友团体

► Guzhen (47km south-east of Suxian)
Haochengzhen Catholic Church
Tel : 86-552- 602 3646

► Lingbi (57km east of Suxian)
West of the Station Catholic church
Tel : 86-557- 602 1597
Linhuanji Catholic Church
6 sisters : Ling Miqin, You Min, Nie Lu,
Qiu Caiqin, Qiu Falian, Zhao Qingyun

► Sixian (32km east of Lingbi)
71 Tieshi Street Church [234300]
Tel : 86-557- 702 6822
Faithful: 3,200

► Mengcheng (65km s-w of Suxian)
Catholic community

► Guoyang (43km n-w of Mengcheng)
Xiguan Caiyuan Cat.Church [236606]
Tel : 86-558- 728 7159

► Boxian (58km north-west of Guoyang)
Catholic community

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

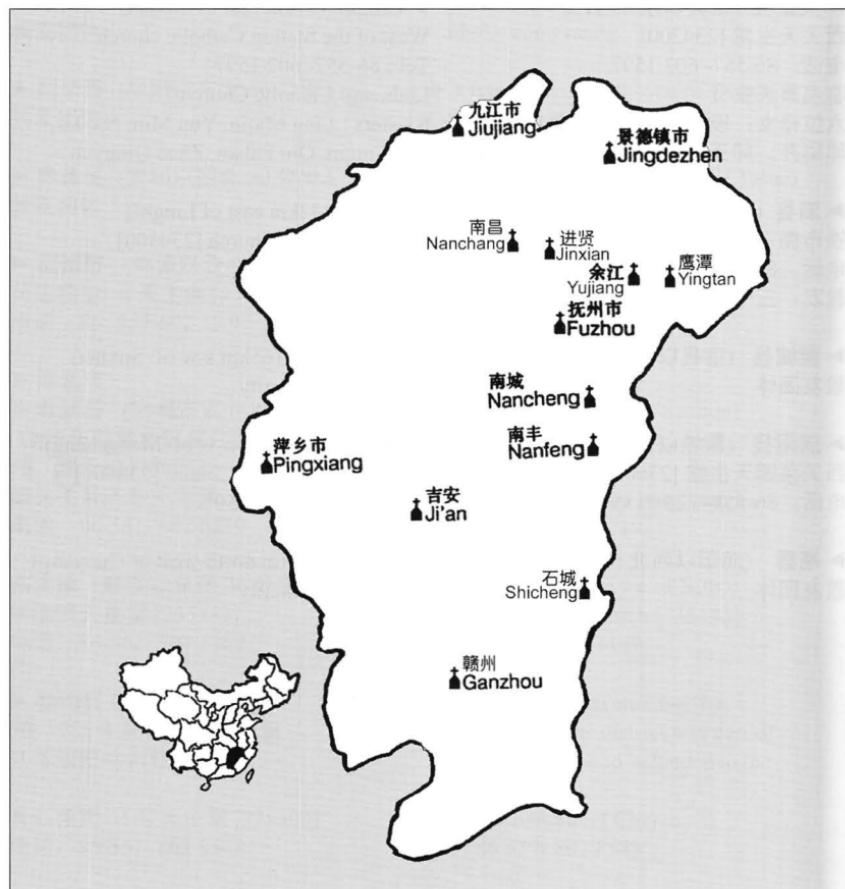
SD

ZJ

FJ

TW

江西省 Jiangxi Province



面积	166,600 平方公里	Area	166,600 sq km
人口	4,457 万	Population	44.57 million
省会	南昌	Capital	Nanchang

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

江西省**江西教会****过去:**

江西旧代牧区(1696)
 1696-1709 白万乐
 1713-1715 梁代牧
 浙江江西代牧区(1838-1845)
 由法国遣使会管理
 1838-1845 张导沅
 江西代牧区(1845-1879)
 1845-1850 和广德
 1851-1854 田嘉璧
 1855-1860 顾代牧
 1860-1865 罗代理
 1865-1869 安若望
 1869 戴济世助理
 1869-1870 王吾伯代理
 赣北代牧区(1879-1920)
 1870-1905 白振铎
 1905-1910 郎守信
 九江代牧区(1920-1924)
 1911-1924 樊礼爱
 赣南代牧区(1879-1920)
 1879-1887 王吾伯
 1887-1907 顾其卫

现在:

五个教区：南昌，余江，
 南城，赣州，吉安合并为
 江西教区(官方)

教友：十万

Jiangxi Province**The Church in Jiangxi****Past:**

Kiangsi Apost.Vicariate (1696)
 Alvares de Benavente, OSA
 Martin de la Baluere, ME
 Tchekiang-Kiangsi Ap.Vic. (1838)
 run by the French Vincentians
 F.Alexis Rameaux, CM
 Kiangsi Apost.Vicariate (1845)
 Bernard-Vincent Laribe, CM
 Louis-Gabriel Delaplace, CM
 Francis-Xavier Danicourt, CM
 Antoine Anot, CM
 Jean-Henri Baldus, CM
 Francis Tagliabue, CM coadjutor
 Adrien Rouger, CM
 North Kiangsi Ap.Vicar. (1879)
 Gerard Bray, CM
 Paul Ferrant, CM
 Kiukiang Apost.Vicariate (1920)
 Louis Fatiguet, CM
 South Kiangsi Ap.Vicar. (1879)
 Adrien Rouger, CM
 Auguste Coqset, CM

Present:

5 dioceses: Nanchang , Yujiang, Nancheng,
 Ganzhou & Ji'an, officially merged into
 one diocese
 Faithful: 100,000

教区神父名单 Priests Names (Ordination Dates)

段绍良 Duan Shaoliang, John (1956.08.15)	游国杰 You Guojie, Thomas (1959.04.08)
庞瑞 Pang Rui, Peter (1989.07.16)	李稣光 Li Suguang, John (1992.08.22)
冯荣华 Feng Ronghua, Simon (1993.06.05)	赵怀民 Zhao Huimin, Maurice (1997.09.07)
梁树财 Liang Shucuai, Joseph (1998.01.11)	刘光弟 Liu Guangdi, Matthias (1998.11.29)
刘明剑 Liu Mingjian, Peter (1999.03.25)	任维虎 Ren Weihu, Paul (1999.03.25)
贾林 Jia Lin, Peter (1999.03.25)	李会民 Li Huimin, Dominic (1999.12.19)
刘义民 Liu Yimin, James (1999.12.19)	王雷振 Wang Leizhen, Peter (2000.06.13)

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

张振雄 Zhang Zhenxiong, Peter (2002.05.14)	刘斌毅 Liu Binyi, Paul (2002.05.14)
卢学利 Lu Xueli, Paul (2002.12.03)	李廷阳 Li Tingyang, John (2002.12.03)
张冠雄 Zhang Guanxiong, John (2002.12.03)	王飞 Wang Fei, Thomas (2003.04.04)
徐济华 Xu Jihua, Joseph (2003.04.04)	田存兴 Tian Cunxing, Anthony (2003.08.06)
曹小献 Cao Xiaoxian, Philip (2003.04.04)	潘银保 Pan Yinbao, Peter (2004.05.14)
董国华 Dong Guohua, Joseph (2004.05.14)	乔天庆 Qiao Tianqing, Anthony (2004.05.14)
艾胜 Ai Sheng, Joseph (2004.05.14)	白宝江 Bai Baojiang, John B. (2006.04.02)
孟小兵 Meng Xiaobing, Paul (2006.04.02)	高建军 Gao Jianjun, Thomas (2006.04.02)
张涛 Zhang Tao, Joseph (2006.04.02)	商彤辉 Shang Tonghui, Paul (2006.04.02)
周文 Zhou Wen, Charles (2006.04.02)	薛富勋 Xue Fuxun, Joseph (2008.01.01)
李建军 Li Jianjun, Peter (2008.01.01)	王海星 Wang Haixing, John (2008.01.01)
李永毅 Li Yongyi, Joseph (2008.01.01)	曹军良 Cao Junliang, Ignatius (2009.01.18)
陈志东 Chen Zhidong, Paul (2008.01.01)	张胜义 Zhang Shengyi, Joachim (2009.01.18)
薛永斌 Xue Yongbin Paul (2009.01.18)	崔凤雷 Cui Fenglei, John (2009.01.18)
赵怀德 Zhao Huaide, Luke (2009.01.18)	王富媛 Wang Fuyuan, (2009.12.08)
袁默见 Yuan Mojian, John B. (2009.01.18)	

南昌教区

过去:

南昌代牧区 (1924)

由法国遣使会管理

樊礼爱

1931-1944 杜保禄

南昌总教区 (1946)

1931-1972 周济世

1958- 胡钦明

现在:

主教: 李稣光 (2010-10-31 晋牧)

荣休主教: 吴仕珍(1987.09.06 晋牧)

电话: 86-791- 630 1260

修女: 19 位

教堂: 十二间已开放

► 南昌市

(从广州往北航空时间约二小时)

圣母无染原罪大堂

南昌市松柏巷 57 号天主堂 [330003]

电话: 86- 791-622 1582

本堂神父: 王雷振

主日弥撒: 早上 7am, 下午 3.30pm

Nanchang Diocese

Past:

Nanchang Apost. Vicariate (1924)

Run by the French Vincentians

Louis Fatiguet, CM

Paul Dumond, CM

Nanchang Archdiocese (1946)

Zhou Jishi

Hu Qinming

Present:

Bishop: Li Suguang (cons. 31-10-2010)

Emeritus Bishop: Wu Shizhen (06.09.1987)

Tel : 86-791- 630 1260

Sisters: 19

Churches reopened: 12

► NANCHANG

(2 hours flight north of Guangzhou)

Cathedral of the Immaculate Conception

57 Songbai Lane, Nanchang,

Tel : 86- 791-622 1582

Parish Priest: Wang Leizhen

Sunday Masses: 7.00 a.m., 3.30 p.m.

备修院
善导会修女院
爱德宾馆

Preparatory Seminary
Our Lady of Good Counsel Sisters
Charity Hotel: run by the Church



怎样去南昌堂？

由南昌宾馆往北走八一大道 10 分钟，左转松柏路，走 5 分钟：爱德宾馆在您右边，进入左边的小巷，教堂就在你左边。

历史简介

意大利籍耶稣会士利玛窦神父(1552-1610)最早於十六世纪末将天主教信仰传入南昌。

今日圣母无染原罪大堂又称西湖礼堂。修复教堂的工程在1989年完成了。

► 九江市（南昌以北 135 公里）
庾亮南路 172 号天主堂 [332000]
电话：86-792- 812 04 61

怎样去九江堂？

从烟水亭沿大街东行至市中心，行约十五分钟后转右进入庾亮南路，走十分钟后见到教堂在您右边。

How to go Nanchang Cathedral ?

From Nanchang Hotel, walk 10 minutes in Ba-yi Avenue towards the north, turn left into the Songbo Road. Follow it for 5 minutes. Charity Hotel is on your right and the church is in the lane on your left.

Brief History

The Italian Jesuit Matteo Ricci (1552-1610) introduced the catholic faith to Nanchang at the end of the 16th Century.

Today, the Immaculate Conception church is also called Westlake Temple. It was reopened in 1989.

► Jiujiang (135km north of Nanchang)
172, Yuliang South Road Cat. Church
Tel : 86-792- 812 04 61

How to go Jiujiang Church ?

From the pavilion on the lake follow the large avenue leading to the town centre eastwards, walk 15 minutes and turn right into Yuliang South Road. Walk 10 minutes and you will see the church on your right.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 庐山

香山路 526 号天主堂 [332900]
电话: 86-792- 828 2234

历史简介

江西省庐山市天主堂于 1985 年圣诞节重新开放。它曾被当地的旅游局应用为储藏室。招待所于 1988 年 5 月正式营业。

怎样去庐山堂?

从庐山宾馆沿路往下走三分钟, 转右。又经过邮政局前面再转右进入香山路。此路往山上走, 就是称为“月照松林山”的背面。教堂在右边松林里。

► 丰城市 (南昌以南 40 公里)

秀市镇后街 7 号天主堂 [330033]
电话: 86-795- 647 1008

► 进贤县 (南昌以东南 48 公里)

民和镇天主堂 [331700]
电话: 86-791- 282 2257

► Lushan

526, Xiangshan Road Cat. Church
Tel : 86-792- 828 2234

Brief History

The Catholic Church in Lushan, Jiangxi Province was reopened for Christmas 1985. Before, it was used as a storeroom by the local Tourist Board. A Hostel was opened in May 1988.

How to go Lushan Church ?

From the Lushan Hotel, walk 3 mins down the road, take the lane on your right, passing by a post office. Turn right into the Xiangshan road which is going uphill at the back of the mountain called moonlight in the pinewood . You will find the church on your right, among the pine trees.

► Fengcheng (40km s. of Nanchang)

Xiushizhen houjie 7, Catholic Church
Tel : 86-795- 647 1008

► Jinxian (48km s-e of Nanchang)

Minhezhen Catholic Church [331700]
Tel : 86-791- 282 2257

馀江教区

(南昌以东南 122 公里)

过去:

赣东代牧区 (1885-1901)

1885-1912 和安当

馀江代牧区 (1920-1929)

由美国遣使会管理

1920-1929 田烈诺

1929-1933 徐安庆

1934-1938 高其志

馀江主教区(1946)

1940- 光一幸

1958- 黄 曙

Yujiang Diocese

(122km south-east of Nanchang)

Past:

East Kiangsi Apost. Vicar. (1885)

Casimir Vic CM

Yukiang Apost. Vicariate (1920)

Run by the American Vincentians

Louis Renaud, CM

Edward Sheehan, CM

Paul Misner, CM

Yujiang Diocese (1946)

Charles Quinn, CM

Huang Shu

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

现在：

非官方宗座署理：彭卫照神父
非官方荣休主教：曾景牧

▶ 余江县

邓埠镇天主堂 [335200]
曾景牧主教
电话：86-701- 581 1925
余江县邓埠镇白塔东路 3 号天主堂
[335200] 电话：86-701- 588 8675

▶ 鹰潭市（余江以东 30 公里）

月湖区天主堂
解放路 150-152 号 [335000]
电话：86-701- 622 2466

怎样去鹰潭堂？

教堂位于市东区一座小山坡上，在市场街的西边。找“二中教堂”即可找着。本地当局不欢迎外宾去访问。

上清镇天主堂 [335005]
电话：86-701- 663 8334

▶ 资溪县（鹰潭以南 70 公里）

鹤城镇长塘村 6 号天主堂 [335300]
电话：86-794- 579 9811

▶ 弋阳县（鹰潭以东 50 公里）

解放路 261 号天主堂 [334400]
电话：86-793- 585 0859

▶ 铅山县（弋阳以东 45 公里）

复兴大厦四单元 201-202 室天主堂
[334500] 电话：86-793- 533 1462

▶ 景德镇市（九江以东 150 公里）

中华北路 216 号天主堂 [333000]
电话：86-798- 851 4492

Present:

Unoff. Administrator: Fr. Peng Weizhao
Unoff. Bishop Emeritus: Zeng Jingmu

▶ Yujiang

Dengbuzhen Catholic Church
Bishop Zeng Jingmu
Tel : 86-701- 581 1925
Dengbuzhen 3 Baita donglu Cat.Church
Tel : 86-701- 588 8675

▶ Yingtan (30km east of Yujiang)

Yuehuqu Catholic Church
150-152 Jiefang Road,Yingtan
Tel : 86-701- 622 2466

How to go Yingtan church ?

The church is on a hill in the eastern district of the city. Ask for "Middle School No 2 Church" (erzhong jiaotang). The local government doesn't welcome visitors.

Shangqing Catholic Church [335005]

Tel : 86-701- 663 8334

▶ Xizi (70km south of Yingtan)

Hechengzhen, 6 Changtangcun Cat.Church
Tel: 86-794- 579 9811

▶ Yiyang (50km east of Yingtan)

Jiefang Rd 261, Catholic Church
Tel: 86-793- 585 0859

▶ Yanshan (45km east of Yiyang)

Fuxing Building 4th unit,room 201-202
Catholic Church. Tel : 86-793- 533 1462

▶ Jingdezhen (150km east of Jiujiang)

216 Zhonghua North Rd. Catholic Church
Tel : 86-798- 851 4492

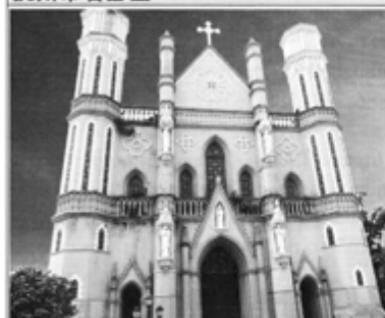
BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

鄱阳镇第一街大巷口 16 号
天主堂 [333100]
电话: 86-793- 689 3275

Poyang 1st Str.#16,
Daxiangkou Catholic Church
Tel : 86-793- 689 3275

► 抚州市 (南昌以南 102 公里)

抚州市若瑟堂



► Fuzhou (102km south of Nanchang)

Fuzhou St Joseph Church



灵芝山路 65 号[344000]
电话: 86-794- 828 3596

65 Lingzhishan Road
Tel : 86-794- 828 3596

► 崇仁县 (抚州以西南 45 公里)
巴山镇胜利路 104 号 [344200]
电话: 86-794- 632 3045

► Chongren (45km s-e of Fuzhou)
Bashanzhen Shengli Rd 104 Church
Tel : 86-794- 632 3045

临川区上顿渡江家巷 4 号天主堂
[344700] 电话: 0794- 843 3804

Linchuan Shangdun 4 Dujiangjia Lane Cat.
Church. Tel : 0794- 843 3804

► 宜黄县 (崇仁以东南 40 公里)
城南天主堂 [344400]
电话: 86-794- 760 7360

► Yihuang (40km s-e of Chongren)
South of the City Catholic Church
Tel : 86-794- 760 7360

南城教区

过去: 分出餘江
南城 (建昌) 监牧区(1932)
圣高隆会的传教区
1933- 利伯高

现在:

► 南城县 (抚州以南 58 公里)
吁江大道 604 号圣母玫瑰堂 [344700]
电话: 86-794- 725 5519

Nancheng Diocese

Past: separated from Yujiang
Kienchangfu Apost.Pref. (1932)
run by the Irish Columban mis.
Patrick Cleary, SC

Present:

► Nancheng (58km south of Fuzhou)
604 Xujiangdadao, Church of the Holy
Rosary Tel : 86-794- 725 5519



南城圣母玫瑰堂 ▲ Nancheng Church of the Holy Rosary

赣州教区**过去:**

分出吉安赣州代牧区(1920)
1920-1931 杜保禄
赣州主教区 (1946)
1931- 和若望
1958-1990 陈独清

Ganzhou Diocese**Past:**

Kanchow Apostolic Vicariate(1920)
Paul Dumond CM
Kanchow Diocese (1946)
John O'Shea CM
Chen Duqing

现在:

► 赣州市 (南昌以西南 443 公里)
罗家巷十号天主堂 [341000]
电话: 86-797- 822 6459
罗峰圣母堂 [341000]

南康 (赣州以西南 45 公里)
磨江镇太窝村天主堂 [341409]
电话: 86-797- 668 2698

► 萍乡市 (南昌南昌以西南 285 公里)
八一街小西门 29 号天主堂 [337000]
电话: 86-799- 686 3391

► 石城县 (赣州以东北 200 公里)
骑马岭天主堂 [342700]
电话: 86-797- 570 0723

► 宁都县 (赣州以北 100 公里)
叶屋巷 37 号天主堂 [342800]
电话: 86-797- 682 5281

Present:

► Ganzhou (443km s-w of Nanchang)
10 Luojia Lane Catholic Church
Tel : 86-797- 822 6459
Luofeng Church of Our Lady [341000]

Nankang (45km south-west of Ganzhou)
Mojiangzhen Taiwo Catholic Church
Tel : 86-797- 668 2698

► Pingxiang (285km s-w of Nanchang)
Bayiji Ximen 29 Catholic Church
Tel : 86-799- 686 3391

► Shicheng (200km n-e of Ganzhou)
Qimaling Catholic Church [342700]
Tel : 86-797- 570 0723

► Ningdu (100km north of Ganzhou)
37 Yewu Lane Catholic Church [342800]
Tel : 86-797- 682 5281

- 北京
- 天津
- 河北
- 辽宁
- 吉林
- 黑龙江
- 山西
- 内蒙古
- 宁夏
- 陕西
- 甘肃
- 青海
- 新疆
- 重庆
- 四川
- 西藏
- 云南
- 贵州
- 广西
- 海南
- 广东
- 香港
- 澳门
- 安徽
- 江西
- 湖南
- 湖北
- 河南
- 上海
- 江苏
- 山东
- 浙江
- 福建
- 台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

吉安教区**过去:**

吉安代牧区 (1920)
由意大利遣使会管理
1920-1931 徐则麟
吉安主教区 (1946)
1930- 梅雅谊

现在:

► 吉安市 (南昌以西南 194 公里)

仓口巷 46 号天主堂 [343000]

电话: 86-796- 822 1390

神父: 李显庆

永和乡 龙陂亘中村

教友团体

► 遂县 (吉安以西南 124 公里)

泉江镇火巷道 38 号天主堂 [343900]

电话: 86-796- 632 7654

遂川耶稣圣心堂

(2009 年 6 月 19 日祝圣)

Ji'an Diocese**Past:**

Kian Apost.Vicariate (1920)
Run by the Italian Vincentians
Nicolas Ciceri, CM
Kian Diocese (1946)
Gaetano Mignani, CM

Present:

► Ji'an (194km s-w of Nanchang)

Cangkouxiang, 46 Catholic Church

Tel : 86-796- 822 1390

Priest: Li Xianqing

Yonghexiang Longpogenzhongcun

Catholic Community

► Suixian (124km south-west of Ji an)

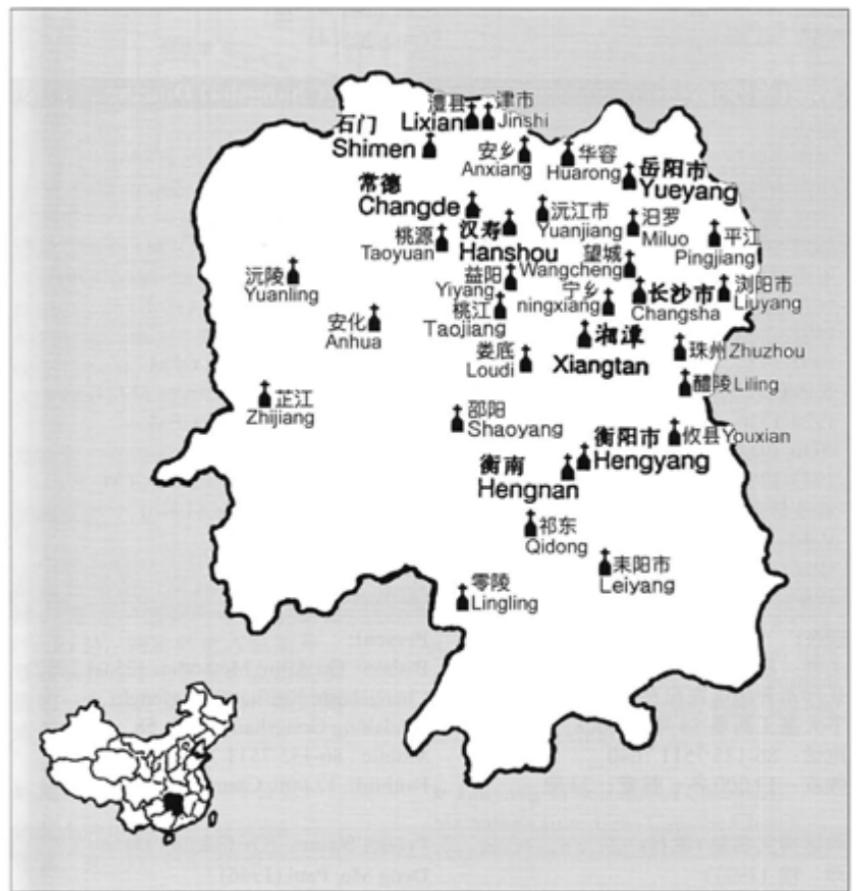
Quanjiangzhen, 38 Huoxiangdao Church

Tel : 86-796- 632 7654

Suichuan Sacred Heart Church

(consecrated on 19-06-2009)

湖南省 Hunan Province



面积	212,000 平方公里	Area	212,000 sq km
人口	6,568 万	Population	65.68 million
省会	长沙	Capital	Changsha

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

湖南省

1999 年，湖南九个教区
合并为全省一个教区（官方）。
神父：26 位，修女：29 位
教友：43,000 名
教堂：43 座

湖南(长沙)教区**过去：**

湖南代牧区 (1856-1879)
由意大利方济会管理
1856-1877 方来远
1877-1879 沈道南
湘南代牧区 (1879-1924)
1879-1892 沈道南
1892-1900 范怀德
1902-1924 翁德明
长沙代牧区 (1924-1946)
1924-1930 翁德明
1930-1933 巴义慈
1933-1940 石道琪
长沙总教区 (1946)
1940- 蓝泽民
1958- 熊德连
1987-2000 屈天锡

现在：

主教：屈雷林(2012.04.25 晋牧)
长沙市开福区东风路
下大营工商巷 58 号[410008]
电话：86-135 7511 7640
教友：12,000 名，教堂：24 座

教区神父名单(生日)

邓 穆 (1921)
刘永昌 (1970)
李红未 (1971)
赵宁科 (1978) [在衡阳服务]
廖光银 (1972)
王 伟 (1979)
张称扬 (1978)

Hunan Province

In 1999, the nine dioceses were officially reorganised into one Hunan Diocese.
Priests: 26, Sisters: 29
Catholics: 43,000
Churches: 43

Hunan (Changsha) Diocese**Past:**

Hunan Apostolic Vicariate (1856)
run by the Italian Franciscans
Michel Navarro, OFM
Eusebe-Marie Semprini, OFM
South Hunan Apostolic Vicariate (1879)
Eusebe-Marie Semprini, OFM
Antonin Fantosati, OFM
Jean-Pellerin Mondaini, OFM
Changsha Apostolic Vicariate (1924)
Jean-Pellerin Mondaini, OFM
Jules Baima, OFM
Giacinto-Gaudenzio Stanchi, OFM
Changsha Archdiocese (1946)
Petrone Lacchio, OFM
Xiong Delian
Qu Tianxi

Present:

Bishop: Qu Ailin, Methodius (25.04.2012)
Changshashi Kaifuqu Dongfenglu
Xiadalong Gongshangxiang, 58
Mobile : 86-135 7511 7640
Faithful: 12,000, Churches: 24

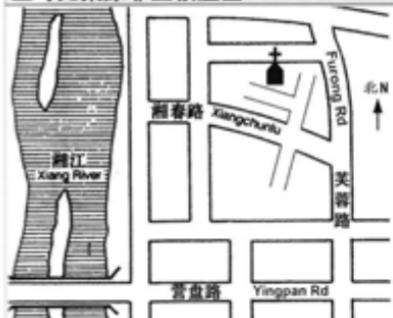
Priests Names (Ordination Dates)

Deng Mu, Paul (1946)
Liu Yongchang, Joseph (1996.11.24)
Li Hongwei, John (1997.03)
Zhao Ningke, Joseph (2004.07.04)
Liao Guangyin, Paul (2005.10.15)
Wang Wei, Peter (2005.10.15)
Zhang Chengyang, Francis (2006.07.06)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 长沙市 (北京以南 1,587 公里)

圣母无染原罪主教座堂



开福区湘春巷 8 号天主堂 [410008]

电话: 86-731- 431 6898/ 431 0362

主日弥撒: 早上 6.30am, 8.30am,
晚上 7.00pm.

本堂神父: 王永科

奥斯定三会修女院

怎样去?

从营盘路向北走芙蓉路, 到三湘都市报报馆, 向左转进入湘春路, 直走, 过第一个十字街口(兴汉门), 向右转进入彭家井, 看到长沙市中心医院, 在医院前面的一条小巷(湘春巷), 既可到达天主堂。

► 湘阳市 (长沙以东 79 公里)

马鞍山淮川天主堂 [410300]

电话: 86-731- 8364 4029

► 望城县 (长沙以西北 30 公里)

雷锋镇分堂

► 宁乡市 (长沙以西 40 公里)

天主堂 (未开放)

► CHANGSHA (1,587km s of Beijing)

Cathedral of the Im. Conception



8, Xiangchun Lane, Kaifuqu, Changsha

Tel : 86-731- 431 6898/ 431 0362

Sunday Masses : 6.30 a.m., 8.30 a.m., &
7.00 p.m.

Parish Priest: Wang Yongke

St Augustin 3rd order Srs Convent

How to go there ?

From the central east-west avenue Yingpan Street take Hurong Road northwards. At the Sanxiang Newspaper Office, turn left into Xiangchun Rd, go through the first crossroad. Then, turn right into Pengjiajing. You will see a hospital and in front of it Xiangchun Lane, leading to the catholic church.

► Liuyang (79km east of Changsha)

Ma'anshan Huaichuan Catholic Church

Tel : 86-731- 8364 4029

► Wangcheng (30km n-w of Changsha)

Leifeng Outstation

► Ningxiang (40km west of Changsha)

Catholic church (not yet open)

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 益阳市 (宁乡以西北 52 公里)
迎风桥光荣村天主堂
李昌巷干杉树天主堂 [413000]

► 沅江市 (益阳以北 42 公里)
沅江市天主堂 [413100]

► 桃江县 (益阳以西 30 公里)
建设中路 274 号城关镇天主堂
电话: 86-737- 820 1003

► 安化县 (桃江以西 100 公里)
梅城镇西正街天主堂 [413522]
电话: 86-737- 744 2471

► Yiyang (52km n-w of Ningxiang)
Yingfengqiao Guangrongcun Church
Lichangxiang Ganshanshu Cat.Church

► Yuanjiang (42km north of Yiyang)
Yuanjiang City Church

► Taojiang (30km west of Yiyang)
274 Jianshe zhonglu City Cat.Church
Tel : 86-737- 820 1003

► Anhua (100km west of Taojiang)
Meichengzhen xizhengjie Church
Tel : 86-737- 744 2471

湘潭教区		Xiangtan Diocese
原监牧区, 属意大利方济各会	1938-	Former Ap.Pref. with Italian OFM
佳索理		Pacificus Calzolari

现在: (由长沙代管)

神父: 5 位

孙燕新 (1970)

王燕平 (1971)

王永科 (1977) [在长沙服务]

闫旭平 (1986)

王振江 (1986)

Xiangtan Diocese

Former Ap.Pref. with Italian OFM
Pacificus Calzolari

Present:(administered by Changsha)

Priest: 5

Sun Yanxin, Francis (1996.11.24)

Wang Yanping, Mark (1996.11.24)

Wang Yongke, Paul (2006.07.06)

Yan Xuping (2012.10.28)

Wang Zhenjiang (2012.10.28)

► 湘潭市 (长沙以西南 54 公里)
人民路 236 号天主堂 [411100]
电话: 86-732- 5825 1194

► 株洲市 (湘潭以东 43 公里)
芦淞区王塔冲路 63 号天主堂 [412000]
电话: 86-731- 2828 4333

► 醴陵县 (株洲以东南 43 公里)
天主堂

► 敖县 (醴陵以南 79 公里)
网岭天主堂

► Xiangtan (54km s-w of Changsha)
236 Renmin Road Catholic Church
Tel : 86-732- 5825 1194

► Zhuzhou (43km east of Xiangtan)
63 Wangchongta Road Lusongqu Church
Tel : 86-731- 2828 4333

► Liling (43km s-e of Zhuzhou)
Catholic church

► Youxian (79km south of Liling)
Wangling Catholic Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

邵阳(宝庆)教区

监牧区，属匈牙利方济各会 (1938)
1938- 龙博义
(由长沙代管)

► 邵阳(宝庆)市

(湘潭以西南 171 公里)

天主堂(未开放)

► 娄底市 (邵阳以东北 120 公里)

天主堂(待开放)

■湘北

常德教区

过去:

湘北代牧区 (1879)
由西班牙奥斯定会管理
1880 罗安希
1880 方厄各
1881- 1884 苏额理
1884- 1896 罗安熙
1896- 1910 方类思
1911- 1917 胡文宾
常德代牧区 (1924)，教区 (1946)
1917- 1940 翟德隆
1940- 王德纯
1958- 杨高坚

现在:

神父: 3 位
彭楚忠 Peng Chuzhong, Aloysius
左守望 (1976)

► 常德市 (长沙以西北 207 公里)

耶稣圣心堂 [415003]
电话: 86-736- 772 1960
钱家坪天主堂 (往南 50 公里)
教友: 150 名

► 汉寿县 (常德以东南 60 公里)

天主堂
三河乡金马村天主堂

Shaoyang (Baoqing) Diocese

Former Ap.Pref. with Hungarian OFM
1938: Ladislas Lombos, OFM
(administered by Changsha)

► Shaoyang (Baoqing)

(171km south-west of Xiangtan)

Catholic church still closed

► Loudi (120km n-e of Shaoyang)

Catholic church (to open)

■ North Hunan

Changde Diocese

Past:

North-Hunan Apostolic Vic. (1879)
run by the Spanish Augustinians
Ange Abasol, OSA
Nicolas Guadilla, OSA
Elias Suarez, OSA
Saturninus della Torre, OSA
Ludovicus Perez y Perez, OSA
Juventius Hospital, OSA
Changde Ap.Vic.(1924), Dioc. (1946)
Ange-Diego Carbalal, OSA
Herrero Garrote, OSA
Yang Gaojian

Present:

Priests: 3
齐利民 Ji Limin
Zuo Shouwang, Lawrence (2003)

► Changde (207km n-w of Changsha)

Sacred Heart Church
Tel : 86-736- 772 1960
Qianjiaping Catholic Church (50km south)
Faithful: 150

► Hanshou (60km s-e of Changde)

Catholic church
Sanhexiang Jinma Catholic Church

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

► 桃源县 (常德以西南 30 公里)
 漆河镇天主堂
 教友: 450 名

► Taoyuan (30km s-w of Changde)
 Qihezhen Catholic Church
 Faithful: 450

澧州教区

过去:
 澧州监牧区 (1932)
 西班牙奥斯定会管理
 1932- 马国珍

现在:
 神父: 3 位
 胡祖新 (1964.12)
 谭本学 (从岳阳教区)
 师国栋
 教友: 7,000 名

Lizhou Diocese

Past:
 Lichow Apost.Prefect. (1932)
 Run by Spanish Augustinians
 Hippolyte Martinez, OESA

Present:
 Priests: 3
 Hu Zuxin, David (1989)
 Tan Benxue (1996), from Yueyang
 Shi Guodong (15.10.2005)
 Faithful: 7,000

► 澧县 (常德以北 82 公里)
 城关镇水德庙 38 号天主堂 [415500]
 电话: 86-736- 322 1800

► Lixian (82km north of Changde)
 Chengguanzhen, 38 Shuidemiao
 Cat.Church. Tel : 86-736- 322 1800

► 津市 (澧县以东 11 公里)
 建设街天后宫 52 号天主堂 [415400]
 电话: 86-736- 423 7346

► Jinshi (11km east of Lixian)
 Jianshe St., 52 Tianhougong Church
 Tel : 86-736- 423 7346

► 安乡县 (津市以东南 40 公里)
 天主堂

► Anxiang (40km south-east of Jinshi)
 Catholic church

► 石门县 (澧县以西 45 公里)
 穿山河乡石水田天主堂
 雌新镇天主堂

► Shimen(45km west of Lixian)
 ChuanshanhexiangShishuitianChurch
 Cixinzhen Catholic Church

沅陵(辰州)教区

过去:
 辰州(沅陵)监牧区 (1925-1934)
 原由美国苦难会管理
 1925-1930 蓝监牧
 1930-1934 欧克澜
 辰州代牧区 (1934)
 1933- 欧克澜
 辰州(沅陵)教区 (1946)

Yuanling (Chenzhou) Diocese

Past:
 Chenzhou (Yuanling) Apostolic Prefecture
 run by American Passionists CP
 Dominique Lagenbacher, CP
 Cuthbert M.O'Gara, CP
 Chenzhou Apostolic Vicariate (1934)
 Cuthbert M. O'Gara, CP
 Chenzhou (Yuanling) Diocese (1946)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

现在:

神父: 1位

高伏友

修女: 3位

► 沅陵县 (常德以西南 201 公里)

湖南省沅陵县城关镇下南门

马路巷 12 号天主堂 [419600]

电话: 86-745- 422 1323

► 怀化市 (沅陵以南 150 公里)

天主教中心

► 芷江侗族自治县

(沅陵以南 200 公里)

明山巷 1 号天主堂

岳阳教区**过去**

岳州监牧区(1931)

由西班牙奥斯定会管理

1932- 高凤翔

1958-1997 李树仁

现在:

负责人: 杨运兵

神父: 4 位

李彦俊

张志林(瘫痪)

杨运兵

王济品

► 岳阳市 (常德以东北 140 公里)

岳阳市天主堂, 洞庭北路 279 号

[414000] (岳阳楼对面)

电话: 86-730- 833 8562

教友: 1,700 名

► 华容县 (岳阳以西北 72 公里)

政通路 6 号主堂

Present:

Priest: 1

Gao Fuyou

Sisters: 3

► Yuanling (201km s-w of Changde)

Chengguanzhen, Xiananmen Maluxiang, 12,

Catholic church

Tel : 86-745- 422 1323

► Huaihua (150km south of Yuanling)

Catholic Center

► Zhijiang Tongzu Autonomous County

(200km south of Yuanling)

1 Mingshan Lane Catholic Church

Yueyang Diocese**Past:**

Yuezhou Apostolic Prefecture (1931)

Run by Spanish Augustinians

Ange de la Calle Fontecha, OESA

Li Shuren

Present:

In charge: Yang Yunbing

Priests: 4

Li Yanjun, Paul (2001.06.29)

Zhang Zhilin, Joseph (2001.06.29)paralysed

Yang Yunbing, Anthony (2001.06.29)

Wang Jipin (2012.10.28)

► Yueyang (140km n-e of Changde)

Catholic Church, 279 Dongting North Road

Yueyang (opposite Yueyanglou)

Tel : 86- 730- 833 8562

Faithful: 1,700

► Huarong (72km n-w of Yueyang)

6 Zhengtong Road Catholic Church

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

► 汨罗县 (岳阳以南 70 公里)
天进乡车田村天主堂

► 平江县 (汨罗以东 73 公里)
长寿街 79 号天主堂

■湘南

衡阳教区

过去

衡州 (衡阳) 代牧区 (1930)
由意大利方济各会管理
1930- 柏长青
1952- 万次章
1958- 郭则谦

现在:

神父: 3 位
屈雷林主教(在长沙主教府)
曾令超 (若瑟)
刘卫东 (若翰)
修女: 5 位, 教友: 15,000 名

► 衡阳市 (长沙以南 185 公里)

衡阳市天主堂



草后街 182 号天主堂 [421000]
电话: 86-734- 2466 0721
本堂神父: 曾令超
圣母痛苦会: 5 位修女
(4 位住在衡阳, 1 位在台湾培育)

► Miluo (70km south of Yueyang)
Tianjinxiang Chetiancun Cat.Church

► Pingjiang (73km east of Miluo)
79 Changshou Street Catholic Church

■South Hunan

Hengyang Diocese

Past:

Hengzhou Ap.Vicariate (1930)
Run by the Italian Franciscans
Raphael Ange Palazzi OFM
Joseph Wan Tsu-chang OFM
1958- Guo Zeqian

Present:

Priests: 3
Bishop Qu Ailin, Methodius (1995.06.23)
Zeng Lingchao, Joseph (2005.10.15)
Liu Weidong, John (2005.10.15)
Sisters: 5, Faithful: 15,000

► Hengyang (185km s of Changsha)

Hengyang Catholic



182 Caohou Street Catholic Church
Tel : 86-734- 2466 0721
Parish Priest: Zeng Lingchao
Sisters of Holy Mother's Sorrow: 5
(4 in Hengyang, 1 in Taiwan for formation.)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

怎样去衡阳堂？

先到市北部位于河边的石鼓公园。往北走过青草桥，转右进入草后街往东北走到街尾。在您对面是传染病医院，在您右边，就是天主堂。

潮江村弥额尔天主堂

(衡阳北 10 公里)

罗家湾玫瑰圣母天主堂（市区）

柴冲安多尼天主堂

(衡阳东 15 公里)

► 邵东县（洪桥）

(衡阳以西 55 公里) 天主堂

► 梁阳市 (衡阳以南 67 公里)

体育北路天主堂 [421800]

电话：86-734- 438 5440

肥田镇弥额尔天主堂

大师镇吴家村天主堂

(在兴建中)

零陵(永州)教区

过去：

原永州监牧区 (1925)

属德国方济各会

1926-1927 顾恒定

1928-1939 德志恒

1939- 顾光耀

1958- 李振林

现在：(由衡阳代管)

► 邵阳县 (衡阳以西南 104 公里)

城关九塘冲天主堂

How to go Hengyang Church ?

Go to the famous Stone drum Park (Shigu gongyuan) on the river side, north of the city. Cross the Qingcao bridge and take the street on your right, Caohoujie. Walk to the end of the street. You see in front the Hospital for contagious diseases and the church on your right.

Chaojiangcun St Gabriel Church

(10km north of Hengyang)

Luojiawan O.L. of Rosary Church (City)

Chaichong St Anthony Church

(15km east of Hengyang)

► Qidong (Hongqiao)

(55km west of Hengyang) Cat. church

► Leiyang (67km south of Hengyang)

Tiyu North Road Catholic Church

Tel : 86-734- 438 5440

Feitianzhen St Gabriel Church

Dashizhen Wujiacun Church

(under construction)

Lingling (Yongzhou) Diocese

Past:

Former Apostolic Prefecture of Yongzhou, under German Franciscans.

Sebastian Grossrubatscher, OFM

Jean-Damascene Jesacher, OFM

Kurz Sigebald, OFM

Li Zhenlin

Present: (administered by Hengyang)

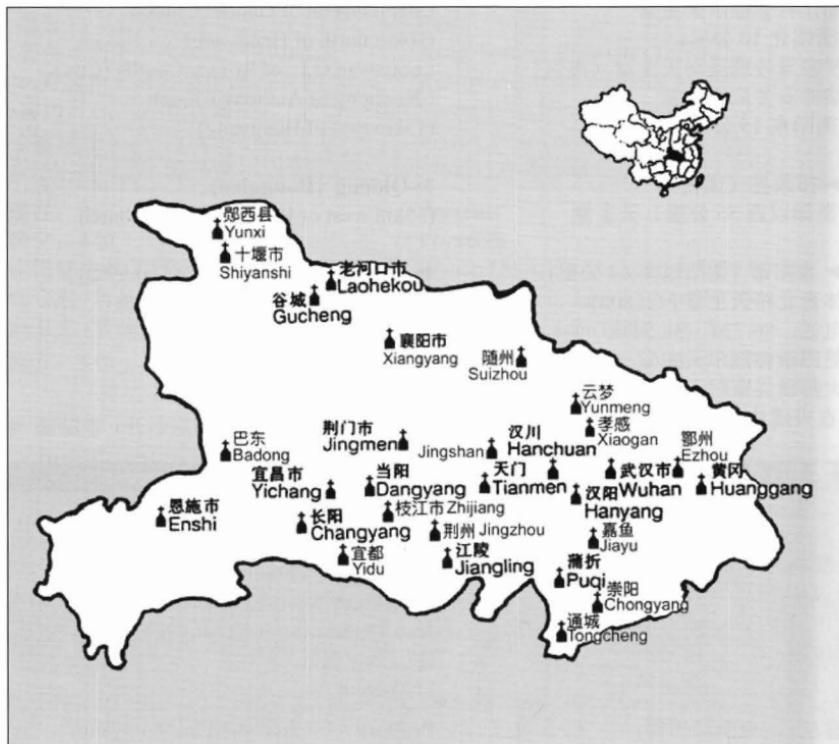
► Qiyang (104km s-w of Hengyang)

Chengguan Jiutangchong Cat. Church

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

湖北省

Hubei Province



面积	186,000 平方公里	Area	186,000 sq km
人口	5,724 万	Population	57.24 million
省会	武汉	Capital	Wuhan

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

湖北省**湖北教会**

湖北代牧区 (1856-1870)
 1855-1862 徐类斯
 1862-1870 明位笃
 分出三个代牧区(1870-1923)
 鄂东 = 汉口
 鄂西南 = 宜昌
 鄂西北 = 老河口
 湖北从前的 11 个教区。
 2000 年合并为 5 个：武汉、
 浦圻，襄阳，宜昌，荆门。

Hubei Province**The Church in Hubei**

Hubei Apostolic Vicariate
 Louis-Celestin Spelta OFM
 Eustache Modeste Zanolli OFM
 Division into 3 Vicariates:
 East Hubei = Hankou
 South-West Hubei = Yichang
 North-west Hubei = Laohekou
 In 2000, the former 11 dioceses of Hubei
 Province have merged into five: Wuhan,
 Puqi, Xiangyang, Yichang, Jingzhou

武汉 (汉口) 教区**过去：**

鄂东代牧区 (1870)
 由意大利方济各会管理
 1870-1883 明位 笃
 1884-1909 江成 德
 1909-1923 田瑞玉
 汉口代牧区 (1923)
 1927-1944 希 贤
 汉口教区
 1946- 罗主教
 1958-2007 董光清

Wuhan (Hankou) Diocese**Past:**

East Hubei Vicariate (1870)
 Run by Italian Franciscans
 Eustache Modeste Zanolli, OFM
 Epiphane Carlassare, OFM
 Gratianus Gennaro, OFM
 Hankou Vicariate (1923)
 Eugene Massi, OFM
 Hankou Diocese (1946)
 Maurice Rosa, OFM
 Bernardin Dong Guanqing

现在：

临时教区长：沈国安

Present:

Temporary Administrator: Shen Guo'an,

教区神父名单**Priests' Names (Ordination date)**

沈国安 Shen Guo'an, Joseph (1988-06-12)	甘 泉 Gan Quan, Joseph (1989.10.29)
王桂祥 Wang Guixiang, Peter (1989.10.29)	吴正福 Wu Zhengfu, Francis (1991.05.19)
舒自耕 Shu Zigeng, Joachim (1991.05.19)	崔庆琪 Cui Qingqi, Francis (1991.12.08)
任俊忠 Ren Junzhong, Francis (1991.12.08)	李邦梦 Li Bangmeng, Peter (1993.10.17)
韩晓庆 Han Xiaoqing, Odoric (1993.10.17)	乔进岗 Qiao Jinggang, Peter (1993.10.17)
高雷庆 Gao Leiqing, Francis (1993.10.17)	张成都 Zhang Chengdu, Joseph (2000.01.01)
彭 新 Peng Xin, Joseph (2002.04.21)	黄雪峰 Huang Xuefeng, Joseph (2004.10.01)
武忠平 Wu Zhongping, John B. (2004.10.01)	涂述刚 Tu Shugang, Joseph (2004.10.01)
鄂 华 Yan Hua, Paul (2004.10.01)	常平强 Chang Pingqiang, (2004.10.01)

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Len
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

张 力 Zhang Li, Andrew (2004.10.01)
 李建平 (手机 137 9712 3027)
 张发武 (手机 158 9772 2944)
 教友: 7,000 名

周广杨 Zhou Guangyang, Simon (2009.01.06)
 Li Jianping, Anthony (1991.12.08)
 Zhang Fawu, Peter (2000.01.01)
 Faithful: 7,000

►武汉市 (北京以南 1,229 公里)

汉口圣若瑟主教座堂



地址: 武汉市上海路 16 号 [430014]

电话: 86-27- 8283 5723

传真: 86-27- 8281 7715

代理主任司铎: 崔庆淇

电话: 86-27- 8280 1869

主日弥撒: 早上 6.00, 7.30, 8.30

怎样去?

从武汉关码头(长江), 沿江汉路(步行街)走十分钟, 转右您会很快在上海路找到教堂。

若您从旋宫饭店来, 就沿江汉路朝码头走约十分钟, 再转左。

(地铁: 循礼门站)

历史简介

上海路天主堂, 在圣堂的范围内, 共有两座主要建筑物。面对正大门的是主教府及教区活动大楼。主教的住所及办公室均设于此。

► WUHAN (1,229km south of Beijing)

Hankou St Joseph Cathedral



16, Shanghai Road, Hankou, HUBEI

Tel : 86-27- 8283 5723

Fax : 86-27- 8281 7715

Temporary Parish Priest: Cui Qingqi

Tel : 86-27- 8280 1869

Sunday Masses: AM: 6.00, 7.30, 8.30

How to go there?

From Wuhanguan pier on the Yangzi river, walk 10 minutes in Jianghan Road (walking street), turn right you will soon find the church at Shanghai Road. If you come from the Xuangong Hotel, walk along Jianghan Road towards the pier for about 15 minutes and turn left.
 (Subway : Xunlimen Station)

Brief History

The Shanghai Road Catholic Church has 2 buildings; the first is the Diocesan Centre which houses the offices and living quarters of the Bishop.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

大楼左邻是圣堂。圣堂为平实的石建筑物，于 1876 年初落成，后屡经修葺，圣堂外貌庄严古朴，虽处于闹市而不失宁谧。目前在教堂旁边的教区中心是旧日方济会神父的会院。

这教区是属方济会管辖，在 1949 年有 35,072 名教友。董光清主教原是在 1958 年首批自选自圣的主教之一。他以后得到了圣座的认可。

武汉东西湖区柏泉刘咀 14 号

天主堂 [430000]

电话：86-27- 8323 6590

武汉训蒙修女院

电话：86-27- 8323 6587

柏泉敬老院

电话：86-27- 8323 6590

► 汉川市 (武汉以西 50 公里)

仙女山圣堂 [432400]

电话：86-27- 828 09 35

养老院

► 应城市 (汉川以西北 50 公里)

应城天主堂 (城南新区)

东马坊吴台村天主堂 [432407]

电话：86-712- 351 0313

► 云梦县 (孝感县以西北 21 公里)

云梦县城

义堂公社付邹村天主堂 [432500]

► 孝感市 (武汉以西北 67 公里)

卧龙乡涂家门天主堂 [432100]

电话：86-712- 233 7367

► 孝昌县：3 座天主堂

The second to the left of the Centre is the Catholic Church itself. Erected in 1876, it has been renovated many times. The building of the present Diocesan Centre next to the church is the former provincial house of the Franciscan Fathers.

The diocese numbered 35,072 Catholics in 1949. Dong Guangqing was one of the first China bishops elected and consecrated by the local Church itself in 1958. He was later reconciled with the Holy See.

Wuhan East Xihuqu, 14 Boquan Liuju

Cat. Church

Tel : 8 6-27- 8323 6590

Wuhan Training Convent

Tel : 86-27- 8323 6587

Wuhan Home for the aged

Tel : 86-27- 8323 6590

► Hanchuan (50km west of Wuhan)

Xiannushan Church

Tel : 86-27- 828 09 35

Home for the aged

► Yingcheng (50km n-w of Hanchuan)

Yingcheng Cat.Church (south of the city)

Dongmafang Wutaicun Cat.Church

Tel : 86-712- 351 0313

► Yunmeng (21km north-west of Xiaogan)

Yunmengxian

Yitang Commune Fuzoucun Cat.Church

► Xiaogan (67km n-w of Wuhan)

Wolongxiang Tujiamen Cat.Church

Tel : 86-712- 233 7367

► Xiaochang: 3 catholic churches

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

武昌教区**过去:**

1923 年分出鄂东
 属美国方济各会管辖
 武昌监牧区 (1923-1930)
 武昌代牧区 (1930-1946)
 1925-1942 艾原道
 1942-1946 郭时济
 武昌教区 (1946-)
 1958- 袁文华

现在:

(由汉口教区代管)

► 武昌区

(长江南岸, 汉口对面)

武昌市圣家堂

地址: 花园山 2 号 [430061]

电话: 86-27-8891 5486

主日弥撒: 早上 6.45am, 8.00am
 下午 4.45pm

怎样去?

从武昌 (长江南岸) 的中华路码头, 乘 14, 15 或 19 路车, 到了胭脂路车站下车。进入胭脂路走到位于路尾端的一间中医院, 转左上花园山, 教堂就在山上。

Wuchang Diocese**Past:**

Divided from East Hubei in 1923
 Looked after by the American Franciscans
 Wuchang Apostolic Prefecture
 Wuchang Apostolic Vicariate
 Sylvestre Espelage, OFM
 Rembert Kowalski, OFM
 Wuchang Diocese
 Yuan Wenhua

Present:

(Administered by Hankou Diocese)

► Wuchang (south bank of the Yangzi, opposite Hankou)**Wuchang Holy Family Church**

Address : 2 Huayuan Shan

Tel : 86-27-8891 5486

Sunday Masses: 6.45am, 8.00 a.m.
 4.45 p.m.

How to go there?

From the Zhonghualu pier in Wuchang (southeast bank of the Yangzi river), take bus no. 14, 15 or 19 and go down to the stop Yanzhilu. Walk down that street right to the end where you reach a Chinese Medicine Hospital. Turn left to Huayuanshan. The church is on the hill.

中南神哲学院

Central & South China Seminary



地址：武昌花园山 2 号 [430061]

电话：86-27- 8887 2308

代院长：常平强

神师：王利民

老师：吕守德，申四明，

白红卫，周广扬

学生：神学 25 位，哲学 11 位

中南神哲学院位于花园山，院址原为昔日的汉口教区小修院。其任务是为湖南，湖北，广东，广西，海南及河南六省的各教区训练修生。修院由这六个省合办，于 1983 年 10 月 18 日开办，学生人数 40 位。

Address: 2, Huayuanshan, Wuchang

Tel : 86-27- 8887 2308

Executive Vice Superior: Chang Pingqiang

Spiritual Director: Wang Limin

Professor: Lü Shoude, Shen Siming,

Bai Hungwei, Zhou Guangyang

Students: Theology (25), Philosophy (11)

Wuchang Seminary is located on Mount Huayuan. It is a regional seminary for South China, training candidates for the priesthood not only for the Diocese of Wuhan but also for the provinces of Hubei, Hunan, Guangdong, Guangxi, Hainan, Henan. It was opened on October 18, 1983 with 40 students.

汉阳教区

过去：

分出鄂东监牧区 (1923)

(原属爱尔兰高隆会的传教区)

汉阳代牧区 (1927)

汉阳教区 (1946)

1923- 高尔文

1993- 张伯仁

现在：

由汉口教区代管

临时非官方代理教区长：李昌杰
(lichangjie2001@hotmail.com)

Hanyang Diocese

Past:

Prefecture divided from E. Hubei
(run by the Irish Columban Missionaries)

Hanyang Vicariate (1927)

Hanyang Diocese (1946)

Edward J. Galvin, SSC

Zhang Boren(passed away in 2005)

Present:

Officially administered by Hankou Diocese.
Interim unoff. Diocese Head: Li Changjie
(lichangjie2001@hotmail.com)

- 北京
- 天津
- 河北
- 辽宁
- 吉林
- 黑龙江
- 山西
- 内蒙古
- 宁夏
- 陕西
- 甘肃
- 青海
- 新疆
- 重庆
- 四川
- 西藏
- 云南
- 贵州
- 广西
- 海南
- 广东
- 香港
- 澳门
- 安徽
- 江西
- 湖南
- 湖北
- 河南
- 上海
- 江苏
- 山东
- 浙江
- 福建
- 台湾

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

教区神父名单	Priests' Name (Ordination date)
陈天怀 Chen Tianhuai, Valentinus (1993)	邓楚辉 Deng Chuhui, Simon (2001.02.01)
李昌杰 Li Changjie, Joseph, (2001.02.01)	曾祥辉 Zeng Xianghui , Joseph (2001.02.01)
曾雄华 Zeng Xionghua, Peter (2010.06.29)	张伟 Zhang Wei, Francisco (2010.10.04)
张刚 Zhang Gang, Paul (2011.11.20)	王广晋 Wang Guangjin, Domin. (2012.12.8)
大修生: 6位	Major Seminarians: 6
教友: 3万名	Faithful: 30,000
► 汉阳市 (汉口以西 30 公里) 显正街 63 号高隆堂 [430051] 电话: 86-27- 8481 0403 汉阳修女院, 修女: 10 位	► Hanyang (30km west of Hankou) 63 Xianzheng St, St Columban Church Tel : 86-27- 8481 0403 Hanyang Convent, Sisters: 10
► 潜江市 (荆州以东 74 公里) 张金镇天主堂 [433100] 电话: 86-728- 664 47 75	► Qianjiang (74km east of Jingzhou) Zhangjinzen Cat. Church Tel : 86-728- 664 47 75
► 临利县 (潜江以南 95 公里) 桥市前进路 195 号天主堂 [433326] 电话: 86-716- 350 2995 新沟镇光明路 21 号天主堂[433300] 电话: 86-716- 378 6674	► Linli (95km south of Qiantang) Qiaoshi 195 Qianjin Rd Cat.church Tel : 86-716- 350 2995 Xingouzhen 21 Guangming Rd Church Tel : 86-716- 378 6674
► 仙桃市 (潜江以东 50 公里) 彭场镇许湾村天主堂 [433000] 电话: 86-728- 261 4050 仙桃修女院, 修女: 10 位	► Xiantao (50km east of Qianjiang) Pengchangzhen Xuwancong Cat.Church Tel : 86-728- 261 4050 Xiantao Convent, Sisters: 10
黄林村灌头尖天主堂 [433000] 电话: 86-728- 327 9545 万厢院村四组天主堂 [433000] 电话: 86-728- 327 7771	Huanglincong Guantoujian Cat.Church Tel : 86-728- 327 9545 Wanxiangyancun 4 zu Cat. Church Tel : 86-728- 327 7771
► 洪湖市 (仙桃市以南 80 公里) 沙口镇 6.7 屋墩天主堂 [433200] 电话: 86-138 7241 7003	► Honghu (80km south of Xiantao) Shakouzhen 6.7 Wudun Catholic Church Mobile : 86-138 7241 7003
► 天门市 (潜江市以北 50 公里) 净潭乡天主堂 [431700] 电话: 86-728- 453 1482	► Tianmen (50km north of Qianjiang) Jingtanchi Catholic Church Tel : 86-728- 453 1482

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

蒲圻教区**过去:**

蒲圻监牧区 (1923)
由国籍神职管理
1926-1928 成和德
1929-1941 张敬修
1941-1950 萧代坚牧
蒲圻主教区 (1951)
1951-1971 李道南
2001.04.20 成立新蒲圻教区

Puqi Diocese**Past:**

Puchi Apostolic Prefecture (1923)
run by Chinese Clergy.
Odoric Tcheng
Joseph Tchang
John Siao, proprefect
Puqi Diocese (1951)
Li Daonan
20.04.2001 new Puqi Diocese

现在:

官方主教: 涂世华
(在北京非法祝圣, 居住北京)

Present:

Official Bishop: Tu Shihua (illicitly
ordained in Beijing, living in Beijing)

神父名单

王书楷 Wang Shukai, Joseph (1956.10.28)
张合军 Zhang Hejun, Paul (2000.10.29)
王运秋 Wang Yunqiu, Francis (2004.02.02)
涂耀兵 Tu Yaobing (2005.9.29)
何新志 He Xinzhi, Paul (2007.10.27)
常兴荣 (终身执事) Chang Xingrong, Paul, permanent deacon (2009.11.21)

Priests' Name (Ordination Date)

刘双金 Liu Shuangjin, Paul (1999.05.30)
王言洋 Wang Yanyang, Tim. (2001.06.29)
叶 飞 Ye Fei (2006.11.26)
谷 巍 Gu Wei, Camille (2007-10-27)
谷 巍 (手机 158 7207 4747)

蒲圻教区耶稣圣心宣仁修女会
修女院电话: 86-715- 533 6566
教友: 9,000 名

Sacred Heart Love Spreading Sisters
Convent Tel : 86-715- 533 6566
Faithful: 9,000

► **蒲圻县 (赤壁)** (武汉以西南 151 公里)
赤壁市河北大道 148 号天主堂 [437300]
电话: 86-715- 533 6566

► **Puqi (Chibi)** (151km s-w of Wuhan)
Catholic church, 148 Hebei Avenue, Chibi
Tel : 86- 715- 533 6566

► **嘉鱼县 (蒲圻以北 44 公里)**
牛头山天主堂 [437200]
电话: 86- 715-633 5752
跑马岭圣母无玷圣心堂
(2009 年 6 月 20 日祝圣)

► **Jiayu** (44km north of Puqi)
Niutoushan Catholic Church
Tel : 86- 715-633 5752
Paomaling Church of the Im.Heart of
Mary (consecrated on 20-06-2009)

► **崇阳县 (蒲圻以东南 46 公里)**
赤通公路侧天主堂 [437500]
电话: 86-715- 338 8672

► **Chongyang** (46km s-e of Puqi)
Chitong gonglue Cat.Church
Tel : 86-715- 338 8672

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

► 通城县 (蒲圻以南 84 公里)
 勇水接官坳六组天主堂 [437400]
 电话: 86-159 2693 7759

► Tongcheng (84km south of Puqi)
 Junshui Jieguanao Liuzu Cat.Church
 Mobile : 86-159 2693 7759

蕲州教区

(武汉以东南 90 公里)

过去:

属意大利方济各会管辖
 1930 年分出汉口教区
 组成黄州监牧区
 蕲州代牧区(1932)
 1930-1946 佳格理
 蕲州教区(1946-)
 1948- 邱觉先

现在: (由蒲圻教区代管)

► 鄂州市 (武汉以东南 82 公里)
 鄂州市十字街 5 号天主堂 [436000]
 电话: 86-711- 321 7202

► 黄石市 (鄂州以南 43 公里)
 团城花园天主堂 [435003]
 电话: 86-714- 626 5352

► 武穴市 (黄石以东南 50 公里)
 天宝西街天主堂 [435400]

Qizhou (Kichow) Diocese

(90km south-east of Wuhan)

Past:

run by the Italian Franciscans
 divided from Hankou in 1930, to form
 Huangzhou Prefecture, then
 Kichow Vicariate (1932)
 Raphael (Roger) Cazzanelli
 Qizhou Diocese (1946)
 Ceol Ferruccio, OFM

Present: (Administered by Puqi Diocese)

► Ezhou (82km s-e of Wuhan)
 5 Shizijie Catholic Church
 Tel: 86-711- 321 7202

► Huangshi (43km south of Ezhou)
 Tuancheng Garden Church
 Tel : 86-714- 626 5352

► Wuxue (50km s-e of Huangshi)
 Tianbao West Street Church



▲ 沙市天主堂 Shashi Church



▲ 黄石市天主堂 Huangshi Catholic Church

► 黄冈市 (鄂州以北长江对岸 6 公里)
 禹王办汪家冲村七组
 天主堂 [436100]

► Huanggang (6km north of Ezhou)
 Yuwangban Wangjachongcun 7 zu
 Catholic Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

荆州（沙市）教区

原沙市教区（宜昌以东南 134 公里）Former Shashi diocese (134km s-e of Yichang)

过去：

沙市监牧区 (1936)

由美国方济各会管理

1936-1953 狄隆

沙市教区 (1946)

Jingzhou (Shashi) Diocese**Past:**

Shashi Apost. Prefecture (1936)

run by the American Franciscans

1936-1953 Jules Dillon, OFM

Shashi Diocese (1946)

Present:

In Oct.1999, Hubei Prov. have reshuffled Shashi Diocese and renamed it as Jingzhou Diocese.

Diocese Head: Chen Yongfa (1993.10.18)

现在：1999 年 10 月湖北省调整教区，
将原沙市教区更名为荆州教区。

教区长：陈永发 (1993.10.18)

教区神父名单

陈永发 Chen Yongfa (1993.10.17)

田礼成 Tian Licheng (1999.06.29)

李元洲 Li Yuanzhou (2001.06.29)

武建国 Wu Jianguo (2004.10.01)

李俊 Li Jun (2004.10.01)

(*) 在澳洲墨尔本服务

耶稣圣婴芳济修女会

Priests' Name (Ordination date)

龚伯渔 Gong Boyu (1998.12.08)

李晓国 Li Xiaoguo (1999.06.29)*

李连德 Li Liande (2004.10.01)

李兆若 Li Zhaoruo (2006.11.26)

龚鹏程 Gong Pengcheng (2006.11.26)

(*) serving in Melbourne

Franciscan Sisters of the Holy Infant Jesus

► 荆州市 (沙市)

沙市圣母无原罪堂

荆州市沙市区临江路 60 号 [434000]

电话：86-716- 822 6513 / 812 1941

教友：5,000 名

► Jingzhou (Shashi)

Shashi Church of the Im. Conception

60 Linjiang Rd, Shashiqu, Jingzhoushi.

Tel : 86-716- 822 6513 / 812 1941

Faithful: 5,000

荆州南门天主堂

荆州区南门外东堤街 16 号 [434000]

电话：86-716- 847 1845

South Gate Church

Nanmenwai 16, dongdijie

Tel : 86-716- 847 1845

► 松滋市 (荆州以西南 57 公里)

鄂西土家族苗族自治区 [434400]

沙道观镇天主堂

电话：86-716- 685 3638

► Songzi (57km s-w of Jingzhou)

W.HB Tujia, Miao Autonom. region

Shadaoguanzhen Cat.Church

Tel : 86-716- 685 3638

► 公安县 (荆州以南 30 公里)

裕公乡工农村 12 组天主堂 [434305]

电话：86-716- 572 1044

► Gong'an (30km south of Jingzhou)

Yugongxiang Gongnongcun Church

Tel : 86- 716- 572 1044

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

文明巷 21 号斗湖堤若瑟堂 [434305]
电话: 86-716- 523 2855
埠河镇复活村 12 组天主堂 [434000]

► 石首市 (荆州以南 130 公里)
中山路槐树堤路天主堂 [434300]
电话: 86-716- 728 82 83

Wenmingxiang 21, Douhudu Cat. Church
Tel : 86-716- 523 2855
Puhezhen Fuhuocun 12 zu Cat.Church

► Shishou (130km south of Jingzhou)
Zhongshan Rd Huaishudi Rd Cat. Church
Tel : 86-716- 728 8283

宜昌教区

过去:

鄂西南代牧区 (1870)

由比国方济会管理

1870-1888 董文芳

1889-1899 郝栋梁

1900-1904 德希圣

1904-1922 杨睦多

1923-1924 邓炳文

宜昌代牧区 (1924)

1924-1929 邓炳文

1930- 顾学德

宜昌教区 (1946)

1946- 顾学德

1959-2005 张鸣谦

2007-2011 吕守旺

Yichang Diocese

Past:

South-West Hebei Vicariate (1870)

Run by the Belgian Franciscans

Alexis Marie Philippe, OFM

Benjamin Christiaens, OFM

Theotime-Matthieu Verhaegen OFM

Modeste Everhaerts, OFM

Trudon Jans OFM

Yichang Vicariate (1924)

Trudon Jans, OFM

Henri-Noel Gubbels, OFM

Yichang Diocese (1946)

Henri Noel Gubbels

Zhang Mingqian

Lu Shouwang

现在:

现任教区长: 李晓国神父

教区秘书长: 朱锦龙神父

堂区: 6 个

Present:

Diocese Head: Fr Li Xiaoguo

Diocesan Secretary: Fr Zhu Jinlong

Parishes: 6

教区神父名单 Priests Name (Ordination date)

李邦雄 Li Bangxiong, Joseph (1989.10.29)	龚志尚 Gong Zhishang, Peter (1991.05.19)
龚志敖 Gong Zhi'ao, Joseph (1989.10.29)	李邦伍 Li Bangwu, Joseph (1993.10.17)
龚贤富 Gong Xianfu, John (1993.10.17)	吕守德 Lu Shoude (1993.10.17)
李晓国 Li Xiaoguo, Paul (1996.06.29)	朱锦龙 Zhu Jinlong, James (1996.06.29)
龚志康 Gong Zhikang, James (1996.06.29)	黎官学 Li Guanxue, Paul (1996.06.29)
龚志富 Gong Zhifu, Anthony (1998.04.19)	魏祥权 Wei Xiangquan, Francis (1998.04.19)
张光军 Zhang Guanghui, John (1998.04.19)	龚志喜 Gong Zhixi, Matthew (2000.10.18)
余霖 Yu Lin, Joseph (2000.10.18)	师子强 Shi Ziqiang, John (2002.10.20)
付庆文 Fu Qingwen, Andrew (2002.10.20)	陈鹏刚 Chen Penggang, Joseph (2010.06.29)
朱代华 Zhu Daihua, Peter (2010.06.29)	洪希东 Hong Xidong

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑LJ
山西
内蒙
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

丁和权 (手机:136 4724 6401)
张光军 (手机:138 0726 0420)

修女: 11 位, 教友: 20,000
天主堂: 16 座

► 宜昌市 (武汉以西 425 公里)
主教府, 宜昌市二马路 26 号 [443000]
电话: 86-717- 623 5260
传真: 86-717- 622 1163
教区长: 李晓国

宜昌圣方济主教座堂



地址: 宜昌市自立路 2 号 [443000]
电话: 86-717- 623 5261
耶稣圣婴方济修女会
办公电话: 86-717- 622 4465

宜昌鸦雀岭镇老街 128 号 [443100]
天主堂, 电话: 86-717- 864 0954

► 当阳县 (宜昌以东北 72 公里)
教友: 300 名

► 荆门市 (沙市以北 87 公里)
荆门城区天主堂
荆门市牌坊新村 128 号 [448000]
电话: 86-724- 221 4244

Ding Hequan, Francis (1993.10.17)
Zhang Guanghui, John (1998.04.19)

Sisters: 11, Faithful: 20,000
Churches: 16

► Yichang (425km west of Wuhan)
Diocesan Center, 26, Ermalu, YICHANG
Tel: 86-717- 623 5260
Fax: 86-717- 622 1163
Diocese Head: Li Xiaoguo

Yichang St. Francis Cathedral



Address : 2, Zili Road, YICHANG
Tel : 86-717- 623 5261
Franciscan Srs of the Holy Enfant Jesus
Office Tel : 86-717- 622 4465

Yaqueling, 128 Laojie Cat.Church
Tel : 86-717- 864 0954

► Dangyang (72km n-e of Yichang)
Faithful: 300

► Jingmen (87km north of Shashi)
Jingmen Catholic Church
Jingmen Paifang Xincun 128
Tel : 86-724- 221 42 44

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 沙洋县 (荆门市以东南 56 公里)
十里铺镇天主堂
地址：十里铺镇九堰村三组 [448269]
电话：86-724- 861 4440

拾桥镇五巷村 8 组天主堂 [448270]
教友：1,300 名

► 巴东县 (长江三峡区)
野三关镇将军路 85 号天主堂
电话：86-718- 471 2636

绿葱坡镇祁家坪村五组 [444325]
天主堂, 电话：86-131- 7712 0044

► 长阳市土家族自治县
(宜昌以南 69 公里)
石磙壠圣安多尼大堂
大堰乡石滚纲村五组 [443508]
电话：86-717- 898 0109

大堰乡马家冲村一组 [443508]
电话：86-717- 898 0109

► 宜都县 (宜昌以南 50 公里)
宜都天主堂
宜都毛湖淌乡大淌村 3 组 [443408]

► 枝江市 (宜都以东 56 公里)
袁码头天主堂
问安镇英雄村一组 [443202]
电话/传真：86-717- 622 1163
教友：1,000 名

► 五峰土家族自治县
(宜昌以西 200 公里)
采花乡中溪村三组天主堂 [443400]
电话：86-717- 575 1672

渔洋关镇正街 4 号天主堂 [443400]
电话：86-717- 575 1672

► Shayang (56km s-e of Jingmen)
Shilipuzhen Catholic Church
Address : Shilipuzhen Jiuyancun 3 zu
Tel : 86-724- 861 4440

Shiqiaozhen Wuhangcun 8 zu Cat.Church
Faithful: 1,300

► Badong (Yangzi River 3 Gorges area)
Yesanguanzhen, 85 Jiangjun Rd, Cat. church
Tel : 86-718- 471 2636

Lucongpozhen, Qijiapingcun 5 zu
Cat. Church. Tel : 86-131- 7712 0044

► Changyang (Tujia Autonomous Region) (69km south of Yichang)
Shigunshang St. Anthony Church
Dayanxiang Shigunshangcun 5 zu
Tel : 86-717- 898 0109

Majiaochongcun 1 zu Cat. Church
Tel : 86-717- 898 0109

► Yidu (50km south of Yichang)
Yidu Catholic Church
Maohushangxiang Dashangcun 3zu

► Zhijiang (56km east of Yidu)
Yuan matou Catholic Church
Wenanzhen Yingxiongcun 1 zu
Tel/Fax : 86-717- 622 1163
Faithful: 1,000

► Wufeng Tujiazu Autonomous County
(200km west of Yichang)
Caihuaxiang Zhongxicun Cat.Church
Tel : 86-717- 575 1672

Yuyangguan, 4 Zheng Street Church
Tel : 86-717- 575 1672

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

施南教区**过去:**

施南代牧区 (1938)

由国籍神父管理

1940- 胡若翰

1947- 顾学德代理

施南教区 (1946)

现在: (由宜昌教区代管)

▶ 恩施市 (宜昌以西 350 公里)

广兴路 20 号临时活动点 [445400]

电话: 86-718- 894 5671

教友: 两千名

▶ 利川市 (恩施以西 82 公里)

凉雾区花梨岭天主堂 [445410]

电话: 86-718- 900 9747

修女诊所 (1991 年 1 月开办)

教友: 四千名

Shinan Diocese**Past:**

Shinan Apostolic Vicariate (1938)

run by Chinese Clergy

J.B. Hu

Natalis Gubbels administrator

Shinan Diocese (1946)

Present : (Administered by Yichang)

▶ Enshi (350km west of Yichang)

Activity Center 20 Guangxing Rd

Tel : 86-718- 894 5671

Faithful: 2,000

▶ Lichuan (82km west of Enshi)

Lianglingqu Hualiling Cat.Church

Tel : 86-718- 900 9747

Sisters Clinic (opened in Jan.1991)

Faithful: 4,000

襄樊教区**过去:**

襄樊监牧区 (1936),

由国籍神职管理

易宣化监牧 1936, 主教

襄樊教区(1951)

1951- 1974 易宣化主教

Xiangyang Diocese**Past:**

Xiangyang Prefecture (1936),

Run by Chinese diocesan clergy

1936-1951 Francis Yi Xuanhua, Prefect

Xiangyang Diocese (1951)

1951-1974 Francis Yi Xuanhua, bishop

现在:

1999 年湖北省教区合并调整后, 襄樊教区包括老河口与随州教区。

2010 年 12 月, 襄樊市更名为襄阳市, 襄樊教区也随之恢复襄阳教区原名。

教区署理: 陈建庆神父

教区副主任: 王康金神父

教区秘书长: 刘彦强神父

神父 17 位, 执事 1 位, 修女 23 位,

教堂 16 座, 教友 2 万名。

Present:

After reshuffling Hubei Dioceses in 1999, Xiangfan Diocese included Laohekou and Suizhou Dioceses.

In December 2010, Xiangfan city was renamed as Xiangyang City, then the diocese subsequently restored Xiangyang diocese former name.

Administrator: Fr. Chen Jianqing

Assistant: Fr. Wang Kangjin

Dioc. Secretary: Fr. Liu Yanqiang

Parishes: 16, Priests: 17, Sisters: 23,

Deacon: 1, Faithful: 20,000

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

教区神父名单

	Priests Name (Ordination Date)
陈建庆 Chen Jianqing, Anthony (1991.12.08)	王康金 Wang Kangjin, Joseph (1991.05.29)
刘彦强 Liu Yanqiang, Joseph (1996.06.29)	陈自强 Chen Ziqiang, Joseph (1996.06.29)
刘希君 Liu Xijun, Peter (1997.08.17)	张小元 Zhang Xiaoyuan, John (1999.06.29)
李传明 Li Chuanming, Raphael (2000.12.10)	孙卫平 Sun Weiping, Joseph (2001.07.05)
李景松 Li Jingsong, Peter (2001.07.08)	龚贤华 Gong Xianhua, Peter (2002.04.21)
武伟斌 Wu Weibin, Simon (2003.11.01)	胡俊伟 Hu Junwei, Paul (2003.11.01)
陈俊伟 Chen Junwei, Simon (2004.05.23)	阮什军 Ruan Shijun, Paul (2005.12.08)
胡振科 Hu Zhenke, Joseph (2005.12.08)	陈官毅 Chen Guanyi, Joseph (2010.06.29)
廖安林 Liao Anlin (2012.05.03)	

▶ 襄阳市 (武汉以西北 300 公里)

樊城区定中街天主堂[441000]圣母玫瑰
电话: 86-710- 305 2056

▶ 枣阳市 (襄阳市以东 70 公里)

袁庄天主堂 (2005.11.18 祝圣)

▶ Xiangyang (300km n-w of Wuhan)

Fanchengqu Dingzhong St. Cat. Church
Tel : 86-710- 305 2056

▶ Zaoyang (70km east of Xiangyang)

Yuanzhuang Cat.Church (18.11.2005)

老河口教区

Laohekou Diocese

过去:

鄂西北代牧区 (1870)	南熙署理
由意大利方济会管理	
1870-1871	Ezechias Banci, OFM
1871-1876	Eustache Zanolli, OFM
1876-1878	Pascal Billi, OFM
1878-1879	Antonin Fantosati, OFM
1879-1903	Ezechias Banci, OFM
1904-1920	Fabien Landi, OFM
1920-1924	Ermenegilde Ricci, OFM
老河口代牧区 (1924)	Laohekou Vicariate (1924)
1924-1930	Ermenegilde Ricci
1930-1946	Alphonse Ferroni, OFM
老河口教区 (1946)	Laohekou Diocese (1946)
1946-	Alphonse Ferroni

Past:

N-W Hubei Vicariate (1870)
run by the Italian Franciscans
Ezechias Banci, OFM
Eustache Zanolli, OFM
Pascal Billi, OFM
Antonin Fantosati, OFM
Ezechias Banci, OFM
Fabien Landi, OFM
Ermenegilde Ricci, OFM
Laohekou Vicariate (1924)
Ermenegilde Ricci
Alphonse Ferroni, OFM
Laohekou Diocese (1946)
Alphonse Ferroni

现在:

教区长: 刘希君神父

Present:

Administrator: Liu Xijun, Peter

▶ 老河口市 (武汉以西北 400 公里)

仁义街 33 号天主堂 [441800]

电话: 86-710- 824 2152

▶ Laohekou (400km n-west of Wuhan)

33 Renyi Street, Catholic church

Tel : 86-710- 824 2152

圣母无玷圣心方济各传教修女会
老河口市冯韩营修女院 [441800]
电话： 86-710- 839 2447
圣方济缝纫厂
眼科诊所

袁冲天主堂 (2005.11.09 祝圣)
(襄阳市以西 80 公里) [441800]
电话： 86-137 9767 1511

► **谷城县 (襄阳以西北 76 公里)**
沈垭耶稣圣心堂
地址：紫金镇沈垭村天主堂 [441711]
电话： 86-710- 772 0023
黄山垭教友团体

茶园沟
教友村，1724 年由襄阳教友所成立。曾经分别在耶稣会、遣使会及方济会的领导下成为传教中心。

► **十堰市**
► **郧县**
郧县城关老城天主堂 [442500]
电话： 86-719- 722 4567

► **郧西县**
环城南路 7 号圣母无原罪堂 [442600]
电话： 86-719- 623 0137

上津镇 (郧西以西 70 公里)
圣母圣心堂 [442600]
电话： 86-719- 637 2020
泥河：花地玛圣母堂

► **房县 (十堰市以南 104 公里)**
西关(高桥沟)天主堂 [442100]
电话： 86-719- 322 5394

Franciscan Missionary Sisters of the Immaculate Heart of Mary
Laohekou Fenghanying Convent
Tel : 86-710- 839 24 47
St. Francis sewing workshop & Eyes Clinic

Yuanchong Cat. Church (blessed in 2005)
(80km west of Xiangyang)
Tel : 86-137 9767 1511

► **Gucheng** (76km n-w of Xiangyang)
Shenya Sacred Heart Church
Zijinzheng Shenyaacun Cat. Church
Tel : 86-710- 772 0023
Huangshanya Catholic Community

Chayuangou
Catholic Village founded in 1724 by Catholics of Xiangyang, mission center successively under the Jesuits, Vincentians and Franciscans

► **Shiyan**
► **Yunxian**
Yunxian Chengguan Laocheng Cat. Church.
Tel : 86-719-722 4567

► **Yunxi**
7, Huancheng South Rd Im. Concept. Church. Tel : 86-719- 623 0137

Shangjin (70km west of Yunxi)
Immaculate Heart of Mary Church
Tel : 86-719- 637 2020
Nihe: O.L. of Fatima Cat.Church

► **Fangxian** (104km south of Shiyan)
Xiguan (Gaoqiaogou) Cat. Church
Tel : 86-719- 322 5394

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

随州教区**过去:**

随县监牧区 (1937)
属爱尔兰方济各会管辖
1937-1951 龚成德监牧
随州教区 (1946)
1951-1970 陈光祖监牧

现在: (由襄阳教区代管)

神父: 张小元, 廖安林

► 随州市 (襄阳以南东 172 公里)

随州耶稣圣心主教座堂

烈山大道 168 号天主堂

电话: 86-722- 322 4949

主日弥撒: 早上 7.30am.

平日弥撒: 早上 6.30am.

曾都区浙河镇天主堂 [441300]

电话: 86-722- 451 3013

曾都区环潭镇廖寨天主堂

Suizhou Diocese**Past:**

Suihsien Apost.Prefecture (1937)
run by the Irish Franciscans.
Patrice Connaughton, OFM, Prefect
Suizhou Diocese (1946)
Chen Te-mien, OFM, Prefect

Present: (Administered by Xiangyang)

Priests: Zhang Xiaoyuan, Liao Anlin

► Suizhou (172km s-e of Xiangyang)

Suizhou Sacred Heart Cathedral

168 Lieshan Avenue

Tel : 86-722- 322 4949

Sunday Mass : 7.30am.

Weekday Mass : 6.30am.

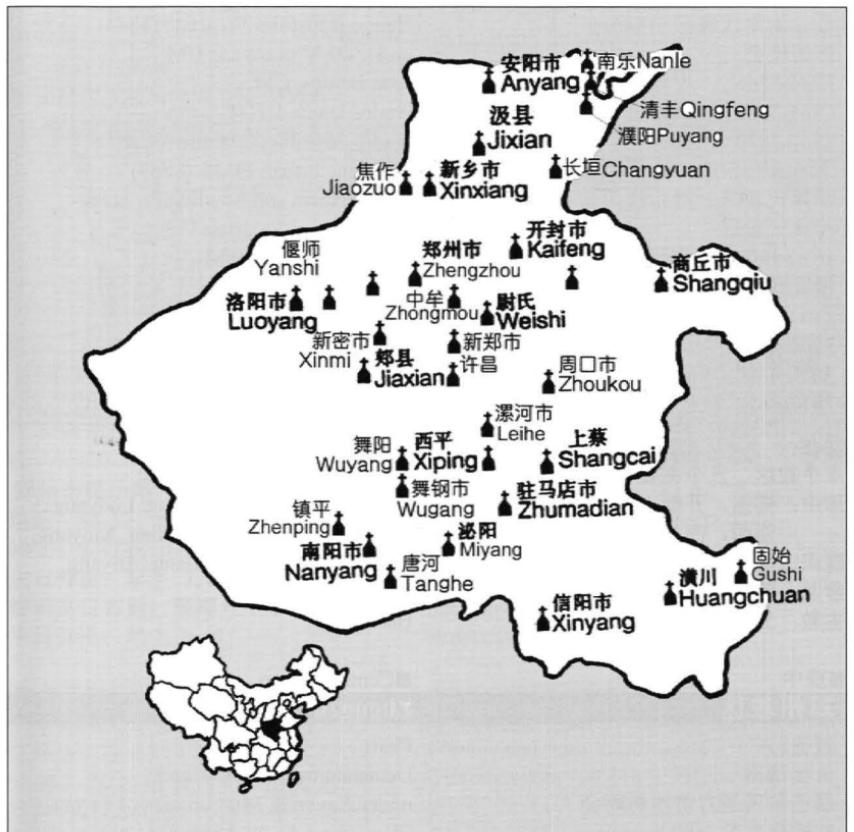
Zengduqu Zhehezhen Catholic Church

Tel : 86-722- 451 3013

Zengduqu Huantanzhen Liaozhai Church



河南省 Henan Province



北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

面积	167,000 平方公里	Area	167,000 sq km
人口	9,402 万	Population	94.02 million
省会	郑州	Capital	Zhengzhou

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

河南省

河南教会

过去:

河南脱离南京
成立河南代牧区 (1844)
属遣使会
1844-1865 安若望
1865-1867 杨安德
1867-1870 白神父
属意大利宗座外方传教会 (1869)
河南代牧区分豫北豫南 (1884)
豫南代牧区
1870-1904 安西满
豫北代牧区
1884-1902 司德望
1903-1920 梅占魁
豫西(郑州)成立代牧区 (1911)
豫东(开封)成立代牧区 (1916)

现在:

十个教区。三个主要牧灵区:
豫中: 郑州, 开封,
洛阳, 商丘
豫南: 驻马店, 信阳, 南阳
豫北: 新乡, 安阳, 濮阳
主教: 五位

■豫中

郑州教区

过去:
分出豫南
属巴尔玛圣方济沙勿略会
郑州代牧区 (1924)
1911-1944 贾师议
郑州教区 (1946)
1944- 丁玉守
1954 年共有教友 25,414,
圣堂 35 间

现在:

教区长: 刘全法

Henan Province

The Church in Henan

Past:

Separated from Nanjing,
Henan Apostolic Vicariate (1844)
under the Vincentians CM
Jean Baldus, CM
Andre Jandard, CM
Andre Peyralbe, CM, pro-vicar
under the Italian PIME (1869)
Henan North and South Vicariates.
South Henan Vicariate
Simon Volonteri, PIME
North Henan Vicariate
Etienne Scarella, PIME
Jean Menicatti, PIME
West Henan (Zhengzhou) Vic. (1911)
East Henan (Kaifeng) Vic. (1916)

Present:

10 dioceses in 3 Henan areas:
Centre: Zhengzhou, Kaifeng, Luoyang,
Shangqiu. South: Zhumadian, Xinyang,
Nanyang. North: Xinxiang, Anyang,
Puyang
Bishops: 5

■Central Henan

Zhengzhou Diocese

Past:

Detached from South Henan
under Xaverian Missionaries of Parma
Zhengzhou Apost. Vicariate (1924)
Luigi Calza, SFXP
Zhengzhou Diocese (1946)
Faustin Tissot, SFXP
In 1954 : 25,414 Catholics &
35 churches

Present:

Administrator : Liu Quanfa, Mark

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑LJ

山西

内蒙

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

神父名单

Priests Names Ordination Dates

张魁进	Zhang Kuijin, Joseph (1950.12.03)
王跃胜	Wang Yuesheng, Thaddeus (1993.10.17)
刘全法	Liu Quanfa, Mark (1999.12.31)
刘江东 (圣名: 白小满)	Liu Jiangdong, Baixiaoman (2005.09.29)
张云彦	Zhang Yunyan, Joseph (2010.04.25)

▶ 郑州市 (北京以南 695 公里)

郑州市耶稣圣心堂



郑州市铭功路 一道街 51 号 [450000]

电话: 86-371- 6623 5738/ 6622 9744

神父: 刘江东 (hp : 139-3717 2842)

主日弥撒: 早上 7, 8, 9, 10.

提前主日弥撒: 星期六下午 5.30, 6.30

平日弥撒: 早上 7, 8.

▶ Zhengzhou (695km south of Beijing)

Zhengzhou Sacred Heart Church



51 Yidao Street, Minggong Rd, Zhengzhou.

Tel : 86-371- 6623 57 38/ 6622 9744

Priest: Liu Jiangdong (hp : 139-3717 2842)

Sunday Masses: 7.00, 8.00, 9.00, 10.00 a.m.

Saturday Masses: Sat. 5.30, 6.30 p.m.

Weekday Masses: 7.00, 8.00 a.m.

How to go Zhengzhou church ?

From the Railway Station turn left into Ermalu and walk northwards for about 15 minutes along the line of trolleybus no.1. Cross the large avenue Jiefanglu and walk further north into Minggonglu. The church is about 200m on your left.

怎样去郑州堂?

从郑州火车站出来, 转左进入二马路, 往北沿 1 路电车行约 15 分钟, 越过解放路(繁忙大马路), 再往北行进入铭功路。教堂就在左边 200 米的地方。

▶ 荥阳市 (郑州以西 30 公里)

荥阳市高村乡油坊村天主堂 [450101]

电话: 86-371- 6490 1679

广武镇双槐树天主堂 [450103]

电话: 86-371- 6481 8079

贾峪天主堂 [450123]

电话: 86-371- 6498 0236

▶ Yingyang (30km west of Zhengzhou)

Gaocunxiang Youfancun Cat.Church

Tel : 86-371- 6490 1679

Guangwu Shuanghuaishu Catholic Church

Tel : 86-371- 6481 8079

Jiayu Catholic Church

Tel : 86-371- 6498 0236

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 上街区 (荥阳以西 8 公里)

西马固村天主堂 [450041]

电话: 86-371- 6894 6733

► 巩义市 (上街以西 20 公里)

北山口天主堂 [451250]

电话: 86-371- 6412 5078

► 中牟县 (郑州以东 38 公里)

八岗乡达士李村天主堂 [451474]

电话: 86-371- 6225 0009

刘集乡三王天主堂 [451460]

电话: 86-371- 6217 3019

► 新密市 (郑州以西南 43 公里)

赵庄乡柳沟天主堂 [452372]

电话: 86-371- 6992 0670

► 登封市 (新密以西 30 公里)

少林大道 202 号天主堂 [452400]

电话: 86-371- 6206 1826

► 汝州市 (登封以西南 50 公里)

夏店镇夏南村天主堂 [467544]

电话: 86-375- 6677 0137

► 禹州市 (郑州以南 90 公里)

福地街天主堂 [452500]

电话: 86-374- 835 8685

► 郑县 (郑州以西南 115 公里)

北大街天主堂 [467100]

电话: 86-375- 6721 9596

手机: 86-136 03755520

长桥乡白庄天主堂 [467121]

电话: 86-375- 6538 1812

手机: 86-159 78417165

► 新郑市 (郑州以南 43 公里)

大湖乡赵庄天主堂 [451100]

电话: 86-374- 6256 7338

► Shangjie District (8km west of Yingyang)

Ximagu Catholic Church

Tel : 86-371- 6894 6733

► Gongyi (20km west of Shangjie)

Beishankou Catholic Church

Tel : 86-371- 6412 5078

► Zhongmou (38km east of Zhengzhou)

Bagangxiang Dashilicun Cat.Church

Tel : 86-371- 6225 0009

Liujiexiang Sanwang Cat.Church

Tel : 86-371- 6217 3019

► Xinmi (43 km s-w of Zhengzhou)

Zhaozhuangxiang Liugou Cat.Church

Tel : 86-371- 6992 0670

► Dengfeng (30km west of Xinmi)

202 Shaolin Avenue Catholic Church

Tel : 86-371- 6206 1826

► Ruzhou (50km south-west of Dengfeng)

Xiadian Xianancun Catholic Church

Tel : 86-375- 6677 0137

► Yuzhou (90km south of Zhengzhou)

Fudi Street Catholic Church

Tel : 86-374- 835 8685

► Jiaxian (115km s-w of Zhengzhou)

North Avenue Catholic Church

Tel : 86-375- 6721 9596

Mobile : 86-136 0375 5520

Changqiaoxiang Baizhuang Cat.Church

Tel : 86-375- 6538 1812

Mobile : 86-159 7841 7165

► Xinzheng (43km south of Zhengzhou)

Dahuxiang Zhaozhuang Cat.Church

Tel : 86-374- 6256 7338

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

▶许昌市 (郑州以南 100 公里)
无染原罪圣母堂
许昌市湖滨路 56 号 [462000]
电话: 86-374- 266 8358

▶Xuchang (100km south of Zhengzhou)
Church of the Im. Conception
56 Hubin Road, Xuchang
Tel : 86-374- 266 8358

开封教区

过去:

分出豫东 (1916)
属于宗座外方传教会
开封代牧区 (1924)
1924-1942 谭维新
开封总教区 (1946)
1947- 阳霖
1954 年教区: 教友 18,487 人,
圣堂 47 间
1962- 何春明
1989-2007 梁希圣

Kaifeng Diocese

Past:

Detached from East Henan (1916)
Under the PIME
Kaifeng Apost. Vicariate (1924)
Noe-Joseph Tacconi, PIME
Kaifeng Archdiocese
Gaetan Pollio, PIME
In 1954 there were 18,487 Catholics
and 41 churches.
He Chunming
Liang Xisheng, John B.

现在:

非官方主教: 高宏孝
(2005 年晋牧)
官方负责人: 柴玉良神父

Present:

Unoff. Bishop: Gao Hongxiao, Joseph
(consec. in 2005)
Official in charge priest: Chai Yuliang

教区神父名单 晋铎日期

陈金铎 Chen Jinduo, Peter (1948.05.23)	柴玉良 Chai Yuliang, John (1991.05.19)
吴鸿涛 Wu Hongtao, Simon (1993.10.30)	申双禄 Shen Shuanglu, Joseph (1999.06.29)
赵水泉 Zhao Shuiquan, Anth. (2000.01.01)	韩振涛 Han Zhentao, John (2003.11.18)
郭江庭 Guo Jiangting, Fran. (2003.11.18)	刘凯浪 Liu Kailang, Matthias (2007.08.24)
修女: 10 多位	Sisters: 10 over
教友: 约 3 万名	Faithful: around 30,000

Priest Names. Ordination Dates

▶开封市 (郑州以东 72 公里)

开封耶稣圣心堂



▶KAIFENG (72km east of Zhengzhou)

Kaifeng Sacred Heart Church

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

地址：开封市理事厅街 41 号[475000]
电话：86-378- 595 0876
手机：86-137 8378 5998
主日弥撒：早上 7:30am.

怎样去开封堂？

从火车站乘 3 路或 4 路，公交车到学院门下车。

河南总修院圣母堂

开封市东郊羊尾铺 [475000]
电话：86-378- 595 0876/ 137 8378 5998

主顾传教修女会

开封市民有街 57 号[475003]
电话：86-378- 396 6983

开封圣家堂

南关区关防西街 12 号[475003]
电话：86-378- 396 6983

开封市维新敬老院

地址：草市街 [475000]
电话：86-378- 596 0220

► 杞县 (开封以东南 46 公里)

西大街天主堂 [475200]
电话：86-136 9390 8760

► 周口市 (开封以南 167 公里)

颖河路 38 号天主堂 [466000]
电话：86-394- 858 88 47
手机：86-150 3643 7977

► 鹿邑县 (周口以东 120 公里)

冯桥村天主堂本堂 [477200]
电话：86-150 3991 2991

► 兰考县 (开封以东 30 公里)

西街天主堂 [475300]
电话：86-139 4942 6132

Address : 41, Lishiting Street, Kaifeng
Tel : 86-378- 595 0876
Mobile : 86-137 8378 5998
Sunday Mass: 7:30 am.

How to go Kaifeng Church ?

From the Railway station, take bus no. 3 or 4 to College Entrance and alight.

Henan Seminary Holy Mother Church

Yangweifu, Kaifeng East Suburb
Tel : 86-378- 595 0876/ 137 8378 5998

Providence Sisters Catechists

57 Minyou Street, Kaifeng
Tel : 86-378- 396 6983

Holy Family Church

12 Guanfang West Street, Nanguanqu
Tel : 86-378- 396 6983

Kaifeng Weixin Home for the aged

Caoshi Street, Kaifeng
Tel : 86-378- 596 0220

► Qixian (46km south-east of Kaifeng)

West Avenue Catholic Church
Tel : 86-136 9390 8760

► Zhoukou (167km south of Kaifeng)

38,Yinghe Road Cat.Church
Tel : 86-394- 858 88 47
Mobile : 86-150 3643 7977

► Luyi (120km east of Zhoukou)

Fengqiaocun Catholic Church
Tel : 86-150 3991 2991

► Lankao (30km east of Kaifeng)

West Street Catholic Church
Tel : 86-139 4942 6132

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑LJ

山西

内蒙

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

▶尉氏县 (开封以南 27 公里)
鱼市街天主堂 [475570]
电话: 86-378- 799 9837

▶ Weishi (27km south of Kaifeng)
Fish Market Street Cat.Church
Tel : 86-378- 799 9837

商丘(归德)教区

过去:
由西班牙重整奥斯丁会管理
分出开封归德监牧区 (1927)
归德代牧区 (1937)
归德教区 (1946)
1929-1948 陈明理
1950-1952 贵达义
1991-2009 史景贤

Shangqiu (Kweiteh) Diocese

Past:
run by Spanish Augustinian Recollets
Prefecture parted from Kaifeng (1927)
Kweiteh Apostolic Vicariate (1937)
Kweiteh Diocese (1946)
Francis-Xavier Ochoa OESA (1929-1948)
Arturo Quintonilla (1950-1952)
Shi Jingxian (1991-2009)

教区神父名, 晋铎日期

葛须杰 Ge Xujie, Joseph (1993.02.14)
孟献魁 Meng Xiankui, John (1999.06.29)
杨振西 Yang Zhenxi, John (2002.07.25)
闫涛 Yan Tao (2004.07.16)
郭坤鹏 Guo Kunpeng, John (2007.08.21)

修生: 4 名, 修女: 20 位
教友: 2 万多名

Priests Names / Ordination dates

高海昌 Gao Haichang (1997.10.01)
孟玉成 Meng Yucheng (2001.08.06)
刘童阳 Liu Tongyang (2004.07.16)
郭玉刚 Guo Yugang, Joseph (2005.06.29)

Seminarians: 4, Sisters: 20
Faithful: 20,000 over

▶ 商丘市 (郑州以东 203 公里)

商丘市南堂 (主教座堂)



商丘市南堂 (旧/新/门楼) ▲ Shangqiu South Church (Old/New/Gate Tower)

睢阳区中山南二街 34 号 [476100]
电话: 86-370- 331 3756/2152/2157

34 Zhongshan South 2nd Street, Suiyangqu
Tel : 86-370- 331 3756/2152/2157

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

商丘市北堂

梁园区归德北路 57 号天主堂 [476000]
电话: 86-370-281 3032

►虞城县 (商丘以东 20 公里)

利民天主堂 [476300]
电话: 86-370- 447 2058
三庄乡佟庄新村天主堂 [476300]
电话: 86-370- 453 6058

►夏邑县 (虞城以东南 30 公里)

王集乡彭新庄天主堂 (476400)
电话: 86-370- 636 2416
杨集镇一村天主堂 [476400]
电话: 86-370- 645 3828

►永城市 (夏邑以东南 31 公里)

文翠街中段天主堂 [476000]
电话: 86-370- 522 0016

►柘城县 (商丘以西南 60 公里)

起台镇史刘楼天主堂 [476200]
电话: 86-370- 749 1375
胡襄镇铁佛寺天主堂
电话: 86-370- 733 8067

►宁陵县 (商丘以西 25 公里)

逻岗镇北街天主堂 [476700]
电话: 86-370-393 3186

►民权县 (宁陵以西北 30 公里)

道南天主堂 [476000]
城关镇 301 国道道南天主堂

洛阳教区

过去:

分出郑州代牧区 (1929)
原本属意大利巴尔玛圣沙勿略会的传教区
洛阳监牧区 (1929-1935)

Shangqiu North Church

57 Guide North Road, Liangyuanqu
Tel : 86-370-281 3032

►Yucheng (20km east of Shangqiu)

Limin Catholic Church
Tel : 86-370- 447 2058
Sanzhuangxiang Tongzhuangxincun
Church. Tel : 86-370- 453 6058

►Xiayi (30km s-e of Yucheng)

Wangjixiang Pengxinzhuang Church
Tel : 86-370- 636 2416
Yangizhen Yicun Cat.Church
Tel : 86-370- 645 3828

►Yongcheng (31km s-e of Xiayi)

Wencujie mid section Church
Tel : 86-370- 522 0016

►Zhecheng (60km s-w of Shangqiu)

Qitaizhen Shiliulou Cat.Church
Tel : 86- 370-749 1375
Huxiangzhen Tiefosi Cat.Church
Tel : 86-370-733 8067

►Ningling (25km east of Shangqiu)

Lugangzhen North Street Church
Tel : 86-370- 393 3186

►Minquan (30km n-w of Ningling)

Chengguanzhen Catholic Church
South of highway 301, Chengguanzhen

Luoyang Diocese

Past:

detached from Zhenzhou Vic. (1929)
and administered by the
Italian Xaverians of Parma.
Luoyang Apost.Prefecture (1929)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

1930-1935 巴友仁
洛阳代牧区 (1935-1946)
洛阳教区 (1946)
1946- 巴友仁
1987-2011 李宏业

Assuerus-Theophane Bassi, SFXP
Luoyang Apost. Vicariate (1935)
Luoyang Diocese (1946)
Assuerus-Theophane Bassi
Li Hongye

现在:

包括五市 (洛阳市, 三门峡市, 灵宝市, 偃师市, 义马市) 和 15 县。

非官方教区长: 阎世光神父
神父: 赵水泉 (2000)
地下: 18 位
教友: 1 万名

► 洛阳市 (郑州以西 119 公里)**洛阳天主堂**

座河回族区自立南街 68 号 [471002]

电话: 86-379- 6180 2802

主日弥撒: 早上 9.00am

教堂网站:

<http://luoyangjiaotang.blog.163.com>

方向: 洛阳火车站坐 5 路或 10 路、20 路、34 路。第一职专下车。

► 偃师县 (洛阳以东 38 公里)

教友团体

Present:

Now includes 5 towns (Luoyang, Sanmenlai, Lingbao, Yanshi, Yima) & 15 counties.

Unoff. Administrator: Fr. Yan Shiguang
Priest : Zhao Shuiquan, Anthony (2000)
18 underground
Faithful: 10,000

► Luoyang (119km west of Zhengzhou)**Luoyang Catholic Church**

68 Zili South Street, Muslim Dist., Chanhequ. Tel : 86-379- 6180 2802

Sunday Mass : 9.00am.

Parish Website :

<http://luoyangjiaotang.blog.163.com>

Directions : Railway station, bus No. 5, 10, 20, or 34. Alight at No.1 School.

► Yanshi (38km east of Luoyang)

Catholic communities

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

驻马店教区

过去:

分出南阳代牧区 (1933)

属国籍圣职

驻马店监牧区

1933-1944 王基之

驻马店教区 (1946)

1945- 袁克治

现在:

教区长: 吉成义神父

Zhumadian Diocese

Past:

cut from Nanyang Vicariate (1933)

under Chinese clergy

Zhumadian Apost.Prefecture

Peter Wang Jizhi

Zhumadian Diocese (1946)

Joseph Yuan Kezhi

教区神父名单

	Priests' Name / Ordination Dates
刘雅敬 Liu Yajing, Joachim (1952.09.23)	王连池 Wan Lianchi, Peter (1994.12.08)
张宛祥 Zhang Wanxiang (1956)	刘群生 Liu Qunsheng, Paul (1999.02.04)
吉成义 Ji Chengyi, Cosmas (1991.12.08)	刘开平 Liu Kaiping, Francis (2001.08.06)
李文元* Li Wenyuan, John (1996.12.21)	胡让民 Hu Rangmin, Joseph (2001.06.29)
* E-mail: johnlwy@163.com	贾更华 Jia Genghua, Joseph (2004.07.04)
白国亮 Bai Guoliang (2002.03.17)	卢成顺 Lu Chengshun, Joseph (2005.12.08)
池永跃 Chi Yongyue, Joseph (2004.07.04)	吕程辉 Lu Chenghui (2006.07.06)
贾更堂 Jia Gengtang, Peter (2006.07.06)	陈修华 Chen Xiuhua, Paul (2005.12.08)

大修士: 6 位

修女: 15 位, 教友: 6 万名

教堂: 14 间, 传道员: 120 位

Seminarians: 6 (major)

Sisters: 15, Faithful: 60,000

Churches: 14, Catechists: 120

► 驻马店市 (郑州以南 206 公里)

驻马店市耶稣善牧堂 [463000]

中华路地道口南天主堂

► Zhumadian (206km s. of Zhengzhou)

Zhumadian Good Shepherd Church

Zhonghualu underpass south entry



▲ 驻马店天主堂 Zhonghualu Church

▲ 漯河天主堂 Luohe Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

韩庄: 万应圣母堂 (东南 30 公里)
驿城区香山乡韩庄天主堂 [463000]

► **泌阳县** (驻马店以西 94 公里)
春水乡史庄天主堂 [463000]
电话: 86-396- 780 3297

► **上蔡县** (驻马店以东北 65 公里)
百尺乡纸张天主堂

► **西平县** (驻马店以北 50 公里)
人和乡高桥天主堂 [463000]
电话: 86-396- 601 1037

► **漯河市** (西平以北 29 公里)
和平之后天主堂
中华路 2 号天主堂 [462000]
电话: 86-395- 212 3435
圣母无玷圣心方济各方济传教修女会
修女: 15 位
电话: 86-395- 218 8129

► **舞钢市** (漯河以西南 60 公里)
王店乡天主堂 [463000]
电话: 86-375- 841 7160

► **舞阳县** (漯河以西南 42 公里)
北舞渡耶稣圣心堂 [462000]
电话: 86-395- 764 2042
姜店乡大王村小德兰天主堂 [463000]

Hanzhuang O.L. Church (30 km s-e)
Yichengqu Xiangshan Hanzhuang Church

► **Biyang** (94km west of Zhumadian)
Chunshuixiang Shizhuang Church
Tel : 86-396- 780 3297

► **Shangcai** (65km n-e of Zhumadian)
Baichixiangzhizhang Cat. Church

► **Xiping** (50km north of Zhumadian)
Renhexiang Gaoqiao Cat.Church
Tel : 86-396- 601 1037

► **Luohe** (56 km south of Xuchang)
Church of O.L. Queen of Peace
2, Zhonghualu Catholic Church
Tel : 86-395- 212 3435
F.M. Sisters of the Im. Heart of Mary
Sisters: 15
Tel : 86-395- 218 8129

► **Wugang** (60km south-west of Luohe)
Wangdianxiang Cat.Church
Tel : 86-375- 841 7160

► **Wuyang** (42km s-w of Luohe)
Beiwudu Sacred Heart Church
Tel : 86-395- 764 2042
Jiangdianxiang Dawangcun St Teresa Church

信阳教区

过去:

分出南阳代牧区,
1927 年成立信阳监牧区
由德国圣言会管理
1927-1933: 德籍监牧 来法维
信阳代牧区 (1933)
1934-1939: 德籍代牧 史培禄
1941-1948: 国籍代牧 张维笃

现在:

(由驻马店教区代管)

Xinyang Diocese

Past :

Sinyangchow Ap. Prefecture separated from
Nanyang Apostolic Vicariate in (1927)
Run by the German S.V.D.
Georges Proewis
Sinyangchow Ap. Vicariate (1933)
Hermann Schoppelrey
Vitus Chang (Chinese)

Present

(Administered by Zhumadian Diocese)

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

教区神父名单

张宛祥* Zhang Wanxiang (1956)
刘群生* Liu Qunsheng (1999)
贾更华* Jia Genghua (2004)
教友: 1万名

Priests' Names / Ordination dates

王连池* Wang Lianchi (1994)
池永跃* Chi Yongyue (2004)
*(由驻马店教区派来)
Faithful: 10,000

► 信阳市 (郑州以南 302 公里)

► 淮滨县

王店乡刘桥村天主堂 [464431]

电话: 86-397- 714 4200

► 漢川县 (信阳以东 84 公里)
城关南城磨盘街天主堂 [465150]

► 固始县 (潢川以东 61 公里)
县城关镇文昌街天主堂 [465200]
电话: 86-397- 460 0334

► Xinyang (302km south of Zhengzhou)

► Huaibin

Wangdianxiang Liuqiaocun Church

Tel : 86-397- 714 4200

► Huangchuan (84km east of Xinyang)
South City Mopan Street Cat. Church

► Gushi (61km east of Huangchuan)
City Wenchang Street Cat. Church
Tel : 86-397- 460 0334

南阳教区

www.nycatholic.org

Nanyang Diocese

Past:

原豫南代牧区 (1882-1924)

属意大利宗座外方传教会

1884-1904 安代牧

1905-1910 贾大乃(或姓何)

1911-1917 谭维新

1917-1924 包海客

南阳代牧区 (1924-1946)

1924-1938 包海客

南阳教区 (1946)

1938-1953 南岭梅

1993-2002 靳德臣(国籍)

1998-2012 朱宝玉

Simeon Volonteri, PIME

Angelo Cattaneo, PIME

Noe-Joseph Tacconi, PIME

Flaminius Bellotti, PIME

Nanyang Apost. Vicariate (1924)

Flaminius Bellotti

Nanyang Diocese (1946)

Pietro Massa, PIME

Jin Deshen

Zhu Baoyu

现在:

非官方主教: 靳禄岗

(2007 年晋牧, 2012 年升任教区主教)

荣休主教: 朱宝玉 (1996 年晋牧)

Present:

Bishop: Jin Lugang (consec. in 2007)

(Ordinary Bishop since 2012)

Bish. Emeritus: Zhu Baoyu (cons. in 1996)

教区神父名单

田树勋 Tian Shuxun, John (1951)

常梦讯 Chang Mengxun, Peter (1992.12.08)

靳鸿斌 Jin Hongbin, Tarcisius (1992.12.08)

Priests Names. Ordination Dates

靳禄岗 Jin Lugang (1992.12.08)

张金业 Zhang Jinye, James (1992.12.08)

王宏伟 Wang Hongwei, John (1992.12.08)

北京
 天津
 河北
 辽宁
 吉林
 黑龙江
 山西
 内蒙古
 宁夏
 陕西
 甘肃
 青海
 新疆
 重庆
 四川
 西藏
 云南
 贵州
 广西
 海南
 广东
 香港
 澳门
 安徽
 江西
 湖南
 湖北
 河南
 上海
 江苏
 山东
 浙江
 福建
 台湾

张有成 Zhang Youcheng, Joseph (1992.12.08)
 贾真伟 Jia Zhenwei (2000)
 周炳超 Zhou Bingchao, Matthew (2000)
 周云超 Zhou Yunchao, Augustin (2002.07.06)
 夏汉杰 Xia Hanjie, John (2003.08.29)
 常书良 Chang Shuliang, John (2006.06.29)
 苗延望 Miao Yanwang, John (2008.07.16)
 王顺 Wang Shun, John (2010.05.24)
 王师章 Wang Shizhang, Paul (2010.11.30)

修女：50位(圣母无染原罪会和慰悦会)
 教堂：13座，教友：2万名

▶ 南阳市 (驻马店以西 200 公里)
 民权街 34 号圣若瑟堂 [473004]
 电话：86-377- 6322 3566
 南阳托老院

马玉兴 Ma Yuxing, Paul (1992.12.08)
 邢国利 Xing Guoli, Francis (2000)
 李满堂 Li Mantang, Stephen (2002.04.09)
 施书挺 Shi Shuting, Joseph (2002.07.06)
 秦荧闪*Qin Yingshan, Simon (2004.06.29)
 (*手机：86-139 3773 3874)
 朱宝 Zhu Bao, Joseph (2008.07.03)
 贾比约 Jia Biyue, Pius (2008.07.16)

Sisters: 50 (two sister communities)
 Churches: 13 , Faithful: 20,000

▶ Nanyang (200km w. of Zhumadian)
 34 Minquan Street St Joseph Church.
 Tel : 86-377- 6322 3566
 Nanyang Home for the aged

靳岗天主堂 (卧龙区)



靳岗天主堂 (小堂/未来) ▲ Jingang Church (present chapel/proposed)

位置：南阳西北 4 公里郊区 (公车 8 路)
 电话：86-377- 6355 2517

靳岗残婴院 慰老院 [473000]
 电话：86-377- 6352 5378 / 6352 2000

蒲山镇李湾天主堂 [473111]
 (南阳以北 15 公里，公车 2 路)
 电话：86-377- 6807 6992

Jingang Catholic Church (Wolongqu)

Location : 4km n-w of Nanyang (bus no. 8)
 Tel : 86-377- 6355 2517

Home for handicapped children & aged
 Tel : 86-377- 6352 5378 / 6352 2000

Pushanzhen Liwan Cat.Church
 (15km north of Nanyang, bus no. 2)
 Tel : 86-377- 6807 6992

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 唐河县 (南阳以东南 50 公里)

湖阳镇管庄天主堂 [473400]
电话: 86- 377-6877 5551

桐河镇天主堂 [473400]

电话: 86-377- 6859 5195
少拜寺天主堂

► 邓州市 (南阳以西南 53 公里)

构林镇天主堂
电话: 86-377- 6263 6065
罗庄镇天主堂

► 镇平县 (南阳以西 30 公里)

东关花园街天主堂 (474250)
电话: 86-377- 6595 9180

► 南召县 (南阳以北 100 公里)

城郊乡竹园沟村
(207 国道)天主堂 [474650]
电话: 86-377- 6691 7295
云阳镇马道天主堂

► Tanghe (50km s-e of Nanyang)

Huyangzhen Guanzhuang Church
Tel : 86- 377-6877 5551

Tonghezhen Catholic Church

Tel : 86-377- 6859 5195

Shaobaisi Catholic Church

► Dengzhou (53km s-w of Nanyang)

Goulinzhen Catholic Church
Tel : 86-377- 6263 6065
Luozhuangzhen Cat. Church

► Zhenping (30km west of Nanyang)

Dongguan Garden Street Church
Tel : 86-377- 6595 9180

► Nanzhao (100km north of Nanyang)

Chengjiaoxiang Zhuyuangoucun
(National Rd 207) Catholic Church
Tel : 86-377- 6691 7295
Yunyangzhen Madao Cat. Church

安阳 (卫辉) 教区

过去:

原豫北代牧区 (1882-1924)
属意大利宗座外方传教会
1884-1902 司代牧
1903-1920 梅占魁
卫辉代牧区 (1924)
1921-1935 林栋臣
卫辉(安阳)教区 (1946)
1932- 祁济众

现在:

主教: 张怀信 (1981.10.19 晋牧)
教区办公室主任: 张银林副主教
副主任: 宋保新神父
网站 <http://sbx427.blog.163.com/blog/>

Anyang (Weihui) Diocese

Past:

North Henan Vicariate (1882)
Run by the Italian PIME.
Stephano Scarella, PIME
Giovanni Menicatti, PIME
Weihui Apost. Vicariate (1924)
Martino Chiolino, PIME
Weihui (Anyang) Diocese (1946)
Mario Civelli, PIME

Present :

Bishop: Zhang Huaixin (Cons. 19.10.1981)
Diocesan Director: Zhang Yinlin, V.G.
Assistant Director: Fr. Song Baoxin
Website : <http://sbx427.blog.163.com/blog/>

教区神父姓名, 出生年

张至恒 (1919.09.05)
赵晋生 (1969.09.20) hp:135 6901 9874

Priests' Names (Ordination date)

Zhang Zhiheng, Joseph (1943.10.10)
Zhao Jinsheng, John (1996.04.13)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

张长生 (1964.11)	hp: 135 6901 1214	Zhang Changsheng, John (1996.04.13)
张银林 (1971.03.27)	hp: 135 6901 1270	Zhang Yinlin, Joseph (1996.08.17)
申合修 (1969.10.29)		Shen Hexiu, Peter (1997.07.14)
王利民 (1966.05.17)	hp: 152 4961 2405	Wang Limin*, Paul (1998.08.10)
张洪恩 (1972.02.28)	hp: 135 6905 1521	Zhang Hong'en, Paul (2000.04.12)
李计生 (1972.08.13)	hp: 132 3381 3344	Li Jisheng, Bernard (2000.04.12)
张秋林	hp: 158 3721 7137	Zhang Qiulin*, Joseph (2000.07.15)
申天增 (1969.03.07)	hp: 138 0380 3795	Shen Tianzeng, Peter (2001.04.01)
申保禄 (1972.11.28)	hp: 135 6901 1271	Shen Baolu, Francis (2001.04.01)
宋保新 (1974.04.27)	hp: 135 9812 0927	Song Baoxin, Peter (2001.04.01)
延志明 (1973)		Yan Zhiming, James (2004.11.23)
申四明 (1975.05.05)	hp: 150 0276 0974	Shen Siming*, Peter (2004.11.23)
王永刚 (1978.02.22)		Wang Yonggang, Joseph (2004.11.23)
李建增 (1975.10.02)	hp: 139 3925 9529	Li Jianzeng, Paul (2004.11.23)
周彦兵 (1975.11.07)	hp: 135 6904 0381	Zhou Yanbing, Peter (2004.11.23)
牛怀中 (1977.10.22)	hp: 135 0397 5310	Niu Huaizhong, Peter (2004.11.23)
马彦涛	hp: 135 2580 5976	Ma Yantao, Paul (2006.02.09)
申宇明	hp: 138 4929 0121	Shen Yuming, Andrew (2006.02.09)
朱献录	hp: 159 9380 1427	Zhu Xianlu, John (2006.12.27)
陈秀奇	hp: 134 6097 7272	Chen Xiuqi, Joseph (2007.12.08)
张予林	hp: 187 9078 3250	Zhang Yulin, Joseph (2007.12.08)
牛现江		Niu Xianjiang, Peter (2007.12.08)
刘进超		Li Jinchao, John (2007.12.08)
王东方	hp: 159 9383 0979	Wang Dongfang, Joseph (2010.04.25)
欧阳刚毅	hp: 137 8387 1949	Ouyang Gangyi, Joseph (2010.04.25)
韩唯业	hp: 137 8380 5637	Han Weiye, Peter (2010.04.25)
申庆贺		Shen Qinghe (2012.05.12)
苏尚信	hp: 158 9686 0256	Su Shangxing, Luke (2012.05.24)
申请河		Shen Qinghe (2013.08.20)

大修士: 6 位, 小修士: 1 位

修女(若瑟会): 120 位

教友: 4 万名

教区各处诊所: 11 座

► 安阳市 (郑州以北 187 公里)

二道街 60 号主教堂 [455000]

电话: 86-372- 511 9601

张怀信主教

张银林副主教 (电邮: emzhang@126.com)

教区若瑟修女会

电话: 86-372- 596 0427

会长: 孟用田修女 (hp: 139 4952 5427)

Major seminarians: 6, Minor seminarian: 1

Sisters (St Joseph): 120

Faithful: 40,000

Diocese clinics: 11

► Anyang (187km north of Zhengzhou)

60, Erdaojie Cathedral

Tel : 86-372- 511 9601

Bishop Zhang Huaxin

V.G. : Zhang Yinlin (emzhang@126.com)

St Joseph Diocesan Sisters

Tel : 86-372- 596 0427

Sup : Sr. Meng Yongtian (139 4952 5427)

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW



安阳市主教座堂



▲ Anyang Cathedral

怎样去安阳堂？

从火车站对面，走下去往的东大道一直到人民公园。到了公园，转右走到大东门公共汽车站。转右往西走。在您右边第二条街，就是二道街。教堂位于这条街的街尾。

(另外，从火车站坐 26 路公交车，到头道街或三道街下车，下车后转入二道街，向南走 300 米，左手边即天主堂。)

► 安阳县

水冶镇天主堂 [455112]

电话：86-372- 589 0293

眼科诊所

洪河屯乡梁布大营 [455112]

电话：86-372- 276 9542

辛村天主堂 [455113]

电话：86- 372- 286 8650

安阳新区白壁镇天主堂[455112]

► 鹤壁市 (安阳西南 35 公里)

鹤壁集天主堂 [458010]

电话：86-392- 281 1656

► 浚县 (鹤壁以东 25 公里)

河道天主堂

How to go Anyang cathedral ?

Go down the large Jiefang avenue eastwards, opposite the railway station. Turn right when you reach the public garden. At the bus stop Dadongmen (East gate), turn right west wards. Erdaojie is the 2nd street on your right.

Or, from the railway station, take Bus No. 26. Stop at Toudaojie or Sandaojie. Enter Erdaojie and walk 300m southwards. On your left is the Catholic Church.

► Anyang

Shuiye Catholic Church

Tel : 86-372- 589 0293

Eyes Clinic

Honghetunxiang Liangbudaying Church

Tel : 86-372- 276 9542

Xincun Catholic Church

Tel : 86-372- 286 8650

Baibizhen Catholic Church

► Hebi (35 km south West of Anyang)

Hebiji Catholic Church

Tel : 86-392- 281 1656

► Junxian (25km east of Hebi)

Hedao Catholic Church

▶ 林州市 (安阳以西 50 公里)
原康镇田家井天主堂 [456550]
电话: 86-372- 691 9261

▶ Linzhou (50km west of Anyang)
Yuankangzhen Tianjiajing Cat.Church
Tel : 86-372- 691 9261

田家井加尔默罗圣母朝圣地



田家井是河南省林州市(原林县)原康镇西南山区一个小山村，村子虽小但知名度很高，其中原因不仅由于天主教传入历史较早(距今约400多年)，更由于闻名遐迩的圣母山所致。

圣母山位于田家井村子南面，当地人惯称“南岭”，山上曾建有一座美丽壮观的罗马式教堂—圣母圣衣堂(1965年秋，文革前被炸毁)。每年7月16日是教堂主保瞻礼，届时会有来自四面八方的众多教友在此欢聚，特敬天上母后。

▶ 滑县 (安阳东南 75 公里)
滑县城关天主堂 [456463]
电话: 86-372- 871 1233

▶ 卫辉市 (安阳以南 90 公里)
南门里天主堂 [453100]
电话: 86-373- 449 2621

▶ 辉县市 (卫辉以西 30 公里)
高庄天主堂 [453600]
电话: 86-373- 689 2703

Our Lady of Mt Carmel Pilgrimage



The sanctuary of Our Lady of Mount Carmel lies in the reaches of a mountain, which dominates majestic scenery, where evangelization started more than 400 yrs ago. It was ordered built by PIME missionary Msgr. Stefano Scarsella, then apostolic vicar to northern Henan, to thank the Virgin Mary for preserving them from the dangers of the Boxers persecution in 1900.

The shrine was built in 1903-1905, and was badly damaged during the Cultural Revolution in 1965. The yearly main celebration takes place on July 16th.

▶ Huaxian (75km south east of Anyang)
Huaxian city Catholic Church
Tel : 86-372- 871 1233

▶ Weihui (90km south of Anyang)
Nanmenli (South Gate) Cat. Church
Tel : 86-373- 449 2621

▶ Huxian (30km west of Weihui)
Gaozhuang Cat. Church
Tel : 86-373- 689 2703

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

濮阳 (大名) 教区

天主教大名教区跨越河南河北两省，【魏县、大名】在行政上隶属河北省，【濮阳、南乐、清丰、华龙区和长垣】隶属河南省，在1964年政府把原属于范县和台前县划给了河南濮阳市，现在宗座备案仍属大名教区。

1981年韩道一神父任大名教区教区长，1993年于北京晋牧为官方开封教区主教，监管大名教区官方教会，2000年10月27日逝世。此后，高联增神父被宗座任名为宗座署理，并由陈建平神父临时代理教区事务。

现有修女30位，来自教区女修会，玄义玫瑰圣母孝女会；另有国际修女会‘主母会’，服务于大名教区的大名县及魏县。

教区内以县/区为单位分别划分濮阳县总堂、华龙区总堂、清丰县总堂，南乐县总堂。

现在：

教区长：高连增神父

Puyang (Daming) Diocese

Daming Diocese crosses Henan & Hebei provinces. Weixian and Daming belong to Hebei in administration. Puyang, Nale, Qingfong, Hualong & Changyuan belong to Henan. In 1964 the government put Fanxian & Taiqianxian under Puyang in Henan. Presently the Holy See still keeps them under Daming Diocese.

In 1981, Fr. Han Daoyi was appointed head of the Puyang Diocese. He was consecrated Bishop in 1993. He died on Oct. 27, 2000. Since then Fr. Gao Lianzeng was appointed apostolic administrator, while Fr Chen Jianping provisionally took charge of diocesan affairs.

There are 30 Sisters from the two congregations, Diocesan Sisters and Mystical Rose of Our Lady of Daughters. Besides, an international congregation “Mother of Saviour” serves in Daming and Wei counties of Daming Diocese.

The diocese is divided into 4 deaneries: Puyang, Hualong, Qingfeng and Nanle.

Present:

Administrator : Fr. Gao Lianzeng

教区神父名单

高连增 Gao Lianzeng (1989)
吕改军 Lu Gaijun (1990)
陈建平 Chen Jianping, Stephen (1995.06.18)
孙自然 Sun Ziran, Joseph (1996.08.20)
徐秀超 Xu Xiuchao, John (1998.08.17)
焦运岭 Jiaoyunling, Joseph (1998.11.25)
严亮 Yan Liang, Peter (2002)
张禄 Zhang Lu (2002)
杜海平 Du Haiping, Matthias (2004.03.16)

教友：1万5千名

教堂：20余座

Priests' Names / Ordination Dates

李天增 Li Tianzeng, John (1989.05.14)
尚万修 Shang Wanxiu (1993)
李树民 Li Shumin, Daniel (1995.06.18)
田奥义 Tian Aoyi (1996)
刘宠佑 Liu Chongyou, Jose (1998.11.25)
高相恩 Gao Xiang'en (1999)
张立部 Zhang Libu (2002)
宋俊强 Song Junqiang (2003)
赵国辉 Zhao Guohui, Joseph (2004.05.02)

Faithful: 15,000

Churches: 20 over

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

▶ 濮阳市 (河北大名以南 53 公里)

濮阳县城东街 99 号天主堂 [457100]

电话: 86-393- 867 6600. (教友: 3 千名)

华龙区孟轲乡

北里商村天主堂 [457006]

濮阳县梁庄乡尹窑天主堂

天主教益民诊所 一间

濮阳县子岸乡西子岸天主堂 [457169]

濮阳县八公桥镇杏园天主堂

濮阳县清河头乡沙河岩天主堂 [457170]

濮阳县梨园乡崔祝寨天主堂

濮阳县子岸乡店当村天主堂

▶ 清丰县 (南乐以南 23 公里)

城关镇程园天主堂 [457300]

电话: 86-393-722 2554

韩村乡陈焦夫村天主堂 [457345]

大流乡前李家天主堂

▶ 南乐县 (河北大名以南 30 公里)

城南大街天主堂 [457400]

电话: 86-393- 622 6577 (教友: 2 千名)

梁村乡吴家庄天主堂 [457404]

近德固乡佛堂村天主堂 [457406]

新乡教区

过去:

分出卫辉代牧区,

1936 年成立新乡监牧区

由德国圣言会管理

1936-1949 米干

新乡教区 (1946)

1950- 1971 舒德

现在:

非官方主教: 张维柱

(1991 年晋牧, 1999 年受委新乡主教)

官方负责人: 李建林神父

▶ Puyang (53 km south of Daming)

Puyang City, 99 East Street, Cath Church

Tel: 86-393- 867 6600. (Faithful: 3,000)

Hualongqu Mengkexiang

Beilishangcun Catholic Church

Liangzhuangxiang Yinyao Cat.Church

Yimin Catholic Clinic

Zi'anxiang Xizi'an Catholic Church

Bagongqiaozhen Xingyuan Cat. Church

Qinghetouxiang Shaheyan Cat. Church

Liyuanxiang Cuizhuzhai Cat. Church

Zi'anxiang Diandangcun Cat. Church

▶ Qingfeng (23km south of Nanle)

Chengguanzhen Chengyuan Cath Church

Tel : 86-393-722 2554

Hancunxiang Chenjiaofucun Church

Daliuxiang Qian Lijia Cat.Church

▶ Nanle (30km south of Daming Heb.)

City South Avenue Catholic Church

Tel : 86-393- 622 6577 (Faithful: 2,000)

Liangcunxiang Wujiazhuang Church

Jindeguxiang Fotangcun Cat.Church

Xinxiang Diocese

Past :

Sinsiang Ap. Prefecture separated from

Weihui Apostolic Vicariate in 1936

Run by the German S.V.D.

Tommaso Megan

Xinxiang Diocese (1946)

Giovanni Schütte

Present :

Unofficial Bishop: Zhang Weizhu,

Joseph (1991 ordained, 1999 appointed)

Official administrator: Fr. Li Jianlin

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

教区神父名单

李建林 Li Jianlin, Francis (1999.07.23)
裴东武 Pei Dongwu, J.B. (2001.04.05)
朱永民 Zhu Yongmin, John (2002.08.04)
白晓宇 Bai Xiaoyu (2012.09.26)
王志宏 Wang Zhihong (2012.09.26)

Priests' Names / Ordination Dates

刘文洲 Liu Wenzhou, Jose (2001.04.05)
王世勇 Wang Shiyong, Paul (2001.05.15)
鹿会夏 Lu Huixia, Paul (2004.07.05)
唐国帅 Tang Guoshuai (2012.09.26)

► 新乡市

新乡市南高村天主堂 [453000]
电话: 86-373- 269 5976
凤泉区耿庄村 [453000]

► 新乡县

小吉镇李台村 [453000]
七里营乡七里营村 [453000]
大召营乡南陈庄村 [453000]

► 原阳县

祝楼乡王村天主堂 [453000]
电话: 86-373- 737 8395
官广乡益三庄村 [453000]

► 长垣县 (濮阳以南 73 公里)

城南街天主堂 [453400]
电话: 86-373- 889 7445

► 焦作市

胜利南街太平巷 22 号 [454150]
电话: 86-391- 291 0264

► 沁阳市

灯塔街古寺湾天主堂 [454155]
电话: 86-391- 561 9711

► Xinxiang

Xinxiangshi Nangaocun Catholic Church
Tel : 86-373- 269 5976
Fengquanqu Gengzhuangcun

► Xinxiang

Xiaojizhen Litaicun
Qiliyingxiang Qiliyingcun
Dazhaoying Nanchenzhuangcun

► Yuanyang

Zhulouxiang Wangcun Catholic Church
Tel : 86-373- 737 8395
Guan'guangxiang Yisanzhuangcun

► Changyuan (73km south of Puyang)

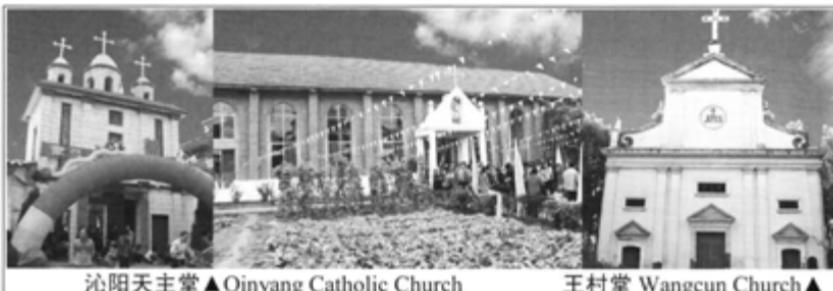
City South Street Cat. Church
Tel : 86-373- 889 7445

► Jiaozuo

Shenglinanjie Taipingxiang, 22
Tel : 86-391- 291 0264

► Qinyang

Dengtajie Gusiwan Cat. Church
Tel : 86-391- 561 9711



沁阳天主堂 ▲ Qinyang Catholic Church

王村堂 Wangcun Church ▲



中国天主教指南 2014

► 博爱县

阳庙乡北西尚村天主堂 [453500]
金城乡南邱村天主堂 [454400]

► 武陟县

谢旗营乡程封村天主堂 [454900]
周庄乡西营魏村天主堂 [454300]

芦岗店乡韩庙天主堂

恼里乡武岗天主堂

余家庄乡新起寨村天主堂 [453413]

武丘乡刘纸房村天主堂 [453415]

赵堤乡北尚寨村 [453413]

电话：86-373- 879 8237

► Bo'ai

Yangmiaoziang Beixishangcun Church
Jinchengxiang Nanjiucun Church

► Wuzhi

Xieqiyixiang Chengfengcun Church
Zhouzhuangxiang Xiyingweicun Church

Lugangdianxiang Hanmiao Cat.Church

Naolixiang Wugang Cat.Church

Shejiazhuangxiang Xinqizhai Church

Wuqiuixiang Liuzhifangcun Cat.Church

Zhaodixiang Beishangzhaicun Cat.Church

Tel : 86-373- 879 8237

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑龙江

山西

内蒙古

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

第七章 中國東部

Chapter 7 East China



华东教会

历史背景

东部的省份基本上有着它们共同的特色。从南方的福建到北方的山东的省份都在太平洋沿岸。她们都拥有开放的海外及国际贸易市场。传教士因此随着商人及海员来到了这里。

十四世纪初期，元朝时期，蒙古人统治了福建，浙江及江苏。景教士和圣方济会还有穆斯林团体。位于泉州的渡口是宗教活动的中心。

十六世纪时，耶稣会士也来了。葡萄牙籍神父是最先到达了南部的省份，并以澳门为据点。首先到达东部省份的是来自西班牙的神父，他们的据点在马尼拉。

西班牙与葡萄牙协议划分南中国海南界于广东与福建的沿海区域。东部省份的首个教友团体是由耶稣会士连同一些学者成立的。他们融合了科技与耶稣会的教诲，为能给中国带来展望与和平而服务。

当地的人一旦接受了宗教信仰，就会将这信仰传给家人。教友徐光启，圣名保禄，更是上海教友团体的中坚分子。他的孙女也向妇女传教。当时也成立组织为照顾大家的神修生活，宗教知识及提供福利服务。如今，上海的主要圣堂仍以徐家命名，徐家汇(上海话的Zikawei)便是徐家祖传下来的产业。

The Church in East China

History Background

Common features can be observed in the Eastern Provinces. From Fujian in the South to Shandong in the North, these provinces are all bordered with the Pacific Ocean. They are open to foreign trade and international exchanges. Navigators and merchants coming from Christian lands brought missionaries along with them.

There were Nestorian and Franciscan communities as well as Muslims in Fujian, Zhejiang and Jiangsu when the Mongols of the Yuan Dynasty ruled China in the early 14th C. The port of Quanzhou in Fujian was a center of religious activity.

Two centuries later, new communities were founded by the Jesuits. In the southern provinces, the pioneers were the Portuguese and their base was Macao. In the eastern provinces, the pioneers were Spanish and their base was Manila.

An agreement between Spain and Portugal divided their spheres of influence along a north-south line which cut across the South-China coast between the Guangdong and Fujian provinces.

The first Catholic communities in the Eastern Provinces were founded by the Jesuits in cooperation with Chinese scholars. The first converts assimilated the scientific knowledge and the moral teachings of the Jesuits in the hope of serving better prosperity and peace in China.

Once baptized, they transmitted the faith to their family. Xu Guangqi, baptized Paul, became a pillar of the Catholic community in Shanghai. His grand-daughter Candida spread the faith among women. Associations were created to foster spiritual life, teach religious knowledge and provide welfare services. In our days, the main church in Shanghai is still known by the name of the Xu family. Xujiahui - Zikawei in Shanghaiese - is a piece of land inherited from the Xu family.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

浙江首都，杭州，也是南宋时期的首都，其天主教活动是由两位学者所发起。其中一位是李之藻，曾与利玛窦一起翻译科学论文。

另一位是他杭州的朋友杨廷筠。杨原本为一佛教徒，但一旦接受了基督信仰，即致力于协助译写中文祷文及建堂的工作。

利玛窦也于南京（江苏）结交了一些朋友，并创办了天主教团体及建了一教堂。1616年，他们成了首批被总督沈榷迫害的受害者。基督信仰被视为破坏国内传统的因素，而遭受责难。

天主教信仰同时也传入渔村及居住在渔船的渔民中。时至今日，仍有不少的渔民，在五月圣母进教之佑瞻礼时前往无锡（江苏）或佘山朝圣。

1630年后，首位西班牙圣多明我会会士及圣方济会士来到了福建省。他们不像耶稣会以儒家思想来衬托出基督信仰，而是直接宣讲十字架的救恩。他们最初受许多人的欢迎，福安区进教的人特别热心。

可是他们将儒家的仪式评为迷信的行为激怒了官方而引起剧烈的反应。福建学者们就向皇上呈上他们反对天主教的冗长奏章，而造成了一些地方性的迫害事件。

In Hangzhou, capital of Zhejiang and former capital of the South Song Dynasty, the Catholic community was also founded by two great scholars. Li Zhizao, baptized Leo, was a close friend of Matteo Ricci with whom he translated a few scientific treatises.

His Hangzhou friend Yang Tingyun, baptized Michael, was first a Buddhist with high ideals. Once converted to the Christian teachings, he assisted the new community in writing Chinese prayers and building a church.

In Nanjing (Jiangsu) where Matteo Ricci had made friends, the Jesuits also founded a catholic community and built a church. But in 1616, they were victims of a first violent persecution launched by the governor Shen Que. Christianity was condemned as destructive of the ritual traditions of China.

Partly due to persecutions, the faith spread to poor farmers in the villages and fishermen living on their boats. Crowds of them still gather today in Wuxi (Jiangsu) for feastdays or in Sheshan for the May pilgrimage to Our Lady Help of Christians.

After 1630, the first Spanish Dominicans and Franciscans set foot in the Fujian Province. Instead of presenting Christian teachings through Confucian wisdom like the Jesuits, they witnessed directly to salvation through the cross of Jesus. Their preaching was popular and their first converts in the region of Fu'an were very zealous.

But their condemnation of the Confucian rites as superstitious provoked a violent reaction from the part of the mandarins. The Fujian scholars accumulated heavy volumes of anti-christian writings. Their long dissertations were sent to the Emperor, eventually causing general persecution.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

1724 年，杭州（浙江）的圣堂被改为道教寺庙，命名为天后宫。官方对基督信仰的迫害反而助兴了它的扩展。西班牙籍圣方济会士利安当被迫离开福建于 1649 年定居济南，并创立了山东的首个天主教团体。

山东的天主教徒在逃避迫害时，利用了山东南北海岸所设海港的有利条件，移居到东北满洲区及中国其他地区。十九世纪末期，山东南部归圣言会管理。第一位在他们修院毕业的华人神父为田耕莘。田于后被委为青岛主教并于 1946 年升任为首位华人枢机。

由于对天主教的迫害造成了外籍神父无法进入中国，因此国内的传教工作得由中国神父全权负责。

在福建省，中国的第一位中国籍神父罗文藻充满了牧灵的心火，到各省探访教友。罗神父于 1685 年被祝圣为主教后，亲自祝圣了三位华人神父。其中一位便是江苏省常熟的著名诗人吴渔山。

1690 年，罗文藻被立为南京的第一位主教，同时也成为整个中国南部教会的监牧者。当时中国的另一个教区是在北京。随着贸易与工业的不断发展，十九世纪的上海在经济及宗教活动方面扮演着领导带头的角色。1842 年南京条约的签定，也导致中国其他各海港对外开放经商。法国的遣使会会士在浙江省宁波成立了他们的传教中心。美国、英国及德国的基督教传教士也在这些开放的港口建立了他们的传教中心。

In 1724, the church of Hangzhou (Zhejiang) was transformed into a Taoist temple dedicated to the Queen of Heaven.

But persecutions also were beneficial to the spread of Christianity. The Spanish Franciscan Caballero who had to leave the Fujian province in 1649 finally settled in Jinan and founded a first Catholic community in Shandong.

The Shandong peninsula is blessed with sea ports on its north and south coasts. Catholics persecuted in Shandong migrated to Manchuria and other parts of China. In the later part of the 19th C., the Divine Word Society took charge of the southern part of Shandong. A Chinese priest trained in their seminary, Tian Gengxin was appointed bishop of Qingdao and became the first Chinese cardinal in 1946. Persecutions often made it impossible for foreign priests to preach in China. As a result Chinese priests had to bear alone the burden of evangelisation.

In Fujian, Gregory Luo Wenzao, first Chinese priest, gave proofs of his pastoral zeal, visiting the faithful in many provinces. Consecrated bishop in 1685, he ordained 3 Chinese priests. One of them was Wu Yushan, a famous poet from Changshou in Jiangsu.

First bishop of Nanjing in 1690, Gregory Luo was in charge of Church life in the whole of Southern China, the only other diocese being Beijing. With the development of trade and industry in the 19th C., Shanghai took the lead in economic as well as religious activity. So it was to a lesser extent for other sea ports open to foreign trade by the Nanjing treaty in 1842. The French Lazarists organised a mission in Ningbo, Zhejiang. American, British and German Protestants also established their first missions in the open sea ports.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

至于《内地会》的传教特点为其传教士坚决要把福音传入整个中国国土。

藉着中国政府当局决意要实行现代化的政策下，基督教与天主教都在推行教育、福利及科学方面扮演着积极的角色。在上海，耶稣会成立了震旦大学及徐家汇气象台。江苏单扬的马家两兄弟，在耶稣会会士的教育熏陶下，也都为中国的现代化做出了贡献。马湘伯对成立震旦及复旦大学享有作先锋工作的功劳。马建忠则协助发展矿产、铁路及商业交易。中国国籍耶稣会会士李文渔则在出版印刷华文天主教刊物及书本方面扮演着领导的角色。

当中国在三十年代受到日本的侵袭时，中国耶稣会会士徐宗泽，（亦是《天主教杂志》的主任）呼吁天主教教友应为国家尽忠并成为一个真正的爱国志士。

在二十年代及三十年代，大部分的上海瘟疫盛行，市民陷入经济困境。天主教商人陆伯鸿成立了救济中心并建立数间学校及医院。他也成立一个传教及供应医药服务的教友组织。

今日许多上海教友其中有许多是医生及律师再度成立了一个以服务贫民为目标的知识分子联谊会。光启社也重新开始其出版及印刷业。位于上海西南郊外的七宝也有一个现代化的印刷厂投入了服务。

The China Inland Mission, on the other hand, made it a point to announce the Gospel throughout China.

With the Chinese authorities determined to modernize China, Protestants and Catholics took an active part in promoting education, welfare and sciences. In Shanghai, the Jesuits founded a University and an observatory for meteorological forecast. The brothers Ma from Danyang in Jiangsu, learning from the Jesuits, both contributed to modernisation. Ma Xiangbo was behind the foundation of Aurora and Fudan Universities. Ma Jianzhong helped to develop mines, railways and commercial. The Chinese Jesuit Lawrence Li Wenyu played a leading role in publishing Catholic magazines and books.

When China was threatened by Japanese aggressions in the 30s the Chinese Jesuit Xu Zongze, director of the Catholic Review exhorted Catholics to serve the country as true patriots.

In the 20s and 30s, a large section of the Shanghai population was plagued with misery and diseases. The Catholic businessman Lo Pa Hong organised relief services, built schools and hospitals. He formed an association of laymen going out to teach the faith and offer medical care.

Today, catholic laymen in Shanghai, many of them doctors and lawyers, have formed an Association of the Catholic Intelligentsia to serve the people. Publishing has also been revived by the Guangqi Association and modern catholic printing press now functions in Qibao.

1924年，中国第一届全国天主教大会在当时的宗座代表刚恒毅的支持下在上海召开。在这大会中制定了建立更多修院的计划，以便训练及陶成更多的中国神父。今天上海佘山修院是文革后第一间获开放的修院。

许多中国上海及东部省份的修生及修会会士1949年到海外留学深造，后来，由于他们不能回返大陆，而相续到台湾，香港及其他国家落户。今天，他们多次拜访中国及进行交流。他们在中国沿岸地区建立了《桥梁教会》。

历代教区长

南京代牧区 (1658-1690)	
南京教区 (1690-1856)	
1674-1691 罗文藻	
1691-1697 余宣阁	
1707-1718 林安言	
1742-1750 方主教	
1752-1787 南怀仁	
1789-1790 贾主教	
1787-1804 汤士选署理	
1804-1838 毕学源	
1839-1848 罗类斯署理	
1848-1855 赵方济署理	
1855-1856 徐类斯署理	
江南代牧区 (1856-1921)	
1856-1862 年文思	
1864-1878 朗怀仁	
1878-1898 倪怀纶	
1900-1921 姚宗李	
江南分作江苏及安徽二代牧区(1921)	
江苏改称南京	

Hierarchy

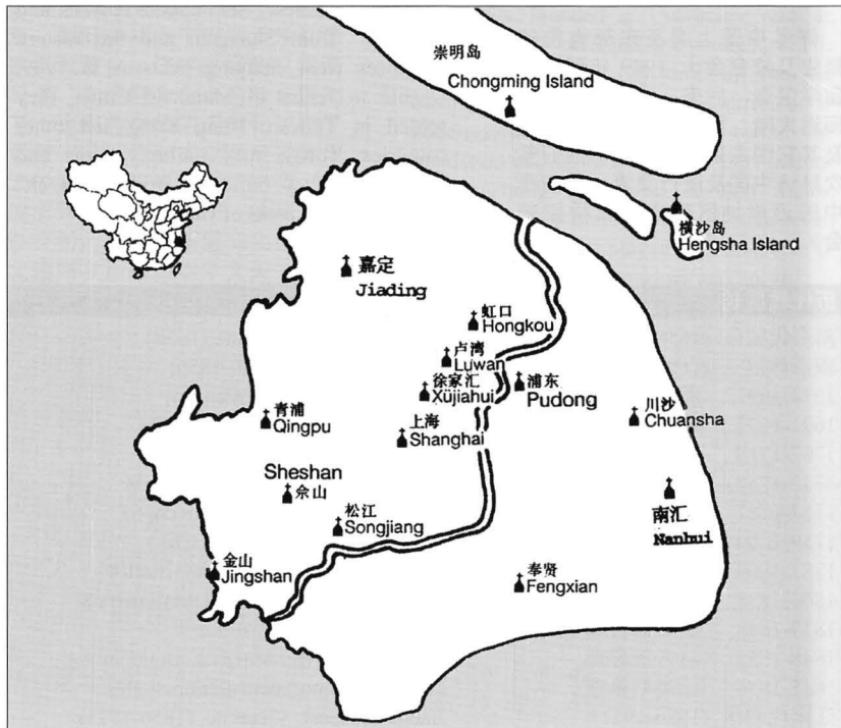
Nanjing Apost. Vicariate_(1658)	
Nanjing Diocese (1690-1856)	
Gregory Lopez (Luo Wenzao)	
Francis Nicolai a Leonissa, OFM	
Antonio de Silva, SJ	
Francis a S.Rosa de Viterbo, OFM	
Godefredus de Laimbeckhoven, SJ	
Carvalho Gomes da Silva, CM	
Alexander de Gouvea ,administrator	
Gaetano Pires Pereira CM,administrator	
Luigi de Besi,administrator	
Francisco- Xavier Maresca,administrator	
Luigi-Celestino Spelta,administrator	
Jiangnan Apost. Vicariate (1856-1921)	
Andre Borgniet SJ	
Adrien-Hippolyte Languillat, SJ	
Valentin Garnier, SJ	
Prosper Paris, SJ	
Jiangnan parted into Anhui Vicariate and Jiangsu (Nanjing) Vicariate	

- 北京
- 天津
- 河北
- 辽宁
- 吉林
- 黑龙江
- 山西
- 内蒙古
- 宁夏
- 陕西
- 甘肃
- 青海
- 新疆
- 重庆
- 四川
- 西藏
- 云南
- 贵州
- 广西
- 海南
- 广东
- 香港
- 澳门
- 安徽
- 江西
- 湖南
- 湖北
- 河南
- 上海
- 江苏
- 山东
- 浙江
- 福建
- 台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

上海市

Shanghai Municipality



面积	6,340 平方公里	Area	6,340 sq km
人口	2,302 万	Population	23.02 million

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

上海市**上海教区** www.catholicsh.org**过去:**

上海轮流属于南京教区
 江南, 江苏, 南京代牧区
 上海成立代牧区(1933)
 由法国耶稣会管理
 上海教区(1946)
 1933-1948 惠济良
 1950-2000 龚品梅枢机
 1960-1988 张家树
 1985-1993 李思德(辅理主教)
 1988-2013 金鲁贤(助理主教)

现在:

非官方主教: 范忠良(1980年晋牧)
 辅理主教: 马达钦(2012.07.07晋牧)
 辅理主教: 邢文之(2005.06.28晋牧)
 协调人: 吴建林神父
 主教府: 蒲西路120号[200030]
 电话: 86-21-6441 2211
 教区办公室电话: 86-21-6427 6221

Shanghai Municipality**Shanghai Diocese****Past:**

Shanghai first under Nanjing Diocese,
 then Jiangnan, Jiangsu, Nanjing Vicariates.
 Shanghai Apostolic Vicariate (1933)
 under the French Jesuits
 Shanghai Diocese (1946)
 August Haouisee, SJ
 Cardinal Ignatius Gong Pinmei, SJ
 Zhang Jiashu
 Li Side (Auxiliary Bishop)
 Aloysius Jin Luxian, SJ (coadjutor bishop)

Present:

Unofficial Bishop: Fan Zhongliang
 Auxiliary Bp: Ma Daqin (cons. 07.07.2012)
 Auxiliary Bp: Xing Wenzhi (cons. 28.06.2005)
 Coordinator: Fr. Wu Jianlin, Ignatius
 Bishop's House: 120, Puxi Rd [200030]
 Tel: 86-21-6441 2211
 Diocesan Office: 86-21-6427 6221

教区神父名单**Priest names (Ordination Date)**

叶廉清 Ye Lianqing, Aloysius (1947.06.07)	阎智恩 Yan Zhi en, Alcantara (1954.10.06)
杜仁元 Du Renyuan, Joseph (1985.11.21)	范富强 Fan Fuqiang, Joachim (1987.06.13)
沈宗熙 Shen Zongxi, Mark (1990.06.02)	邢文之 Xing Wenzhi, Joseph (1990.06.02)
龚天德 Gong Tiande John (1990.08.27)	向少麟 Xiang Shaolin, Paul (1994.12.18)
蒋煌纪 Jiang Huangji, Francis (1994.12.18)	陆裕春 Lu Yuchun, Joseph (1994.12.18)
马达钦 Ma Daqin, Theddaeus (1994.12.18)	范亚强 Fan Yaqiang, Joseph (1995.06.15)
贾晟永 Jia Shengyong, Francis (1995.06.15)	南建胜 Nan Jiansheng, Francis (1995.06.15)
兰晓鹏 Lan Xiaopeng Joseph (1995.06.27)	刘智伟 Liu Zhiwei John (1996.12.21)
田海军 Tian Haijun, Peter (1996.12.21)	王慎养 Wang Shenyang, Joachim (1996.12.21)
高养宏 Gao Yanghong, Dominic (1996.12.21)	陈瑞奇 Chen Ruiqi, Anthony (1997.05.24)
方补课 Fang Buke, Francis (1997.07.13)	吴建林 Wu Jianlin, Ignatius (1997.11.22)
张恒毅 Zhang Hengyi, Matthew (1998.12.08)	白建清 Bai Jianqing, Joseph (1998.12.08)
王景茂 Wang Jingmao, Andrew (1998.12.08)	解建明 Xie Jianming, Dominic (1998.12.08)
韦红星 Wei Hongxing, Paul (1998.12.08)	魏特选 Wei Texuan, Matthias (1998.12.08)
赵奉献 Zhao Fengxian, Thomas (1998.12.08)	田愿想 Tian Yuanxiang, John (1998.12.08)
卢庆林 Lu Qinglin, John (2000.12.07)	曾宏勤 Zeng Hongqin, Joseph (2000.12.17)
赵保军 Zhao Baojun, Anthony (2000.12.17)	俞建 Yu Jian, Matthias (2000.12.17)
宋建立 Song Jianli, Joseph (2000.12.17)	金磊 Jin Lei, Joseph (2001.12.07)

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

李孝畏	Li Xiaowei, Antonius (2001.12.07)	吴宣传	Wu Xuanchuan, Jose (2001.12.07)
苏天光	Su Tianguang, Michael (2001.12.07)	李忠信	Li Zhongxin, Peter (2001.12.07)
田明刚	Tian Minggang, Jose (2002.12.05)	李方圆	Li Fangyuan, Francis (2001.12.07)
余稼轩	Yu Jiaxuan, Paul (2002.12.05)	贾少平	Jia Shaoping, Paul (2001.12.07)
牛素青	Niu Suqing, Peter (2002.12.05)	吴高森	Wu Gaosen, Peter (2002.12.05)
李肖强	Li Xiaoqiang, Paul (2002.12.05)	王春勇	Wang Chunyong, J.B. (2002.12.05)
李虎	Li Hu, Peter (2002.12.05)	马大超	Ma Dachao, Joseph (2002.12.05)
张永正	Zhang Yongzheng, (2003.12.04)	赵世杰	Zhao Shijie, John (2002.12.05)
申旭东	Shen Xudong, Anthony (2003.12.04)	侯文辉	Hou Wenhui, Joseph (2002.12.05)
左慧麟	Zuo Huilin, Immanuel (2004.12.03)	高学谦	Gao Xueqian, Bernardine (2003.12.04)
何永辉	He Yonghui, Andrew (2006.12.02)	任建文	Ren Jianwen, Vincent (2003.12.04)
刘强	Liu Qiang, Joseph (2006.12.02)	黄政平	Huang Zhengping, Paul (2004.12.03)
顾张军	Gu Zhangjun, Jose (2007.12.01)	史振江	Shi Zhenjiang, Anthony (2006.12.02)
李艳军	Li Yanjun, Peter (2007.12.01)	杨建军	Yang Jianjun, John (2007.12.01)
贾少宇	Jia Shaoyu, Paul (2009.12.05)	郁海观	Yu Haiguan, Adam (2007.12.01)
米良	Mi Liang, Joseph (2009.12.05)	李纲耀	Li Gangyao, Joseph (2008.12.06)
郝现磊	Hao Xianlei, John (2010.12.11)	魏盼望	Wei Panwang, Joseph (2009.12.05)
袁伟	Yuan Wei ,Anthony (2012.03.17)	郁波	Yu Bo, John (2010.12.11)
于祥望	Yu Xiangwang, Jose (2012.03.17)	张俊	Zhang Jun, Anthony (2012.03.17)
于呈祥	Yu Chengxiang, Nic. (2012.03.17)	石广阔	Shi Guangkuo, Mark (2012.03.17)
吴志刚	Wu Zhigang, Peter (2012.03.17)	高超	Gao Chao, James (2012.03.17)
方祖耀	(属宁波教区)*	Fang Zuyao, Peter (1993.06.05) *	
何为	(属张家口教区)*	He Wei, Joseph (1995.06.15) *	
高超鹏	(属周志教区)*	Gao Chaopeng, Raphael (1996.02.11) *	
吕康强	(属三原教区)*	Lü Kangqiang, Joseph (1996.02.11)*	
陈增奇	(属石家庄教区)*	Chen Zengqi, Joseph (1998.03.19)*	
许如好	(属安徽教区)*	Xu Ruhao, Joseph (2008.12.06)*	
(*) = 借调		(*) = loan from another diocese	
圣母献堂修女会:	88位	Sisters: 88	
教友:	十五万	Faithful: 150,000	

沪西总铎区

● 徐汇区
徐汇依纳爵堂
上海市徐家汇蒲西路 158 号 [200030]
电话: 86-21- 6438 2595/ 6441 2211
主日弥撒: 早上 6am, 7am, 10am
中午 12.pm (英文), 下午 6pm.
提前主日弥撒: 星期六下午 4.30pm
(儿童中文弥撒), 晚上 6pm (中文)

HUXI DEANERY

● XUHUI DISTRICT
Xuhui Church of St Ignatius
158, Puxi Road,Xujiahui, SHANGHAI
Tel : 86-21- 6438 2595/ 6441 2211
Sunday Masses: AM: 6.00, 7.00, 10.00
12.00 noon (English), 6pm.
Anticipated Sunday Masses: Sat. 4.30pm
(children's Mass) & 6.00 p.m.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆

四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾



上海徐家汇天主堂



▲ Church of St Ignatius at Xujiahui

徐家汇堂历史简介

徐家汇天主堂名为圣依纳爵主教座堂，为上海最大的教堂。徐光启于1603年领洗入教，圣名保禄，徐氏的家族都在这地区。徐家汇天主堂是在1906至1910年间花六年时间建造完成的。

过了文化大革命迫害期徐家汇天主堂在1979年11月1日正式修复，而圣堂上的双塔钟楼的尖顶是在1982年圣诞前重吊上去。

怎样去徐家汇堂？

地铁一号线、九号线徐家汇站(第3出口)。公交：754, 42, 43, 830, 824, 946, 808, 814, 732, 326, 上余线。

光启社 www.catholicsh.org
上海市漕溪北路339号中金广场
C座20层 [200030]
电话：86-21-3397 3691
传真：86-21-3397 3692
电邮：guangqishe@gmail.com
联系人：田愿想神父
电邮：tianjean@hotmail.com

Brief History of Xujiahui Church

Xujiahui (Zikawei) Catholic church is dedicated to St Ignatius. Xujiahui is named after Xu Guangqi, the famous scholar who was baptised here in 1603 taking the baptismal name of Paul. The Xu family is still living in the area. The Xujiahui Catholic Church was constructed from 1906 to 1910.

After the Cultural Revolution, the church was officially reopened on Nov. 1, 1979 and the two spires were reset on the towers before Christmas 1982.

How to go Xujiahui Church ?

Subway Line No 1 & 9, Stop Xujiahui (Exit 3). Bus No: 754, 42, 43, 830, 824, 946, 808, 814, 732, 326, Upper She Line.

Guangqi Research Centre and Press

339 Caoxi North Road, Zhongjin
Guangchang, building C, 20th Floor
Tel : 86-21-3397 3691
Fax: 86-21-3397 3692
E-mail: guangqishe@gmail.com
Contact: Fr John Tian Yuanxiang
E-mail: tianjean@hotmail.com

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

光启社会服务中心

电话：86-21-3461 8429

光启公园 - 南丹路

从主教座堂出来右转，沿漕溪北路走 200 米，到第一条路(南丹路)右转不久可在右边看见公园。

(地铁：徐家汇站，第 1 出口)

Guangqi Social Service Center

Tel : 86-21-3461 8429

Guangqi Park - Nandan Road

From Xujiahui Cathedral, turn right walk 200m along Caoxibeilu, turn right into the first street (Nandanlu), and soon you will see the park on your right.

(Subway : Xujiahui Station, Exit 1)



上海光启公园 Guangqi Park in Shanghai ▲ 土山湾博物馆 T'ou-se-we Museum

历史简介- 光启公园

徐光启是中国的第一批天主教徒之一。徐氏 1562 年生于上海，是中国近代科学家的先驱，他以一位南方穷教师的身份，步入仕途，升任礼部尚书，最后还当了明朝宰相。

徐氏一生十分重视自然科学，他精通数学、天文、历法和农政等。早年，他在南方教学期间结识了著名的意大利籍耶稣会会士利玛窦，并成为他的学生。后来他与利氏一起翻译了好几本介绍西方科学的书籍，至今仍为中国人民传诵，例如《几何原本》就是其中一种。徐氏病逝后第二年（1634 年），被安葬在上海徐家汇，他的墓前除有中国式的石像外，还有一个十字架，这是当时教会赠送的。

Brief History of Guangqi Park

Xu Guangqi was one of the first Catholics in China. Born in Shanghai in 1562, he was a forerunner of modern science in China. From a humble teacher in the southern province, he gradually progressed until he became President of the Board of Rites and a member of the Council of State in Ming Dynasty.

Throughout his life Xu had a deep regard for natural science, astronomy, mathematics, etc. As a young man he met the famous Italian Jesuit missionary Matteo Ricci and became one of his students. He helped the missioner translate books of mathematics, astronomy, and technology. The geometry textbook used by Chinese students is based on his translation of the Elements written by the Greek Euclides. In 1634, Xu's remains were buried in Xujiahui, near Shanghai. In front of his grave, besides Chinese stone figures, there is also a cross, donated by the Church at that time.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

上海市人民政府亦修复了徐光启墓，并将他的墓地南丹公园改名为“光启公园”，而徐光启的半身花岗岩雕像亦刚好同时落成。上海各界亦修建徐光启书法碑廊，碑廊位于徐光启墓侧。

2011年，上海总教区请罗马教廷考虑让徐光启列为真福。

土山湾博物馆（周一闭馆）
蒲汇塘路 55-1 号（近漕溪北路）
中西天主教艺术展览
(地铁：徐家汇站，第 1 出口)

● 长宁区

无原罪始胎圣母堂
遵义南路 98 号 [200051]
电话：86-21-6209 0264

圣弥额尔堂（曹家渡）[200042]
长宁区万航渡路 1066 号
电话：86-21-6211 0231
公车：825 路、20 路到愚园路站：
44 路、62 路，延安西路江苏路站
法文弥撒：星期六晚上 5.30pm
主日早上 10.30am

圣母升天堂（息焉堂）
可乐路 1 号 [200335]
电话：86-21-5219 9769

● 普陀区

圣母圣心堂
怒江路 624 号 [200333]
电话：86-21-6222 9113

● 阔行区
圣母升天堂
地址：七宝镇南街 50 号，[201101]
电话：86-21-6479 9317

The Government of Shanghai City renovated Xu's tomb and changed the name of Nandan Park where his grave is situated, to Guangqi Park. A granite bust of Xu was unveiled.

In 2011, Shanghai archdiocese has introduced to Rome the cause of Paul Xu Guangqi's beatification.

T'ou-se-we Museum (closed on Mondays)
55-1 Puhuitang Rd (off Caoxi Rd)
Sino-Western Catholic Art Display
(Subway : Xujiahui Station, Exit 1)

● CHANGNING DISTRICT

Church of the Immaculate Conception
Changningqu, Zunyinan Rd., 98 [200051]
Tel : 86-21-6209 0264

St Michael's Church (Caojiadu) [200042]
Changning District, 1066 Wanhangdu Rd
Tel : 86-21-6211 0231
Bus: 825, 20 : to Yuyuan Rd. station
44, 62 to Jiangsu Rd station.
French Masses : Sat 5.30 p.m.
Sunday Mass : 10.30 a.m.

Church of the Assumption (Xiyan)
Address: 1 Kele Rd [200335]
Tel : 86-21-5219 9769

● PUTUO DISTRICT

Church of the Immaculate Heart of Mary
624 Nujiang Rd [200333]
Tel : 86-21-6222 9113

● MINHANG DISTRICT

Church of the Assumption
Address: 50 Nanjie, Qibaozhen
Tel : 86-21-6479 9317

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

圣母献堂会修女院(初学院)
闵行区七宝镇南街 50 号丙 [201101]
电话: 86-21- 6478 0076

Presentandine Sisters Convent (novitiate)
50 South Street, Qibaozhen [201101]
Tel : 86-21- 6478 0076

七宝天主教印刷部
闵行区七宝镇南街 76 号乙[201101]
电话: 86-21- 6478 0047

Qibao Catholic Printing Press
76-B South Street, Qibaozhen [201101]
Tel : 86-21- 6478 00 47

圣若瑟善终主保堂
莘庄镇秀文路 485 弄 50 号 [201100]
电话: 86-21- 5413 69 56/ 5413 6950
南张安老院

St Joseph patron of a good death Church
Mingxingqu Shenzhuangzhen, 485 Xiuwen
Rd, Lane 50 Tel : 5413 6956/ 5413 6950
Nanzhang Home for the aged

陈行圣若瑟堂
闵行区陈行镇勤劳村六队[201114]
电话: 86-21- 6429 3032

Chenxing St Joseph Catholic Church
Qinlaocun, Chenxingzhen [201114]
Tel : 86-21- 6429 3032

马桥镇东街圣母无原罪始胎堂
[201111] 电话: 86-21- 6409 0121

Maqiaozhen Im. Conception Church
East Street. Tel : 86- 21- 6409 0121

市区总铎区

● 卢湾区
圣伯多禄天主堂 [200025]
重庆南路 270 号 (合肥路角落)
电话: 86-21- 6467 80 80 / 6467 0199
平日弥撒: 早上 7am.
提前主日弥撒: 5pm (英), 6.30pm
主日弥撒: 早上 6.30am, 8am
12pm(英), 晚上 6.30pm.
韩文弥撒: 第一、三周主日 5pm.

车站: 文化宫, 在市二医院对面。
教堂曾经被政府占用为文化
宫以主办年轻人的活动。
1995 年, 教堂就开放了。

上海市天主教知识分子联谊会
电话: 86-21- 6445 7560
重庆南路 270 号 [200025]

CITY DISTRICT DEANERY

● LUWAN DISTRICT
Church of St. Peter [200025]
270, Chongqing South Rd. (Hefei Rd corner)
Tel : 86-21- 6467 80 80 / 6467 0199
Weekday Mass: 7.00 a.m.
Anticipated Sunday Masses: 5.00 (E), 6.30
Sunday Masses: AM : 6.30, 8.00
PM: 12.00 (English), 6.30 p.m.
Korean Mass: The 1st & 3rd Sunday 5pm.

Bus Stop: Cultural Palace, Opp Hospital #2
The church has long been used as a "Cultural
palace" for youth activities. It was reopened
in 1995.

Shanghai Catholic Intelligentsia Forum
Tel : 86-021- 6445 7560
270 Chongqing South Rd, Luwan Qu

基督君王天主堂

巨鹿路 361 号 [200020]

电话：86-21-6217 8107

光启进修学校（音乐）

历史简介

基督君王新教堂位于巨鹿路—茂名南路角头，离锦江饭店往北五分种路程。

教堂在一个天主教活动新大厦楼下。上海当局让教会用这个地方，交换建筑新锦江饭店的那块地。教堂建筑物现代化，光线明亮，一边是大玻璃窗，一边是耶稣善牧大壁画。

● 静安区**圣女小德肋撒堂**

地址：大田路 370 号 [200041]

电话：86-21-6253 9359

圣物供应组

(电话：86-21-6215 7561)

● 虹口区(市北)**耶稣圣心堂**

上海市虹口区，南浔路

246 号天主堂 [200080]

电话：86-21-6283 1790 / 6325 0524

主日弥撒：早上 8am.

从码头越过苏州河往东北走向长治路，顺长治路走下去，第四条横路是南浔路，教堂在那里。

● 杨浦区**和平之后堂**

地址：惠民路 692 号 [200082]

电话：86-21-6546 0067

Church of Christ the King

361, Julu Road, SHANGHAI [200020]

Tel : 86-21-6217 8107

Guanqi Training School of Music.

Brief history

The site of this new church is 5 mins walk north of the Jinjiang Hotel, round the corner Jululu - Maoming nanlu. The church is on the ground floor of a new building partly used for catholic activities.

The Church was offered this place in exchange for the land where the new Jinjiang Hotel was built. The church is modern and clear, with a glass wall on one side and a large wall painting of the Good Shepherd on the other side.

● JING'AN DISTRICT**St Theresa Church**

Address: 370 Datian Rd

Tel : 86-21-6253 9359

Religious Articles Supply

(Tel : 86-21-6215 7561)

● HONGKOU DISTRICT (north)**Sacred Heart Church**

246, Nanxun Road,

Hongkouqu SHANGHAI [200080]

Tel : 86-21-6283 1790 / 6325 0524

Sunday Mass : 8.00 a.m.

Coming from the Bund, cross the bridge on the Suzhou river, walk northeast along the large avenue Changzhi Rd. The 4th cross road on the avenue is Nanxun Road, the street of the church.

● YANGPU DISTRICT**O.L.Queen of Peace Church**

692 Huimin Road, SHANGHAI [200082]

Tel : 86-21-6546 0067

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑LJ

山西

内蒙

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

● 黄浦区

圣方济各沙勿略天主堂

地址：董家渡路 185 号 [200010]

电话：86-21- 6378 7214

● HUANGPU DISTRICT

St. Francis Xavier Church

185, Dongjiadu Road, [200010]

Tel : 86-21- 6378 7214



董家渡圣方济各沙勿略天主堂

▲ St. Francis Xavier Church at Dongjiadu

圣若瑟堂

上海市四川南路 36 号 [200002]

电话：86-21- 6328 0293

主日弥撒：早上 7.00am, 8.30am.

St. Joseph Church

36, Sichuan Nan Road, SHANGHAI

Tel : 86-21- 6328 0293

Sunday Masses : 7.00, 8.30 a.m.

● 阴北区

胜利之后堂 (1995)

地址：育婴堂路 289 号 [200070]

电话：86-21- 5662 4172/ 5631 2291

● ZHABEI DISTRICT

Queen of Victory Church

Address: 289 Yuyingtang Rd [200070]

Tel : 86-21- 5662 4172/ 5631 2291

● 宝山区

北姚湾若瑟堂 [200436]

大场乡南大村老宅生产队天主堂

电话：86-21- 5284 2353

● BAOSHAN DISTRICT

Beiyaowan St Joseph's Church [200436]

Dachangxiang Nandacun Laozhai Brigade

Church Tel : 86-21-5284 2353

孟家宅圣母七苦堂

阳泉路 1295 号 [200435]

电话：86-21- 6697 2249

Mengjiazhai O.L. of Seven Sorrows

1295 Yangquan Road [200435]

Tel : 86-21- 6697 2249

浦东新区总铎区

● 浦东新区

其昌栈若瑟堂

地址：浦东大道 660 号 [201120]

电话：86-21- 5876 9532

PUDONG DEANERY

● PUDONG NEW DISTRICT

Qichangzhan St Joseph Church

Address: 660 Pudong Avenue [201120]

Tel : 86-21- 5876 9532

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

傅家玫瑰圣母堂

地址：浦东大道 1115 号 [200135]

电话：86-21- 5885 3172

公车：81 路（从延安码头渡轮）

张家楼耶稣圣心堂

金桥镇红枫路 151 号 [201206]

电话：86-21-5854 6628

全家巷圣母无原罪堂

浦东花木镇紫槐路 80 号 [200135]

电话：86-21- 6856 9852

圣金大建神父纪念碑

1845 年 8 月 17 日，韩国的六品修士金大建在此堂被祝圣为韩国开教后的第一位神父。他回国后致力于福传。于 1846 年 9 月 16 日在高丽殉难，1984 年被列为圣品。该堂在 2001 年 3 月因市发展工程被拆毁。圣金大建圣物移到唐镇露德圣母堂。

唐镇露德圣母堂

电话：86-21- 5896 1182

(建于 1898，重建 1989-1992)

著名敬礼圣母之地。[201210]

Fujia Our Lady of the Rosary Church

1115, Pudong Avenue, [200135]

Tel : 86-21- 5885 3172

Bus: 81 (from Yan'an Rd ferry)

Zhangjialou Sacred HeartChurch

151 Jinqiaozhen Hongfeng Road [201206]

Tel : 86-21- 5854 6628

Jinjiaxiang Immaculate Conception Church

80 Zihuai Road, Huamuzhen [200135]

Tel : 86-21- 6856 9852

St. Andrew Kim Dai-kon Monument

On August 17, 1845, Andrew Kim Dai-kon was ordained here as the first Korean priest. Back to Korea, the young priest was martyred on September 16, 1846.

He was canonized in 1984. The church having been demolished in March 2001 for urban development, Andrew Kim's relics have been moved to Our-Lady of Lourdes.

Tangzhen O.L.of Lourdes Church

Tel : 86-21- 5896 1182

(first built in 1898, restored from 89 to 92)

Great pilgrimage to Mary.



圣金大建神父/唐镇露德圣母堂 ▲ St Andrew Kim/Tangzhen O.L. of Lourdes Church

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

唐镇修女院

地址：上海浦东新区
唐镇天主堂 [201203]
电话：86-21- 5896 0411

圣母献堂会女修院是于 1979 年 6 月 3 日圣神降临节在徐家汇复院的。修女院的老修女有的来自方济会，有的来自拯亡会。那时的修院大约有四十位修女。1997 年，老修女全体搬到了唐镇。

川沙耶稣圣心堂

川沙镇中市街 42 弄 15 号 [201200]
电话：86-21- 5890 3829
唐四村孙家宅
圣玛第亚堂

钱家圣母圣心堂

张江乡新康村居里路 [201203]
电话：86-21- 5855 6131
外龚圣若瑟终主保堂
蔡路乡青四村天主堂 [201201]
电话：86-21- 6890 1678

大七灶耶稣圣心堂

川沙镇纯新村二队 [201202]
电话：86-21- 5859 1194

陆家堰若瑟堂

高东乡陈家墩村天主堂 [200137]
电话：86-21- 5848 1734

东施家圣方济各堂

唐镇薯一八队天主堂 [201201]
电话：86-21- 5858 9378

圣母往见堂 (服字号) [201200]

川沙镇川周路 8682 弄 4
电话：86-21- 5890 5752

Tangzhen Convent

Address: Tangzhen Catholic Church,
Pudong District Shanghai [201203]
Tel : 86-21- 5896 0411

The Convent of the Presentation of Our Lady was reopened in Zikawei on 3 June 1979 on Pentecost Day. The elderly sisters of the convent were either franciscans or from the Auxiliatrix of the Souls in Purgatory. There were about 40 nuns in the convent. In 1997, the elderly sisters moved to Tangzhen.

Chuansha Sacred Heart Church

15, Lane 42, Zhongshi Street [201200]
Tel : 86-21- 5890 3829
Tangsicun Sunjiazhai
St Matthew Church

Qianjia Church of the Im. Heart of Mary

Zhangjiangxiang Xinkangcun [201203]
Tel : 86-21- 5855 6131
Waigong St Joseph's Church
Cailuxiang Qingsicun C.Church [201201]
Tel : 86-21- 6890 1678

Daqizao Sacred Heart Church

Chuashazhen Chunxincun [201202]
Tel : 86-21- 021-5859 1194

Lujian St Joseph's Church

Gaodongxiang Chenjiaducun [200137]
Tel : 86-21- 5848 1734

Dongshijia St Francis church

Tangzhen Cat. Church [201201]
Tel : 86-21- 5858 9378

Church of the Visitation (Fuzihao)

Chuanshazhen Chuanzhou Rd 8682 Lane 4
Tel : 86-21- 5890 5752

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

圣路加堂 (集贤桥)

张江镇江东村集贤队一队 [201203]

电话：86-21- 5895 4569

西龚圣母圣诞堂

蔡路乡青三村天主堂 [201201]

电话：86-21- 6890 6716

南黄天主之母堂

北蔡镇五星村 13 队 163 号 [201204]

电话：86-21- 5844 7817

无原罪始胎圣母堂 (高家宅)

曹路镇努力村二队 [201209]

电话：86-21- 5021 5422

惠南镇城厢玫瑰圣母堂

地址：人民西路 35 号 [201300]

电话：86-21- 5802 4985

大团乡银杏村二组若瑟堂 [201311]

电话：86-21- 6808 0099

渔秧滩圣母玫瑰堂

康桥镇怡园村七组 [201319]

电话：86-21- 5813 1989

顾家楼圣母圣心堂

康桥镇汤巷村四组天主堂 [201319]

电话：86-21- 5813 1687

外四灶无原罪始胎圣母堂

南汇县新港乡黄华村五组 [201304]

电话：86-21- 5819 6132

周浦耶苏圣心堂

周浦镇姚桥九组 [201318]

电话：86-21- 5811 9088

寻获十字圣架堂 (飞云桥)

下沙镇飞云村一组 [201317]

St Luke Church (Jixian qiao)

Zhangjiangzhen Jiangdongcun [201203]

Tel : 86-21- 5895 4569

Xigong Nativity of Our Lady Church

Cailuxiang Qingsancun Catholic Church

Tel : 86- 21- 6890 6716

Nanhuan Mother of God Church

North Caizhen Wuxingcun 13dui, 163

Tel : 86-21- 5844 7817

Immaculate Conception Church (Gaojia)

Caoluzhen Nulicun 2 Team [201209]

Tel : 86-21- 5021 5422

Huinanzhen Holy Rosary Church

Address: 35 renmin west Rd [201300]

Tel : 86-21- 5802 4985

Datuanxiang Yinxingcun St Joseph Church

Tel : 86-21- 6808 0099

Yuyangtan Holy Rosary Church

Kangqiaozhen Yiyuancun 7 zu [201319]

Tel : 86-21- 5813 1989

Gujielou Im.Heart of Mary Church

Kangqiaozhen Tangxiangcun 4 zu [201319]

Tel : 86-21- 5813 1687

Waisizao Immac.Conception Church

Xingangxiang Huanghuacun [201304]

Tel : 86-21- 5819 6132

Zhoupuzhen Sacred Heart of Jesus Church

Zhoupuzhen Yaoqiao 9 zu [201318]

Tel : 86-21- 5811 9088

Xunhuo Holy Cross Church

Xiashazhen Feiyuncun [201317]

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

耶稣圣心堂

万祥镇万宏村万六. 七组 [201313]
电话: 86-21- 5804 0177
方济各沙勿略堂
三墩乡邵村十一组 [201312]

耶稣升天堂 (六墩)

盐仓镇星火村七组 [200324]
电话: 86-21- 2092 4721
圣母七苦堂 (张家堂)
康桥镇沿南一组 [201319]

浦南总铎区

● 金山区
张堰君王堂
张堰乡百家村天主堂 [201514]
电话: 86-21- 5721 3372

横港耶苏圣心堂

金山区张堰镇秦望村 2 组 [201514]
水字圩光荣十字架堂
朱泾镇联盟村六组 [201500]

砚池浜达尼老堂

(建于 1773 年)
兴塔镇良种村 [201502]
电话: 86-21- 5736 1794

吕巷镇南塘村天主堂 [201502]

电话: 86-21- 5737 6411

十三堡耶稣圣心堂

金山县亭林镇红阳村 [201505]
电话: 86-21-5723 7827

● 奉贤区

南桥圣母无原罪堂 [201400]
南桥镇新建中路 558 号天主堂
电话: 86-21- 5741 2560

Sacred Heart of Jesus Church

Wanxiangzhen Wanhongcun 7 zu [201313]
Tel : 86-21- 5804 0177
St Francis Xavier Church
Sandunxiang Shaocun 11 zu [201312]

Church of the Ascension (Liudun)

Yancangzhen Xinghuocun 7 zu [200324]
Tel : 86-21- 2092 4721
O.L. of Seven Sorrows Church
Kangqiaozhen Yannan 1 zu [201319]

SOUTH HUANGPU DEANERY

● JINSHAN DISTRICT

Zhangyan Christ the King Church
Zhangyanxiang Baijiacun [201514]
Tel : 86-21- 5721 3372

Henggang Sacred Heart of Jesus Church

Zhangyanzhen, Qinwangcun, 2 zu
Shuiziwei Holy Cross Church
Zhujingzhen Lianmengcun [201500]

Yanchibang Catholic Church (1773)

(Saint Stanislas Kostka)
Xingtazhen Liangzhongcun [201502]
Tel : 86-21- 5736 1794

Luxiangzhen Nantangcun Church [201502]

Tel : 86-21- 5737 6411

Shisanbao Sacred Heart Church

Tinglinzhen Hongyangcun [201505]
Tel : 86-21- 5723 7827

● FENGXIAN DISTRICT

Nanqiao Immaculate Conception Church
Nanqiaozhen, 558 Xinjian Central Rd
[201400] Tel : 86-21- 5741 2560

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

青村诸圣堂

青村镇西街 112 号 [201414]

电话: 86-21- 5756 0451

朱庄若瑟堂

新寺镇翁家村天主堂 [201416]

电话: 86-21-3365 3033

平安圣家善牧堂

奉贤县平安镇 平禄路 89 号 [201413]

电话: 86-21- 5754 1682

无原罪始胎堂 (李家竹园堂)

泰日镇明星村六组 [201405]

电话: 86-21- 5758 4330

圣母圣心堂 (圹外)

圹外镇人民路 [201408]

电话: 86-21- 5717 3653

松江总铎区

● 松江区

圣若瑟堂

阔街 53 弄底天主堂 [201600]

电话: 86-21- 5771 3096

邱家湾耶稣圣心堂

松江县方塔北路 281 号 [201600]

电话: 86-21- 5781 60 39/ 6783 1131

横塘圣母领报堂

(离上海到佘山约一半路程)

泗泾镇横塘桥村天主堂 [201601]

电话: 86-21- 5761 7079

天主教上海教区息骨灰堂 (息安堂)

松江县泗联乡叶星大队[201601]

电话: 86-21-5761 1079

无原罪始胎圣母堂 (张朴)

松江区佘山镇张朴村

张朴桥天主堂 [201602]

电话: 86-21-5765 1502

Qingcun All Saints Church

112 Qingcunzhen West St [201414]

Tel : 86-21- 5756 0451

Zhuzhuang St Joseph's Church

Xinsizhen Wengjiacun [201416]

Tel : 86-21- 3365 3033

Ping'an Holy Family Church

Ping anzhen Pinglu Rd 89 [201413]

Tel : 86-21- 5754 1682

Lijia Zhuyuan Immac. Concept. Church

Tairi Mingxingcun 6 zu [201405]

Tel : 86-21- 5758 4330

Church of the Immac.Heart of Mary

Kuangwaizhen renmin Rd [201408]

Tel : 86-21- 5717 3653

SONGJIANG DEANERY● **SONGJIANG DISTRICT**

Church of St. Joseph

Kuojie Lane 53, Catholic Church [201600]

Tel : 86-21- 5771 3096

Qiujiawan Sacred Heart Church

281 Fangta North Rd, Songjiang [201600]

Tel : 86-21- 5781 60 39/ 6783 1131

Church of the Annunciation

(half way Shanghai-Sheshan)

Sijingzhen Hengtangqiaocun Cat. Church

Tel : 86-21- 5761 7079

Diocesan Funeral Chapel and columbarium

Silianxiang Yexingdadui

Tel: 86-21-5761 1079

Immaculate Conception Church (Zhangpu)

Sheshanzhen Zhangpucun

Zhangpuqiao Catholic Church

Tel: 86-21-5765 1502

►余山

余山朝圣地



►Sheshan (Zose)

Sheshan Pilgrimage



余山山顶圣母进教之佑大殿 ▲ Sheshan Hill-top Marian Basilica

余山又名西霞山，分东西两山，最高处海拔一百米，周围长九公里，全山竹林茂密，山路弯曲，泉水潺潺，自古以来风景秀丽著称，居松江“云间九峰”之首。相传古代有余姓者隐居于此，故名余山。

在宋代，已有大小庙宇，现塔院里尚存一小塔，正是几次修建普照寺的遗迹。清康熙五十九年（1720年）康熙帝南巡至此，赐名“兰笋山”。

余山余山脚正门石碑坊上有刻着“进教之佑”的横匾。循石级登山，沿山路而上，在山中段建一教堂，名“中山堂”，其旁有“山园祈祷”塑像，始建于1907年，沿途更分设十四处苦路亭，教友们沿途拜苦路上山，追忆耶稣受难事迹。

Sheshan, also known as Xixiashan, is divided into the east and west mountains. The highest point is 100m above sea level, with circumference of 9 miles. The mountain abounds with luxuriant woods, winding roads and murmuring streams.

According to an old legend, a person by the surname of She used to live here as a recluse. Hence the name Sheshan. By the time of the Sung dynasty, there were big and small temples. There is still a small pagoda which is the historical remains of the Puzhao temple.

In 1720 during the 59th year of the Emperor Kangxi of the Qing dynasty, the Emperor travelled south to this place and named the mountain Lansunshan, "the bluish bamboo shoots mountain".

At the foot of the hill. The words "Help of Christians" are inscribed across the stone memorial of the main gate. If one follows the route of the stone steps, one will reach the mid-level. From the mid-level church, one walks upwards along the path. At the first stretch of the path, there is a statue of the Agony in the Garden which was built in 1907. Along the route, there are 14 pavilions, the stations of the Cross.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

怎样去佘山？

由公共汽车西站乘每小时一趟的公共汽车，约 40 公里往西南走。您也可以乘计程车前往。

中山堂建于 1894 年。正门两侧有对联一幅，上联：

“小堂筑山腰，且憩片刻，修孝子礼”下联：

“大殿临顶峰，再登几级，求慈母恩”

中山堂场前方的圣母亭，若瑟亭，耶稣圣心亭统称“三圣亭”，曾多次修建庄严典雅，为教友祈祷休憩场所。

在圣堂后面的房子在 1982 年至 1986 年间曾为修院之用。自从在山脚下的新修院建好之后，这些房子转为养老院（光启老年康复院，1988 年 10 月 8 日落成）。

圣母献堂会初学院 [201602]
电话：86-21-5765 1564

●余山山顶

圣母进教之佑大殿 [201600]
电话：86-21-5765 1658

1863 年，上海天主教会在余山西边购地造房，1866 年 8 月，山顶建六角亭供圣母像并设祭台。

1871 年在山顶建造教堂奉圣母进教之佑为主保，1873 年落成。现在山顶圣母大堂，始建于 1925 年，经十年落成。

How to go Sheshan ?

A bus leaves hourly from the West station. It takes an hour to reach Sheshan, some 40km south-west of Shanghai. You may also take a taxi.

The church at the mid-level was built in 1894. On the sides of the main door are inscribed these words:

“Rest a while by the small chapel half-way up the hill and offer your filial homage. The sanctuary is up at the mountain top. Climb a few steps more and implore the mercies of the Mother of God.” The pavilions of the Virgin Mary, St. Joseph and the Sacred Heart of Jesus are collectively known as the Pavilions of the Three Holy Ones. They have been repaired many times and are elegant and stately. The buildings at the back of the church were used from 1982 to 1986 to house the seminary.

Since the seminarians moved to their new home at the foot of the hill, the place has been transformed into a home for the aged. The Guangqi Convalescent Home was opened in October 1988.

Presentation Sisters Novitiate [201602]
Tel : 86-21-5765 1564

●Sheshan Hill - top Marian Basilica

Our Lady Help of Christians [201600]
Tel : 86-21-5765 1658

In 1863, the Catholic Church in Shanghai purchased land to build houses on the western side of Sheshan. In August 1866, a hexagonal pavilion was built for the statue of Our Lady and an altar was set up.

In 1871, a church was built at the top of the mountain and Our Lady, Help of Christians, was proclaimed its patron saint. It was completed in 1873. The present Marian Basilica was built in 1925 and completed after 10 years.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

此近代建筑风格的大堂是举世著名的教堂建筑之一。工程设计及建筑师为葡萄牙籍神父叶肇昌(Diniz)。堂西向，东西长 56 米，南北宽 25 米，脊高 17 米，塔楼高 38 米，栩栩如生。祭台为大理石制，圣母像供立祭台正中，成为众目仰望之中心。十年动乱期间，佘山天主堂及附属宗教设施遭到破坏或为其他单位所用。

1981 年 3 月，上海市人民政府为落实宗教信仰自由政策，决定把佘山天主堂归还给上海教区。在政府和各方支持下，上海教区先后将佘山宗教活动场所修缮一新。每年五月份，佘山成为天主教友，包括港、澳、台同胞以及国际朋友中的天主教友朝圣之地。

佘山最大庆典在 5 月 24 日，就是圣母进教之佑瞻礼，也是佘山主保瞻礼。

● 佘山神哲学院

松江区佘山镇 [201602]
电话：86-21-5765 1651 / 5504

1982 年 10 月华东六省一市在佘山老年司铎养老院开办了佘山修院。1985 年 5 月上海教区张家树主教为余山西南麓新建修院新院舍主持奠基典礼。

1986 年 9 月新修院落成，现在一组现代化建筑群傍山而筑。佘山修院是由江苏、浙江、安徽、山东、福建、江西六省和上海一市合办的修院。

Work on the present Marian Basilica first commenced in 1925 and the Portuguese priest Diniz was the architect and engineer of this church. The Basilica faces west. Its length is 56m from east to west, its breadth is 25m from north to south, its vault is 17m high and its tower is 38m high. The plane of the church is cruciform.

The altar is made of marble. The statue of the Blessed Virgin stands in the middle of the altar and becomes a point of focus. During the Cultural Revolution, the Sheshan Basilica and its dependencies were either destroyed or used by other units.

In March 1981, the People's Government of Shanghai in fulfilment of its policy of freedom of religion, decided to return the Sheshan Basilica to the Shanghai Diocese. With the support of the Government and all concerned, the Shanghai Diocese renovated all areas where activities were held. Every year in May, Sheshan becomes a pilgrimage for Catholics including those from Hongkong, Macao, Taiwan and Catholic friends from all over the world.

The Feast of Our Lady Help of Christians on May 24 is the main yearly celebration, feast of Our Lady Help of Christians, patron saint of Sheshan.

● Sheshan Seminary

Sheshan, Songjiang, Shanghai [201602]
Tel : 86-21-5765 1651 / 5504

In October 1982, the Sheshan Seminary was opened in the mid level home for aged priests In May 1985. Mgr. Zhang Jiashu, bishop of Shanghai, presided the laying of the first stone of the new buildings on the southwest side of the hill.

The new seminary with its cluster of modern blocks was inaugurated in September 1986. Sheshan Seminary is sponsored by the 6 provinces of Jiangsu, Zhejiang, Anhui, Shandong, Fujian and Jiangxi, along with the municipality of Shanghai.

在 1982 年，修院有 31 名修生。1984 年有 96 位，1987 年有 127 位。1997 年有 130 名。修院的新图书馆在 2007 年落成。中文和外文藏书丰富。

At the opening in 1982, the seminarians were 31. In 1984 there were 96; in 1987, 127 in 1997, 130. A new library has been built in 2007. It is well equipped with Chinese and Foreign Languages books.



佘山神哲学院新图书馆 ▲ Sheshan Seminary New Library

● 青浦区

► 青浦县 (上海市区以西 40 公里)

朱家角镇 (青浦以西 7 公里)

耶稣升天堂

漕河街 317 弄 27 号 [201713]

电话：86-21- 5924 0877

南张安老院

(仁爱修女会)

蔡家湾玫瑰圣母堂

青浦县徐泾镇高泾村 185 号 [201702]

电话：86-21- 6923 3152

杨字圩圣安德肋堂

青浦镇青赵路 7 号桥天主堂 [201700]

电话：86-21- 6920 3596

金泽圣若望堂

金泽镇环镇北路 [201718]

电话：86-21- 5926 5011

光启培训中心

电话：86-21- 5926 5015

泰来桥 (青浦县以西南 3 公里)

圣母无原罪始胎堂

环城镇城南村 70 号天主堂 [201700]

电话：86-21- 5985 9391

● QINGPU DISTRICT

► Qingpu (40km west of Shanghai City)

Zhujiagiaozhen (7km west of Qingpu)

Church of the Ascension

Address: 317 Caohejie, Lane 27

Tel : 86-21- 5924 0877

Nanzhang Home for the aged

(Sisters of Charity)

Caijiawan Holy Rosary Church

Xujingzhen Gaojincun 185 [201702]

Tel : 86-21-6923 3152

Yangziwei Saint Andrew Church

Qingpuzhen 7 Qingzhao Rd Bridge Church

Tel : 86-21- 6920 3596

Jinze Saint John Church

Jinzezhen Huanzhen North Road [201718]

Tel. : 86-21- 5926 5011\

Guangqi Training Centre

Tel : 86-21-5926 5015

Tailaiqiao (3km south-west of Qingpu)

Church of the Immaculate Conception

70 Chengnancun, Huanchengzhen [201700]

Tel : 86-21- 5985 9391

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

泰来桥舍山修院分院

青浦区环城镇城南村 70 号 [201700]
电话: 86-21-5985 9220

● 嘉定区

宫宝桥耶稣圣心堂

地址: 中下塘街 99 号 [201800]
电话: 86-21-5953 3330

楼塘圣伯多禄堂

楼塘镇人民街 [201807]

露德圣母堂

南翔镇真南路 5215 号 [201802]
电话: 86-21-5912 0520
(教会历史回忆圣地)

简史

嘉定区为中国早期传教中心。第十七世纪初，已有著名天主教人物在此居住。1616 年，在南京传教的葡萄牙人罗儒望神父 (1566-1623) 避难于嘉定时，曾在嘉定城内建造过一座教堂。耶稣会神父郭居静 (1560-1640) 特别在这个地区宣布了福音。

生于嘉定的著名学者孙元化 (1581-1633)，在北京向徐光启学习时，感化入教。1621 年还乡时，他去杭州请两位耶稣会士到嘉定开教，并自捐巨款，建造了一座教堂和神父楼。此处后来还开办栽培传教先生和来华传教士学习中文的学校。

1627 年十多位传教士在这里开过一个重要会议，教史称《嘉定会议》讨论 Deus 的译名问题。新修复的教堂圣伯多禄堂，可能位于孙元化原来所建筑的教堂原址之上。

Sheshan Junior Seminary

70 Chengnancun, Huanchengzhen
Tel : 86-21-5985 9220

● JIADING DISTRICT

Gongbaoqiao Sacred Heart Church
Address: 99 Zhongxiatang street [201800]
Tel : 86-21-5953 3330

Loutang St Peter's Church

Loutangzhen Renmin Street [201807]

Church of Our Lady of Lourdes

Nanxiangzhen, No. 5215 Zhennan Rd
[201802] Tel : 86-21-5912 0520
(Church History Memorial Site)

Brief history

Jiading has been a first evangelization center in the early 17th century. The Portuguese Jesuit John de Rocha who baptised Paul Xu Guangqi took refuge here during the 1616 persecution and built a church. The territory was evangelized by the famous Jesuit missionary, Fr. Lazzaro Cattaneo.

A great scholar from Jiading, Sun Yuanhua (1581-1633) was converted in Beijing. Back in his home town in 1621, he built a church and residence with ten rooms for the Jesuits.

The place became a training center for lay apostles and a language school for foreign missionaries.

In 1627, a conference was held in Jiading to discuss how to translate the name God.

The newly restored Loutang Church might be on the site of the church originally built by Sun Yuanhua.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

崇明总铎区**► 崇明县(岛)**

新开河保禄堂

新河镇民主街 180 号 [202156]

电话：86-21- 5968 7437

大公所耶稣圣心堂

港沿乡马桥村大公所天主堂 [202158]

电话：86-21- 5946 1272

十字架堂

三星乡草棚村天主堂 [202152]

电话：86-21- 5960 2293

总领天神堂

堡镇乡凯风村天主堂 [202157]

电话：86-21- 5946 6485

进教之佑圣母堂

向化镇二堡村十四队天主堂 [202161]

电话：86-21- 5944 0705

圣若翰堂

陈家镇晨光村天主堂 [202162]

电话：86-21- 5940 4112

横沙岛小德肋撒堂

横沙乡丰乐镇天主堂 [201914]

电话：86-21- 5689 3302

圣达尼老堂

长兴乡北兴村天主堂 [201913]

电话：86-21- 5685 1259

CHONGMING DEANERY**► Chongming Island**

Xinkaihe Saint Paul's Church

180 minzhu street, Xinhezhen [202156]

Tel : 86-21- 5968 7437

Dagongsuo Sacred Heart Church

Gangyanxiang Maqiaocun [202158]

Tel : 86-21- 5946 1272

Holy Cross Church

Sanxinxiang Caopengcun [202152]

Tel : 86-21- 5960 2293

Church of the Holy Archangels

Baozhenxiang Kaifengcun [202157]

Tel : 86-21- 5946 6485

Holy Mother Help of Christians Church

Xianghuazhen, Erbaocun, Brigade14

Tel : 86-21- 5944 0705

St John Catholic Church

Chenjiazheng Chengguangcun [202162]

Tel : 86-21- 5940 4112

Hengsha Island St Theresa Church

Hengshaxiang Fenglezheng Cat.Church

Tel. : 86-21- 5689 3302

St Daniel Catholic Church

Changxingxiang Beixingcun Cat. Church

Tel : 86-21- 5685 1259

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

江苏省

Jiangsu Province



面积	102,600 平方公里	Area	102,600 sq km
人口	7,866 万	Population	78.66 million
省会	南京	Capital	Nanjing

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

江苏省

江苏教会

历史简介：

早在 1674 年，教宗格来孟十四，选定了中国首任中国籍主教：罗文藻出任南京宗座代牧。

到了 1690 年，教廷设立了澳门，北京，南京三主教区，而罗文藻为南京主教，这设立当时是得到葡国政府的同意，因葡萄牙人在明世宗嘉靖三十六年（1557 年）时已开始在澳门定居。及后传信部见到葡国保教权的弊病，乃于清咸丰六年（1856 年）取消了教区，而成立宗座代牧区。

1946 年 4 月 11 日，中国圣统制正式成立，分为二十个总教区，于斌受任命为南京总主教。

现在：

四个教区：南京，苏州，海门，徐州。
主教：4 位官方主教
神父：59 位，修女：80 位
教友：21 万名
教堂：60 间已开放

南京教区

过去：

南京代牧区 (1921)	
1922- 1931 姚宗李	
1931- 1933 惠济良	
属国籍圣职 (1933)	
南京总教区 (1946)	
1936- 1978 于斌	
1959- 1965 李维光	
1981- 1993 钱惠民	
1993- 2005 刘元仁	

Jiangsu Province

The Church in Jiangsu

Brief History :

In 1674 Luo Wenzao became the first Chinese to be appointed bishop by Pope Clement the XIV.

In 1690, the Holy See established three bishoprics: Macao, Beijing and Nanjing. This was done with the approval of the Portuguese government which already had a settlement in Macao in 1557. Later, Propaganda Fide seeing the inconvenience caused by the overseeing power of the Portuguese Padroado abolished the bishoprics in 1856 and established Apostolic Prefectures in their stead.

On 11 April 1946, when the Chinese Hierarchy was established, Nanjing became one of the 20 newly established archdioceses. Yu-Bin became the Archbishop.

Present :

4 Dioceses: Nanjing, Suzhou, Haimen, Xuzhou
Bishops: 4 official
Priests: 59, Sisters: 80
Faithful: 210,000
Churches reopened: 60

Nanjing Diocese

Past:

Nanjing Apost. Vicariate (1921)	
Prosper Paris, SJ	
Alphonse Haouisse, SJ	
under chinese clergy (1933)	
Nanjing Archdiocese (1946)	
Yu Bin, Paul	
Li Weiguang	
Qian Huimin	
Liu Yuanren	

Guide to the Catholic Church in China 2014

现在:

主教: 陆新平
(2000年01月06日晋牧)
电话: 86-25-8470 6835

Present:

Bishop: Lu Xinping Francis
(consecrated on Jan.6, 2000)
Tel : 86-25-8470 6835

教区神父名单

葛起能 (1954) hp: 189 5291 0309
 顾家昌 (1967) hp: 137 7357 7822
 吴洪法 (1965) hp: 133 0152 5736
 李晓均 (1970) hp: 138 1509 9234
 沈法良 (1970) hp: 139 1232 0061
 同傅杰 (1970) hp: 189 6135 2127
 刘鸿典 (1968) hp: 139 2127 3326
 郭满东 (1978)
 孙国成 (1978) hp: 137 7115 3137
 朱锡芳 (1971) hp: 150 6152 9381
 李建军 (1974) hp: 150 6158 0146
 郭建文 (1972)
 高源 (1982)
 沈春东 (1980) hp: 138 6119 4427
 赵国民 (1986)
 于小东 (1986)
 王太平 Wang Taiping (2013.05.24)
 王庆文* Wang Qingwen (189 3694 1108)
 (*加入南京教区)

修女: 20位, 修士: 20位

教友: 约十万名

Priests Names (Ordination Dates)

Ge Qineng, Louis (1987.06.13)
 Gu Jiachang, Joseph (1996.08.10)
 Wu Hongfa, Francis (1996.08.10)
 Li Xiaojun, Matthias (2000.08.06)
 Shen Faliang, Joseph (2001.03.31)
 Tong Fujie, Bosco (2001.03.31)
 Liu Hongdian, Francis (2001.11.18)
 Guo Mandong, Thomas (2003.12.07)
 Sun Guocheng, Joseph (2003.12.07)
 Zhu Xifang, Matthias (2003.12.07)
 Li Jianjun, Paul (2003.12.07)
 Guo Jianwen, Anthony (2008.10.04)
 GaoYuan, John (2008.10.04)
 Shen Chundong, Joseph (2008.10.04)
 Zhao Guoming, Joseph (2012.05.01)
 Yu Xiaodong, Joseph (2012.05.01)
 宗学宁 Zong Xuening (2013.05.24)
 张彦争* Zhang Yanzhang
 (*joined Nanjing diocese)

Sisters and novices: 20, Seminarians: 20

Faithful: 100,000

►南京市 (北京以东南 1157 公里)

圣母无原罪主教座堂



► NANJING (1157km s-e of Beijing)

Cathedral of the Immaculate Conception



地址：南京市石鼓路 112 号 [210005]
 电话：86-25-8470 6835
 陆新平主教
 神父：高源 (手机: 139 1385 8139)

怎样去南京堂？

从金陵饭店往南走约 500 米，转右进入石鼓路。再往前走 15 分钟，教堂在您右边。
 地铁站：新街口站(一号线)，
 上海路站(二号线)。

历史简介

圣母无染原罪堂，已有一百多年的历史。近年来，该堂遭遇到了不少动荡和变迁：文革期间，圣堂被迫关闭，一切信仰活动完全停止，直至 1980 年圣诞节才正式恢复宗教活动。

南京市本身有约一千二百名教友，其中二百名左右参与石鼓路天主堂的主日弥撒。不过，前来参加慕道班的人却不少。

因为在周围盖了新大厦，教堂渐渐沉没。2011 年和 2012 年内实行修复工程。

南京江宁区 (南京向南 50 公里)
 陶吴中华圣母堂

南京方舟启智中心
 (为智力障碍和自闭症患者及轻微精神障碍患者服务)
 地址(1)：建邺区湖西街安如村 27-1
 电话：86-25-8640 2826
 地址(2)：南京鼓楼区江东北路 191 号 5 楼，电话：86-25-5236 3542

■ 苏南
 ▶ 丹阳市 (常州以西北 68 公里)
 北环路圣母无染原罪堂 [212300]
 电话：86-511-8659 2353

112, Shigu Road, Nanjing [210005]
 Tel : 86-25-8470 6835
 Bishop Lu Xinping
 Priest: Gao Yuan (mobile: 139 1385 8139)

How to go Nanjing Church ?

From the tall Jinling Hotel, walk south 500m. Enter the Stone Drum street, walk 15mins, church on your right.
 Subway station: Xinjiekou (Line1);
 Shanghai (Line2).

Brief History

The Church of the Immaculate Conception has a history of over a century. This church has gone through all kinds of vicissitudes. It was closed during the Cultural Revolution. All religious activities were stopped. It was reopened in 1980 Christmas.

Some 1,200 faithful live in the city. Some two hundred of them attend the Sundays mass in Nanjing Church.

Due to building works around, the church is sinking and needed huge consolidation works in 2011 and 2012.

Nanjing Jiangning (50km s of Nanjing)
 Taowu Our Lady of China Church

Nanjing Fangzhou Qizhi Centre
 (for mentally handicapped, autistic and minor mental disorder persons)
 27-1 Anyucun, huxijie Jianye district,
 Tel: 86-25-8640 2826
 5/F., 191 Jiangdonglu north., Nanjing Gulou District. Tel: 86-25-5236 3542

■ South Jiangsu
 ▶ Danyang (68km n-w of Changzhou)
 North Circular Rd Church of the Im. Conc.
 Tel : 86-511-8659 2353

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

►常州市 (南京以东 144 公里)

常州中华圣母堂



钟楼区青枫公园南门西侧

电话: 86-519- 881 5286

手机: 86-139 123 2061

怎样去?

从火车站搭快速公交 B23 号到青枫公园, 或搭 15 路到天主堂。

常州市戚墅堰达尼老堂 [213114]

武进区 (常州市东约 8 公里)

东青圣伯多禄堂 [213114]

电话: 86-519-896 6710

(在火车站乘往郑陆镇方向的汽车/共车。)

戴溪洛社五伤方济各堂

郑陆横山桥若瑟堂

►溧阳市 (宜兴以西 37 公里)

上黄镇水产村圣母玫瑰天主堂 [213314]

电话: 86-519- 739 1794

►金坛县 (常州以西 38 公里)

指前镇露德圣母堂 [213234]

►Changzhou (144km east of Nanjing)

Changzhou Church of O.L. of China



Zhongliuqu Qingfenggongyuan (south gate) Tel : 86-519- 881 5286

Mobile : 86-139 123 2061

How to go there ?

From the Railway Station, take Express Bus no. B23, stop at Qingfeng Park; or no. 15, stop at the Catholic Church.

Qiyeany Daniel Catholic Church [213114]

Wujin (8km east of Changzhou)

Dongqing St Peter Church [213114]

Tel : 86-519- 896 6710

(At Railway Station, take the bus towards Zhengluzhen)

Daixiluo Wushang St Francis Church

Zhenglu Huangshanqiao St Joseph Church

►Liyang (37km west of Yixing)

Shanghuangzhen Fishing Village Church

Tel : 86-519- 739 1794

►Jintan (38km west of Changzhou)

Zhiqianzhen Church of O.L. of Lourdes

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

►宜兴市(常州以南 57 公里)
东虹路 114 号若瑟堂[214200]
电话: 86-510- 8701 1932
宜兴新庄镇天主堂 [214267]

►无锡市(南京以东 183 公里)

无锡圣若瑟堂



地址: 北塘区民主街 86 号[214044]
电话: 86-510- 8261 8086

怎样去无锡堂?

从火车站搭 10 路公共汽车往城西北区。在横跨两条河流长桥之前的惠商桥站下车。

越过马路，往下走入前惠弄再走五分钟，转右进入霞美路，走到河边，转左沿河畔走。走不久再望向您左边看得

到教堂。
教堂前面的运河上逢主日或大瞻礼有很多天主教渔夫停泊他们的船只上教堂去。

历史简介:

无锡天主堂建于 1893 年，至今已有 120 多年历史。该堂名为大圣若瑟堂，于 1980 年圣诞节复堂，是日有五，六千人到圣堂参与弥撒。

►Yixing (57km south of Changzhou)
Donghonglu, 114 St Joseph Church
Tel : 86-510- 8701 1932
Xinzhuangzhen Catholic Church

►Wuxi (183km east of Nanjing)

Wuxi St Joseph Church



Address : Beitangqu Mingzhujie, 86
Tel : 86-510- 8261 8086

How to go Wuxi Church?

From railway station, take Bus No 10 to stop at Huishangqiao (northwest of city), alight before crossing the bridge on the two canals.

Cross the road and walk down the lane Qianhuinong. After 5 mins, turn right into Xiameilu, down to the bank of the old canal. Turn left, walk until you reach the church on your left, facing the canal.

Many boats parked here on Sundays belong to Catholic families.

Brief History

St. Joseph Catholic Church in Wuxi, built over 120 years ago in 1893, was reopened on Christmas day 1980. Five to six thousand persons were present. Many are fishermen who are very fervent.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

全市约有教友超过三万人。教友中有九成是渔民，每当大占礼参加弥撒的人常在一万人左右，但一般主日由于大部分的渔民要出海捕鱼，因此到圣堂来参与主日礼仪的只有三百人左右。

圣堂里的柱子上挂有许多漂亮的书法作为点缀，这些都是由一位住在无锡的北京人王致中所写的。

在教堂的右边对面有一所平房，那里有专门售卖由教堂神父及王致中所写的书法及宗教物品。

无锡修女院、初学院
北塘区民主街 84 号 [214171]
电话：86-510- 8260 1171

惠山区西漳镇牌楼村
圣母玫瑰堂 [214171]
电话：86-510- 8375 4375
无锡若瑟安老院

玉祁镇水产场德肋撒堂 [214183]
(无锡以西北 20 公里)
民主村，礼舍，前周渔业村

锡山区荡口镇 (无锡以东南 30 公里)
圣方济各沙勿略堂 [214116]
锡山区厚桥镇多默堂

► 江阴市 (无锡以北 36 公里)
南门石子街 128 号圣若瑟堂 [214432]
电话：86-510- 8628 2602

Their total number may reach some 30,000. On the main feast days, over ten thousand of them turn up on their boats. They may be some 300 only on Sundays, due to work. One-third of the fishermen still depend on going out to fish to earn their living. Two-thirds have settled on the land and rear fish in fishponds for a living.

The church is well decorated; calligraphies hanging on the pillars were written by Mr. Wang Zhizhong a Pekinese who has settled in Wuxi. Calligraphies, paintings and religious articles produced by the parish priest and Mr. Wang are on sale in a low house on your right side when facing the church.

Wuxi Convent & Novitiate

Beitangqu Minzhujie, 84

Tel : 86-510- 8260 1171

Huishanqu Xizhangzhen Pailoucun
O. L. of the Rosary Church
Tel: 86-510- 8375 4375
Wuxi St Joseph Home for the Aged

Yuqizhen Fisheries St Teresa Church
(20km north-west of Wuxi)
Minzhucun, Lishe, Qianzhou fisheries

Xishanqu Dangkouzhen (30km s-e of Wuxi)
St Francis Xavier Church
Xishanqu Houqiao St Thomas Church

► Jiangyin (36km north of Wuxi)
South Gate 128 Shizi St. St Joseph Church
Tel : 86-510- 8628 2602

青阳镇 (无锡以北 20 公里)

露德圣母堂和圣母朝圣地 [214401]

电话: 86-510- 8650 2384



青阳圣母堂简介

青阳圣母堂位于无锡北郊约 20 公里处的青阳镇。始建于 1901 年 9 月，由教区拨款，萧子云神甫负责购地、建小堂一栋，奉露得圣母为主保。

1912 年，由无锡总铎桑国英神甫(法国人)将原来小堂改建一座哥特式大堂(因来此朝圣人数与年俱增)。1928 年获教宗恩准，凡 2 月 11 日(露得圣母)、圣母月(5 月)、玫瑰月及圣母主保日(11 月第三主日)前往青杨朝圣的教友，可得全大赦。

1939 年该堂遭侵华日机炸毁。
1993 年，在青阳南面购地 17 亩，移地重建，1995 年 5 月 5 日建成复堂。

蒋家村天神堂

陆桥七苦圣母堂

华士镇陆桥社区

荷花北路渔猎苑 [214425]

楼下镇若望堂

璜塘镇露德堂

Qingyang (20km north of Wuxi)

Our Lady of Lourdes Church

Tel : 86-510- 8650 2384



Qingyang O.L. of Lourdes Chapel

Our Lady of Lourdes Chapel in Qingyang was located 20 km. in the northern suburb of Wuxi. Funded by the Diocese, it was founded in September 1901. Fr. Xiao Ziyun was in charge of land purchase, construction and consecration of the chapel to Our Lady of Lourdes.

In 1912, a French priest from Wuxi Deanery rebuilt the chapel into a Gothic style Church (as the number of pilgrims increased year on year). In 1928 the Pope graciously granted the plenary indulgences to pilgrims on 11 February (Our Lady of Lourdes), in May, October and on the Feast of Presentation of the Blessed Virgin Mary (the 3rd Sunday in November).

In 1939, the Church was destroyed by Japanese airplane during their invasion of China. In 1993 the Church was rebuilt on a 17-acre land in the south of Qingyang. It was reopened on May 5, 1995.

Jiangjiacun Catholic Church

Luqiao O. L. of Seven Sorrows Church

Huashizhen Luqiaoshequ

Hehualu Yulieyuan

Louxiazhen St John Church

Huantangzhen Lourdes Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

■ 苏北

► 扬州市 (南京以东北 100 公里)

扬州耶稣圣心堂



原监牧区，属美国耶稣会(1949)
扬州市北河下广陵路 25 号 [225001]
电话：86-514- 8721 7853

怎样去扬州堂？

从扬州长途汽车站，搭公共汽
车第 2 路到跃进桥站（古运
河上桥）教堂位于古运河西边。

► 宿迁市 (南京以北 280 公里)

西郊人民大道若瑟天主 [223800]
(长途汽车站一直向南 2 公里)

► 莲云港市 (新浦)

(徐州以东 223 公里) 原海州(东海)
监牧区，属法国耶稣会
耶稣圣心堂
连云港市双池街卫生巷 2 号 [222003]
电话：86-518- 8545 1727

怎样去连云港市？

教堂不易找，神父也许不在。从
长途汽车站沿建国路走到门牌第
三百号以上的建筑物时，可请当
地人指示教堂的位置。

■ 北京

Yangzhou (100km n-e of Nanjing)

Yangzhou Sacred Heart Church



Former Ap. Prefect. with American Jesuits
25, Beihexia Guangling Rd, Yangzhou.
Tel : 86-514- 8721 7853

How to go Yangzhou Church ?

Take bus no. 2 from the Yangzhou Bus
Station. Align at Yuejinqiao. (bridge on the
old canal). The church can be seen on the east
of the canal.

► Suqian (280km north of Nanjing)

West suburbs Renmin Av. St Jos Church
(From bus terminal, walk south 2kms)

► Lianyungang (Xinpu) (223km e of

Xuzhou) Former Haizhou (Donghai) Ap.
Prefecture, under French Jesuits.
Sacred Heart Catholic Church
2, Weisheng Lane, Shuangchi Street
Tel : 86-518- 8545 1727

How to go Liangyungang ?

The church is not easy to find and the priest
may be away. It takes half an hour walk.
north of the regional bus station along the
Jianguo road.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

孔望山汉磨岩石

Kongwangshan Eastern Han Rock carvings



▲孔望山相似多默宗徒(左)与圣母玛利亚的石刻像

Kongwangshan figures of Thomas (left) and a sitting Mother giving birth ▲

孔望山位于连云港新浦区以南六公里。据研究，多默宗徒在那个时代（65-68年），从印度南部航海抵达中国的连云港，之后他去开封的犹太教会堂，最后他在洛阳城建立一座教堂。

以上的假设有不少的科学根据。但它还需要更多研究与考古，来肯定这个非常重要的历史问题。石头上相似多默宗徒与圣母玛利亚的石刻像，可以给访客提供朝圣的目标。

Kongwangshan is about 6km from Lianyungang Xinpupu. According to research, the apostle Thomas, sailing from South India, reached Lianyungang at that time (65-68 A.D.). He moved to the synagogue of Kaifeng and built a church in the capital Luoyang.

These hypotheses rely on significant proofs. More research has to be done for this daring interpretation to be confirmed. Visible on the rock, a possible standing figure of Thomas and a sitting Mother giving birth already justify a visit.

苏州教区

过去:

成立苏州教区 (1949)

属国籍圣职

1949- 1955 龚品梅

1981- 1999 马龙麟

Suzhou Diocese

Past:

Suzhou Diocese (1949)

Run by Chinese Clergy

Ignatius Gong Pinmei, SJ

Ma Longlin

现在:

主教: 徐宏根 (2006.04.20 晋牧)

副主教: 钱俊元

教区秘书长: 许建国

Present:

Bishop: Xu Honggen (cons. 2006.04.20)

V.G.: Qian Junyuan

Diocesan Secretary: Xu Jianguo

教区神父名单

赵鸿声 Zhao Hongsheng (1948.06.13)

季福相 Ji Fuxiang (1955.05.13)

Priests Names (Ordination Dates)

张振华 Zhang Zhenhua (1953.06.03)

钱俊元 Qian Junyuan (1955.05.18)

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

徐宏根 Xu Honggen (1990.10.27)
 朱忠明 Zhu Zhongming (1990.10.27)
 薛建刚 Xue Jiangang (1995.03.25)
 周伯泉 Zhou Boquan (1995.03.25)
 陆学清 Lu Xueqing (1997.03.12)
 番建中 Pan Jianzhong (2001.06.21)
 朱斌杰 Zhu Binjie (2001.06.21)
 杨涛勇 Yang Taoyong (2004.11.20)
 朱才龙 Zhu Cailong (2009.05.14)
 潘意冬 Pan Yidong (2012.09.15)

教友: 6 万名, 堂区: 12 个

▶ 苏州市 (上海以西 84 公里)
 苏州市中心 - 主教府
 平江区大新巷 14 号圣若瑟堂 [215005]
 (位于市中心的玄妙观北面)
 电话: 86-512- 6727 2746
 主日弥撒: 早上 8.00am

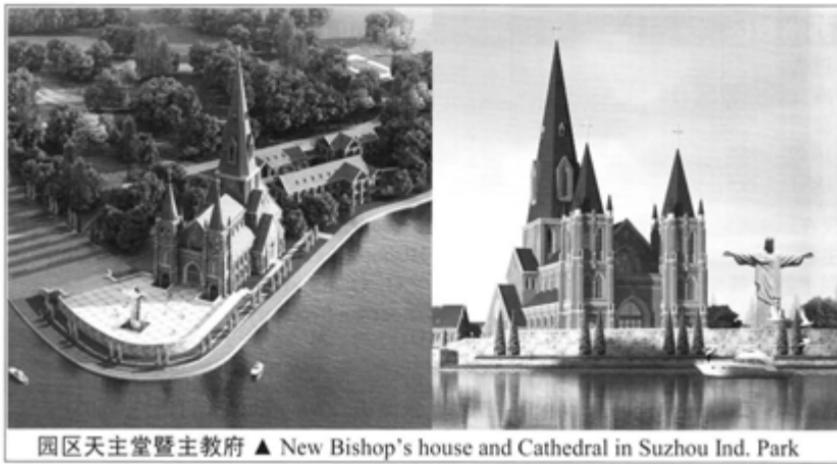
园区天主堂暨主教府
 (兴建中、据称是中国国内教
 堂“第一高”)
 地址: 苏州工业园区相城区
 陆渔村 (阳澄西湖南岸, 阳
 澄湖大道北、扬贤路旁)。

林振球 Lin Zhenqiu (1990.10.27)
 赵宗德 Zhao Zongde (1994.03.23)
 吴惠忠 Wu Huizhong (1995.03.25)
 许建国 Xu Jianguo (1995.03.25)
 徐麒方 Xu Qifang (1998.05.09)
 钱志良 Qian Zhiliang (2001.06.21)
 赵国卿 Zhao Guoqing (2003.12.03)
 戴学峰 Dai Xuefeng (2004.11.20)
 朱进杰 Zhu Jinjie (2012.09.15)

Catholics: 60,000, Parishes: 12

▶ Suzhou (84km west of Shanghai)
 Suzhou town Centre, Bishop's house
 Pingjiangqu Daxinxiang, 14 St. Joseph
 Church (north of Xuanmiaoguan Temple)
 Tel : 86-512- 6727 2746
 Sunday Mass: 8.00 a.m.

New Yuanqu Church & Bishop's house
 (under construction, known as the tallest
 church building in China)
 Address : Suzhou Industrial Park North
 Xiangchengqu Luyucun (South bank of
 Yangcheng West Lake)



北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

■ 苏州西郊

杨家桥圣母七苦主教座堂



地址：三香路 190 号杨家桥 [215004]

主日弥撒：早上 6.30am, 7.30am,

10.30am (英文)

平日弥撒：早上 6.30am.

相城区阳澄湖镇

湘太路旁天主堂 [215138]

电话：86-512- 6542 2725

► 吴江区 (苏州以南 16 公里)

汾湖镇黎里社区九南街 15 号天主堂
[215212] 电话：86-512-6361 37 62

► 昆山市 (苏州以东 35 公里)

陆家镇教堂路 8 天主堂 [215331]
玉山镇小横塘天主堂 [215300]

► 太仓市 (昆山以东北 17 公里)

太仓经济开发区兰州路 12 号

娄东天主堂 [215400]

电话：86-512-5343 8309

双凤镇车滨圣母无原罪天主堂 [215416]

电话：86-520- 5343 83 09

直塘镇张泾村圣若瑟堂 [215417]

■ Suzhou West Suburbs

Cathedral of O. L. of Seven Sorrows



Address : 190, Sanxiang Road Yangjiaqiao

Sunday Masses: 6.30am, 7.30a.m.,

10.30am (English)

Weekday Mass: 6.30 a.m.

Xiangchengqu Yangchenghuzhen

Xiangtailu Catholic Church

Tel : 86-512- 6542 2725

► Wujiang (16km south of Suzhou)

Fenhuizhen Lilishequ Jilanjie, 15 Cat
Church, Tel : 86-512-63613762

► Kunshan (35km east of Suzhou)

Lujiazhen Jiaotanglu, 8 Catholic Church
Yushanzen Xiaohengtang Church

► Taicang (17km n-e of Kunshan)

Taicang Economy zone Lanzhou Rd, 12

Catholic Church

Tel : 86-512-5343 8309

Shuangfengzhen Chebin Catholic Church

Tel : 86-520- 5343 83 09

Zhitangzhen Zhangjingcun St Jos Church

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW



▲常熟颜港堂 Changshu church

▲吴江区黎里堂 Wujiang church

► 常熟市 (苏州以北 40 公里)

教友: 15,000 名

颜港街 130 号天主堂 [215500]

电话: 86-512- 5277 2589

历史简介

常熟为清朝初期名画家吴渔山的出生地。吴渔山四十五岁时进教又加入耶稣会作神父。

吴渔山生于 1632 年。他与来自武进，因汤若望案波连而罢官归里的御史许之渐是好朋友。

1670 年，汤若望案经康熙复查平反，许之渐复职，吴渔山与他同到北京，开始读天主教道理。

回到南方之后，认识了些耶稣会士，加深他的要理知识，在 1676 年时领洗入教，洗名西满沙勿略。

1682 年，渔山去澳门修院，同葡萄牙神父学习神学。1682 年初夏，参加了耶稣会。此后由第一位中国主教罗文藻祝圣为神父。他后来的岁月便用于从事在渔夫及农民中特别有意义的传道工作，1718 年死于上海。

► Changshu (40km north of Suzhou)

Faithful: 15,000

130 Yangang Street Catholic Church

Tel : 86-512- 5277 2589

Brief History

Changshu is the birthplace of Wu Yushan, a famous artist of the early Qing dynasty who was converted to the Catholic faith and became a Jesuit priest.

Wu Yushan was born on 1632. He became a friend of Xu Zhijian from Wujin (Jiangsu) who was associated with the Jesuit Adam Shall. In 1670 Adam Shall was rehabilitated by Emperor Kangxi after being cleared of the accusations brought against him by Yang Guangxian. Wu Yushan then followed his friend Xu Zhijian to Beijing where he spent a few years.

Back to the south, Wu Yushan was introduced to Jesuit priests and completed his instruction in the Christian faith. He was baptized in 1676. His baptism name was Simon Xavier.

In 1682 he studied theology with the Portuguese Jesuits in Macao. He then joined the Society of Jesus and was later ordained priest by the 1st Chinese bishop Gregory Luo Wenzao. He spent the rest of his life in a very active pastoral ministry until his death in Shanghai in 1718.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

▶张家港市

(常熟以东北 50 公里)

教友：一万名

新市河路花园浜 42 号

杨舍天主堂 [215600]

电话：86- 512- 5822 6040

鹿苑镇滩里村天主堂[215616]

电话：86-512- 5847 1576

后塍旧天主堂

后塍镇人民桥逸天主堂 [215631]

电话：86-512- 5877 5176

▶Zhangjiagang

(50km north-east of Changshu)

Faithful: 10,000

Xinshihe Lu Huayuanbin, 42

Yangshe Catholic Church

Tel : 86- 512- 5822 6040

Luyuanzhen Tanlicun Cat. Church

Tel : 86-512- 5847 1576

Houcheng old church

Houchengzhen Renminqiaoyi Cat. Church

Tel : 86-512- 5877 5176

海门教区www.tzjhmq.com**Haimen (Nantong)****过去：**

分出南京代牧区

海门代牧区 (1926)

属国籍圣职

海门教区 (1946)

1926-1960 朱开敏

(教会首批六位中国籍主教中其中一位)

1959-2006 郁成才

Past:

Detached from Nanjing Vicariate

Haimen Apost. Vicariate (1926)

under Chinese clergy

Haimen Diocese (1946)

Simon Zhu Kaimin (He was among the first 6 Chinese Bishops consecrated by Holy See)

Yu Chengcai

现在：

主教：沈斌 (2010-04-21 晋牧)

秘书长：陈小平神父

教堂 22 座 (主要教堂 8 座)

神父 11 名，教友：30,000 名

教区婴德会修女 20 余名

Present:

Bishop: Shen Bin, Joseph (21-04-2010)

Diocesan Sec.: Fr. Chen Xiaoping

Churches: 22 (including 8 major ones)

Priests: 11, Faithful: 30,000

20 Sisters of St Teresa of the Child Jesus

教区神父名

陆惠柏 Lu Huibo (1989.10.24)

陈小平 Chen Xiaoping (1991.10.06)

倪永飞 Ni Yongfei (1996.10.01)

顾洪健 Gu Hongjian (2004.10)

印泽忠 Yin Zezhong (2005.06.30)

丁祖耀 Ding Zuyao (2011.10.27)

Priests Names (Ordination Dates)

姚建辉 Yao Jianhui (1989.10.24)

施宏权 Shi Hongquan (1996.10.01)

袁静涛 Yuan Jingtao (2004.10)

顾维新 Gu Weixin (2004.10)

张越峰 Zhang Yuefeng (2011.10.27)

▶南通市 (海门以西北 46 公里)

主教公署：耶稣善牧堂

崇川区青年东路 200 号[226006]

电话：86-513- 8105 1106

▶Nantong (46km north-west of Haimen)

Bishop House & Good Shepherd Church

Chongchuanqu Qingniandonglu, 200

Tel : 86-513- 8105 1106

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

狼山圣母堂

(南通市区以南七公里)
狼山镇城山路 115 号 [226004]
电话: 86-513- 8570 5036
公车: 5, 13 路。车站: 闸桥



▲南通主教堂 Nantong Cathedral

Langshan Catholic Church

(7km south of Nantong)
Langshanzhen Chengshanlu, 115
Tel : 86-513- 8570 5036
Bus: 5, 13. Stop at Zhaqiao



▲狼山圣母堂 Langshan Church

狼山修女院

海门教区修女院由教区首牧朱开敏主教于 1931 年在崇明大公所（当时崇明教务归属海门教区）创办，取名“婴仿耶稣德肋撒女修会”，简称“婴德会”，是中国第一个国籍女修会，1951 年停办。1984 年起，婴德会复办，开始在狼山圣母堂开办了初学院。

张芝山活动点

通州市张芝山镇民安村 [226300]

狼山露德圣母朝圣地

(天亞社刊登日期: 2011. 05. 12)
华东江苏省海门教区庆祝南通狼山露德圣母堂建堂 75 周年。

为表示天主教海门教区全体子民对狼山圣母的特别孝爱，现教区决定，每年五月九日为「狼山圣母朝圣日」。并拥有教宗庇护十二世特颁“在每年圣母月、玫瑰月与各圣母瞻礼日到该堂恭敬狼山圣母者可获「全大赦」”的诏书。

Langshan Convent

In 1931 Bishop Simon Zhu founded the Convent of St. Theresa of the Child Jesus at Chongming Catholic Centre (that time belonged to Haimen Diocese).

It was the first congregation for women in China. It was suspended in 1951. The convent restarted in 1984 and a novitiate was established at Langshan Catholic Church.

Zhangzhishan Activity Center

Zhangzhishanzhen Min ancun [226300]

Langshan pilgrimage to O.L. of Lourdes

(UCA News 12.05.2011)

Haimen Diocese celebrates the 75th anniversary of Langshan O.L. of Lourdes Church building.

In order to express the love of the faithful for Langshan Holy Mother, the Diocese decides to celebrate her feastday yearly on the 9th of May.

Pope Pius the XIIth blessed this sanctuary with plenary indulgences for pilgrims in May and October.

该堂又被列为「中国十二大朝圣地」之一，也是华东长江以北唯一的朝圣地。

►如东县 (南通以东北 66 公里)
兵房镇圣若瑟堂 [226412] (2011 年开堂)
电话：86-513- 8450 2250

►海门市 (南通以东 40 公里)
耶稣圣心堂
(第一代主教府，1960 年迁南通)
海门镇江海路 59 号天主堂 [226100]
电话：86-513- 8210 9920
弥撒主日：早上 8.30am.
平日弥撒：早上 6.30am.
天乐饭店

Langshan ranks among the 12 great pilgrimages in China.

►Rudong (66km n-e of Nantong)
Bingfangzhen St.Joseph Church
Tel : 86-513- 8450 2250

►Haimen (40km east of Nantong)
Sacred Heart Church (Former Bishop's House, moved to Nantong in 1960)
59, Jianghai Road Haimenzhen
Tel : 86-513- 8210 9920
Mass Sunday: 8.30am,
Weekday: 6.30 a.m.
Tianle Hotel restaurant



▲海门市堂 Haimen Church



▲三厂露德堂 Sanchang Church

三厂镇洪利村天主堂 [226121]
电话：86-513- 8260 22 71
临江镇立周村圣路加堂 [226133]
电话：86-513- 8272 1886

刘浩镇新天主堂 (2000 年 12 月 26 日)
海门市刘浩乡三甲村 [226155]

海门市天补镇光荣村天主堂 [226100]

Sanchangzhen Honglicun Church
Tel : 86-513- 8260 22 71
Linjiangzhen Lizhoucun St Luke Church
Tel : 86-513- 8272 1886

Liuhaozhen new church (Dec.26, 2000)
Liuhaoxiang Sanjiacun

Tianbuzhen Guangrongcun Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ

TJ

Heb

LN

JL

HL

SX

NM

NX

SN

GS

QH

XJ

CQ

SC

Tib

YN

GZ

GX

Hai

GD

HK

Mac

AH

JX

HN

HB

Hen

SH

JS

SD

ZJ

FJ

TW

► 启东市 (海门以东南 52 公里)

五间天主堂, 1 万名教友

新港镇玛弟亚天主堂[226222]

圣母圣衣堂 [226200]

汇龙镇紫微东路

(汇龙中学北侧)

曹家镇新建德肋撒堂

地址: 合作镇林元村天主堂[226215]

电话: 86-513- 8396 6616

曹家镇老堂(建于 1934) 在 2012 年底
开始修复 (老堂为全国第六大教堂)

南阳镇保禄堂 [226232]

电话: 86-513- 8333 5524

希士圣心堂 (重建, 2002-10-4 落成)

地址: 希士镇晃汀村天主堂 [226256]

电话: 86-513- 8373 2145

民主天主堂 (14.04.2002 祝圣)

启东近海镇六堤村十字架堂 [226237]

► Qidong (52km s-e of Haimen)

5 catholic churches, 10,000 Catholics

Xingangzhen St Matthias Church

O. L. of Mount Carmel Church

Huilongzhen Ziweidonglu

(next to Huilong Secondary School)

Caojiazhen new St Teresa Church

Address: Hezuozhen Linyuancun

Tel : 86-513- 8396 6616

The renovation work of the old Caojiazhen
Church, built in 1934, started end of 2012

Nanyangzhen St Paul's Church [226232]

Tel : 86-513- 8333 5524

Xishi Sacred Heart Church (rebuilt 2002)

Address: Xishizhen Chaotingcun

Tel : 86-513- 8373 2145

Minzhu Cat. Church (14-04-2002 blessed)

Qidong Jinhaizhen Liuticun Holy Cross Ch.

徐州教区

过去:

分出南京代牧区

属加拿大籍耶稣会

徐州监牧区 (1931)

1931-1935 毛纶署理

徐州代牧区 (1935)

徐州教区 (1946)

1953- 邵轶欧

1959- 2013 钱余荣

Xuzhou Diocese

Past:

Detached from Nanjing

under French-Canadian Jesuits

Xuzhou Apostolic Prefecture (1931)

Georges Marin, SJ

Xuzhou Apostolic Vicariate (1935)

Xuzhou Diocese (1946)

Philippe Cote, SJ

Thomas Qian Yurong

现在:

主教: 王仁雷

(2006-11-30 非法晋牧, 2011 年合法)

教友: 2 万名

Present:

Bishop : Wang Renlei (illicitly ordained
30-11-2006, regularized in 2011)

Faithful: 20,000

北京

天津

河北

辽宁

吉林

黑龙江

山西

内蒙古

宁夏

陕西

甘肃

青海

新疆

重庆

四川

西藏

云南

贵州

广西

海南

广东

香港

澳门

安徽

江西

湖南

湖北

河南

上海

江苏

山东

浙江

福建

台湾

教区神父名单

- 石玉灿 Shi Yucan (1944.12.07)
 戴振宝 Dai Zhenbao (1996.08.10)
 戴宪臣 Dai Xianchen (2000.12.16)
 王荣立 Wang Rongli (2000.12.16)
 徐 鹏 Xu Peng (2012.10.18)

Priests Name (Ordination dates)

- 许永斌 Xu Yongbin (1996.08.10)
 王仁雷 Wang Renlei (1996.08.10)
 倡庆华 Lu Qinghua (2000.12.16)
 刘新建 Liu Xinjian (2001.11.22)

▶徐州市 (南京以西北 346 公里)

徐州天主堂

徐州市青年路 216 号[221003]
 电话: 86-516- 8360 1036/ 8373 5029
 主日弥撒: 早上 7.00am

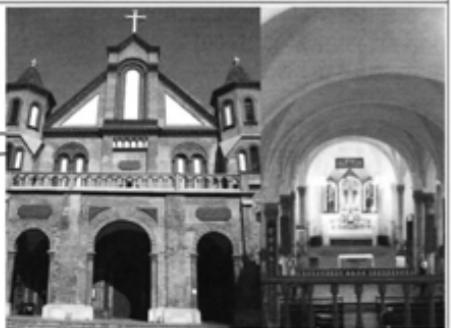
历史简介

徐州天主堂建于 1908 年。教区的主要创始人为一位法国耶稣会士 Gain 神父，但建堂的设计是一位圣言会德国修士所制作的。后来，教区转到加拿大耶稣会的管辖之下。1949 年，此教区有 89,400 名教友。

怎样去徐州堂？

走出火车站后，转左走约 300 米直到青年路，转右入青年路，沿着棕榈树下的长路走约 30 分钟，教堂的入口会在您的右边，门牌 216 号。在教堂斜对面您可见到修院的建筑物。

▶Xuzhou (346km n-w of Nanjing)

Xuzhou Catholic Church

216, Qingnian Road, Xuzhou.
 Tel: 86-516- 8360 1036/ 8373 5029
 Sunday Mass: 7.00 a.m.

Brief History

Xuzhou Catholic Church was built in 1908. It was then under the French Mission. A French Jesuit, Father Gain founded the Catholic community but the plan of the church was designed by a German Brother belonging to the Divine Word Society. Later, the diocese was transferred to the Canadian Jesuits. In 1949, Catholics were 89,400 in the diocese.

How to go Xuzhou church ?

When coming out of the railway station, turn left and walk about 300m until you reach Qingnian Rd. Turn right and follow that long road under the plane trees for about 1/2 hour. The gate to the church will be on your right (no. 216). On the opposite side of the street, you can see the Convent.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

修女院

徐州市青年路 155 号 [221003]

► 铜山县

大许镇天主堂 [221124]

电话: 86-516- 8303 0439

黄集乡陈楼大队

钱楼天主堂 [221145]

► 沛县 (徐州以西北 62 公里)

东风西路天主堂 [221600]

电话: 86-516- 8962 5133

五段乡天主堂 [221638]

大屯光荣十字架天主堂

► 丰县 (沛县以西 32 公里)

书院南街 24 号天主堂 [221700]

电话: 86-516- 8422 1403

手机: 86-158 5228 3239

► 邳州市 (徐州以东 72 公里)

土山镇天主堂 [221200]

电话: 86-516- 8655 1194

手机: 86-135 8536 4102

邳城镇天主堂 [221322]

► 古邳 (邳县以南 29 公里)

四户镇若瑟堂

大彭镇天主堂 (2000/11/25)

► 睢宁县 (徐州以东南 90 公里)

睢宁县中山北路天主堂 [221200]

电话: 86- 516- 8838 4824

► 新沂市 (邳县以东 50 公里)

新乡平墩圣母无玷圣心教堂 [221400]

Convent

155 Qingnian Rd, Xuzhou

► Tongshan

Daxuzhen Catholic Church

Tel : 86-516- 8303 0439

Huangjixiang Chenloudadui

Qianlou Catholic Church

► Peixian (62km n-w of Xuzhou)

Dongfeng West Rd Catholic Church

Tel : 86-516- 8962 5133

Wuduanxiang Catholic Church

Datun Holy Cross Church

► Fengxian (32km west of Peixian)

24 Shuyuan South Street, Catholic Church

Tel : 86-516- 8422 1403

Mobile : 86-158 5228 3239

► Pizhou (72km east of Xuzhou)

Tushanzen Catholic Church

Tel : 86-516- 8655 1194

Mobile : 135 8536 4102

Pichengzhen Catholic Church

► Gupei (29km south of Pixian)

Sihuzhen St Joseph Church

Dapengzhen Catholic Church (25/11/2000)

► Suining (90km s-e of Xuzhou)

Suining Zhongshan north Rd Cat.Church

Tel : 86- 516- 8838 4824

► Xinyi (50km east of Pixian)

Xinxiang Pingdun Cat. Church

山东省

Shandong Province



面积	156,700 平方公里	Area	156,700 sq km
人口	9,579 万	Population	95.79 million
省会	济南	Capital	Jinan

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

山东省

山东教会

过去:

分出北京代牧区
山东自成代牧区 (1839)
1839-1848 罗类思
1848-1870 江类思
1879-1882 顾立爵
分鲁北(济南)代牧区 (1882)
分鲁南(兗州)代牧区 (1882)
分鲁东(烟台)代牧区 (1894)

现在:

11 个教区:
济南, 周村, 益都, 青岛,
烟台, 威海, 兢州, 菏泽,
阳谷, 临清, 临沂。
主教: 6 位
神父: 92 位
修女: 100 位, 教友: 58,000 名
教堂: 80 间, 聚点: 63
女修院: 三个

Shandong Province

The Church in Shandong

Past:

separated from Beijing
Shantung Apost. Vicariate (1839)
Louis-Marie de Besi
Louis Moccagatta, OFM
Eligius Cosi OFM
North Shantung (Jinan) Ap.Vicariate (1882)
South Shantung (Yanzhou) Ap.Vicar (1882)
East Shantung (Yantai) Ap.Vicariate (1894)

Present:

11 dioceses:
Jinan, Zhoucun, Yidu, Qingdao,
Yantai, Weihaiwei, Yanzhou, Heze,
Yanku, Linqing, Linyi.
Bishops: 6
Priests: 92
Sisters: 100, Faithful: 58,000
Churches: 80, Meeting points: 63
Convents: 3

济南教区

过去:
鲁北代牧区 (1882-1924)
1882-1885 顾立爵
1885-1888 李傅明
1889-1901 马天恩
1902-1919 申永福
济南代牧区 (1924)
由德国方济各会管理
1919-1927 瑞明轩
1927-1929 海甘乐
济南总教区 (1946)
1929-1952 杨恩賚
1958-1963 董文隆
1963-1997 宗怀德
1998-2008 赵子平
1988-2012 郭传真 (輔理主教)

Jinan Diocese

Past:
North Shantung Apost. Vicariate
Eligius Cosi OFM
Benjamin Geremia, OFM
Peter de Marchi, OFM
Ephrem Giesen, OFM
Tsinan Apost. Vicariate (1924)
Run by german Franciscans
Adalbert Schucker, OFM
Damascenus Herkenrath OFM adm.
Jinan Archdiocese (1946)
Cyrillo Jarre, OFM
Dong Wenlong
Zong Huaide
Zhao Ziping
Guo Chuanzhen, Auxiliary

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

现在：

主教：张宪旺 (2004-04-29 晋牧)

教区神父名单

赵庆振	Zhao Qingzhen (1948.03)
梁基业	Liang Jiye (1989.12.17)
丁世军	Ding Shijun (1992.05.31)
袁广义	Yuan Guangyi (1995.06)
胡庆华	Hu Qinghua (1996.10)*
史瑞涛	Shi Ruitao (1996.12.08)
刘学兵	Liu Xuebing (1996.12.08)
赵乐存	Zhao Lecun (1996.12.08)
李建民	Li Jianmin (1998.01)
李守强	Li Shouqiang (1999.10.17)
路 勇	Lu Yong (1999.10.17)
肖建国	Xiao Jianguo (2000.11)
郭衍泉	Guo Yanquan (2003.12)
胡 波	Hu Bo (2007.01.25)
韩昌强	Han Changqiang (2007.01.25)
赵乐缘	Zhao Leyuan (2010.10.22)
史绪民	Shi Xumin (2010.10.22)

Present:

Bishop: Zhang Xianwang (29-04-2004)

Priest Names' (Ordination date)

张兆平	Zhang Zhaoping (1989.12.17)
张家起	Zhang Jiaqi (1990.11.18)
高庆军	Gao Qingjun (1994.05.11)
王玉亮	Wang Yuliang (1996.10)
樊义德	Fan Yide (1996.10)
张寿勇	Zhang Shouyong (1996.12.08)
赵明忠	Zhao Mingzhong (1996.12.08)
高长德	Gao Changde (1996.12.08)
董文科	Dong Wenke (1999.10.17)
胡明刚	Hu Minggang (1999.10.17)
任殿强	Ren Dianqiang (1999.10.17)
韩承博	Han Chengbo (2003.12)
李 伟	Li Wei (2007.01.25)
王 健	Wang Jian (2007.01.25)
王俊宝	Wang Junbao (2010.10.22)
于树贤	Yu Shuxian (2013.04.09)

* (在深圳) in Shenzhen

► 济南市 (北京以东南 494 公里)**洪家楼圣心堂 (主教座堂)**

地址：济南市历城区 [250100]

电话：86-531- 88 90 1834

张宪旺主教

怎样去洪家楼堂？

教堂位于城市东边。搭 11 路车到山东大学。教堂在山东大学车站北边。

► JINAN (494km s-e of Beijing)**Hongjialou Sacred Heart Cathedral**

Address : Jinan, Lichengqu

Tel. 86-531- 88 90 1834

Bishop Zhang Xianwang

How to go Hongjialou Church ?

East of the city. Take bus no.11 to Shandong University. The church is on the north side of the bus stop.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

圣母无原罪传教修女会院

济南市，将军庙街 25 号 [250011]
电话：86-531- 8608 1987

● 天桥区

陈家楼圣若瑟堂

济南天桥区前陈家楼 39 号 [250001]
北园镇东小杨庄 78 号
无染原罪圣母堂 [250033]

● 历下区

姚家镇十里河村海星圣母堂 [250100]
姚家镇贤文庄天主堂 [250101]
姚家镇林家庄玫瑰圣母堂 [250101]

● 历城区 (济南东)

洪楼镇辛甸村无染原罪堂 [250100]
华山镇前王村耶稣圣心堂 [250108]

► 章丘市 (济南以东 50 公里)

枣园镇胡迪村圣母无染原罪堂 [250214]
电话：86-531- 8365 9213

明水镇四盘村圣若瑟堂 [250200]

白云湖乡苏码村圣若瑟堂 [250200]

■ 济南北

● 德州区

► 齐河县 (济南以西北 29 公里)

务头乡徐楼村天主堂 [251100]
电话：86-534- 576 2200

大张乡郑营子村天主堂 [251100]

南北乡葛家庄天主堂 [251100]

► 禹城市 (齐河以北 20 公里)

禹城市十里望乡御桥韩庄 [251200]
电话：86-534- 744 1197

圣母无染原罪传教修女会院
(附设诊所)

梁家乡梁家庄天主堂 [251200]

电话：86- 534- 765 1861

Missionary Sisters of the Immaculate

Conception Convent. 25, Jiangjunmiao Street, Tel : 86 531- 8608 1987

● Tianqiao District

Chenjialou St. Joseph Church

39 Qianchenjiaolou, Tianqiao District
78 Dongxiaoyangzhuang Beiyuanzhen,
Immaculate Conception Church

● Lixia District

Yaojiazhen Shilihe Star of the Sea Church
Yaojiazhen Xianwenzhuang Cat.Church
Yaojiazhen Linjiazhuang Rosary Church

● Licheng District (Jinan East)

Honglouzhen Xindian Im.Conc.Church
Huashanzhen Qianwang Sacred Heart Ch.

► Zhangqiu (50km east of Jinan)

Zaoyuanzhen Hudicun Im.Cone.Church
Tel : 86-531- 8365 9213

Mingshuizhen Sipancun St Joseph Church

Baiyunhuxiang Sumacun St Joseph Church

■ North of Jinan

● Dezhou district

► Qihe (29km n-w of Jinan)

Wutouxiang Xuloucun Cat.Church
Tel : 86-534- 576 2200

Dazhangxiang Zhengyingzicun Church

Nanbeixiang Gejiazhuang Cat. Church

► Yucheng (20km north of Qihe)

Shiliwangxiang Yuqiao Hanzhuang
Tel. 86-534- 744 1197

Sisters of the Immaculate Conception
(with one Clinic)

Liangjiaxiang Lianjiazhuang Cat.Church

Tel : 86- 534- 765 1861

▶平原县 (禹城以北 30 公里)
坡於村天主堂 [253100]

▶宁津县 (临邑以北 60 公里)
大曹乡张敖村天主堂 [253211]

▶陵县 (临邑以西北 30 里)
陈宝亮村天主堂 [253500]

▶临邑县 (禹城以东北 37 公里)
宿安乡前刘家寨天主堂 [251517]
电话: 86-531- 479 2169
教友: 1,200 名

▶德州市 (济南以北 117 公里)
和平街 88 号天主堂 [250000]
电话: 86-534- 363 5005

▶夏津县 (平原以西南 50 公里)
苏留乡毛王庄天主堂 [253211]
电话: 86-534- 363 5005

新盛店镇宋里长屯
圣母无染原罪天主堂 [253200]

▶武城县 (平原以西 33 公里)
李家户乡刘王庄村耶稣圣心堂 [253300]

▶庆云县 (宁津以东北 60 公里)
常家镇常家村天主堂 [253709]
电话: 86- 534-370 1230 (教友: 3,000)

■济南南

▶泰安市 (济南以西南 71 公里)
满庄镇满庄北村圣安多尼堂 [270024]
电话: 86-538- 853 2375

满庄镇王庄村无染原罪堂 [270024]
汶口镇东庄天主堂 [271026]
电话: 86-538- 871 1347

高黄前镇羊栏沟村圣母无原罪堂
[271036] 电话: 86-538- 862 1218

▶Pingyuan (30km north of Yucheng)
Poyucun Catholic Church

▶Ningjin (60km north of Linyi)
Dacaoxiang Zhangaoocun Catholic Church

▶Lingxian (30km n-w of Linyi)
Chenbaoliangcun Cat.Church

▶Linyi (37km n-e of Yucheng)
Su'anxiang Qianliujiazhai Catholic Church
Tel : 86-531- 479 2169
Faithful: 1,200

▶Dezhou (117km north of Jinan)
88 Heping Street Catholic Church
Tel : 86- 534- 363 5005

▶Xiajin (50km s-w of Pingyuan)
Suliuxiang Maowangzhuang Cat.Church
Tel : 86- 534- 363 5005

Xishengdianzhen Songlichangtun
Catholic Church [253200]

▶Wucheng (33km west of Pingyuan)
Lijiahuxiang Liuwangzhuang S.H.Church

▶Qingyun (60km n-e of Ningjin)
Changjiazhen Changjiacun Cat.Church
Tel : 86-534- 370 1230 (Faithful: 3,000)

■South of Jinan

▶Tai'an (71km s-w of Jinan)
Manzhuangbeicun St Anthony Church
Tel : 86-538- 853 2375

Manzhuangzhen Wangzhuang Cat. Church
Wenkouzhen Dongzhuang Cat.Church
Tel : 86- 538- 871 1347

Gaohuangqianzhen Yanglangou Im. Conc.
Church. Tel : 86-538- 862 1218

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 平阴县 (济南以西南 74 公里)

胡庄村圣母无染原罪大堂



露德圣母山朝圣地 [250400]

电话: 86 531- 785 2804 (教友: 1,000)

尖山圣母朝圣地简介:

胡庄于 1604 年开教, 至今有 400 多年的历史。它辖有尖山圣母堂和村里的圣母无染原罪大堂。1600 年初, 有平阴县石峡村人胡月言, 因家境贫困, 外出到北京谋生。后来在北京领洗进教, 并将信仰带回家乡, 在胡庄传教。他就是胡庄胡氏家族的始祖。

圣若瑟朝圣地及圣堂 (15 公里远)

李沟乡白云峪圣若瑟山 [250411]

电话: 86-531- 760 6001

► 东平县 (平阴以南 52 公里)

梯门乡李家所耶稣圣心堂 [271504]

电话: 86-538- 223 6672

► 梁山县 (平阴以南 80 公里)

梁山镇前码头村天主堂 [272600]

► 肥城市 (济南以南 65 公里)

湖屯镇小中泉村天主堂 [271613]

电话: 86-538- 361 2850

石横镇隆庄新胜村天主堂 [271600]

电话: 86-538- 364 6611

► Pingyin (74km south-west of Jinan)

Huzhuangcun Marial Basilica



尖山圣母朝圣地
OL of the Peak Pilgrimage

Pilgrimage to O.L. of Lourdes

Tel : 86-531- 785 2804 (Faithful: 1,000)

Brief story : OL of the Peak Pilgrimage

Huzhuang catholic village was started in 1604 (over 400years). It includes the Marial Basilica in village and O.L. of the Peak. In 1600, a poor villager in Pinyin, Shixiacun named Hu Yueyan, who went to Beijing to look for a job, he was finally baptised in Beijing. He came back to the village and started Huzhuang catholic village. He was the first ancestor in Huzhuang.

Mount St Joseph Church (15km)

Ligouxiang Baiyunyu

Tel : 86-531- 760 6001

► Dongping (52 km south of Pingyin)

Timenxiang Lijiasuo Sacred Heart Church

Tel : 86- 538- 223 6672

► Liangshan (80km south of Pingyin)

Liangshanzhen Qianmatoucun Church

► Feicheng (65km south of Jinan)

Hutunzhen Xiaozhongquancun Church

Tel : 86-538- 361 2850

Shihengzhen Longzhuang Xinsheng Ch.

Tel : 86-538- 364 6611

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

周村教区**过去:**

分出济南张店监牧区(1930)
由美国方济会管理
升代牧区(1937)主教区(1946)
1930-1951 杨光被
1958-1997 宗怀德
1997- 2013 马学圣

现在:

主教: 杨永强 (2010-11-15 晋牧)

Zhoucun Diocese**Past:**

Changtien Apostolic Prefecture (1930)
run by American Franciscans
Apostolic Vicariate 1937, Diocese (1946)
Henry Ambrose Pinger, OFM
Zong Huaide
Ma Xuesheng, Joseph

Present:

Bishop: Yang Yongqiang (cons.15-11-2010)

神父名单

张志先 Zhang Zhixian (1989.12.17)
杨永强 Yang Yongqiang (1995.06.15)
吴世豪 Wu Shihao (1996.12.08)
宗可光 Zong Keguang (1999.04.25)
时云华 Shi Yunhua (2001.04.22)
孟凡秋 Meng Fanqiu (2002.08.06)
李明训 Li Mingxun (2009.05.26)

教友: 1万 8千名

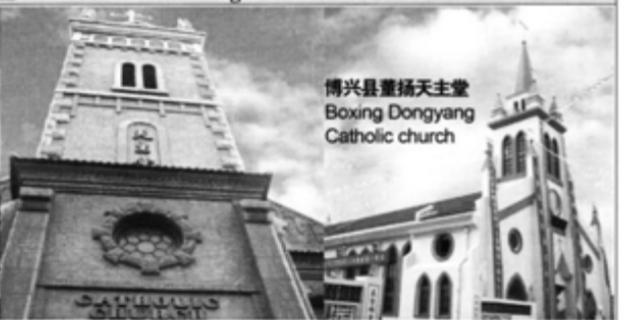
教堂: 60间, 教友团体: 360

Priests' Name (Ordination date)

王玉同 Wang Yutong (1990.12.08)
李玉训 Li Yuxun (1996.11.24)
姜 华 Jiang Hua (1999.04.25)
宗学水 Zong Xueshui (1999.04.25)
刘振学 Liu Zhenxue (2002.08.06)
吴克星 Wu Kexing (2002.08.06)

Faithful: 18,000, Churches: 60

Catholic Communities: 360

►淄博市 (济南以东 110 公里)**张店耶稣圣心主教座堂****► Zibo (110km east of Jinan)****Zhangdian Sacred Heart Cathedral**

张店区杏园东路 10 号 [255029]

电话: 86-533- 218 0086

主教府 (电话: 86-533- 215 1225)

圣母无染原罪修女会

10 Xingyuan East Rd, Zhangdian District

Tel : 86-533- 218 0086

Bishop's Office (Tel : 86-533- 215 1225)

Sisters of the Immaculate Conception

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Len
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► **周村区** (淄博以西 36 公里)
马洛街 61 号天主堂 [255300]
电话: 86-533- 811 9128

淄博市淄川区 (淄博以南 18 公里)
昆仑镇大奎天主堂 [255000]
电话: 86-533- 577 1357

淄博博山区 (淄博以南 38 公里)
博山区八陡大街 23 号天主堂 [255200]
电话: 86-130 2271 0018

► **桓台县** (淄博以北 21 公里)
邢家镇邢家庄天主堂 [256408]
电话: 86-533- 808 2776

► **滨州市** (淄博以北 60 公里)
► **博兴县** (淄博以北 47 公里)
董杨天主堂 [236261]
电话: 86-543- 260 7178

伏田耶稣善牧堂 (2012.04.28)
西高村天主堂 (手机: 131-88916409)

► **东营市** (滨州以东北 40 公里)
济南路胜东小区 2 号楼
2 单元 101 室天主堂 [257237]
手机: 86-151-6622 9730

► **惠民县** (滨州以西 60 公里)
姜楼镇姜楼天主堂 [251400]
电话: 86- 543- 589 1472

► **阳信县** (惠民以北 22 公里)
阳信镇城北小刘家天主堂 [258000]
电话: 86- 546- 823 6719

► **高青县** (淄博以西北 54 公里)
花沟镇胡屋村天主堂 [255000]
电话: 86- 533- 633 6870

► **莱芜县** (淄博以南 77 公里)
陈家庄天主堂

► **Zhoucun** (36km west of Zibo)
61 Maluo Street Catholic Church
Tel : 86-533- 811 9128

Zibo Zichuanqu (18km south of Zibo)
Kulunzhen Dakui Catholic Church
Tel : 86-533- 577 1357

Zibo Boshanqu (38km south of Zibo)
Boshanqu 23 Badiou Avenue Church
Tel : 86-130 2271 0018

► **Huantai** (21km north of Zibo)
Xingjiazhen Xingjiazhuang Cat.Church
Tel : 86-533- 808 2776

► **Binzhou** (60km north of Zibo)
► **Boxing** (47km north of Zibo)
Dongyang Catholic Church
Tel : 86-543- 260 7178

Futian Catholic Church (28-04-2012)
Xigao Church (mobile : 86-131-88916409)

► **Dongying** (40 km north-east of Binzhou)
Jinan Rd Shengdong xiaoqu, Block 2,
entrance 2, room 101 Catholic Church
Tel : 86-151 6622 9730

► **Huimin** (60km west of Binzhou)
Jianglouzhen Jianglou Cat.Church
Tel : 86-543- 589 1472

► **Yangxin** (22km north of Huimin)
Yangxinzheng north Xiaoliujia Cath Church
Tel : 86-546- 823 6719

► **Gaoqing** (54km n-w of Zibo)
Huagouzhen Huwucun Cat.Church
Tel : 86-533- 633 6870

► **Laiwu** (77km south of Zibo)
Chenjiachuang Catholic Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

潍坊(益都,青州)教区**过去:**

分出烟台

益都监牧区(1931)

由法国方济会管理

1932-1935 卫国栋

1935-1951 狄嘉略

1958-1977 贾福善

1988-2008 孙智宾

Weifang (Yidu, Qingzhou) Diocese**Past:**

separated from Yantai

Iduhsien Apostolic Prefecture 1931

Run by French Franciscans

Eugene Guichard, OFM

Alexandre Digard, OFM

Jia Fushan

Sun Zhibin

现在:

教区长: 孙文君

Present:

Administrator: Sun Wenjun

教区神父名单

王正平 Wang Zhengping (1989.12.17)

汪孝虎 Wang Xiaohu (2002.05.14)

孙德志 Sun Dezhi (2006.08.08)

修女: 八位

Priests' Names (Ordination Date)

孙文君 Sun Wenjun (1995.12.08)

李英林 Li Yinglin (2006.08.08)

吕义福 Lu Yifu (2010.10.22)

Sisters: 8

► 青州市 (益都) (淄博以东 49 公里)

新主教座堂 [262500]

山东省青州市偶园路 1128 号

(从火车站乘公车第 11 路到南门终点)

电话: 86-536- 327 9763 (教友: 500)

弥河镇上院村天主堂 [262500]

电话: 86- 536- 381 5161 (教友: 560)

弥河镇辛庄村天主堂 [262500]

王坟镇北镇头天主堂 [262500]

谭坊镇下坡天主堂 [262500]

谭坊镇车旺天主堂 [262500]

朱良镇朱良村天主堂 [262500]

► Qingzhou (Yidu) (49km east of Zibo)

New Cathedral, 1128, Ouyuan Road,

Qingzhou, SHANDONG

(at Rail Station, take bus 11 to South Gate)

Tel : 86-536- 327 9763 (Faithful: 500)

Mihezhen Shangyuancun Church

Tel : 86-536- 381 51 61 (Faithful: 560)

Mihezhen Xinzhuangcun Cat. Church

Wangfenzhen Beizhentou Cat. Church

Tanfangzhen Xiapo Cat. Church

Tanfangzhen Chewang Cat. Church

Zhuliangzhen Zhuliangcun Cat. Church

► 临朐县 (青州东南 25 公里)

北石庙露德圣母山

(教区新修建的朝圣地)

临朐东城北石庙露德圣母堂 [262619]

电话: 86-536- 371 0995 (教友: 950)

北石庙光启幼儿园 (教区所办幼儿园)

电话: 86-536- 371 0995

北石庙光启老年之家(教区所办)

► Linqu (25km south-east of Qingzhou)

Beishimiao Mount of O.L. of Lourdes

Pilgrimage (Newly renovated Sanctuary)

Linqu Dongcheng Beishimiao Church

Tel : 86-536- 371 0995 (Faithful : 950)

Beishimiao Guangchi Kindergarten

Tel : 86-536- 371 0995

Beishimiao Guangchi Home for the Aged

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

东城区水沟天主堂 [262619]
电话: 86-536- 371 7844 (教友: 400)

沂山镇周家庄天主堂 [262619]

沂山镇陈家庄天主堂 [262619]

五井镇马庄天主堂 [262610]

五井镇垛庄天主堂 [262604]

柳山镇荷花池天主堂 [262610]

► 潍坊市 (淄博以东 106 公里)
潍坊天主堂 (原本属于烟台教区)
潍坊市城区福寿西街 2499 号 [261000]
电话: 86-536- 327 9763 /327 5843

► 昌乐县 (潍坊以西 27 公里)
北辰天主堂 [262400]
大杨村天主堂 [262400]

► 寿光市 (潍坊以西北 40 公里)
高家庄村天主堂 [262700]

► 昌邑市 (潍坊以东北 35 公里)
黄埠天主堂 [261300]
饮马天主堂 [261300]

► 安丘市 (潍坊以南 33 公里)
白石岭天主堂 [262100]
沙窝天主堂 [262100]

► 茲城市 (安丘以南 60 公里)
诸城市天主堂 [262200]

► 高密市 (潍坊以东南铁路 80 公里)
火车站天主堂 [261500]
祝家庄天主堂 [261500]

Dongchengqu Shuigou Cat.Church
Tel : 86-536- 371 78 44 (Faithful: 400)

Yishanzhen Zhoujiazhuang Cat. Church

Yishanzhen Chenjiazhuang Cat. Church

Wujingzhen Mazhuang Cat. Church

Wujingzhen Duozihuang Cat. Church

Liushanzhen Hahuachi Cat. Church

► Weifang (106km east of Zibo)
Weofang Cat. Church (Formerly in Yantai)
2499 Fushou West Street, City district
Tel : 86-536- 327 9763 /327 5843

► Changle (27km West of Weifang)
Beizhan Catholic Church [262400]
Dayangcun Catholic Church

► Shouguang (40km n-w of Weifang)
Gaojiazhuang Catholic Church

► Changyi (35km n-e of Weifang)
Huangfu Catholic Church
Yinma Catholic Church [261300]

► Anqiu (33km south of Weifang)
Baishiling Catholic Church
Shawo Catholic Church

► Chucheng (60km south of Anqiu)
Chucheng Catholic Church

► Gaomi (80km by rail s-e of Weifang)
Railway Station Church
Zhujiazhuang Catholic Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

青岛教区**过去:**

分出兖州

青岛监牧区 1925 代牧区 (1928)

由德国圣言会管理

1925-1941 维昌禄

青岛教区 (1946)

1942-1947 田耕莘(枢机)

1948- 吴伯禄

1988-1992 韩锡让

Qingdao Diocese**Past:**

Tsingtao Ap.

Pref.1925,Vicariate (1928)

run by German Divine Word Sty

Georges Weig, SVD

Tsingtao Diocese 1946

Thomas Tian Gengshen (Cardinal)

Augustinus Olbert, SVD

Han Xirang

现在:

主教: 李明术 (2000-08-13 晋牧)

Present:

Bishop: Li Mingshu (cons. 13-08-2000)

教区神父名**Priests Name (Ordination dates)**

陈天浩 Chen Tianhao, Thomas (1989.12.17)	陈书杰 Chen Shujie, John (1995.04)
陈宾山 Chen Binshan, John (1998.03.19)	陈天智 Chen Tianzhi, Peter (1998.08.23)
张松 Zhang Song, John (1999.04.25)	崔元庆 Cui Yuانqìng, Joseph (2002.03.19)
冯士杰 Feng Shijie, John (2002.03.19)	李方荣 Li Fangrong, Francis (2005.11.13)
甄燕伟 Zhen Yanwei, John (2005.11.13)	冯佃富 Feng Dianfu, Joseph (2005.11.13)
王传利 Wang Chuanli, Jose (2005.11.13)	

► 青岛市 (济南以东南 321 公里)

► Qingdao (321km s-e of Jinan)

青岛圣弥格尔主教座堂**Qingdao St. Michael's Cathedral**

地址: 青岛市浙江路 15 号 [266001]

Address : 15, Zhejiang Road, Qingdao

电话: 86-532- 8863 6212

Tel : 86-532- 8863 6212

李明述主教

Bishop Li Mingshu

怎样去青岛堂？

从火车站搭 5 号电车，在第二个车站下车，可从中山路看到教堂。沿肥城路向山坡直走，就可抵达教堂

历史简介

圣言会会士田耕莘于 1942 年调任青岛。他于 1945 年 12 月 24 日被教宗庇护十二世擢升为枢机。于 1967 年 2 月病逝于台湾嘉义。在 1905 年创立圣言会的杨森神父亦创立了圣神修女会。

1911 年，在胶县的方济传教修女会创办了一座孤儿院，后又在青岛创办了女子学校。

四方区尊华路若瑟堂 [266100]
电话：86-532- 8375 1595

► 平度市（青岛以北 107 公里）
白埠镇李家埠子天主堂
马家幢堂区

圣母无染原罪修女会
平度门村东马家幢 [266708]
电话：86-532- 8732 6355

► 日照市（青岛以西南 174 公里）
莒县后岑天主堂

烟台(芝罘)教区

过去：

鲁东代牧区 (1894-1924)

由法国资方济会管理

1894-1911 常明德

芝罘(烟台)代牧区 (1924)

烟台教区 (1946)

1911-1936 罗汉光

1938- 杜安坤

How to Qingdao Church ?

Take trolleybus 5 from the railway station. Go down at the 2nd stop. You can see the church from Zhongshanlu. It is up hill through Feichenglu.

Brief History

Thomas Tien, a member of the Society of the Divine Word, was transferred to Qingdao in 1942 and was appointed Cardinal by Pope Pius XII on 24 December 1945. He was the first Cardinal ever in east Asia. He died in Jiayi, Taiwan, on 24 July 1967. Rev. Arnold Janssen, who founded the Society of the Divine Word in 1905, also established the Society of the Holy Spirit Sisters.

In 1911 the Franciscan Missionary Sisters of Our Lady of Sorrows founded an orphanage at Jiao county and later established a girls' school in Qingdao.

Sifangqu Zunhua Road Catholic Church
Tel : 86-532- 8375 1595

► Pingdu (107km north of Qingdao)
Baibuzhen Lijiabuzi Catholic Church
Majiazhuang Parish

Sisters of the Immaculate Conception
Pingdu mencundong Majiazhuang
Tel : 86-532- 8732 6355

► Rizhao (174km s-w of Qingdao)
Yingxianhoucen Catholic Church

Yantai (Chefoo) Diocese

Past:

East Shandong Apostolic Vicariate (1894)

run by French Franciscans

Cesaire Schang, OFM

Chefoo Apost. Vicariate (1924)

Yantai Diocese (1946)

Adeodat Witner, OFM

Prosper Durand, OFM

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

1949年 (在杜主教年代, 教友人数达 12 万 4 千人, 圣堂 62 间)

1951- 宗怀謨
张日津

In 1949 there were 12,408 Catholics and 62 churches in this diocese.

Alphonsus Zong Huaimo
Zhang Rijin

现在:

没有主教。烟台市过去曾经是方济会的传教区。

Present:

No Bishop. Yantai City was formerly diocese of the Franciscan Missionaries.

教区神父名单

张安道 Zhang Andao, Anth. (1989.12.17)

韩昌军 Han Changjun, Jose (2006.08.08)

Priests' names (ordination date)

董文科 Dong Wenke, Peter (1999.10)

张 克 Zhang Ke (2010.10.22)

► 烟台市 (青岛以北 235 公里)

烟台天主堂



► Yantai (235km n-e of Qingdao)

Yantai Catholic Church



地址: 芝罘区大马路 35 号 [264001]

电话: 86-535-623 4974

烟台天主堂博客:

<http://blog.sina.com.cn/u/1396713817>

Address : 35, Damalu Zhifuqu

Tel : 86-535-623 4974

Yantai Church blog:

<http://blog.sina.com.cn/u/1396713817>

怎样去烟台堂?

从码头或长途汽车站, 搭 2 路车到第六个站, 在解放路交通圈北部下车, 走向交通圈的东部, 进入朝东街道走约五分钟, 转左进入十字街。走四百码左右。教堂就在左边大马路。

How to go Yantai Church ?

From the pier or from the regional bus station, take bus no. 2 up to the 6th stop, north of the big Roundabout Jiefanglu. Walk to the east side of the roundabout and in the avenue heading east, for about 5 minutes. Turn left into Shizi street. The church is at about 400 yards, on your left, round the corner with Damalu.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX

Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

威海卫教区**过去:**

分出烟台 (1931)
成立监牧区 (1938)
由法国方济会管理
1932-1938 杜安坤
1939- 路道宣

现在:

► 威海市 (烟台以东 87 公里)
天主教团体

Weihaiwei Diocese**Past:**

separated from Lantai (1931)
Weihaiwei Apostolic.Prefecture (1938)
run by French Franciscans
Prosper Durand, OFM
Cesaire Stern, OFM

Present:

► Weihai (87km east of Yantai)
Catholic community

鲁西**兗州教区****过去:**

鲁南代牧区 (1882-1925)
由圣言会管理
1886- 1903 安治泰
兗州代牧区 (1925)
1904- 1937 韩宁镐
兗州主教区 (1946)
1937- 舒德禄
1961- 1968 石邻阁
1993- 2005 赵凤梧

现在:

主教: 吕培森 (2011-05-20 晋牧)
神父: 8 位
教友: 五万名

West Shandong**Yanzhou Diocese****Past:**

South Shandong Ap.Vic. (1882-1925)
run by the Divine Word Sty
J.B.von Anzer, SVD
Yenchowfu Ap.Vicariate (1925)
Augustin Henninghaus, SVD
Yenchow Diocese (1946)
Theodor Schu, SVD
Shi Linge
Zhao Fengwu

Present:

Bishop: Lu Peisen (cons. 20 May 2011)
Priests: 8
Catholics: 50,000

教区神父名单

郭福德 Guo Fude, Joseph (1947)
孙建波 Sun Jianbo, John (1996.10.20)
王德成 Wang Decheng, Mark (1999.06.29)
王恩保 Wang Enbao, Peter (2004.12.26)
李传东 Li Chuandong, Jose (2006.10.18)

Priest Names (Ordination Date)

赵树海 Zhao Shuhai, Joseph (1989.12.17)
王建坤 Wang Jiankun, William (1996.10.20)
牛善良 Niu Shanliang, Joseph (2001.03.19)
陈修华 Chen Xiuhua, Paul (2005.12.08)
赵荣刚 Zhao Ronggang, Jose (2006.10.18)

两个修女会:

1) 圣家会: 圣家会创建于 1910 年 10 月 2 日, 由圣福若瑟经兗州教区主教, 韩宁镐批准正式成立。

Two Sisters congregations:

1) **Holy Family Sisters:** founded on 2 Oct 1910 by Saint Joseph Freinademetz, SVD, with the agreement of bishop Heninghaus SVD.

2) 圣神婢女传教会：圣神会于 1889 年在荷兰斯他易尔成立，创始人为圣言会的会祖德籍杨森神父。1905 年来华，首先在阳谷县坡里庄天主堂，然后于 1917 年设圣神会省会院于济宁市北戴庄天主堂的东院。

► 兖州市 (济南以南 156 公里)

兖州天主堂, 主教公署



以前 Past



现在 Present



► Yanzhou (156km south of Jinan)

Yanzhou church, Bishop's Office

地址：西御桥南路 330 号 [272100]

电话：86-537- 341 1441

圣家修女会会院

电话：86-537- 342 3440

Address : 330 West Yuqiaonan Road

Tel : 86-537- 341 1441

Holy Family Sisters Convent

Tel : 86-537- 342 3440

怎样去兖州堂？

在火车站搭小车。教堂位于兖州市西南区，大约 5 公里远。

► 济宁市 (兖州以西南 32 公里)

中区河晏门街 25 号天主堂 [272000]

电话：86-537- 288 9409 (教友：1,000)

(公共汽车第 3 路，副桥站)

How to go Yanzhou Church ?

Take a taxi at the railway Station. The church is some 5km s-w of the town.

► Jining (32km s-w of Yanzhou)

Central District 25 Heyanmen St. Church

Tel : 86-537- 288 9409 (Faithful: 1,000)

(Bus 3, Fuqiao Station)

北戴庄天主堂

济宁市北戴庄 [272051]

电话：86-537- 203 3281

圣神修女会会院

电话：86-537- 203 5519

Beidaizhuang Catholic Church

Jining shi North Daizhuang

Tel : 86-537- 203 3 281

Holy Spirit Sisters Convent

Tel : 86- 537- 203 5519

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

济宁市李营镇李堂村天主堂
 金家胡同 [272051], (教友: 1,100)
 电话: 86-537- 203 5237

► 嘉祥县 (济宁以西 20 公里)
 卢楼村天主堂

► 枣庄市 (兗州以东南 120 里)
 薛城区北一村天主堂 [277700]
 电话: 86-632- 442 1545 (教友: 2,500)

枣庄台儿庄区涧头集镇
 李山口村天主堂 [277000]
 电话: 86-632- 675 0628

兰城乡红瓦屯小天使幼儿园
 (教友: 2,100)

► 微山县 (薛城以西 17 公里)
 张楼乡张楼村天主堂 [277600]
 侷楼村天主堂 [277610]

Liyingzhen Litangcun Catholic Church
 Jinjia Hutong (Faithful: 1,100)
 Tel : 86- 537- 203 5237

► Jiaxiang (20km west of Jining)
 Luloucun Catholic Church

► Zaozhuang (120km s-e of Yanzhou)
 Xuechengqu Beiyicun Church
 Tel: 86-632- 442 1545 (Faithful: 2,500)

Taierzhuangqu Jiantoujizhen
 Lishankou Church [277000]
 Tel : 86-632- 675 0628

Hongwtun Little Angels Kindergarten
 (Faithful: 2,100)

► Weishan (17km west of Xuecheng)
 Zhanglouxiang Zhanglou Church
 Luloucun Catholic Church

菏泽(曹州)教区

过去:
 分出兗州
 曹州代牧区(1934)主教区(1946)
 由圣言会管理
 1934-1954 何方济
 1958- 李鸣远
 1996-2004 王殿锋

Heze (Tsaochow) Diocese

Past:
 separated from Yanzhou
 Tsaochow Vicariate 1935, Diocese (1946)
 run by the Divine Word Sty
 Franciscus Hoowaarts, SVD
 Li Mingyuan
 Wang Jianduo

现在:

署理神父: 韦立根

Present:

Administrator: Wei Ligen

神父名单

韦立根 Wei Ligen, Joseph (1996.12.07)
 纪德付 Ji Defu, Paul (2007.04.20)

Priests' name (Ordination date)

秦建允 Qin Jianyun, Peter (2002.08.01)
 王 哲 Wang Zhe, Joseph (2007.04.20)

► 菏泽(曹州)市 (兗州西南 139 公里)
 东部开发区主教座堂
 道碑东街 60 号 [274000]
 电话: 86-530- 563 6267

► Heze (Caozhou) (139km s-w of Yanzhou)
 East district Cathedral
 60, Daobei East Street, Heze.
 Tel : 86-530- 563 6267

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾



山东省菏泽主教座堂 ▲ Cathedral in Heze

►曹县 (菏泽以南 50 公里)

西关圣母玫瑰堂 [274400]

电话: 86-530- 326 2876

► Caoxian (50km south of Heze)

West district Holy Rosary Church

Tel : 86-530- 326 2876

聊城教区

1999 年 12 月 22 日, 由原阳
谷和临清两教区合并而成

Liaocheng Diocese

New Diocese was formed on Dec.22, 1999,
through the merger of Yanggu and Linqing
dioceses.

阳谷教区**过去:**

分出兗州

阳谷代牧区 (1934)

由国籍圣职管理

1934-1943 田耕莘

阳谷主教区 (1946)

1943- 牛会卿

1990-1997 李炳耀

Yanggu Diocese**Past:**

separated from Yanzhou

Yangku Apost.Vicariate (1934)

run by the chinese clergy.

Thomas Tian SVD

Yangku diocese (1946)

Thomas Niu, SVD

Li Bingyao, SVD

现在:

主教: 赵凤昌 (2000.05.07 晋牧)

Present:

Bishop: Zhao Fengchang (07.05.2000)

教区神父名单

邢福成 Xing Fucheng, Peter (1995.05.04)

李桂坡 Li Guipo, John (1998.01.11)

李彦杰 Li Yanjie, John (2006.11.09)

Priests' name (Ordination date)

邢金成 Xing Jincheng, Paul (1998.01.11)

张维国 Zhang Weiguo, Francis (2004.11.09)

张继勇 Zhang Jiyong, Aloysius (2006.11.09)

► 阳谷县 (济南以西南 147 公里)

城关镇石门宋天主堂 [252317]

电话: 86-635- 682 06 25

► Yanggu (147km south-west of Jinan)

Chengguanzhen Shimen Song Cat.Church

Tel : 86-635- 682 06 25

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

阳谷西湖辛庄天主堂[252011]

电话：86-635-651 72 39

天主堂诊所

阳谷县定水镇坡里庄天主堂

阳谷城内大隅首天主堂

阳谷县李台乡赵台天主堂

►莘县(阳谷以西北 20 公里)

朝城镇南街天主堂 [252423]

电话：86-635- 771 1495

莘县王集乡蒋店天主堂

莘县古城镇天主堂

莘县王铺乡邢庄天主堂

莘县西南 10 公里两幌庄天主堂

►梁山县(聊城以南 60 公里)

吕祀口村天主堂 [272600]

电话：86-537- 731 5593

临清教区

过去：

临清监牧区(1931)

由国籍圣职管理

1931-1940 胡修身

1940- 李朝贵

现在：

►临清市(济南以西 132 公里)

大寺街天主堂 [252600]

电话：86-635- 234 0383

临清金郝庄镇代庄诊所 [252600]

电话：86-635- 277 4707

柴庄天主堂(临清以东北 30 公里)

►聊城市(临清以东南 55 公里)

南关街 49 号天主堂 [252000]

电话：86-635- 841 4489

开发区华山路天主堂(现主教座堂)

中华圣母修女会

Yanggu Xihu Xinzhuang Cat.Church

Tel : 86-635-651 72 39

Church Dispensary

Yanggu Dingshui Polizhuang Cat.Church

Yanggucheng Neiyushou Cat. Church

Yanggu Litaixiang Zhaotai Cat. Church

►Shenxian (20km n-w of Yanggu)

Chaochengzhen South Street Cat.Church

Tel: 86-635- 771 1495

Shenxian Wangjixiang Jiangdian Cat. Church

Shenxian Guchengzhen Cat. Church

Shenxian Wangpuxiang Xingzhuang Church

Shenxian s.w. 10km Lianghuang Cat. Church

►Liangshan (60km south of Liaocheng)

Lusikoucun Cat.Church

Tel : 86-537- 731 5593

Linqing Diocese

Past:

Lintsing Apostolic Prefecture (1931)

run by the chinese clergy

Gaspar Hu Xiushen

Joseph Li Chaogui

Present:

►Linqing (132km west of Jinan)

Dasi Street Cat.Church

Tel: 86-635- 234 0383

Jinhaozhuangzhen Daizhuang Clinic

Tel : 86-635- 277 4707

Chaizhuang Cat.Church (Lingqing n.e. 30km)

►Liaocheng (55km s-e of Linqing)

49 Nanguan Street Cat.Church

Tel : 86-635- 841 4489

Kaifaqu Huashanlu Church (present Cathedral)

Holy Mother of China Sisters

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
浙江
福建
台湾

聊城开发区华山路天主堂 [252000]
修女: 39位
开发区韩集乡前姜庄天主堂

东昌府区徐营镇小店子村天主堂 [252000] 电话: 86-635- 861 8006

东昌府区郭庄天主堂
东阿县铜城镇刘庄天主堂
韩集乡前李庄天主堂
韩集乡刘庄天主堂

► 高唐县 (原茌平)
(临清以东 53 公里)
琉璃寺乡张庄耶稣圣心堂

► 茌平县 (高堂以南 30 公里)
乐平铺南张庄天主堂 [252100]
电话: 86-635- 457 9343

赵官镇马沙窝天主堂 [252100]
电话: 86-635- 467 2122

李双喜天主堂
广平镇金楼天主堂
赵官屯镇吴官屯天主堂

► 武城县 (高堂以北 54 公里)
杨庄镇吕洼村天主堂 [253300]
电话: 86-534- 633 17 01

■ 鲁南

临沂 (沂州) 教区

过去:

沂州成立代牧区 (1937)
由德国圣言会管理
1932- 万宾来

现在:

主教: 房兴耀 (1997.07.27 晋牧)
网页: linyijiaoqu.blog.sohu.com

Liaocheng Kaifaqu Huashanlu Cat.Church
Sisters: 39
Kaifaqu Hanjixiang Qianjiangzhuang Church

Dongchangfu Xuyingzhen Xiaodinzi
Church. Tel : 86-635- 861 8006

Dongchangfu Guozhuang Cat.Church
Donga Tongchengzhen Liaozihuang Cat.Church
Hanjixiang Qianlizhuang Cat.Church
Hanjixiang Liaozihuang Cat.Church

► Gaotang (former Chiping)
(53km east of Linqing)
Liulisixiang Zhangzhuang S. H. Church.

► Chiping (30km south of Gaotang)
Lepingpu Nanzhuang Cat.Church
Tel : 86-635- 457 9343

Zhaoguanzhen Mashawo Church
Tel : 86-635- 467 2122

Lishuangxi Cat. Church
Guangpingzhen Jinlou Cat. Church
Zhaoguantunzhen Wuguantun Cat. Church

► Wucheng (54km north of Gaotang)
Yangzhuangzhen Luwacun Catholic Church
Tel : 86-534- 633 17 01

■ South Shandong

Linyi (Ichow) Diocese

Past:

Ichow Apostolic Vicariate (1937)
Run by german SVD
Charles Weber, SVD

Present:

Bishop: Fang Xingyao (cons. 1997.07.27)
Website: linyijiaoqu.blog.sohu.com

神父名单 Priest Names (Ordination Date)

房兴耀 Fang Xingyao (1989.12.17)	尤锡玖 You Xiji, Joseph (1995.06.02)
卜祥武 Bu Xianwu, Joseph (1998.01.11)	魏 磊 Wei Lei, Joseph (1999.12.05)
杨新成 Yang Xincheng, *(2002.12.08)	谷兆河 Gu Zhaohe, Paul (2004.09.19)
陈登元 Chen Dengyuan, *(2004.09.19)	* = Anthony

修女: 17位, 教友: 五万名

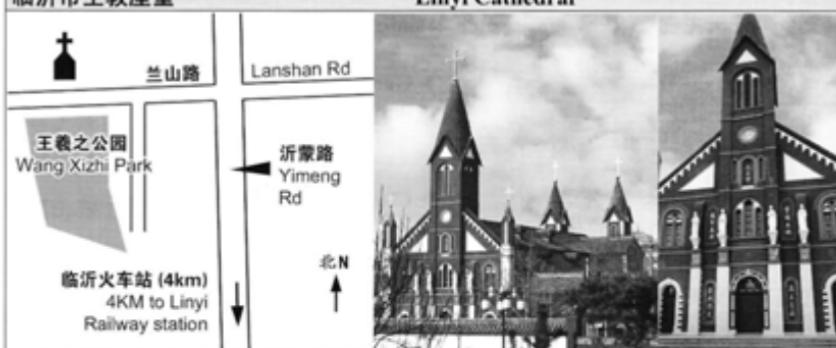
Sisters: 17, Faithful: 50,000

▶ 临沂市 (济南以西南 177 公里)

▶ Linyi (177km south west of Jinan)

临沂市主教座堂

Linyi Cathedral



临沂市兰山路 97 号[276002]

97 Lanshan Rd., Linyi Catholic Church

主教: 房兴耀

Bishop: Fang Xingyao

天主教社会服务办公室

Catholic Welfare Services

神爱传教修女会

Divine love Missionary Sisters

电话: 86-539- 818 2950

Tel: 86-539- 818 2950

圣物组

Religious articles

临沂市枣泊头乡姚庄村圣心堂[276002]

Zaobotouxiang Yaozhuang Cat. Church

电话: 86-539- 818 2950

Tel : 86- 539- 818 2950

枣沟头镇俄庄村天主堂[276000]

Zaogoutouzen Ezhuzhuang Cat. Church

电话: 86-539- 863 8487

Tel : 86-539.863 8487

半程乡半程村圣心堂 [276002]

Banchengxiang Bancheng S.H. Church

电话: 86-539- 818 2950

Tel : 86- 539- 818 2950

■ 河东区

河东区九曲办事处褚庄村天主堂 [276000]

■ Hedong district

Jiugu Office chuzuangcun Church

电话: 86-539- 666 1195

Tel : 86-539- 666 1195

黑墩镇张黑墩村天主堂[276000]

Heidunzhen Zhangheidun Church

电话: 86-539- 818 2950 (教友: 1,500)

Tel : 86-539- 818 2950 (Faithful: 1,500)

北京
 天津
 河北
 辽宁
 吉林
 黑龙江
 山西
 内蒙古
 宁夏
 陕西
 甘肃
 青海
 新疆
 重庆
 四川
 西藏
 云南
 贵州
 广西
 海南
 广东
 香港
 澳门
 安徽
 江西
 湖南
 湖北
 河南
 上海
 江苏
 山东
 浙江
 福建
 台湾

凤凰岭乡李公庄圣母堂 [276000]

电话：86-539- 885 0383

李彭庄天主堂 [276000]

电话：86-539- 867 6098

银雀山办事处三合屯居委天主堂[276000]

(教友：1,800)

Fenghuanglingxiang Ligongzhuang

Church. Tel : 86-539- 885 0383

Lipengzhuang Cat.Church

Tel : 86-539- 867 6098

Yinqueshan Sanhetunjuwei Church

(Faithful: 1,800)

■罗庄区

罗庄区盛庄镇李白庄天主堂 [276016]

电话：86-539- 859 1363

罗庄区盛庄办事处营子村天主堂[276000]

电话：86-539- 859 1594 (教友：3,000)

■Luozhuang district

Shengzhuangzhen Libaizhuang Church

Tel : 86-539- 859 1363

Shengzhuang Yingzi Cath Church

Tel : 86-539- 859 1594 (Faithful: 3,000)

■兰山区

兰山区后园居委圣母堂 [276000]

电话：86-539- 829 3751

前十居委圣心堂 [276000]

电话：86-539- 829 8759

兰山区南坊镇七德村天主堂 [276000]

电话：86-539- 861 1279

三官庙钟家庄天主堂 [276003]

电话：86-539- 838 321

南坊镇谢宅村玫瑰圣母堂 [276000]

电话：86-539- 861 1618

南坊镇汤家屯若瑟堂 [276000]

电话：86-539- 861 3085

南坊镇西南坊村天主堂 [276000]

电话：86-539- 861 3085

义堂镇埝东村圣母堂[276000]

电话：86-539- 856 8707

南坊乡后明坡村天主堂 [276000]

电话：86-539- 861 0350

白沙埠镇十字路村天主堂 [276035]

电话：86-539- 866 1018

■Lanshan district

Houyuanjuwei Cat.Church

Tel : 86-539- 829 3751

Qianshijuwei Sacred Heart Church

Tel : 86-539- 829 8759

Nanfangzhen Qidecun Church

Tel : 86-539- 861 1279

Sanguanmiao Zhongjiazhuang Church

Tel : 86-539- 838 321

Nanfangzhen Xiezhacun Holy Rosary Ch

Tel : 86-539- 861 1618

Nanfangzhen Tangjiatun St Joseph Ch

Tel : 86-539- 861 3085

Nanfangzhen Xinanfangcun Cat.Church

Tel : 86-539- 861 3085

Yitangzhen Niandongcun Church

Tel : 86-539- 856 8707

Nanfangxiang Houmingpocun Church

Tel : 86-539- 861 0350

Baishafuzhen Shizilucun Holy Mother Ch.

Tel : 86-539- 866 1018

►郯城县 (临沂以南 61 公里)

郯城县马头镇盛村天主堂 [276100]

电话：86-539- 659 7876 (教友：1,500)

庙山镇马陈阜村天主堂 [276100]

(教友：2,500)

大新庄天主堂 [276100] (教友：1,000)

►Tancheng (61km south of Linyi)

Tancheng Matouzhen Shengcun Cat.Church

Tel : 86-539- 659 7876 (Faithful: 1,500)

Miaoshanzhen Machenfucum Church

(Faithful: 2,500)

Daxinzhuang Cat. Church (Faithful: 1,000)

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

港上镇 珩头西村耶稣圣心堂 [276100]
电话: 86-539- 663 1136 (教友: 850)
褚墩乡丰都口村圣母圣心堂 [276100]
(教友: 2,600)

► 苍山县 (临沂以西南 52 公里)
庄坞乡南营子村天主堂 [277724]
电话: 86-539- 554 1568

► 枣庄市 (苍山以西 53 公里)
薛城区北临街天主堂 [277000]

► 费县 (临沂以西北 40 公里)
梁丘镇郝家村乡梁丘镇靳家沟天主堂
[273415] 电话: 86-539- 596 5525
梁丘镇郝家村乡梁丘镇侯庄村 [273415]
电话: 86-539- 596 2025
梁丘镇纸房村天主堂 [273415]
电话: 86-539- 596 6066
费县王家后峪村天主堂 [273423]
电话: 86-539- 593 7081

► 平邑县 (费县以西北 45 公里)
柏林乡柏林村耶稣圣心堂 [276000]

► 蒙阴县 (费县以北 60 公里)
城里东关街天主堂 [276200]
电话: 86-539- 481 1047
常马乡致子埝村 [276200]

► 沂南县 (临沂以北 62 公里)
双堠镇磊石沟天主堂 [276300]
电话: 86-539- 371 1953
沂南县其它天主堂: 7 座

► 沂水县 (临沂以北 80 公里)
牛心官庄朝圣地
道托镇牛心村天主堂 [276400]
电话: 86-539- 233 6238
沂水县夏蔚镇王庄村 [276704]
王庄圣母山敬老院 [276404]
电话: 86-539- 818 2950

Gangshangzhen Hengtouxicun Church
Tel : 86-539- 663 1136 (Faithful: 850)
Chudunxiang Fengdoukoucun Im.Heart of
Mary Church. (Faithful: 2,600)

► Cangshan (52km s-w of Linyi)
Zhuangwuxiang Nanyingzicun Cat.Church
Tel : 86-539- 554 1568

► Zaozhuang (53km west of Cangshan)
Xuechengqu, Beilin Street Cat. Church

► Feixian (40km n-w of Linyi)
Liangqiu zhen Haojiacunxiang Liangqiu
Jinjiagou Church. Tel : 86-539- 596 5525
Liangqiu zhen Haojiacunxiang Liangqiu
Houzhuang Ch. Tel : 86-539- 596 2025
Liangqiu zhen Zhifangcun Cat.Church
Tel : 86-539- 596 6066
Wangjia Houycun Cat. Church
Tel : 86-539- 593 7081

► Pingyi (45km n-w of Feixian)
Bolinxiang Bolincun Sacred Heart Church

► Mengyin (60km north of Feixian)
City Dongguan Street Church
Tel : 86-539- 481 1047
Changmaxiang Zhiziniancun Cat.Church

► Yinan (62km north of Linyi)
Shuanghouzhen Leishigou Cat. Church
Tel : 86-539- 371 1953
Other churches in this district: 7

► Yishui (80km north of Linyi)
Niuxinguanzhuang Pilgrimage
Daotuozen Niuxincun Cat.Church
Tel : 86-539- 233 6238
Xiaweizhen Wangzhuang Catholic Church
Wangzhuang Holy Mother Home for aged
Tel : 86-539- 818 2950

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

浙江省

Zhejiang Province



面积	101,800 平方公里	Area	101,800 sq km
人口	5,443 万	Population	54.43 million
省会	杭州	Capital	Hangzhou

浙江省**浙江教会****过去:**

浙江代牧区(1846-1910)

由遣使会管理

1847-1849 石代牧

1850-1855 顾代牧

1855-1870 田嘉璧

1870-1883 苏凤文

1884-1910 赵保禄

浙江分浙东浙西(1910)

改称宁波与杭州代牧区(1924)

现在:

四个教区: 杭州, 宁波,

温州, 台州

主教: 5 位

神父: 103 位, 教友: 16.3 万名

教堂已开放的: 31 间

基督教徒: 90 万名

历史简介

在 1696 年, 由教宗英诺增十二世成立浙江宗座代牧区, 第一位宗座代牧是道明会士都神父。

到 1838 年, 福建的宗座代牧罗主教兼管江西及浙江两省, 向教宗申请将二省成为一个代牧区, 由遣使会管理。

到了 1846 年, 二省分成江西, 浙江两个代牧区, 而浙江的第一位宗座代牧为石主教。教务进展到 1910 年(宣统二年), 浙江因着教友不断增加, 因此要求成立一个新教区, 取名浙西教区, 而老教区则为浙东教区。浙东包括永嘉, 丽水, 宁波, 台州; 浙西则为杭州。

Zhejiang Province**Zhejiang Church****Past:**

Chekiang Apostolic Vicariate (1846)

run by the Vincentians

Pierre Lavaissiere, CM

Francois-Xavier Danicourt, CM

Louis-Gabriel Delaplace, CM

Edmond-Francois Guierry, CM

Paul-Marie Reynaud, CM

Division East and West Zhejiang (1910)

called Ningbo and Hangzhou Vicariates

Present:

4 Dioceses: Hangzhou, Ningbo,

Wenzhou, Taizhou

Bishops: 5

Priests: 103, Catholics: 163,000

Churches reopened: 31

Protestants: 900,000

Brief History

In 1696, Pope Innocent XII established the Zhejiang Apostolic Vicariate. The first Vicar Apostolic was a Dominican Priest, Rev. Alcala.

In 1838 Bishop Diaz, the Vicar Apostolic of Fujian who also administered the provinces of Jiangxi and Zhejiang, requested the Pope to join the two provinces into one Apostolic Vicariate to be administered by the Vincentians.

In 1846 the two provinces were again divided into the 2 Apostolic Vicariates of Jiangxi and Zhejiang. The first Vicar Apostolic of Zhejiang was Bishop Lavaissiere. Pastoral work progressed up to 1910, when because of the ever increasing number of faithful in Zhejiang, it was requested that a new diocese be established as Zhixi (West Zhejiang) and the old diocese be called Zhedong (East Zhejiang). Zhedong included Yongjia, Lishui, Ningbo, Taizhou; Zhixi was Hangzhou.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

1920 年，传信部决定此后教区采用主教或监牧所驻城的名字，因此浙西教区称为杭州教区，浙东教区则称为宁波教区。

遣使会分别在杭州及宁波设有大小修院，自 1925 年杭州大修院停办，杭州、台州及丽水的修生皆迁往宁波大修院进修，于是宁波立为浙江全省的唯一大修院。

■ 浙西 杭州教区

过去：

(浙西) 杭州代牧区 (1910)
由法国遣使会管理
1910-1936 田法服
杭州总教区 (1946)
1937- 梅占魁
1960-1987 吴国焕
1988-1997 朱峰青

现在：

主教：曹湘德 (2000.06.25 晋牧)

教区神父名单

郭慕天 Guo Mutian (1943.02)
徐贵根 Xu Guigen (1987.06)
方法全 Fang Faquan (1990.11.18)
褚召辉 Chu Zhaohui (1993.07.11)
李富平 Li Fuping (1995.08.27)
郭战元 Guo Zhanyuan (2000.08)
李小刚 Li Xiaogang (2001.12.07)
李大明 Li Daming (2005.12.08)
王卫堂 Wang Weitang (2007.08)
严东平 Yan Dongping (2009.12.05)

修女：19 位

教友：3 万名，教堂：50 间

In 1920 the Congregation for the Propagation of Faith decided that the dioceses were to be called by the names of the cities in which the Bishop or Apostolic administrators resided. So the diocese of Hexi was called the diocese of Hangzhou and Zhedong called Ningbo diocese.

In 1925 the Vincentians closed down the Hangzhou Major Seminary and the seminarians of Hangzhou, Taizhou and Lishui were sent to the Ningbo Major Seminary. So it came about that Ningbo had the only Major Seminary in the whole province of Zhejiang.

■ West Zhejiang Hangzhou Diocese

Past:

(West ZJ) Hangchow Ap. Vicariate (1910)
run by the French Vincentians
Paul-Albert Faveau, CM
Hangchow Archdiocese (1946)
Jean-Joseph Deymier, CM
Wu Guohuan
Zhu Fengqing

Present:

Bishop: Cao Xiangde (25.06.2000)

Priests' names (Ordination date)

赵宛文 Zhao Wanwen (1945.06)
马德玲 Ma Deling (1988.05)
郑家茂 Zheng Jiamao (1992.08)
王 刑 Wang Zhao (1995.08.27)
吴建新 Wu Jianxin (1997.08)
蔺焕强 Lin Huanqiang (2001.12.07)
李伟平 Li Weiping (2005.12.08)
王圣军 Wang Shengjun (2006.12)
牛永生 Niu Yongsheng Joseph (2009.12.05)
赵会丰 Zhao Huifeng, John (2009.12.05)

Sisters: 19

Faithful: 30,000, Churches: 50

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 杭州市 (上海以南 201 公里)

杭州圣母无原罪堂

杭州市中山北路 415 号 [310003]
 电话: 86-571-8510 1803, 8515 1587
 曹湘德主教

历史简介

杭州的圣母无原罪堂建于 1661 年，是中国最古老的圣堂之一。这间圣堂是由意大利耶稣会士卫匡国所建。

1730 年被改为一间寺庙，名为天后宫。1864 年归还给教会，恢复原用。在文化大革命期间，教堂被占为它用约十六年。1982 年 12 月 12 日举行复堂典礼。

杭州天主堂现有教友 2,000 多人，每主日有 500 左右人参与弥撒。杭州天主堂是天主教杭州教区主教座堂，也是浙江省天主教爱国会和教务委员会驻地。

怎样去杭州堂？

中山北路是一条在梧桐树下的繁忙街道。您可搭车在天水桥、武林广场、延安新村、中山路口等车站下车，然后步行到教堂。教堂广场前有两尊耶稣圣心和无原罪圣母汉白玉雕像。

► HANGZHOU (201km s. of Shanghai)

Hangzhou Imm. Conception Church

415, Zhongshanbei Rd, Hangzhou
 Tel : 86-571-8510 1803, 8515 1587
 Bishop Cao Xiangde

Brief History

The Church of the Immaculate Conception in Hangzhou, built in 1661, was one of the oldest churches in China. It was built by the Italian Jesuit, Martino Martini. In 1730 it was transformed into a Buddhist temple dedicated to the Queen of Heaven. It became a church again in 1848 under the care of Vincentians from various nationalities: English, Dutch, French. During the Cultural Revolution it was used as a factory for 12 years. On 12 December 1982, it was opened after being fully restored. The 90-year-old Bishop Wu Guohuan presided.

Hangzhou is an ancient city where Buddhism is flourishing. Catholics are but some two thousands. About 500 attend the Sunday Mass. Catholic life is in the countryside where the nuns do great work.

How to go Hangzhou Church ?

North Zhongshan Road is a crowded road under the shade of plane trees, running from north-south in the central area of the city. You may take bus no. 3, or walk from the town centre towards the north. The church will be on your right (west) at No. 415.

耶稣圣心会修女院
杭州市四宜路新一号 [310002]
电话: 86-571- 8702 9120

Daughters of the Sacred Heart Convent
Hangzhou Siyi Rd xin 1 [310002]
Tel : 86-571- 8702 9120

卫匡国墓地



地址: 西溪路 549 号 [310004]

十七世纪耶稣会会士意大利人卫匡国际艺术家、史学家，及地图学家。1643 年他抵达中国，选择杭州作为他的活动中心。1661 年死于杭州，并葬于杭州大方井。

生前他建造了一座圣堂，即坐落于今日杭州市中山北路的无原罪圣母堂。

卫匡国的最重要著作是《中国新地图册》，1655 年于荷兰阿姆斯特丹出版，这是应清帝的个人要求，把中国地图全面重新修订而成。卫匡国亦写了一部简史讲述满清政权的由来及明朝的没落过程。这部书题为《鞑靼战纪》，曾以意大利文出版。

卫匡国的墓地在文革期间遭彻底破坏，现已修缮。墓地入口是一座精致的中国式门楼，墓道中间竖立一石坊，上书“天主圣教公坟”。墓窟 1 间，沿墙三面设水泥台，现上置瓮 12 具，内存传教士的骨骸。现为浙江省文物保护单位。

Martino Martini Monument



Address: 58 Xixi Road [310004].

Martino Martini, a 17th Century Italian Jesuit, was a fine artist, a good historian, but most of all, a brilliant cartographer. He arrived in China in 1643 and made Hangzhou the centre of his activity. He died at the age of 47, leaving behind a community of Christians and a church that stands to this present day Zhongshan Beilu.

Martini's main claim to fame was his "Novus Atlas Sinensis" which was published in Amsterdam in 1655 and which was a complete revision of the maps of China. The work was undertaken at the personal request of the Chinese Emperor.

He also wrote a history of the rise of Manchu power and the defeat of the Ming dynasty, which was published in Italian under the title: *De Bello Tartarico*. His funeral monument, which had disappeared during the Cultural Revolution, has now been splendidly restored.

The entrance to the monument is marked by a beautiful Chinese portal. In the middle of the path is erected a memorial arch written "Catholic Church Cemetery". There is a tomb cave with a cement platform along the wall on three sides, on which are placed 12 urns holding the bones of the missionaries. They are now under the protection unit of the cultural properties of Zhejiang Province.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 杭州市江干区

彭埠镇七堡大王庙路 44 号

圣方济各沙勿略堂 [310021]

电话：86-571- 8601 1636

► 萧山区 (杭州以东南 26 公里)

大通桥路 708 号 耶稣圣心堂

[311200] 电话：86-571- 2283 0171

► 余杭区 (杭州以东北 30 公里)

临平镇东湖南路 125 号 耶稣圣心堂

[311100] 电话：86-571- 8622 7447

■ 杭州东北

► 嘉兴市 (杭州以东北 97 公里)

紫阳街 51 号 显灵圣牌圣母堂 [314000]

电话：86-573- 208 4585

► 桐乡市 (嘉兴以西南 30 公里)

濮院镇咏梅路 4 弄 6 号 圣伯多禄堂

[314502] 电话：86-573- 881 9591

► 平湖市 (嘉兴以东南 29 公里)

兴平路 37 号 圣十字架堂 [314200]

电话：86-573- 8509 0024

► 嘉善县 (嘉兴以东北 19 公里)

魏塘镇车站南路 482 号 天主之母堂

[314100] 电话：86-573- 422 2005

► 海宁市 (杭州以东北 81 公里)

长安镇 辛江路小德肋撒堂

[314408] 电话：86-573- 8772 7965

金星村 车辐浜玫瑰圣母堂

(嘉兴教会发源地) [314200]

电话：86-573- 8773 8648

硖石镇 高阳桥加尔默罗圣母堂

[322000] 电话：86-573- 8702 5964

► 湖州市 (杭州以北 90 公里)

双林镇 小德肋撒堂 [313012]

电话：86-572- 397 4157

► Hangzhou Jianggan district

Pengbuzhen Qibao Dawangmiaolu, 44

St Francis-Xavier Church

Tel : 86-571- 8601 1636

► Xiaoshan (26km s-e of Hangzhou)

Datongqiao Road, S.H. Catholic Church

Tel : 86-571- 2283 0171

► Yuhang (30km north-east of Hangzhou)

Liping 125 Donghu South Rd Cat.Church

Tel : 86-571- 8622 7447

■ North-East Hangzhou

► Jiaxing (97km n-e of Hangzhou)

Address: 51 Ziyang Rd [314000]

Tel : 86-573- 208 4585

► Tongxiang (30Km s-w of Jiaxing)

Puyuanzhen Yongmeilu lane 4 Church

Tel : 86-573- 881 9591

► Pinghu (29km south-east of Jiaxing)

37 Xingping Rd Cat. Church

Tel : 86-573- 8509 0024

► Jiashan (19km n-e of Jiaxing)

Weitangzhen chezhan nanlu 482 Cat.Church.

Tel : 86- 573-422 2005

► Haining (81km n-e of Hangzhou)

Changanzhen Xinjiang Rd Cat.Church

Tel : 86-573- 8772 7965

Jinxingcun Chefubin Cat. Church

(origin of Jiaxing catholic community)

Tel : 86-573- 8773 8648

Xiashizhen Gaoyangqiao Cat.Church

Tel : 86-573- 8702 5964

► Huzhou (90km north of Hangzhou)

Shuanglin Catholic Church

Tel : 86- 572- 397 4157

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

南浔 潼东 玫瑰圣母堂 [313009]

电话：86-572- 391 5219

莫蓉乡沈家兜 无原罪圣母堂

[313014] 电话：86-572- 348 9329

■西南

► 富阳市 (杭州以西南 25 公里)

东山路 30 号 上天之门圣母堂 [311400]

电话：86-571- 6337 1536

► 桐庐县 (富阳以西南 30 公里)

横村镇天主堂 [311512]

横村许家桥头天主堂

► 淳安县 (杭州以西南 162 公里)

天主堂

► 义乌市 (杭州以南 150 公里)

稠州西路 95 号 若瑟堂

电话：86-579- 8533 8215

► 金华市 (杭州以南 183 公里)

圣母玫瑰堂

金华市将军路石狮子头 8 号 [321000]

电话：86-579- 8232 8215

► 东阳市(吴宁) (金华东北 76 公里)

吴宁镇西山路天主堂 [322100]

► 衢州市 (杭州以西南 266 公里)

新桥街府山 耶稣圣心堂[324000]

电话：86-570- 856 83 60

石梁镇 麻蓬村 三王来朝堂 [324015]

电话：86-570- 298 1770

► 江山市 (衢州以西南 40 公里)

环城西路 192 号 圣若瑟堂[324100]

电话：86- 570-401 1760

► 常山县 (衢州以西 40 公里)

天马镇解放街 140 号 无原罪圣母堂

[324200] 电话：86-570- 502 7705

Nanxun Xundong Cat.Church

Tel : 86- 572- 391 5219

Morongxiang shenjiadou Cat.Church

Tel : 86-572- 348 9329

■South-west

► Fuyang (20km south-west of Hangzhou)

30 Dongshan Rd Catholic Church

Tel : 86-571- 6337 1536

► Tonglu (30km south-west of Fuyang)

Hengcunzhen Catholic Church

Hengcun Xujia qiaotou Catholic Church

► Chun'an (162km s-w of Hangzhou)

Catholic Church

► Yiwu (150 km south of Hangzhou)

95 Chouzhou West Rd St Joseph Church

Tel : 86-579- 8533 8215

► Jinhua (183km south of Hangzhou)

Holy Rosary Church

Jinhua Shi Jiangjun Rd, 8 Shi Shizi Tou

Tel: 86-579- 8232 8215

► Dongyang (Wuning)(76km n-e of Jinhua)

Wuning Xishan Rd Cat.Church

► Quzhou (266km s-w of Hangzhou)

Xinqiaojie Fushan Sacred Heart Church

Tel : 86-570- 856 83 60

Shiliang Mafengcun Cat.Church

Tel : 86-570- 298 1770

► Jiangshan (40km s-w of Quzhou)

192 Huanchengxilu St Joseph Church

Tel : 86- 570-401 1760

► Changshan (40km west of Quzhou)

Tianmazhen, 140 Jiefangjie Church

Tel : 86-570- 502 7705

Guide to the Catholic Church in China 2014

宁波教区

过去:

(东浙)宁波代牧区 (1924)

由法国遣使会管理

1924-1926 赵保禄

宁波主教区(1946)

1927- 戴安德

1960- 舒其谁

1990- 2004 贺近民

Ningbo Diocese

Past:

(East ZJ) Ningpo Apostolic Vicariate (1924)

run by the French Vincentians

Paul-Marie Reynaud

Ningpo Diocese (1946)

Andre Defebvre, CM

Shu Qishei

He Jinmin

现在:

主教: 胡贤德 (2000.05.14 日晋牧)

Present:

Bishop: Hu Xiande (14.05.2000)

教区神父名单

金仰科 Jin Yangke, Xavier (1990.11.11)

方维平 Fang Weiping, Peter (1994.06.05)

徐文洲 Xu Wenzhou, John (1995.06.05)

徐立波 Xu Libo, John (1998.03.18)

白树平 Bai Shuping, Stephen (1999.09.21)

潘汉军 Pan Hanjun, Paul (2003.10.18)

田和平 Tian Heping, Matt. (2005.10.18)

冯乾君 Feng Qianjun, Aloys. (2006.12.08)

李卫联 Li Weilian, Peter (2006.12.08)

王中启 Wang Zhongqi, Jose (2007.08.28)

宗钦耀 Zong Qinyao, John B. (2007.12.08)

孙定辉 Sun Dinghui, Joseph (2009.12.12)

唐海舟 Tang Haizhou, Barthol. (2011.3.19)

Priest names (Ordination date)

方祖耀 Fang Zuyao, Peter (1993.06.05)

王江飞 Wang Jiangfei, Joseph (1994.06.05)

施维贤 Shi Weixian, John (1998.03.18)

咎忠明 Jiu Zhongming, Francis (1999.09.21)

焦念圣 Jiao Niansheng, Peter (2001.10.18)

劳仲杰 Lao Zhongjie, Peter (2003.10.18)

张维伟 Zhang Weiwei, Jose. (2005.10.18)

李汉军 Li Hanjun, Michael (2006.12.08)

周维约 Zhou Weiyue, David (2006.12.08)

张四林 Zhang Silin, Paul (2007.12.08)

权永科 Quan Yongke, Joseph (2008.12.13)

岑立勋 Cen Lixun, Joseph (2009.12.12)

汤海华 Tang Haihua (2012.05.24)

教区拯灵修女会, 修女: 30 位

教友: 23,000 名, 教堂: 14 间

Virgins of Purgatory, Sisters: 30

Faithful: 23,000, Churches: 14

► 宁波市 (杭州以东 168 公里)

耶稣圣心堂, 中马路 2 号 [315020]

电话: 86-574- 8735 5903

胡贤德主教

► Ningbo (168km east of Hangzhou)

Sacred Heart Church, 2 Zhongmalu

Tel : 86-574- 8735 5903

Bishop Hu Xiande

怎样去宁波堂 ?

可从河边或解放桥那儿看到
法国式的教堂建筑物。从南到
北穿过解放桥, 走约二百码,
再转右进入中马路。

How to go Ningbo Church ?

The church tower in French style can be
seen from the river bank and from the
Bridge of the Liberation. Cross the bridge
from south to north, walk about 200 yards
and turn right into Zhongmalu.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾



药行街 116 号圣母升天主堂 [315010]
电话: 86-574- 5615 9986

► 舟山市 (定海区)

定海气象台路 131 号天主堂 [316104]
电话: 86-580- 255 1144
沈家门青龙山龙眼路 35 号天主堂
[316100] 电话: 86-580- 305 4659

普陀区

►岱山县 (舟山岛以北海岛)
岱西镇塘角村天主堂 [316214]
岱山县高亭镇文明路 176 号堂 [316200]

►嵊泗县 (岱山县以北海岛)

菜园镇基湖隧道口天主堂 [202450]

►余姚县 (宁波以西 48 公里)

阳明东路 71 号天主堂 [315400]
电话: 86-574- 2266 6970

►慈溪市 (宁波以西北 60 公里)

(27 聚会点, 一万名教友)
新浦镇水湘圣若望堂 [315322]
电话: 86-574- 6357 81 99
浒山教场山东路天主堂 [315300]
电话: 86-574- 6389 06 42
逍林宏跃村圣女小德兰堂 [315321]
电话: 86-574- 6350 1530



宁波市
耶酥圣心堂
Church of the
Sacred Heart
in Ningbo

► Zhoushan (Dinghai) Eastern Islands

Dinghai 131 Qixiangtai Rd Cat.Church
Tel : 86-580- 255 1144
Shenjiamen Catholic Church
Tel : 86-580- 305 4659

Putuo District

► Daishan (Island n of Zhoushan Island)
Daixizhen Tangjiaocun Catholic Church
Daishan Gaotong 176, Wenminglu Church

► Shengsi (Island north of Daishan Island)

Caiyuan Jihu Suidaohou Cat.Church

► Yuyao (48km west of Ningbo)

Yangming 71 East Road Catholic Church
Tel : 86-574- 2266 6970

► Cixi (60km north-west of Ningbo)

(27 centres, 10,000 Catholics)
Xinpu Shuixiang St John Church
Tel : 86-574-6357 81 99
Xushan Jiaochangshan Cat.Church
Tel : 86-574-6389 06 42
Xiaolin Hongyuecun St Theresa Church
Tel : 86-574- 6350 1530

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► **奉化市** (宁波以南 36 公里)

崎山村天主堂 [315500]

电话: 86-574- 8884 5774

► **宁海县** (宁波以南 60 公里)

县城关白石头路 8 弄 1 号天主堂

[315600] 电话: 86-574- 6551 7883

► **象山** (宁海以东北 60 公里)

石浦金山路葛峙山脚 [315733]

手机: 86-139- 5740 1842

象山县丹城镇百花路天主堂[315700]

► **绍兴市** (余姚以西 60 公里)

八字桥直街 24 号天主堂[312000]

电话: 86-575- 8865 6236

► **上虞市** (绍兴以东 20 公里)

何家村天主堂 [312300]

电话: 86-575- 265 2366

► **新昌县** (绍兴以南 60 公里)

城关青年路 101 号天主堂 [312500]

电话: 86- 575-602 7750

北仑区 (宁波以东 30 公里)

柴桥镇五马村天主堂 [315809]

电话: 86-575- 8606 6757

白峰镇白峰天主堂[315800]

电话: 86-575- 8672 7378

台州教区

(宁波以南 174 公里)

过去:

分出宁波台州代牧区(1926)

由国籍遣使会管理

1926-1962 胡若山

现在:

主教: 徐吉伟 (2010.07.10 晋牧)

教区神父名单

徐吉伟 Xu Jiwei (1985.11)

► **Fenghua** (36km south of Ningbo)

Jishancun Catholic Church

Tel : 86-574- 8884 5774

► **Ninghai** (60km south of Ningbo)

City Church 1, Lane 8 Baishitou Rd

Tel : 86-574- 6551 7883

► **Xiangshan** (60km north-east of Ninghai)

Shipu Jinshan Rd at the foot of Geshishan

Mobile : 86-139- 5740 1842

Dancheng Baihua Rd Catholic Church

► **Shaoxing** (60km west of Yuyao)

24, Baziqiao zhijie Cat.Church

Tel : 86-575- 8865 6236

► **Shangyu** (20km east of Shaoxing)

Hejiacun Cat.Church [312300]

Tel : 86- 575- 265 2366

► **Xinchang** (60km south of Shaoxing)

Chengguan Qingnianlu 101 Cat.Church

Tel : 86- 575-602 7750

Beilunqu (30km east of Ningbo)

Chaiqiaozhen Wumacun Cat.Church

Tel : 86- 575-8606 6757

Baifengzhen Beifeng Cat.Church

Tel : 86- 575-8672 7378

Taizhou Diocese

(174km south of Ningbo)

Past:

Taichow Apost. Vicariate (1926)

run by Chinese Vincentians

Joseph Hou Jo-shan, CM

Present:

Bishop: Xu Jiwei (consec.10-07-2010)

Priests' Names (Ordination Date)

路 峰 Lu Feng (1999.09)



马超毅 Ma Chaoyi (2000.12)
张宏飞 Zhang Hongfei (2006.12)
赵洪波 Zhao Hongbo (2011.03.19)

台州教区德兰仁爱服务女修会
(1999年9月成立), 修女: 9位

► 椒江市 (温州以东北 168 公里)
教区中心: 椒江天主堂
台州市椒江区西门路 2 号 [318000]
电话: 86-576- 8822 6527

椒江圣母山朝圣地

椒江圣母山位于东海之滨浙江
沿海中部, 建于 1913 年。经 20
世纪 20 年代首任华籍主教胡若山
之手兴建成完整的朝圣圣山。

► 黄岩市 (椒江以西 19 公里)
黄岩天主堂 [317400]
台州市黄岩区青年东路 152 号
电话: 86-576- 8411 7731

► 临海市 (椒江以西北 56 公里)
巾山西路赵巷 49-1 号天主堂 [317000]
电话: 86-576- 8522 4964

► 温岭市 (椒江以南 41 公里)
温岭市坊下街 105 号天主堂 [317500]
电话: 86-576- 8624 3869

► 环县 (温岭以南 49 公里)
坎门镇黄坎路 13 号天主堂 [317602]
电话: 86-576- 8755 7612

■ 浙南

温州(永嘉)教区 www.tzjwzjq.com

过去:

成立永嘉教区(1949)
代理主教: 宁波戴主教
非官方主教: 林锡黎 (1992-2009)

卢克强 Lu Keqiang (2001.12.07)
张建宁 Zhang Jianning (2011.03.19)
刘立超 Liu Lichao (2011.03.19)

St Teresa Servants of Charity Sisters
(founded in Sept. 1999), Sisters: 9

► Jiaojiang (168km n-e of Wenzhou)
Diocesan Center: Jiaojiang Cat.Church
2, Ximen Rd, Jiaojiangqu, Taizhou
Tel : 86-576- 8822 6527

Jiaojiang Holy Mother Sanctuary

First built in 1913, then developed by the
first Chinese bishop Hu Ruoshan, the
sanctuary is located on the East Sea coast of
the Zhe jiang estuary.

► Huangyan (19km west of Jiaojiang)
Huangyan Catholic Church
152 Qingnian East Rd, Huangyan District,
Tel : 86-576- 8411 7731

► Linhai (56km n-w of Jiaojiang)
49-1 Zhao Lane, Jinshan West Rd Church
Tel: 86-576- 8522 4964

► Wenling (41km south of Jiaojiang)
105 Fangxia Street Cat.Church
Tel : 86-576- 8624 3869

► Yuhuan (49km south of Wenling)
Kanmenzhen 13 Huangkan Rd Cat. Church
Tel : 86-576- 8755 7612

■ South Zhejiang

Wenzhou (Yongjia) Diocese

Past:

Yongjia Diocese created (1949)
Administrator: Ningbo Bishop Defebvre
Unofficial bishop: Lin Xili (1992-2009)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

现在:

主教: 朱维方 (2011 年就职)
 助理主教: 邵祝敏
 (2007.11.10 晋牧)

Present:

Bishop: Zhu Weifang, Vincent (inst. in 2011)
 Coadjutor Bishop: Shao Zhumin, Peter
 (consec. 10.11.2007)

教区神父名单 (官方 31 人)

朱维方	Zhu Weifang, Vinc. (1954.10.06)	孙振华	Sun Zhenhua, Thadd. (1984.05.13)
胡龙建	Hu Longjian, Bened. (1995.03.25)	麻显士	Ma Xianshi, Paul (1997.11.22)
钟金星	Zhong Jinxing, Paul (1999.09.21)	刘 幸	Liu Xing, Joseph (1999.09.21)
李 岑	Li Cen, Joseph (2000.12.07)	黄超心	Huang Chaoxin, Andr. (2000.12.07)
周云飞	Zhou Yunfei, Domin. (2000.12.07)	陈正武	Chen Zhengwu, Bosco (2001.09.29)
谷广中	Gu Guangzhong, Jam. (2001.12.7)	陈时雨	Chen Shiyu, Peter (2001.12.07)
宋学忠	Song Xuezhong, Fran. (2002.12.5)	金孟袖	Jin Mengxiu, Dominic (2002.12.05)
王立荣	Wang Lirong, John (2003.12.04)	金细寿	Jin Xishou, Simon (2003.12.04)
金上兵	Jin Shangbing, Peter (2005.06.29)	王永国	Wang Yongguo, Paul (2007.02.02)
李保平	Li Baoping, Peter (2007.02.02)	陈 必	Chen Bi, Luke (2007.12.01)
薛纪权	Xue Jiquan, Joseph (2009.06.21)	郭林斯	Guo Linsi, Francis (2009.09.12)
林银钻	Lin Yinzuhan, John (2009.09.12)	吴玉特	Wu Yute, John (2009.12.05)
杨柏仁	Yang Bairen, Joseph (2009.12.05)	林胜利	Lin Shengli, Luke (2010.12.11)
王 涛	Wang Tao, John (2010.12.11)	王科建	Wang Kejian, Andrew (2010.12.11)
陈 恩	Chen En, Bosco (2010.12.11)	曹光淮	Cao Guanghuai (2013.05.15)
张 云	Zhang Yun (2013.05.15)		

教区神父名单 (非官方 20 人)

王忠法	(1931.06.06) 荣休
陈乃良	(1933.06.16) 荣休
邵祝敏主教	(1963.09.10)
姜溯念	(1969.01.28) 教区秘书长
孔国存	(1971.02.05)
丁肇华	(1971.02.16) 烟台教区
王炳聰	(1975.03.31) 会士
陆小宙	(1971.09.04)
蒋彦彩	(1972.08.13)
金思法	(1975.03.08)
陈如群	(1979.12.21)
陈荣福	(1979.09.06) 石阡教区
张 云	(1978.10.03)
高达神	(1979.02.20)
薛荣雷	(1979.12.05)
邵建胜	(1981.09.12)
黄贤铭	(1975.01.15) 会士
李崇辉	(1980.12.05) 石阡教区
陈 武	(1980.08.06)
吴成凯	(1977.12.29)

Priest names (Unofficial- 20 Priests)

Wang Zhongfa, John (1980.10.07) retired
Chen Nailiang, Leo (1980.10.07) retired
Bp. Shao Zhumin, Peter (1989.08.10)
Jiang Sunian, Paul (1992.8.22), Chancellor
Kong Guoquan, Vincent (1997.08.31)
Ding Zhaohua, John (1998.10.01 - Yingtai)
Wang Bingcong, Joseph (2000.3.24)
Lu Xiaoyu, Joseph (2000.08.04)
Jiang Yancai, Peter (2000.08.04)
Jin Sifa, Paul (2000.08.04)
Chen Ruqun, Peter (2006.03.26)
Chen Rongfu, John (2007.10.07 - Shiqian)
Zhang Yun, Simon (2007.10.30)
Gao Dashen, Joseph (2007.10.30)
Xue Ronglei, Peter (2007.10.30)
Shao Jiansheng, Peter (2007.10.30)
Huang Xianming, John B. (2007.10.31)
Li Chonghui, Paul (2008.04.13 - Shiqian)
Chen Bin, Gregory (2008.05.11)
Wu Chengkai, Ignatius (2012.01.10)

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

修女: 50 多位
教友: 12 万, 教堂: 188 座

►温州市 (杭州以南 466 里)

温州圣保禄总堂



温州市信河街周宅祠巷 38 号 [325000]

电话: 86-577- 8822 3680

主日弥撒: 早上 5.30am, 6.00am,
8.00am, 晚上 8.00pm

历史简介

温州圣保禄天主堂规模之大仅次于宁波的天主堂, 1888 年落成至今已超过 120 年了。圣堂于 1983 年圣诞节重新开放。当时教堂挂满许多感人的对联。

由于旧城改建, 造成信河街路面高出圣教堂约 0.8 米, 每到下大雨时教堂都会被水淹没。为此教堂于 2011 年 12 月开始进行大整修, 届时整个教堂将向上抬升 1.2 米, 以保护该教堂主体及周边的古建筑群。

■城南

城南大道茶园寺大榕树北首
南门天主堂 [325000]
电话: 86- 577-8881 2270

西门圣母无原罪堂

五伦头翠微山隧道口天主堂 [325000]
电话: 86-577- 8871 2114

Sisters: 50 over
Faithful: 120,000, Churches: 188

►Wenzhou (466km south of Hangzhou)

Wenzhou St. Paul's Cathedral



38, Zhouzhaici Lane, Xinhe Street, Wenzhou

Tel : 86-577- 8822 3680

Sunday Masses: 5.30am, 6.00am, 8.00 am
& 8.00 p.m.

Brief History

Built in 1888 (more than 120 years ago), St Paul's church in Wenzhou was the second largest Catholic Church in Zhejiang Province. It was re-opened for worship since Christmas 1983.

Due to city development, the church is 0.8m below the main roads. As a result, water flooding often occurs inside the church in raining days. Since Dec. 2011, the church is undergoing a major restoration, to raise the church by 1.2m.

■South of the city:

South Gate Chayuansi Dayongshu Beishou
South gate Catholic Church
Tel : 86- 577-8881 2270

West gate Church of the Im. Concep.
Wuluntou Cuiweishan Suidaokou
Tel : 86-577- 8871 2114

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

东门圣若瑟堂
航标路西打芬码头南 [325000]
电话: 86-577- 8835 9167

■江南 (教友: 20,000 名)
瓯海区 (温州东郊区)
温州市瓯海区瞿溪镇河头寸后屿街
107 弄 77 号天主堂 [325016]
电话: 86-577- 8626 3302

温州教区小德兰女修会
电话: 86-577- 8626 8949

三垟乡黄屿村天主堂 [325014]
电话: 86-577- 8677 7051
泮桥镇马桥村天主堂 [325018]
电话: 86-577-8616 8561

龙湾区 (温州以东南 10 公里)
永中镇仓河天主堂 [325000]
电话: 86-577-8637 9277
海滨镇宁村天主堂 [325024]
电话: 86-577-8637 9277
永中街道城南村天主堂 [325024]
电话: 86-577-8693 1601

► 瑞安市 (温州以南 29 公里)
圣女小德肋撒天主堂
瑞安瑞湖路 32 号天主堂 [325200]
电话: 86-577-6564 1055
瑞安市阁巷镇团前村天主堂 [325207]
电话: 86-577-6555 2834
瑞安市林垟镇天主堂 [325207]
电话: 86-577-6559 0449

► 平阳县 (温州以南 57 公里)
28 个堂口, 3 个堂点(教友: 两万名)
昆阳镇西坑路 45 号天主堂 [325400]
电话: 86-577-6372 6163
万全水亭步廊村天主堂 [325400]
电话: 86-577-2381 5233

East gate Church of St Joseph
Hangbiaolu Xidafen Pier
Tel : 86- 577-8835 9167

■South of the river (Faithful: 20,000)
Ouhai District (Wenzhou East suburbs)
Wenzhoushi Ouhaiqu Quxizhen
Hetoucun 77 Lane 107 Catholic Church
Tel : 86-577- 8626 3302

Diocesan Sisters of St Theresa
Tel: 86-577- 8626 8949

Sanyangxiang Huangyu Cat. Church
Tel : 86-577-8677 7051
Panqiaozhen Maqiaocun Catholic Church
Tel : 86-577-8616 8561

Longwan District (10km e of Wenzhou)
Yongzhongzhen Canghe Catholic Church
Tel : 86-577-8637 9277
Haibinzheng Ningcun Cat.Church
Tel. 86-577-8637 9277
Yongzhong jiedao City south Church
Tel : 86-577-8693 1601

► Rui'an (29km south of Wenzhou)
Catholic Church of St Teresa
32 Ruihu Road
Tel : 86-577-6564 1055

Gexiangzhen Tuanqiancun Cat.Church
Tel : 86-577-6555 2834
Linyangzhen Catholic Church
Tel : 86-577-6559 0449

► Pingyang (57km south of Wenzhou)
28 churches, 3 chapels. (Faithful: 20,000)
Kunyangzhen, 45 Xikeng Rd Cat.Church
Tel : 86-577-6372 6163
Wanquanshuiting Bulangcun Cat.Chuech
Tel : 86-577-2381 5233

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

郑楼镇郑三村天主堂 [325400]

电话：86-577-6378 0206

敖江镇大岙底村天主堂 [325400]

电话：86-577-6303 9638

肖江镇李宅村天主堂 [325400]

电话：86-577-6356 0744

鹤溪镇天主堂 [325404]

电话：86-577-6359 2014

腾蛟镇天主堂 [325404]

电话：86-577-6353 0140

钱仓镇天主堂 [325400]

电话：86-577-6368 1170

水头镇林坑村天主堂 [325400]

电话：86-577-6387 0659

► 苍南县 (平阳以南 28 公里)

钱库镇下泮桥村天主堂 [325804]

电话：86-577-6447 2738

龙港镇站前路 405 号天主堂 [325802]

电话：86-577-2868 1000

龙港镇黄中村天主堂 [325802]

电话：86-577-6431 0681

宜山镇南市口天主堂 [325803]

电话：86-577-6381 5159

江山乡周家车天主堂 [325801]

电话：86-577-6430 0141

湖前镇天主堂 [325802]

电话：86-577-6435 1203

桥墩镇天主堂 [325800]

电话：86-577-6470 2246

马站镇天主堂 [325800]

电话：86-577-6466 1489

赤溪镇圆屿村天主堂 [325800]

电话：86-577-6463 9374

(手机：86-137 0662 8767)

渎浦天主堂 [325800]

电话：86-577-6482 0674

庐山镇庐山村天主堂 [325802]

电话：86-577-6488 0115

Zhenglouzhen Zhengsancun Cat.Church

Tel : 86-577-6378 0206

Aojiangzhen Daaodicun Cat.Church

Tel : 86-577-6303 9638

Xiaojiangzhen Lizhaicun Cat.Church

Tel : 86-577-6356 0744

Hexizhen Catholic Church

Tel : 86-577-6359 2014

Tengjiaozhen Catholic Church

Tel : 86-577-6353 0140

Qianchangzhen Catholic Church

Tel : 86-577-6368 1170

Shuitouzhen Linkengcun Cat. Church

Tel : 86-577-6387 0659

► Cangnan (28km south of Pingyang)

Qiankuzhen Xiapanqiaocun Cat.Church

Tel : 86-577-6447 2738

Longgangzhen, 405 Zhanqian Rd Church

Tel : 86-577-2868 1000

Longgangzhen Huangzhongcun

Tel : 86-577-6431 0681

Yishanzhen Nanshikou Cat.Church

Tel : 86-577-6381 5159

Jiangshanxiang Zhoujiache Cat.Church

Tel : 86-577-6430 0141

Huqianzhen Catholic Church

Tel. 86-577-6435 1203

Qiaodunzhen Catholic Church

Tel : 86-577-6470 2246

Mazhanzhen Catholic Church

Tel : 86-577-6466 1489

Chixizhen Yuanyucun Cat. Church

Tel : 86-577-6463 9374

(mobile : 137 0662 8767)

Dupu Catholic Church

Tel : 86-577-6482 0674

Lushanzhen Lushacun Cat. Church

Tel : 86-577-6488 0115

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

金乡镇金东街 26 号天主堂 [325805]

电话：86-577-6459 3804

炎亭镇西沙村天主堂 [325805]

电话：86-577-6459 2121

括山乡张家庄西村天主堂 [325804]

电话：86-577-6443 0203

■江北

► 永嘉县 (温州以北 18 公里)

罗东乡木桥杨祠堂天主堂 [325001]

电话：86-578-6729 8302

张堡中心街天主堂 [325102]

电话：86-578-6731 4654

瓯北镇和三村天主堂 [325105]

电话：86-578-6731 1736

桥下镇浦石村 天主堂 [325106]

电话：86-578-6731 4613

桥头镇沈降村天主堂 [325107]

电话：86 578- 6746 57 56

沙头镇峙口村天主堂 [325108]

电话：86-578-6727 8314

黄田镇万寿村天主堂 [325010]

电话：86-578-6728 6118

枫林镇枫二村天主堂 [325112]

电话：86- 578-6717 2070

岩头镇下烘头寸天主堂 [325113]

电话：86-578-6716 6180

碧莲镇下村堂前巷 5 号天主堂 [325116]

电话：86-578- 6711 16 03

► 乐清县 (温州以东 40 公里)

白石天主堂 [325600]

电话：86-578- 6268 35 53

七里港镇天主堂 [325600]

电话：86-578- 6267 24 36

► 青田县 (温州以西 55 公里)

西门上山头天主堂 [323911]

电话：86-578- 6680 3140

Jinxiangzhen 26 Jindong Street Cat. Church

Tel : 86-577-6459 3804

Yantingzhen Xishacun Catholic Church

Tel : 86-577-6459 2121

Kuoshanxiang Zhangjiazhuangxicun Church.

Tel : 86-577-6443 0203

■North of the river

► Yongjia (18km north of Wenzhou)

Luodong Muqiao Yang citang Church

Tel : 86-578-6729 8302

Zhangbao Central Street Cat. Church

Tel : 86-578-6731 4654

Oubeizhen Hesancun Catholic Church

Tel : 86-578-6731 1736

Qiaoxiazhen Pushicun Cat.Church

Tel : 86-578-6731 4613

Qiaotouzhen Shenjiang Cat.Church

[Tel : 86-578- 6746 57 56

Shatouzhen Shikoucun Cat.Church

Tel : 86-578-6727 8314

Huangtianzhen Wanshoucun Cat. Church

Tel : 86-578-6728 6118

Fenglinzhen Fengercun Cat. Church

Tel : 86- 578-6717 2070

Yantouzhen Hongtoucun Cat. Church

Tel : 86-578-6716 6180

Bilianzhen Xiaocuntangqian lane 5 Church

Tel : 86-578- 6711 16 03

► Yueqing (40km east of Wenzhou)

Baishi Catholic Church

Tel : 86-578- 6268 35 53

Qilixiangzhen Cat. Church

Tel : 86-578- 6267 24 36

► Qingtian (55km west of Wenzhou)

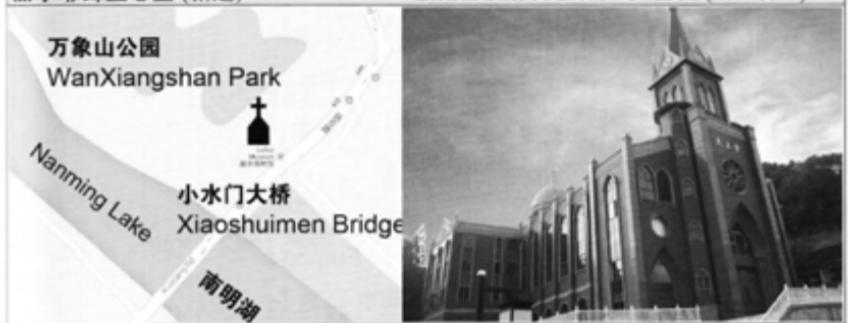
Ximen shangshantou Cat. Church

Tel : 86-578- 6680 3140

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

丽水(处州)原教区**过去:**

处州监牧区 (1931)
由加籍斯加波罗会管理
1932-1941 马善达
丽水代牧区 (1937)
丽水教区 (1948)
1948-1983 谭尔鼐

现在: (由温州代管)► **丽水市** (温州以西北 128 公里)**丽水耶稣圣心堂 (新建)**

地址: 万象山公园 [323000]

神父: 麻显士

手机: 86-137-3633 7870

桂山路 107 号天主堂 [323000]

碧湖镇天主堂 [323000]

Lishui (Chuchow) Former Diocese**Past:**

Chuchow Apostolic Prefecture (1931)
by Canadian missionaries of Scarborough
William Cecil MacGrath, SFM
Lishui Apostolic Vicariate (1937)
Lishui Diocese (1948)
Kenneth Roderick Turner, SFM

Present: (Administered by Wenzhou)► **Lishui** (128km north-west of Wenzhou)**Lishui Sacred Heart Church (new built)**

Address : Wanxiangshan Park

Priest: Ma Xianshi

Mobile : 86-137-3633 7870

107 Guishan Rd Cat. Church

Bihuzhen Catholic Church

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Ten
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

福建省 Fujian Province



面积	121,400 平方公里	Area	121,400 sq km
人口	3,689 万	Population	36.89 million
省会	福州	Capital	Fuzhou

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

福建省**福建省教会****过去：**

- 福建代牧区 (1680)
- 1680-1684 巴禄·方济
- 1684-1706 颜当(闽当)
- 1707-1727 马代理
- 1730-1747 桑代牧
- 1747-1748 德方济各
- 1757-1778 冯代牧
- 1781-1812 郭代牧
- 1812-1849 罗代牧
- 1849-1883 高弥各
- 福建分福州厦门两个代牧区

现在：

- 3个教区：福州，闽东，厦门
- 2个监牧区：建瓯，邵武
(官方称闽北)
- 主教：5位（其中一位非法）
- 官方神父：47位，修女：200位
- 教友：28万名

Fujian Province**The Church in Fujian****Past :**

- Fujian Apostolic Vicariate (1680)
- Francois Pallu, ME
- Charles Maigrot, ME
- Magin Ventallol, OP
- Bx Pierre Sanz, OP
- Bx Francis Serrano, OP
- Francis Pallas, OP
- Joseph Calvo, OP
- Roch Carpene Diaz, OP
- Michael Calderon, OP
- Fuzhou Xiamen 2 Vicariates

Present:

- 3 Dioceses: Fuzhou, Mindong, Xiamen
- 2 Apostolic Prefectures: Jian'ou, Shaowu
(equivalent to official Minbei)
- Bishops: 5 (including one illicit)
- Off. Priests: 47, Sisters: 200
- Faithful: 280,000

福州教区**过去：**

- 福州代牧区 (1883)
- 由西班牙道明会管理
- 1884-1911 苏代牧
- 1911-1941 宋金铃
- 福州总教区 (1946)
- 1946-1951 赵炳文
- 1951-1955 郑长城代理
- 1958-1990 林 泉
- 1990-2006 郑长城
- 1987-2003 杨树道
- 2003-2007 林嘉善助理主教 (荣休)

现在：

- 非官方宗座署理：林运团神父
(从 2013 开始)
- 非官方神父：90 位（名单不详）
- 修女/贞女：550, 教友：20万人

Fuzhou Diocese**Past:**

- Foochow Apostolic Vicariate (1883)
run by Spanish Dominicans
- Salvator Masot, OP
- Francis Aguirre, OP
- Fuzhou Archdiocese (1946)
- Theodor Labrador, OP
- Zheng Changcheng administrator
- Lin Quan
- Zheng Changcheng
- Yang Shudao
- Lin Jiashan, coadjutor (retired)

Present:

- Unoff. Administrator: Fr. Lin Yuntuan,
Joseph (Since 2013)
- Unofficial Priests: 90 (list not available)
- Sisters: 550, Faithful: 200,000

神父名单

	Priests' Names.	Ordination dates
XJ	徐子晖 Xu Zihui, Roch (1947.10.05)	卞谦勇 Bian Qianyong, Roch (1947.10.05)
HL	林垂昂 Lin Chui'ang, Domin. (1987.06.13)	王文华 Wang Wenhua Domin. (1989.12.08)
NM	韩克允 Han Keyun, Joseph (1991.05.19)	王道悌 Wang Daoti, John (1991.12.08)
SN	唐宗哲 Tang Zongzhe, Matt. (1991.12.08)	李榕华 Li Ronghua, Joseph (1993.06.05)
GS	李新容 Li Xinrong, Joseph (1993.06.05)	陈荔雄 Chen Lixiong, Joseph (1993.06.05)
QH	王更现 Wang Gengxian, Augs. (1997.05.11)	林进德 Lin Jinde, Joseph (1999.05.01)
XJ	陈江华 Chen Jianghua, Jose. (2000.10.28)	陈 健 Chen Jiang, Joseph (2000.10.28)
CQ	武小乐 Wu Xiaole, Paul (2000.10.28)	郑炳勇 Zheng Bingyong, Domin. (2001.12.08)
SC	马云明 Ma Yunming, Joseph (2001.12.08)	李路加 Li Lujia, Luke (2002.10.07)
Tib	徐 明 Xu Ming, Joseph (2003.10.05)	林谢光 Lin Xieguang, Joseph (2003.10.05)
YN	孟凡胜 Meng Fansheng, Paul (2003.12.07)	林光荣 Lin Guangrong, Vinc. (2005.10.02)
GZ	江成云 Jiang Chengyun, Vinc. (2005.10.05)	卞祖魁 Bian Zukui, Joseph (2006.09.28)
GX	林奉生 Lin Fengsheng, Vinc. (2006.09.28)	

► 福州市 (北京以东南 2,572 公里)

福州教堂历史简介

西门若瑟堂于 1981 年开放，是福州市开放的第一间教堂。教堂在 1998 年重修。城南的仓山区为教友最多的地方，泛船浦玫瑰堂在 1984 年开堂时挤满了人。苍霞洲圣心堂是一所相当破旧的教堂，教友也很少。

福州一些古老天主教堂的正门或钟楼，都刻有拉丁文大字(Ecclesia Catholica)，即(天主教)。

■ 闽江北

福州西门圣若瑟堂



► Fuzhou (2,572km s-e of Beijing)

Brief History of the Church in Fuzhou

The West Gate Church was the first to reopen in 1981. It was rebuilt in 1998. The biggest concentration of Catholics is in the Cangshan district, south of the river Min. They crowded into the Cathedral of the Holy Rosary, which was reopened in 1984. The Cangxiachou Sacred Heart Church is in poor condition and the faithful are few.

Some of the older catholic churches in Fuzhou, have the words "Ecclesia Catholica" etched on the main gate or tower.

■ North of the river Min

Fuzhou West Gate St Joseph's Church



北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

福州市鼓楼区鼓西路 166 号 [350001]

电话: 86-591- 8751 2136

主日弥撒: 早上 8am, 晚上 7.30pm

提前主日弥撒: 星期六晚上 7.30pm

平日弥撒: 早上 7am.

洪山桥天主堂(福州以西 5 公里)

鼓楼区洪山镇国光村 [350001]

电话: 86-591- 8377 9685

星期六弥撒: 上午 8.30am

苍霞洲耶稣圣心堂

仓霞洲敬义巷 8 号 [350009]

电话: 86-591- 325 2443

马尾区沿山路三弄 55 号天主堂 [350015]

电话: 86-591- 8719 1105

■ 闽江南

泛船浦圣母玫瑰堂

(原圣多明我主教座堂)



仓山区新民街 54 号天主堂 [350007]

电话: 86-591- 8344 2258 / 8344 1721

电邮: mgsz93@163.com

主日弥撒: 上午 6am, 8am, 晚上 7.30pm.

教友: 主日弥撒有 2,000 人

中华圣母修女院

怎样去玫瑰堂 ?

从市中心乘 8 路公共汽车往南走。经过了闽江大桥便可在左手边看到教堂的塔顶。

166, Guxi Road, Gulou, Fuzhou City

Tel : 86-591- 8751 2136

Sunday Masses: 8.00 a.m., 7.30 p.m.

Anticipated Sunday Mass: Sat. 7.30 p.m.

Weekday Mass: 7.00 a.m.

Hongshan bridge Church (West suburb)

Gulouqu Hongshanzhen Guoguangcun

Tel : 86-591- 8377 9685

Saturday Mass: 8.30 a.m.

Cangxiaozhou Sacred Heart Church

Cangxiaozhou Jingyixiang, No. 8.

Tel: 86-591- 325 2443

Maweiqu Yansha Rd, 55 Lane 3 Church

Tel : 86-591- 8719 1105

■ South of the river Min

Fanchuanpu Holy Rosary Church

(Former St Dominic's Cathedral)



54, Xinmin Str, Cangshanqu

Tel : 86-591- 8344 2258 / 8344 1721

E-mail: mgsz93@163.com

Sunday Mass: 6.00, 8.00 a.m., 7.30 p.m.

Faithful: 2,000 at Sunday Mass,

Holy Mother of China Convent

How to go Holy Rosary Church ?

From the town centre take bus no. 8 southwards and cross the Min river on the Minjiang bridge. You should see the spire of the church on your left hand.

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

仓山区建新镇湾边露德圣母堂
[350007] (福州以南 8 公里)
莲花峰旧坟场 (西郊)
艾儒略(1582-1649) 之墓

► 闽候县 (福州以西 20 公里)
上街镇青州村劳光 126 天主堂
[350108] 电话: 86-591- 8288 1061
教友: 6,000 名

上街镇百禄村天主堂 [350108]
电话: 86-591- 2287 2648
上街沙堤晓星村天主堂 [350108]
电话: 86-591- 8287 8062
南屿镇南溪天主堂 [350100]
电话: 86-591- 2280 1100
南屿镇南江村天主堂 [350100]
电话: 86-591- 2280 2415

► 闽清县 (福州以西 52 公里)
城关北大路 1 号天主堂 [350800]
电话: 86-591- 2237 1245

► 罗源县 (福州以北 72 公里)
城关北环路 16 号天主堂 [350600]
电话: 86-591- 2683 2495

► 连江县 (福州以东北 83 公里)
城关建国路 120 号天主堂 [350500]
电话: 86-591- 2613 2093

► 长乐县 (福州以东南 33 公里)
三峰巷 3 号圣若瑟天主堂 [350200]
电话: 86-591- 2892 2205

鹤上镇天主堂 (长乐以东 6 公里)
壶井普世君王堂 (长乐东南 15 公里)
文武砂镇山顶村 [350207]

古槐镇龙田村古槐山庄
圣若瑟堂 [350205] (长乐以南 10 公里)
电话: 86-591- 2877 4507

Cangshanqu Jianxinzen Wanbian
O.L. of Lourdes Church (8km south Fuzhou)
Lianhuafeng (Lotus Mount, west suburbs)
Old Cat. Cemetery. Giulio Aleni's Tomb

► Minhou (20km west of Fuzhou)
Shangjiezhen Qingzhoucun Laoguang 126
Church Tel : 86-591- 8288 1061
Faithful: 6,000

Shangjiezhen Bailucun Catholic Church
Tel: 86-591- 2287 2648
Shangjie Shadi Xiaoxingcun Cat. Church
Tel : 86-591- 8287 8062

Nanyuzhen Nanxi Catholic Church
Tel : 86-591- 2280 1100
Nanyuzhen Nanjiang Catholic Church
Tel: 86-591- 2280 2415

► Minqing (52km west of Fuzhou)
City, 1 North Grand Road Catholic Church
Tel : 86-591- 2237 1245

► Luoyuan (72km north of Fuzhou)
City, 16 Beihuanlu Catholic Church
Tel: 86-591- 2683 2495

► Lianjiang (83km north-east of Fuzhou)
City, 120 Jianguo Rd Catholic Church
Tel : 86-591- 2613 2093

► Changle (33km south-east of Fuzhou)
3 Sanfengxiang St Joseph's Church
Tel : 86-591- 2892 2205

Heshangzhen Church (6km e of Changle)
Hujing Christ the King Church (15km s-e. of
Changle) Wenwushazhen Shandingcun

Guhuaizhen Longtiancun St Joseph's Church
(10km south of Changle)
Tel : 86-591- 2877 4507

玫瑰山庄圣母朝圣地

Our Lady of the Rosary Pilgrimage



地址：长乐县古槐镇龙田村
(1993年4月30日开幕)
负责人：郑文英修女
电话：86-591- 2877 8311, 2877 3804

金峰镇（长乐以东北 15 公里）
会所，教友：200 名
潭头镇（金峰以北 5 公里）
会所，教友：150 名

► 福清市（长乐以西南 35 公里）
利桥天主堂
融城镇宋井巷 56 号 [350300]
电话：86-591- 8522 4707
龙田圣母无玷圣心主保堂
(2002 年 6 月 8 日祝圣)

江阴镇（福清以南 35 公里）
洋边村天主堂 [350307]
电话：86-591- 8561 54 72

江镜镇（福清以东南 25 公里）
江镜村天主堂 [350307]

► 平潭县（教友：一万名）
江仔口 146 号城关总堂 [350400]
电话：86-591- 2431 9218

苏澳天主堂
钟门天主堂

Address : Guhuaizhen Longtian cun
(opened on April 30, 1993)
In- charge : Sr. Zheng Wenying
Tel : 86-591- 2877 8311, 2877 3804

Jinfeng (15km n-e of Changle)
Meeting place, Faithful: 200
Tantou (5km north of Jinfeng)
Meeting place, Faithful: 150

► Fuqing (35km south-west of Changle)
Liqiao Catholic Church
Rongchengzhen Songjingxiang 56
Tel : 86-591- 8522 4707
Longtian Church of the Im. Heart of Mary
(consec. on 08-06-2002)

Jiangyin Island (35km s. of Fuqing)
Yangbiancun Catholic Church
Tel : 86-591- 8561 54 72

Jiangjing (25km s-e of Fuqing)
Jiangjingcun Catholic Church

► Pingtan (10,000 Catholics)
146 Jiangzikou City Catholic Church
Tel : 86-591- 2431 9218

Su'ao Catholic Church
Zhongmen Catholic Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Len
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

▶ 莆田市 (福州以南 95 公里)
(原属于厦门教区)

莆田县总共有二万名教友，大多数的教友散居在乡村里。

这个地区过去名兴化，十七世纪末，巴黎外方传教会的传教士以兴化湾为传教基地。

莆田市十字街圣若瑟天主堂 [351100]

电话：86-594- 228 1209

▶ Putian (95km s. of Fuzhou)

(formerly part of Xiamen Diocese)

There are 20,000 Catholics in Putian county, most of them in the villages. This area in the past was called Xinghua. At the end of the 17th Century, it was a Mission base of the French MEP Missionaries.

Putianshi Shizijie Saint Joseph's Church,

Tel : 86-594- 228 1209

▶ 涵江区 (莆田以东 15 公里)



塘北路天主堂 [351111] ▲

电话：86-594- 696 1965

东洋村天主堂 (教友：2,000 名)



Tang North Road Catholic Church ▲

Tel : 86-594- 696 1965

Dongyangcun Church (2,000 catholic)

▶ 秀屿区 (莆田以南 35 公里)

埭头镇汀崎天主堂 [351166]

电话：86-594- 696 1965

刘厝天主堂

谢厝圣若瑟堂

上店若瑟堂

石狮耶稣圣心堂

埭北周法蒂玛圣母堂

溪边圣若瑟堂

平海镇平海村 (教友：2,000名)

圣母玫瑰堂 [351111]

电话：86-594- 570 2536

▶ Xiuyu (35km s. of Putian)

Daitouzhen Tingzhi Church

Tel : 86-594- 696 1965

Liucuo Catholic Church

Xiecuo St Joseph's Church

Shangdian St Joseph's Church

Shishi Sacred Heart Church

Daibeizhou O.L. of Fatima Church

Xibian Saint Joseph's Church

Pinghaiyuan Pinghaicun (2,000 catholic)

Rosary Church

Tel : 86-594- 570 2536

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾



平海镇平海村圣母玫瑰堂 ▲ Pinghaicun Rosary Church in Pinghaizhen

湖南圣母玫瑰堂

简史:

湖南村根据湖南省定名。湖南村的历史刻在教堂大门两旁：

《清康熙年间，300多年前，湘人教友陈氏携家航海，遇风漂至平海澳，聚居繁衍，故名湖南村，并建堂崇拜，为莆田天主教祖堂》

南日镇岩下天主堂 [351174]

电话：86-594- 577 2529 (教友：2,000)
草湖天主堂

►仙游县（莆田以西 45 公里）

城关至喜巷天主堂 [351200]

电话：86-594- 828 5444

闽北教区

闽北教区是 1999 年福建省新调整后成立的官方教区，由原来的邵武和建瓯监牧区以及三明市组成。闽北位于福建省北部，闽江上游，武夷山脉东南侧。教区管辖南平、三明两个地级市（包括 20 多个县市区）。

闽北教区中心：南平市天主堂，
神父：6 位，修士：3 位，修女：6
位，教堂：17 座，教友：1 万多位。

Hunan Holy Rosary Church: Brief history

Hunan village owes its name to the Hunan Province. The story is carved on a stone on the side of the church gate.

Under the reign of Emperor Kangxi some 300 years ago, a Catholic from Hunan named Chen, sailing with his family off the Fujian coast was pushed by the winds to the Pinghai peninsula. They settled there and developed the Hunan village from which they spread the faith to other villages.

Nanrizhen Yanxia Catholic Church

Tel : 86-594- 579 2529 (Faithful : 2,000)
Caohu Catholic Church

► Xianyou (45km west of Putian)

City, Zhixiang Catholic Church

Tel : 86-594- 828 5444

Minbei (North Fujian) Diocese

Minbei Diocese was created by government in 1999 through a regrouping of Jian'ou and Shaowu dioceses.

The diocese includes the two municipalities of Nanping and Sanming (covering over 20 towns and counties).

The diocesan center is in Nanping.

Priests: 6. Seminarians: 3

Sisters: 6. Churches: 17

Faithful: 10,000 over

教区长: 吴弃顺神父

Administrator: Fr. Wu Yishun

教区神父名单

吴弃顺 Wu Yishun, Peter (1992.08.15)

Priests' Names, Ordination Dates

傅桂根 Fu Guigen, Joseph (1999.10.24)

王加文 Wang Jiawen, Paul (2002.07.03)

缪 强 Miao Qiang, Joseph (2003.09.07)

史聚涛 Shi Jutao (2012.07.03)

赵秀文 Zhao Xiuwen, Anthony (2004.01.06)

邵武教区

过去:

分出福州邵武监牧区(1929)

由德国救世主会管理

1930-1938 温崇德

1938- 王峻德

Shaowu Diocese

Past:

Shaowu Apostolic Prefecture (1929)

run by German Salvatorians

Heribert Winkler, SDS

Inigo Max. Koenig, SDS

现在:

► 南平市 (福州以西北 230 公里)

超骧路 42 号天主堂 [353000]

电话: 86-599-882 9603, 885 0326

神父: 吴弃顺

樟湖镇贵玲天主堂 [353000]

► 将乐县 (南平以西 101 公里)

建设街玉华巷 4 号天主堂 [353300]

电话: 86-598-233 1921

► 邵武市 (福州以西北 400 公里)

五四路 277 号天主堂 [354000]

沿山镇天主堂 [354000]

城郊朱山村天主堂 [354000]

王亭村天主堂 [354000]

► 光泽县 (邵武以北 40 公里)

二一七路天主堂 [354100]

手机: 86-131 1091 4316

寨里镇中桂村天主堂 [354100]

► 三明市 (南平以西南 100 公里)

► 沙县 (三明以东北 40 公里)

城关文庙路 154 号天主堂 [365500]

► 尤溪县 (三明以东 80 公里)

城关镇水东村天主堂 [365100]

电话: 86-598-633 0827

Present:

► Nanping (230km n-w of Fuzhou)

42 Chaoxiang Road Catholic Church

Tel : 86-599-8829603, 885 0326

Priest: Fr. Wu Yishun

Zhanghuzhen Guiling Catholic Church

► Jiangle (101km west of Nanping)

4 Yuhuaxiang, Jianshe Street Cat. Church

Tel : 86-598-233 1921

► Shaowu (400km n-w of Fuzhou)

Wusi Road Church, #277, Catholic Church

Yanshanzhen Catholic Church

City suburbs Zhushancun Cat. Church

Wantingcun Catholic Church

► Guangze (40km north of Shaowu)

Road 217 Catholic Church

Mobile : 86-131 1091 4316

Zhailizhen Zhongguicun Cat. Church

► Sanming (100km n-w of Nanping)

► Shaxian (40km n-e of Sanming)

Wenmiaolu,154 Catholic Church

► Youxi (80km east of Sanming)

Shuidongcun Catholic. Church

Tel : 86-598-633 0827

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 宁化县 (三明以西 100 公里)
江星坪 10 号天主堂 [365400]

► 泰宁县 (邵武以南 80 公里)
岭上街天主堂 [354400]
电话: 86-598-783 5896

► 武夷山市 (南平以北 167 公里)
南门街 74 号天主堂 [354300]
电话: 86-599- 510 9740
星村镇桐木村天主堂 [354300]

► Ninghua (100km west of Sanming)
Jiangxingping 10 Catholic Church

► Taining (80km south of Shaowu)
Lingshangjie Catholic Church
Tel : 86-598-783 5896

► Wuyishan (167km north of Nanping)
74 Nanmen Street Catholic Church
Tel : 86-599- 510 9740
Xingcunzhen Tongmucun Cat. Church

建瓯教区

过去:

分出福州建宁监牧区 (1931)
由美国道明会管理
1932-1948 谷源真

Jian'ou Diocese

Past:

Kienningfu Apost.Pref. (1931)
run by American Dominicans
Paul Curran, OP

现在:

► 建瓯市 (福州以西北 300 公里)
八角楼 22 号天主堂 [353100]
电话: 86-599- 611 6951
徐墩乡浦建村天主堂 [353100]

Present:

► Jian'ou (kienow) (300km n-w of Fuzhou)
Bajiaolou 22 Catholic Church
Tel : 86-599- 611 6951
Xudunxiang Pujancun Cat. Church

■ 闽东

闽东(福宁)教区

过去:

分出福建福宁代牧区 (1926)
由西班牙道明会管理
1926-1946 赵炳文主教
福宁教区 (1946)
1947- 1973 牛会卿主教署理
1984 -2005 谢仕光

■ East Fujian

Mindong (Funing) Diocese

Past:

Funing Apost. Vicariate (1926)
run by the Spanish Dominicans
Bishop Theodor Labrador, OP
Funing Diocese (1946)
Bishop Thomas Niu, administrator
Xie Shiguang

现在:

非官方主教: 黄守诚
(1985.01.09 晋牧)
非官方助理主教: 郭希锦
(2008.12.27 晋牧)
官方主教: 詹思禄
(2000.01.06 在北京非法祝圣晋牧)

Present:

Unoff. Bishop: Huang Shoucheng, Vincent
(consec. 1985.01.09)
Unofficial Coadj: Guo Xijin, Vincent
(consec. 2008.12.27)
Official Bishop: Zhan Silu
(illicitly ordained in Beijing 06/01/2000)

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

教区神父名单

官方 8 人, Official- 8 Priests :
 詹思禄 Zhan Silu (1989.06.24)
 凌铃春 Ling Lingchun (1995.11.26)
 王素刚 Wang Sugang (1996.08.04)
 薛晓彬 Xue Xiaobin (2011.01.06)

非官方 50 人, Unofficial -50 Priests :
 黄守诚 Huang Shoucheng (1949)
 朱如慈 Zhu Ruci (1984.01.26)
 缪乐华 Miao Lehua (1984.07.25)
 徐文明 Xu Wenming (1986.01.12)

修女: 100 多位
 (中华道明修女会, 仁爱圣心小姐妹)
教友: 8 万 4 千多名
 (非官方: 8 万多, 官方 4 千多)

► 宁德市蕉城区(福州以北 120 公里)
蕉城区北门堂区
 北大路 1 号北门堂 [352100]
 电话: 86-593- 282 5864
詹思禄主教

岐头堂区
岐头玫瑰圣母堂
 蕉城区城南岐头京东路 25 号 [352100]
 电话: 86-593- 295 2061
城南镇福洋无原罪圣母堂 [352100]
城南镇蚶岐圣若瑟堂 [352100]
三都镇渔坛渔坛天主堂 [352100]
飞鸾镇圣伯多禄堂 [352102]

塔山堂区
塔山吴厝(东湖塘) [352100]
 吴厝天主堂/ 电话: 86-593- 253 1754
塔山(陈厝里)圣若瑟堂 [352100]
 电话: 86-593- 253 3023

贵岐堂区
城南贵岐耶稣圣心堂 [352100]
 电话: 86-593-295 2013

Priests' Names Ordination Dates

刘士杰 Liu Shijie (1995.03.25)
 田彩亮 Tian Cailiang (1995.11.26)
 韩小刚 Han Xiaogang (1998.05.03)
 段虎生 Duan Husheng (1999.05.01)

郭希锦主教 Bishop Guo Xijin (1984)
 刘光品 Liu Guangpin (1984.01.26)
 缪绍增 Miao Shaozeng (1984.07.25)
 彭振坤 Peng Zhenkun (1991.04.03)
 等 and many others

Sisters: over 100 (Dominican Sisters,
 Little Sisters of Sacred Heart & Charity)
 Faithful: over 84,000
 (Unofficial: over 80,000, Official: 4,000)

► Ningde Qiaocheng (120km n.of Fuzhou)
Qiaocheng Parish
 1 Beidalu, Beimen Church
 Tel : 86-593- 282 5864
Bishop Zhan Silu

Qitou Parish
 Qitou O. L. of Rosary Church
 25 Jingdonglu, Qitou, Chengnan
 Tel : 86-593- 295 2061
Chengnanzhen Fuyang Im. Concept. Church
Chengnanzhen Hanqi St Joseph's Church
Sandouzhen Yutan Catholic Church
Feiluanzhen St Peter's Church

Tashan Parish
 Tashan Wucuo (Donghutang)
 Wucuo Church / Tel : 86-593- 253 1754
Tashan (Chencuoli) St Joseph's Church
 Tel : 86-593- 253 3023

Guiqi Parish
 Chengnan Guiqi Sacred Heart Church
 Tel : 86-593- 295 2013

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

漳湾镇：

后湾玫瑰圣母堂 [352100]
鳌江村红霞圣伯多禄堂 [352100]

城南镇：

金蛇山圣若瑟堂 [352100]

鳌江村加湖头圣伯多禄堂 [352100]

三都堂区

三都镇罗厝里耶稣圣心堂 [352103]

圣堂坐落在海岛的后山上，由西班牙道明会神父建于 1932 年。1944 年的大轰炸和 1966 年的文革，有幸保存至今。1996 年重新装修。2003 年 12 月被列为市级文物保护单位。教堂后面还有规模宏大的修女院。

中华道明修女会（三都会院）

蕉城区三都镇罗厝里 [352103]

三都镇南沃圣伯多禄堂 [352103]

三都镇寒垅天主堂 [352103]

三都镇珍溪天主堂 [352103]



三都镇罗厝里堂 ▲ Sandouzhen Church

Changwanzhen :

Houwan O.L. of Rosary Church

Ao'jiangcun Hongxia St Peter's Church

Chengnanzhen :

Jinsheshan St Joseph's Church

Ao'jiangcun Jiahutou St Peter's Church

Sandou Parish

Sandouzhen Luocuo lane S.H. Church

The Church was located on a hill on an island, built by a Spanish Dominican priest in 1932. After the big bombardment in 1944 and the Cultural Revolution in 1966 it was fortunately well preserved. In 1996 it was renovated. In December 2003 the Church was included in the Municipal Heritage. Behind the Church is a massive convent.

Dominican Sisters of China - Community of Sandu, Sandouzhen Luocuo lane

Sandouzhen Nanwo St Peter's Church

Sandouzhen Hanlong Catholic Church

Sandouzhen Jiexi Catholic Church



三都道明修女会 ▲ Sandu Domin. Srs

岚口堂区

飞鸾镇岚口村味增德堂 [352102]

电话：86-593-259 6663

飞鸾镇吴程中华圣母堂 [352102]

Lankou Parish

Feiluanzhen Lankoucun St Vincent's Cat. Church Tel : 86-593-259 6663

Feiluanzhen Wucheng O.L. of China Church

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

白主教朝圣地

地址：飞鸾镇岚口村 [352102]

电话：86-593- 259 6663

圣白多禄，亦译圣桑实(西班牙语 San Pedro Sanz y Jordá O.P. 1680 年 9 月 22 日—1747 年 5 月 26 日)道明会士，生於西班牙塔拉戈纳，1732 年至 1747 年间担任福建主教，1747 年在福州为主殉道。

2000 年 10 月 1 日获教宗若望保禄二世封圣。在闽东有很多关于白多禄为善的轶事和白主教的圣迹，白多禄匿居的山洞也成为华东华南家喻户晓的天主教朝圣地。时至今日朝圣地奇迹不断。

岭后堂区，漳湾镇：

岭后天主堂 [352106]

瓜园天主堂 [352106]

门下天主堂 [352106]

下墩谢厝天主堂 [352106]

横屿天主堂 [352106]

南埕村下墩阮厝天主堂 [352106]

电话：86-593- 235 8114

海星堂区

八都镇海星圣伯多禄堂 [352108]

电话：86-593- 239 8153

七都镇三屿耶稣圣心堂 [352107]

七都镇西陂头圣伯多禄堂 [352107]

Pilgrimage to San Pedro Sanz y Jordá

Address : Feiluanzhen Lankoucun

Tel : 86-593- 259 6663

San Pedro Sanz Jordá O.P., (22.09.1680 – 26.05.1747), a Dominican, was born in Tarragona, Spain. From 1732 to 1747 he was Bishop of Fujian Mission. In 1747 he was martyred in Fuzhou.

On October 1, 2000 he was canonized by Pope John Paul II. In Mindong there are many anecdotes regarding his goodness and many shrines dedicated to him. The cave where he hid has also become a pilgrimage well known in the southeast region of China. Up to present, many miracles have taken place in the pilgrimage site.

Linghou Parish , Zhangwan:

Linghou Catholic Church

Guayuan Catholic Church

Menxia Catholic Church

Xiadun Xiecuo Catholic Church

Hengyu Catholic Church

Nanchengcun Xiadun Ruancuo Cat. Church

Tel : 86-593- 235 8114

Haixing Parish

Badouzhen Haixing St Peter's Church

Tel : 86-593- 239 8153

Qidouzhen Sanyu Sacred Heart Church

Qidouzhen Xipotou St Peter's Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

►福安市 (宁德以北 73 公里)

福安城关堂区

中兴东路 68 号 [355000]

电话: 86-593- 218 6796

福安城关天主堂老人康乐园

电话: 86-593- 656 9939

上步下 63 号耶稣善牧圣堂 [355000]

城南办事处程家垅圣若瑟堂 [355000]

坂中乡熙台村路巷里

圣味增德堂 [355000]

城北办事处小溪边耶稣君王堂 [355000]

城北办事处占洋耶稣圣心堂 [355000]

城阳镇芦头圣母无玷圣心堂 [355000]

城阳镇王湾里圣女德肋撒堂 [355000]

城阳镇金园 (柘园下) 新兴 7 号

法蒂玛圣母堂 [355000]

溪东堂区

城阳镇溪东玫瑰圣母堂 [355000]

电话: 86-593- 638 0079

社口镇沙溪村下洋天主堂 [355000]

晓阳镇岭头亭天主堂 [355000]

坑下法蒂玛圣母堂 [355017]

社口镇坦洋行教公所 [355015]

坂中乡:

许洋味增德堂 [355000]

象岩天主堂 [355015]

穆阳堂区

西城街 148 号穆阳镇天主堂 [355002]

电话: 86-593- 678 3511

穆阳天主堂荣益幼儿园

电话: 86-593- 678 3511/ 678 1868

苏堤村苏堤尾 17 号圣若瑟堂 [355002]

圣山 : 山上的坟场有二个墓碑是属于西班牙主教的，其他还有神父及教友的。

►Fu'an (73 km north of Ningde)

Fu'an City Parish

68 Zhongxing East Road

Tel : 86-593- 218 6796

Fu'an Chengguan Home for the Aged

Tel : 86-593- 656 9939

Shangbuxia #63, Good Shepherd Church

City s. Office Chengjialong St. Jose Church

Banzhongxiang Xitaicun Luxiang lane,

St Vincent's Church

City n. Office Xibian Christ the King Church

City n. Office Zhanyang S.H. Church

Chengyangzhen Lotou Imm. Concept. Church

Wangwanli St Theresa's Church

Jinyuan (Zheyuanxia) 7 Xinling O.L. of

Fatima Church

Xidong Parish

Chengyangzhen Xidong O.L.of Rosary

Church Tel : 86-593- 638 0079

Shekouzhen Shaxicun Xiayang Church

Xiaoyangzhen Lingtouting Cat.Church

Kengxia, O.L. of Fatima Church

Shekouzhen Tanyanghang Teaching Centre

Banzhongxiang :

Xuyang, St Vincent's Church

Xiangyan Catholic Church

Muyang Parish

148 Xicheng Street Muyang Cat.Church

Tel : 86-593- 678 3511

Muyang Rongyi Kindergarten

Tel : 86-593- 678 3511/ 678 1868

Sudiwei Sudi #17, St Joseph's Church

Cemetery : At the cemetery uphill are erected two tombstones of Spanish Bishops, also those of priests and faithful.

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

在这里也曾经埋葬了巴黎外方传教会会祖陆方济(巴禄)主教的遗体。他的骨灰在 1913 年移到香港, 1954 年从香港移到巴黎。

The remains of the founder of Paris Foreign Missions, Bishop Francois Pallu were once buried here. In 1913 his ashes were moved to Hong Kong, and in 1954 to Paris.

罗江堂区



Luojiang Parish



赛岐镇罗江工作处玫瑰圣母堂 [355001]

电话: 86-593-696 5893, 695 2664

临时主教公署

Saiqizhen Luojiang Office O.L. of Rosary

Church Tel : 86-593-696 5893, 695 2664

Temporary Bishop House

文藻神哲学院



Wenzao Seminary College



1926 年福宁教区成立后, 首任主教赵炳文于 1928 年在邮亭创办了公教学院, 即若瑟修院。由姚善政神父任院长, 培养本地修生。

后迁罗江—首位华人主教罗文藻的故乡。1947 年修院更名为文藻神哲学院, 由刘鹤中神父任院长。修院于 1950 年停办; 1980 年元旦复院至今。

In 1926, after the establishment of Funing Diocese, the 1st Bishop, Zhao Bingwen, founded at Youting a Catholic College, i.e. St Joseph Seminary, Fr Yao Shanzheng as rector, for training local seminarians.

Later it was moved to Luojiang, native town of the 1st Chinese Bishop Luo Wenzao. In 1947 it was renamed Wenzao Seminary College, Fr. Liu Hezhong was the rector. The Seminary was closed in 1950 and reopened on the New Year of 1980.

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

赛岐镇廉首圣若瑟堂 [355001]
罗江工作处南安耶稣圣心堂[355001]

Saiqizhen Lianshou St Joseph's Church
Luojiang Office Nan'an Sacred Heart Church

康厝堂区 (福安以西南 46 公里)
榕坊路湖心楼东北角
康厝玫瑰圣母堂 [355007]
龙树路靠康厝方向苏坂圣家堂[355007]
南洋村南元上路 8 号
南洋圣家堂 [355007]

Kangcuo Parish (46km s.w. of Fu'an)
Rongfanglu Huxinlou n.e. corner
Kangcuo O.L. of Rosary Church
Longshulu Suban Holy Family Church
Nanyangcun 8 Nanyuanshanglu
Nanyang Holy Family Church

潭头堂区 [355014]
潭头天主堂 (电话: 86-593-667 7150)
建柄圣斐罗默纳堂 [355014]
上潭头两个行堂 [355014]

Tantou Parish
Tantou Church. Tel : 86-593- 667 7150
Jianbing St Philomena's Church
Shangtantou Lianggehang Church

邮亭堂区, 康厝乡:
东峰巷邮亭玫瑰圣母堂 [355007]
下岭头耶稣圣心堂 [355007]
牛池坑圣若望堂 [355007]
溪填镇上岭头圣若瑟堂 [355008]

Youting Parish, Kangcuoxiang :
Dongfengxiang Youting O.L. of Rosary Ch.
Xialingtou Sd.Heart Church
Niuchikeng St John's Church
Xitianzhen Shanglingtou St Joseph's Ch.

留洋堂区, 穆云乡:
留洋外洋玫瑰圣母堂 [355002]
电话: 86-593- 678 6271
里村玫瑰圣母堂 [355002]
显山头(里厝)圣若瑟堂 [355002]

Liuyang Parish, Muyunxiang:
Liuyang Waiyang O.L. of Rosary Church
Tel : 86-593- 678 6271
Licun O.L. of Rosary Church
Xianshantou St. Joseph Church

溪填堂区, 溪潭镇:
岳秀圣味增德堂 [355008]
溪填玫瑰圣母堂 [355008]
电话: 86-593- 684 6111

Xitian Parish, Xitanzhen:
Yuexiu St Vincent's Church
Xitian O.L. of Rosary Church
Tel : 86-593- 684 6111

仁爱圣心小姐妹会 [355008]
(电话: 86-593- 684 8508)

Sisters of Sacred Heart & Charity
(Tel : 86-593- 684 8508)



BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Len
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

双峰堂区, 溪潭镇:

- 双峰圣若瑟堂 [355008]
(电话: 86-593- 684 6349)
坂头庄圣若瑟堂 [355008]
前浦法蒂玛圣母堂 [355008]
濑头圣家堂 [355008]
坂头耶稣圣心堂 [355008]

上湾堂区, 溪潭镇:

- 上湾圣味增德堂 [355008]
(电话: 86-593- 684 6031)
小叶圣家堂 [355008]
沙岩圣若瑟堂 [355011]
廉明圣家堂 [355011]

西隐堂区, 溪潭镇:

- 西隐无染原罪圣母堂 [355008]
敬老院在西隐圣堂内
(电话: 86-593- 684 8641)

赛岐堂区, 赛岐镇:

- 前进街百二坎耶稣圣心堂 [355001]
(电话: 86-593-696 6197)
苏洋圣若瑟堂 [355001]

外塘堂区, 甘棠镇:

- 外塘圣若瑟堂 [355009]
北峰耶稣圣心堂 [355009]
洋中玫瑰圣母堂 [355009]

顶头堂区, 下白石镇:

- 顶头凤山圣玛窦堂 [355011]
皇后里村露德圣母堂 [355011]
甘棠镇奎聚圣若瑟堂 [355009]

下白石堂区(宁德以北 37 公里)

- 下白石镇:
腾江路 148 号顶头村天主堂 [355011]
(电话: 86-593- 687 1097)
六屿岛下屿圣伯多禄堂 [355011]
(电话: 86-593- 687 6863)
六屿岛上屿圣安德肋堂 [355011]

Shuangfeng Parish, Xitanzhen :

- Shuangfeng St Joseph's Church
(Tel : 86-593- 684 6349)
Bantouzhuang St Joseph's Church
Qianpu O.L. of Fatima Church
Laitou Holy Family Church
Bantou Sacred Heart Church

Shangwan Parish, Xitanzhen:

- Xitanzhen Shangwan St Vincent's Church
(Tel : 86-593- 684 6031)
Xiaoye Holy Family Church
Shayan St Joseph's Church
Xitanzhen Lianming Holy Family Church

Xiyin Parish, Xitanzhen:

- Xiyin Imm.Conception Church
Home for the Aged inside Xiyin Church
(Tel : 86-593- 684 8641)

Saiqi Parish, Saiqizhen:

- Qianjinjie 120 ridges Sd. Heart Church
(Tel : 86-593- 696 6197)
Suyang St Joseph's Church

Waitang Parish, Gantangzhen:

- Waitang St Joseph's Church
Gantangzhen Beifeng Sacred Heart Church
Yangzhong O.L. of Rosary Church

Dingtou Parish, Xiabaishizhen :

- Dingtou Fengshan St Matthew's Church
Huanghoulicun O.L. of Lourdes Church
Gantangzhen Kuiju St Joseph's Church

Xiabaishi Parish (37km n. of Ningde)

- Xiabaishizhen :
Tengjianglu 148 Dingtoucun Cat. Church
(Tel : 86-593- 687 1097)
Liuyudao Xiayu St Peter's Church
(Tel : 86-593- 687 6863)
Liuyudao Shangyu St Andrew's Church

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

小梨圣文生堂 [355011]
 白招圣家堂 [355011]
 后林天主之母堂 [355011]
 渔江圣堂 [355011]
 南浦圣堂 [355011]
 岐后村岐后路圣若瑟堂 [355011]
 (电话: 86-593- 686 3089)

下邳堂区, 溪尾镇:
 下邳圣多我明堂 [355005]
 养老院 (下邳圣堂旁边)
 坑元里耶稣圣心堂 [355005]

湾坞堂区, 湾坞镇:
 刘厝巷 4 号湾坞圣保禄堂 [355006]
 电话: 86-593- 629 6323
 梅洋圣多玛斯堂 [355006]
 马山下圣堂 [355006]
 岭头圣若瑟堂 [355006]

半屿堂区, 湾坞镇:
 半屿圣若瑟堂 [355006]
 下华山圣堂 [355006]

► 福鼎市 (宁德东北 112 公里)
福鼎堂区 [355200]
 凤架山小区 17 号, 福鼎城关天主堂
 前岐镇照兰村天主堂 [355203]

► 霞浦县 (宁德东北 72.8 公里)
霞浦城关堂区
 沙江镇处店上街 16 号天主堂 [355108]
 (电话: 86-593- 877 8077)
 上西坑 6 号霞浦城关 [355100]
 耶稣圣心堂, 电话: 86-593- 886 3688
 松港街道办事处江边村墓亭下
 圣若瑟堂 [355100]
 松港街道办事处松山圣若望堂 [355100]
 盐田乡上郑村龙坂头
 露德圣母堂 [355160]
 盐田乡瓦窑头村西池
 圣多玛斯堂 [355106]

Xiaoli St Vincent's Church
 Baizhao Holy Family Church
 Houlin Mother of God Church
 Yujiang Catholic Church
 Nanpu Catholic Church
 Qihoucun Qihoulu St Joseph's Church
 (Tel : 86- 593- 686 3089)

Xiapi Parish, Xiweizhen:
 Xiapi St Dominic's Church
 Home for the Aged (aside Xiapi Church)
 Kengyuan lane Sd. Heart Church

Wanwu Parish, Wanwuzhen:
 Liucuo lane, 4 Wanwu St Paul's Church
 Tel : 86-593- 629 6323
 Meiyang St Thomas Church
 Mashanxia Catholic Church
 Lingtou St Joseph's Church

Banyu Parish, Wanwuzhen:
 Banyu St Joseph's Church
 Xiahushan Catholic Church

► Fuding (112 km. n.e. of Ningde)
Fuding Parish
 17 Fengjiashan Xiaoqu, Fuding Citygate Ch.
 Qianqizhen Zhaolancun Catholic Church

► Xiapu (72.8 km n.e. of Ningde)
Xiapu City Parish
 16 Chudianshang St., Shajiangzhen Church
 (Tel : 86-593- 877 8077)
 6 Shangxikeng Xiapu City gate Sacred Heart
 Church Tel : 86-593- 886 3688
 Songgangjie Office Jiangbiancun Mutingxia
 St Joseph's Church
 Songgangjie Office Songshan, St John's Ch.
 Yantianxiang Shangzhengcun Longbantou
 O.L. of Lourdes Church
 Yantianxiang Wayaotoucun Xichi
 St Thomas Church

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

霞浦县沙江堂区

沙江村后岐井 10 号沙江圣家堂 [355108]
 沙江镇通江圣堂 [355108]
 长春镇洪江天主之母堂 [355109]
 沙江镇竹江圣加彼来堂 [355108]

►柘荣县 (宁德以东北 120 公里)
 城关西门路 131 号天主堂 [355300]

►古田县 (宁德以西 120 公里)
 南山路天主堂 [352200]
 (电话: 86-593- 380 3499)

■闽南**厦门教区****过去:**

泉州方济会教区 (1313-1362)
 由福建分出厦门代牧区 (1883)
 由西班牙道明会管理
 1883-1892 杨德肋
 1899-1915 黎诚辉
 1916-1946 马守仁
 厦门教区 (1946)
 1948- 茅中砥
 1986-1991 黄子玉

现在:

主教: 蔡炳瑞 (2010-05-08 晋牧)

教区神父名单

蔡炳瑞 Cai Bingrui, Joseph (1992.08.15)
 王冬仁 Wang Dongren (1993.12)
 江连谋 Jiang Linmo
 严荣波 Yan Rongbo (1999.09)
 沈智宏 Shen Zhihong (2006.10.14)
 赵银城 Zhao Yincheng Jos (2009.12.05)

►厦门市 (福州以南 300 公里)

鼓浪屿耶稣圣心堂
 鼓浪屿鹿礁路 34 号天主堂 [361002]
 电话: 86-592- 206 6150
 主日弥撒: 早上 8am, 9.30am (英语)
 提前主日弥撒: 星期六晚上 6.15pm.

Xiapu Shajiang Parish

Shajiangcun Houqijing, 10, Holy Family Ch.
 Shajiangzhen Hanjiang Catholic Church
 Changchunzhen Hongjiang, Mother of God Ch.
 Shajiangzhen Zhujiang St Gabriel's Church

►Zherong (120km north-east of Ningde)
 City 131West Gate Rd. Cat. Church

►Gutian (120km west of Ningde)
 Nanshan Road Catholic Church
 (Tel : 86-593- 380 3499)

■South Fujian**Xiamen Diocese****Past:**

Quanzhou Franciscan Diocese
 Amoy Apost. Vicariate (1883)
 run by Spanish Dominicans
 Andreas Chinchon, OP
 Isidoro Clemente, OP
 Emmanuel Prat, OP
 Xiamen Diocese (1946)
 J.B. Velasco, OP
 Huang Ziyu

Present:

Bishop: Cai Bingrui (consec. 08-05-2010)

Priests' Names Ordination dates

蔡国全 *Cai Guoquan, Joseph (1993.06)
 (*手机: 86-138 0695 7547)
 江恒三 Jiang Hengsan, Domingo (1994.12)
 刘恒平 Liu Hengping (1999.09.19)
 林勇泉 Lin Yongquan (2003.10)

► Xiamen (300km south of Fuzhou)

Gulangyu Sacred Heart Church
 Gulangyu Lujiao Road, 34
 Tel : 86-592- 206 6150
 Sunday Mass: 8.00, 9.30 (English) a.m.
 Anticipated Sunday Mass: Sat. 6.15 p.m.



厦门鼓浪屿耶稣圣心堂 ▲ Xiamen Gulangyu Sacred Heart Church

怎样去鼓浪屿堂？

教堂在鼓浪屿。乘渡轮过海，从码头那里转左上山走约十分钟，经过一条弯曲的巷，您会在鹿礁路找到教堂。

■厦门市北

厦门市思明区磁安路 15 号 [361001]
天主堂, (电话: 86-592- 205 4501)
杏林高浦 (厦门以北 10 公里)
露德圣母堂

►漳州市 (厦门以西 69 公里)

耶稣圣心堂 (公园边)
芳华北路 20 号 [363000]
(电话: 86-596- 266 2918)

龙文区后坂圣母玫瑰堂 [363000]

电话: 86-596- 211 2680

岭东若瑟堂 (漳州以东 10 公里)

五月一日朝圣庆典

►龙海市 (漳州以东南)

林下村露德圣母堂 (教友: 700 名)
石码镇 (漳州以东 23 公里)
锦江道 16 号圣家堂 [363100]
电话: 86-596- 653 5077
港尾镇梅市村 [363100]
圣母无原罪堂
电话: 86-596- 688 2767

How to go Gulangyu Church ?

The church is on the island of Gulangyu. Take a ferry across the channel. From the pier, turn left and walk about 10 minutes uphill through a winding lane. You will find the church in Lujiao Road.

■Xiamen north

Xiamen, Simingqu, 15 Zi'an Rd.
Catholic Church, (Tel : 86-592- 205 4501)
Xinglin Gaopu (10km north of Xiamen)
Church of O.L. of Lourdes

►Zhangzhou (69km west of Xiamen)

Sacred Heart Church (next to the park)
Fanghuabei Road, #20
(Tel:86-596- 266 2918)

Longwenqu Houban Holy Rosary Church

Tel : 86-596- 211 2680

Lingdong St. Joseph Church (10km e. of Zhangzhou) - Pilgrimage on May 1st

► Longhai (south-east of Zhangzhou)

Linxiacun O.L. of Lourdes Ch. (Faithful: 700)
Shimazhen (23km east of Zhangzhou)
Church of the Holy Family, 16 Jinjiangdao
Tel : 86-596- 653 5077
Gangweizhen Meishicun
Church of the Immaculate Conception
Tel : 86-596- 688 2767

- 北京
- 天津
- 河北
- 辽宁
- 吉林
- 黑LJ
- 山西
- 内蒙
- 宁夏
- 陕西
- 甘肃
- 青海
- 新疆
- 重庆
- 四川
- 西藏
- 云南
- 贵州
- 广西
- 海南
- 广东
- 香港
- 澳门
- 安徽
- 江西
- 湖南
- 湖北
- 河南
- 上海
- 江苏
- 山东
- 浙江
- 福建
- 台湾

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

►诏安县 (漳州以南 150 公里)

诏安天主堂 [363500]

古城圣母玫瑰堂 [363105]

白水镇庄林天主堂 [363100]

► Zhao'an (150km south of Zhangzhou)

Zhao'an Catholic Church

Gucheng (Ko-sia) Rosary Church

Baishuizhen Zhuanglin Cat. Church

►永定县 (漳州以西 205 公里)

凤城镇东坊大巷里

永定天主堂

► Yongding (205km w. of Zhangzhou)

Fengchengzhen Dongxiang

Daxiang lane Yongding Catholic Church

►龙岩市 (漳州以西北 130 公里)

上杭城关天主堂 [364200]

电话: 86-597- 388 9592

► Longyan (130km n.-w. of Zhangzhou)

Shanghang City gate Catholic Church

Tel : 86-597- 388 9592

►泉州市 (厦门以东北 94 公里)

花巷许厝埕 25 号天主堂 [362000]

电话: 86-595- 2238 0105

宗教古迹:

宋元时期的基督教墓碑于海外交通史博物馆。

► Quanzhou (94km n-e of Xiamen)

Huaxiang Xucuocheng, 25 Cat. Church

Tel : 86-595- 2238 0105

Cultural relics:

Tombstones with Christian designs from the 13th and 14th Century in the Museum of Overseas Communication History.

►惠安县 (泉州以东北 29 公里)

泉州市惠安县洪厝蓝耶稣圣心堂 [362100] (电话: 86-595- 8738 6563)

张坂乡玉塘村

圣若瑟朝圣地

► Hui'an (29km n-e of Quanzhou)

Hongcuolan Sacred Heart Church

(Tel : 86-595- 8738 6563)

Zhangbanxiang Yutangcun

Pilgrimage to St Joseph

汀州原教区

(福州以西 550 公里)

过去:

分出北福建汀州监牧区(1923)

属德国道明会

1925-1947 欧倍徒

汀州教区 (1949)

1947- 雷辛基

Tingzhou Former Diocese

(550km west of Fuzhou)

Past:

Tingzhou Apost. Prefect (1923)

under German Dominicans

Egbert M.Pelzer, OP

Tingzhou Diocese (1949)

Joannes Werner Lesinski, OP

现在: (由厦门教区代管)

►长汀县 (龙岩以西北 100 公里)

玫瑰圣母堂 (复堂 1985 年)

汀州镇西内街水门巷 62 号 [366300]

电话: 86-597-680 8768

Present: (Administered by Xiamen Diocese)

► Changting (100km n.-w. of Longyan)

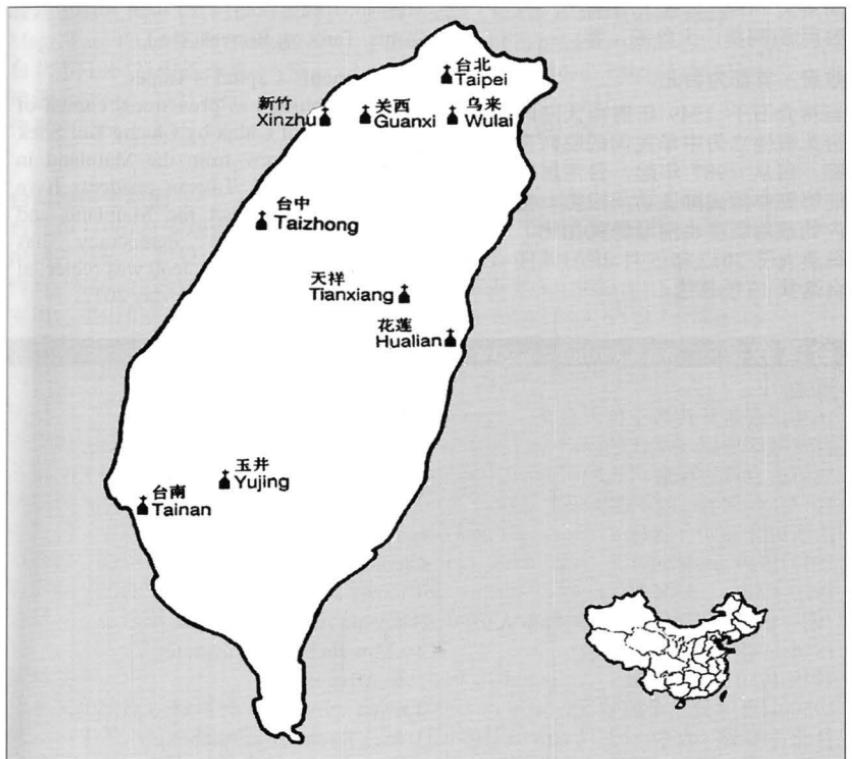
O.L. of the Rosary Church (reopened 1985)

Tingzhouzhen Xineijie Shuimenxiang, 62

Tel : 86-597-6808768



台湾省 Taiwan Province



面积	36,000 平方公里	Area	36,000 sq km
人口	2,311 万	Population	23.11 million
省会	台北	Capital	Taipei

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
 TJ
 Heb
 LN
 JL
 HL
 SX
 NM
 NX
 SN
 GS
 QH
 XJ
 CQ
 SC
 Tib
 YN
 GZ
 GX
 Hai
 GD
 HK
 Mac
 AH
 JX
 HN
 HB
 Hen
 SH
 JS
 SD
 ZJ
 FJ
 TW

台湾省

面积: 三万六千平方公里

人口: 23,354,000 (2013 年 8 月):

密度: 每平方公里有 645 人

民族: 98% 汉族 (大陆各省 14%,
闽南人 74%, 客家人 10%)。2% 少数民族(阿美, 太鲁阁, 等)

政府: 首都为台北。

当蒋介石于 1949 年撤离大陆时台北被他立为中华民国的临时首都。自从 1987 年起, 台湾居民能够到中国大陆去访问投资, 省内的政治制度也渐渐的民主化。马英九于 2012 年 5 月 20 日连任台湾第 13 任总统。

台湾教会 www.catholic.org.tw

过去:

1626: 西班牙传教士传入台湾

台湾教区原属福建代牧区

1883: 台湾隶属厦门代牧区

1913: 台湾独立成为监牧区

由西班牙道明会管理

1913-1919 林牧才

1920-1940 杨多默

1941-1946 里协钱次朗 (日本人)

1946-1948 涂敏正代理

1948-1950 陈若瑟

1950: 台湾分三个监牧区:

台北, 高雄, 台中

1952: 成立嘉义, 花莲两个监牧区

成立台湾圣统: 台北总教区

1961: 成立新竹, 台南两个教区

1968: 成立金门宗座署理区

现在:

天主教人口: 30 万人

(大陆人约 15 万, 本地华人约 5 万
土族约 9 万)

Taiwan Province

Area : 36,000 sq km

Population : 23,354,000 (as 2013.08)

Density : 645 per sq km

Races : 98% Han (14% Mainlanders, 74% Minnan, 10% Hakka) 2% Ethnic minorities (Amis, Tarocos, Bununs, etc.)

Government: Capital is Taipei.

It was established as provisional capital of the Republic of China by Chiang Kai Shek when he withdrew from the Mainland in 1949. Since 1987, Taiwan residents have been allowed to visit the Mainland and invest there. More democracy has developed. Mr Ma Ying-Jeou was reelected as the 13th President on 20 May 2012.

The Church in Taiwan

Past:

Spanish missionaries arrive

Taiwan part of Fujian Apostolic Vic.

Taiwan part of Xiamen Ap.Vic. (1883)

Taiwan Apostolic Prefecture (1913)

run by Spanish Dominicans

Clemente Fernandez

Thomas de la Hoz

Satowaki Asajiro, Japanese

Tu Min-cheng, administrator

Jose Arregui, OP

Taiwan split into 3 Ap.Prefect.(1950)

Taipei, Kaohsiung, Taichung

Chiayi,Hualien Ap.prefectures (1952)

Taipei becomes archdiocese

Hsinchu,Tainan 2 new dioceses (1961)

Kinma Apostolic Administration (1968)

Present:

Catholic population : 300,000

(Mainlanders ~ 150,000, Local Chinese ~55,000, Aborigines ~ 95,000)

北京
 天津
 河北
 辽宁
 吉林
 黑龙江
 山西
 内蒙古
 宁夏
 陕西
 甘肃
 青海
 新疆
 重庆
 四川
 西藏
 云南
 贵州
 广西
 海南
 广东
 香港
 澳门
 安徽
 江西
 湖南
 湖北
 河南
 上海
 江苏
 山东
 浙江
 福建
 台湾

七个教区：台北，台中，台南，新竹，花莲，嘉义，高雄。
一个宗座署理区：金马

主教：14位（包括6荣休）
教廷驻台北代办（处理台湾教务）
Msgr. Paul Fitzpatrick Russell
台北市[10642]爱国东路87号
电话：886-2-2321 6847
传真：886-2-2391 1926

台湾地区主教团
台北市[10672]安居街39号
电话：886-2-2732 6602
传真：886-2-2732 8603
主席：洪山川总主教
电邮：bishconf@catholic.org.tw
网址：www.catholic.org.tw

团员：
李克勉（新竹主教）
苏耀文（台中主教）
钟安住（嘉义主教）
林吉男（台南主教）
刘振忠（高雄总主教）
黄兆明（花莲主教）
曾建次（花莲辅理主教）

荣休主教：
贾彦文总主教，刘献堂主教
狄刚总主教，刘丹桂主教
王愈荣主教，郑再发总主教

台湾地区
主教团秘书处
台北市[10672]安居街39号
电话：886-2-2732 6602
传真：886-2-2732 8603
秘书长：陈科神父
电邮：otfried_chan@catholic.org.tw

7 Dioceses : Taipei, Taichung, Tainan, Hsinchu, Hualien, Chiayi, Kaohsiung
1 Apostolic Administration: Jinmen-Matsu

Bishops : 14 (including 6 retired)
Vatican Charge d'affaires in Taipei:
Msgr. Paul Fitzpatrick Russell
87 Ai Kuo East Road, Taipei [10642]
Tel : 886-2-2321 6847
Fax : 886-2-2391 1926

Chinese Regional Bishops' Conference
39 An Ju St., Taan District, Taipei [10672]
Tel : 886-2-2732 6602
Fax: 886-2-2732 8603
President: John Hung, SVD Archbishop
E-mail: bishconf@catholic.org.tw
Website: www.catholic.org.tw

Members:
John Baptist Lee, Bishop of Hsinchu
Martin Su, Bishop of Taichung
Thomas Chung, Bishop of Chiayi
Bosco Lin, Bishop of Tainan
Peter Liu, Archbishop of Kaohsiung
Philip Huang, Bishop of Hualien
John Tseng, Auxiliary Bishop of Hualien

Retired Bishops:
Archbishop Matthew Jia, Bishop Luke Liu
Archbishop Joseph Ti, Bishop James Liu
Bishop Joseph Wang, Archbishop Jose. Zheng

Secretariat of Chinese Regional Bishops' Conference
39 An Ju St., Taan District, Taipei [10672]
Tel : 886-2-2732 6602
Fax: 886-2-2732 8603
Sec. Gen.: Rev. Otfried Chan
E-mail: otfried_chan@catholic.org.tw

Guide to the Catholic Church in China 2014

台湾天主教统计(2010)：

神父: 664 (教区: 257; 会士: 407)
(本籍: 301; 外籍: 363)
修士: 80 (本籍: 32; 外籍: 48)
修女: 1,033 (本籍: 718; 外籍: 315)
传道员: 151 (男: 56; 女: 95)
大修生: 27
神哲学院: 2 间

教育: 6 间大专院校,
30 间中学, 11 间小学,
2 间职业学校, 2 间语言学校

Taiwan Church Statistics (2010) :

Priests : 664 (diocesan: 257; religious: 407)
(chinese: 301; foreign: 363)
Brothers: 80 (chinese: 32; foreign: 48)
Sisters: 1,033 (chinese: 718; foreign: 315)
Catechists: 151 (men: 56; women: 95)
Major Seminarians: 27
Major seminary: 2

Education: 6 colleges & university,
30 middle schools, 11 primary schools,
2 technical schools & 2 language schools.

台北天主教辅仁大学 www.fju.edu.tw Taipei Fujen Catholic University



地址: 新台北市, 新庄区
中正路 510 号 [24205]
电话: 886-2-2905 2201
传真: 886-2-2901 7391
校长: 江汉声教授
电邮: president@mail.fju.edu.tw

輔仁大学圣伯敏神学院:
电话: 886-2-2901 7270, 2901 7256
传真: 886-2-2906 2439
院长: 詹德隆神父
电邮: fj00043@mail.fju.edu.tw
网址: www.catholic.org.tw/theology/
出版刊物: 《神学论集》

Address : 510 Zhongzheng Rd., Xinzhuang,
New Taipei City, Taiwan [24205]
Tel : 886-2-2905 2201
Fax.: 886-2-2901 7391
President: Prof. Dr. Vincent Chiang
Email: president@mail.fju.edu.tw

Faculty of Theology of St Robert Bellarmine
Tel : 886-2-2901 7270, 2901 7256
Fax : 886-2-2906 2439
Dean of Theology: Rev. Louis Gendron
Email: fj00043@mail.fju.edu.tw
Website: www.catholic.org.tw/theology/
Publication: Collecta Theologica

关怀大陆教会的组织 Organizations care for the Church in Mainland China**►桥梁教会服务委员会**

高雄邮政信箱 29-65
电话：886- 7- 806 4436
传真：886- 7- 806 3540
主任：林吉男主教
电邮：jboscolin@acer.net
委员：黄兆明主教
李可勉主教

►桥梁教会服务中心

中央大楼, 台北市 [10041]
中山路一段 2 号五楼
电话：886- 2- 2311 9481
传真：886- 2- 2371 1400
电邮：cbcsc@pagic.net

►鲁汶大学南怀仁文化协会

台北市中山北路 1 段
2 号 8 楼 828 室 [10041]
电话：886- 2- 2314 9631, 2381 5105
传真：886- 2- 2311 9794
指导神师：韩德力神父
指导委员：罗友梅小姐
电邮：vftaipei@seed.net.tw
网址：www.kuleuven.ac.be/verbliest

►中华福音工作团 (中福团)

基隆西定路 166 号天主堂 [20349]
(创办人：赵松乔先生)
电话：886- 2- 2429 5837
传真：886- 2- 2424 9108
神师：赵一舟蒙席
主任：陈凤文小姐
执行秘书：李义生先生

►天主教台湾明爱会

台北市中山北路一段
2 号 920 室 [10041]
电话：886- 2- 2381 2140
传真：886- 2- 2311 5124

► Commission for Bridge Church

P.O. Box 29-65, Kaohsiung
Tel : 886- 7- 806 4436
Fax : 886- 7- 806 3540
Bishop in charge: Bosco Lin
E-mail: jboscolin@acer.net
Members: Bishop Philip Huang
Bishop John Baptist Lee

► Bridge Church Service Centre

Central Building, 5th Floor, 2 Chungshan
North Rd, Sect. 1, Taipei [10041]
Tel : 886- 2- 2311 9481
Fax: 886- 2- 2371 1400
E-mail: cbesc@pagic.net

► Ferdinand Verbiest Foundation

Rm. 828, 8th Fl., 2 Chung Shan N. Rd., Sect.
1, Taipei [10041]
Tel : 886- 2- 23 14 96 31, 2381 5105
Fax.: 886- 2- 23 11 97 94
Spir. Dir.: Rev. Jerome Heyndrickx, CICM
Direction Committee: Miss Luo Youmei
E-mail: vftaipei@seed.net.tw
Website: www.kuleuven.ac.be/verbliest

► Chinese Gospel Community

Cat.Church 166 Hsiting Rd, Keelung [20349]
(Founder: Peter Chao Sung-Chiao)
Tel : 886- 2- 2429 5837
Fax: 886- 2- 2424 9108
Spiritual Dir.: Rev. Andrew Chao
Director: Ms Clara Chen
Exec. Secretary: Mr James Lee

► Caritas-Taiwan

Rm 920, #2 Chungshan North Rd. Section 1,
Taipei [10041]
Tel: 886-2-2381 2140
Fax: 886-2-2311 5124

- | |
|-----|
| 北京 |
| 天津 |
| 河北 |
| 辽宁 |
| 吉林 |
| 黑龙江 |
| 山西 |
| 内蒙古 |
| 宁夏 |
| 陕西 |
| 甘肃 |
| 青海 |
| 新疆 |
| 重庆 |
| 四川 |
| 西藏 |
| 云南 |
| 贵州 |
| 广西 |
| 海南 |
| 广东 |
| 香港 |
| 澳门 |
| 安徽 |
| 江西 |
| 湖南 |
| 湖北 |
| 河南 |
| 上海 |
| 江苏 |
| 山东 |
| 浙江 |
| 福建 |
| 台湾 |

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

执行长：梅冬祺神父
执行秘书：李玲玲修女
电邮：caritas.a920@msa.hinet.net
网址：www.caritas.org.tw

Director: Rev. Peter Mertens
Exec. Sec.: Sr Emma Lee
E-mail: caritas.a920@msa.hinet.net
Website: www.caritas.org.tw

► 天主教亚洲真理电台 (中文节目部)
台北市安居街 39 号 4 楼 [10672]
电话：886-2-8732-5220/30
传真：886-2-8732-5300
电邮：service@tianzhu.org
网址：www.tianzhu.org
负责人：锺玛竇先生

► Radio Veritas of Asia (Chinese section)
4F, No.39, Anju St., Da'an Dist., Taipei City
[10672] Tel : 886-2-8732-5220/30
Fax: 886-2-8732-5300
E-mail: service@tianzhu.org
Website: www.tianzhu.org
In-charge: Mr. Madou Chung

► 利氏学社
台北市中正区辛亥路一段
22 号 3 楼 [10089]
电话：886-2-2368 9968
传真：886-2-2365 4508
学术主任：魏明德神父
电邮：riccitpe@seed.net.tw
网址：www.ricci-base.com

► Ricci Institute
3th Fl., 22 Hsinhai Rd, Sect 1
Chungcheng Dist., Taipei [10089]
Tel : 886-2-2368 9968
Fax: 886-2-2365 4508
Academic Dir.: Rev. Benoit Vermander SJ
E-mail: riccitpe@seed.net.tw
Website: www.ricci-base.com

台北主要文物服务中心

► 天主教宗教用品供应社
圣保禄修女会附设上智文化事業
台北市忠孝西路一段 21 号 [10012]
电话：886-2-2371 0447
传真：886-2-2371 7863
门市部主任：张智蓉 修女
电邮：stpaul@pauline.org.tw

Taipei Book and Media Centres

► St. Paul Catholic Center
St Paul's Books & Media Center
21 Chung Hsiao West Road Sect.1, Taipei
Tel : 886-2-2371 0447
Fax : 886-2-2371 7863
Center Director: Sr. Maria Chang
E-mail: stpaul@pauline.org.tw

► 光启出版社—光启书屋
台北市 [10718] 辛亥路一段 24 号
电话：886-2-2368 4922 (书局)
网址：www.kcg.org.tw

► Kuangchi Press and Bookstore
24 Hsin Hai Road, Sect.1, Taipei [10718]
Tel : 886-2-23684922 (bookstore)
Website: www.kcg.org.tw

► 光启文教视听节目服务社
台北市敦化南路一段
233 巷 20 号 [10688]
电话：886-2-2771 2136
传真：886-2-2771 2246
电邮：kpstpyen@seed.net.tw

► Kuangchi Program Service
20, Lane 233, Tun Hua South Road
Sect.1, Taipei [10688]
Tel : 886-2-2771 2136
Fax : 886-2-2771 2246
E-mail: kpstpyen@seed.net.tw

社长: 庄丽红小姐 (转 217)
 副社长: 丁松筠神父 (转 202)
 电邮: jerry.martinson@gmail.com

Director: Ms Chuang Lihung
 Vice Director: Rev. Jerry Martinson, SJ
 E-mail: jerry.martinson@gmail.com

台北男修会

► 主徒会总会院:
 台北市阳明山华岡路 2 号 [11114]
 电话: 886-2-2861 0133
 总会长: 谢启龙神父
 电邮: johnchiacdd@yahoo.com

Religious Communities of men in Taipei

► Congregatio Discipulorum Domini
 2 Huakang Road, Yangmingshan, Taipei
 Tel : 886-2-2861 0133
 Sup.Gen.: Rev. John Chia, CDD
 E-mail: johnchiacdd@yahoo.com

► 方济会

中华方济会省会院:
 新北市泰山区明志路
 3 段 26 号 [24350]
 电话: 886-2-2904 1121
 传真: 886-2-2209 5521
 省会长: 裴高乐神父

► Order of Friars Minor (OFM)

Chinese Provincial House
 26 Mingchin Road, Section 3,
 Taishan Dist., New Taipei City [24350]
 Tel : 886-2-2904 1121
 Fax : 886-2-2209 5521
 Prov. Sup.: Rev. Claudio Pegoraro, OFM

► 圣方济沙勿略会

台北会院:
 台北市罗斯福路五段 150 巷 25 号
 电话: 886-2-2931 5153
 传真: 886-2-2931 5156
 会长: 王敬仁神父

► Xaverian Missionaries (SX)

Taipei Residence
 Roosevelt Rd, Section 5, Lane 150, No 25
 Tel : 886-2-2931 5153
 Fax: 886-2-2931 5156
 Delegate Sup: Rev. Edi Foschiatto, SX

► 鲍思高慈幼会

台北会院: 台北市民生东路
 3 段 123 及 125 号 [10544]
 电话: 886-2-2719 6469
 传真: 886-2-2713 7576
 院长: 簡安德神父
 电邮: st.john.bosco.tp@catholic.org.tw

► Salesians of Don Bosco (SDB)

Taipei Salesian Residence: 123 & 125
 Minsheng East Road, Sect.3, Taipei [10544]
 Tel : 886-2-2719 6469
 Fax : 886-2-2713 7576
 Sup: Rev. Edgar Andrew Carbon, SDB
 E-mail: st.john.bosco.tp@catholic.org.tw

► 道明会

圣雅博会院:
 新北市泰山贵子路 21 号 [24351]
 电话: 886-2-2901 7912
 传真: 886-2-2904 4858
 院长: 吴郑弘神父

► Order of Preachers (OP)

St Albert's Priory:
 21 Kuize Rd, Taishan Dist., Taipei [24351]
 Tel : 886-2-2901 7912
 Fax: 886-2-2904 4858
 Prior : Rev. Peter Wu, OP

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑LJ
山西
内蒙
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 耶稣会

耶稣会会长办事处：
台北市和平东路
1段 183 巷 26 号 [10643]
电话：886-2-2321 2442
传真：886-2-2341 7961
省会长：李骅神父
电邮：psun@seed.net.tw

► 玛利诺会

玛利诺会台北会馆：
台北市吉林路 14 巷 3 号 [10456]
电话：886-2-2581 6661
传真：886-2-2581 4700
院长：杜斐然 神父

► 遣使会

省会长办公室
台北市士林区中正路 264 号 [11162]
电话：886-2-2835 6773
传真：886-2-2835 6844
电邮：congmiss@seed.net.tw
省会长：谷声野神父

► 圣母圣心会

省会院：
台北市中山北路 1 段
2 号 10 楼 1003 室 [10041]
电话：886-2-2314 2424
传真：886-2-2311 4763
省会长：林瑞德神父
秘书：周恩恩小姐
电邮：cicmtw@tpts1.seed.net.tw
网址：www.catholic.org.tw/cicm

► 耀汉小兄弟会

台北真福院：[11659]
台北市文山区樟新街 63 巷 3 号
电话：886-2-2938 6537
传真：886-2-2234 8759
省会长：葉思高神父

► Society of Jesus (SJ)

Provincial's Office
26 Lane 183, Hoping East Rd,
Sect.1, Taipei [10643]
Tel : 886-2-2321 2442
Fax : 886-2-2341 7961
Prov.: Rev. John Lee Hua, SJ
E-mail: psun@seed.net.tw

► Maryknoll Missioners (MM)

Maryknoll Society House
3 Lane 14, Jilin Rd, Taipei [10456]
Tel : 886-2-2581 6661
Fax : 886-2-2581 4700
Dir.: Rev. Paul Duffy, MM

► Congregation of the Mission (CM)

Provincial Office
264 Chung Cheng Rd, Shilin, Taipei
Tel : 886-2-2835 6773
Fax: 886-2-2835 6844
E-mail: congmiss@seed.net.tw
Prov.: Rev. Bintoro Yohanes Kusno, CM

► Congregation of the Immaculate Heart of Mary (CICM)

Provincial House, Room 1003, 10th Floor,
2 Chungshan N.Rd, Sect.1, Taipei [10041]
Tel : 886-2-2314 2424
Fax : 886-2-2311 4763
Prov. Sup.: Rev. Frans de Ridder, CICM
Sec.: Miss Grace Chou En En
E-mail: cicmtw@tpts1.seed.net.tw
Website: www.catholic.org.tw/cicm

► Congreg. Of St John the Baptist (CSJB)

Domus Beatitudinum Taipei :
3 Lane 63, Changhsin St, Wenshan, Taipei.
Tel : 886-2-2938 6537
Fax: 886-2-2234 8759
Superior: Rev. Bosco Ye, CSJB

北京
天津
河北
辽宁
吉林
黑龙江
山西
内蒙古
宁夏
陕西
甘肃
青海
新疆
重庆
四川
西藏
云南
贵州
广西
海南
广东
香港
澳门
安徽
江西
湖南
湖北
河南
上海
江苏
山东
浙江
福建
台湾

► 圣言会

台北会院：

新北市新庄区中正路 510 号

辅仁大学圣言会 [24205]

电话：886-2-2901 4112

传真：886-2-2903 3153

院长：林克勤修士

电邮：fjdp3000@mails.fju.edu.tw

► 本笃会

尚义院：

新北市泰山区明志路 3 段

96 巷 1 号 [24350]

电话：886-2-2901 8343

手机：886-921-990-176

院长：康士林修士

电邮：nicholaskoss@hotmail.com

► 教主会

教主会院：

宜兰市泰山山路 95 号 [26052]

电话：886-3-932 2557

传真：886-3-935 1441

会长：苏昆勇神父

电邮：sds_ilan@seed.net.tw

► 圣母圣心爱子会

泰山會院：

新北市泰山区貴子路 36 巷

3 弄 4 号 4 楼 [24351]

电话：886-2-2904 6125

传真：886-2-2904 2943

院长：杜仁 神父

台北女修会**► 圣母无原罪传教女修会**

省会院：[10664]

台北市复兴南路 2 段 148 巷 30 号

电话：886-2-2707 4010

传真：886-2-2704 6205

省会长：徐培芳修女

电邮：mict30@ms21.seeder.net

► Divine Word Missionaries(SVD)

Taipei Residence :

Fujen Catholic University, 510 Chung Cheng Rd., Hsinchuang, Taipei [24205]

Tel : 886-2-2901 4112

Fax : 886-2-2903 3153

Rector: Rev. Bro. Yohannes Kahlasi Lim

E-mail: fjdp3000@mails.fju.edu.tw

► Order of St Benedict (OSB)

Wimmer Priory

1, Lane 96, Mingchih Rd Sect.3

Taishan, Taipei Hsien [24350]

Tel : 886-2-2901 8343

Mobile: 886-921-990-176

Sup.: Rev. Bro. Nicholas Koss OSB

E-mail: nicholaskoss@hotmail.com

► Society of the Divine Savior

Divine Savior House (SDS):

95, Taishan Road, Ilan [26052]

Tel : 886-3-932 2557

Fax : 886-3-935 1441

Sup.: Rev. Dominic Kun Yung Su, SDS

E-mail: sds_ilan@seed.net.tw

► Claretian Missionaries (CMF)

Taishan Residence :

4/F, No. 4, Alley 3, Lane 36, Kweizte Rd.,

Taishan Dist., New Taipei City [24351]

Tel : 886-2-2904 6125

Fax: 886-2-2904 2943

Sup.: Rev. Arturo Morales, CMF

Religious Communities of women in Taipei**► Missionary Srs of the Immaculate**

Conception (MIC) MIC Provincial House

30 Lane 148, Fuhsing South Rd, Sect.2,

Taipei [10664]. Tel : 886-2-2707 4010

Fax: 886-2-2704 6205

Provincial Sup.: Sr. Mary Hsu, MIC

E-mail: mict30@ms21.seeder.net

Guide to the Catholic Church in China 2014

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 普照修女会

新生会院: [10660]
台北市新生南路 3 段 76 巷 9-2 号
电话: 886- 2- 2363 5276
传真: 886- 2- 2362 6401
院长: 張淑環修女

► 玛利亚方济各传教女修会

普天之后会院:
台北市信义路 3 段
147 巷 15 弄 23 号 [10651]
电话: 886- 2- 2707 5495
传真: 886- 2- 2754 3696
院长: 陳美津修女

► 仁爱修女会

台北市中山北路 7 段 191 巷 5 号
[11156] 电话: 886- 2- 2872 4644
传真: 886- 2- 2873-8496
会长: 巫蕙兰修女
电邮: chinprov@hotmail.com

► Srs of Providence of Portieux

Hsinsheng Convent :
9-2 Lane 76, Hsinsheng South Road Sect.3,
Taipei [10660] Tel : 886- 2- 2363 5276
Fax: 886- 2- 2362 6401
Superior: Sr Etienne Chang, CP

► Franciscan Missionaries of Mary

(FMM) China Taiwan Provincial House
23, Alley 15, Lane 147, Hsinyi Rd
Sect.3, Taipei [10651]
Tel : 886- 2- 2707 5495
Fax : 886- 2- 2754 3696
Superior: Sr Madalena Chen, FMM

► Daughters of Charity

5 Lane 191, Chungshan N.Rd, Sect.7
Taipei [11156] Tel : 886- 2- 2872 4644
Fax: 886- 2- 2873 8496
Prov. Sup.: Sr Maria Wu, DC
E-mail: chinprov@hotmail.com

台北市主要天主堂

Main Catholic Churches in Taipei



▲ 圣多福堂

St. Christopher Church

▲ 圣母无原罪主教座堂

Im. Conception Cathedral

▲ 圣家堂

Holy Family Church

► 圣母无原罪主教座堂

台北市民生西路 245 号 [10358]
电话: 886- 2- 2557 4874
传真: 886- 2- 2550 6795

► Immaculate Conception Cathedral

245 Minsheng West Road, Taipei [10358]
Tel : 886- 2- 2557 4874
Fax : 886- 2- 2550 6795

北京
 天津
 河北
 辽宁
 吉林
 黑龙江
 山西
 内蒙
 宁夏
 陕西
 甘肃
 青海
 新疆
 重庆
 四川
 西藏
 云南
 贵州
 广西
 海南
 广东
 香港
 澳门
 安徽
 江西
 湖南
 湖北
 河南
 上海
 江苏
 山东
 浙江
 福建
 台湾

► 圣多福堂 (旅店地带)

台北市中山北路 3 段 51 号 [10461]
 电话: 886- 2- 2594 7914
 传真: 886- 2- 2593 6420
 电邮: scptaipei@yahoo.com

► 圣家堂 (台大地带)

台北市新生南路 2 段 50 号 [10618]
 电话: 886- 2- 2321 2444
 传真: 886- 2- 2393 3187
 电邮: holy.fami@msa.hinet.net
 网址: www.catholic.org.tw/hfc

► St. Christopher Church (Tourist area)

51 Chungshan North Road, 3d Section, Taipei
 Tel : 886- 2- 2594 7914
 Fax: 886- 2- 2593 6420
 E-mail: scptaipei@yahoo.com

► Holy Family Church (Taipei Univ. area)

50 Hsinsheng South Rd, Sect.2 [10618]
 Tel : 886- 2- 2321 2444
 Fax: 886- 2- 2393 3187
 E-mail: holy.fami@msa.hinet.net
 Website: www.catholic.org.tw/hfc

台湾著名天主教胜地



▲ 礁溪朝圣地 Chiaohsi Pilgrimage

Famous Catholic Sites in Taiwan



▲ 梅山中华圣母 Meishan O.L.of China

► 乌来, 法蒂玛圣母朝圣地

新台北市乌来区温泉街 90 号 [23341]
 电话: 886- 2- 2661 6335
 传真: 886- 2- 2661 6761
 主任: 苏昆勇神父
 电邮: suky321@gmail.com

► Wulai, Our Lady of Fatima Sanctuary

90 Wenchuan St., Wulai Dist., New Taipei City
 Tel: 886- 2- 2661 6335
 Fax: 886- 2- 2661 6761
 Director: Rev. Dominic Kun Yong Su, SDS
 E-mail: suky321@gmail.com

► 新竹耶稣圣心堂 (中国式)

新竹市西门街 165 号 [30045]
 电话: 886- 3- 522 4148-9
 传真: 886- 3- 524 7730
 主任: 孙達神父

► Hsinchu Sacred Heart (Chinese style)

165 Hsimen Street, Hsinchu [30045]
 Tel : 886- 3- 522 4148-9
 Fax: 886- 3- 524 7730
 Director: Rev. Peter Sun, SJ

► 关西耶稣圣心堂

新竹县关西镇正义路 126 号 [30641]
 电话: 886- 3- 587 2104
 传真: 886- 3- 587 8511
 主任: 刘哲神父

► Kuanhsing Sacred Heart Church

126 Chengyi Rd., Kuanhsing, Hsinchu Hsien
 Tel : 886- 3- 587 2104
 Fax: 886- 3- 587 8511
 Pastor: Rev. Cheol Yu, KFMS

BJ
TJ
Heb
LN
JL
HL
SX
NM
NX
SN
GS
QH
XJ
CQ
SC
Tib
YN
GZ
GX
Hai
GD
HK
Mac
AH
JX
HN
HB
Hen
SH
JS
SD
ZJ
FJ
TW

► 梅山 [中华圣母] 朝圣地

嘉义县梅山乡社教路 3 号[603]
电话: 886- 5- 262 1410
主任: 蒋斌神父

► 台南中华圣母主教座堂

(中国圣乐)
台南市开山路 195 号 [70047]
电话: 886- 6- 213 9013
主任: 罗建屏神父
电邮: cath2139013@yahoo.com.tw

► 善乐之缘圣母堂

台南县玉井乡民生路 432 号[71444]
电话: 886- 6- 574 2614
电邮: juowangl@libero.it
主任: 李若望 神父

► 硚溪圣母朝圣地

山上圣母堂
请询问处: 圣若瑟堂
宜兰县礁溪乡礁溪路 5 段 42 号[26243]
电话: 886-3- 988 0884
传真: 886- 3- 987 2182
主任: 罗文思神父

► 天详天主堂 (太鲁阁风景区)

花莲县秀林乡天详 33 号 [97253]
电话: 886- 3- 869 1122
主任: 戴宏基勇神父

► 花莲市, 保禄牧灵中心

花莲市民权一街 2 号[97044]
电话: 886- 3- 832 7540
传真: 886- 3- 834 2537
负责人: 郑春花修女

► 天主教花莲进修中心

花莲市民权一街 1 号[97044]
电话: 886- 3- 834 2146
传真: 886- 3- 835 5824
主任: 呂約伯神父

► Meishan Our Lady of China

3, Shechiao Road, Meishan, Chiayi Hsien
Tel : 886- 5- 262 1410
Pastor: Rev. Gregorio Sebastian

► Tainan, Our Lady Queen of China

Cathedral (Chinese Sacred Music)
195 Kaishan Road, Tainan [70047]
Tel : 886- 6- 213 9013
Pastor: Rev. Anthony Lo
E-mail: cath2139013@yahoo.com.tw

► Causa Nostrae Laetitiae Church

432 Mingsheng Road, Juzin Dist., Tainan
Tel : 886- 6- 574 2614
E-mail: juowangl@libero.it
Pastor: Rev. John Lee

► Chiaohsi Pilgrimage to Mary

Mountain sanctuary
Contact: St Joseph Church, 42 Chiao Hsi Rd.,
Sect. 5, Chiao Hsi Hsiang, Ilan Hsien
Tel: 886-3- 988 0884
Fax: 886- 3- 987 2182
Pastor: Rev. Cor Willems, CM

► Tienhsiang Church (Taroko Scenic area)

33 Tienhsiang, Hsiulin hsiang,Hualien hsien.
Tel : 886- 3- 869 1122
Pastor: Rev. Gabriel Deleze CR

► Hualien , St. Paul Pastoral Centre

2 Minchuan 1st Street, Hualien [97044]
Tel: 886- 3- 832 7540
Fax: 886- 3- 834 2537
In-charge: Sr. Jacinth Cheng, SMI

► Religious Center (MEP)

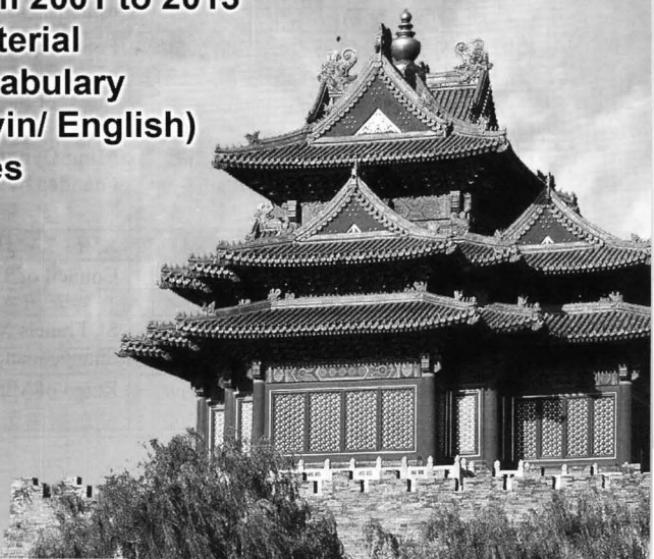
1, Minchuan 1st Street, Hualien [97044]
Tel. : 886- 3- 834 2146
Fax : 886- 3- 835 5824
Director: Rev. Jean-Pierre Richard, MEP



Appendices

- * 教会大事年表与中国历史对照
- * 世界各地关怀大陆教会中心
- * 海外出版有关中国天主教书籍(2001-2013)
- * 本书主要参考资料
- * 宗教词汇对照(中文/拼音/英文)
- * 地名索引:市/县

- * Major Church Events within Chinese History
- * China Service Centres in the World
- * Books on The Church in China
Published from 2001 to 2013
- * Reference Material
- * Religious Vocabulary
(Chinese /Pinyin/ English)
- * Index to Places



附录

Appendices

教会大事年表与中国历史对照

Major Church Events within Chinese History

第七到第九世纪		VIIth - IXth C.
618	唐朝	Tang Dynasty (618-907)
634 - 711	阿拉伯回教徒征服巴勒斯坦，叙利亚，埃及，非洲，西班牙，及波斯。	Arab Muslims conquer Palestine, Syria, Egypt, Africa, Spain and Persia.
636	景教士阿罗本载经典抵长安，唐太宗予以尊崇，景教开始流传。	The Nestorian bishop Abraham arrives in the Tang capital Chang'an (Xi'an). Christianity is officially allowed by Emperor Tang Taizong.
781	在长安建立“大秦景教流行中国碑”。记载基督宗教在唐朝 150 年的历史。	The Nestorian Stone records the 150 first years of Christianity in China.
845	佛教被禁；基督传教士也被驱逐出境或还俗。	Buddhism banned; Christian missionaries secularised or expelled.
第十三到十四世纪		XIII - XIVth C.
1279	元朝	Yuan Dynasty (1279-1321)
1289	教宗尼各老四世派遣若望孟高维诺率使节团携带教宗致元朝皇帝书札前往。元世祖设立基督教专署。	Pope Nicolas IV sends John of Montecorvino on a diplomatic mission to the 1st Yuan Emperor. The Emperor establishes a Bureau Christian Affairs.
1307	教宗格来梦五世建立北京总教区，任命孟氏为总主教，统理中国及远东教务。	Pope Clement V creates the Archdiocese of Beijing. Archbishop Montecorvino cares for the religious affairs of China and of the Far East.
1368	明朝 (1368-1644) 朱元璋击败蒙古人在南京成立明朝。	Ming Dynasty (1368-1644) Founded by Zhu Yuanzhang in Nanjing.
第十六到第十八世纪		XVI - XVIIIth C.
1545-1563	脱利腾大公会议：天主教革新	Council of Trent; Catholic Reformation.
1552	圣沙勿略抵广东的上川岛，并在岛上去世。	St. Francis Xavier dies on the Island of Shangchuan off Canton.
1573-1619	明神宗万历	Reign of Ming Emperor Wanli

1582	利玛窦（意大利耶稣会会士）抵澳门协助罗明坚开展教务。翌年，利罗二氏到了肇庆(广东)。	The Italian Jesuit Matteo Ricci arrives in Macao and helps Ruggieri. The following year, both settled in Zhaoqing, in Guangdong province.
1622	罗马圣座创立传信部（现为万民福音传播部）	The Sec. Congregation for the Propagation of the faith is founded in Rome.
1644	清朝 (1644-1911) 李自成攻入北京，引清兵入关，占领北京。	Qing dynasty (1644-1911) Li Zicheng occupies Beijing. Manchu invasion.
1658	第一批宗座代牧区成立。巴陆方济蒙席任宗座代牧，同时任湖广、云南、贵州、四川与广西各省的代理主教。第一位华籍神父罗文藻晋铎。	Creation of the 1st apostolic vicariates. François Pallu is appointed vicar for South China provinces. Ordination of the 1st Chinese priest, Gregory Luo.
1661	郑成功驱逐荷兰人，收复台湾。	Zheng Chenggong (Coxinga) recovers Taiwan from the Dutch.
1662-	康熙 (1662-1722)	Emperor Kangxi (1662-1722)
1684	法国王路易十四世派遣耶稣会数学家到北京为皇帝服务。	French King Louis XIV sends to Beijing mathematician Jesuits to serve the Emperor.
1685	第一位华人主教罗文藻在广州晋牧。	Consecration in Canton of Gregory Luo Wenzao, first Chinese Bishop.
1704	教宗格来梦十一世令禁敬孔敬祖。	Pope Clement XI forbids Chinese rites in honour of Confucius and the ancestors.
1736-	乾隆皇帝 (1736-1795)	Emperor Qian Long (1736-1795)
1742	教宗本笃十四禁令：《勿论礼仪案》。	Pope Benedict XIV forbids to discuss the rites controversy, confirms the former interdicts.
1773	教宗格来梦十四世在欧洲国王的压力下解散耶稣会，遣使会接任北京耶稣会的职务。	Pope Clement XIV under European kings pressure suppresses the Jesuits Society. The Vincentians take over the Jesuits' function in Beijing.
第十九世纪		XIX Century
1800	全中国教友 21 万人	210,000 Catholics in China.
1801	拿破仑与罗马教廷在巴黎签订协议 (7月 15 日)。	Napoleon and the Vatican sign a "concordat" in Paris (15 July).
1803	第一次四川教会大会在重庆举行，由徐德新主教召开。参与者包括 2 位外籍和 13 位国籍神父。	1st China Synod in Chongqing, Sichuan, with 2 French and 13 Chinese priests, convened by Bishop Dufresse.

	那次重庆大会为中国教会提供宝贵的牧灵指示。	The Synod draws precious pastoral directives for the China Church.
1814	教宗庇护七世恢复耶稣会。	Pope Pius VII restores the Jesuits Society
1840	鸦片战争	Opium War
1842	南京条约：开放五个通商港口，传教士受保护（特权）。	Nanjing Treaty: 5 ports opened, protection of missionaries.
1870	不平等条约之传教特权引发中国人普遍的仇教情绪。教案连年不断，当年发生天津教案。	Anti-Christian movement among the Chinese people. Tianjin massacre. Compensations requested from the authorities.
1900	义和团起义：估计有5位主教,48位神父,一万八千名教友遇害。	Boxers Rebellion: slaughter of 5 bishops, 48 priests, 18,000 faithful.
第二十世纪		XXth Century
1911	武昌起义。孙中山领导推翻满清建立民国。	Wuchang uprising. Sun Yatsen proclaims the Chinese Republic.
1919	五四运动。 罗马11月30日，教宗本笃十五世宣布增添传教事务通谕“夫至大”推动训练本地圣职人员。	May 4th Movement in China. In Rome Pope Benedict XV issues the Encyclical Letter "Maximum illud" on Missions and development of a local clergy.
1921	中国共产党第一次全国代表会议在上海举行。	1st congress of the Chinese Communist Party in Shanghai.
1922	教宗本笃十五世去世，庇护十一世继位，并任命刚恒毅总主教为第一任宗座驻华代表。	Death of Pope Benedict XV. Pope Pius XI nominates Mgr. Celso Costantini 1st Apostolic Delegate in China.
1925	8月，辅仁大学在北京开学。	In August, opening of Furen Catholic University in Beijing.
1926	罗马10月28日，教宗在圣伯多禄大殿祝圣六位中国主教。	On Oct.28, consecration of 6 Chinese Bishops in Rome.
1937	七七抗战，各地教会医院，圣堂，学校多改为伤兵医院及难民收容所。	During the Resistance War against Japan, all the Catholic hospitals, churches, schools change into wounded soldier hospitals and refugee homes.
1939	教宗庇护十一世去世，庇护十二世继位，解除中国礼仪禁令。	Death of Pius XI. His successor Pius XII cancels the interdict on Chinese rites.
1943	国民政府派首任驻梵蒂冈公使，谢寿康递国书。	The Chinese government sends its 1st ambassador to the Vatican, Xie Shoukang.
1945	日本军投降。教宗擢升田耕辛主教为枢机，东亚首位枢机。	Japanese surrender. Bishop Tian Gengxin becomes Cardinal, 1st in the Far East.

1946	国民政府任命吴经熊驻罗马教廷公使。 教宗庇护十二世建立中国教会圣统体制分全国为 20 个教省，20 个总教区，79 主教区，38 代牧区，总共 137 个教区。黎培理总主教受教廷首任驻华公使。	The Chinese government appoints John Wu Jingxiong ambassador to the Vatican. Pope Pius XII establishes the Chinese hierarchy: 20 Ecclesiastical provinces, 20 Archdioceses, 79 dioceses, 38 Apostolic Prefectures, a total of 137. Archbishop Riberi nominated 1st Pronuncio in China.
1949	10月1日，中华人民共和国诞生。	1 October: Birth of the People's Republic of China.
1950	抗美援朝战争。	War in Korea.
1951	5月：《人民日报》猛烈抨击教廷公使黎培理大主教，控其迫害教会独立运动，不久将他驱逐出境。 6月2日：教宗庇护十二世发《福音的宣传者》通谕：全球600个传教区，其中88个教区在25年内，已委任当地人管理。	May: The People's Daily attacks the Pronuncio Archbishop Riberi. He is accused of sabotaging the movement for the independent Church. He is soon expelled. June 2: Pope Pius XII's Encyclical letter "Evangelii Praecones": Indigenization of the Church. Out of 600 mission dioceses, 88 have been transmitted to local leadership within 25 years.
1952	1月18日：教宗庇护十二世发出《勘勉中国被难教胞》文告。十月黎培理公使从香港转往台北。	January 18: Pope Pius XII issues his Encyclical letter "Cupimus in primis". The Pronuncio Mgr. Riberi moves from Hong Kong to Taipei.
1954	10月7日：教宗庇护十二世颁发第二道《致中国教会书》，鼓励中国教友，并驳斥“三自运动”。	Oct. 7: Pius XII: "Ad Sinarum gentes", comforts the faithful and criticizes the "Three Self Movement".
1955	9月：上海展开两次大逮捕，龚品梅主教，约四十名神父，一千名教友同时被捕，被控以不参加“爱国运动”，阻拦教友与“爱国”信徒交往，反对排斥圣母军运动及与帝国主义联系等罪名。	September, twice arrests in Shanghai: Archbishop Gong Pinmei, some 40 priests and 1,000 faithful accused of not joining the Patriotic movement, of preventing the faithful from mixing with the Patriotics, of opposing the campaign against the Legion of Mary, of communicating with Imperialism, etc.
1957	7月15日，北京：由二百四十一名天主教徒及政府代表组成“中国天主教爱国会”。	July 15, Beijing: 241 Catholics and Government representatives formed the Chinese Catholic Patriotic Association. (CCPA)
1958	4月，武汉：未经过罗马教廷同意，祝圣主教。	April in Wuhan: 1st consecration of Bishops without the approval of the Holy See.

	6月：教宗庇护十二世第三次颁发致中国教会通谕，指责所谓“爱国教会”及非法选任主教。	June: Pius XII's 3 rd Letter "Ad Apostolorum Principis" condemns the Patriotic Church and the illegal elections of Bishops.
1959	5月20日，教廷命高理耀蒙席为第二任驻华公使。	May 20: Mgr. Caprio is appointed 2nd Pronuncio in China (Taipei).
1962	1月，北京：“中国天主教徒爱国协会”召开第二次会议。全国多间圣堂关闭，神父被判坐牢或送去劳改。 10月11日，罗马：第二届梵蒂冈大公会议开幕。	Jan.: 2nd Assembly of the CCPA in Beijing. More churches are closed; many priests sent to jail or labour camps. Oct 11, in Rome: opening of the 2nd Vatican Council.
1965	12月8日，梵蒂冈第二届大公会议闭幕。	December 8: Closure of the 2nd Vatican Council.
1966	文化大革命爆发。红卫兵搜查各教堂，捣毁一切圣像，十字架，焚经书，多处天主堂遭捣毁。文革展开，关闭所有圣堂，一切公开的宗教活动全部终止，全体神父修女或坐监或劳改。教堂被毁或改作他用。	Cultural Revolution. The Red Guards sack every church, pull down the cross, burn the books. All churches are closed, all priests and sisters are jailed or sent to labour camps, most of the churches are demolished or converted to other use.
1971	10月25日：中国加入联合国。 11月20日：北京南堂重新开放。弥撒只限于外国人参加。	Oct 25: The People Republic of China is admitted to the U.N. Nov 20: Mass is again celebrated at Beijing Nantang, for foreigners only.
1972	美国总统尼克逊访问中国	U.S. President Nixon visits China.
1974	台北：亚洲主教团协会第一届大会，主题“建立本地教会”。 比利时鲁汶（9月9日至14日）：基督教统一大会：“面对新中国教会的反省”。	Taipei: FABC's 1st General Assembly on "building the local Church" Louvain: ecumenical Conference on "Christian Faith and the Chinese Experience" (Sept. 9-14)
1976	9月：毛泽东逝世。 10月，罗马：纪念祝圣首批中国主教五十周年。	Sept : Death of Mao Zedong. Oct, Rome: 50th anniversary of the consecration of the 1st Chinese Bishops.
1977	8月：第十一届中国共产党大会。华国锋接任国家主席。	August: XIth CCP Congress. Hua Guofeng as Chairman.
1978	2月：在中国人民政治协商会议（政协）中，公有16个来自五个宗教团体代表，其中2名为天主教主教。	February: At the meeting of the Chinese People Political Consultative Conference (CPPCC), participation of 16 delegates from 5 main religions. Among them are 2 Catholic Bishops.

	12月：中国共产党第十一届中央委员会第三次全体会议，议决改革开放政策。	December: 3rd Plenum of the XIth Congress economic reforms and openness.
1980	5月至6月：中国天主教爱国会第三届代表大会，成立中国天主教教务委员会及中国主教团。	May-June: 3rd General Assembly of the CCPA. Formation of the Chinese Catholic Administrative Commission and Bishops' College.
1981	10月2日至9日，加拿大蒙特利尔：基督徒国际大会。在160位代表中，10位来自中国。	Montreal, October 2-7: International Christian Conference. Among the 160 participants, 10 are from China.
1982	10月11日：上海佘山大修院开幕。	October 11: Opening of the Shanghai Major Seminary.
1985	3月：中国基督教爱德基金会正式成立，以促进国际基督教福利机构与中国交流。	March: Setting up in Nanjing of Amity Foundation by the Chinese Protestants to develop exchanges with international Christian institutions.
1986	首版《中国天主教指南》在新加坡发行。 5月14-20日南京：国际基督徒会议。 12月：学生骚乱：胡耀邦被贬。	First edition of <u>Guide to the Catholic Church in China</u> is published in Singapore. May 14-20, Nanjing: International Christian Conference Dec: Students unrest; Hu Yaobang demoted.
1987	9月，台湾：台湾人民被允许访问中国大陆。 10月25日，北京：中国共产党第十三届大会：社会主义初级阶段论，选出书记长赵紫阳及代总理李鹏。 11月11日，北京：赵紫阳接见菲律宾辛海棉枢机主教。	September, Taiwan: Visits to Mainland China allowed. October 25, Beijing: XIIIth Congress of the C.C.P. Theory of the Primary Stage of Socialism. Zhao Ziyang appointed General Secretary, Li Peng acting Prime Minister. November 11, Beijing: Manila Cardinal Sin received by Zhao Ziyang.
1988	1月5日，上海：龚品梅主教获“赦”并恢复他的公民权。 3月25日，北京：第七届全国人民大会开幕。李先念下台，杨尚昆当选新国家主席。李鹏出任总理。 5月，龚品梅主教去美国接受医疗并与家人团聚。	Jan 5, Shanghai: Bishop Gong Pinmei is "forgiven" and recovers his citizen's rights. Mar 25, Beijing: Opening of the 7th National People's Congress. Li Xiannian steps down. Yang Shangkun elected new president. Li Peng confirmed Prime Minister. May: Bishop Gong Pinmei goes to the U.S.A. for medical care and family reunion.

	<p>6月26日，上海：沈以藩和孙彦理牧师被封为主教。这是基督教三十年以来的第一次。</p> <p>6月29日，香港：胡振中主教被任命为枢机。</p> <p>10月6日，澳门：高秉常主教辞职获得教宗的批准。林家骏助理主教被任命为澳门教区的第一位华人主教。</p>	<p>June 26, Shanghai: Pastors Shen Yifan and Sun Yanli are installed as Bishops, the first since 30 years in the Protestant Churches.</p> <p>June 29, Hong Kong: Bishop Wu appointed Cardinal.</p> <p>October 6: Macao: Bishop Da Costa's resignation approved by Rome. Coadjutor Bishop Dominic Lam Ka-tseung becomes the first Chinese Bishop of Macao diocese.</p>
1989	<p>4月15日，中共前书记长胡耀邦逝世。学生示威要求民主，反对贪污。</p> <p>5月16日，北京：戈尔巴乔夫和邓小平举行中苏峰会，宣布中苏关系正常化。学生占据天安门。</p> <p>6月4日：天安门镇压展开全面性逮捕行动。赵紫阳被革职，上海市长江泽民出任中央总书记长。</p>	<p>April 15: death of Hu Yaobang. Students' demonstrations asking for democracy and protesting against corruption.</p> <p>May 16, Beijing: Gorbachev-Deng Xiaoping summit meeting. Tiananmen occupied by the students.</p> <p>June 4: Tiananmen repression. Arrest of dissidents throughout the country. Zhao Ziyang dismissed. Jiang Zemin, former mayor of Shanghai, appointed new General Secretary of the C.C.P.</p>
1990	9月5日至9日，鲁汶：国际会议有关“研究中国基督宗教史学”	September 5-9, Louvain: International Conference on "Historiography of Christianity in China".
1991	<p>5月29日，罗马：教宗若望保禄二世任命二十二位新枢机，其中龚品梅主教已在一九七九年秘密被任命枢机。</p> <p>8月：苏联共产党制度崩溃。</p>	<p>May 29, Rome: 22 new cardinals appointed by Pope John Paul II, among them Cardinal Gong Pinmei who was appointed secretly since 1979.</p> <p>Aug.: Soviet Communist regime collapses.</p>
1992	<p>1月18日至2月21日：邓小平南巡推动经济改革。</p> <p>4月16日，耶稣受难前夕，非官方主教团主席保定主教范学淹逝世。一万多人参与丧礼。</p> <p>5月：北京全国神哲学院新校舍在海淀区正式开幕。保定教区东闾村朝圣地举行新圣母大殿开幕典礼。</p>	<p>Jan 18 to Feb 21: Deng Xiaoping tours the special economic zones in the south.</p> <p>April 16, Holy Thursday: death of Baoding Bishop Fan Xueyan, president of the unofficial Bishops' Conference. Around 10,000 faithful attend the funeral.</p> <p>May: Inauguration of the new building of Beijing National Seminary in Haidian district. In Donglu, Baoding Diocese; opening of the new Marian Basilica.</p>

	<p>8月：汉城北京建交。</p> <p>9月15至20日北京：第五届全国天主教代表大会。主教团决定实行“梵二”《礼仪更新》，用中文作弥撒行圣事。</p> <p>10月12至18日北京：召开第十四届中国共产党大会，巩固经济改革。</p>	<p>Aug: Seoul and Beijing establish diplomatic relations.</p> <p>Sept. 15-20, Beijing: 5th National Assembly of the Catholic Representatives. The Chinese Bishops adopt the Vatican 2 liturgical reform with the use of the Chinese language.</p> <p>Oct. 12-18, Beijing: 14th Congress of the Chinese Communist Party; support to economic reform.</p>
1993	<p>3月15日，北京：第八届全国人民代表大会召开：中国共产党秘书长江泽民兼任国家主席，李鹏连任总理，李瑞环当政协主席。</p> <p>5月11至20日：俄罗斯东正教四人代表团首次访问哈尔滨，上海，南京，北京。</p>	<p>March 15, Beijing: 8th National People's Congress. CCP General Sec. Jiang Zemin also PRC President. Li Peng, Prime Minister, Li Ruihuan, Presid.of the CPPCC.</p> <p>May 11-20: a 4 person delegation from the Moscow Patriarchate visits Harbin, Shanghai, Nanjing and Beijing, first official visit of the Russian Orthodox Church.</p>
1994	<p>1月31日：中国政府颁布管理外国人宗教活动及国内宗教场所两条规定，简说：《规定》，《条例》。</p> <p>5月：不满官员干预校政，成都修生离校呼吁挽救修院。来自7间中国修院的15位导师在比利时参加修院培育课程，访问法国朝圣地及神哲学院。</p> <p>7月3日：中国五大宗教派系领袖在北京成立宗教界和平委员会发展国内外和平组织关系。</p>	<p>Jan. 31: the Chinese Government issues 2 decrees: 144 on the religious activity of Foreigners and 145 on places of worship.</p> <p>May: Chengdu Seminarians leave their seminary in protest against the abusive interference of the civil authorities. 15 professors from 7 China seminaries attend a course in Belgium, visit sanctuaries and seminaries in France.</p> <p>July 3: the 5 great religions of China form a "Committee on Religion and Peace" (CCRP) in Beijing.</p>
1995	<p>1月9日至15日：中国天主教青年代表团参加菲律宾马尼拉举行的普世青年节大会。</p> <p>香港道风山基督教文化研究所成立。负责人：刘小枫博士，杨熙楠先生，谢品然博士。</p>	<p>January 9 to 15: a Chinese Catholic Youth Delegation attends the World Youth Festival in Manila.</p> <p>Daofengshan Institute of Sino-Christian Studies opens in Hongkong with Dr Liu Xiaofeng, Mr Daniel Yeung, Dr Philip Chia.</p>
1996	3月23日，台湾全民投票选举总统。李登辉以54%高票当选首任民选总统。	March 23: Taiwan people elected Li Denghui as President. He is the first elected President in Taiwan.

	<p>4月起：河北保定教区神父和教友因不接受爱国会而受镇压，警察阻止教友到东闾朝圣。苏志民、安树新两位主教受监禁。</p> <p>12月9日，香港：两位主教：陈日君助理主教，汤汉辅理主教晋牧。</p>	<p>April onwards : priests and Catholics in Baoding Diocese are persecuted for refusing the control of the CCPA. Donglu May pilgrimage is prohibited and the 2 bishops (James Su & Francis An) are arrested.</p> <p>Dec 9, Hong Kong: 2 new Bishops consecrated: Joseph Zen Coadjutor Bishop and John Tang Auxiliary Bishop.</p>
1997	<p>5月20日：香港两位新主教访问北京宗教当局。</p> <p>7月1日：香港回归。</p>	<p>May 20: the two new Hong Kong Bishops visit Beijing religious authorities.</p> <p>July 1st: Hong Kong returns to China.</p>
1998	<p>1月17日至21日，北京：第六届全国天主教代表大会。南京主教刘元任为主教团团长，北京主教傅铁山任爱国会主席。</p> <p>1月18日，罗马：教宗宣布擢升20位枢机，当中包括台湾高雄教区单国玺主教。</p> <p>4月19日至5月14日，罗马：亚洲主教大会。受邀的两位中国主教无法够出席。</p> <p>5月，北京：中国社会科学院成立“基督宗教研究中心”，主任为卓新平先生。</p>	<p>January 17-21, Beijing: 6th National Congress of Catholic Representatives. Bishop Liu Yuanren CCBC president; Bishop Fu Tieshan CCPA president.</p> <p>Jan 18, Rome: Pope John Paul II appoints 20 new cardinals. Among them, Bishop Paul Shan Guoxi of Gaoxiong, Taiwan.</p> <p>April 19-May 14, Rome : Synod of the Asian Bishops. Two invited Bishops from China unable to attend.</p> <p>May, Beijing : The Chinese Academy of Social Sciences set up a Study Center on Christianity under the direction of Mr Zhuo Xinping.</p>
1999	<p>五位主教去世：</p> <p>四川西昌，谢朝纲主教</p> <p>甘肃平凉，马骥主教</p> <p>江苏苏州，马龙麟主教</p> <p>山西太原，张信主教</p> <p>河北献县，侯经文主教</p> <p>五位新主教晋牧：</p> <p>河南商丘，史景贤主教</p> <p>吉林省吉林，张翰民主教</p> <p>台湾台北，刘丹桂辅理主教</p> <p>山西榆次，王荩主教</p> <p>甘肃平凉，韩纪德主教</p> <p>12月20日：澳门回归</p>	<p>5 Bishops passed away:</p> <p>Xichang(SC), Xie Chaogang</p> <p>Pingliang(GS), Ma Ji</p> <p>Suzhou(JS), Ma Longlin</p> <p>Taiyuan(SX), Zhang Xin</p> <p>Xianxian(Heb), Hou Jingwen</p> <p>5 Bishops were consecrated:</p> <p>Shangqiu(Hen), Shi Jingxian</p> <p>Jilin(JL), Zhang Hanmin</p> <p>Taipei(TW), Liu Dangui, Aux.</p> <p>Yuci(SX), Wang Jin</p> <p>Pingliang (GS), Han Jide</p> <p>December 20: Macao returns to China.</p>

	罗马：教宗若望保禄二世开千禧年。	Rome: Pope John Paul II opens the Jubilee.
2000	<p>1月 6 日在北京： 五位主教（非法祝圣）： 山西长治，靳导远主教 福建闽东，詹思禄主教 江苏南京，陆新平辅理主教 河北保定，苏长山辅理主教 河北唐山，方建平辅理主教 8月，罗马：千禧年普世青年节。欧洲留学生避静。 10月 1 日，在罗马：120 位中华真福列为圣人。</p>	Jan 6, Beijing: 5 Bishops illicitly consecrated: Changzhi (SX), Jin Daoyuan Mindong (FJ), Zhan Silu Nanjing (JS), Lu Xinping, Aux. Baoding (Heb), Su Changshan, Aux. Tangshan (Heb), Fang Jianping, Aux. Aug Rome: Jubilee Year, World Youth Day. China theology students retreat. Oct.1, Rome: canonization of 120 Blessed Martyrs of China.
2001	<p>五位主教去世 重庆万州，段荫明主教 内蒙呼市，李从哲辅理主教 内蒙包头，姜立仁辅理主教 湖北武汉，刘和德主教 北京，裴尚德非官方总主教 6月 2 日澳门黎鸿升辅理主教。 11月 22 日至 24 日：俄罗斯东政教在莫斯科开有关中国宗教国际研讨会。</p>	5 Bishops passed away: Wanzhou (CQ), Duan Yimeng. Hohhot (NM), Li Congzhe, Aux. Baotou (NM), Jiang Liren, Aux. Wuhan (HB), Odoric Liu, OFM. Beijing, Pei Shangde Unoff. Archbp. June 2, Macau: Li Hongsheng, Aux. Nov. 22-24, Moscow: Russian Orthodox International Conference on Christianity in China.
2002	<p>四位主教去世： 甘肃天水，陆振声辅理主教。 河北大名，安施恩非官方主教。 香港，胡振忠枢机去世。 陈日君主教接任香港教区主教。 陕西渭南，张文彬主教去世，同长平神父祝圣为新主教。 11月：中国共产党第 16 届大会胡锦涛任新总书记。</p>	4 Bishops passed away: Tianshui (GS), Lu Zhensheng, Aux. Bp. Daming (Heb), An Shi'en unofficial Bp. Hong Kong, Cardinal J-B Wu Cheng-Chung. Coadjutor Bp Zen became Hong Kong Bishop. Weinan (SN), Zhang Wenbin, Fr. Tong Changping is ordained as new Bishop. Nov : 16 th Party Congress in Beijing, Hu Jintao as new Party General Secretary.
2003	<p>两位主教去世： 台湾台北，徐英发荣休总主教 广东湛江，陈除主教</p>	2 Bishops passed away: Taipei(TW), Archbishop emeritus Leonard Hsu Ying-fa, O.F.M. Zhenjiang (GD), Bishop Chen Chu

	<p>3月：第十届人民大会选胡锦涛为国家主席，温家宝为总理。北京官方主教傅铁山被选为人民大会副委员长。</p>	<p>Mar : The 10th People's Congress elects Hu Jintao as President and Wen Jiabao as Prime Minister. Beijing official Bishop Fu Tieshan elected vice president of the Congress.</p>
2004	<p>七位主教去世： 台湾台北，罗光总主教 四川南充，黄泽泽主教 内蒙巴盟(陕坝)，郭正基主教 浙江宁波，贺近民主教 甘肃天水，赵经农主教 山东曹州，王殿铎主教 陕西周至，杨广彦主教 五位新主教晋牧： 河北衡水，封新卯主教 陕西朔州，马存国主教 山东济南，张献旺主教 内蒙巴盟(陕坝)，杜江主教 广东湛江，苏永大主教 7月9日：全国天主教第七届代表会议</p>	<p>7 Bishops passed away: Taipei (TW), Lo Kuang Archbp. Nanchong (SC), Huang Woze Bameng (NM), Guo Zhengji Ningbo (ZJ), He Jinmin Tianshui (GS), Zhao Jingnong Tsaochow (SD), Wang Dianduo Zhouzhi (SN), Yang Guangyan 5 new Bishops ordained: Hengshui (Heb), Feng Xinmao Shuozhou (SN), Ma Cunguo Jinan (SD), Zhang Xianwang Bameng (NM), Du Jiang Zhanjiang (GD), Su Yongda July 9: 7th National Assembly of Catholic Representatives</p>
2005	<p>十一位主教去世： 山西大同，郭印宫主教 安徽蚌埠，朱化宇主教 天津，石鸿臣主教 江苏南京，刘元仁主教 内蒙呼市，王希贤主教 湖北宜昌，张鸣谦主教 福建闽东，张实之主教 山东兗州，赵凤梧主教 福建闽东，谢仕光主教 湖北汉阳，张伯仁主教 河北保定，潘德世主教 四位新主教晋牧： 上海，邢文之辅理主教 陕西西安，党明彦助理主教 重庆万州，何泽清辅理主教 陕西周至，吴钦敬主教。</p>	<p>11 Bishops passed away: Datong (SX), Guo Yingong Bengbu (AH), Zhu Huayu Tianjin, Shi Hongchen Nanjing (JS), Liu Yuangren Hohhot (NM), Wang Xixian Yichang (HB), Zhang Mingqian Mindong (FJ), Zhang Shizhi Yanzhou (SD), Zhao Fengwu Mindong (FJ), Xie Shiguang Hanyang (HB), Zhang Boren Baoding (Heb), Pan Deshi Consecration of 4 new Bishops: Shanghai, Xing Wenzhi Aux. Xi'an (SN), Dang Mingyan, Coadj. Wanzhou (CQ), He Zeqing, Aux. Zhouzhi (SN), Wu Qinjing</p>

	4月2日：教宗若望保禄二世逝世，19日若瑟拉辛格枢机当选教宗取名本笃十六世	April 2: Pope John Paul II passed away. Cardinal Ratzinger is elected as new Pope on the 19th and takes the name of Benedict XVI.
2006	<p>十位主教去世：</p> <p>山西洪洞，孙远謨主教 河北衡水，范文兴主教 江苏海门，郁成才主教 陕西西安，李笃安主教 黑龙江齐齐哈尔，郭文治主教 山西运城，郑守铎主教 内蒙赤峰，朱问渔主教 河北保定，苏长山主教 山西运城，李宏光主教 福建福州，郑长城主教</p> <p>五位新主教晋牧：</p> <p>台湾嘉义，洪山川主教 台湾新竹，李克勉主教 江苏苏州，徐宏耿主教 辽宁沈阳，裴军民助理主教 台湾台北，钟安住辅理主教</p> <p>非法祝圣(未得到教宗认可)</p> <p>昆明，马英林主教(4月30日) 安徽，刘新红主教(5月3日) 徐州，王仁雷主教(11月30日) 2月22日：教宗在梵蒂冈宣布香港主教陈日君擢升枢机。</p>	<p>Death of 10 Bishops :</p> <p>Hongdong (SX), Sun Yuanmo Hengshui (Heb), Fan Wenxing Haimen (JS), Yu Chengcai Xi'an (SN), Li Du'an Qiqihar (HLJ), Guo Wenzhi Yuncheng (SX), Zheng Shouduo Chifeng (NM), Zhu Wenyu Baoding (Heb), Su Changshan Yuncheng (SX), Li Hongguang Fuzhou (FJ), Zhang Changcheng</p> <p>Consecration of 5 new Bishops:</p> <p>Chiayi (TW), John Hung, SVD Hsinchu (TW), John Baptist Lee Suzhou (JS), Xu Honggeng Shenyang (LN), Pei Junmin, Coadj. Taipei (TW), Thomas Chung, Aux.</p> <p>Illegal conses, (w/oPope's approval):</p> <p>Ma Yinglin, Kunming, YN (30 April) Liu Xinhong, Anhui, AH (3 May) Wang Renlei: Xuzhou, JS (30 Nov.) Feb. 22: Hong Kong Bishop Joseph Zen named Cardinal</p>
2007	<p>十二位主教去世：</p> <p>广东江门，李磐石主教 广西南宁，蒙子文主教 山西朔州，雒隽主教 江苏海门，袁文宰主教 北京，傅铁山主教 福建福州，林泉主教 湖北汉口，董光清主教 河北宣化，赵振东主教 广西梧州，蔡秀峰主教 河南开封，梁希圣主教 河北永年，韩鼎祥主教 河北献县，刘定汉主教</p>	<p>Death of 12 Bishops:</p> <p>Jiangmen (GD), Li Panshi Nanning (GX), Meng Ziwen Shuozhou (SX), Luo Jun Haimen (JS), Yuan Wenzai Beijing, Fu Tieshan Fuzhou (FJ), Lin Quan Hankou (HB), Dong Guangqing Xuanhua (Heb), Zhao Zhendong Wuzhou (GX), Cai Xiufeng Kaifeng (Hen), Liang Xisheng Yongnian (Heb), Han Dingxiang Xianxian (Heb), Liu Dinghan</p>

	<p>五位新主教晋牧: 贵州贵阳, 肖泽江助理主教 北京, 李山主教 湖北宜昌, 吕守旺主教 广东广州, 甘俊丘主教 宁夏, 李晶主教 5月27日: 教宗本笃十六世发牧函致中国全体天主教徒。</p>	<p>5 new Bishops ordained: Guiyang (GZ), Xiao Zejiang Coadj. Beijing, Li Shan Yichang (HB), Lu Shouwang Guangzhou (GD), Gan Junqiu (Dec. 4) Ningxia, Li Jing May 27, Pope Benedict XVI's Letter to all Catholics in China</p>
2008	<p>六位主教去世: 河北衡水, 陈赐祿助理主教 山东济南, 赵子平总主教 河北赵县, 姜明远主教 山东益都, 孙智宾主教 辽宁沈阳, 金沛献总主教 重庆万州, 徐之玄主教 4月22日: 贝尔托内枢机致信给教廷承认的中国主教。 5月7日: 中国管弦乐队向教宗本笃十六世表示敬意, 在梵蒂冈演奏莫扎特安魂曲。 8月8日北京奥运会</p>	<p>Death of 6 Bishops: Hengshui (Heb), Chen Cilu Coadj. Jinan (SD), Zhao Ziping Archbp. Zhaoxian (Heb), Jiang Mingyuan Yidou (SD), Sun Zhibin Shenyang (LN), Jin Peixian, Archbp. Wanzhou (CQ), Xu Zhixuan April 22: Cardinal Bertone's Letter to all recognized China Bishops. May 7: China Philharmonic Orchestra plays Mozart's Requiem at the Vatican in honor of Pope Benedict XVI. August 8: Beijing Olympic Games</p>
2009	<p>九位主教去世: 台湾花莲, 钱志纯主教 吉林, 张翰民主教 澳门, 林家骏主教 陕西汉中, 余成悌主教 河南商丘, 史景贤主教 浙江温州, 林赐黎主教 河北邯郸, 陈伯庐主教 四川乐山, 罗笃熹主教 河西北湾子, 姚良主教 5月24日教宗本笃十六世致中国天主教会的主教、司铎、度奉献生活者及教友的信纲要。</p>	<p>Death of 9 Bishops: Hualian (TW), Qian Zhichun Jilin (JL), Zhang Hanmin Macao, Lam Ka-tseung Hanzhong (SN), Yu Chengti Shangqiu (Hen), Shi Jingxian Wenzhou (ZJ), Lin Cili Handan (Heb), Chen Bolu Leshan (SC), Luo Duxi Xiwanzi (Heb), Yao Liang May 24 : Compendium of the Letter of Pope Benedict XVI to all Catholics in China.</p>
2010	<p>三位老主教去世: 河北赵县, 王宠林主教 福建福州, 杨树道总主教 河北石家庄, 蒋陶然主教</p>	<p>Death of 3 aged Bishops: Zhaoxian (Heb), Wang Chonglin Fuzhou (FJ), Yang Shudao, Archbp. Shijiazhuang (Heb), Jiang Taoran</p>

	<p>十位新主教晋牧:</p> <p>内蒙呼市, 孟清禄主教 江苏海门, 沈斌主教 福建厦门, 蔡炳瑞主教 陕西三原, 韩英俊主教 浙江台州, 徐吉伟主教 陕西延安, 杨晓亭助理主教 山西太原, 孟宁有助理主教 山西运城, 武俊维主教 江西南昌, 李苏江助理主教 浙江温州, 朱维芳主教</p> <p>11月 20日:河北承德教区郭金才 神父非法祝圣主教。</p> <p>12月 7日至 9日:全国天主教第 八届代表会议。</p> <p>12月 23日:韩大辉神父出任万民 福音传播部秘书长。 上海世界博览会。</p>	<p>Ordination of 10 new Bishops:</p> <p>Hohhot (NM), Meng Qinglu Haimen (JS), Shen Bin Xiamen (FJ), Cai Bingrui Sanyuan (SN), Han Yingjun Taizhou (ZJ), Xu Jiwei Yanan (SN), Yang Xiaoting Coadj. Taiyuan (SX), Meng Ningyou, Coadj. Yuncheng (SX), Wu Junwei Nanchang (JX), Li Sujiang, Coadj. Wenzhou (ZJ), Zhu Weifang Nov 20: <i>Illicit ordination of Fr Guo Jincai as bishop in Chende</i> Dec. 7 to 9: 8th National Assembly of Catholic Representatives. Dec. 23: Fr Savio Hon Tai-fai appointed Secretary of the Congregation for the Evangelization of Peoples. Shanghai World Exposition.</p>
2011	<p>五位主教去世:</p> <p>贵州石阡, 胡大国主教 河北西湾子, 郝进礼主教 河南洛阳, 李宏业主教 湖北宜昌, 吕守旺主教 河南开封, 宗长风助理主教</p> <p>五位新主教晋牧:</p> <p>广东江门, 梁建森主教 山东兗州, 呂培森主教 河北邯郸, 孙继根助理主教 甘肃天水, 王若望非官方主教 四川宜宾, 罗雪刚助理主教</p> <p>5月 10日: 斐落尼总主教荣任万民福音传播部部长。</p> <p>6月 6日: 宗座法典条文解释委员会按要求, 发表《天主教法典》第 1382 条, 澄清有关主要参与者, 在无教宗任命而祝圣主教时, 按照法典应负绝罚的责任。</p> <p>6月 13日: 刊登条文中文版。</p> <p>6月 29日: 四川乐山教区雷世银 神父非法祝圣主教, 教廷宣布他 自科绝罚。</p>	<p>Death of 5 bishops in China:</p> <p>Shiqian (GZ), Hu Daguo Xiwanzi (Heb), Hao Jinli Luoyang (Hen), Li Hongye Yichang (HB), Lu Shouwang Kaifeng (Hen), Zong Changfeng, Coadj.</p> <p>Ordination of 5 new Bishops</p> <p>Jiangmen (GD), Liang Jiansen Yanzhou (SD), Lu Peisen Handan (Heb), Sun Jigen, Coadj. Tianshui (GS), Wang Ruowang Unoff. Yibin (SC), Luo Xuegang, Coadj.</p> <p>May 10: Archbishop Fernando Filoni was appointed new Prefect of the Congregation for the Evangelization of Peoples.</p> <p>June 6: Pontifical Council for Legislative Texts published a Declaration on the Correct Application of Canon 1382 of the Code of Canon Law regarding excommunication of people involved in illicit ordinations. The Chinese text is published on June 13.</p> <p>June 29: Illicit ordination of Fr. Paul Lei</p>

	<p>7月 14 日广东汕头教区黄炳章神父亦非法祝圣主教，教廷宣布他自科绝罚。</p>	<p>Shiyin in Leshan. Excommunicated. July 14: Illicit ordination of Fr. Joseph Huang Bingzhang in Shantou. Excommunicated.</p>
2012	<p>五位主教去世： 山西潞安，李毅主教 台湾高雄，单国玺枢机 台湾台南，成世光主教 山东济南，郭传真荣休主教 四川宜宾，陈适中主教 2月 18 日：教宗本笃十六世擢升香港教区主教汤汉为枢机。 4月 19 日：南充陈功鳌主教晋牧 4月 25 日：长沙屈雷林主教晋牧</p> <p>7月 6 日：哈尔滨岳福生神父非法祝圣主教（自科绝罚）。</p> <p>7月 7 日：上海马达钦祝圣辅理主教，他当时宣布退出爱国会，即时遭受剥夺自由。</p> <p>11月：中国共产党第 18 届大会 习近平任新总书记。</p> <p>12月：中国天主教官方主教团撤销马达钦为上海教区「助理主教」的任命。</p>	<p>Death of 5 Bishops Lu'an (SX), Li Yi Gaoxiong (TW), Cardinal Shan Guoxi Tainan (TW), Cheng Shiguang Jinan (SD), Guo Chuanzhen Emeritus Yibin (SC), Chen Shizhong Feb 18 : Hongkong's Bishop John Tong Hon appointed Cardinal. April 19 : Nanchong, Chen Gong'ao consecrated Bishop April 25: Changsha Qu Ailin consecrated Bishop July 6 : Illicit ordination of Fr. Joseph Yue Fusheng in Harbin. Excommunicated. July 7 : Ordination of Thaddeus Ma Daqin Auxiliary Bishop of Shanghai. The new Bishop withdraws from the Patriotic Association. He is deprived of his freedom. Nov : 18th Party Congress in Beijing, Xi Jinping as new Party General Secretary Dec : Bishop Ma Daqin is "revoked" by the so called "Bishop Conference of China".</p>
2013	<p>五位主教去世： 宁夏，刘静山主教 山东周村，马学圣主教 江苏徐州，钱余荣主教 上海，金鲁贤主教 河北易县，刘冠东主教</p> <p>1月 7 日：山西省孟高维诺修院被迫停办两年。</p> <p>2月 11 日：教宗本笃十六世宣布 2 月 28 日辞任圣伯多禄继承人的牧职。</p>	<p>Death of 5 Bishops: Ningxia, Liu Jingshan Zhoucun (SD), Ma Xuesheng Xuzhou (JS), Qian Yurong Shanghai, Jin Luxian Yixian (Heb), Liu Guandong</p> <p>Jan 7: Under official pressure, Shanxi Montecorvino Major Seminary is temporary closed for 2 years. Feb. 11: Renunciation of Pope Benedict XVI to the Petrine Ministry, effective on Feb. 28.</p>

2月 22 日：一群中国神职人员和教徒寄给教宗本笃十六世一封亲切的信件，感谢他努力尝试改善天主教会与中国的关系。

3月 13 日：贝戈格利奥枢机当选教宗取名方济各。

3月 14 日：第十二届全国人民代表大会习近平获选为国家主席，李克强为总理。

3月 14 日：北京政府及其认可的教会机构向新教宗表达祝贺。

3月 15 日：教宗方济各向中国新领导表示祝贺。

5月 10 日：全俄大牧首基里尔与国家主席习近平会面。

10月 15 日：帕罗林总主教受委梵蒂冈新任国务卿。

Feb 22: A group of Chinese Catholic clergy and faithful sent a heartfelt letter to Pope Benedict XVI to thank him for his attempts to improve ties between the Catholic Church and China.

Mar 13: Cardinal Bergoglio is elected as new Pope and takes the name of Francis.

Mar 14: The 12th National People's Congress elects Xi Jinping as President of the People's Republic and Li Keqiang as Prime Minister.

Mar 14: Chinese Government issues a congratulation message to new Pope Francis.

Mar 15: Pope Francis sends his congratulations to the new leaders of China.

May 10: Moscow Orthodox Patriarch Kirill meets President Xi Jinping.

Oct. 15: Archbishop Pietro Parolin appointed new Secretary of State.

普世关怀中国大陆教会中心 China Service Centres in the World

亚洲

香港

A: 天主教中心

► “协”
(国际教师教育课程协会)
九龙何文田公主道 48 号

电话: (852) 2713 2335
传真: (852) 2712 0252
主任: Rev. Timothy John Collins

► 天主教亚洲通讯社

九龙观塘邮政信箱 69626 号
电话: (852) 2349 6179/ 2727 2018
传真: (852) 2772 7656
电邮: chinaoffice@ucanews.com
英文网址: www.ucanews.com
中文网址: china.ucanews.com

B: 基督教中心

► 基督教中国
宗教文化研究社
香港新界崇基学院
神学楼地下层
电话: (852) 2770 3310
传真: (852) 2603 5224
电邮: info@cscrc.org
网址: <http://cscrc.org>
社长: 卢龙光牧师
出版: 《景风》

► 爱德基金会

香港九龙佐敦道 5 号
至秀商业大厦 13 楼
电话: (852) 2723 8011
传真: (852) 2366 2769
电邮: amityhk@amityfoundation.org
网址: www.amityfoundation.org/hk

ASIA

HONGKONG

A: Catholic Offices

► A.I.T.E.C.E. Association for
International Teaching, Educational &
Curriculum Exchanges Ltd. 48 Princess
Margaret Road Homantin, Kowloon, HK.
Tel : (852) 2713 2335
Fax: (852) 2712 0252
Exec. Dir.: Rev. Timothy John Collins

► UCA NEWS

P.O. Box 69626, Kwun Tong, Kowloon
Tel : (852) 2349 6179/ 2727 2018
Fax: (852) 2772 7656
E-mail: chinaoffice@ucanews.com
Website: www.ucanews.com
Chinese website: china.ucanews.com

B: Protestant Offices

► Christian Study Centre on Chinese
Religion and Culture
Ground Floor, Theology Building, Chung
Chi College, Shatin, Hong Kong
Tel : (852) 2770 3310
Fax: (852) 2603 5224
电邮: info@cscrc.org
Website: <http://cscrc.org>
Director: Rev. Lo Lung-kwong
Publication: 《Ching Feng》

► The Amity Foundation

13/F Ultragrace Building
5, Jordan Road, Kowloon, Hong Kong
Tel : (852) 2723 8011
Fax: (852) 2366 2769
E-mail: amityhk@amityfoundation.org
Website: www.amityfoundation.org/hk

主任：汤启康先生
出版：《爱德行动》

► 汉语基督教文化研究所
新界沙田道风山路 33 号
电话：(852) 2694 6868
传真：(852) 2601 6977
电邮：info@iscs.org.hk
网址：www.iscs.org.hk
出版：《道风》汉语神学学刊

(还有其他服务中心，请参阅本书
香港教区资料，第 376, 377 页)

Dir.: Mr. Tong Kai Hong
Publication: Amity Newsletter

► Institute of Sino-Christian Studies
33, Tao Fong Shan Rd, Shatin, N.T.
Tel : (852) 2694 6868
Fax: (852) 2601 6977
E-mail: info@iscs.org.hk
Website: www.iscs.org.hk
Publication: Logos & Pneuma

(For more service centers, please refer to
Hong Kong chapter, Page 376 & 377).

澳门

► 澳门利氏学社
荷兰园大马路 95 号 E
电话：(853) 2853 2536/ 2851 0331
电邮：wardega@riccimac.org
网址：www.riccimac.org
社长：万德化
出版一本中英双语季刊：
《神州交流》
(还有其他服务中心，请参阅本
书澳 门教区资料，第 385 页)

MACAU

► Macau Ricci Institute
Av. Cons. Ferreira de Almeida, 95-E
Macau Tel : (853) 2853 2536/ 2851 0331
Email: wardega@riccimac.org
Website: www.riccimac.org
Dir.: Artur Wardega, S.J.
Publication: Chinese-English Quarterly:
“Chinese Cross Currents”
(For more service centers, please refer to
Macao chapter, Page 385).

台湾

(有关台湾之大陆服务中心，请参
阅本书台湾教会资料，第 563,
564 页)

TAIWAN

For China service centers in Taiwan,
please refer to Taiwan chapter , Page 563
& 564).

新加坡

► 中华公教联络社(中联)
C/o 16 Upper Serangoon View
05-10, Singapore 534201
电话：(65) 6286 1826
手机：(65) 9060 5080
联络：李金辉, 吴敏仪
电邮：mail@zhonglian.org
网址：www.zhonglian.org
《中国天主教指南》

SINGAPORE

► China Catholic Communication
C/o 16 Upper Serangoon View
05-10, Singapore 534201
Tel : (65) 6286 1826
Mobile : (65) 9060 5080
Contact : Patrick Lee, Maria Ng
E-mail: mail@zhonglian.org
Website: www.zhonglian.org
“Guide to The Catholic Church in China”

菲律宾

► ICLA

(名称: 请参考英文)

526 Tandang Sora Ave., Culiat

Quezon City, Philippines 1128

电话: (63) 2- 932 03 43 至 44

传真: (63) 2- 358 3396

电邮: director@icla.org.ph

网址: www.icla.org.ph

主任: Fr. Samuel H. Canilang, CMF

► 真理广播电台

(地址: 请参考英文)

菲律宾马尼拉邮政信箱 2642 号

电话: (63) 2- 939 00 11 至 1026

网址: www.rveritas-asia.org

联系人: 米神父

► 东亚牧灵学院

(地址: 请参考英文)

菲律宾马尼拉邮政信箱 221 号

电话: (63) 2- 426 59 01 至 03

传真: (63) 2- 426 6143

电邮: eapisec@gmail.com

网址: eapi.admu.edu.ph

主任: Fr. Arthur Leger, S.J.

► IFRS

(名称: 请参考英文)

N. Domingo St., Corner St. John Street,

Quezon City, Philippines

电话/传真: (63) 2- 724 7173

电邮: ifrs1963.edu@gmail.com

网址: www.ifrs.com.ph

主席: Sr. M. Corazon Demetillo, RGS

PHILIPPINES

► Institute for Consecrated Life in Asia (ICLA)

526 Tandang Sora Ave., Culiat

Quezon City, Philippines 1128

Tel: (63) 2- 932 03 43 to 44

Fax: (63) 2- 358 3396

E-mail: director@icla.org.ph

Website: www.icla.org.ph

Dir.: Fr. Samuel H. Canilang, CMF

► Radio Veritas

P.O.Box 2642, Buick St., Fairview Park

Quezon City, Manila, Philippines 1166

Tel: (63) 2- 939 00 11 to 1026

Website: www.rveritas-asia.org

Contact: Rev. John Mi

► East Asian Pastoral Institute

Ateneo de Manila University

P.O. Box 221, U.P. Campus

1101 Quezon City, Philippines

Tel : (63) 2- 426 59 01 to 3

Fax: (63) 2- 426 6143

E-mail: eapisec@gmail.com

Website: eapi.admu.edu.ph

Director: Fr. Arthur Leger, S.J.

► Institute of Formation and Religious Studies (IFRS)

N. Domingo St., Corner St. John Street,

Quezon City, Philippines

Tel/Fax: (63) 2- 724 7173

E-mail: ifrs1963.edu@gmail.com

Website: www.ifrs.com.ph

President: Sr. M. Corazon Demetillo, RGS

韩国

► 韩国天主教资讯中心
(CICK)
2-3, Iga, Jeo-dong, Jung-gu, Pyeong-hwa
Bld. 505-1 Seoul, 100-031, S.KOREA
Tel : (82) 2- 277 6447
Fax : (82) 2- 775 6267

KOREA

► Catholic Information Center in Korea
(CICK)
2-3, Iga, Jeo-dong, Jung-gu, Pyeong-hwa
Bld. 505-1 Seoul, 100-031, S.KOREA
Tel : (82) 2 277 6447
Fax : (82) 2 775 6267

美国

► 天主教美中服务处
(地址: 请参考英文)
电话: (1)- (510) 900-2015
电邮: chinabur@shu.edu
网址: www.usccb.net
中国教会季刊
主编: Michel Marcil SJ

AMERICA

► U.S. Catholic China Bureau
1646 Addison St., Berkeley, CA 94703
Tel : (1)- (510) 900-2015
E-mail: chinabur@shu.edu
Website: www.usccb.net
USCCB Quarterly Newsletter
Editor: Michel Marcil SJ

► 利玛窦中西文化历史研究所

University of San Francisco, 2130 Fulton
St., LM280, San Francisco,
CA 94117-1080, U.S.A.
电话: (1)- (415) 422-6401
传真: (1)- (415) 422-2291
电邮: ricci@usfca.edu
网址: www.usfca.edu/ricci
主任: 吴小新博士

► The Ricci Inst. for Chinese Western

Cultural History, University of San
Francisco, 2130 Fulton St. LM280
San Francisco, CA 94117-1080, U.S.A.
Tel : (1)- (415) 422-6401
Fax: (1)- (415) 422-2291
E-mail: ricci@usfca.edu
Website: www.usfca.edu/ ricci
Dir: Dr. Wu Xiaoxin

欧洲

德国

► 中国中心
Geschaeftstelle, Arnold-Janssen Strasse 22,
D-53757 Sankt Augustin, Germany
电邮: info@china-zentrum.de
电话: (49)- (0) 2241 2374 32
传真: (49)- (0) 2241 2058 41
主任: 万廉神父(圣言会)
秘书: 范雅玲
出版: 《中国教讯》(德文)
主编: 翁嘉琳
《中国宗教评论》(英语电子期刊)

EUROPE

Germany

► China-Zentrum e.V.
Geschaeftstelle, Arnold-Janssen Strasse 22,
D-53757 Sankt Augustin, Germany
E-mail: info@china-zentrum.de
Tel : (49)- (0) 2241 2374 32
Fax: (49)- (0) 2241 2058 41
Dir.: Fr. Martin Welling, S.V.D.
Sec.: Katharina Feith
Publication: China Heute (German)
Chief Editor : Katharina Wenzel-Teuber
Religions & Christianity in Today's China

► 华裔学志研究所

Arnold-Janssen Strasse 20
D-53757 Sankt Augustin, Germany
网址: www.monumenta-serica.de
电话: (49) - (0) 2241 2374 31
传真: (49) - (0) 2241 2374 86
主任: Piotr Adamek, (圣言会)

► Monumenta Serica Institute

Arnold- Janssen Strasse 20
D-53757 Sankt Augustin , Germany
Website : www.monumenta-serica.de
Tel : (49) - (0) 2241 2374 31
Fax: (49) - (0) 2241 2374 86
Dir.: Fr. Piotr Adamek, S.V.D.

比利时

► 南怀仁文化协会

鲁汶大学中欧研究中心
Altrecht College, Naamsestraat 63bus
4018 B-3000 Leuven, Belgium
电邮: Verbiest.Inst@fvi.kuleuven.be
网址: www.kuleuven.ac.be/verbiest/
电话: (32) 1632 43 50
传真: (32) 1632 44 55
主任: 韩德力神父
出版: Verbiest Courier
(Chretiens de Chine)

Belgium

► Ferdinand Verbiest Institute

KU Leuven, China-Europe Institute
Altrecht College, Naamsestraat 63bus
4018 B-3000 Leuven, Belgium
E-mail: Verbiest.Inst@fvi.kuleuven.be
Website: www.kuleuven.ac.be/verbiest/
Tel: (32) 1632 43 50
Fax: (32) 1632 44 55
Acting Dir: Jerom Heyndrickx
Publications: Verbiest Courier
(Chretiens de Chine)

法 国

► 巴黎外方传教会

128 rue du Bac, 75007 Paris, France
联络: 沙百里神父
电邮: chatou@aol.com
电话: (33)-(1) 4439 10 40

France

► Missions Étrangères de Paris

128 rue du Bac, 75007 Paris, France
Contact: Jean Charbonnier, MEP
E-mail: chatou@aol.com
Tel : (33)-(1) 4439 10 40

► 利氏学社

14 rue d'Assas, Paris, 75006, France
主任: 欧明华
电话: (33) 1 4439 48 75
电邮: secretariat@institutricci.org
网址: www.institutricci.org

► Institut Ricci Centre d'Etudes Chinoises

14 rue d'Assas, Paris, 75006, France
Dir : François Hominal
Tel : (33) 1 44 39 48 75
E-mail: secretariat@institutricci.org
Website: www.institutricci.org

英 国

► 英国合一教会

中国服务台
39 Eccleston Square,
London SW1V 1BX, United Kingdom
电话: (44) 845 680 6851
传真: (44) 845 680 6852

England

► Churches Together in Britain and

Ireland, China Desk
39 Eccleston Square,
London SW1V 1BX, United Kingdom
Tel: (44) 845 680 6851
Fax: (44) 845 680 6852

电邮: info@ctbi.org.uk

网址: www.ctbi.org.uk

中国网上服务台

网址: www.chinaonlinecentre.org/

E-mail: info@ctbi.org.uk

Website: www.ctbi.org.uk

China Online Study Centre

Website: www.chinaonlinecentre.org/

意大利

►万民福音传播部

(地址: 请参看英文)

电邮: segreteria@propagandafide.va

出版: Fides

Italy

►Congregation for the Evangelization of Peoples

Piazza di Spagna, 48 - 00187 Roma

E-mail: segreteria@propagandafide.va

Publication: Fides

►米兰外方传教会

刊物编辑部

Via Mosè Bianchi, 94

20149 Milano, Italy

电话: (39) 02- 438 201, 02-43.820.530

传真: (39) 02- 469 51 93

电邮: pimemem@pcn.net

Mondo e Missione

网址: www.missionline.org

►P.I.M.E. Press Service

Fondazione PIME Onlus

Via Mosè Bianchi, 94

20149 Milano, Italy

Tel : (39) -02 438 201/ 02-43.820.530

Fax: (39) -02 469 51 93

E-mail: pimemem@pcn.net

Mondo e Missione

Website: www.missionline.org

►亚洲新闻

Via D. Guerrazzi, 11, 00152 Roma, Italy

电话: (39) 06- 58 320 223

传真: (39) 06- 58 157 756

电邮: desk@asianews.it

网址: www.asianews.it/zh.html

►Asianews

Via D. Guerrazzi, 11, 00152 Roma, Italy

Tel : (39) 06- 58 320 223

Fax: (39) 06- 58 157 756

E-mail: desk@asianews.it

Website: www.asianews.it/zh.html

►意中学院 (意大利罗马)

Piazza Sant' Ambrogio 25

20213 Milano, Italy

电话: (39) 02- 890 96 572

网址: aziende.virgilio.it

出版: 《中国》季刊

网址: www.tuttocina.it

►Istituto Italo Cinese 'Vittorino Colombo'

Piazza Sant' Ambrogio 25

20213 Milano, Italy

Tel : (39) 02- 890 96 572

Website: aziende.virgilio.it

Publication: Mondo Cinese

Website: www.tuttocina.it

►伍尔班大学

汉学研究中心

Via Urbano VIII, 00120 Roma, Italy

电话: (39) 02- 698 83 173

电邮: hanxue@urbaniana.edu

网址: www.cinurbaniana.net

►Urbaniana University Centre for Chinese Studies

Via Urbano VIII, 00120 Roma, Italy

Tel : (39) 02- 698 83 173

E-mail: hanxue@urbaniana.edu

Website: www.cinurbaniana.net

海外出版有关中国天主教书籍 (2001-2013)

Books on the Church in China Published from 2001 to 2013

2001

Standaert Nicolas Ed.,

Handbook of Christianity in China Vol.1, 635-1800, Brill 2001, 964p.

Sunquist Scott W. Editor, David Wu and John Chew Chea associate editors,
A Dictionary of Asian Christianity, Eerdmans Publishing Cy 2001, 937p.

Uhalley Stephen and Xiaoxin WU edit.

China and Christianity, Burdened Past, Hopeful Future, Armonk: ME Sharpe, 2001.
xiii + 499pp.

Ku Wei-ying and Koen de Ridder, Edited by,

Authentic Chinese Christianity: Preludes to its Development (XIXth and XXth Centuries), Leuven University Press, Ferdinand Verbiest Foudation K.U. Leuven, 198pp.

Zhang Xiping, 张西平,

中国与欧洲早期宗教和哲学交流史, *Zhongguo yu Ouzhou zaoqi zongjiao he zhixue jiaoliu shi History of the early religious and philosophical Exchanges between China and Europe*, 东方出版社 522p.

2002

Thierry Meynard 梅谦立, Huang Xiongming 黄雄铭,

巴黎, 北京, 台北 - 迷人的老魔鬼, Paris, Beijing, Taipei, A Biography of Jean A. Lefevre, SJ Kuangchi Cultural Group 257pp.

Cecile Leung, Etienne Fourmont (1683-1745).

Oriental and Chinese Languages in Eighteen-Century France. Leuven Chinese Studies XIII, Leuven University Press 314pp.

2003

Noel Golvers,

Ferdinand Verbiest, S.J. (1623-1688) and the Chinese Heaven The Composition of the Astronomical Corpus, its diffusion and Reception in the European Republic of Letters. Leuven F.Verbiest Institute, 670pp.

Jean Laporte,
Les traditions religieuses en Chine, Paris, Cerf 2003, 400pp.

2004

Marian Galik,
Influence, Translation, and Parallels. Selected Studies on the Bible in China,
Monumenta Serica Institute, Sankt Augustin — Steyler Verlag, Nettetal, 351 pp.

Patrick Taveirne,
Han-Mongol Encounters and Missionary Endeavors: A History of Scheut in Ordos (hetao) 1874-1911, Leuven F.Verbiest Institute, 684pp.

2005

Claudia von Collani, Edited by. **Journal des voyages. Joachim Bouvet, S.J.**
Variétés Sinologiques no.95. Taipei Ricci Institute, 2005, 374 pages

Jean Charbonnier 沙百里,
中国基督徒史 History of Christians in China,
原译者：耿升,郑德弟, 增订者：古伟瀛, 台北光启文化事业出版, 479 页

2006

Elmer Wurth, MM, Betty Ann Maheu, MM,
Papal Documents related to China 1937-2005, Holy Spirit Study Centre, 2nd ed.
Hongkong, 2006, 436p.

Qin Heping 秦和平,
基督教在四川传播史稿 Jiduzongjiao zai Sichuan chuanbo shigao Brief History of the spread of Christianity in Sichuan. 四川出版社 2006 年, 448p.

Kunming Religious Affairs Bureau 昆明市宗教事务局
Kunming Catholic Patriotic Ass. 昆明市天主教爱国会,
昆明天主教史 Kunming tianzhujiaoshi Kunming Catholic History. 云南大学出版社, 294pp.

Roman Malek (Ed.),
Jingjiao. The Church of the East in China and Central Asia,
Monumenta Serica Institute, Sankt Augustin — Steyler Verlag, Nettetal 2006,
701 pp., E-mail: verlag@steyler.de

Kang Zhijie 康志桀,

上主的葡萄园- 鄂西北磨盘山天主教社区研究 (1636-2005) *Shangzhu de putao yuan - Hubei xibei mopanshan tianzhujiao shequ yanjiu*. Research on the catholic area of Mopanshan in north-west Hubei. 辅仁大学出版社 352pp.

Dr Lu Yan 陆嫣 with Editorial Committee,

The Catholic Church in China: today and tomorrow, 中国教会的今天与明天 “朋友之书” Liber Amicorum. Ferdinand Verbiest Institute K.U.Leuven 比利时鲁汶大学南怀仁文化协会, 509pp

2007

Erik Zurcher:

Koudou richao: Li Jiubiao's Diary of Oral Admonitions: A Late Ming Christian Journal, Translated, with Introduction and Notes by Erik Zurcher, (Monumenta Serica Monograph Series LVI/1+2), Nettetal: Steyler Verlag, 2 vols. 862 pp.
Email: verlag@steyler.de

Shanghai editors,

金鲁贤文集 **Collected Works of Bishop Jin Luxian**, 上海辞书出版社 749pp.

Thierry Meynard S.J.

Jean Lefevre, jesuite et sinologue, Paris, Cerf, 145pp.

Jean Charbonnier,

Christians in China A.D.600 to 2000, Translated from the French original by Archbishop Maurice Couve de Murville San Francisco, Ignatius Press, 610pp.

2009

Anthony Lam 林瑞琪,

History of Catholicism in China at Modern Times Hongkong, Holy Spirit Study Center, Sept.2009

Wesolowski Zbigniew 魏思齐 编辑,

Wenhua jiaoliu he jidu zongjiaoshi yanjiu - 文化交流和基督教史研究 - Cultural Exchange and Research on the History of Christianity in China, Fujen U., Publication 2009, 469p.

Li Shenwen edit.

Chine.Europe.Amerique. Rencontres et échanges de Marco Polo à nos jours, Collection Intercultures, Presses de l'Université Laval 2009, 468p.

R. G. Tiedemann

Reference Guide to Christian Missionary Societies in China : From the Sixteenth to the Twentieth Century (Livre numérique Google) M.E. Sharpe

2010

Anthony Lam 林瑞琪,

Jindai Tianzhujiao zai Hua chuanboshi lunji 近代天主教在华传播史论辑, HK Holy Spirit Study Center, 2010, 260 p.

Taiwan Congregations Ge xiuhui zai tai jianshi 天主教各修会在台简史, 见证月刊社 2009

R. G. Tiedemann (éd.),

Handbook of Christianity in China. Volume Two: 1800 to the Present

Leiden-Boston-Brill, coll.

Handbook of Oriental Studies, section four: China, 15-2, 2010, 1 050 p.

2011

Louis Ha, Patrick Taveirne

XG tianzhujiao xiuhui 香港天主教修会及传教会历史, Centre for Catholic Studies, CUHK, Shatin 2011

香港中文大学天主教研究中心天主教研究学报 第二期 2011 年 圣经的中文翻译主编 包智光 564 页 Centre for Catholic Studies - The Chinese University of HK - HK Journal of Catholic Studies No.2, 2011 - Biblical Translation in Chinese - Chief Ed François Barriquand

2013

Jean Charbonnier 沙百里,

中国基督徒史 History of Christians in China,

原译者: 耿升, 郑德弟, 增订者: 古伟瀛, 台北光启文化事业第二版, 479 页

Clark, Anthony E. 柯学斌,

Zhonghua xundao jianshi 中华殉道圣人简史 (A Concise History of the Catholic Martyrdom in China) Translated by Zhang Meina 张美娜。

Hong Kong 香港: Ciyouhui chubanshe 慈幼会出版社.

本书主要参考资料 Reference Material

中国天主教双月刊

中国天主教爱国会，

中国天主教主教团主办

Catholic Church in China

Run by China Catholic Patriotic Associat.
And China Catholic Bishops Conference

信德报

河北天主教教务委员会主办

www.chinacatholic.org

Faith Weekly

Hebei Catholic Affairs Commission

www.chinacatholic.org

天主教亚洲通讯社（中文版新闻）

china.ucanews.com

UCAN Chinese Service (Chinese news)

china.ucanews.com

中华人民共和国分省地图集

地图出版社，第二版上海 1983.

Atlas of China Provinces,

2d ed. Shanghai, 1983.

中国各省地图册

国内新华书店

Various Atlas for each province

Collected in the Xinhua bookshops

中国司机地图册

中国地图出版社 2012 年

China Road Atlas

China Map Publisher, 2012

中国天主教教区划分

及其首长接替年表

赵庆源 编著

台南，闻道出版社，1980 年

China Catholic Church Dioceses with a
list of their successive heads

By Zhao Qingyuan

Tainan, Catholic Window Press 1980

罗马教廷年鉴

中国天主教年鉴 1949 年

徐家汇光启社

上海徐家汇土山湾印书馆

Annuario Pontificio

Annuaire de l'Eglise Catholique en

Chine 1949, Shanghai,

Bureau Sinologique de Zikawei

台湾天主教手册 2012

台湾地区主教团秘书处编辑

www.catholic.org.tw

Taiwan Catholic Church Directory 2012

Edited by Taiwan Regional Bishops

Conference Sec.

香港天主教手册 2013

公教真理学会出版

Hong Kong Catholic Church Directory

2013. Published by Catholic Truth Society

宗教词汇对照 (中文/拼音/英文)

Religious Vocabulary (in Chinese/Pinyin/English)

汉语 Chinese	汉语拼音 Hanyu pinyin	英语 English
道理	Dao li	DOCTRINE
信理神学	Xinli shenxue	Dogmatic theology
伦理神学	Lunli shenxue	Moral theology
圣经解释学	Shengjing jieshi xue	Exegesis
教父学	Jiaofu xue	Patrology
良心	Liangxin	Conscience
灵魂	Linghun	Soul
精神的要求	Jingshen de yaoqiu	Spiritual needs
天主 (天主教)	Tianzhu (tianzhujiao)	God
上帝 (基督教)	Shangdi (jidujiao)	God
神	Shen	God
上主	Shangzhu	Lord
创造者	Chuangzao zhe	Creator
偶像	Ouxiang	Idols
迷信	Mixin	Superstition
无神论	Wushen lun	Atheism
原罪	Yuanzui	Original sin
罪	Zui	Sin
过失	Guoshi	Sin
本罪	Benzui	Personal sin
地狱	Diyu	Hell
诱惑	Youhuo	Temptation
魔鬼	Mogui	Devil
圣经	Shengjing	Bible
救恩	Jiu en	Grace of salvation
启示	Qishi	Revelation
选民, 犹太人	Xuanmin, youtai ren	Chosen people, Jews
盟约	Mengyue	Alliance, Covenant
十诫	Shijie	Ten Commandments of God
先知	Xianzhi	Prophet
救主	Jiuzhu	Saviour
降生成人	Jiangsheng cheng ren	Incarnation
耶稣	Yesu	Jesus
天主圣子	Tianzhu shengzi	Son of God
福音	Fuyin	Gospel
新约	Xinyue	New Alliance (Testament)

Guide to the Catholic Church in China 2014

天主的恩赐	Tianzhu de enci	God's mercy
爱的命令	Ai de mingling	Commandment of Love
耶稣受难	Yesu shou nan	Passion of Jesus
十字架	Shizijia	Cross
复活	Fuhuo	Resurrection
罪的赦免	Zui de shemian	Forgiveness of sins
永生	Yongsheng	Eternal life
天堂	Tiantang	Heaven
信仰	Xinyang	Faith
三德	San de	Three virtues
信、望、爱	Xin, wang, ai	Faith, Hope, Charity
圣神	Shengshen	Holy Spirit
圣教会	Shengjiaohui	Church
圣教会的特性	Shengjiaohui de texing	The 4 marks of the Church
至一	Zhiyi	- One
至圣	Zhisheng	- Holy
至公	Zhigong	- Catholic
传自宗徒	Chuan zi zongtu	- Apostolic
宗徒	Zongtu	Apostle
使徒	Shitu	Apostle
教会的元首	Jiaohui de yuanshou	The head of the Church
伯多禄，宗徒们的领袖	Boduolu, zongtu men de lingxiu	Peter, head of the apostles
耶稣，看不见的元首	Yesu, kanbujian de yuanshou	Jesus, invisible head
教宗，看得见的元首	Jiaozong, kandejian de yuanshou	The Pope, visible head
圣教会的规定	Shengjiaohui de guiding	The commandments of the Church
主日	Zhu ri	The Lord's Day
当守瞻礼	Dang shou zhanli	Holy days of obligation
大斋	Dazhai	Fast
小斋	Xiaozhai	Abstinence
诸圣相通功	Zhu sheng xiang tonggong	The Communion of Saints
礼仪	Liyi	WORSHIP
a. 教堂	Jiaotang	a. Church building
天主堂	Tianzhu tang	Catholic church
主教座堂	Zhujiao zuotang	Cathedral
大殿	Dadian	Basilica
塔，钟楼	Ta, zhonglou	Tower, Bell tower

塔尖	Tajian	Spire
正庭，正殿，中殿	Zhengting, zhengdian, zhongdian	Nave
走廊	Zoulang	Aisle
袖廊	Xiulang	Transept
圣所	Shengsuo	Sanctuary
祭台	Jitai	Altar
圣龛	Shengkan	Tabernacle
半圆型殿	Banyuanxing dian	Apse
穹隆，拱顶	Qionglong, gongding	Vault
彩色玻璃窗	Caise boli chuang	Stained glass window
圆花窗	Yuanhua chuang	Rose
雕像	Diaoxiang	Statue
小堂	Xiaotang	Chapel
侧祭台	Ce jitai	Side altar
领洗池	Lingxi chi	Baptistry
告解亭	Gaojie ting	Confessional
读经台	Dujing tai	Pulpit
风琴，管风琴	Fengqin, guanfengqin	Organ, pipe organ
簧风琴	Huang fengqin	Harmonium
歌咏团座席	Geyongtuan zuoxi	Choir place
十四处苦路	Shishi chu kulu	Stations of the Cross
祭衣房	Jiyi fang	Sacristy
b. 弥撒	Misa	b. Mass
主日弥撒经书	Zhuri misa jingshu	Sunday Missal
(甲年，乙年，丙年)	(jia nian, yi nian, bing nian)	(Year A, B, C)
弥撒常用经文	Misa changyong jingwen	Ordinary of the mass
大弥撒	Da misa	High mass
追思弥撒	Zhuisi misa	Requiem mass
撒圣水	Sa shengshui	Asperges
进堂咏	Jintang yong	Introit, Entrance song
致候词	Zhi hou ci	Greeting
忏悔词	Chanhui ci	Penitential rite
求主垂怜经	Qiu zhu chuilian jing	Kyrie, Lord have mercy
光荣颂	Guangrong song	Gloria, Glory to God
集祷经	Jidao jing	Collect, Opening prayer
圣道礼仪	Shengdao liyi	Liturgy of the Word
读经一	Dujing yi	First reading
答唱咏	Da chang yong	Responsorial Psalm

Guide to the Catholic Church in China 2014

读经二	Dujing er	Second reading
福音	Fuyin	Gospel
讲道	Jiangdao	Homily, Sermon
信经	Xinjing	Creed
信友祷词	Xinyou daoci	Universal Prayer (Prayer of the Faithful)
圣祭礼仪	Shengji liyi	Liturgy of the Eucharist
奉献礼	Fengxian li	Offertory
感恩经	Gan en jing	Eucharistic Prayer
颂谢词	Songxie ci	Preface
欢呼颂	Huanhu song	Sanctus (Holy, Holy, Holy)
成圣体经	Cheng shengti jing	Consecration of the bread
成圣血经	Cheng shengxue jing	Consecration of the wine
祝圣后欢呼	Zhusheng hou huanhu	Acclamation
纪念亡者	Ji nian wangzhe	Memento of the dead
圣三颂	Shengsan song	Doxology
领圣体礼	Ling shengti li	Communion rite
天主经	Tianzhu jing	Our Father
羔羊颂	Gaoyang song	Agnus Dei (Lamb of God)
领主咏	Lingzhu yong	Communion psalm
谢圣体歌	Xie shengti ge	Thanksgiving Hymn
领圣体后经	Ling shengti hou jing	Postcommunion
主祭降福	Zhuji jiangfu	Blessing
祭衣	Jiyi	Vestments
长白袍	Chang baipao	Alb
圣带, 领带	Shengdai, lingdai	Stole
祭衣	Jiyi	Chasuble
短白衣	Duan baiyi	Surplice
圣褛	Shenglu	Cope
四角帽	Sijiao mao	Biretta
权杖	Quanzhang	Crosier
主教冠	Zhujiao guan	Mitre
面饼, 圣饼	Mianbing, shengbing	Host
圣爵	Shengjue	Chalice
圣体盒	Shengti he	Ciborium
吊炉	Diaolu	Censer
c. 圣事	Shengshi	c. Sacraments
圣洗, 洗礼	Shengxi, xili	Baptism
圣名	Shengming	Christian name

代父	Daifu	God father
代母	Daimu	God mother
坚振	Jianzhen	Confirmation
圣体	Shengti	Holy Eucharist
告解	Gaojie	Confession
终傅	Zhongfu	Anointing of the sick
婚配	Hunpei	Matrimony
圣品	Shengpin	Holy Orders
六品/执事	Liupin / Zhishi	Deacon
d. 嘉礼	Zhanli	d. Feastdays
圣诞节	Shengdan jie	Christmas
耶稣受难日	Yesu shou nan ri	Good Friday
复活节	Fuhuo jie	Easter
耶稣升天节	Yesu shengtian jie	Ascension
圣神降临节	Shengshen jianglin jie	Pentecost
诸圣瞻礼	Zhu sheng zhanli	All Saints Day
追思已亡	Zhuisi yiwang	All Souls Day
降临期	Jianglin qi	Advent
四旬期	Sixun qi	Lent
圣灰礼仪	Shenghui liyi	Ash Wednesday
圣枝主日	Shengzhi zhuri	Palm Sunday
圣母领报	Shengmu lingbao	Annunciation
圣母升天	Shengmu shengtian	Assumption
圣母无原罪	Shengmu wu yuanzui	Immaculate Conception
天主圣母节(1月1日)	Tianzhu shengmu jie	Mother of God (1st. Jan.)
露德圣母(2月11日)	Lude shengmu	O.L. of Lourdes (11th Feb.)
中华圣母(5月11日)	Zhonghua shengmu	Holy Mother of China (11th May)
圣若瑟(3月19日)	Sheng ruose	Saint Joseph (19th March)
耶稣圣心节	Yesu shengxin jie	Sacred Heart of Jesus
圣母无玷圣心	Shengmu wudian shengxin	Immaculate Heart of Mary
洗者圣若翰(6月24日)	Xizhe sheng ruohan	Saint John Baptist (24th June)
圣伯多禄圣保禄 (6月29日)	Sheng boduolu sheng baolu	Saints Peter and Paul (29th June)
中华诸圣(7月9日)	Zhonghua zhusheng	Saint Martyrs of China (9 th July)
圣德兰(10月1日)	Sheng delan	Saint Theresa (1st. October)
圣方济萨威 (方济各沙勿略)	Sheng fangji sawei (fangjige shawulue)	Saint Francis Xavier (3rd December)

Guide to the Catholic Church in China 2014

e. 经文, 敬礼	Jingwen, jingli	e. Prayers and Devotions
圣号经	Shenghao jing	Sign of the Cross
天主经	Tianzhu jing	Our Father
圣母经	Shengmu jing	Hail Mary
圣三颂	Shengsan song	Glory be
痛悔经	Tonghui jing	Act of Contrition
玫瑰经	Meigui jing	Rosary
苦路善功	Kulu shan gong	Stations of the Cross
又圣母经	You shengmu jing	Salve Regina
圣体降福	Shengti jiangfu	Benediction of the Blessed Sacrament
九日敬礼	Jiuri jingli	Novena
祷文	Daowen	Litan
三钟经	Sanzhong jing	Angelus
降福	Jiangfu	Blessing
f. 圣物	Shengwu	f. Religious articles
苦像	Kuxiang	Crucifix
圣像	Shengxiang	Holy picture
圣牌	Shengpai	Medal
念珠	Nianzhu	Rosary
圣水	Shengshui	Blessed water
圣衣	Shengyi	Scapular
乳香	Ruxiang	Incense
教会团体	Jiaohui tuanti	CHURCH COMMUNITY
a. 组织	Zuzhi	a. Organisation
地方教会	Difang jiaohui	Local Church
堂区	Tangqu	Parish
本堂神父	Bentang shenfu	Parish priest
副本堂	Fu bentang	Assistant priest
教友团体	Jiaoyou tuanti	Lay Associations
歌咏团	Geyong tuan	Choir
辅祭团	Fuji tuan	Liturgical ministers
传道员	Chuandao yuan	Catechist
修女, 姑娘	Xiu nu, gu niang	Sister
教区	Jiaoqu	Diocese
主教	Zhujiao	Bishop
助理主教	Zhuli zhujiao	Coadjutor
辅理主教	Fuli zhujiao	Auxiliary
副主教	Fu zhujiao	Vicar General

代理主教	Daili zhujiao	Apostolic administrator
教区委员会	Jiaoqu weiyuanhui	Diocesan Commissions
总主教，大主教	Zong zhujiao, da zhujiao	Archbishop
主教团	Zhujiao tuan	Bishop's Conference
亚洲主教团协会	Yazhou zhujiaotuan xiehui	Federation of Asian Bishops Conference (F.A.B.C.)
普世教会	Pushi jiaohui	Universal Church
教宗	Jiaozong	Pope, Holy Father
教廷	Jiaoting	Roman Curia
国务院	Guowu yuan	Secretariat of State
教会公共服务理事会	Jiaohui gonggong shiwu lishihui	Council for Public Affairs
圣部	Sheng bu	Sacred Congregations
信理部	Xinli bu	Sec.C. for the Doctrine of the Faith
主教部	Zhujiabu	Sec.C. for Bishops
传信部	Chuanxin bu	Sec.C. for Evangelization of Peoples (Propagation of Faith)
法院	Fayuan	Tribunals
秘书处	Mishu chu	Secretariats
促进基督教合一秘书处	Cujin jidujiào heyi mishu chu	Sec. for Christian Unity
非基督徒秘书处	Fei jidujiào mishu chu	Sec. for Non Christians
无信仰者秘书处	Wu xinyangzhe mishu chu	Sec. for Non Believers
办事处	Banshi chu	Offices
教廷经济会计处	Jiaoting jingji kuaiji chu	Prefecture of Econom. Affairs
委员会	Weiyuan hui	Councils, Commissions
教友参议会	Jiaoyou canyi hui	Council of the Laity
正义和平委员会	Zhengyi heping weiyuanhui	Commission for Justice and Peace
文化委员会	Wenhua weiyuanhui	Council for Culture
家庭委员会	Jiating weiyuanhui	Commission for Family
移民及观光委员会	Yimin ji guanguang weiyuanhui	Commission for Migration and Tourism
枢机主教	Shuji zhujiao	Cardinal
全球主教代表会议	Quanqiu zhujiao daibiao huiyi	Synod of Bishops
大公会议	Dagong huiyi	Ecumenical Council
宗座	Zongzuo	Holy See
宗座代表	Zongzuo daibiao	Apostolic Delegate
大使	Dashi	Nuncio

公使	Gongshi	Counsellor, Pro-nuncio
代办	Daiban	Charge d'affaires
b. 教会人士	Jiaohui renshi	b. People
信友	Xinyou	Faithful
教友	Jiaoyou	Lay people
司铎	Siduo	Priest
神父	Shenfu	Father
修士	Xiushi	Brother
修生	Xiusheng	Seminarian
女修生	Nu xiusheng	Novice (girl)
修女	Xiu nu	Sister
神职	Shenzhi ban	Clergy
教区神父	Jiaoqu shenfu	Secular priest (Diocesan)
修会	Xiuhui	Religious Society
传教会	Chuanjiaohui	Missionary Society
耶稣会	Yesu hui	Jesuits, SJ
方济会	Fangji hui	Franciscans, OFM
遣使会	Qianshi hui	Lazarists, CM
道明会	Daoming hui	Dominicans, OP
巴黎外方传教会	Bali waifang chuanjiaohui	Paris Foreign Missions, MEP
圣母圣心会	Shengmu shengxin hui	Scheutists (Congregation of the Immaculate Heart of Mary), CICM
圣言会	Shengyan hui	Divine Word Missionaries, SVD
主徒会	Zhutu hui	Congregatio Discipulorum Domini, CDD
宗座外方传教会	Zongzuo waifang chuanjiaohui	Pontifical Foreign Missions Institute (Milan), PIME
圣衣会	Shengyi hui	Carmelite
耶稣宝血修女会	Yesu baoxue xiunu hui	Srs of the Precious Blood, SPB
圣母无原罪传教修女会	Shengmu wu yuanzui chuanjiao xiunu hui	Missionary Sisters of the Immaculate Conception, MIC
玛利亚方济各传教修女会	Maliya fangjige chuanjiao xiunuhui	Franciscan Missionaries of Mary, FMM
仁爱修女会	Ren ai xiunuhui	Daughters of Charity of Saint Vincent de Paul, DC
圣心修女会	Shengxin xiunu hui	Religious of the Sacred Heart, RSCJ

圣神婢女传教会	Shengshen binu chuanjiaohui	Missionary Sisters Servant of the Holy Spirit, SSPS
德来修女会	Delan xiunuhui	Theresian Sisters, CST
安贫小姊妹会	Anpin xiao jiemei hui	Little Sisters of the Poor
主顾修女会	Zhugu xiunuhui	Sisters of Providence, SP
沙尔德圣保禄女修会	Shaerde sheng baolu nu xiuhui	Sisters of Saint Paul of Chartres, SPC

地名索引 (汉语拼音) Index to Places (by Pinyin)

-A-

A Meng	NM	阿盟	内蒙	201
Aksu	XJ	阿克苏市	新疆	259
Altai	XJ	阿尔泰市	新疆	257
Anguo	Heb	安国市	河北	101
Anhua	HN	安化县	湖南	410
Ankang (Xingan)	SN	安康县(兴安)	陕西	234
Anlong	GZ	安龙县	贵州	320
Anqing	AH	安庆市	安徽	392
Anqiu	SD	安丘市	山东	508
Anshan	LN	鞍山市	辽宁	124
Anshun	GZ	安顺市	贵州	316
Antu	JL	安图县	吉林	141
Anxi	GS	安西县	甘肃	246
Anxian	SC	安县	四川	280
Anxiang	HN	安乡县	湖南	412
Anxin	Heb	安新县	河北	100
Anyang	Hen	安阳市	河南	447
Anyang	Hen	安阳县	河南	448
Anyue	SC	安岳县	四川	284
Anze	SX	安泽县	山西	179

-B-

Badong	HB	巴东县	湖北	428
Baicheng	JL	白城市	吉林	139
Baise	GX	百色市	广西	329
Baishan	JL	白山市	吉林	138
Baishui	SN	白水县	陕西	236
Bameng Dio.	NM	巴盟教区	内蒙	199
Banan	CQ	巴南区	重庆	268
Bansishan	SX	板寺山	山西	163
Bao'an	GD	宝安县	广东	370
Baodi	TJ	抱坻区	天津	64
Baoding	Heb	保定市	河北	99

Baoji	SN	宝鸡市	陕西	229
Baoqing (Shaoyang)	HN	宝庆(邵阳)	湖南	411
Baoshan	SH	宝山区	上海	468
Baotou	NM	包头市	内蒙	191
Baoxing	SC	宝兴县	四川	293
Batang	GX	八塘县	广西	331
Bayuquan	LN	鲅鱼圈	辽宁	125
Bazhong	SC	巴中县	四川	285
Bazhou	Heb	霸州市	河北	103
Bei'an	HL	北安市	黑龙江	148
Beichuan	SC	北川县	四川	280
Beihai	GX	北海市	广西	334
Beijing	BJ	北京市	北京	34
Beilunqu	ZJ	北仑区	浙江	530
Beipei	CQ	北碚市	重庆	268
Beipiao	LN	北票市	辽宁	128
Beizhen	LN	北镇市	辽宁	129
Bengbu	AH	蚌埠市	安徽	395
Benxi	LN	本溪市	辽宁	127
Bi jie	GZ	毕节市	贵州	317
Binchuan	YN	宾川县	云南	306
Binhaixinqu	TJ	滨海新区	天津	65
Binyang	GX	宾阳县	广西	332
Binzhou	SD	滨州市	山东	506
Bishan	CQ	璧山县	重庆	268
Bishui	SX	必水县	山西	175
Biyang	Hen	必阳县	河南	443
Bo'ai	Hen	博爱县	河南	453
Boluo	GD	博罗县	广东	349
Botou	Heb	泊头市	河北	96
Boxian	AH	亳县	安徽	397
Boxing	SD	博兴县	山东	506
Boye	Heb	博野县	河北	101

-C-

Cangnan	ZJ	苍南县	浙江	535
Cangshan	SD	苍山县	山东	520

Cangwu	GX	苍梧县	广西	337
Cangxi	SC	苍溪县	四川	281
Cangzhou	Heb	沧州市	河北	95
Caoxian	SD	曹县	山东	515
Caozhou (Heze)	SD	曹州 (菏泽)	山东	514
Ceheng	GZ	册亨县	贵州	320
Cenxi	GX	岑溪市	广西	337
Chabucha'er	XJ	察布查右翼	新疆	258
Chaharyouyi	NM	察哈尔右翼	内蒙	195
Changbu	GD	长布镇	广东	353
Changchun	JL	长春市	吉林	133
Changde	HN	常德市	湖南	411
Changle	SD	昌乐县	山东	508
Changle	FJ	长乐县	福建	542
Changli	Heb	昌黎	河北	107
Changling	JL	长岭县	吉林	135
Changning	SH	长宁区	上海	465
Changning	SC	长宁县	四川	287
Changsha	HN	长沙市	湖南	409
Changshan	ZJ	常山县	浙江	527
Changshou	CQ	长寿县	重庆	270
Changshu	JS	常熟市	江苏	492
Changshun	GZ	长顺县	贵州	315
Changwu	SN	长武县	陕西	218
Changyang	HB	长阳县	湖北	428
Changyi	SD	昌邑市	山东	508
Changyuan	Hen	长垣县	河南	452
Changzhi	SX	长治市	山西	173
Changzhi	SX	长治县	山西	175
Changzhou	JS	常州市	江苏	484
Chao'an	GD	潮安县	广东	356
Chaohu	AH	巢湖市	安徽	393
Chaoyang	BJ	朝阳区	北京	55
Chaoyang	GD	朝阳市	广东	356
Chaoyang	LN	朝阳市	辽宁	127
Chaozhou	GD	潮州市	广东	356
Chayuangou	HB	茶园沟	湖北	431

Chencang	SN	陈仓区	陕西	229
Chengan	Heb	成安县	河北	87
Chengchuan	NM	城川	内蒙	201
Chengde	Heb	承德市	河北	108
Chengdu	SC	成都市	四川	276
Chenggu	SN	城固县	陕西	233
Chenghai	GD	澄海市	广东	356
Chengxian	GS	成县	甘肃	250
Chenzhou (Yuanling)	HN	辰州(沅陵)	湖南	412
Chiaohsi	TW	礁溪	台湾	570
Chifeng	NM	赤峰市	内蒙	197
Chiping	SD	茌平县	山东	517
Chongli (Xiwanzi)	Heb	崇礼县(西湾子)	河北	112
Chongming	SH	崇明县	上海	479
Chongqing	CQ	重庆市	重庆	266
Chongren	JX	崇仁县	江西	404
Chongyang	HB	崇阳县	湖北	423
Chongzhou	SC	崇州市	四川	278
Chucheng	SD	诸城市	山东	508
Chuchow (Lishui)	ZJ	处州(丽水)	浙江	537
Chun'an	ZJ	淳安县	浙江	527
Chunhua	SN	淳化县	陕西	221
Chuzhou	AN	滁州市	安徽	395
Cixi	ZJ	慈溪市	浙江	529

-D-

Dacheng (Langfang)	Heb	大城县(廊坊)	河北	103
Dacheng (Cangzhou)	Heb	大城县(沧州)	河北	97
Dafang	GZ	大方县	贵州	317
Daguan	YN	大关县	云南	309
Daishan	ZJ	岱山县	浙江	529
Dalateqi	NM	达拉特旗	内蒙	192
Dali	SN	大荔县	陕西	237
Dali	YN	大理市	云南	305
Dalian	LN	大连市	辽宁	125
Daming	Heb	大名县	河北	88
Daming (Puyang)	Hen	濮阳(大名)	河南	450
Danba	SC	丹巴县	四川	295

Dandong	LN	丹东市	辽宁	127
Danfeng	SN	丹凤县	陕西	217
Dangshan	AH	砀山县	安徽	396
Dangtu	AH	当涂县	安徽	393
Dangyang	HB	当阳县	湖北	427
Danleng	SC	丹棱县	四川	292
Danyang	JS	丹阳市	江苏	483
Daowai	HLJ	道外区	黑龙江	145
Daqing	HLJ	大庆市	黑龙江	151
Dashiqiao	LN	大石桥	辽宁	125
Datong	QH	大通县	青海	253
Datong	SX	大同市	山西	185
Daxing	BJ	大兴区	北京	55
Dayi	SC	大邑县	四川	278
Dazhou	SC	达州市	四川	285
Dazhu	SC	大竹县	四川	285
Dazu	CQ	大足县	重庆	269
Dechang	SC	德昌县	四川	296
Dejiang	GZ	德江县	贵州	322
Dengfeng	Hen	登封市	河南	436
Dengkou	NM	磴口县	内蒙	200
Dengzhou	Hen	邓州市	河南	446
Deqin	YN	德钦县	云南	307
Deqing	GD	德庆县	广东	367
Deyang	SC	德阳市	四川	279
Dezhou	SD	德州市	山东	503
Dianjiang	CQ	垫江县	重庆	270
Ding'an	Hai	定安县	海南	341
Dingbian	SN	定边县	陕西	239
Dinghai	ZJ	定海区	浙江	529
Dingxian	Heb	定县	河北	71
Dingxing	Heb	定兴县	河北	102
Dingzhou	Heb	定州市	河北	101
Dongguan	GD	东莞市	广东	348
Dongguang	Heb	东光县	河北	96
Donghequ	NM	东河区	内蒙	191
Dongliqu	TJ	东丽区	天津	64

Dongning	HL	东宁县	黑龙江	146
Dongping	SD	东平县	山东	504
Dongxing	GX	东兴市	广西	335
Dongyang	ZJ	东阳市	浙江	527
Dongying	SD	东营市	山东	506
Doujiangyan	SC	都江堰市	四川	279
Dukou	NM	渡口县	内蒙	201
Dunhua	JL	敦化县	吉林	141
Dushan	GZ	独山县	贵州	316
Duyun	GZ	都匀市	贵州	315

-E-

Eerduoshishi	NM	鄂尔多斯市	内蒙	192
Emei	SC	峨眉县	四川	291
Emin	XJ	额敏县	新疆	257
Enping	GD	恩平市	广东	364
Enshi	HB	恩施市	湖北	429
Ezhou	HB	鄂州市	湖北	424

-F-

Faku	LN	法库县	辽宁	123
Fangchang	AH	繁昌县	安徽	394
Fangchenggang	GX	防城港市	广西	331
Fangshan	SX	方山县	山西	171
Fangxian	HB	房县	湖北	431
Fangzheng	HL	方正县	黑龙江	146
Feicheng	SD	肥城市	山东	504
Feixian	SD	费县	山东	520
Feixiang	Heb	肥乡县	河北	87
Fengcheng	JX	丰城市	江西	402
Fengdu	CQ	丰都县	重庆	270
Fenggang	GZ	凤岗县	贵州	319
Fenghua	ZJ	奉化市	浙江	530
Fengjie	CQ	奉节县	重庆	273
Fengnan	Heb	丰南市	河北	105
Fengning	Heb	丰宁县	河北	108
Fengrun	Heb	丰润县	河北	105

Fengshui	CQ	分水	重庆	272
Fengshun	GD	丰顺县	广东	353
Fengtai	BJ	丰台区	北京	55
Fengxian	JS	丰县	江苏	498
Fengxian	SH	奉贤区	上海	472
Fengxiang	SN	凤翔县	陕西	227
Fengzhen	NM	丰镇市	内蒙	196
Fenyang Dio.	SX	汾阳教区	山西	168
Foshan	GD	佛山市	广东	364
Fu'an	FJ	福安市	福建	551
Fuding	FJ	福鼎市	福建	555
Fufeng	SN	扶风县	陕西	225
Fuling	CQ	涪陵市	重庆	270
Funan	AH	阜南县	安徽	396
Funing	Heb	抚宁	河北	107
Funing (Mindong)	FJ	福宁(闽东)	福建	547
Fuping	SN	富平县	陕西	221
Fuqing	FJ	福清市	福建	543
Fuquan	GZ	福泉市	贵州	315
Fushun	LN	抚顺市	辽宁	126
Fushun	SC	富顺县	四川	288
Fusui	GX	扶绥县	广西	330
Fuxian	SN	富县	陕西	238
Fuxin	LN	阜新市	辽宁	129
Fuyang	AH	阜阳市	安徽	395
Fuyang	ZJ	富阳市	浙江	527
Fuyu	HLJ	富裕县	黑龙江	150
Fuyu	JL	扶余县	吉林	134
Fuyuan	YN	富源县	云南	303
Fuzhou	FJ	福州市	福建	540
Fuzhou	JX	抚州市	江西	404

-G-

Gaizhou	LN	盖州市	辽宁	125
Gangnan Qiaoxu	GX	港南区 桥圩县	广西	331
Gangu	GS	甘谷县	甘肃	250
Gannan	HL	甘南县	黑龙江	150

Ganzhou	JX	赣州市	江西	405
Gaocheng	Heb	藁城县	河北	73
Gaoling	SN	高陵县	陕西	220
Gaomi	SD	高密市	山东	508
Gaoming	GD	高明区	广东	364
Gaoping	SC	高坪区	四川	283
Gaoping	SX	高平市	山西	175
Gaoqing	SD	高青县	山东	506
Gaotang	SD	高堂县	山东	517
Gaoyao	GD	高要县	广东	367
Gaoyi	Heb	高邑县	河北	83
Gaozhou	GD	高州市	广东	368
Geliaogou	SX	圪梁沟	山西	160
Golmud	QH	格尔木市	青海	253
Gong'an	HB	公安县	湖北	425
Gongshan	YN	贡山区	云南	307
Gongxian	SC	珙县	四川	287
Gongyi	Hen	巩义市	河南	436
Gongzhuling	JL	公主岭市	吉林	134
Gu'an	Heb	固安县	河北	102
Guang'an	SC	广安县	四川	283
Guanghan	SC	广汉市	四川	280
Guangling	SX	广灵县	山西	186
Guangping	Heb	广平县	河北	87
Guangqi Press	SH	光启服务中心	上海	464
Guangyuan	SC	广元市	四川	281
Guangze	FJ	光泽县	福建	546
Guangzhou	GD	广州市	广东	344
Guangzong	Heb	广宗县	河北	79
Guantao	Heb	馆陶县	河北	87
Gucheng	Heb	故城县	河北	92
Gucheng	HB	谷城县	湖北	431
Guichi	AH	贵池县	安徽	392
Guiding	GZ	贵定县	贵州	315
Guigang	GX	贵港市	广西	331
Guilin	GX	桂林市	广西	338
Guiping	GX	桂平市	广西	337

Guiyang	GZ	贵阳市	贵州	312
Gujiao	SX	古交市	山西	164
Gulang	GS	古浪县	甘肃	244
Gulangyu	FJ	鼓浪屿	福建	557
Guoyang	AH	涡阳县	安徽	397
Gupei	JS	古邳	江苏	498
Gushi	Hen	固始县	河南	444
Gutian	FJ	古田县	福建	556
Guxian	SX	古县	山西	179
Guyang	NM	固阳县	内蒙	192
Guyuan	Heb	沽源县	河北	113
Guzhen	AH	固镇县	安徽	397

-H-

Habahe	XJ	哈巴河县	新疆	257
Haibei	HL	海北镇	黑龙江	147
Haicheng	LN	海城市	辽宁	124
Haifeng	GD	海丰县	广东	358
Haikang	GD	海康县	广东	369
Haikou	Hai	海口市	海南	340
Hailong	JL	海龙县	吉林	138
Hailun	HL	海伦市	黑龙江	148
Haimen	JS	海门市	江苏	495
Haining	ZJ	海宁市	浙江	526
Haixing	Heb	海兴县	河北	97
Hami	XJ	哈密市	新疆	259
Hancheng	SN	韩城市	陕西	237
Hanchuan	HB	汉川县	湖北	419
Handan	Heb	邯郸市	河北	85
Hangzhou	ZJ	杭州市	浙江	524
Hanjiang	FJ	涵江区	福建	544
Hankou (Wuhan)	HB	汉口 (武汉)	湖北	417
Hanshou	HN	汉寿县	湖南	411
Hanyang	HB	汉阳市	湖北	422
Hanyin	SN	汉阴县	陕西	235
Hanyuan	SC	汉原县	四川	293
Hanzhong	SN	汉中市	陕西	232

Harbin	HL	哈尔滨	黑龙江	144
Harqin zuoyi	LN	喀左县	辽宁	127
Hebi	Hen	鹤壁市	河南	448
Hechi	GX	河池市	广西	333
Hechuan	CQ	合川县	重庆	269
Hefei	AH	合肥市	安徽	391
Heishan	LN	黑山县	辽宁	129
Hejian	Heb	河间市	河北	97
Helan	NX	贺兰县	宁夏	204
Helin	NM	和林县	内蒙	190
Helong	JL	和龙县	吉林	141
Hengshan	SX	横山县	陕西	240
Hengshui	Heb	衡水市	河北	92
Hengyang	HN	衡阳市	湖南	414
Heping	GD	和平县	广东	354
Hepu	GX	合浦县	广西	335
Heshan	GX	合山市	广西	332
Heshan	GD	鹤山市	广东	367
Heyuan	GD	河源市	广东	352
Heze (Tsaochow)	SD	菏泽市(曹州)	山东	514
Hezhou	YN	河州族自治县	云南	304
Hohhot	NM	呼和浩特	内蒙	189
Hongdong	SX	洪洞县	山西	177
Honghu	HB	洪湖市	湖北	422
Hongkong	HK	香港	香港	372
Hongkou	SH	虹口区	上海	467
Hongya	SC	洪雅县	四川	292
Houma	SX	侯马市	山西	181
Hsinchu	TW	新竹	台湾	569
Huachi	GS	华池县	甘肃	248
Huadian	JL	桦甸市	吉林	138
Huaibin	Hen	淮滨县	河南	444
Huaide	JL	怀德镇	吉林	134
Huaihua	HN	怀化市	湖南	413
Huairen		怀仁县	山西	184
Hualien	TW	花莲市	台湾	570
Huangchuan	Hen	黄川县	河南	444

Huanggang	HB	黄冈市	湖北	424
Huanghua	Heb	黄骅市	河北	97
Huangping	GZ	黄平县	贵州	322
Huangpu	SH	黄浦区	上海	468
Huangshan	AH	黄山市	安徽	394
Huangshi	HB	黄石市	湖北	424
Huangyan	ZJ	黄岩市	浙江	531
Huangzhong	QH	湟中县	青海	253
Huanjiang	GX	环江县	广西	333
Huantai	SD	桓台县	山东	506
Huaping	YN	华平县	云南	302
Huarong	HN	华容县	湖南	413
Huating	GS	华亭县	甘肃	248
Huaxi	GZ	花溪区	贵州	314
Huaxian	SN	华县	陕西	236
Huaxian	Hen	滑县	河南	449
Huayin	SN	华阴市	陕西	237
Huaying	SC	华蓥市	四川	284
Huayun	SC	华云县	四川	284
Huguan	SX	壶关县	山西	174
Hui'an	FJ	惠安县	福建	558
Huidong	SC	会东县	四川	297
Huidong	GD	惠东县	广东	349
Huilai	GD	惠来县	广东	358
Huili	SC	会理县	四川	297
Huimin	SD	惠民县	山东	506
Huinong	NX	惠农区	宁夏	206
Huishui	GZ	惠水县	贵州	315
Huixian	GS	徽县	甘肃	250
Huixian	Hen	辉县市	河南	449
Huiyang	GD	惠阳区	广东	349
Huize	YN	会泽县	云南	303
Huizhou	GD	惠州市	广东	349
Hulan	HLJ	呼兰区	黑龙江	145
Huludao	LN	葫芦岛市	辽宁	129
Hunan (Changsha)	HN	湖南(长沙)	湖南	408
Hunchun	JL	珲春县	吉林	141

Hunjiang	JL	浑江市	吉林	138
Hunyuan	SX	浑原县	山西	186
Huoqiu	AH	霍丘县	安徽	392
Huozhou	SX	霍州市	山西	179
Hutubi	XJ	呼图壁县	新疆	256
Huxian	SN	户县	陕西	224
Huzhou	ZJ	湖州市	浙江	526
Huzhu	QH	互助县	青海	253

-J-

Jehol former Dio.	JL	热河原教区	辽宁	128
Jiading	SH	嘉定区	上海	478
Jiajiang	SC	夹江县	四川	292
Jiamusi	HL	佳木斯市	黑龙江	151
Ji'an	JX	吉安市	江西	406
Jianchang	LN	建昌县	辽宁	129
Jiang'an	SC	江安县	四川	287
Jiangjin	CQ	江津县	重庆	269
Jiangle	FJ	将乐县	福建	546
Jiangmen (Kongmoon)	GD	江门市	广东	359
Jiangshan	ZJ	江山市	浙江	527
Jiangyin	JS	江阴市	江苏	486
Jiangyou	SC	江油市	四川	280
Jiangzhou	SX	绛州	山西	153
Jian'ou	FJ	建瓯市	福建	547
Jianping	LN	建平县	辽宁	128
Jianshui	YN	建水县	云南	304
Jianwei	SC	犍为县	四川	290
Jiaojiang	ZJ	椒江市	浙江	531
Jiaokou	SX	交口县	山西	170
Jiaoling	GD	蕉岭县	广东	352
Jiaozuo	Hen	焦作市	河南	452
Jiashan	ZJ	嘉善县	浙江	526
Jiaxian	SN	佳县	陕西	240
Jiaxian	Hen	郏县	河南	436
Jiaxiang	SD	嘉祥县	山东	514
Jiaxing	ZJ	嘉兴市	浙江	526

Guide to the Catholic Church in China 2014

Jiaying (Meizhou)	GD	嘉应(梅州)	广东	351
Jiayu	HB	嘉鱼县	湖北	423
Jiayuguan	GS	嘉峪关市	甘肃	246
Jiedong	GD	揭东县	广东	357
Jieshou	AH	界首县	安徽	396
Jiexi	GD	揭西县	广东	357
Jiexiu	SX	介休县	山西	168
Jieyang (Kit-yong)	GD	揭阳市	广东	357
Jilin	JL	吉林市	吉林	135
Jinan	SD	济南市	山东	501
Jinchang	GS	金昌市	甘肃	245
Jincheng	SX	晋城市	山西	175
Jing'an	SH	静安区	上海	467
Jingbian	SN	靖边县	陕西	239
Jingchuan	GS	泾川县	甘肃	248
Jingdezhen	JX	景德镇市	江西	403
Jinghai	TJ	静海县	天津	65
Jingmen	HB	荆门市	湖北	427
Jingxian	AH	泾县	安徽	394
Jingxian	Heb	景县	河北	90
Jingxing	Heb	井陉县	河北	73
Jingyan	SC	井研县	四川	291
Jingyang	SN	经阳县	陕西	221
Jingzhou	HB	荆州市	湖北	425
Jinhua	ZJ	金华市	浙江	527
Jining	SD	济宁市	山东	513
Jining	NM	集宁市	内蒙	194
Jinnan	TJ	津南区	天津	64
Jinsha	GZ	金沙县	贵州	317
Jinshan	SH	金山区	上海	472
Jinshi	HN	津市	湖南	412
Jintan	JS	金坛县	江苏	484
Jintang	SC	金堂县	四川	279
Jinxian	JX	进贤县	江西	402
Jinxiu	GX	金秀县	广西	333
Jinzhong	SX	晋中市	山西	167
Jinzhou	Heb	晋州市	河北	74

Jinzhou	LN	锦州市	辽宁	128
Jishan	SX	稷山县	山西	182
Jiujiang	JX	九江市	江西	401
Jiulongpo	CQ	九龙坡区	重庆	268
Jixian	TJ	蓟县	天津	65
Jize	Heb	鸡泽县	河北	87
Jizhou	Heb	冀州市	河北	92
Jungar Qi	NM	准格尔旗	内蒙	191
Junlian	SC	均连县	四川	287
Junxian	Hen	浚县	河南	448

-K-

Kaifeng	Hen	开封市	河南	437
Kaili	GZ	凯里市	贵州	322
Kaiping	Heb	开平区	河北	105
Kaiping	GD	开平县	广东	364
Kaixian	CQ	开县	重庆	273
Kaiyang	GZ	开阳县	贵州	314
Kaiyuan	LN	开原市	辽宁	123
Kaiyuan	YN	开元市	云南	303
Kangbao	Heb	康保县	河北	113
Kangding	SC	康定县	四川	294
Kangping	LN	康平县	辽宁	123
Kashi	XJ	喀什市	新疆	259
Kaying (Meizhou)	GD	嘉应(梅州市)	广东	352
Ke'ermi youyiqianqi	NM	科尔沁右翼前旗	内蒙	198
Kelamayi	XJ	克拉玛依市	新疆	257
Kiating (Leshan)	SC	嘉定(乐山)	四川	289
Kuangqu	Heb	矿区	河北	85
Kuanhsı	TW	关西	台湾	569
Kuerle	XJ	库尔勒市	新疆	259
Kuitun	XJ	奎屯市	新疆	257
Kunming	YN	昆明市	云南	302
Kunshan	JS	昆山市	江苏	491

-L-

Laibin	GX	来宾县	广西	332
--------	----	-----	----	-----

Laiwu	SD	莱芜县	山东	506
Langfang	Heb	廊坊市	河北	102
Langshan	JS	狼山朝圣地	江苏	494
Langzhong	SC	阆中县	四川	284
Lankao	Hen	兰考县	河南	438
Lanshan	SD	兰山区	山东	519
Lantian	SN	蓝田县	陕西	217
Lanzhou	GS	兰州市	甘肃	243
Laohekou	HB	老河口市	湖北	430
Lechang	GD	乐昌市	广东	351
Leifan	SX	类烦县	山西	164
Leiyang	HN	耒阳市	湖南	415
Leizhou	GD	雷洲市	广东	369
Leshan	SC	乐山市	四川	290
Lezhi	SC	乐至县	四川	285
Liangcheng	NM	凉城县	内蒙	196
Liangping	CQ	梁平县	重庆	273
Liangshan	SD	梁山县	山东	516
Lianjiang	FJ	连江县	福建	542
Lianjiang	GD	廉江市	广东	368
Lianyungang	JS	连云港市	江苏	488
Lianzhou	GD	连州市	广东	349
Liaocheng	SD	聊城市	山东	516
Liaoyang	LN	辽阳市	辽宁	123
Liaoyuan	JL	辽源市	吉林	139
Liaozhong	LN	辽中县	辽宁	123
Licheng	SD	历城区	山东	502
Lichuan	HB	利川市	湖北	429
Lijiang	YN	丽江市	云南	306
Liling	HN	醴陵县	湖南	410
Lincheng	Heb	临城县	河北	83
Linchuan	JX	临川区	江西	404
Lindian	HL	林甸县	黑龙江	151
Lindong	NM	林东旗	内蒙	198
Linfen	SX	临汾市	山西	179
Lingao	Hai	临高县	海南	341
Lingbi	AH	灵璧县	安徽	397

Lingchuan	SX	陵川县	山西	175
Lingling Dio.	HN	零陵教区	湖南	415
Lingqiu	SX	灵邱县	山西	186
Lingshan	GX	灵山县	广西	335
Lingshi	SX	灵石县	山西	168
Lingshou	Heb	灵寿县	河北	73
Lingxian	SD	陵县	山东	503
Lingyuan	LN	凌源市	辽宁	128
Linhai	ZJ	临海市	浙江	531
Linhe	NM	临河市	内蒙	199
Linli	HB	临利县	湖北	422
Linqing	SD	临清市	山东	516
Linqu	SD	临朐县	山东	507
Linshui	SC	邻水县	四川	284
Lintong	SN	临潼区	陕西	216
Linwei	SN	临渭区	陕西	236
Linxi	NM	林西县	内蒙	198
Linxi	Heb	临西县	河北	79
Linxian	SX	临县	山西	171
Linyi	SD	临沂市	山东	518
Linyi	SD	临邑县	山东	503
Linzhang	Heb	临漳县	河北	87
Linzhou	Hen	林州市	河南	449
Liquan	SN	礼泉县	陕西	221
Lishi	SX	离石市	山西	171
Lishui	ZJ	丽水市	浙江	537
Liu'an	AH	六安市	安徽	392
Liuyang	HN	浏阳市	湖南	409
Liuzhou	GX	柳州市	广西	332
Lixia	SD	历下区	山东	502
Lixian	GS	礼县	甘肃	250
Lixian	Heb	蠡县	河北	101
Lixian	HN	澧县	湖南	412
Lixian	GS	礼县	甘肃	250
Lixin	AH	利辛县	安徽	396
Liyang	JS	溧阳市	江苏	484
Lizhou Dio.	HN	澧州教区	湖南	412

Longchang	SC	隆昌县	四川	289
Longchuan	GD	龙川县	广东	353
Longchuan	YN	陇川县	云南	308
Longhai	FJ	龙海市	福建	557
Longjiang	HL	龙江县	黑龙江	150
Longjingshi	JL	龙井市	吉林	141
Longlin	GX	隆林县	广西	330
Longnan	GS	陇南市	甘肃	250
Longwan	ZJ	龙湾区	浙江	534
Longxi	GS	陇西县	甘肃	244
Longxian	SN	陇县	陕西	230
Longyan	FJ	龙岩市	福建	558
Longyao	Heb	隆尧县	河北	83
Longzhou	GX	龙州县	广西	331
Loudi	HN	楼底市	湖南	411
Lu'an (Changzhi)	SX	潞安(长治)	山西	172
Luancheng	Heb	栾城县	河北	74
Luannan	Heb	滦南县	河北	106
Luanping	Heb	滦平县	河北	108
Luanxian	Heb	滦县	河北	106
Lucheng	SX	潞城市	山西	174
Luding	SC	泸定县	四川	294
Lueyang	SN	略阳县	陕西	233
Lufeng	GD	陆丰市	广东	358
Luhe	GD	陆河县	广东	358
Luliang	YN	陆良县	云南	303
Luliang (Fenyang)	SX	吕梁(汾阳)	山西	168
Lulong	Heb	卢龙县	河北	106
Lunan	YN	路南县	云南	303
Luoding	GD	罗定县	广东	367
Luohe	Hen	漯河市	河南	443
Luojiang	SC	罗江县	四川	280
Luonan	SN	洛南县	陕西	217
Luoping	YN	罗平县	云南	303
Luoyang	Hen	洛阳市	河南	441
Luoyuan	FJ	罗源县	福建	542
Luozhuang	SD	罗庄区	山东	519

Lushan	SC	芦山县	四川	293
Lushan	JX	庐山	江西	402
Luwan	SH	卢湾区	上海	466
Luxi	YN	泸西县	云南	304
Luyi	Hen	鹿邑县	河南	438
Luzhou	SC	泸州市	四川	288

-M-

Ma'anshan	AH	马鞍山市	安徽	393
Macao	Mac	澳门	澳门	382
Manas	XJ	玛纳斯县	新疆	256
Manhui	NM	蛮会镇	内蒙	200
Mangkang	Tib	芒康县	西藏	299
Meiguiyingzi	NM	玫瑰营子	内蒙	194
Meihekou	JL	梅河口市	吉林	138
Meishan	SC	眉山县	四川	291
Meishan	TW	梅山	台湾	570
Meitan	GZ	湄潭县	贵州	319
Meixian	SN	眉县	陕西	225
Meixian	GD	梅县	广东	352
Meizhou(Kaying)	GD	梅州市(嘉应)	广东	352
Mengcheng	AH	蒙城县	安徽	397
Mengyin	SD	蒙阴县	山东	520
Mianning	SC	冕宁县	四川	297
Mianxian		勉县	陕西	232
Mianyang	SC	绵阳市	四川	280
Mianzhu	SC	绵竹县	四川	279
Milei	YN	弥勒县	云南	304
Miluo	HN	汨罗县	湖南	414
Minbei Dio.	FJ	闽北教区	福建	545
Mindong Dio.	FJ	闽东教区	福建	547
Mingquan	Hen	民权县	河南	440
Mingshan	SC	名山县	四川	292
Minhang	SH	闵行区	上海	465
Minhou	FJ	闽候县	福建	542
Minqing	FJ	闽清县	福建	542
Miyi	SC	米易县	四川	297

Mongla	YN	勐腊县	云南	304
Moxi	SC	摩西镇	四川	295
Mozishan	NM	磨子山	内蒙	194
Muchuan	SC	沐川县	四川	290
Mudanjiang	HL	牡丹江市	黑龙江	146
Mulan	HL	木兰县	黑龙江	146

-N-

Nan'ao	GD	南澳县	广东	356
Nanbu	SC	南部县	四川	284
Nanchang	JX	南昌市	江西	400
Nancheng	JX	南城县	江西	404
Nanchong	SC	南充市	四川	282
Nanchuan	CQ	南川市	重庆	271
Nandan	GX	南丹县	广西	333
Nangong	Heb	南宫市	河北	79
Nanjing	JS	南京市	江苏	482
Nankang	JX	南康市	江西	405
Nanle	Hen	南乐县	河南	451
Nanning	GX	南宁市	广西	329
Nanpi	Heb	南皮县	河北	96
Nantong	JS	南通市	江苏	493
Nantou	GD	南头县	广东	370
Nanxi	SC	南溪区	四川	287
Nanxiong	GD	南雄县	广东	351
Nanyang	Hen	南阳市	河南	445
Nanzhao	Hen	南召县	河南	446
Nanzheng	SN	南郑县	陕西	232
Naxi	SC	纳溪区	四川	288
Nehe	HLJ	讷河市	黑龙江	151
Neijiang	SC	内江市	四川	288
Nilka	XJ	尼勒克县	新疆	258
Ningbo	ZJ	宁波市	浙江	528
Ningde	FJ	宁德市	福建	548
Ningdu	JX	宁都县	江西	405
Ningguo	AH	宁国县	安徽	394
Ninghai	ZJ	宁海县	浙江	530

Ninghe	TJ	宁河县	天津	65
Ninghua	FJ	宁化县	福建	558
Ningjin	Heb	宁晋县	河北	82
Ningjin	SD	宁津县	山东	503
Ningling	Hen	宁陵县	河南	440
Ningwu	SX	宁武县	山西	184
Ningxia (Yinchuan)	NX	宁夏(银川)	宁夏	203
Ningxiang	HN	宁乡市	湖南	409
Ningyuan (Xichang)	SC	宁远(西昌)	四川	295
Nongan	JL	农安县	吉林	134

-O-

Ouhai	ZJ	瓯海区	浙江	534
-------	----	-----	----	-----

-P-

Pakhoi (Beihai)	GX	北海教区	广西	203
Panjin	LN	盘锦市	辽宁	124
Panshi	JL	磐石县	吉林	137
Panxian	GZ	盘县	贵州	317
Panzhihua	SC	攀枝花市	四川	297
Peixian	JS	沛县	江苏	498
Peng'an	SC	蓬安县	四川	284
Pengshan	SC	彭山县	四川	291
Pengshui	CQ	彭水自治区	重庆	270
Pengzhou	SC	彭州市	四川	278
Pingba	GZ	平坝县	贵州	317
Pingbian	YN	屏边县	云南	304
Pingdu	SD	平度市	山东	510
Pinghu	ZJ	平湖市	浙江	526
Pingjiang	HN	平江县	湖南	414
Pingle	GX	平乐县	广西	338
Pingliang	GS	平凉市	甘肃	247
Pinglu	SX	平陆县	山西	182
Pingluo	NX	平罗县	宁夏	205
Pingnan	GX	平南县	广西	337
Pingquan	Heb	平泉县	河北	108
Pingshan	Heb	平山县	河北	73

Pingtan	FJ	平潭县	福建	543
Pingtang	GZ	平塘县	贵州	315
Pingwu	SC	平武县	四川	280
Pingxiang	JX	萍乡市	江西	405
Pingyang	ZJ	平阳县	浙江	534
Pingyao	SX	平遥县	山西	168
Pingyi	SD	平邑县	山东	520
Pingyin	SD	平阴县	山东	504
Pingyuan	SD	平原县	山东	503
Pingyuan	GD	平远县	广东	352
Pixian	SC	郫县	四川	276
Pizhou	JS	邳州市	江苏	498
Pubei	GX	浦北县	广西	335
Pucheng	SN	蒲城县	陕西	236
Pudong	SH	浦东新区	上海	468
Pujiang	SC	蒲江县	四川	279
Puning	GD	普宁县	广东	358
Puqi	HB	蒲圻县	湖北	423
Putian	FJ	莆田市	福建	544
Putuo	SH	普陀区	上海	465
Putuo	ZJ	普陀区	浙江	529
Puxian	SX	蒲县	山西	179
Puyang	Hen	濮阳市	河南	451

-Q-

Qian'an	Heb	迁安市	河北	106
Qian'an	JL	乾安县	吉林	135
Qianjiang	CQ	黔江区	重庆	271
Qianjiang	HB	潜江市	湖北	422
Qianxi	Heb	迁西县	河北	106
Qianxi	GZ	黔西县城	贵州	317
Qianxian	SN	乾县	陕西	221
Qianyang	SN	千阳县	陕西	230
Qiaocheng	FJ	蕉城区	福建	548
Qiaojia	YN	巧家县	云南	309
Qiaoxu	GX	桥圩县	广西	331
Qidong	HN	祁东市	湖南	415

Qidong	JS	启东市	江苏	496
Qihe	SD	齐河县	山东	502
Qijiang	CQ	綦江县	重庆	270
Qin'an	GS	秦安县	甘肃	250
Qingcheng	GS	庆城县	甘肃	248
Qingchuan	SC	青川县	四川	281
Qingdao	SD	青岛市	山东	509
Qingfeng	Hen	清丰县	河南	451
Qinghe	Heb	清河县	河北	79
Qinglong	Heb	青龙	河北	107
Qingpu	SH	青浦区	上海	477
Qingshan	NM	青山区	内蒙	192
Qingshen	SC	青神县	四川	291
Qingshui	GS	清水县	甘肃	250
Qingshuihe	AH	清水河	安徽	394
Qingshuihe	NM	清水河县	内蒙	191
Qingtian	ZJ	青田县	浙江	536
Qingtongxia	NX	青铜峡市	宁夏	205
Qingxu	SX	清徐县	山西	165
Qingyan	GZ	青岩镇	贵州	314
Qingyang	GS	庆阳市	甘肃	248
Qingyang	AH	青阳县	安徽	394
Qingyang	JS	青阳镇	江苏	487
Qingyuan	Heb	清苑县	河北	99
Qingyuan	GD	清远市	广东	349
Qingyun	SD	庆云县	山东	503
Qingzhen	GZ	清镇市	贵州	314
Qingzhou	SD	青州市	山东	507
Qinhuangdao	Heb	秦皇岛市	河北	106
Qintang	GX	覃塘区	广西	331
Qinyang	Hen	沁阳市	河南	452
Qinzhou (Tianshui)	GS	秦州(天水)	甘肃	248
Qinzhou	GX	钦州市	广西	335
Qionghai	Hai	琼海县	海南	341
Qionglai	SC	邛崃县	四川	277
Qiqihar Dio.	HL	齐齐哈尔	黑龙江	149
Qishan	SN	岐山县	陕西	230

Qitai	XJ	奇台县	新疆	259
Qiuxian	Heb	丘县	河北	87
Qixian	Hen	杞县	河南	438
Qixian	SX	祁县	山西	168
Qiyang	HN	祁阳县	湖南	415
Qizhou Dio.	HB	蕲州教区	湖北	424
Quanzhou	FJ	泉州市	福建	558
Quanzhou	GX	全州县	广西	338
Qujiang (Shaoguan)	GD	曲江(韶关)	广东	350
Qujing	YN	曲靖市	云南	303
Quwo	SX	曲沃县	山西	182
Quxian	SC	渠县	四川	285
Quzhou	Heb	曲周县	河北	87
Quzhou	ZJ	衢州市	浙江	527

-R-

Raoping	GD	饶平县	广东	356
Renqiu	Heb	任邱市	河北	97
Renshou	SC	仁寿县	四川	291
Rizhao	SD	日照市	山东	510
Rongchang	CQ	荣昌县	重庆	269
Rongjing	SC	荥经县	四川	293
Rongxian	SC	荣县	四川	288
Rongxian	GX	容县	广西	337
Rudong	JS	如东县	江苏	495
Rui'an	ZJ	瑞安市	浙江	534
Ruili	YN	瑞丽市	云南	308
Ruzhou	Hen	汝州市	河南	436

-S-

Sanming	FJ	三明市	福建	546
Sanyuan	SN	三原县	陕西	219
Shaanba (Bameng)	NM	陕坝(巴盟)	内蒙	199
Shahe	Heb	沙河市	河北	79
Shandan	GS	山丹县	甘肃	245
Shangcai	Hen	上蔡县	河南	443
Shangchuan Isl.	GD	上川岛	广东	361

Shangdu	NM	商都县	内蒙	195
Shanghai	SH	上海市	上海	461
Shangjie	Hen	上街区	河南	436
Shangluo	SN	商洛市	陕西	217
Shangqiu	Hen	商丘市	河南	439
Shangsi	GX	上思县	广西	331
Shangyi	Heb	尚义县	河北	113
Shangyu	ZJ	上虞市	浙江	530
Shangzhi	HL	尚志市	黑龙江	146
Shantou	GD	汕头市	广东	355
Shanwei	GD	汕尾市	广东	358
Shanyang	SN	山阳县	陕西	217
Shaoguan (Siuchow)	GD	韶关市	广东	350
Shaowu	FJ	邵武市	福建	546
Shaoxing	ZJ	绍兴市	浙江	530
Shaoyang	HN	邵阳市	湖南	411
Shashi (Jingzhou)	HB	沙市(荆州市)	湖北	425
Shawan	XJ	沙湾县	新疆	257
Shaxian	FJ	沙县	福建	546
Shayang	HB	沙洋县	湖北	428
Shehong	SC	射洪县	四川	283
Shengsi	ZJ	嵊泗县	浙江	529
Shenxian	Heb	深县	河北	89
Shenxian	SD	莘县	山东	516
Shenyang	LN	沈阳市	辽宁	120
Shenze	Heb	深泽县	河北	74
Shenzhen	GD	深圳市	广东	369
Shenzhou	Heb	深州市	河北	91
Sheshan	SH	佘山	上海	474
Shicheng	JX	石城县	江西	405
Shifang	SC	什邡市	四川	280
Shihezi	XJ	石河子市	新疆	257
Shijiazhuang	Heb	石家庄市	河北	72
Shilin	YN	石林县	云南	303
Shimen	HN	石门县	湖南	412
Shimian	SC	石棉县	四川	293
Shinan Dio.	HB	施南教区	湖北	429

Shiqi (Sekkei)	GD	石岐	广东	360
Shiqian	GZ	石阡县	贵州	321
Shishou	HB	石首市	湖北	426
Shixing	GD	始兴县	广东	351
Shiyan	HB	十堰市	湖北	431
Shizuishan	NX	石嘴山地区	宁夏	206
Shouguang	SD	寿光市	山东	508
Shuangliao (Zhengjiatun)	JL	双辽县(郑家屯)	吉林	139
Shuangliu	SC	双流县	四川	277
Shuicheng	GZ	水城市	贵州	317
Shuifu	YN	水富县	云南	309
Shulu	Heb	束鹿县	河北	100
Shunde Dio.	Heb	顺德教区	河北	79
Shunde (Suntak)	GD	顺德区	广东	364
Shunping	Heb	顺平县	河北	100
Shunqing (Nanchong)	SC	顺庆(南充)	四川	281
Shuozhou	SX	朔州市	山西	183
Simaqiao	SC	四马桥	四川	294
Sinan	GZ	思南县	贵州	322
Siping	JL	四平市	吉林	138
Sixian	AH	泗县	安徽	397
Siziwangqi (Ulan Had)	NM	四子王旗	内蒙	195
Songjiang	SH	松江区	上海	473
Songyuan	JL	松原市	吉林	134
Songzi	HB	松滋市	湖北	425
Suifenhe	HL	绥芬河市	黑龙江	146
Suifu (Yibin)	SC	叙府(宜宾)	四川	286
Suijiang	YN	绥江县	云南	309
Suiling	HLJ	绥棱县	黑龙江	148
Suining	SC	遂宁县	四川	283
Suining	JS	睢宁县	江苏	498
Suixi	GD	遂溪县	广东	368
Suixi	AH	濉溪县	安徽	396
Suixian	JX	遂县	江西	406
Suiyang	GZ	绥阳县	贵州	319
Suiyuan (Hohhot)	NM	绥远(呼和浩特)	内蒙	188
Suizhou	HB	随州	湖北	432
Suning	Heb	肃宁县	河北	98

Sunwu	HLJ	孙吴县	黑龙江	148
Suqian	JS	宿迁市	江苏	488
Suzhou	AH	宿州市	安徽	396
Suzhou	JS	苏州市	江苏	490

-T-

Tacheng	XJ	塔城市	新疆	257
Tai'an	SD	泰安市	山东	503
Taibai	SN	太白县	陕西	229
Taicang	JS	太仓市	江苏	491
Taigu	SX	太谷县	山西	167
Taihe	AH	太和县	安徽	396
Tainan	TW	台南市	台湾	569
Taining	FJ	泰宁县	福建	547
Taipei	TW	台北市	台湾	564
Taishan	GD	台山市	广东	360
Taiyuan	SX	太原市	山西	158
Taizhou Dio.	ZJ	台州 教区	浙江	530
Tancheng	SD	郯城县	山东	519
Tanghai	Heb	唐海县	河北	105
Tanghe	Hen	唐河县	河南	446
Tangshan	Heb	唐山市	河北	104
Taojiang	HN	桃江县	湖南	410
Taole	NX	陶乐县	宁夏	205
Taoyuan	HN	桃源县	湖南	412
Tianjin	TJ	天津市	天津	57
Tianlin	GX	田林县	广西	330
Tianmen	HB	天门市	湖北	422
Tianqiao	SD	天桥区	山东	502
Tianquan	SC	天全县	四川	293
Tianshui	GS	天水市	甘肃	249
Tianzhen	SX	天镇县	山西	186
Tieli	HL	铁力市	黑龙江	151
Tieling	LN	铁岭市	辽宁	123
Tienhsiang	TW	天详	台湾	570
Tingzhou Dio.	FJ	汀州教区	福建	558
Tongcheng	HB	通城县	湖北	424

Guide to the Catholic Church in China 2014

Tongjiang	SC	通江县	四川	285
Tongliang	CQ	铜梁县	重庆	269
Tonglu	ZJ	桐庐县	浙江	527
Tongnan	CQ	潼南县	重庆	269
Tongren	GZ	铜仁市	贵州	321
Tongshan	JS	铜山县	江苏	498
Tongxiang	ZJ	桐乡市	浙江	526
Tongzhou	BJ	通州区	北京	55
Tongzhou (Weinan)	SN	同洲(渭南)	陕西	235
Tongzi	GZ	桐梓县	贵州	319
T'ou-se-we	SH	土山湾博物馆	上海	465
Tumen	JL	图们市	吉林	141
Tumoteyouqi	NM	土默特右旗	内蒙	192
Tumotezuuoqi	NM	土默特左旗	内蒙	190
Tunliu	SX	屯留县	山西	174
Tunxi	AH	屯溪区	安徽	394
Tuoketuo	NM	托克托县	内蒙	190
Tuquan	NM	突泉县	内蒙	198

-U-

Ulanqab (Wumeng)	NM	乌兰察布盟(乌盟)	内蒙	193
Urumqi	XJ	乌鲁木齐市	新疆	256

-W-

Wangcheng	HN	望城县	湖南	409
Wangmo	GZ	望谟县	贵州	320
Wanzhou	CQ	万洲	重庆	272
Weibin	SN	渭滨区	陕西	229
Weichang	Heb	围场县	河北	109
Weifang	SD	潍坊市	山东	508
Weihai	SD	威海市	山东	512
Weihaiwei Dio.	SD	威海卫教区	山东	512
Weihui (Anyang)	Hen	卫辉市(安阳)	河南	449
Weinan	SN	渭南市	陕西	236
Weining	GZ	威宁县	贵州	317
Weishan	SD	微山县	山东	514
Weishi	Hen	尉氏县	河南	439
Weixi	YN	维西县	云南	307

Weixian	Heb	威县	河北	77
Weixian	Heb	魏县	河北	88
Weixian	Heb	蔚县	河北	111
Weiyan	SC	威远县	四川	289
Weizhou	GX	涠洲岛	广西	334
Wen'an	Heb	文安县	河北	103
Wenchang	Hai	文昌县	海南	341
Wengniuteqi	NM	翁牛特旗	内蒙	197
Wenjiang	SC	温江县	四川	277
Wenling	WJ	温岭市	浙江	531
Wenshan	YN	文山县	云南	304
Wenshui	SX	文水县	山西	170
Wenxi	SX	闻喜县	山西	182
Wenzhou	ZJ	温州市	浙江	533
Wu'an	Heb	武安市	河北	87
Wuchang	HB	武昌市	湖北	420
Wucheng	SD	武城县	山东	517
Wuchuan	GZ	务川县	贵州	319
Wuchuan	GD	吴川县	广东	368
Wuchuan	NM	武川县	内蒙	191
Wudu	GS	武都县	甘肃	250
Wufeng	HB	五峰土家族县	湖北	428
Wugang	Hen	舞钢市	河南	443
Wugong	SN	武功县	陕西	224
Wuhai	NM	乌海市	内蒙	201
Wuhan	HB	武汉市	湖北	418
Wuhe	AH	五河县	安徽	395
Wuhu	AH	芜湖市	安徽	392
Wuhua	GD	五华县	广东	353
Wuji	Heb	无极县	河北	74
Wujiang	JS	吴江区	江苏	491
Wujin	JS	武进区	江苏	484
Wulai	TW	乌来	台湾	569
Wulanchabushi	NM	乌兰察布市	内蒙	194
Wulong	CQ	武隆县	重庆	270
Wumeng Dio.	NM	乌盟教区	内蒙	193
Wuming	GX	武鸣县	广西	330

Wuqiang	Heb	武强县	河北	89
Wuqiao	Heb	吴桥县	河北	97
Wuqing	TJ	武清区	天津	64
Wushan	GS	武山县	甘肃	250
Wushan	CQ	巫山县	重庆	273
Wutongqiao	SC	五通桥市	四川	290
Wuwei	GS	武威市	甘肃	245
Wuxi	JS	无锡市	江苏	485
Wuxiang	SX	武乡县	山西	174
Wuxuan	GX	武宣县	广西	332
Wuxue	HB	武穴市	湖北	424
Wuyang	Hen	舞阳县	河南	443
Wuyi	Heb	武邑县	河北	92
Wuyishan	FJ	武夷山市	福建	547
Wuyuan	NM	五原县	内蒙	200
Wuzhi	Hen	武陟县	河南	453
Wuzhong	NX	吴忠市	宁夏	205
Wuzhou	GX	梧州市	广西	336

-X-

Xiajin	SD	夏津县	山东	503
Xiamen	FJ	厦门市	福建	556
Xi'an	SN	西安市	陕西	210
Xiangyang	HB	襄阳县	湖北	430
Xiangfen	SX	襄汾县	山西	182
Xiangning	SX	乡宁县	山西	182
Xiangshan	ZJ	象山县	浙江	530
Xiangtan	HN	湘潭市	湖南	410
Xiangyang	HB	襄阳县	湖北	430
Xiangyuan	SX	襄垣县	山西	174
Xiangzhou	GX	象州县	广西	333
Xiantao	HB	仙桃市	湖北	422
Xianxian	Heb	献县	河北	95
Xianyang	SN	咸阳市	陕西	219
Xianyou	FJ	仙游县	福建	545
Xiaochang	HB	孝昌县	湖北	419
Xiaogan	HB	孝感市	湖北	419

Xiaoshan	ZJ	萧山区	浙江	526
Xiaoyi	SX	孝义市	山西	170
Xiapu	FJ	霞浦县	福建	555
Xiayi	Hen	夏邑县	河南	440
Xichang	SC	西昌市	四川	296
Xichong	SC	西充县	四川	282
Xifeng	GS	西峰区	甘肃	248
Xifeng	LN	西丰县	辽宁	123
Xihe	GS	西和县	甘肃	250
Xinchang	ZJ	新昌县	浙江	530
Xindu	SC	新都县	四川	276
Xinfu	SX	忻府区	山西	164
Xingan (Ankang)	SN	兴安(安康)	陕西	234
Xingcheng	LN	兴城市	辽宁	129
Xinghe	Heb	兴和县	河北	113
Xinghe	NM	兴和县	内蒙	196
Xingning	GD	兴宁县	广东	353
Xingping	SN	兴平县	陕西	224
Xingren	GZ	兴仁县	贵州	321
Xingtai	Heb	邢台市	河北	76
Xingwen	SC	兴文县	四川	287
Xingyi	GZ	兴义市	贵州	321
Xinhui	GD	新会市	广东	360
Xining	QH	西宁市	青海	252
Xinji	Heb	新集市	河北	74
Xinjiang	SX	新绛县	山西	181
Xinjiang Dio	XJ	新疆教区	新疆	255
Xinjin	SC	新津县	四川	278
Xinle	Heb	新乐市	河北	73
Xinmi	Hen	新密市	河南	436
Xinxiang	Hen	新乡市	河南	452
Xinxiang	Hen	新乡县	河南	452
Xinxing	GD	新兴县	广东	367
Xinyang	Hen	信阳市	河南	444
Xinyi	JS	新沂市	江苏	498
Xinyuan	XJ	新源县	新疆	258
Xinzheng	Hen	新郑市	河南	436

Guide to the Catholic Church in China 2014

Xinzhou	SX	忻州市	山西	164
Xiping	Hen	西平县	河南	443
Xiqing	TJ	西青区	天津	63
Xishui	GZ	习水县	贵州	319
Xiuwen	GZ	修文县	贵州	314
Xiuyu	FJ	秀屿区	福建	544
Xiwanzi	Heb	西湾子	河北	111
Xixian	SX	隰县	山西	179
Xixiang	SN	西乡县	陕西	233
Xiyang	CQ	酉阳县	重庆	271
Xuancheng	AH	宣城市	安徽	394
Xuanhan	SC	宣汉县	四川	285
Xuanhua	Heb	宣化市	河北	111
Xuanzhou	AH	宣州市	安徽	394
Xuchang	Hen	许昌市	河南	437
Xuecheng	SD	薛城区	山东	514
Xuhui	SH	徐汇区	上海	462
Xunyi	SN	旬邑县	陕西	218
Xushui	Heb	徐水县	河北	100
Xuwen	GD	徐闻县	广东	369
Xuyong	SC	叙永县	四川	288
Xuzhou	JS	徐州市	江苏	497

-Y-

Ya'an	SC	雅安县	四川	292
Yan'an	SN	延安市	陕西	238
Yanbei (Shuozhou)	SX	雁北(朔州)	山西	183
Yangcheng	SX	阳城县	山西	175
Yanggao	SX	阳高县	山西	186
Yanggu	SD	阳谷县	山东	515
Yangjiang	GD	阳江市	广东	364
Yangling	SN	杨陵区	陕西	225
Yangpu	SH	杨浦区	上海	467
Yangqu	SX	阳曲县	山西	163
Yangquan	SX	阳泉市	山西	168
Yangshan	GD	阳山县	广东	349
Yangxian	SN	洋县	陕西	233

Yangxin	SD	阳信县	山东	506
Yangyuan	Heb	阳原县	河北	111
Yangzhou	JS	扬州市	江苏	488
Yanji	JL	延吉县	吉林	140
Yanjin	YN	盐津县	云南	309
Yanjing (Yerkalo)	Tib	盐井	西藏	299
Yanliang	SN	闫良区	陕西	216
Yanqing	BJ	延庆县	北京	55
Yanshan	Heb	盐山县	河北	97
Yanshan	YN	砚山县	云南	304
Yanshan	JX	铅山县	江西	403
Yanshi	Hen	偃师县	河南	441
Yantai	SD	烟台市	山东	511
Yanyuan	SC	盐源县	四川	296
Yanzhou	SD	兗州市	山东	513
Yaoxian	SN	耀县	陕西	218
Yazhou Dio.	SC	雅州教区	四川	292
Yibin	SC	宜宾市	四川	286
Yichang	HB	宜昌市	湖北	427
Yichun	HLJ	伊春市	黑龙江	151
Yidu	HB	宜都县	湖北	428
Yidu Dio.	SD	益都教区	山东	507
Yihuang	JX	宜黄县	江西	404
Yili	XJ	伊犁地区	新疆	258
Yiliang	YN	彝良县	云南	309
Yinan	SD	沂南县	山东	520
Yinchuan	NX	银川市	宁夏	204
Yingcheng	HB	应城市	湖北	419
Yingde	GD	英德县	广东	349
Yingjiang	YN	盈江县	云南	308
Yingkou	LN	营口市	辽宁	124
Yingshan	SC	营山县	四川	284
Yingshang	AH	颍上县	安徽	395
Yingtan	JX	鹰潭市	江西	403
Yingyang	Hen	荥阳市	河南	435
Yining	XJ	伊宁市	新疆	258
Yinjiang	GZ	印江县	贵州	322

Yishui	SD	沂水县	山东	520
Yiwu	ZJ	义乌市	浙江	527
Yixian	Heb	易县	河北	102
Yixian	LN	义县	辽宁	129
Yixing	JS	宜兴市	江苏	485
Yiyang	JX	弋阳县	江西	403
Yiyang	HN	益阳市	湖南	410
Yongchang	GS	永昌县	甘肃	245
Yongcheng	Hen	永城市	河南	440
Yongchuan	CQ	永川县	重庆	268
Yongding	FJ	永定县	福建	558
Yongfu	GX	永福县	广西	338
Yongji	SX	永济市	山西	182
Yongjia	ZJ	永嘉县	浙江	536
Yongnian	Heb	永年县	河北	86
Yongping (Tangshan)	Heb	永平(唐山)	河北	103
Yongshou	SN	永寿县	陕西	218
Youxi	FJ	尤溪县	福建	546
Youxian	HN	攸县	湖南	410
Yuanjiang	HN	沅江市	湖南	410
Yuanling	HN	沅陵县	湖南	413
Yuanping	SX	原平市	山西	165
Yuanqu	SX	垣曲县	山西	182
Yuanshi	Heb	元氏县	河北	74
Yuanyang	Hen	原阳县	河南	452
Yucheng	Hen	虞城县	河南	440
Yucheng	SD	禹城市	山东	502
Yuci Dioc.	SX	榆次教区	山西	166
Yuechi	SC	岳池县	四川	283
Yueqing	ZJ	乐清县	浙江	536
Yuexiu	GD	越秀区	广东	347
Yueyang	HN	岳阳市	湖南	413
Yuhang	ZJ	余杭区	浙江	526
Yuhuan	ZJ	玉环县	浙江	531
Yujiang	JX	余江县	江西	403
Yulin	GX	玉林市	广西	337
Yulin	SN	榆林市	陕西	239

Yuncheng	SX	运城市	山西	182
Yunfu	GD	云浮市	广东	367
Yunmeng	HB	云梦县	湖北	419
Yunxi	HB	郧西县	湖北	431
Yunxian	HB	郧县	湖北	431
Yunyang	CQ	云阳县	重庆	273
Yuqing	GZ	余庆县	贵州	319
Yushe	SX	榆社县	山西	167
Yushu	JL	榆树县	吉林	135
Yuyao	ZJ	余姚县	浙江	529
Yuzhong	GS	榆中县	甘肃	244
Yuzhou	Hen	禹州市	河南	436

-Z-

Zanhuaung	Heb	赞皇县	河北	75
Zaoyang	HB	枣阳市	湖北	430
Zaozhuang	SD	枣庄市	山东	514
Zengcheng	GD	增城	广东	348
Zepu	XJ	泽普县	新疆	259
Zhabei	SH	闸北区	上海	468
Zhangbei	Heb	张北县	河北	112
Zhangjiagang	JS	张家港市	江苏	493
Zhangjiakou	Heb	张家口市	河北	110
Zhangqiu	SD	章丘市	山东	502
Zhangwu	LN	彰武县	辽宁	129
Zhangye	GS	张掖市	甘肃	246
Zhangzhou	FJ	漳州市	福建	557
Zhangzi	SX	长子县	山西	175
Zhanjiang	GD	湛江市	广东	368
Zhao'an	FJ	诏安县	福建	558
Zhaomeng (Chifeng)	NM	昭盟(赤峰)	内蒙	196
Zhaqing (Siuhing)	GD	肇庆市	广东	365
Zhaotong	YN	昭通市	云南	309
Zhaolian Dio.	Heb	赵县教区	河北	80
Zhaozhou	HL	肇州县	黑龙江	151
Zhecheng	Hen	柘城县	河南	440
Zhengding	Heb	正定县	河北	73

Guide to the Catholic Church in China 2014

Zhengzhou	Hen	郑州市	河南	435
Zhenning	GZ	镇宁县	贵州	317
Zhenping	Hen	镇平县	河南	446
Zhenxiong	YN	镇雄县	云南	309
Zhenyuan	GZ	镇远县	贵州	322
Zhenyuan	GS	镇原县	甘肃	248
Zherong	FJ	柘荣县	福建	556
Zhijiang	HN	芷江县	湖南	413
Zhijiang	HB	枝江市	湖北	428
Zhongmou	Hen	中牟县	河南	436
Zhongning	NX	中宁县	宁夏	205
Zhongshan	GD	中山市	广东	360
Zhongwei	NX	中卫市	宁夏	205
Zhongxian	CQ	忠县	重庆	273
Zhongyang	SX	中阳县	山西	171
Zhoucun	SD	周村	山东	506
Zhoukou	Hen	周口市	河南	438
Zhoushan	ZJ	舟山市	浙江	529
Zhouzhi	SN	周至县	陕西	224
Zhuanghe	LN	庄河市	辽宁	126
Zhumadian	Hen	驻马店	河南	442
Zhuolu	Heb	涿鹿县	河北	111
Zhuzhou	HN	株州市	湖南	410
Zibo	SD	淄博市	山东	505
Zichang	SN	子长县	陕西	239
Zigong	SC	自贡市	四川	288
Zijin	GD	紫金县	广东	353
Zixi	JX	资溪县	江西	403
Ziyang	SN	紫阳县	陕西	235
Zizhong	SC	资中县	四川	289
Zunhua	Heb	遵化市	河北	106
Zunyi	GZ	遵义市	贵州	318
Zunyi	GZ	遵义县	贵州	319
Zuoyun	SX	左云县	山西	186

继续信赖，盼望和实践爱德

Continue to Believe, Hope and Love !

